

P O R T U G A L
INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA

ESTATÍSTICA INDUSTRIAL

1961

STATISTIQUE INDUSTRIELLE



Nota introdutória

Introduction

1 — O presente volume da *Estatística Industrial* vem estruturado nos mesmos moldes do precedente, sendo pois de aconselhar a leitura da sua nota introdutória para que melhor se tenham presentes os conceitos adoptados.

2 — Sendo esta publicação orientada segundo a Classificação Internacional Tipo por Actividades (C. I. T. A.) da qual entrou recentemente em vigor nova edição, alguns sectores aqui referidos são agora considerados em grupos diferentes, ou porque a classificação fosse alterada ou esse sector estivesse mal classificado. Assim:

2.1 — A Clarificação e refinação de azeite e de outros óleos alimentares que estavam classificados na classe 31 «Indústrias químicas», figuram agora na classe 20 «Indústrias da alimentação, com excepção das indústrias das bebidas», grupo 209 «Indústrias alimentares diversas», sub-grupo 209.1.

2.2 — As Seiras e capachos que estavam no grupo 231 «Fiação, tecelagem e acabamento de tecidos» (sub-grupo 231.3 — Tapeçaria) passaram para o grupo 239 — «Fabricação de têxteis n. e.» (sub-grupo 239.3 — Fabricação de obras em palha, esparto, junco, pita, etc.) onde se destacam as seguintes tabelas:

- Síntese dos principais elementos inquiridos.
- Fábricas existentes. Sua produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos.
- Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários.

1 — *La structure du présent volume de la Statistique Industrielle repose sur les mêmes bases que celle du précédent; le lecteur aura donc intérêt à lire l'introduction de ce volume, afin d'avoir présents à l'esprit les critères adoptés.*

2 — *Cette publication étant orientée suivant la Classification Internationale Type par Industrie (CITI), dont une nouvelle édition est entrée récemment en vigueur, quelques secteurs ici mentionnés sont maintenant considérés dans des groupes différents, soit parce que la classification a été modifiée, soit parce que ce secteur était mal classé. Ainsi:*

2.1 — *La Clarification et le raffinage de l'huile d'olive et autres huiles alimentaires, qui étaient classés dans la classe 31 «Industries chimiques», figurent maintenant dans la classe 20 «Industries de l'alimentation, à l'exception de l'industrie des boissons», groupe 209, «Industries alimentaires diverses», sous-groupe 209.1.*

2.2 — *Les Paniers pour pressoirs et paillassons, qui étaient classés dans le groupe 231, Filature, tissage et finissage de tissus» (sous-groupe 231.3 — Tapisserie) sont passés au groupe 239, «Fabrication de textiles n. c. a.» (sous-groupe 239.3 — Fabrication d'articles en paille, sparte, jonc, pite, etc.), où nous signalerons spécialement les tableaux suivants:*

- *Synthèse des principaux éléments relevés.*
- *Usines existantes. Production et matériaux; énergie et lubrifiants consommés.*
- *Personnel existant; journées de travail, traitements et salaires.*

2.3 — O sector «Trefilaria» que figurava no grupo 351.2 foi colocado no seu devido lugar — Classe 34, «Indústrias metalúrgicas de base» — mas dividida em dois grupos distintos:

341 — Indústrias básicas do ferro e aço.

342 — Indústrias básicas dos metais não ferrosos.

No primeiro, e por causa da trefilaria, onde surge o problema do segredo estatístico, pelo que houve que aos trefilados de ferro e aço associar os tubos de aço, criou-se assim o novo sector: 341.4/5, «Trefilados de ferro e aço e tubos de aço» cujos elementos se encontram distribuídos pelas tabelas:

- Síntese dos principais elementos inquiridos.
- Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos.
- Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes.
- Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários.

2.4 — As Balanças e medidoras de líquidos que figuravam na classe 35, grupo 350-351, «Fabricação de produtos metálicos, com excepção de máquinas e material de transporte» passaram para a classe 39—«Indústrias transformadoras diversas».

3 — A designação de alguns capítulos foi ligeiramente alterada, mas porque essa alteração é facilmente assinalável não se lhe faz aqui qualquer referência.

4 — Como matéria nova, em capítulo próprio, há a assinalar os sectores de que apenas se referia a produção na tabela «Produção de algumas indústrias» e agora passam a discriminar-se nas seguintes tabelas:

4.1 — Margarina, grupo 209, «Indústrias alimentares diversas» (sub-grupo 209.2):

- Síntese dos principais elementos inquiridos.
- Estabelecimentos. Sua produção e materiais consumidos.
- Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes.
- Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários.

4.2 — Telas impermeáveis, oleados e encerados, grupo 239, «Fabricação de têxteis n. e.» (sub-grupo 239.1):

- Síntese dos principais elementos inquiridos.
- Produção; força motriz instalada; materiais, energia e lubrificantes consumidos.
- Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários.

2.3 — Le secteur «Tréfilerie», qui figurait dans le groupe 351.2, a été placé comme il se doit dans la classe 34, «Industries métallurgiques de base», divisée en deux groupes distincts:

341 — Industries de base du fer et de l'acier.

342 — Industries de base des métaux non ferreux.

Dans la premier, à cause de la tréfilerie, où se pose le problème du secret statistique, ce pourquoi il a fallu associer aux tréfilés de fer et d'acier les tubes et tuyaux en acier, on a ainsi créé un nouveau secteur, 341.4/5, «Tréfilés de fer et d'acier et tubes et tuyaux en acier», dont les éléments sont distribués entre les tableaux:

- Synthèse des principaux éléments relevés.
- Usines existantes. Production et matériaux consommés.
- Force motrice installée et consommation d'énergie et de lubrifiants.
- Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires.

2.4 — Les «Balances et appareils de mesure des liquides», qui figuraient dans la classe 35, groupe 350.351, «Fabrication de produits métalliques, à l'exception des machines et matériel de transport», ont été rangés dans la classe 39, «Industries manufacturières diverses».

3 — La désignation de quelques chapitres a été légèrement modifiée; mais comme ces modifications sont facilement réparables, il n'est pas nécessaire de les mentionner ici.

4 — Parmi la matière nouvelle, faisant l'objet d'un chapitre spécial, il faut signaler les secteurs dont seule la production était indiquée sur le tableau «Production de quelques industries», et qui sont maintenant discriminés dans les tableaux suivants:

4.1 — Margarine, groupe 209, «Industries alimentaires diverses» (sous-groupe 209.2):

- Synthèse des principaux éléments relevés.
- Établissements. Production et matériaux consommés.
- Force motrice installée et consommation d'énergie et de lubrifiants.
- Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires.

4.2 — Toiles cirées, groupe 239, «Fabrication de textiles n. c. a.» (sous-groupe 239.1):

- Synthèse des principaux éléments relevés.
- Production; force motrice installée; matériaux, énergie et lubrifiants consommés.
- Personnel existant; journées de travail, traitements et salaires.

4.3 — Briquetes e aglomerados, grupo 329, «Fabricação de derivados de petróleo bruto e do carvão» (sub-grupo 329.2):

- Síntese dos principais elementos inquiridos.
- Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos.
- Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes.
- Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários.

Conforme está anotado no quadro da produção, há também a considerar o fabrico de briquetes pelas oficinas anexas às minas de carvão (Classe 11 — Grupo 110).

4.4 — Limas, grupo 350, «Fabricação de produtos metálicos com excepção de máquinas e material de transporte» (sub-grupo 350.3 — Fabricação de ferramentas manuais e peças de máquinas):

- Síntese dos principais elementos inquiridos.
- Fábricas existentes. Sua produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos.
- Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários.

4.5 — Motociclos e bicicletas, grupo 385:

- Síntese dos principais elementos inquiridos.
- Fábricas existentes e sua produção.
- Materiais, energia e lubrificantes consumidos.
- Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários.

4.6 — Balanças e medidoras de líquidos:

- Síntese dos principais elementos inquiridos.
- Fábricas e oficinas existentes e sua produção.
- Materiais, energia e lubrificantes consumidos.
- Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários.

4.7 — Produção e distribuição de gás:

- Síntese dos principais elementos inquiridos.
- Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos.
- Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes.
- Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários.

4.3 — *Briquettes et agglomérés, groupe 329, «Fabrication de dérivés du pétrole brut et du charbon» (sous-groupe 329.2):*

- *Synthèse des principaux éléments relevés.*
- *Usines existantes. Production et matériaux consommés.*
- *Force motrice installée et consommation d'énergie et de lubrifiants.*
- *Personnel existant; journées de travail, traitements et salaires.*

Comme on le note dans le tableau de la production, il faut également tenir compte de la fabrication de briquettes par les ateliers annexes aux mines de charbon (Catégorie 11 — Groupe 110).

4.4 — *Limes, groupe 350, «Fabrication de produits métalliques, à l'exception des machines et du matériel de transport» (sous-groupe 350.3 — Fabrication d'outils manuels et de pièces de machines):*

- *Synthèse des principaux éléments relevés.*
- *Usines existantes. Production et matériaux, énergie et lubrifiants consommés.*
- *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires.*

4.5 — *Motocyclettes et bicyclettes, groupe 385:*

- *Synthèse des principaux éléments relevés.*
- *Usines existantes et production.*
- *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés.*
- *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires.*

4.6 — *Balances et appareils de mesure des liquides:*

- *Synthèse des principaux éléments relevés.*
- *Usines et ateliers existants et production.*
- *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés.*
- *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires.*

4.7 — *Production et distribution de gaz:*

- *Synthèse des principaux éléments relevés.*
- *Usines existantes. Production et matériaux consommés.*
- *Force motrice installée, consommation d'énergie et de lubrifiants.*
- *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires.*

5 — O grupo 332, «Fabricação de vidro e de artigos de vidro» que figurava sob um único capítulo, foi desdobrado em dois:

332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro.

332.2 — Indústrias anexas ou complementares do vidro.

No primeiro mantiveram-se as tabelas até agora consideradas e no segundo criaram-se as seguintes:

- Síntese dos principais elementos inquiridos.
- Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários.
- Produção e materiais consumidos.
- Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes.
- Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários.

6 — Com a indústria da borracha (grupo 300) seguiu-se idêntico procedimento, desdobrando-se o sector em dois:

300.2 — Pneus e câmaras de ar.

300.9 — Artigos de borracha n. e.

No primeiro criaram-se as novas tabelas:

- Síntese dos principais elementos inquiridos.
- Produção.
- Materiais consumidos.
- Equipamento industrial existente.
- Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes.
- Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários.

e no segundo mantiveram-se as existentes.

7 — Ainda como matéria nova apresenta-se no sector «Velas e outros artefactos de cera, parafina, etc.» as duas tabelas:

- Síntese dos principais elementos inquiridos.
- Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários.

8 — As glicerinas, cujo fabrico figurava no quadro «Produção de algumas indústrias» foram integradas no grupo 312, «Óleos e gorduras animais e vegetais» (sub-grupo 312.2, «Óleos de sementes e de frutos oleaginosos não alimentares») pois que sendo um sub-produto da indústria de extracção de óleos, aí devem ser colocadas.

5 — *Le groupe 352 «Fabrication de verre et d'articles en verre», qui figurait sous un chapitre unique, a été dédoublé en:*

332.1 — *Industries fondamentales ou de fusion du verre.*

332.2 — *Industries annexes ou complémentaires du verre.*

Dans le premier ont été maintenus les mêmes tableaux présentés jusqu'à présent, et dans le second ont été créés les tableaux suivants:

- *Synthèse des principaux éléments relevés.*
- *Usines en régime industriel, d'après le nombre d'ouvriers.*
- *Production et matériaux consommés.*
- *Force motrice installée et consommation d'énergie et de lubrifiants.*
- *Personnel existant. Journées de travail, traitements et salaires.*

6 — *On a procédé de même pour l'industrie du caoutchouc (groupe 300), secteur qui a été dédoublé en:*

300.2 — *Pneus et chambres à air.*

300.9 — *Articles en caoutchouc n. c. a.*

Dans le premier groupe ont été créés les nouveaux tableaux suivants:

- *Synthèse des principaux éléments relevés.*
- *Production.*
- *Matériaux consommés.*
- *Outillage existant.*
- *Force motrice installée et consommation d'énergie et de lubrifiants.*
- *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires.*

et dans le second ont été maintenus les tableaux existants.

7 — *Toujours parmi la matière nouvelle, nous présentons dans le secteur «Bougies et autres articles en cire, paraffine, etc.» les deux tableaux:*

- *Synthèse des principaux éléments relevés.*
- *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires.*

8 — *Les glycéries, dont la fabrication était indiquée dans de tableau «Production de quelques industries» ont été intégrées dans le groupe 312, «Huiles et matières grasses animales et végétales» (sous-groupe 312.2, «Huiles de graines et de fruits oléagineux non alimentaires»), car, étant donné qu'elles sont un sous-produit de l'industrie d'extraction d'huiles, elles doivent être classées dans ce secteur.*

PLANO

PLAN

QUADROS RETROSPECTIVOS — *Tableaux rétrospectifs*

0 — PESCA — *PÊCHE*

- I. — Dados gerais — *Données générales*
- II. — Artes e embarcações — *Engins de pêche et embarcations.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Força motriz — *Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

1 — INDÚSTRIAS EXTRATIVAS *INDUSTRIES EXTRACTIVES*

11-110 — EXTRACÇÃO DE CARVÃO — *Extraction du charbon*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Concessões mineiras — *Concessions minières.*
- III. — Produção. Consumo de materiais — *Production. Consommation de matériaux.*
- IV. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

12 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS — *Extraction des minerais métalliques*

121 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS DE FERRO — *Extraction des minerais de fer*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Concessões mineiras — *Concessions minières.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

122 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS, COM EXCEPÇÃO DOS MINÉRIOS DE FERRO — *Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Concessões mineiras — *Concessions minières.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

14-140 — EXTRACÇÃO DE PEDRA, ARGILA, SAIBRO E AREIA — *Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Pedreiras. Produção — *Carrières. Production.*

- III. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- IV. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

19 — EXTRACÇÃO DE OUTROS MINERAIS NÃO METÁLICOS — *Extraction d'autres minéraux non métalliques*

191/2 — EXTRACÇÃO DE SAL (DE POÇOS DE ÁGUA SALGADA) E DE OUTROS MINE- RAIS PARA A INDÚSTRIA QUÍMICA — *Extraction de sel (des puits d'eau salée) et d'autres minéraux pour l'industrie chimique*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Concessões mineiras — *Concessions minières.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

199 — EXTRACÇÃO DE MINERAIS NÃO METÁ- LICOS N. E. — *Extraction des minéraux non métalliques, non classés ailleurs*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Concessões. Produção — *Concessions. Production.*
- III. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- IV. — Força motriz — *Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

2-3 — INDÚSTRIAS TRANSFORMADO- RAS

— *INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES.*

20 — INDÚSTRIAS DA ALIMENTAÇÃO, COM EXCEPÇÃO DAS INDÚSTRIAS DAS BEBI- DAS — *Industries des denrées alimentaires, à l'exclusion des boissons*

201 — PREPARAÇÃO E FABRICO DE CONSER- VAS DE CARNE — *Préparation de viande et conserverie de viande*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

202 — INDÚSTRIA DE LACTICÍNIOS — *Industrie du lait.*

202.2 — LACTICÍNIOS — *Dérivés du lait*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

204 — ENLATAMENTO E CONSERVAÇÃO DE PEIXE E OUTROS PRODUTOS DO MAR — *Mise en boîte et conserverie de poissons et d'autres produits de la mer.*

204.1 — CONSERVAS EM AZEITE OU MOLHOS E PELO SAL — *Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

205 — MOAGEM E DESCASQUE — *Meunerie et décortiquage.*

205.1 — MOAGEM DE FARINHAS EM RAMA — *Meunerie de farines en brut*

- I. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- II. — Produção — *Production.*
- III. — Equipamento industrial. Força motriz — *Outillage. Force motrice.*

205.2 — MOAGEM DE FARINHAS ESPOADAS — *Meunerie de farines blutées*

205.2.1 — MILHO E CENTEIO — *Maïs et seigle*

- I. — Estabelecimentos. Produção — *Établissements. Production.*
- II. — Equipamento industrial. Força motriz — *Outillage. Force motrice.*

205.2.2 — TRIGO — *Blé*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

205.3 — DESCASQUE DE ARROZ — *Décortiquage du riz*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

206 — PASTELARIA — *Pâtisserie.*

206.2 — BOLACHAS E BISCOITOS — *Biscuits*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

207 — REFINAÇÃO DE AÇÚCAR — *Sucrierie*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*

III. — Produção — *Production.*

- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

208 — FABRICAÇÃO DE CACAU, CHOCOLATE E PRODUTOS DE CONFEITARIA — *Fabrication du cacao, des chocolats et des produits de confiserie.*

208.1 — CHOCOLATES E CACAUS — *Chocolats et cacaos*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

208.2 — PRODUTOS DE CONFEITARIA — *Produits de confiserie*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

209 — INDÚSTRIAS ALIMENTARES DIVERSAS — *Industries alimentaires diverses.*

209.1 — REFINAÇÃO DE AZEITE E OUTROS ÓLEOS ALIMENTARES — *Raffinage d'huile d'olive et d'autres huiles alimentaires*

209.1.1 — CLARIFICAÇÃO E REFINAÇÃO DE AZEITE — *Clarification et raffinage d'huile d'olive*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção. Consumo de materiais — *Production. Consommation de matériaux.*
- IV. — Força motriz — *Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

209.1.2 — CLARIFICAÇÃO E REFINAÇÃO DE OUTROS ÓLEOS ALIMENTARES — *Clarification et raffinage d'autres huiles alimentaires*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais — *Établissements. Production. Consommation de matériaux.*
- III. — Força motriz — *Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

209.2 — MARGARINA — *Margarine*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais — *Établissements. Production. Consommation de matériaux.*
- III. — Força motriz — *Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

209.3 — MASSAS ALIMENTÍCIAS — *Pâtes alimentaires*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*

- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
V. — Força motriz — *Force motrice.*
VI. — Pessoal — *Personnel.*

209.4 — TORREFACÇÃO — *Torrefaction*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
III. — Produção — *Production.*
IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
V. — Força motriz — *Force motrice.*
VI. — Pessoal — *Personnel.*

209.6 — MOAGEM DE PIMENTÃO — *Meunerie de piment*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
III. — Produção. Consumo de materiais. Força motriz — *Production. Consommation de matériaux. Force motrice.*
IV. — Pessoal — *Personnel.*

209.7 — ALIMENTOS PREPARADOS PARA ANIMAIS — *Aliments préparés destinés aux animaux*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
III. — Produção — *Production.*
IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
V. — Força motriz — *Force motrice.*
VI. — Pessoal — *Personnel.*

209.8 — FERMENTOS E LEVEDURAS — *Ferments et levures*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
II. — Estabelecimentos. Produção. Materiais consumidos. Força motriz — *Établissements. Production. Matériaux consommés. Force motrice.*
III. — Pessoal — *Personnel.*

209.9 — OUTRAS INDÚSTRIAS ALIMENTARES — *Autres industries alimentaires*

209.9.1 — AMIDOS, FÉCULAS E DEXTRINAS — *Amidons, féculés et dextrines*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
II. — Produção — *Production.*
III. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
IV. — Pessoal — *Personnel.*

209.9.2 — GELO — *Glace*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
III. — Produção — *Production.*
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
V. — Pessoal — *Personnel.*

21 — INDÚSTRIAS DAS BEBIDAS — *Boissons*

211 — DESTILAÇÃO, RECTIFICAÇÃO E MISTURA DE BEBIDAS ESPIRITUOSAS — *Distillation, rectification et mélange de spiritueux.*

211.2 — AGUARDENTES PREPARADAS, LICORES E OUTROS ESPIRITUOSOS — *Eaux-de-vie préparées, liqueurs et autres spiritueux*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
III. — Produção — *Production.*
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
V. — Pessoal — *Personnel.*

213 — FABRICAÇÃO DE MALTE E CERVEJA — *Fabrication de malt et bière.*

213.1 — CERVEJA — *Bière*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
III. — Produção. Consumo de materiais — *Production. Consommation de matériaux.*
IV. — Equipamento industrial — *Outillage.*
V. — Força motriz — *Force motrice.*
VI. — Pessoal — *Personnel.*

214 — INDÚSTRIAS DAS BEBIDAS NÃO ALCOÓLICAS E DAS ÁGUAS GASEIFICADAS — *Industries des boissons hygiéniques et eaux gazeuses.*

214.2 — ÁGUAS DE MESA — *Eaux de table*

- I. — Estabelecimentos — *Établissements.*
II. — Produção — *Production.*
III. — Pessoal — *Personnel.*

214.3 — ÁGUAS MINERO-MEDICINAIS — *Eaux minéro-médicinales*

- I. — Estabelecimentos — *Établissements.*
II. — Produção — *Production.*
III. — Força motriz — *Force motrice.*
IV. — Pessoal — *Personnel.*

22-220 — INDÚSTRIA DO TABACO — *Industrie du tabac*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
III. — Produção — *Production.*
IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
VI. — Força motriz — *Force motrice.*
VII. — Pessoal — *Personnel.*

23 — INDÚSTRIAS TEXTÉIS — *Industries textiles*

231 — FIAÇÃO, TECELAGEM E ACABAMENTO DE TECIDOS — *Filature, tissage et finissage des textiles.*

231.1/3 — TÊXTIL DE ALGODÃO E OUTRAS FIBRAS — *Textile de coton et d'autres fibres*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
III. — Produção — *Production.*
IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
VI. — Força motriz — *Force motrice.*
VII. — Pessoal — *Personnel.*

231.2 — TÊXTIL DA LÃ E OUTRAS FIBRAS — *Textile de la laine et autres fibres*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
III. — Produção — *Production.*
IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
VI. — Força motriz — *Force motrice.*
VII. — Pessoal — *Personnel.*

231.4 — TAPEÇARIAS — *Tapisserie*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
III. — Produção — *Production.*
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
V. — Pessoal — *Personnel.*

231.5 — PASSAMANARIAS — *Passementeries*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção — *Production.*
- III. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

232 — FABRICAÇÃO DE MALHAS — *Bonneterie.*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

233 — CORDOARIA — *Corderie.*

233.1 — CORDAS E CABOS — *Cordes et câbles*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

233.2 — REDES — *Filets*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

239 — FABRICAÇÃO DE TEXTEIS N. E. — *Fabrication de textiles n. e. a.*

239.1 — TELAS IMPERMEÁVEIS, OLEADOS E ENCERADOS — *Toiles cires*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção. Consumo de materiais — *Production. Consommation de matériaux.*
- III. — Força motriz — *Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

239.2 — CORTE E PREPARAÇÃO DE PÊLO — *Coupe et préparation de poils*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais. Equipamento industrial. Força motriz — *Établissements. Production. Consommation de matériaux. Outillage. Force motrice.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

239.3 — SEIRAS E CAPACHOS — *Paniers pour pressoirs et paillassons*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais. Força motriz — *Établissements. Production. Consommation de matériaux. Force motrice.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

24 — ARTIGOS DE VESTUÁRIO — *Articles d'habillement*

243 — FABRICAÇÃO DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO, COM EXCEÇÃO DO CALÇADO — *Fabrication d'articles d'habillement, à l'exclusion de la chaussure.*

243.2 — CHAPEUS DE HOMEM E SENHORA — *Chapeaux d'homme et de dame*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*

- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

25 — INDÚSTRIAS DA MADEIRA E DA CORTIÇA COM EXCEÇÃO DA INDÚSTRIA DO MOBILIÁRIO — *Industries du bois et du liège, à l'exclusion de l'industrie du meuble*

251 — TRABALHO MECÂNICO DA MADEIRA — *Travail mécanique du bois.*

251.3 — FOLHEADOS E CONTRAPLACADOS — *Placages et contre-plaques*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção. Consumo de materiais — *Production. Consommation de matériaux.*
- IV. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

251.4 — AGLOMERADOS DE PARTICULAS DE MADEIRA — *Panneaux de particules*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais — *Établissements. Production. Consommation de matériaux.*
- III. — Força motriz — *Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

259 — ARTIGOS DE CORTIÇA — *Ouvrages en liège*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

27 — INDÚSTRIAS DO PAPEL E DOS ARTIGOS DE PAPEL — *Industries du papier et fabrication d'articles en papier*

271 — PASTA PARA PAPEL, PAPEL E CARTÃO — *Pâte à papier, papier et carton*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

272 — ARTIGOS DE PASTA PARA PAPEL, DE PAPEL E DE CARTÃO — *Articles en pâte à papier, en papier et en carton*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

29 — INDÚSTRIA DE CURTUMES — *Industrie du cuir*

291/2 — CURTIMENTA E ACABAMENTO DE COIROS E DE PELES — *Tanneries et usines d'apprêt des cuirs et des peaux*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*

- III. — Produção — *Production*.
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*.
- V. — Equipamento industrial — *Outilsage*.
- VI. — Força motriz — *Force motrice*.
- VII. — Pessoal — *Personnel*.

30-300 — INDÚSTRIA DA BORRACHA — *Industrie du caoutchouc*

300.2 — PNEUS E CAMARAS DE AR — *Pneumatiques et chambres à air*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Produção — *Production*.
- III. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*.
- IV. — Equipamento industrial — *Outilsage*.
- V. — Força motriz — *Force motrice*.
- VI. — Pessoal — *Personnel*.

300.9 — ARTIGOS DE BORRACHA N. E. — *Articles en caoutchouc n. c. a.*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Établissements*.
- III. — Produção — *Production*.
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*.
- V. — Equipamento industrial — *Outilsage*.
- VI. — Força motriz — *Force motrice*.
- VII. — Pessoal — *Personnel*.

31 — INDÚSTRIAS QUÍMICAS — *Industries chimiques*

311 — INDÚSTRIAS QUÍMICAS BÁSICAS, INCLUINDO ADUBOS — *Produits chimiques industriels essentiels, y compris les engrais*

311.2 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS QUÍMICOS ORGÂNICOS — *Fabrication de produits chimiques organiques*

311.2.1 — ALCOOL INDUSTRIAL — *Alcool industriel*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Produção, Consumo de materiais, Força motriz — *Production, Consommation de matériaux, Force motrice*.
- III. — Pessoal — *Personnel*.

311.2.2 — DESTILAÇÃO DE MATÉRIAS CELULÓSICAS — *Distillation de matières cellulosiques*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Produção, Consumo de materiais, Força motriz — *Production, Consommation de matériaux, Force motrice*.
- III. — Pessoal — *Personnel*.

311.3 — TINTAS NÃO PREPARADAS — *Peintures non préparées*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Établissements*.
- III. — Produção — *Production*.
- IV. — Consumo de materiais, Força motriz — *Consommation de matériaux, Force motrice*.
- V. — Pessoal — *Personnel*.

311.4 — RESINOSOS — *Résineux*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Établissements*.
- III. — Produção, Consumo de materiais — *Production, Consommation de matériaux*.
- IV. — Equipamento industrial — *Outilsage*.
- V. — Força motriz — *Force motrice*.
- VI. — Pessoal — *Personnel*.

311.5 — RESINAS SINTÉTICAS E OUTRAS MATERIAS PLÁSTICAS — *Résines synthétiques et autres matières plastiques*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos, Produção, Materiais energia e lubrificantes consumidos — *Établissements, Production, Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*.
- III. — Pessoal — *Personnel*.

311.7 — EXPLOSIVOS E PIROTECNIA — *Explosifs et pyrotechnie*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Établissements*.
- III. — Produção — *Production*.
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*.
- V. — Força motriz — *Force motrice*.
- VI. — Pessoal — *Personnel*.

311.8 — ADUBOS — *Engrais*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Établissements*.
- III. — Produção — *Production*.
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*.
- V. — Força motriz — *Force motrice*.
- VI. — Pessoal — *Personnel*.

312 — ÓLEOS E GORDURAS ANIMAIS E VEGETAIS — *Huiles et graisses animales et végétales*

312.2 — ÓLEOS DE SEMENTES E DE FRUTOS OLEGIOSOS NÃO ALIMENTARES — *Huiles de graines et de fruits oléagineux non alimentaires*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Établissements*.
- III. — Produção — *Production*.
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*.
- V. — Força motriz — *Force motrice*.
- VI. — Pessoal — *Personnel*.

312.3 — ÓLEO DE BAGAÇO — *Huile de grignon*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Établissements*.
- III. — Produção, Consumo de materiais — *Production, Consommation de matériaux*.
- IV. — Força motriz — *Force motrice*.
- V. — Pessoal — *Personnel*.

313 — TINTAS PREPARADAS, VERNIZES E LACAS — *Peintures, vernis et laques*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Établissements*.
- III. — Produção — *Production*.
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*.
- V. — Força motriz — *Force motrice*.
- VI. — Pessoal — *Personnel*.

319 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS QUÍMICOS DIVERSOS — *Fabrication de produits chimiques divers*

319.2 — FÓSFOROS — *Allumettes*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Produção, Consumo de materiais — *Production, Consommation de matériaux*.
- III. — Equipamento industrial — *Outilsage*.
- IV. — Força motriz — *Force motrice*.
- V. — Pessoal — *Personnel*.

319.3 — DERIVADOS DA CERA E PARAFINA —
Dérivés de la cire et de la paraffine.

319.3.1 — VELAS E OUTROS ARTEFACTOS DE
CERA, PARAFINA, ETC. — *Bougies et
autres articles en cire, paraffine, etc.*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation
de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

319.3.2 — PREPARADOS PARA CONSERVAÇÃO
E LIMPEZA. PRODUTOS AFINS — *Pré-
parations pour l'entretien et nettoyage.
Produits similaires*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

319.4 — SABÕES E DETERGENTES — *Savons et
détergents*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation
de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

319.5 — COLAS, GRUDES E GELATINAS — *Colles,
colle forte et gélatines*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation
de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

319.8 — PERFUMES E PRODUTOS DE TOUCA-
DOR E HIGIENE — *Parfums et produits
de toilette et d'hygiène*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation
de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

32 — INDÚSTRIA DOS DERIVADOS DO PETRÓ-
LEO BRUTO E DO CARVÃO — *Industrie des
dérivés du pétrole brut et du charbon*

321 — REFINARIAS DE PETRÓLEO BRUTO —
Raffineries de pétrole brut

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção — *Établissements. Produc-
tion.*
- III. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation
de matériaux. Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

329 — FABRICAÇÃO DE DERIVADOS DO CARVÃO
— *Fabrication de dérivés du charbon.*

329.2 — BRIQUETES E AGLOMERADOS — *Bri-
quettes et agglomérés*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*

II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais —
*Établissements. Production. Consommation de maté-
riaux.*

III. — Força motriz — *Force motrice.*

IV. — Pessoal — *Personnel.*

33 — INDÚSTRIAS DOS PRODUTOS MINERAIS
NÃO METÁLICOS, COM EXCEÇÃO DOS
DERIVADOS DO PETRÓLEO BRUTO E DO
CARVÃO — *Industries des produits minéraux
non métalliques, à l'exclusion des dérivés du
pétrole brut et du charbon*

331 — FABRICAÇÃO DE MATERIAIS DE BARRO
PARA CONSTRUÇÃO — *Fabrication de pro-
duits en terre cuite pour construction.*

331.1 — CERÂMICA PARA CONSTRUÇÃO
(BARRO VERMELHO) — *Céramique de
construction (argile rouge)*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

332 — FABRICAÇÃO DE VIDRO E DE ARTIGOS
DE VIDRO — *Verrerie.*

332.1 — INDÚSTRIAS FUNDAMENTAIS OU DE
FUSÃO DE VIDRO — *Industries fondamen-
tales ou de fusion du verre*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

332.2 — INDÚSTRIAS ANEXAS OU COMPLEMEN-
TARES DO VIDRO — *Industries annexes ou
complémentaires du verre*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção. Consumo de materiais — *Production. Con-
sommation de matériaux.*
- IV. — Força motriz. *Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

333 — OLARIA, PORCELANA E FAIANÇA — *Pote-
rie. porcelaine et faïence.*

333.2 — PORCELANAS E FAIANÇAS — *Porcelai-
nes et faïences*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

334 — CIMENTO — *Ciment*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção. Consumo de materiais — *Production. Con-
sommation de matériaux.*
- III. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- IV. — Força motriz. *Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

339 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS MINERAIS NÃO METÁLICOS, NÃO DISCRIMINADOS — *Fabrication de produits minéraux non métalliques, non classés ailleurs.*

339.1 — ARTIGOS DE LOUSA — *Articles en ardoise*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção — *Etablissements. Production.*
- III. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- IV. — Força motriz. *Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

339.2 — ARTIGOS DE FIBROCIMENTO — *Articles en fibrociment*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção. Consumo de materiais — *Production. Consommation de matériaux.*
- IV. — Força motriz. *Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

339.3 — ARTIGOS DE CIMENTO E DE MARMORITE E RESPECTIVOS AGLOMERADOS — *Articles en ciment et en marmorite et agglomérés respectifs*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

339.4 — CAL HIDRÁULICA — *Chaux hydraulique*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção. Consumo de materiais — *Production. Consommation de matériaux.*
- IV. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

34 — INDÚSTRIAS METALÚRGICAS DE BASE — *Industries métallurgiques de base*

341 — INDÚSTRIAS BÁSICAS DO FERRO E AÇO — *Industries de base du fer et de l'acier.*

341.4/5 — TREFILADOS DE FERRO E AÇO E TUBOS DE AÇO — *Trefilés en fer et en acier et tuyaux en acier*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais — *Etablissements. Production. Consommation de matériaux.*
- III. — Força motriz — *Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

35-350 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS METÁLICOS COM EXCEÇÃO DE MÁQUINAS E MATERIAL DE TRANSPORTE — *Fabrication des ouvrages en métaux à l'exclusion des machines et du matériel de transport*

350.2 — CUTELARIA — *Coutellerie*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

350.3 — LIMAS — *Limes*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais. Energia e lubrificantes — *Etablissements. Production. Consommation de matériaux. Énergie et lubrifiants.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

350.4 — ARTIGOS DE ALUMÍNIO E DE AÇO INOXIDÁVEL — *Articles en aluminium et en acier inoxydable*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

350.5 — ARTIGOS DE ARAME, PARAFUSOS, PREGARIA, ETC. — *Articles en fil de fer, vis, clous, etc.*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

350.9 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS METÁLICOS N. E. — *Fabrication de produits métalliques n. c. a.*

350.9.1 — ARTIGOS DE FERRO ESMALTADO — *Articles en fer émaillé*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

37-370 — CONSTRUÇÃO DE MÁQUINAS, APARELHOS, UTENSÍLIOS E OUTRO MATERIAL ELÉCTRICO — *Construction de machines, appareils et fournitures électriques*

370.1 — FIOS E CABOS ISOLADOS — *Fils et câbles isolés*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

370.2 — ACUMULADORES ELÉCTRICOS — *Accumulateurs électriques*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

38 — CONSTRUÇÃO DE MATERIAL DE TRANSPORTE — *Construction de matériel de transport*

381 — CONSTRUÇÃO NAVAL E REPARAÇÃO DE
NAVIOS — *Construction navale et réparation
des navires.*

381.1 — CONSTRUÇÃO E REPARAÇÃO DE BAR-
COS METÁLICOS — *Construction et répa-
ration de bateaux métalliques*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

385 — MOTOCICLOS E BICICLETAS — *Motocycles
et bicyclettes*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção — *Établissements. Produc-
tion.*
- III. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation
de matériaux. Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

39 — INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS
DIVERSAS — *Industries manufacturières
diverses*

391 — FABRICAÇÃO DE INSTRUMENTOS DE ME-
DIDA — *Fabrication des appareils de mesure.*

391.2 — BALANÇAS E MEDIDORAS DE LIQUI-
DOS — *Ballances et mesures pour liquides*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção — *Établissements. Produc-
tion.*
- III. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation
de matériaux. Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

399 — INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS N. E. —
Industries manufacturières non classés ailleurs.

399.1 — BOTÕES, MARCAS E SIMILARES — *Bou-
tons, marques et similaires*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation
de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

399.2 — ARTIGOS DE ESCRITÓRIO — *Articles de
bureau*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção. Consumo de materiais. Força motriz —
*Production. Consommation de matériaux. Force mo-
trice.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

399.5 — ARTIGOS DE MATÉRIAS PLÁSTICAS —
Articles en matières plastiques

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation
de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

399.9 — OUTRAS INDÚSTRIAS TRANSFORMA-
DORAS N. E. — *Industries manufacturières
non classés ailleurs*

- I. — Produção — *Production.*

4-40-400 — CONSTRUÇÃO — *Construction*

400.2 — CONSTRUÇÃO DE EDIFÍCIOS — *Construc-
tion d'édifices*

51 — ELECTRICIDADE E GÁS
— *ELECTRICITE ET GAZ*

511 — LUZ E ENERGIA ELÉCTRICA — *Lumière
et énergie électrique*

- I. — Estabelecimentos. Potência instalada — *Établisse-
ments. Puissance installée.*
- II. — Produção — *Production.*
- III. — Força motriz — *Force motrice.*
- IV. — Distribuição — *Distribution.*
- V. — Consumo — *Consommation.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

512 — PRODUÇÃO E DISTRIBUIÇÃO DE GÁS —
Production et distribution de gaz

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais —
*Établissements. Production. Consommation de maté-
riaux.*
- III. — Força motriz — *Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

Sinais convencionais

Signes conventionnels

- : o fenómeno não existe — *le phénomène n'existe pas.*
- ... : resultado nulo — *résultat nul.*
- ... : confidencial (dados individuais sujeitos a segredo estatístico) — *confidentiel (données individuelles assujetties au secret statistique).*
- o : resultado inferior ao módulo adoptado — *résultat inférieur à l'unité adoptée.*
- x : resultado ignorado — *résultat inconnu.*
- n : resultado não apurado — *résultat n'ayant pas fait l'objet d'un dépouillement.*
- ' : resultado de estimativa — *résultat d'évaluation.*
- H : sexo masculino — *sexe masculin.*
- M : sexo feminino — *sexe féminin.*
- HM : total dos dois sexos — *total des deux sexes.*
- n.º : número — *nombre.*
- esc : escudo — *«escudo».*
- h : hora — *heure.*
- min : minuto — *minute.*
- s : segundo — *seconde.*
- cv : cavalo-vapor — *cheval-vapeur.*
- kVA : quilovolt-ampère — *kilovolt-ampère.*

Quadros retrospectivos
Tableaux rétrospectives

I. — Pesca desembarcada no Continente nos anos de 1940 a 1961

Número de ordem	Totais e principais espécies	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Quantidade — Toneladas												
1	Total	188 449	183 439	192 558	240 841	243 661	239 647	254 926	225 721	216 765	208 097	224 898
2	De águas marítimas	187 503	182 716	191 921	240 263	243 054	238 940	254 099	225 062	216 142	208 471	224 449
3	Peixes	176 798	167 787	174 129	227 442	224 293	215 880	232 025	213 806	205 009	197 299	218 211
4	Pelágicos	126 115	115 940	122 977	173 703	166 815	153 651	157 974	133 105	115 881	98 784	115 824
5	Sardinha	99 211	76 850	81 667	132 923	128 221	109 029	107 453	97 967	78 023	58 986	83 528
6	Chicharro e carapau	23 708	33 044	34 722	34 399	24 317	29 019	38 507	22 568	31 282	27 346	25 020
7	Demersais	50 683	51 847	51 162	53 737	57 478	62 229	74 651	80 701	89 128	98 515	102 387
8	Bacalhau (a)	20 634	20 888	21 168	23 040	24 925	28 849	31 670	34 489	35 162	45 333	53 179
9	Pescada, marmota e pescadinha	8 289	7 212	7 742	7 516	7 621	6 529	8 961	8 904	12 245	12 680	8 979
10	Crustáceos	7 802	10 295	13 422	15 069	14 939	18 373	16 121	7 033	6 497	7 303	3 296
11	Moluscos	2 903	4 634	4 370	3 752	3 822	4 687	5 353	4 201	4 636	3 869	2 942
12	De águas salobras	946	723	637	578	607	707	827	659	623	526	449
Valor — 1 000 esc												
13	Total	298 175	540 333	642 614	702 009	703 179	770 385	903 443	780 050	885 406	903 073	966 447
14	De águas marítimas	295 453	537 739	639 140	698 674	699 288	774 034	897 575	780 501	880 888	898 704	962 933
15	Peixes	289 504	528 077	627 149	683 983	684 000	755 098	876 066	762 291	863 350	882 160	930 481
16	Pelágicos	164 239	350 192	410 389	432 282	390 270	425 275	471 177	351 133	369 883	327 941	389 290
17	Sardinha	137 903	285 891	295 285	310 684	259 525	253 282	312 325	246 256	253 463	203 991	288 023
18	Chicharro e carapau	19 093	38 160	53 417	59 667	56 110	67 404	103 897	55 735	74 383	71 666	60 838
19	Demersais	125 265	177 885	216 760	253 701	293 730	329 823	404 889	411 158	495 467	534 219	561 191
20	Bacalhau (a)	46 654	82 157	95 068	115 603	137 077	158 235	173 908	169 243	216 596	270 858	318 258
21	Pescada, marmota e pescadinha	37 842	39 699	47 890	53 249	61 285	59 859	79 069	76 279	104 151	106 564	76 177
22	Crustáceos	3 463	4 344	5 471	6 271	8 167	10 072	10 021	7 224	6 096	7 493	5 672
23	Moluscos	2 488	5 318	6 520	6 420	7 121	9 764	11 488	11 046	8 542	9 111	6 780
24	De águas salobras	2 720	2 594	3 474	3 335	3 891	4 431	5 868	5 489	4 518	4 309	3 514
Valor unitário — esc/kg												
25	Total	1\$58	2\$93	3\$34	2\$84	2\$89	3\$25	3\$54	3\$48	4\$08	4\$32	4\$30
26	De águas marítimas	1\$58	2\$94	3\$33	2\$84	2\$88	3\$24	3\$53	3\$47	4\$08	4\$31	4\$29
27	Peixes	1\$64	3\$15	3\$60	3\$02	3\$05	3\$50	3\$77	3\$57	4\$22	4\$47	4\$36
28	Pelágicos	1\$30	3\$02	3\$34	2\$49	2\$34	2\$77	2\$98	2\$64	3\$19	3\$32	3\$36
29	Atum	3\$90	9\$18	21\$04	14\$55	13\$55	10\$35	9\$15	4\$34	10\$49	10\$18	8\$09
30	Atuário, albacora e cachorreta	4\$44	8\$77	17\$42	13\$17	16\$56	10\$15	9\$90	4\$97	8\$33	9\$46	5\$37
31	Bonito e sarrajão	1\$31	5\$07	9\$00	9\$26	7\$74	5\$76	5\$97	5\$06	4\$94	5\$07	5\$05
32	Cavala e sarda	1\$17	2\$29	6\$21	4\$77	6\$27	4\$01	5\$62	4\$56	4\$53	2\$75	3\$67
33	Sardinha	1\$40	3\$72	3\$63	2\$34	2\$02	2\$60	2\$91	2\$51	3\$25	3\$44	3\$49
34	Biqueirão	1\$02	3\$48	2\$66	3\$59	2\$81	3\$30	1\$06	3\$45	4\$32	2\$44	3\$89
35	Chicharro	1\$10	1\$08	1\$82	2\$25	1\$73	1\$87	2\$19	1\$93	1\$55	1\$86	1\$85
36	Carapau	7\$8	1\$17	1\$66	1\$66	2\$44	2\$57	2\$97	2\$94	3\$13	3\$46	2\$99
37	Corvina	1\$93	2\$69	4\$17	4\$49	4\$57	5\$06	5\$04	4\$36	5\$31	5\$72	5\$49
38	Demersais	2\$47	3\$43	4\$24	4\$72	5\$11	5\$30	5\$42	5\$09	5\$56	5\$63	5\$48
39	Pescada	5\$47	7\$09	8\$07	9\$30	11\$24	12\$49	11\$76	11\$17	12\$00	11\$70	12\$64
40	Marmota e pescadinha	4\$48	5\$36	5\$99	6\$65	7\$14	8\$08	7\$76	7\$23	7\$49	7\$63	7\$55
41	Pargo e goraz	1\$87	2\$71	3\$58	3\$83	4\$30	4\$50	4\$84	4\$76	4\$56	5\$20	4\$55
42	Cachucho e besugo	1\$83	2\$61	3\$07	3\$21	3\$12	3\$20	3\$30	3\$20	3\$40	3\$27	2\$95
43	Peixe espada	2\$24	2\$25	3\$57	4\$90	5\$36	5\$28	5\$45	5\$02	5\$24	5\$25	4\$79
44	Linguado e azevia	4\$37	4\$30	6\$10	6\$68	8\$57	10\$34	10\$95	10\$66	11\$03	10\$14	10\$67
45	Crustáceos	\$44	\$42	\$41	\$42	\$55	\$55	\$62	1\$02	1\$08	1\$03	1\$72
46	Lagostas e lavagantes	5\$97	9\$73	9\$73	9\$53	9\$77	9\$10	9\$36	9\$09	8\$53	9\$00	9\$71
47	Moluscos	\$86	1\$15	1\$49	1\$71	1\$86	2\$08	2\$71	2\$63	1\$84	2\$35	2\$30
48	Choco	1\$07	1\$49	1\$98	2\$99	3\$07	3\$24	3\$86	3\$82	4\$18	3\$87	3\$53
49	Lula	1\$41	2\$25	2\$36	2\$73	3\$61	3\$96	4\$06	4\$60	4\$97	5\$27	4\$61
50	Polvo	1\$19	2\$23	3\$63	4\$63	4\$64	3\$92	5\$53	5\$98	6\$20	5\$44	5\$06
51	De águas salobras	2\$88	3\$59	5\$45	5\$77	6\$41	6\$30	7\$10	8\$33	7\$25	8\$19	7\$83
52	Sável	2\$86	3\$84	5\$62	6\$75	7\$63	6\$55	7\$82	9\$54	6\$62	7\$56	6\$49

(a) Bacalhau em verde e óleo. A partir de 1945 também inclui caras e linguas — *Morue fraîche et à l'huile*. A partir de 1945, englobe également (b) Valor de venda na loja — *Montant de la vente à la criée*.

— Pêche débarquée sur le Continent dans les années 1940 à 1961

1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	Totaux et principales espèces	Numéro d'ordre
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
— Quantité — Tonnes												
228 031	249 531	287 019	299 469	277 218	313 364	319 077	326 241	308 375	340 044	360 273	Total	1
227 477	248 862	286 546	298 810	276 592	312 879	318 541	325 708	307 977	339 611	359 911	D'eaux maritimes.	2
221 762	242 316	279 553	288 523	267 929	305 408	311 184	318 927	301 042	332 334	351 485	Poissons.	3
123 578	135 890	156 794	166 013	139 485	167 921	179 281	195 752	171 944	192 712	203 591	Pélagiques.	4
78 253	89 954	96 848	112 473	92 330	99 827	112 554	131 088	121 026	138 746	139 067	Sardine.	5
34 727	35 907	48 521	47 952	34 916	42 182	39 762	39 636	43 052	42 145	46 339	Chinchard.	6
98 184	106 426	122 759	122 510	128 444	187 487	131 903	123 175	129 098	139 022	147 894	Démersaux.	7
51 045	55 851	69 400	68 002	71 782	78 830	71 912	63 365	56 700	65 790	70 613	Morue (a).	8
10 230	13 817	14 883	13 678	13 622	10 357	11 885	14 739	12 319	14 091	13 014	Merlu.	9
1 995	2 384	2 596	4 493	2 026	1 811	1 420	780	1 234	749	947	Crustacés.	10
3 720	4 162	4 397	5 794	6 637	5 660	5 937	6 001	5 701	6 528	7 479	Mollusques.	11
554	669	473	659	626	485	536	533	398	433	362	D'eaux saumâtres.	12
— Valeur — 1 000 esc (b)												
932 565	1 017 970	1 051 923	1 097 662	1 239 865	1 361 747	1 356 315	1 248 850	1 278 376	1 529 511	1 551 819	Total	13
928 572	1 012 997	1 047 713	1 092 159	1 234 484	1 356 703	1 351 498	1 245 179	1 275 344	1 525 511	1 548 589	D'eaux maritimes.	14
915 336	996 315	1 030 858	1 068 973	1 206 132	1 323 740	1 311 302	1 208 380	1 230 328	1 478 850	1 499 332	Poissons.	15
367 182	398 800	347 466	392 843	465 644	514 087	544 023	484 327	474 777	631 690	611 704	Pélagiques.	16
244 310	278 712	220 689	285 637	325 623	329 151	373 151	331 096	335 705	478 175	420 556	Sardine.	17
69 748	61 125	70 839	77 449	79 682	86 367	85 907	58 425	61 784	100 510	107 239	Chinchard.	18
548 154	597 515	683 392	676 128	740 488	809 653	767 279	724 053	755 551	847 160	887 028	Démersaux.	19
204 622	334 474	414 457	405 162	427 804	458 690	425 449	374 638	334 514	388 111	417 619	Morue (a).	20
93 089	105 635	103 707	96 379	107 206	97 120	110 410	123 476	119 408	140 092	140 917	Merlu.	21
4 099	5 391	5 316	7 207	12 075	16 443	20 732	17 760	22 223	21 768	23 643	Crustacés.	22
9 137	11 291	11 539	15 910	16 277	16 520	19 464	19 030	22 793	24 893	25 714	Mollusques.	23
3 993	4 073	4 210	5 503	5 381	5 044	4 817	3 671	3 032	4 000	3 230	D'eaux saumâtres.	24
— Valeur unitaire — esc/kg (b)												
4\$09	4\$08	3\$66	3\$67	4\$47	4\$35	4\$25	3\$83	4\$15	4\$50	4\$31	Total	25
4\$08	4\$07	3\$66	3\$66	4\$46	4\$34	4\$24	3\$82	4\$14	4\$49	4\$30	D'eaux maritimes.	26
4\$13	4\$11	3\$69	3\$70	4\$50	4\$33	4\$21	3\$79	4\$09	4\$45	4\$27	Poissons.	27
2\$97	2\$93	2\$22	2\$37	3\$34	3\$06	3\$03	2\$47	2\$76	3\$28	3\$00	Pélagiques.	28
10\$47	8\$69	7\$39	6\$82	7\$61	7\$82	5\$44	6\$04	5\$84	5\$91	7\$91	Thon commun.	29
9\$39	9\$67	7\$19	6\$91	8\$80	8\$25	7\$33	4\$23	7\$56	3\$86	8\$81	Thon commun.	30
4\$60	5\$25	4\$07	4\$29	4\$04	4\$68	4\$61	4\$79	4\$79	5\$71	5\$99	Bonite et pélamide.	31
3\$11	4\$06	4\$07	4\$13	3\$62	2\$20	1\$65	1\$89	3\$85	3\$95	4\$59	Maquereau espagnol et maquereau.	32
3\$12	3\$13	2\$28	2\$34	3\$53	3\$30	3\$33	2\$53	2\$94	3\$45	3\$02	Sardine.	33
4\$94	3\$62	3\$74	4\$78	4\$70	5\$96	5\$09	2\$15	2\$69	3\$67	3\$70	Anchois.	34
1\$24	3\$6	3\$9	1\$17	1\$82	1\$79	1\$55	1\$36	1\$30	1\$67	1\$53	Chinchard grand.	35
3\$75	4\$31	3\$34	2\$13	2\$55	2\$45	2\$57	2\$93	4\$06	4\$21	3\$83	Chinchard petit.	36
5\$45	5\$35	5\$38	5\$77	6\$77	7\$18	7\$19	6\$60	6\$30	7\$06	7\$12	Maigre.	37
5\$38	5\$61	5\$57	5\$52	5\$77	5\$89	5\$82	5\$88	5\$85	6\$07	6\$00	Démersaux.	38
12\$99	14\$37	12\$90	13\$72	14\$63	15\$20	16\$71	15\$25	14\$37	13\$37	16\$45	Merlu.	39
7\$50	6\$78	6\$29	6\$25	6\$27	8\$49	8\$24	7\$68	8\$65	9\$03	9\$43	Merlu.	40
4\$61	4\$47	4\$73	4\$51	5\$08	5\$13	4\$91	4\$92	4\$86	5\$21	5\$92	Page et brème-de-mer.	41
2\$82	2\$79	2\$69	2\$72	3\$43	3\$66	3\$27	3\$27	3\$72	4\$02	3\$69	Denté et paget acarne.	42
4\$70	4\$93	4\$75	4\$46	5\$01	5\$40	5\$38	5\$49	5\$70	5\$17	4\$65	Jarretière.	43
9\$49	12\$06	12\$29	13\$31	14\$52	14\$96	14\$55	16\$56	14\$66	16\$26	16\$65	Sole.	44
2\$03	2\$26	2\$05	1\$62	5\$96	9\$08	4\$60	22\$78	18\$01	29\$06	24\$87	Crustacés.	45
10\$27	11\$16	12\$51	12\$30	19\$37	20\$55	36\$57	36\$89	41\$25	47\$44	51\$95	Langoustes et homards.	46
2\$46	2\$71	2\$62	2\$75	2\$45	2\$92	3\$28	3\$17	4\$09	3\$81	3\$44	Mollusques.	47
3\$65	3\$76	3\$69	3\$16	4\$01	4\$73	4\$28	4\$28	4\$23	3\$28	2\$80	Seiche.	48
5\$12	6\$29	6\$34	5\$75	6\$96	7\$38	6\$86	7\$21	5\$79	6\$65	6\$65	Encornet.	49
5\$39	4\$96	4\$99	5\$82	5\$72	8\$03	7\$29	6\$66	6\$40	7\$62	4\$36	Poulpe.	50
7\$21	7\$48	8\$90	8\$35	8\$60	10\$40	8\$99	6\$89	7\$62	9\$24	8\$92	D'eaux saumâtres.	51
7\$26	7\$64	8\$64	8\$23	7\$50	10\$68	9\$66	9\$31	10\$09	10\$66	11\$04	Alose.	52

les têtes et les langues.

II. — Extracção de minérios no Continente nos anos de 1942 a 1961

Número de ordem	Principais minérios segundo a Classificação Internacional Tipo por Actividades (CITA)		Substância útil	1942		1943		1944		1945		1946	
			Designação	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
	1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	11-110 — Extração de carvão:												
1	Antracite	Carvão	472 903	51 546	354 099	69 757	376 985	51 647	436 117	55 324	379 526	40 809	
2	Lenhito	Carvão	108 162	9 109	108 239	16 993	125 667	11 616	162 850	15 717	140 874	14 748	
3	Hulha	Carvão	25 213	5 244	36 470	10 886	33 057	6 611					
	12 — Extração de minérios metálicos:												
	121 — De ferro:												
4	Hematite	Ferro	2	0	1	0					25	8	
5	Magnetite	Ferro					4	2					
	122 — Outros:												
6	De chumbo (concentrados)	Chumbo	14	66	24	149	233	1 436	246	1 516	443	2 724	
7	De cobre: Precipitado das águas de lavagem e das minas	Cobre	272	2 095	278	3 018	242	2 494	209	1 660	159	1 098	
8	De estanho: Cassiterite (concentrados)	Estanho	2 114	218 025	2 229	254 964	167	16 645	555	23 580	358	9 209	
9	Cassiterite e volframite	Estanho	321	116 717	569	128 967	563	125 643	1	70	4	789	
10	Cassiterite e pirites arsenicais	Estanho	162	15 504	70	6 943	41	1 805	49	2 160	43	2 166	
11	Cassiterite e ilmenite	Estanho	449	89 800	238	13 641	25	2 536	11	444	3	111	
12	Cassiterite e scheelite	Estanho											
13	De manganês	Manganês	2 654	5 065	5 297	12 611	3 868	7 368	3 192	5 319	2 489	4 740	
14	De ouro (sulfuretos complexos concentrados)	Ouro	0,159	3 848	0,091	2 779	0,052	1 172	0,020	677	0,252	7 799	
15	De prata (sulfuretos complexos concentrados)	Prata	0,476	(.) 3 848	0,273	(.) 2 779	0,156	(.) 1 172	0,060	(.) 677	0,751	(.) 7 799	
16	De volfrâmio: Volframite (concentrados)	Anidrido túngstico	2 067	427 550	2 836	425 830	1 554	191 177			172	5 148	
17	Scheelite (concentrados)	Anidrido túngstico	6	1 815	2	246	42	5 090			1	15	
18	Volframite e cassiterite	Anidrido túngstico	321	115 717	569	128 927	563	125 643	1	70	4	(.) 789	
19	Scheelite e cassiterite	Anidrido túngstico											
	19-190 — Extração de outros minerais não metálicos:												
20	De enxofre: Pirites de ferro cupríferas	Enxofre	60 712	(.) 6 733	49 497	(.) 7 620	58 559	(.) 9 197	76 935	15 217	141 739	24 335	
21	Enxofre em bruto		12 056	7 841	11 060	9 249	11 721	10 685	12 961	12 068	12 602	11 694	
			1952		1953		1954		1955		1956		
	11-110 — Extração de carvão:												
1	Antracite	Carvão	442 063	51 279	478 320	48 523	432 057	50 999	404 473	48 840	410 545	50 228	
2	Lenhito	Carvão	76 841	10 905	71 403	10 920	65 143	9 510	87 663	12 577	146 026	15 788	
3	Hulha	Carvão											
	12 — Extração de minérios metálicos:												
	121 — De ferro:												
4	Hematite	Ferro	43 606	6 227	61 150	11 007	41 090	4 931	69 932	8 392	81 513	11 412	
5	Magnetite	Ferro	822	171	11 337	2 267	15 055	2 803	24 857	4 523	37 232	11 787	
	122 — Outros:												
6	De chumbo (concentrados)	Chumbo	1 921	12 808	1 696	11 308	1 752	11 680	1 464	9 760	1 238	8 256	
7	De cobre: Precipitado das águas de lavagem e das minas	Cobre	128	2 217	129	1 990	84	1 305	92	2 184	71	1 518	
8	De estanho: Cassiterite (concentrados)	Estanho	1 164	65 156	1 187	51 621	1 009	48 454	1 132	56 619	1 149	63 207	
9	Cassiterite e volframite (c)	Estanho	156	26 121	190	22 032	206	21 637	197	27 497	0	56	
10	Cassiterite e pirites arsenicais	Estanho	149	8 410	143	5 775	57	4 187	100	4 758	108	5 310	
11	Cassiterite e ilmenite	Estanho	17	614	6	181	2	62	12	388	5	183	
12	Cassiterite e scheelite	Estanho			6	623	14	1 471	27	3 796	34	4 914	
13	De manganês	Manganês	4 653	9 417	5 303	13 889	4 049	9 160	1 672	3 781	1 336	3 023	
14	De ouro (sulfuretos complexos concentrados)	Ouro	0,558	20 960	0,462	16 257	0,686	22 699	0,896	27 362	0,688	23 394	
15	De prata (sulfuretos complexos concentrados)	Prata	3,418	20 960	1,849	16 297	3,026	22 699	1,832	27 362	1,790	23 394	
16	De volfrâmio: Volframite (concentrados)	Anidrido túngstico	2 837	303 098	2 677	182 080	2 418	128 463	2 320	194 967	2 803	235 491	
17	Scheelite (concentrados)	Anidrido túngstico	124	12 967	169	11 492	125	6 649	244	20 475	160	11 513	
18	Volframite e cassiterite	Anidrido túngstico	156	26 121	190	22 032	206	21 637	197	27 497	0	(.) 36	
19	Scheelite e cassiterite	Anidrido túngstico			6	(.) 638	14	(.) 1 471	27	(.) 3 798	34	(.) 4 914	
	19-190 — Extração de outros minerais não metálicos:												
20	De enxofre: Pirites de ferro cupríferas	Enxofre	340 153	146 438	293 012	194 065	262 974	117 655	301 837	135 095	301 399	131 128	
21	Enxofre em bruto		15 759	12 168	16 965	13 860	16 337	13 611	15 713	13 002	17 194	14 112	

(a) Substância útil contida no minério extraído — Substance utile contenue dans le minerai extrait.
ficado nos respectivos concentrados de cassiterite ou de volframite — Par baisse enregistrée en 1956 provient du fait que le minerai a été classé à
être additionné pour l'obtention du total.

— Extraction de minerais sur le Continent, dans les années 1942 à 1961

1947		1948		1949		1950		1951		Substance utile	Principaux minerais d'après la Classification International Type par Industrie (CITI)	Numéro d'ordre
t	1 000 esc	t	esc 1 000	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	Désignation		
(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	23		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22			
370 147	38 541	386 769	41 210	443 462	50 349	418 823	49 183	416 808	50 135	Charbon	11-110 — Extraction du charbon:	1
107 721	11 941	103 253	11 951	114 819	14 406	93 585	13 146	85 144	13 924	Charbon	Anthracite	2
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Charbon	Legnite	3
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Houille	4
..	..	81	18	110	66	..	..	10 692	855	Fer	12 — Extraction des minerais métalliques:	5
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Fer	121 — De fer:	6
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Hématite	7
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Magnetite	8
447	2 748	636	4 885	746	4 592	1 311	7 059	1 621	11 223	Plomb	122 — Autres:	9
193	1 859	145	1 505	154	1 459	127	1 264	144	1 823	Cuivre	De plomb (concentrés)	10
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	De cuivre:	11
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Precipité de cuivre	12
414	13 377	529	24 868	782	31 278	665	22 485	948	51 211	Étain	D'étain:	13
44	3 646	62	6 798	94	7 800	98	12 714	142	26 185	Étain	Cassitérite (concentrés)	14
72	2 555	111	5 511	163	7 036	184	9 796	132	6 570	Étain	Cassitérite et wolframite	15
1	33	11	557	15	373	11	357	7	243	Étain	Cassitérite et pyrites d'arsenic	16
..	..	4	437	2	125	4	523	1	184	Étain	Cassitérite et ilmenite	17
989	1 403	101	169	220	314	323	539	3 529	5 882	Manganèse	Cassitérite et scheelite	18
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	De manganèse	19
0,377	13 607	0,367	15 899	0,323	15 002	0,481	20 149	0,571	23 528	Or	D'or (sulfures complexes concentrés)	20
1,133	13 607	1,100	15 899	0,994	15 002	2,123	20 149	2,035	23 528	Argent	D'argent (sulfures complexes concentrés)	21
1 722	86 212	1 701	98 661	1 564	62 656	1 557	112 159	2 865	352 340	Anhydride tungstique	De wolfram:	22
11	533	1	75	6	234	31	2 226	81	9 994	Anhydride tungstique	Wolframite (concentrés)	23
44	(.) 3 646	62	(.) 6 798	94	(.) 7 800	98	12 714	142	26 185	Anhydride tungstique	Scheelite (concentrés)	24
..	..	4	(.) 437	2	(.) 125	4	(.) 523	1	184	Anhydride tungstique	Wolframite et cassitérite	25
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Scheelite et cassitérite	26
174 973	(.) 29 862	252 511	(.) 50 467	250 319	(.) 65 250	276 071	(.) 63 188	328 331	107 723	Soufre	19-190 — Extraction d'autres minéraux non métalliques:	27
7 643	7 354	9 826	10 012	10 878	9 934	14 450	11 967	14 126	11 329	..	De soufre:	28
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Pyrites de fer cuprifères	29
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Soufre en brut	30
1957		1958		1959		1960		1961				
498 774	62 868	567 147	71 825	627 202	72 942	434 308	60 059	469 950	65 165	Charbon	11-110 — Extraction du charbon:	1
183 683	18 405	156 362	15 915	159 457	13 167	156 376	17 458	158 110	17 747	Charbon	Anthracite	2
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Charbon	Legnite	3
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Houille	4
94 235	16 020	67 676	11 258	76 319	9 158	95 894	11 507	53 552	6 426	Fer	12 — Extraction des minerais métalliques:	5
48 956	14 936	48 490	13 445	44 643	7 572	55 137	9 373	63 611	10 814	Fer	121 — De fer:	6
1 348	6 738	884	3 685	32	249	31	131	25	106	Plomb	Hématite	7
60	781	40	453	77	1 101	85	1 268	84	1 171	Cuivre	Magnetite	8
1 145	62 992	1 269	66 020	1 147	63 104	784	41 914	741	44 448	Étain	122 — Autres:	9
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	De plomb (concentrés)	10
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	De cuivre:	11
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Precipité de cuivre	12
2 300	4 654	2 090	4 229	2 935	5 241	3 123	5 574	4 760	6 800	Manganèse	D'étain:	13
0,724	27 005	0,552	21 008	0,646	21 696	0,682	22 983	0,696	24 173	Or	Cassitérite (concentrés)	14
1,938	27 005	1,424	21 008	1,684	21 696	1,646	22 983	1,501	24 173	Argent	Cassitérite et wolframite (c)	15
2 423	99 325	1 093	32 782	1 314	49 943	1 709	92 308	1 737	66 862	Anhydride tungstique	Cassitérite et pyrites d'arsenic	16
166	6 489	55	1 639	35	1 309	41	2 212	45	1 726	Anhydride tungstique	Cassitérite et ilmenite	17
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Cassitérite et scheelite	18
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	De manganèse	19
306 718	(.) 120 742	275 156	(.) 91 175	290 511	(.) 101 831	301 264	(.) 107 015	300 344	107 908	Soufre	19-190 — Extraction d'autres minéraux non métalliques:	20
16 943	15 321	17 652	16 876	16 143	15 154	11 090	10 273	8 954	8 288	..	De soufre:	21
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Pyrites de fer cuprifères	22
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Soufre en brut	23

rio extraído — Valcur à la sortie de la mine, du minéral extrait. (c) A baixa verificada em 1956, provém do facto do minério passar a ser classificado a partir do momento lá dans les concentrés respectives à cassitérite ou de wolframite. (.) Não adicionável para obtenção do total — Ne doit pas

III. — Produção de algumas indústrias no Continente nos anos de 1943 a 1961

Número de ordem	Indústrias e produtos segundo a Classificação Internacional Tipo por Actividades (CITA)	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1961
	Unidade: a tonelada salvo outra indicação	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20	Indústrias da alimentação, com excepção das bebidas:									
	201—Preparação e fabrico de conservas de carne(a):									
1	Enlatados	X	269	215	245	311	290	624	618	1 012
2	Fumados	X	4 492	3 364	2 320	3 500	6 674	5 325	4 968	5 605
3	Salgados	X	5 215	4 651	2 979	4 433	6 614	7 670	7 302	8 172
4	Outros produtos preparados.	X	1 556	1 687	998	1 526	4 426	4 350	3 055	3 331
5	202 — Lacteínios (b):									
6	Manteiga	1 352	1 431	1 256	1 128	996	1 148	1 219	2 064	2 141
7	Queijo	893	1 147	1 168	1 153	1 205	1 290	1 693	1 237	1 534
8	Produtos dietéticos	X	186	220	292	294	258	347	251	316
9	Leite em pó.	41	90	77	88	85	55	88	136	165
	Outros	557	744	757	960	1 049	813	1 038	633	940
10	203 — Enlatamento e conservação de frutos e produtos hortícolas:									
11	Conservas de frutos:									
	Marmelada	1 434	2 545	2 541	1 853	2 356	1 753	2 262	2 131	1 842
	Outras (c)	542	988	1 202	1 271	901	445	569	517	427
	204 — Enlatamento e conservação de peixe e outros produtos do mar:									
	Conservas em azeite ou molhos e pelo sal(d):									
12	Em azeite ou molhos:									
13	Sardinha	36 925	33 658	30 205	28 160	31 221	19 796	11 582	30 346	22 415
14	Similares da sardinha	7 814	2 778	5 191	3 656	3 023	2 345	4 681	4 387	3 929
15	Atum e similares	1 885	1 012	973	1 680	1 482	1 126	2 013	1 652	1 654
16	Outras espécies.	102	121	451	470	711	256	369	125	382
17	Conservadas pelo sal:									
18	Sardinha	7 108	3 505	2 232	1 895	1 587	1 129	313	1 396	1 306
	Similares da sardinha	X	X	X	X	X	X	X	2 359	2 995
	Outras espécies.	327	13	6	5	22	21	23	1	32
19	205 — Moagem e descasque:									
20	Moagem de farinhas espodas trigo:									
	Farinhas para panificação	293 594	289 383	281 589	267 861	280 025	309 506	331 814	338 551	314 979
	Farinhas para massas e bolachas	29 454	28 476	28 969	32 396	33 013	37 430	44 750	43 487	42 679
21	Descasque de arroz (e):									
	Arroz branqueado.	51 647	49 010	43 376	29 526	40 423	59 903	61 768	50 220	69 380
22	206 — Pastelaria:									
23	Bolachas e biscoitos.	1 820	1 915	2 012	2 070	1 685	2 120	2 161	2 089	2 381
	Bolos, pastéis e doces	6 491	5 003	6 359	7 205	8 523	6 357	6 359	7 245	6 753
24	207 — Fabricação e refinação de açúcar:									
	Refinação de açúcar	65 533	63 481	66 786	76 736	62 231	63 765	57 901	64 968	68 093
25	208 — Fabricação de cacau, chocolate e produtos de confeitaria:									
26	Chocolates e cacau:									
	Chocolate moldado	461	579	545	827	952	575	614	611	650
	Outros	259	379	377	529	542	436	611	502	455
27	Confeitaria:									
28	Amêndoas e confeitos	756	154	651	776	770	780	885	962	922
	Rebuçados.	1 377	960	1 185	1 571	1 509	937	1 168	1 241	1 227
29	209 — Indústrias alimentares diversas:									
30	Torrados (f):									
31	Café	3 294	4 353	4 574	3 808	4 977	5 623	5 754	4 616	4 368
32	Cacau	466	600	544	796	608	605	657	579	557
	Cevada	4 057	2 804	3 655	5 781	6 285	5 919	5 704	6 869	7 213
	Outros	3 306	4 100	3 696	3 854	4 497	4 826	4 740	4 445	4 504
33	Moagem de pimentão:									
34	Pimentão moído	1 665	1 449	854	882	1 336	1 170	652	778	879
35	Massas alimentícias	27 490	26 509	27 193	29 260	30 511	34 987	42 325	40 975	39 495
	Gelo	48 729	49 568	53 119	60 376	60 137	53 312	81 528	72 435	69 032
36	Amidos, féculas e dextrinas:									
37	Amidos	X	X	X	X	X	X	X	X	X
38	Outros	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Margarina.	65	72	462	457	81	619	955	770	849
	Clarificação e refinação de óleos alimentares:									
	Óleos refinados de sementes oleaginosas:									
39	Azeite	X	X	X	X	1 939	5 951	1 825	5 541	5 118
40	Amendoim e gergelim.	X	X	X	X	10 328	10 625	11 391	8 296	5 470
41	Alimentos preparados para animais:									
	Estremes	10 629	8 307	5 159	5 692	12 926	8 472	8 270	15 427	18 704
42	Misturas:									
	De origem vegetal	34 429	22 328	31 776	27 553	28 745	27 160	37 286	26 802	29 472
43	Outras	2 040	2 122	3 012	4 175	1 904	3 341	1 744	1 427	1 899
21	Indústrias das bebidas: 1 000 l									
	211 — Destilação, rectificação e mistura de bebidas espirituosas:									
44	Aguardentes preparadas, licores e outros espirituosos:									
45	Aguardentes preparadas	X	15 202	3 809	3 460	2 480	2 078	3 139	1 764	2 219
46	Licores	1 134	1 313	1 332	1 639	1 496	1 835	1 784	1 853	1 760
	Outros	X	827	827	907	816	977	949	890	860
47	213 — Fabricação de malte e cerveja:									
	Cerveja	13 231	14 157	15 798	15 042	16 957	18 278	16 342	12 912	12 592
48	214 — Indústrias das bebidas não alcoólicas e das águas gaseificadas:									
	Águas minerais	9 076	9 868	12 260	11 421	14 352	17 143	19 106	15 861	16 257

(a) A queda que se verifica em 1955 e 1956, provém do facto de nestes anos apenas se considerar a produção das unidades industrializadas — Derivados do leite de vaca, obtidos nas fábricas de lacteínios. Não inclui produtos fabricados nas casas agrícolas para consumo próprio — Derivés. Inclui frutas cristalizadas e cobertas — Y compris les fruits confits et glacés. (d) Peso legal — Poids légal. (e) Campanha — Campagne production des établissements dans les installations possédant une capacité totale de charge supérieure à 15 kilogrammes.

— Production de quelques industries au Continent dans les années 1943 à 1961

1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	Industries et produits, d'après la Classification Internationale Type par Industrie (CITI)	Numéro d'ordre
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	Unité: la tonne, sauf indication spéciale	21
1 764	1 736	1 502	1 123	1 439	1 283	6 352 {	6 220 {	6 183 {	6 496 {	20 — Industrie des denrées alimentaires à l'exclusion des boissons:	
6 121	5 591	5 849	3 403	3 884	3 702	6 217	6 589	6 279	6 549	201 — Préparation de viande et conserves de viande (a):	1
9 140	8 860	8 651	5 458	6 082	5 468	3 073	3 176	2 980	2 888	En boîtes.	2
3 978	4 335	3 628	2 470	2 523	2 686					Fumés.	3
										Salés.	4
										Autres produits préparés.	
2 135	2 539	2 926	2 268	2 396	2 577	3 003	2 976	2 735	2 368	202 — Dérivés du lait (b):	5
1 586	1 690	1 744	2 025	2 349	2 116	2 444	2 594	2 764	2 949	Beurre.	6
383	345	288	477	426	499	576	767	849	890	Fromage.	7
247	424	765	974	1 372	1 797	2 373	2 172	2 234	2 282	Produits diététiques.	8
936	1 079	1 135	969	1 120	1 162	1 260	1 459	1 512	1 399	Poudre de lait.	9
										Autres.	
2 100	1 935	1 651	1 555	2 194	1 562	2 074	2 167	2 106	1 977	203 — Mise en boîte et conserverie de fruits et produits horticoles:	10
388	405	374	296	383	322	228	506	618	488	Conserves de fruit:	11
										Marmelade.	
										Autres (c).	
27 444	26 132	50 505	39 020	48 230	47 840	58 445	49 438	57 929	61 086	204 — Mise en boîte et conserverie de poisson et autres produits de la mer:	12
3 130	4 707	5 752	6 377	13 337	17 675	9 389	7 053	6 371	10 337	Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel (d):	13
2 468	2 365	1 219	1 545	2 292	2 220	2 589	1 844	2 910	1 863	A l'huile d'olive ou en sauce:	14
581	774	812	863	1 015	989	593	1 467	653	231	Sardines.	15
1 443	1 716	917	869	3 211	522	835	938	419	475	Similaires de la sardine.	16
3 575	3 275	1 144	3 003	7 102	7 998	8 517	3 305	5 335	7 217	Thon et similaires.	17
34	56	42	50	79	59	37	25	56	..	Autres espèces.	18
										Conservés par le sel:	
										Sardines.	
										Similaires de la sardine.	
										Autres espèces.	
314 833	324 180	321 063	316 479	325 700	320 946	324 505	332 155	370 222	345 087	205 — Minoterie et décortiquage:	19
40 810	46 663	47 818	47 232	48 767	45 999	47 149	51 380	58 241	50 472	Meunerie de farines blutées. Blé:	20
93 425	95 309	89 366	95 044	109 388	91 682	104 590	96 355	104 461	96 796	Farines pour panification.	21
2 719	2 567	2 796	2 829	3 599	3 459	3 736	4 365	5 088	5 836	Farines pour pâtes alimentaires et biscuits.	22
6 096	5 757	5 589	5 407	6 131	5 422	6 679	7 161	7 464	7 967	Décortiquage du riz (e):	23
										Riz blanc.	
91 270	96 131	113 664	116 526	128 991	131 992	136 147	144 117	151 787	153 793	206 — Pâtisserie:	24
										Biscuits.	
										Biscuits, gâteaux et confitures.	
686	700	641	664	774	867	774	836	918	1 042	207 — Fabriques de sucres et raffineries:	25
489	515	493	489	620	685	626	673	658	897	Sucreries.	26
1 010	1 141	1 168	1 054	920	748	1 179	1 238	1 437	1 230	208 — Fabrication du cacao, des chocolats et des produits de confiserie:	27
1 300	1 130	1 150	1 257	1 507	1 287	1 758	1 804	1 774	1 824	Chocolats et cacao:	28
										Chocolat moulu.	
										Autres.	
										Confiserie:	
										Dragées et bonbons.	
										Caramels.	
4 054	4 028	4 361	4 264	4 783	4 979	5 394	5 610	5 977	6 891	209 — Industries alimentaires divers:	29
596	581	534	526	660	764	719	756	858	1 011	Torrefiés (f):	30
7 335	7 658	7 931	7 796	7 892	7 660	7 913	7 722	892	7 770	Café.	31
4 387	4 336	4 251	4 131	4 400	4 198	4 234	4 184	5 144	4 684	Cacao.	32
										Orge.	33
										Autres.	
653	485	562	568	453	608	496	683	500	724	Meunerie de piment:	34
37 898	42 778	44 509	44 161	46 122	44 396	43 559	47 856	48 784	44 826	Piment moulu.	35
71 521	79 921	82 081	85 512	89 931	93 435	102 666	110 713	114 667	124 063	Pâtes alimentaires.	36
										Glacé.	37
4 040	4 547	4 867	4 582	4 671	3 182	5 438	6 440	4 720	4 316	Amidons, féculés et dextrines:	38
1 775	1 363	1 624	1 383	1 613	1 636	1 754	2 443	4 066	5 257	Amidons.	39
836	1 112	1 623	1 684	2 275	2 784	3 692	4 838	6 937	7 523	Autres.	40
										Margarine.	41
										Clarification et raffinage de huiles comestibles:	42
										Huiles raffinées de graines oléagineuses:	43
5 441	6 660	8 714	7 304	10 070	10 710	11 367	7 137	13 159	12 264	Huile d'olive.	44
10 556	12 469	8 353	6 990	23 176	12 238	10 601	11 861	15 807	16 037	Arachide et gergelin.	45
										Aliments pour les animaux:	46
9 542	22 316	27 904	25 524	45 556	37 240	32 869	30 229	20 321	17 248	Simples.	
34 003	22 572	14 160	14 568	22 221	27 372	25 851	22 459	27 258	34 602	Mélanges:	
1 747	3 488	7 583	6 271	9 704	14 635	16 692	25 090	40 737	58 315	D'origine végétal (tourteaux).	
										Autres.	
										21 — Boissons: — 1 000 l.	
										211 — Distillation, rectification et mélange de spiritueux:	
										Eaux-de-vie préparées, liqueurs et autres spiritueux:	
1 970	1 244	987	1 365	1 773	2 205	2 293	1 975	3 264	3 251	Eaux-de-vie préparées.	44
1 897	2 255	2 404	2 316	2 301	2 462	2 853	3 486	3 777	3 631	Liqueurs.	45
876	1 049	1 120	997	1 031	1 171	1 153	907	956	1 036	Autres.	46
13 459	15 040	15 033	20 532	20 356	25 173	29 664	32 766	37 947	41 486	213 — Brasseries et malteries:	47
										Bière.	
17 771	18 843	18 150	21 147	19 573	20 984	18 594	19 473	19 587	21 694	214 — Industries des boissons hygiéniques et eaux gazeuses:	48
										Eaux minérales	

a baisse constatée en 1955 et 1956 provient du fait que, dans ces années, l'on a seulement considéré la production des unités industrialisées. (b) u lait de vache, obtenus dans les fabriques de laitage. Non compris les produits fabriqués dans les fermes pour la consommation propre. (c)) Referente à produção dos estabelecimentos cujas instalações têm uma capacidade de carga não inferior a 15 quilos por operação — Relatif à la

III. — Produção de algumas indústrias no Conti

Número de ordem	Indústrias e produtos segundo a Classificação Internacional Tipo por Actividades (CITA) Unidade: a tonelada salvo outra indicação	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
22	Indústria do tabaco:									
	220 — Tabacos:									
1	Cigarros	1 778	1 835	1 915	2 107	2 642	2 798	3 046	3 099	3 244
2	Picados	1 833	1 980	2 071	2 102	1 720	1 962	1 556	1 359	1 361
3	Outros	67	64	50	33	23	19	19	13	13
23	Indústrias têxteis:									
	231 — Fiação, tecelagem e acabamento de tecidos:									
	Da lã e outras fibras:									
	Fios:									
4	De lã	2 325	2 810	3 909	6 135	5 978	5 799	4 463	3 899	3 902
5	Mistos de outras fibras	1 712	1 726	1 633	1 113	1 069	1 255	1 263	1 490	2 071
6	Mungos	1 255	1 184	1 107	663	591	857	707	968	1 383
	Tecidos:									
7	Em peça:									
8	De lã	908	1 235	1 542	2 797	2 574	2 804	2 389	2 143	1 687
9	Mistos	996	1 115	1 134	976	738	904	824	1 088	1 420
	Directamente em obra	992	1 029	1 491	903	805	865	650	585	650
	De algodão e de outras fibras:									
	Fios:									
10	De algodão	17 332	19 428	24 799	28 892	29 004	31 486	30 369	35 608	31 555
11	De fibras artificiais (a)	82	79	78	81	57	235	345	344	420
12	Mistos e de outras fibras	X	X	X	X	X	X	X	X	10 342
	Tecidos:									
	Em peça:									
13	De algodão	12 659	13 625	17 785	21 134	20 563	22 427	21 450	25 339	23 306
14	De juta	1 998	2 946	3 650	4 333	5 232	5 436	5 538	5 874	8 932
15	De têxteis artificiais e sint.	441	644	519	616	577	663	849	988	1 019
16	Mistos e de outras fibras	485	723	544	604	691	904	760	763	1 191
	Directamente em obra:									
17	De algodão	1 317	1 281	1 502	1 659	1 796	2 438	2 548	2 656	2 429
18	De têxteis artificiais e sint.	57	74	72	69	58	49	63	83	104
19	Mistos e de outras fibras	41	39	48	51	69	81	37	157	507
20	Tapeçaria — 1 000 m ²	X	182	223	297	297	324	307	300	314
	Pasmamanarias (b):									
21	De algodão	175	157	196	242	296	346	264	267	240
22	De têxteis artificiais e sint.	41	45	40	56	62	66	50	49	54
23	Mistos e de outras fibras	29	27	29	35	38	36	33	38	47
	232 — Fabricação de malhas:									
	Artefactos de malha:									
24	De algodão	1 133	1 080	1 458	1 590	1 474	1 538	1 227	1 261	1 368
25	De têxteis artificiais e sint.	82	109	97	95	95	76	71	88	111
26	Mistos e de outras fibras	308	280	339	490	580	543	584	490	513
	233 — Cordoaria:									
	Cordas e cabos (c):									
27	De pita e sisal	1 742	1 815	1 712	2 469	2 105	2 568	2 357	2 943	3 236
28	De outras fibras	896	931	972	1 154	1 406	1 699	1 449	1 517	1 391
	Redes:									
29	De algodão	X	X	X	X	X	X	X	X	X
30	De Nylon	X	X	X	X	X	X	X	X	X
31	De outras fibras	X	X	X	X	X	X	X	X	X
24	Artigos de vestuário:									
	Chapelaria (d): — 1 000									
32	Feltros (Secção de fula)	1 005	1 183	1 128	1 619	1 101	961	813	739	770
33	Chapéus (Secção de apropriação)	653	707	724	879	697	660	572	588	608
25	Indústrias da madeira e da cortiça, com excepção da indústria do mobiliário:									
	251 — Trabalho mecânico da madeira:									
34	Contraplacados correntes — m ³	1 116	949	1 423	1 890	1 868	1 826	1 594	2 423	4 040
35	Aglomerados de partículas — m ³	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	259 — Indústrias da cortiça:									
	Cortiça:									
	Preparada:									
36	Francha	X	X	X	X	62 995	48 230	43 026	50 423	63 468
37	Refugo	X	X	X	X	33 075	27 455	32 273	34 837	39 684
38	Aparas	X	X	X	X	96 181	94 425	64 635	66 398	80 345
	Semi-manufacturada:									
39	Granulados e regranulados	X	X	X	X	22 207	32 407	45 051	47 066	59 457
40	Quadros	X	X	X	X	3 234	1 467	3 017	3 392	4 235
	Natural manufacturada:									
41	Rolhas, tapadeiras e batoques	X	X	X	X	8 915	6 781	6 517	7 497	9 081
42	Discos	X	X	X	X	8 442	2 094	1 378	1 574	1 635
43	Outra	X	X	X	X	615	308	1 217	1 516	1 699
	Aglomerados:									
44	Puros	X	X	X	X	23 717	15 838	20 714	23 903	29 028
45	De composição	X	X	X	X	X	X	1 300	1 707	2 083

(a) Não inclui fio contínuo de rayon — *Non compris le fil continu de rayon*. (b) Peso das fibras textéis empregadas — *Poids de fibre* feltros utilizados na secção de apropriação. A diferença indica o número de feltros vendidos para serem apropriados nas chapelarias — *Lcs no pour être finis dans les chapeleries*.

ente nos anos de 1943 a 1961 (continuação suite)

1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	Industries et produits, d'après la Classification Internationale, type par Industrie (CITI)	Numéro d'ordre
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	Unité: la tonne, sauf indication spéciale	21
22 -- Industrie du tabac:											
220 -- Tabac:											
3 612	3 604	3 707	4 061	4 429	4 412	4 799	5 055	5 560	5 656	Cigarettes.	1
1 389	1 246	1 100	1 001	883	733	758	690	658	655	Tabac haché.	2
13	12	11	10	10	11	10	9	7	4	Autres.	3
23 -- Industries textiles:											
231 -- Filage, tissage et appret des textiles:											
De la laine et autres fibres:											
Fils:											
4 665	4 371	4 336	5 229	5 258	5 580	6 922	6 896	7 626	7 092	De laine.	4
2 628	3 550	4 108	4 055	4 267	4 493	4 579	4 043	4 161	4 720	Mixtes et d'autres fibres.	5
1 438	1 064	1 125	1 458	1 615	2 069	1 993	1 662	2 023	2 407	Mungos.	6
Tissus:											
En pièce:											
2 068	2 210	2 203	2 612	2 795	4 230	4 194	4 510	4 991	4 906	De laine.	7
1 572	1 591	2 043	1 507	1 290						Mixtes	8
813	918	918	1 079	1 175	902	776	666	651	828	En objet directement.	9
De coton et autres fibres:											
Fils:											
35 815	34 904	41 571	41 123	36 021	35 347	37 143	38 533	51 463	56 713	De coton.	10
660	813	1 067	1 883	1 968	3 620	3 318	3 014	2 618	2 572	De fibres artificielles (a).	11
10 794	8 040	5 908	13 094	16 551	21 132	22 640	22 178	18 354	21 863	Mixtes et d'autres fibres.	12
Tissus:											
En pièce:											
25 961	24 703	29 516	27 928	25 973	23 925	25 028	25 413	31 667	33 276	De coton.	13
9 773	6 688	5 044	7 515	8 385	9 351	11 116	10 817	9 355	10 929	De jute.	14
1 105	1 354	1 788	2 126	2 672	2 910	3 067	2 631	3 858	4 670	De textiles artificielles et synthét.	15
1 914	3 049	2 065	3 839	4 947	6 876	6 663	5 840	5 422	5 153	Mixtes et d'autres fibres.	16
En objet directement:											
2 680	2 891	3 309	3 544	2 985	3 484	2 159	2 538	2 210	1 867	De coton.	17
131	127	133	163	96	171	117	102	123	117	De textiles artificielles et synthét.	18
500	657	848	1 329	2 084	2 439	2 228	2 689	1 399	1 281	Mixtes et d'autres fibres.	19
332	312	357	409	388	441	491	431	424	377	Tapissierie - 1 000 m ² .	20
Passementerie (b):											
248	242	310	328	373	468	476	461	468	424	De coton.	21
50	53	50	68	70	83	84	83	87	99	De textiles artificielles et synthétiques.	22
47	92	63	69	71	139	172	144	111	106	Mixtes et d'autres fibres.	23
232 -- Fabrication de bonneterie et tricot:											
Tricotage:											
1 647	1 867	1 892	2 125	1 661	1 313	1 246	1 223	1 506	1 555	De coton.	24
136	139	160	215	260	257	433	464	529	627	De textiles, artificielles et synthét.	25
732	943	1 008	1 178	1 720	1 968	2 182	2 091	1 850	1 866	Mixtes et d'autres fibres.	26
233 -- Corderie:											
3 590	3 411	4 925	5 708	6 532	8 935	11 513	11 034	12 051	16 303	Cordes et câbles (c):	27
1 427	914	1 225	1 060	1 067	1 263	2 655	1 300	1 020	976	De pite et de sisal	28
										D'autres fibres.	
399	424	432	511	575	622	523	343	159	41	Filets:	29
461	439	337	529	497	445	519	352	306	272	De coton.	30
										De Nylon.	31
										D'autres fibres.	
24 -- Articles d'habillement:											
Chapellerie (d) - 1 000											
812	762	763	762	734	691	715	716	774	848	Feutres (section de foulage).	32
380	576	602	557	549	486	522	560	628	643	Chapeaux (section de finissage).	33
25 -- Industries du bois et du liège, à l'exclusion de l'industrie du meuble:											
251 -- Travail mécanique du bois:											
3 624	2 753	4 075	5 895	6 900	7 152	8 995	10 179	12 699	11 688	Contre-plaqués courants - m ³ .	34
								11 698	15 118	Panneaux de particules - m ³ .	35
259 -- Industries du liège:											
Liège:											
Manufacturé:											
58 850	48 595	46 268	53 242	51 063	47 927	37 786	38 943	43 916	40 231	Planche.	36
31 687	26 939	19 366	18 644	18 368	19 868	19 720	20 655	23 604	23 140	Rebut.	37
65 301	49 779	47 013	50 878	48 414	52 876	51 382	46 070	51 348	51 831	Copeaux.	38
Semi-manufacturé.											
36 575	40 550	45 053	46 191	46 227	51 503	44 152	50 706	59 261	73 578	Granulés et regranulés	39
4 174	3 361	3 922	4 680	4 284	3 918	3 893	3 738	4 673	4 858	Carrés.	40
Naturel manufacturé:											
8 723	7 061	7 446	8 682	8 285	8 834	7 666	6 877	8 329	9 404	Bouchons, couvercles et boudons	41
1 435	764	763	784	873	632	842	721	822	629	Disques.	42
761	636	593	629	743	846	748	1 065	1 177	1 477	Autre.	43
Agglomérats:											
15 713	20 911	19 787	18 760	17 756	19 834	17 418	19 047	22 859	26 266	Purs.	44
2 232	2 957	5 721	6 313	7 046	7 996	8 930	9 550	10 138	10 352	Composés.	45

utilisés employés. (c) Não inclui cabo de aço - Non compris les câbles d'acier. (d) Os números mencionados na secção de feltro incluem os feltros indicados na secção de foulage incluem les feutres utilisés dans la section de finissage. La différence indique le nombre de feutres vendus

III. — Produção de algumas indústrias no Cont

Número de ordem	Indústrias e produtos segundo a Classificação Internacional Tipo por Actividades (CITA) Unidade: a tonelada salvo outra indicação	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951
		2	3	4	5	6	7	8	9	10
27	Indústrias do papel e dos artigos de papel:									
271	Pastas para papel, papel e cartão:									
1	Fabrico de pasta para papel	6 688	6 098	6 525	6 341	6 771	6 584	6 353	6 308	7 175
	Fabrico do papel e cartão:									
	Papel:									
2	De impressão fina e meia-fina	3 455	4 218	3 860	4 192	4 344	3 900	3 580	3 704	3 619
3	De impressão de jornal	1 513	1 663	1 969	2 530	2 384	1 702	1 663	2 434	1 912
4	De embalagem	12 015	13 289	13 026	17 080	16 472	20 830	20 093	20 509	19 310
5	Cores e «affiches»	1 305	1 616	1 397	1 819	1 579	1 777	1 619	1 689	1 288
6	De escrita	6 296	6 810	5 770	5 772	6 104	5 431	5 643	5 818	4 772
7	Outros	1 075	1 050	969	1 226	1 321	948	896	812	985
8	Cartão e cartolina	3 721	4 607	5 896	6 431	6 487	7 002	5 796	6 198	8 549
272	Artigos do pasta para papel, de papel e de cartão:									
9	Artigos de papel:									
	Sacos (a)	3 244	3 252	3 708	4 102	4 493	5 671	5 475	4 295	4 045
29	Indústria de curtumes:									
291	Curtimenta e acabamento de colros e peles:									
	Do colro e das peles:									
	Curtidos ao vegetal:									
10	Sola	2 372	2 814	2 803	3 053	4 332	5 068	3 915	4 047	3 993
11	Atanados	873	682	548	796	533	1 293	687	586	668
12	Carneiras	190	561	385	338	288	366	744	264	321
13	Soleiro	168	235	206	136	189	220	206	177	239
14	Outros	X	X	X	X	X	X	393	312	392
	Curtidos ao cromo: 1 000 ft									
15	Calças	2 144	2 856	2 210	1 731	3 313	2 956	3 122	3 082	3 112
16	Capicuas	1 928	2 038	3 916	4 809	2 038	3 264	2 149	1 961	2 811
17	Acamurçados	514	1 075	1 006	1 184	2 863	1 038	706	730	812
18	Vacas-calças	X	X	X	400	495	809	398	578	716
19	Outros	X	X	X	X	X	X	1 440	1 426	2 622
20	Curtidos para utensilagem industrial	X	X	X	X	X	X	268	214	311
30	Indústria da borracha:									
300.2	Pneus e câmaras de ar: 1 000									
21	Pneumáticos para veículos automóvels	..	..	..	33	66	61	92	106	100
22	Outros	X	X	64	123	190	158	87	151	164
300.9	Artigos de borracha n. e. (b):									
23	Calçado e colagem	X	X	1 192	1 393	1 017	1 330	1 155	1 043	1 097
24	Material para indústria, agricultura e ou- tro	X	X	328	567	543	520	502	531	540
25	Outros artefactos	X	X	344	551	612	727	763	753	787
31	Indústrias químicas:									
311	Indústrias químicas básicas, incluindo adu- bos:									
	Produtos químicos inorgânicos:									
26	Ácido sulfúrico	87 342	163 451	172 765	172 328	177 472	207 921	214 799	225 285	293 200
27	Carbonato de sódio	10 839	13 713	11 696	14 798	14 873	14 560	11 711	13 118	12 662
28	Carbonato de cálcio	3 259	2 017	1 947	3 257	2 941	4 259	4 903	4 238	4 646
29	Oxigénio — 1 000 m ³	592	698	746	930	1 066	1 218	1 074	1 145	1 235
30	Soda cáustica (Red. 97-98 %) (c)	1 117	1 442	1 543	3 093	7 545	8 837	6 831	6 957	11 230
31	Sulfato de cobre	4 233	6 647	5 205	2 567	11 130	15 400	12 128	9 906	14 681
32	Enxofre moído, ventilado e sublimado	10 735	11 754	9 427	10 216	7 954	9 537	9 979	12 864	16 092
	Produtos químicos orgânicos:									
33	Alcool industrial (d): 1 000 l									
34	Puro	2 361	2 318	2 262	2 813	2 564	3 471	3 477	3 523	4 001
	Desnaturado	521	737	679	754	487	1 826	1 082	884	1 354
	Resinosos (e):									
35	Pez	48 010	34 541	21 505	28 182	41 534	56 262	38 598	41 939	54 981
36	Aguarrás	11 793	8 790	5 221	7 069	10 539	13 934	9 652	10 107	13 655
	Adubos:									
37	Químicos:									
38	Elementares	123 561	252 605	218 950	239 344	243 611	302 537	303 454	313 738	397 272
39	Mistos	6 875	3 658	15 923	3 135	19 619	9 827	10 073	10 879	11 153
40	Orgânicos	13 359	21 671	18 750	20 134	20 758	19 100	16 401	14 573	11 678
	Químico-orgânicos	18 765	15 056	10 726	15 536	17 286	11 600	5 455	4 316	3 045
312	Óleos e gorduras animais e vegetais:									
	Óleos de sementes e de frutos oleaginosos não alimentares:									
41	De coco	X	X	X	X	X	X	X	1 578	3 734
42	De palmiste	X	X	X	X	X	X	X	7 362	6 006
43	De bagaço de azeitona	X	2 183	1 069	1 722	3 609	7 517	2 829	6 145	5 376
44	Outros	X	X	X	X	X	X	X	1 725	3 272
	Desdobramento de óleos e gorduras:									
45	Glicerinas	72	171	146	274	288	312	239	296	364

(a) Não inclui sacos de papel «Kraft» — Non compris les sacs en papier «Kraft». (b) Os pesos dos artigos mencionados referem-se apen-
(c) Inclui lixívia cáustica — Englobe lessive caustique. (d) Referido à campanha a partir de 1952 — Rapporté à la campagne à partir de 1952. (e)

rente nos anos de 1943 a 1961 (continuação)

1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	Industries et produits, d'après la Classification Internationale type par Industrie (CITI)	Número d'ordre
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	Unité: la tonne, sauf indication spéciale	21
27 — Industrie du papier et fabrication d'articles en papier:											
7 215	7 036	41 617	50 727	54 095	58 850	58 309	69 009	83 708	85 494	271 — Pâte à papier, papier et carton:	
										Fabrication de la pâte à papier.	1
										Fabrication du papier et du carton:	
										Papier:	
3 972	3 354	4 012	5 529	5 147	5 798	5 637	5 305	6 651	8 194	A imprimer fin et demi-fin.	2
1 932	1 970	2 107	6 167	16 106	22 569	12 429	14 340	16 303	19 193	A imprimer, journal.	3
16 953	19 801	26 223	33 447	35 445	35 869	38 676	38 506	49 499	49 124	D'emballage.	4
2 273	2 067	2 106	2 557	2 393	2 046	1 984	2 543	2 378	2 066	En couleurs et affiches.	5
6 828	5 870	6 141	7 583	7 320	6 896	8 509	8 427	10 145	10 424	A écrire.	6
878	860	1 059	1 498	3 250	3 218	2 896	2 358	3 393	3 486	Autres.	7
7 759	5 972	6 993	8 825	11 130	10 269	11 623	12 374	12 281	15 489	Carton et carton léger.	8
										272 — Articles en pâte à papier, en papier et en carton:	
										Articles en papier:	
4 280	4 232	4 216	3 356	3 651	4 010	8 964	7 175	9 932	10 389	Sacs (a):	9
29 — Industrie du cuir:											
										291 — Tanneries et usines d'appret des cuirs et peaux:	
										Du cuir et des peaux:	
										Tannés au végétal:	
4 147	4 276	4 648	4 817	4 876	4 440	4 768	5 257	5 292	4 947	Cuir.	10
794	789	837	850	897	943	789	774	825	828	Cuirs tannés.	11
302	318	321	321	304	264	268	349	271	194	Bazanes.	12
219	232	243	263	368	343	420	530	442	414	Cuirs corroyés.	13
420	414	455	473	433	428	422	490	379	503	Autres.	14
2 658	2 846	3 977	4 721	4 917	5 088	4 842	6 441	7 585	8 724	Tannés au chrome: 1 000 ft:	
										Calfo.	15
										Peaux de moutons au chromé ou à l'alun.	16
2 829	2 900	3 096	3 777	3 427	5 091	5 900	6 560	7 376	7 073	Chamoisés.	17
755	842	763	713	900	530	1 017	919	541	332	Vaches-calfo.	18
623	573	740	636	1 196	2 138	2 606	2 436	3 389	3 387	Autres.	19
2 179	1 656	1 907	1 604	1 541	2 477	3 147	3 068	597	2 444	Tannés à usages industriels.	20
279	273	302	540	362	390	561	446	272	279		
30 — Industrie du caoutchouc:											
										300.2 — Pneumatiques et chambres à air: — 1 000:	
89	126	154	136	154	203	160	241	330	419	Pneumatiques pour véhicules motorisés.	21
131	221	397	473	460	580	551	678	814	982	Autres.	22
										300.9 — Articles en caoutchouc n. c. a. (b):	
1 285	1 269	1 316	1 364	1 294	1 213	1 270	1 567	2 113	2 696	Chaussure et semelles.	23
534	669	828	865	857	1 479	1 053	1 146	1 154	1 496	Matériel pour l'industrie, l'agriculture et autre.	24
803	783	871	863	764	753	790	880	786	X	Autres articles.	25
31 — Industries chimiques:											
										311 — Produits chimiques industriels essentiels y compris les engrais:	
										Produits chimiques inorganiques:	
271 052	286 852	295 937	322 021	276 957	322 384	352 050	407 912	425 799	423 634	Acide sulfurique.	26
14 840	14 047	13 231	18 870	19 260	16 975	5 580	4 089	4 917	6 272	Carbonate de sodium.	27
4 975	4 184	5 308	5 631	5 471	2 556	5 595	16 971	22 521	23 899	Carbone de calcium.	28
1 306	1 246	1 361	1 529	1 742	1 563	5 595	16 971	22 521	23 899	Oxygène — 1 000 m ³ .	29
9 997	8 095	10 733	12 012	11 436	10 187	14 234	17 093	18 042	15 272	Soude caustique (réd. 97-98 %) (c)	30
16 907	13 662	10 822	8 563	11 436	10 187	14 234	17 093	18 042	15 272	Sulfate de cuivre.	31
13 838	18 199	12 890	14 582	14 821	17 298	17 016	15 179	16 652	13 060	Soufre broyé ventilé et sublimé	32
										Produits chimiques organiques:	
3 828	4 062	4 319	4 495	4 221	3 877	3 999	5 789	7 094	6 912	Alcool industriel (d): 1 000 l	33
1 008	979	1 156	1 649	1 531	1 390	1 395	1 391	1 752	1 826	Pur.	34
										Dénaturé.	
70 544	25 380	23 261	38 716	51 541	45 763	52 519	47 156	55 242	61 187	Résineux (c):	35
17 839	6 217	5 616	9 612	12 035	10 562	12 141	10 986	12 754	13 888	Colophane.	36
										Essence de térébenthine.	
										Engrais:	
897 837	413 083	430 251	483 141	497 601	508 340	536 294	615 492	633 841	651 076	Chimiques:	37
10 786	14 540	16 989	24 522	29 808	32 315	29 035	40 089	28 916	45 139	Élémentaires.	38
10 097	8 827	11 772	8 945	9 619	10 134	7 753	3 500	3 632	2 988	Mixtes.	39
6 444	6 320	5 958	5 468	6 660	8 134	8 074	6 844	6 428	6 984	Organiques.	40
										Chimiques-organiques.	
312 — Huiles et graisses animales et végétales:											
										Huiles de graines et fruits oléagineux non alimentaires:	
3 552	4 109	4 164	4 769	5 425	5 667	5 378	3 983	8 203	5 217	De coco.	41
8 761	6 357	8 483	9 289	9 886	10 338	11 923	10 448	6 699	6 623	De palmiste.	42
7 881	6 541	7 919	5 941	8 179	9 342	7 307	4 299	6 717	4 299	De grignon.	43
2 790	918	1 524	2 207	1 442	2 697	2 239	3 020	3 436	2 859	Autres.	44
										Dédoublément des huiles et matières grasses:	
491	505	826	1 127	1 303	1 295	1 712	1 144	1 326	1 591	Glycérides.	45

a borracha preparada que nelas entra — Les poids des articles mentionnés ne se réfèrent qu'au caoutchouc préparé qui entre dans leur fabrication.
Campanha — Campagne

III. — Produção de algumas indústrias no Conti

Número de ordem	Indústrias e produtos segundo a Classificação Internacional Tipo por Atividades (CITA)	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951
	Unidade: a tonelada salvo outra indicação									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
313	Tintas preparadas, vernizes e lacas:									
	Tintas preparadas e produtos afins:									
	Tintas:									
1	Preparadas à base de óleo	x	540	526	594	778	797	716	817	913
2	Esmaltes	x	397	371	415	445	506	557	608	741
3	Outras	x	558	569	673	799	890	889	943	1 122
4	Vernizes	x	392	342	427	479	514	469	446	549
5	Outros produtos	x	871	834	1 123	1 125	1 347	1 186	1 145	998
319	Fabricação de produtos químicos diversos:									
6	Fósforos — hastes — milhões	12 218	12 997	14 532	13 158	12 393	13 031	12 959	13 201	13 385
7	Sabões e detergentes:									
8	Sabões comuns	36 639	45 958	43 534	43 596	47 197	56 735	58 514	51 788	61 848
9	Sabonetes	x	x	x	x	x	x	x	940	1 073
	Outros	x	x	x	x	x	x	x	705	821
32	Indústrias dos derivados do petróleo bruto e do carvão:									
329	Fabricação dos derivados do carvão:									
10	Briquetes	46 601	46 698	72 177	77 275	97 418	71 939	71 697	79 203	88 599
33	Indústrias dos produtos minerais não metálicos, com exceção dos derivados do petróleo bruto e do carvão:									
331	Fabricação de materiais de barro para construção (a):									
	Cerâmica para construção (barro vermelho):									
11	Telhos, telhões, acessórios de telhado, etc. — 1 000	38 003	34 528	34 539	40 383	41 011	57 206	47 468	40 756	37 011
12	Tijolos, tijoleiras, ladrilhos de barro, etc. — 1 000	86 303	90 845	102 980	113 025	117 956	129 238	123 506	125 640	121 000
13	Produtos em grés calçado (manilhas, acessórios, etc.)	4 429	5 675	5 615	7 685	7 567	8 379	8 421	10 888	8 916
14	Outros	14 702	16 757	14 156	14 050	16 904	17 222	16 215	14 389	16 107
332	Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro:									
15	Vidraça e chapa prensada	3 446	2 179	5 504	8 734	5 467	8 291	4 401	9 155	3 014
16	Fracaria	2 125	2 177	3 163	2 267	3 164	2 254	2 117	1 684	1 951
17	Garrafas para vasilhame	18 773	26 576	20 195	20 278	22 474	16 422	12 421	10 793	11 562
18	Garrafas	2 777	3 044	3 869	3 851	4 428	4 872	4 817	3 815	2 871
19	Vidrarla para usos domésticos	2 844	2 684	2 840	5 123	3 894	3 064	3 143	2 784	2 651
20	Outros	1 069	1 584	2 520	4 470	2 416	2 558	2 948	2 453	3 115
333	Olaria, porcelanas e faianças (a):									
21	Louça doméstica:									
22	Em faiança	5 260	3 451	4 502	4 328	4 386	4 518	4 854	4 365	4 957
23	Em porcelana e grés fino	1 161	988	1 087	1 229	1 252	1 275	1 378	1 299	1 247
24	Louça sanitária	922	725	965	1 129	1 361	1 239	1 381	1 530	1 544
25	Louça electrotécnica	185	365	349	374	611	688	578	770	827
26	Louça decorativa e artística	316	291	259	311	379	294	299	335	244
	Azulejos e mosaicos — 1 000	18 437	17 210	19 294	24 285	26 258	27 989	29 388	29 905	29 729
334	Fabricação de cimento (hidráulico):									
27	Cimento	238 943	238 891	258 255	326 747	426 913	498 069	521 435	573 881	642 164
339	Fabricação de produtos minerais não metálicos n. d.:									
	Fibrocimento:									
28	Chapas — 1 000 m ²	555	391	466	726	731	692	678	631	767
29	Tubos para água sob pressão — 1 000 m	302	370	384	574	408	751	708	787	812
30	Outros artigos	2 873	2 787	4 030	4 547	4 477	5 476	5 527	4 392	4 059
31	Cal hidráulica	39 445	38 108	62 815	65 456	55 514	68 907	71 184	50 246	49 811
34	Indústrias metalúrgicas de base:									
341	Indústrias básicas do ferro e aço:									
32	Fundição (2.ª fusão):									
33	Aço	1 013	908	1 321	1 596	1 592	1 739	1 859	1 411	2 252
	Ferro	16 525	16 815	16 043	19 353	22 394	23 211	23 013	20 849	22 707
342	Indústrias básicas de metais não ferrosos:									
	Fundição (2.ª fusão) (b):									
34	Chumbo e ligas	963	1 062	1 420	1 546	1 524	2 268	2 049	550	2 632
35	Bronze	686	755	814	854	1 054	960	775	800	838

(a) Referente apenas às fábricas que utilizam força motriz e maquinismos empregando fornos de cozedura com capacidade não inferior a

(b) Referente apenas às fábricas que utilizam cadinhos de fundição cuja capacidade total expressa em bronze ou latão é superior a 20 kg.

nente nos anos de 1943 a 1961 (continuação)

1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	Industries et produits, d'après la Classification Internationale, type par Industrie (CITI)	Numéro d'ordre
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	Unité: la tonne, sauf indication spéciale	21
952	837	1 040	1 137	1 139	1 296	1 358	1 379	1 660	1 123	313 — Peintures, vernis et laques:	
821	947	1 121	1 177	1 255	1 518	2 044	2 384	2 919	3 342	Peintures préparées et produits connexes:	
875	1 047	1 197	1 517	2 619	2 071	2 595	3 159	5 045	4 464	Peintures:	
550	675	883	827	928	1 091	1 183	1 298	1 987	1 493	Préparées à base d'huile.	1
1 226	1 374	1 538	1 837	1 131	1 362	1 655	×	×	×	Émaux.	2
										Autres.	3
										Vernis.	4
										Autres.	5
										319 — Fabrication de produits chimiques divers:	
13 626	12 603	13 712	13 730	13 268	13 831	13 926	14 609	14 956	15 297	Allumettes — hastes — millions.	6
60 333	54 285	58 006	60 020	57 141	61 410	61 497	62 090	63 899	61 917	Savons et détergents:	
958	930	922	1 033	1 086	1 250	1 625	1 815	1 935	2 357	Savons ordinaires	7
1 017	961	990	1 018	1 334	1 348	1 300	1 492	1 551	1 597	Savonnettes.	8
										Autres.	9
										32 — Industries des dérivés du pétrole brut et du charbon	
										329 — Fabrication de dérivés du charbon:	
94 279	83 710	91 542	96 076	101 518	88 933	75 059	59 986	53 514	55 566	Briquettes.	10
										33 — Industries des produits minéraux non métalliques, à l'exclusion des dérivés du pétrole brut et du charbon:	
										331 — Fabrication de produits en terre cuite pour construction (a):	
										Céramique de construction (argile rouge)	
41 047	39 778	39 166	43 300	49 420	52 948	55 580	63 862	67 321	69 669	Tuiles et accessoires de toitures, etc. - 1 000	11
129 741	151 907	156 630	165 674	181 744	207 109	215 816	213 632	257 035	290 209	Briques, carreaux d'argile, etc. - 1 000	12
10 816	19 231	12 226	12 953	13 295	14 771	12 928	14 685	18 133	19 216	Produits en grès salé (tuyaux, accessoires, etc.).	13
11 866	9 921	10 306	10 062	13 275	17 470	15 103	×	×	×	Autres.	14
										332 — Industries fondamentales ou de fusion du verre:	
10 172	10 511	4 145	11 037	13 772	5 930	13 129	13 749	10 432	17 556	Vitres et plaques pressés.	15
2 653	3 264	3 516	4 014	5 340	4 433	4 735	4 424	4 596	5 623	Flacons.	16
12 500	11 075	11 800	9 208	11 574	14 565	13 485	15 898	17 395	19 823	Bouteilles.	17
5 584	4 590	3 900	8 065	8 092	7 722	6 030	6 386	6 949	7 664	Bombonnes.	18
2 567	3 632	4 637	5 252	4 736	5 383	5 998	6 064	6 512	7 331	Gobelinerie.	19
3 159	3 057	3 106	4 106	4 013	4 492	4 652	6 300	6 415	6 709	Autres.	20
										333 — Poterie, porcelaine et faïences (a):	
										Vaisselle de ménage:	
5 414	4 556	4 825	5 225	5 273	4 891	5 399	5 671	5 705	5 326	En faïence.	21
1 149	1 181	1 214	1 244	1 335	1 562	1 595	1 381	1 514	1 584	En porcelaine et grès fin.	22
1 586	1 665	1 880	2 171	2 223	2 280	2 684	2 729	2 640	3 032	Porcelaine pour usages sanitaires.	23
715	971	989	991	1 249	1 769	1 293	1 395	1 251	1 183	Porcelaine pour usages électriques	24
429	445	448	416	576	616	699	874	662	667	Céramiques artistiques.	25
32 879	35 267	37 336	40 622	42 667	46 109	58 408	76 874	88 462	94 861	Carreaux — 1 000	26
										334 — Fabrication de ciment (hydraulique):	
727 028	768 821	783 278	779 214	1 023 793	979 159	1 034 185	1 031 014	1 201 807	1 244 370	Ciment.	27
										339 — Fabrication des produits minéraux non métalliques n. e. a.:	
										Fibrociment:	
606	563	619	658	691	789	657	763	784	860	Toles — 1 000 m.	28
765	692	745	846	772	856	803	691	691	844	Tuyaux pour eau sous pression - 1 000 m	29
3 494	4 366	5 367	5 310	4 463	3 925	3 484	3 840	4 163	3 869	Autres articles.	30
64 300	68 123	76 308	83 763	99 198	98 586	109 154	116 626	130 137	143 500	Chaux hydraulique.	31
										34 — Industries métallurgiques de base:	
										341 — Industries de base du fer et de l'acier:	
										Fonderie (2.ème fusion):	
2 695	2 812	2 036	3 421	3 455	4 324	3 934	4 038	5 303	5 568	Acier.	32
21 624	22 290	24 748	26 718	27 329	31 228	31 333	29 189	30 923	31 891	Fer.	33
										342 — Métallurgie des métaux non ferreux:	
										Fonderie (2.ème fusion) (b):	
2 545	2 437	2 694	2 748	2 773	3 144	2 886	2 053	1 970	2 690	Plomb et alliages.	34
804	788	893	950	963	1 039	1 051	941	1 191	2 678	Bronze.	35

5 m³. Ne se rapporte qu'aux fabriques qui utilisent la force motrice et des machines employant des fours à cuire d'une capacité de 25 m³ au moins. Englobe seulement les éléments des fabriques qui utilisent des creusets de fusion dont la capacité total exprimée en bronze ou en laiton est supé-

Ano de 1961

Année 1961

0 — PESCA — Pêche (a)

I. — DADOS GERAIS

Données générales

1. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Áreas — Zones (b)	Embarcações Embarcations (c)			Pesca Pêche (d)		Pessoal Personnel (d) (e)	Força motriz Force motrice (f)	
	Total	A motor A moteur	S/motor S/moteur			n.º	n.º	1 000 cv
	n.º			1 000 t	1 000 000 esc			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	10 486	2 577	7 909	374	1 598	45 260	2 582	245
Continente — Continent	8 500	2 184	6 316	360	1 552	38 378	2 189	227
Norte — Nord	3 566	537	3 029	178	664	16 337	537	83
Centro — Centre	3 356	1 146	2 210	143	707	13 178	1 147	116
Sul — Sud	1 578	501	1 077	39	181	8 863	505	28
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	1 986	393	1 593	14	46	6 882	393	18
Açores	1 312	331	981	10	26	5 089	331	12
Madeira	674	62	612	4	20	1 793	62	6
Total em 1960	10 991	2 321	8 673	355	1 576	46 671	2 322	228

- (a) Origens — Sources: Direcção das Pescarias e Comissão Reguladora do Comércio do Bacalhau.
(b) Norte: inclui os portos compreendidos entre Caminha e Figueira da Foz — Nord: Y compris les ports situés entre Caminha et Figueira da Foz.
Centro: entre Nazaré e Sines — Centre: entre Nazaré et Sines.
Sul: entre Lagos e Vila Real de Santo António — Sud: entre Lagos et Vila Real de Santo António.
(c) Embarcações em actividade em 31-VII — Embarcations en activité en 31-VII.
(d) Não inclui captura de cetáceos — Non compris capture de cétacés.
(e) Pessoal matriculado em 31-VII — Personnel enregistré au 31-VII.
(f) Força motriz existente nas embarcações em actividade em 31-VII — Force motrice existante sur les embarcations en activité au 31-VII.

II. — ARTES E EMBARCAÇÕES

Engins de pêche et embarcations

2. — Artes mais importantes que laboram no Continente

Engins de pêche les plus importants utilisés sur le Continent (a)

0 — Pesca — Pêche

1961

Tipos das artes Types des engins de pêche	Artes Engins de pêche	Embarcações com motor utilizadas — Embarcations à moteur employées	Valor da pesca Montant de la pêche	Pessoal matriculado Personnel enregistré		
				Em 31-VII	Em 31-XII	
				n.º		
	n.º	t AB (b)	1 000 000 esc	n.º		
1	2	3	4	5	6	7
Total	19 938	2 456	×	1 416	31 955	35 275
Alcatruzes (pesca do polvo) — <i>Godets (pêche du poulpe)</i>	674	89	×	4	261	1 028
Aparelhos de anzol — <i>Lignes et palangres</i>	16 774	1 318	×	81	6 749	8 403
Armações — <i>Madragues</i> {	De atum — <i>Thon</i>	5	..	12	513	..
	De sardinha — <i>Sardine</i>	16	..	10	685	30
Lugres e navios a motor (pesca do bacalhau) — <i>Lougres et embarcations à moteur (pêche de la morue)</i>	47	47	39 829	185	3 808	3 808
Sacadas — « <i>Sacadas</i> ».	488	164	×	8	966	1 307
Sardinhelras — <i>Filets droits</i>	1 102	266	×	4	1 309	1 321
Trainelras — <i>Trainières</i> {	Grandes — <i>Grandes</i>	130	6 844	199	4 927	5 163
	Médias — <i>Moyennes</i>	67	2 684	91	2 717	2 704
	Pequenas — <i>Petites</i>	245	6 559	249	4 881	5 408
Vapores de arrasto — <i>Chalutiers à vapeur</i> {	De bacalhau — <i>Morue</i>	25	31 980	211	2 735	2 735
	Outros — <i>Autres</i>	105	24 948	352	1 009	1 845
Xávegas — <i>Xabégas</i> . . {	Grandes	98	..	3	548	734
	Pequenas.	162	..	7	847	789
Total em 1960	19 238	2 031	×	1 349	31 776	32 010

- (a) Origens — Sources — Direcção das Pescarias e Comissão Reguladora do Comércio do Bacalhau.
(b) t A B — Tonelagem de arqueação bruta — Tonnage de jauge brut.

3. — Embarcações de pesca existentes e em actividade

Embarcations de pêche existantes et en activité (a)

0 — Pesca — Pêche

1961

Embarcações Embarcations	Area de matrícula Zone de l'inscription	Total	Continente Continent				Ilhas Adjacentes Iles Adjacentes			1960
			Total	Norte Nord	Centro Centre	Sul Sud	Total	Açores	Madeira	
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10

Existentes (registadas) em 31-XII — Existantes (enregistrées) au 31-XII

Número — Nombre

Total	18 772	16 259	5 337	5 846	5 076	2 513	1 812	701	18 077
A motor — A moteur	3 153	2 608	622	1 266	720	545	433	112	2 864
Até 5 toneladas (inclusivé) — Jusqu'à 5 tonnes (inclus)	1 334	988	228	552	208	346	284	62	1 128
De mais de 5 a 25 toneladas — De plus de 5 à 25 tonnes	1 212	1 050	149	480	421	162	116	46	1 165
De mais de 25 a 50 toneladas — De plus de 25 à 50 tonnes	317	287	95	112	80	30	27	3	287
De mais de 50 a 100 toneladas — De plus de 50 à 100 tonnes	124	117	84	22	11	7	6	1	125
De mais de 100 toneladas — De plus de 100 tonnes	166	166	66	100	..	..	..	..	169
Sem motor — Sans moteur	15 619	13 651	4 715	4 580	4 356	1 968	1 379	589	15 213
Até 5 toneladas (inclusivé)	15 336	13 379	4 634	4 522	4 223	1 957	1 379	578	14 942
De mais de 5 a 25 toneladas	279	268	81	58	129	11	..	11	271
De mais de 25 a 50 toneladas	4	4	..	..	4	..	..	..	..

(t AB) — Tonelagem de arqueação bruta — Tonnage de jauge brut

Total	162 745	155 421	67 439	72 349	15 633	7 324	5 109	2 125	153 607
A motor	140 939	136 559	60 458	67 013	9 088	4 380	3 225	1 155	132 291
Até 5 toneladas (inclusivé)	3 773	3 029	498	1 762	769	744	552	192	3 340
De mais de 5 a 25 toneladas	13 390	11 302	1 529	4 901	4 872	2 088	1 313	775	13 158
De mais de 25 a 50 toneladas	11 137	10 047	3 940	3 400	2 707	1 090	981	109	9 917
De mais de 50 a 100 toneladas	9 240	8 782	5 157	2 885	740	458	379	79	8 141
De mais de 100 toneladas	103 399	103 399	49 334	54 065	..	..	..	..	97 735
Sem motor	21 806	18 862	6 981	5 336	6 545	2 944	1 974	970	21 316
Até 5 toneladas (inclusivé)	19 270	16 427	6 259	4 909	5 259	2 843	1 971	869	19 234
De mais de 5 a 25 toneladas	2 289	2 188	722	427	1 039	101	..	101	2 082
De mais de 25 a 50 toneladas	247	247	..	..	247	..	..	..	..

Em actividade (referido a 31-VII) — En activité (rapporté au 31-VII)

Número

Total	10 486	8 500	3 566	3 356	1 578	1 986	1 312	674	10 991
A motor	2 577	2 184	537	1 146	501	393	331	62	2 321
Até 5 toneladas (inclusivé)	1 029	795	171	499	125	234	216	18	890
De mais de 5 a 25 toneladas	1 013	891	142	443	306	122	82	40	911
De mais de 25 a 50 toneladas	275	245	87	93	65	30	27	3	272
De mais de 50 a 100 toneladas	102	95	77	13	5	7	6	1	91
De mais de 100 toneladas	158	158	60	98	..	..	..	..	157
Sem motor	7 909	6 316	3 029	2 210	1 077	1 593	981	612	8 673
Até 5 toneladas (inclusivé)	7 786	6 199	2 975	2 180	1 044	1 587	981	606	8 549
De mais de 5 a 25 toneladas	123	117	54	30	33	6	..	6	124

t AB

Total	139 943	133 856	58 570	66 213	9 073	6 087	4 193	1 894	137 743
A motor	128 988	125 298	54 222	63 619	7 457	3 690	2 757	933	125 821
Até 5 toneladas (inclusivé)	3 634	3 154	381	1 598	1 175	480	433	47	2 624
De mais de 5 a 25 toneladas	11 579	9 910	1 453	4 714	3 743	1 669	971	698	10 416
De mais de 25 a 50 toneladas	9 569	8 486	3 566	2 692	2 228	1 083	974	109	8 946
De mais de 50 a 100 toneladas	6 534	6 076	4 718	1 047	311	458	379	79	5 846
De mais de 100 toneladas	97 672	97 672	44 104	53 568	..	..	..	..	97 959
Sem motor	10 955	8 558	4 348	2 594	1 616	2 397	1 436	961	11 922
Até 5 toneladas (inclusivé)	10 005	7 646	3 864	2 401	1 381	2 359	1 436	923	11 026
De mais de 5 a 25 toneladas	950	912	484	193	235	38	..	38	896

Total em 1960

Existentes (registadas) em 31-XII	Número	18 077	15 563	5 057	5 703	4 803	2 514	1 820	694	18 077
Existantes (enregistrées) au 31-XII	t AB	153 607	146 338	61 344	70 380	14 614	7 269	5 234	2 335	153 607
Em actividade (referido a 31-VII)	Número	10 994	9 147	3 735	3 515	1 897	1 847	1 257	590	10 994
En activité (rapporté au 31-VII)	t AB	137 743	131 916	58 143	64 796	8 977	5 827	4 069	1 758	137 743

(a) Origem — Source: Direcção das Pescarias.

4. — Embarcações construídas durante o ano — *Embarcations construites pendant l'année (a)*

0 — Pesca — *Pêche*

1961

Area onde se efectuou a construção <i>Zone où a été effectuée la construction</i>	Total geral <i>Total général</i>		De madeira — <i>En bois</i>						De ferro— <i>En fer</i>		1960	
			Total		Sem motor <i>Sans moteur</i>		Com motor <i>Avec moteur</i>		Com motor			
	n.º	t AB (b)	n.º	t AB	n.º	t AB	n.º	t AB	n.º	t AB	n.º	t AB
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total	601	6 536	595	2 571	463	514	132	2 057	6	3 965	677	2 874
Continente — <i>Continent</i>	554	6 415	548	2 450	428	457	120	1 993	6	3 965	622	2 778
Norte — <i>Nord</i>	220	5 083	214	1 118	187	223	27	895	6	3 965	262	1 643
Centro — <i>Centre</i>	182	954	182	954	101	98	81	856	..	..	217	813
Sul — <i>Sud</i>	152	378	152	378	140	136	12	242	..	..	143	322
Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i>	47	121	47	121	35	57	12	64	..	..	55	96
Acóres	28	80	28	80	16	16	12	64	..	..	32	70
Madeira	19	41	19	41	19	41	..	..	..	..	23	26

(a) Origens — *Sources*: Direcção das Pescarias e I. N. E. (b) t AB — Tonelagem de arqueação bruta — *Tonnage de jauge brut*.

5. — Embarcações saídas para a pesca do bacalhau — *Embarcations sorties pour la pêche de la morue (a)*

0 — Pesca — *Pêche*

1961

Praças — Ports (b) Embarcações e canoas <i>Embarcations et canots</i>	Total		Aveiro		Figueira da Foz		Lisboa		Porto		Viana do Castelo		1960	
	n.º	t AB (c) 1 000	n.º	t AB 1 000	n.º	t AB 1 000	n.º	t AB 1 000	n.º	t AB 1 000	n.º	t AB 1 000	n.º	t AB 1 000
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Embarcações — <i>Embarcations</i>	88	92	31	29	3	3	30	33	17	19	7	8	84	85
Lugres e navios a motor — <i>Lougres et embarcations à moteur</i>	47	40	21	17	2	2	17	15	4	3	3	3	51	43
Arrastões — <i>Chalutiers</i>	41	52	10	12	1	1	13	18	13	16	4	5	33	42
Canoas (Doris) — <i>Canots (Doris)</i>	2 851	×	1 250	×	117	×	1 037	×	253	×	194	×	3 063	×

(a) Origem — *Source*: Comissão Reguladora do Comércio de Bacalhau. (b) Consideram-se como praças os portos onde foi descarregado o bacalhau. Quando a mesma embarcação descarregou em mais de um porto, considera-se como praça aquele onde se fez a descarga da maior parte do pescado — *On considère comme places les ports où la morue a été déchargée. Quand la même embarcation a déchargée dans plus d'un port on considère comme place le port où a été déchargée la plus grande partie de la morue.* (c) t AB — Tonelagem de arqueação bruta — *Tonnage de jauge brut*.

6. — Embarcações na pesca de arrasto — *Embarcations occupées à la pêche au chalut (a)*

0 — Pesca — *Pêche*

1961

Movimento das embarcações — <i>Mouvements des embarcations</i>	Zonas de pesca — <i>Zones de pêche (b)</i>				Principais portos <i>Principaux ports</i>		1960
	Total	IX	XI	XII	Lisboa	Leixões	
1	2	3	4	5	6	7	8
Vapores: (total) — <i>Bateaux (total)</i> (c)	105	62	41	2	63	16	101
Até 150 t AB (d) — <i>Jusqu'à 150 t AB</i>	58	58	..	..	16	16	53
De mais de 150 t AB — <i>De plus de 150 t AB</i>	47	4	41	2	47	..	48
Viagens — <i>Voyages</i>	6 906	6 375	516	15	2 087	1 716	6 397
Dias ausentes — <i>Jours d'absence</i>	25 517	14 336	10 811	370	16 160	5 429	24 400
Lanços — <i>Coups de filet</i>	83 423	43 463	38 697	1 263	51 731	22 113	72 621
Horas de pesca — <i>Heures de pêche</i>	314 093	189 563	121 896	3 534	176 050	92 863	289 702

(a) Origem — *Source*: Direcção das Pescarias. (b) Zona IX: Costa de Portugal. Zona XI: Costa da Mauritânia e do Rio do Ouro. Zona XII: Costa do Senegal. — *Zone IX: Côte du Portugal, Zone XI: Côte de la Mauritanie et du «Rio do Ouro», Zone XII: Côte du Senegal.* (c) O total de navios por portos e no conjunto não corresponde, por vezes, à soma dos parciais, por o mesmo navio poder pescar em mais de uma zona e descarregar em mais de um porto. — *Le total des bateaux par ports et dans l'ensemble, ne correspond pas, parfois, à la somme des totaux partiels, du fait que le même bateau peut pêcher dans plus d'une zone et décharger dans plus d'un port.* (d) t AB — Tonelagem de arqueação bruta — *Tonnage de jauge brut*.

7. — Embarcações naufragadas — *Embarcations naufragées* (a)

0 — Pesca — *Pêche*

1961

Área onde se deu o naufrágio <i>Zona où a lieu le naufrage</i>	Embarcações naufragadas <i>Embarcations naufragées</i>						Das quais se perderam <i>Desquelles se sont perdues</i>					
	Total		Sem motor <i>Sans moteur</i>		Com motor <i>Avec moteur</i>		Total		Sem motor		Com motor	
	n.º	t AB (b)	n.º	t AB	n.º	t AB	n.º	t AB	n.º	t AB	n.º	t AB
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total	30	1 359	14	39	16	1 320	21	1 335	5	15	16	1 320
Continente — <i>Continent</i>	25	1 295	12	35	13	1 260	17	1 271	4	14	13	1 260
Norte — <i>Nord</i>	9	152	6	22	3	130	7	144	4	14	3	130
Centro — <i>Centre</i>	6	1 053	..	..	6	1 053	6	1 053	..	..	6	1 053
Sul — <i>Sud</i>	10	90	6	13	4	77	4	77	..	..	4	77
Ilhas Adjacentes — <i>Îles Adjacentes</i>	5	64	2	4	3	60	4	61	1	1	3	60
Açores	4	61	1	1	3	60	4	61	1	1	3	60
Madeira	1	3	1	3	..	..	..	..	..	..	..	..
Total em 1960	43	1 228	26	56	17	1 172	24	1 097	11	14	13	1 083

(a) Origem — *Source*: Direcção das Pescarias. (b) t AB — Tonelagem de arqueação bruta. — *Tonnage de jauge brut*.

III. — PRODUÇÃO — *Production*

8. — Pesca desembarcada no Continente — *Pêche débarquée sur le Continent* (a)

0 — Pesca — *Pêche*

1961

Áreas — <i>Zones</i>	Total		Norte — <i>Nord</i>		Centro — <i>Centre</i>		Sul — <i>Sud</i>		1960	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total	360 273	1 551 819	177 913	664 169	143 662	707 074	38 638	180 576	340 044	1 529 511
De águas marítimas — <i>D'eaux maritimes</i>	359 911	1 548 589	177 723	662 128	143 499	705 883	38 698	180 570	339 611	1 525 511
Peixes — <i>Poissons</i>	351 483	1 499 332	176 618	655 013	138 803	678 138	36 064	170 281	332 334	1 478 850
Pelágicos — <i>Pélagiques</i>	203 591	691 701	120 207	313 006	52 615	170 898	30 769	127 803	192 712	631 690
Atum — <i>Thon commun</i>	1 441	11 404	18	93	2	17	1 421	11 294	1 836	10 847
Atuário — <i>Thon commun</i>	108	915	..	..	..	..	108	915	36	261
Albacora — <i>Thon commun</i>	76	714	0	2	36	358	40	354	474	1 708
Cachorreta — <i>Thon commun</i>	3	19	1	3	..	..	2	16	1	2
Bonito e sarrajão — <i>Bonito et pélamide</i>	135	808	3	14	51	300	81	494	126	719
Cavala — <i>Maquereau espagnol</i>	4 733	21 519	784	3 409	2 832	12 033	1 117	6 077	1 151	4 360
Sarda — <i>Maquereau</i>	439	2 208	37	186	402	2 022	0	0	132	703
Sardinha — <i>Sardine</i>	139 067	420 556	99 540	274 459	21 006	77 302	18 521	68 795	138 746	478 175
Biqueirão — <i>Anchois</i>	9 890	36 638	5 365	15 765	321	1 112	4 204	19 761	6 569	24 120
Espadilha — <i>Sprot</i>	2	11	2	11	..	..	..	..	53	108
Chicharro — <i>Chinchard grand</i>	30 514	46 680	13 107	16 716	17 407	29 963	0	1	30 310	50 739
Carapau — <i>Chinchard petit</i>	15 825	60 559	1 342	2 264	9 292	38 914	5 191	19 381	11 835	49 771
Corvina — <i>Maigre</i>	1 358	9 673	8	34	1 266	8 877	84	712	1 443	10 177
Demersais — <i>Démersaux</i>	147 894	887 628	56 411	342 907	86 188	502 240	5 295	42 481	139 622	847 160
Bacalhau — <i>Morue</i> (b)	70 613	417 619	46 249	274 015	24 364	143 604	..	..	65 790	388 111
Pescada — <i>Merlu grand</i>	2 597	42 703	593	10 221	1 078	20 536	921	11 951	2 960	39 563
Marmota — <i>Merlu moyen</i>	7 286	69 846	398	6 412	6 882	63 323	6	111	8 690	77 511
Pescadinha — <i>Merlu petit</i>	3 131	28 363	1 464	13 641	1 664	14 691	3	31	2 441	23 018
Pargo — <i>Pagre</i>	8 830	49 682	36	325	8 748	48 923	46	434	12 456	61 578
Goraz — <i>Dorade commune</i>	1 106	9 091	359	2 544	744	6 525	3	22	870	7 880
Cachucho — <i>Denté</i>	5 991	21 938	1	2	5 990	21 934	0	2	4 839	18 994
Besugo — <i>Pagel acarne</i>	323	1 381	61	290	233	907	29	184	324	1 738
Dourada — <i>Vraie dorade</i>	21	226	..	..	..	..	21	226	22	260
Salmonete — <i>Rouget</i>	120	1 961	..	..	3	55	117	1 906	104	1 842
Ruivos e cabrinhas — <i>Grondins rouge et gris</i>	603	2 342	356	1 298	193	772	54	272	416	1 945
Tamboril — <i>Baudroie</i>	7	35	5	27	..	..	2	8	72	289
Peixe-espada — <i>Jarrettière</i>	5 304	24 682	40	119	4 697	22 589	567	1 974	4 744	24 548
Lingundo e azevia — <i>Sole</i>	705	11 735	140	2 216	371	6 617	194	2 902	719	11 692
Pregado e rodvalho — <i>Turbot et barbu</i>	13	203	12	189	1	14	..	..	3	43
Cartas — <i>Fausse limande</i>	74	840	18	232	56	608	..	..	61	655
Cações, leitões e lizas — <i>Chiens de mer</i>	1 156	3 162	38	207	950	2 400	118	555	1 143	3 538
Raias e semelhantes — <i>Raies</i>	1 041	2 664	443	1 246	584	1 382	14	36	1 121	3 507
Outras espécies — <i>Autres espèces</i>	38 973	199 150	6 143	29 923	29 630	147 360	3 200	21 867	32 847	180 993

8. — Pesca desembarcada no Continente (continuação — suite) (a)

0 — Pesca — Pêche

1961

Espécies	Total		Norte		Centro		Sul		1960	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Crustáceos — Crustacés.	947	23 543	420	3 156	478	18 908	49	1 479	749	21 768
Lagostas e lavagantes — <i>Langoustes et homards</i>	307	15 950	22	1 261	266	13 611	19	1 078	279	13 236
Lagostins — <i>Langoustins</i>	76	3 197	1	25	75	3 172	..	..	85	3 263
Santola — <i>Airaignde</i>	50	1 106	7	193	42	902	1	11	51	1 099
Caranguejos — <i>Crabe vert</i>	404	196	333	155	71	41	..	..	214	88
Camarões — <i>Caramotes</i>	78	2 593	57	1 522	15	980	6	91	94	3 687
Perceve — <i>Pouce-pied</i>	32	501	o	o	9	202	23	299	26	395
Moluscos — Mollusques.	7 479	25 714	685	3 059	4 209	13 839	2 585	8 816	6 528	24 893
Choco — <i>Sèche</i>	3 780	10 589	4	16	3 577	9 704	199	868	3 144	10 327
Lula — <i>Encornet</i>	1 247	8 292	519	2 907	461	3 026	267	2 359	1 472	8 617
Polvo — <i>Poulpe</i>	1 181	5 154	3	15	151	957	1 027	4 183	601	4 581
Amêijoas — <i>Palourde</i>	436	1 337	6	51	o	1	430	1 285	331	1 030
Berbigão — <i>Coque</i>	723	143	104	43	..	..	619	100	711	164
Mexilhão — <i>Moule</i>	26	14	26	13	o	1	..	..	31	12
Ostra — <i>Huitre plate</i>	31	4	..	..	..	..	31	4	163	50
Condelipa, oadelinha e conculha — <i>Olive</i>	12	15	..	..	..	..	12	15	3	5
Outras espécies	43	166	23	14	20	150	o	2	72	207
De águas salobras — D'eaux saumâtres	362	3 230	190	2 041	172	1 189	..	..	433	4 300
Salmão — <i>Saumon</i>	o	46	o	46	..	..	..	..	o	65
Sável — <i>Alose vraie</i>	116	1 281	112	1 231	4	50	..	..	143	1 524
Sevelha — <i>Alose feinte</i>	10	42	10	42	..	..	..	..	9	44
Solha — <i>Flet commun</i>	14	141	14	141	..	..	..	..	21	206
Lampreia — <i>Lamproie</i>	9	141	9	139	o	2	..	..	4	77
Outras espécies	213	1 579	45	442	168	1 137	..	..	256	2 084
Total em 1960	340 044	1 529 511	164 861	635 123	130 584	682 164	44 599	193 224	340 044	1 529 511

(a) Origens — Sources: Direcção das Pescarias e Comissão Reguladora do Comércio de Bacalhau. (b) Inclui bacalhau em verde, óleo, caras e linguas. Pela aplicação do coeficiente 3 ao peixe em verde (sem óleo, nem derivados), computa-se o peso do bacalhau fresco em 197 049 toneladas. — Comprend la morue fraîche, l'huile, les joues et les langues. Pour l'application du coefficient 3 au poisson frais (sans huile et dérivés), on évalue le poids de la morue fraîche à 197 049 tonnes.
Nota. — Incluem-se neste quadro, os números relativos à pesca de arrasto. — Remarque — Dans ce tableau sont inclus les nombres relatifs à la pêche au chalut.

9. — Pesca de arrasto desembarcada no Continente — Pêche au chalut débarquée sur le Continent (a)

0 — Pesca — Pêche

1961

Principais espécies Principales espèces	Zonas de pesca — Zones de pêche (b)								Principais portos Principaux ports				1960	
	Total		IX		XI		XII		Lisboa		Leixões			
	1 000 t	1 000 000 esc	1 000 t	1 000 000 esc	1 000 t	1 000 000 esc	1 000 t	1 000 000 esc	1 000 t	1 000 000 esc	1 000 t	1 000 000 esc	1 000 t	1 000 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Total	67	352	18	106	48	238	1	8	54	277	9	47	63	356
Peixes — Poissons.	63	335	17	98	45	229	1	8	51	265	8	45	59	337
Cachucho — <i>Dentés</i>	6	22	o	o	6	22	o	o	6	22	o	o	5	19
Marmota — <i>Merlu moyen</i>	7	65	1	11	6	53	o	1	7	58	o	5	9	75
Pargo — <i>Pagrus</i>	9	48	o	1	8	44	1	3	9	47	o	o	12	59
Pescada — <i>Merlu grand</i>	1	10	1	9	o	1	..	..	o	5	o	3	1	12
Pescadinha — <i>Merlu petit</i>	3	26	3	25	o	1	..	..	1	7	1	13	2	22
Outros — <i>Autres</i>	37	164	12	52	25	108	o	4	28	126	7	24	30	150
Crustáceos — Crustacés.	o	5	o	4	o	1	o	o	o	3	o	o	o	6
Moluscos — Mollusques	4	12	1	4	3	8	o	o	3	9	1	2	4	13

(a) Origem — Source: Direcção das Pescarias. (b) Zona IX: Costa de Portugal. Zona XI: Costa da Mauritânia e do Rio do Ouro. Zona XII: Costa do Senegal — Zone IX: Côte du Portugal. Zone XI: Côte de la Mauritanie et du «Rio do Ouro». Zone XII: Côte du Senegal.

10. — Pesca desembarcada nas principais capitâneas do Continente

Pêche débarquée dans les principales capitaineries du Continent (a)

0 — Pesca — Pêche

1961

Principais espécies — Principales espèces	Viana do Castelo		Leixões		Aveiro		Figueira da Foz		Nazaré		Peniche	
	1 000 t	1 000 000 esc	1 000 t	1 000 000 esc	1 000 t	1 000 000 esc	1 000 t	1 000 000 esc	1 000 t	1 000 000 esc	1 000 t	1 000 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total	7	41	117	390	34	172	14	50	2	17	28	88
De águas marítimas — D'eaux maritimes	7	41	117	390	34	171	14	50	2	17	28	88
Peixes — Poissons	7	41	117	386	34	171	14	49	2	17	28	79
Pelágicos — Pélagiques	1	3	97	251	10	29	10	26	2	9	26	66
Cavala — Maquereau espagnol	..	..	1	2	0	0	0	1	0	0	0	1
Sardinha — Sardine	1	3	79	217	9	27	9	24	1	5	11	37
Biqueirão — Anchots	..	..	5	16	0	0	0	..	..	..	..	..
Chicharro — Chinchard grand	0	0	11	14	1	1	1	1	0	0	13	20
Carapau — Chinchard petit	..	..	1	2	0	1	0	0	1	4	2	7
Outros — Autres	..	..	0	0	0	0	0	0	..	..	0	1
Demersais — Démersaux	6	38	20	135	24	142	4	23	0	8	2	13
Bacalhau — Morue (b)	6	34	14	85	23	138	3	17	..	..	..	..
Pescada — Merlu grand	0	2	0	7	0	0	0	0	0	6	0	1
Marmota — Merlu moyen	..	..	0	5	0	0	0	1	..	..	..	..
Pescadinha — Merlu petit	..	..	1	13	0	0	0	0	0	0	..	..
Pargo — Pagre	..	..	0	0	0	0	0	0	..	..	0	0
Cachucho — Denté	..	..	0	0	0	0	..	..	..	..	..	..
Outros — Autres	0	2	5	25	1	4	1	5	0	2	2	13
Crustáceos — Crustacés	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	9
Lagostas e lavagantes — Langoustes et homards	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	9
Moluscos — Mollusques	..	..	0	2	0	0	0	1	0	0	..	..
De águas salobras — D'eaux saumâtres	..	..	0	0	0	1	0	0	..	..	..	..
Total em 1960	4	28	112	382	33	171	14	63	2	17	22	77

	Lisboa		Sesimbra		Setúbal		Portimão		Olhão		Vila Real de Santo António	
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
Total	82	441	6	48	12	56	12	56	8	36	6	32
De águas marítimas	82	441	6	48	12	56	12	56	8	36	6	32
Peixes	79	429	6	47	11	52	12	55	8	35	6	32
Pelágicos	7	25	2	13	10	38	11	46	7	26	6	30
Cavala	0	0	0	0	2	7	0	2	0	2	0	0
Sardinha	2	6	0	1	5	23	10	37	4	13	3	11
Biqueirão	..	..	..	..	0	0	0	2	1	6	2	11
Chicharro	3	6	0	1	1	2	..	..	..	..	0	0
Carapau	1	5	2	10	2	7	1	5	2	5	0	0
Outros	1	8	0	1	0	0	0	0	0	0	1	8
Demersais	72	404	4	34	1	14	1	9	1	9	0	2
Bacalhau (b)	24	144	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Pescada	0	5	0	6	0	2	0	0	0	5	0	0
Marmota	7	58	0	4	0	1	0	0	..	..	0	0
Pescadinha	1	7	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0
Pargo	9	47	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0
Cachucho	6	22	..	..	0	0	0	0	..	..	0	0
Outros	25	121	4	21	1	11	1	9	1	4	0	2
Crustáceos	0	3	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0
Lagostas e lavagantes	0	1	0	0	0	0	0	0	..	..	0	0
Moluscos	3	9	0	1	1	3	0	1	0	1	0	0
De águas salobras	0	0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Total em 1960	81	444	7	45	10	53	17	66	7	28	10	43

(a) Origens — Sources: Direcção das Pescarias e Comissão Reguladora do Comércio do Bacalhau. (b) Inclui bacalhau em verde, óleo, caras e línguas. — Comprend la morue fraîche, l'huile, les joues et les langues. — Nota — Incluem-se neste quadro, os números relativos à pesca do arrasto. — Remarque — Dans ce tableau sont inclus les nombres relatifs à la pêche au chalut.

11. — Pesca do bacalhau — Pêche de la morue (a)

Campanha 1961-62 — Campagne 1961-62

0 — Pesca — Pêche

I — Pesca desembarcada Pêche débarquée	Total		Aveiro		Figueira da Foz		Lisboa		Porto		Viana do Castelo	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
II — Rendimento em seco Production en sec	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
I — Salgado verde — Salée fraîche: (b).	70 613	417 619	23 457	138 203	2 609	16 538	24 364	143 604	14 363	85 331	5 823	33 940
Dos lugres — Des lougres	32 752	193 848	14 261	84 153	1 241	7 277	12 489	74 416	2 585	15 341	2 176	12 661
Dos arrastões — Des chalutiers	37 861	223 771	9 196	54 050	1 368	9 261	11 875	69 188	11 775	69 993	3 647	21 279
Bacalhau — Morue	65 760	395 976	22 158	132 947	2 424	15 810	21 970	131 972	13 826	82 954	5 382	32 293
Dos lugres	30 742	184 573	13 552	81 309	1 157	6 942	11 546	69 402	2 470	14 819	2 017	12 101
Dos arrastões	35 018	211 403	8 606	51 638	1 267	8 868	10 424	62 570	11 356	68 135	3 365	20 192
Óleo de fígado — Huile de foie	3 799	17 439	1 057	4 278	154	616	1 774	9 080	443	1 981	371	1 484
Dos lugres	1 405	6 831	503	2 011	66	263	639	3 710	76	363	121	484
Dos arrastões	2 394	10 608	554	2 267	88	353	1 135	5 370	367	1 618	250	1 000
Derivados (caras, linguas, etc.) — Dé- rivés (têtes, langues, etc.)	1 054	4 204	242	978	31	112	620	2 552	91	399	70	163
Dos lugres	605	2 444	206	833	18	72	304	1 304	39	159	38	76
Dos arrastões	449	1 760	36	145	13	40	316	1 248	52	240	32	87
II — Salgado e seco — Salée et séchée (c)												
Bacalhau	46 757	550 447	16 088	193 747	1 667	20 027	15 903	188 156	9 332	104 275	3 767	44 242
Dos lugres	23 709	289 550	10 025	127 609	833	11 051	8 594	108 699	1 778	22 803	1 479	19 488
Dos arrastões	24 048	260 897	6 063	66 138	834	8 976	7 309	79 557	7 554	81 472	2 288	24 754
Total da campanha 1960-61												
I — Salgado verde	65 790	388 111	22 687	134 182	4 972	29 564	22 921	134 388	11 276	67 012	3 931	22 965
II — Salgado e seco	44 639	531 366	15 709	189 966	3 281	37 336	15 354	182 674	7 675	91 412	2 620	29 078

(a) Origem — Source: Comissão Reguladora do Comércio do Bacalhau. (b) Valor à descarga. — Valeur à la décharge. (c) Valor de transação. — Valeur de transaction.

12. — Sardinha desembarcada pelas artes inscritas no Grémio dos Armadores da Pesca da Sardinha

Sardine débarquée par les engins de pêche inscrits au «Grémio» des Armateurs de Pêche à la Sardine (a) (b)

1961

0 — Pesca — Pêche

0 — Pesca — Pêche														
Centros conserveiros Centres de fabrication	Sardinha desembarcada Sardine débarquée	Quantidade — Quantité					Valor — Valeur							
							Global — Global					Unitário — Unitaire		
		Total	Para fabrico Pour la fabrication	Para consumo Pour la consommation		Total	Para fabrico		Para consumo		Total	Para fabrico	Para consumo	
		t	%	t	%	1 000 esc	%	1 000 esc	%	esc/kg				
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	Total	135 516	74 484	54,96	61 032	45,04	404 996	235 425	58,13	169 571	41,87	2\$99	3\$16	2\$78
	Matosinhos	96 113	54 170	56,36	41 943	43,64	263 878	156 770	59,41	107 108	40,59	2\$75	2\$89	2\$55
	Peniche	13 911	2 758	19,83	11 153	80,17	42 233	8 350	19,77	33 883	80,23	3\$04	3\$03	3\$04
	Lisboa	2 859	85	2,97	2 774	97,03	9 874	291	2,95	9 583	97,05	3\$45	3\$42	3\$45
	Setúbal	6 107	4 988	81,68	1 119	18,32	22 123	17 699	80,00	4 424	20,00	3\$62	3\$55	3\$95
	Lagos	1 570	1 318	83,95	252	16,05	6 735	5 751	85,39	984	14,61	4\$29	4\$36	3\$90
	Portimão	8 480	6 607	77,91	1 873	22,09	38 363	31 017	80,85	7 346	19,15	4\$52	4\$69	3\$92
	Olhão.	4 475	3 241	72,42	1 234	27,58	14 311	10 500	73,37	3 811	26,63	3\$20	3\$24	3\$09
	Vila Real de Santo António	2 001	1 317	65,82	684	34,18	7 479	5 047	67,48	2 432	32,52	3\$74	3\$83	3\$56
	Total em 1969	132 094	71 150	53,87	60 938	46,13	461 598	263 639	57,11	197 989	42,89	3\$49	3\$70	3\$25

(a) Origem — Source: Grémio dos Armadores da Pesca da Sardinha. (b) Artes de cercar pela borda (cercos, grandes e pequenas traineiras) e armadilhas. — Engins pour la pêche côtière (filets tournants, grandes et petites trainières) et madragues. Nota — As divergências que se encontram entre os números apresentados nesta tabela e os que constam do Relatório e Contas do Grémio dos Armadores da Pesca da Sardinha provêm do facto do Instituto considerar dados de carácter definitivo enquanto o Grémio considera apuramentos provisórios tanto para o ano de 1961 como para o anterior. — Remarque — Les divergences que l'on constate entre les chiffres présentés dans ce tableau et ceux qui sont publiés dans le Rapport et Comptes du «Grémio» des Armateurs de la Pêche à la Sardine proviennent du fait que l'Institut publie les données définitives, tandis que le «Grémio» utilise les relevés provisoires, aussi bien pour l'année 1961 que pour l'année précédente.

13. — Pesca desembarcada nas Ilhas Adjacentes

Pêche débarquée sur les Iles Adjacentes (a)

0 — Pesca — Pêche

1961

Principais espécies Principales espèces	Total		Açores		Madeira		Principais portos — Principaux ports							
							Ponta Delgada		V.ª Franca do Campo		Angra do Heroísmo		Funchal	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Total	13 688	46 448	13 047	25 821	3 641	20 627	2 598	6 072	1 783	4 427	1 034	3 140	3 514	20 088
Peixes — Poissons	13 643	45 690	10 015	25 120	3 628	20 570	2 590	6 809	1 781	4 388	1 031	3 066	3 501	20 031
Pelágicos — Pélagiques	11 011	29 100	8 957	19 900	2 054	9 203	2 384	5 440	1 718	4 032	725	1 500	1 945	8 811
Atum — Thon commun	1 133	6 068	..	..	1 133	6 068	..	..	..	..	..	..	1 045	5 725
Albacora — Thon commun	5 018	10 412	5 018	10 412	..	..	1 285	2 576	797	1 613	247	445	..	..
Cavala — Maquereau espagnol	638	1 712	396	969	242	743	155	416	37	118	28	103	242	743
Chicharro — Chinchard grand	2 612	6 462	1 975	4 401	637	2 061	656	1 497	604	1 423	13	39	617	2 018
Outras — Autres	1 610	4 446	1 568	4 118	42	328	288	951	280	878	437	913	41	325
Demersais — Démersaux	2 632	16 590	1 058	5 220	1 574	11 370	206	1 369	63	356	306	1 566	1 556	11 220
Peixe-espada — Jarretière	1 222	8 670	0	1	1 222	8 669	0	1	..	..	..	..	1 222	8 668
Outros — Autres	1 410	7 920	1 058	5 219	352	2 701	206	1 368	63	356	306	1 566	334	2 552
Crustáceos — Crustacés	25	630	25	628	0	2	6	151	1	31	2	67	0	2
Moluscos — Mollusques	20	128	7	73	13	55	2	12	1	8	1	7	13	55
Total em 1960	14 531	45 523	10 465	25 771	4 066	19 752	2 345	6 397	1 791	3 846	1 441	4 040	3 927	19 228

(a) Origem — Source: Direcção das Pescarias.

14. — Captura de cetáceos

Capture de cétacés (a)

0 — Pesca — Pêche

1961

Áreas — Zones	Produção — Production								Embarcações — Embarcations						Pes- soal matri- culado em 31-VII Per- sonnel enre- gistré au 31-VII	
	Baleias — Baleines			Óleo extraído Huile extraite	Farinha de carne, san- gue e ossos Farine de viande, sang et d'os	Ambar cinzento Ambar gris	Total	Baleceiras Baleinières	Lanchas Panots							
	Total	Ror- quais Ror- quais	Cacha- lotes Cacha- lotes													
	n.º	t	1 000 esc (b)							t	1 000 esc (b)	kg	1 000 esc	n.º		tAB (c)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Total	507	4	503	2 363	13 018	310	813	..	..	202	1 037	143	446	59	591	617
Açores	374	..	374	1 791	9 083	194	459	..	..	193	880	137	426	56	454	543
Faial	29	..	29	238	1 144	46	79	..	..	18	104	11	37	7	67	59
Flores	45	..	45	230	1 151	..	..	..	..	25	92	19	59	6	33	68
Graciosa	33	..	33	134	667	..	..	..	..	15	56	12	37	3	19	37
Pico	152	..	152	747	3 579	70	171	..	..	73	318	52	162	21	156	215
Santa Maria	13	..	13	26	125	..	..	..	..	9	45	6	22	3	23	24
S. Jorge	14	..	14	53	244	..	..	..	..	15	72	9	31	6	41	39
S. Miguel	55	..	55	241	1 547	78	209	..	..	29	159	22	60	7	99	70
Terceira	33	..	33	122	626	..	..	..	..	9	34	6	18	3	16	31
Madeira	133	4	129	572	3 935	116	354	..	..	9	157	6	20	3	137	74
Total em 1960	606	..	606	2 626	11 345	482	1 109	16	8	202	1 037	143	446	59	591	574

(a) Origens — Sources: Grémio dos Armadores da Pesca da Baleia, Direcção das Pescarias e I. N. E. (b) Valor calculado por estimativa — Valcur calculée par estimative. (c) TAB — Tonelagem de arqueação bruta — Tonnagem de fauge brut.

15. — Viveiros de moluscos e crustáceos — Viviers de mollusques et crustacés (a)

0 — Pesca — Pêche

1961

Viveiros — Viviers	Concessões e depósitos Concessions et dépôts			Movimento — Mouvement		
	n.º	Área concedida Zone accordée	Voluma dos depósitos Volume des dépôts	Crustáceos entrados Crustacés entrés	Crustáceos saídos e moluscos extraídos Crustacés sortis et mollusques extraits	
		1 000 m²	m³	1 000	1 000 esc (b)	
1	2	3	4	5	6	7
TOTAL	941	10 489	11 445	253	89 209	16 558
Para moluscos — Pour mollusques	819	10 489	..	..	88 967	7 306
Ameijoas — Palourdes	768	341	..	..	27 539	1 151
Ostras — Huitres	51	10 148	..	..	61 428	6 155
Para crustáceos (lagostas e lavagantes) — Pour crus- tacés (lagoustes et homards)	122	..	11 445	253	242	9 252
Depósitos fixos — Dépôts fixes	99	..	11 084	203	191	8 156
Depósitos flutuantes — Dépôts flottants	23	..	361	50	51	1 096
Total em 1960						
Para moluscos	733	10 828	..	..	61 823	2 569
Para crustáceos	118	..	11 155	262	252	13 200

(a) Origem — Source: Direcção das Pescarias. (b) Valor no mercado — Valeur sur le marché.

IV. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

16. — Força motriz instalada (existente) nas embarcações

Force motrice installée (existante) sur les embarcations (a)

0 — Pesca — Pêche

1961

Area de registo das embarcações Zone d'inscription des embarcations	Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>										Geradores <i>Générateurs</i>	
	Total		Carburante gasoso <i>Carburant gazeux</i>		Carburante líquido <i>Carburant liquide</i>				Vapor <i>Vapeur</i>		Caldeiras de vapor <i>Chaudières à vapeur</i>	
			Explosão — <i>Explosion</i>						Comb. interna <i>Comb. interne</i>		n.º m³ (b)	
			n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Existente (nas embarcações registadas) em 31-XII — Existente (sur les embarcations enregistrées) au 31-XII

Total	3 153	273 481	17	492	274	2 448	2 832	258 583	30	11 958	30	3 401
Continente — Continent	2 608	250 587	..	..	62	636	2 516	237 993	30	11 958	30	3 401
Norte — Nord	622	92 115	..	..	43	439	575	90 746	4	930	4	241
Centro — Centre	1 266	121 374	..	..	14	125	1 231	110 921	21	10 328	21	2 899
Sul — Sud	720	37 098	..	..	5	72	710	36 326	5	700	5	261
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	545	22 894	17	492	212	1 812	316	20 590	..	..	..	..
Açores	433	16 355	17	492	212	1 812	204	14 051	..	..	..	..
Madeira	112	6 539	..	..	..	..	112	6 539	..	..	..	..

Nas embarcações em actividade em 31-VII — Sur les embarcations en activité au 31-VII

Total	2 582	244 737	20	138	291	1 534	2 251	232 847	20	10 218	20	2 898
Continente	2 189	226 705	..	..	142	914	2 027	215 573	20	10 218	20	2 898
Norte	537	83 026	..	..	125	733	410	82 047	2	245	2	82
Centro	1 147	115 979	..	..	13	117	1 117	106 039	17	9 823	17	2 764
Sul	505	27 701	..	..	4	64	500	27 487	1	150	1	52
Ilhas Adjacentes	393	18 032	20	138	149	620	224	17 274	..	..	..	..
Açores	331	11 893	20	138	149	620	162	11 135	..	..	..	..
Madeira	62	6 139	..	..	..	..	62	6 139	..	..	..	..

1960

Existente (nas embarcações registadas) em 31-XII

Total	2 869	253 278	23	560	232	2 275	2 584	238 485	30	11 958	30	3 950
Continente	2 444	231 609	..	..	62	613	2 352	219 038	30	11 958	30	3 950
Ilhas Adjacentes	425	21 669	23	560	170	1 662	232	19 447	..	..	..	..

Nas embarcações em actividade em 31-VII

Total	2 322	227 513	13	106	230	1 731	2 058	215 033	21	10 643	21	3 046
Continente	1 994	208 926	..	..	115	824	1 858	197 459	21	10 643	21	3 046
Ilhas Adjacentes	328	18 587	13	106	115	907	200	17 574	..	..	..	..

(a) Origem — Source: Direcção das Pescarias. (b) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe.

17. — Força motriz instalada durante o ano nas embarcações

Force motrice installée pendant l'année sur les embarcations (a)

0 — Pesca — Pêche

1961

Área do registo das embarcações Zone d'inscription des embarcations	Carburante líquido Carburant liquide	Total		Explosão Explosion		Comb. interna Comb. interne	
		n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv
1		2	3	4	5	6	7
TOTAL		360	22 202	57	402	303	21 800
Continente — Continent		239	21 149	15	160	224	20 089
Norte — Nord		59	12 009	15	160	44	11 849
Centro — Centre		109	6 014	..	..	109	6 014
Sul — Sud		71	3 126	..	..	71	3 126
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes		121	1 053	42	242	79	811
Açores		64	693	42	242	22	451
Madeira		57	360	..	..	57	360
Total em 1960							
Continente		226	14 136	27	270	199	19 836
Ilhas Adjacentes		52	633	35	182	17	451

(a) Origem — Source: Direcção das Pescarias.

V. — PESSOAL — Personnel

18. — Pessoal existente e desastres no trabalho — Personnel existant et accidents du travail (a)

0 — Pesca — Pêche

1961

Áreas Zones	Pessoal matriculado Personnel enregistré					Vítimas de desastres por causas — Vítimes d'accidents selon le motif											
	Em 31-VII — Au 31-VII				Em 31-XII	Total			Faina da pesca Travail de la pêche			Naufrágio Naufrage			Outras Autres		
	Total	Pesca do ba- calhau Pêche de la morue (b)	Captu- ra de cetá- ceos Captu- ra de cétacés	Outras pescas Autres pêches		Mortos Tués	Feridos Bles- sés	Dias de in- capaci- dade Jours d'incapacité	Mor- tos	Feridos	Dias de in- capaci- dade	Mor- tos	Feridos	Dias de in- capaci- dade	Mor- tos	Feridos	Dias de in- capaci- dade
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Total																	
Total	45 877	6 543	617	38 717	41 843	27	n	n	2 651	59 376	20	n	n	7	267	7 438	
Continente — Continent	38 378	6 543	..	31 835	34 711	27	2 567	57 530	2 330	50 709	20	1	54	7	236	6 677	
Norte — Nord	16 337	1 754	..	14 583	15 227	7	785	17 983	749	17 608	1	1	54	6	35	321	
Centro — Centre	13 178	2 517	..	10 661	11 254	19	932	18 025	910	16 958	19	..	..	..	22	1 067	
Sul — Sud	8 863	2 272	..	6 591	8 230	1	850	21 522	671	16 233	..	..	..	1	179	5 289	
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	7 499	..	617	6 882	7 132	..	n	n	321	8 577	..	n	n	..	31	761	
Açores	5 632	..	543	5 089	5 007	..	n	n	321	8 577	..	n	n	..	31	761	
Madeira	1 867	..	74	1 793	2 125	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Maiores — Majeurs																	
Total	41 488	5 691	597	35 200	37 907	19	n	n	2 326	53 535	18	n	n	1	240	7 047	
Continente	34 842	5 691	..	29 151	31 873	19	2 251	52 160	2 039	45 771	18	1	54	1	211	6 335	
Norte	14 829	1 591	..	13 238	13 808	1	627	15 277	597	15 040	1	1	54	..	29	183	
Centro	11 915	2 156	..	9 759	10 498	17	862	16 691	841	15 655	17	..	..	..	21	1 036	
Sul	8 093	1 944	..	6 154	7 567	1	762	20 192	601	15 076	..	..	..	1	161	5 116	
Ilhas Adjacentes	6 646	..	597	6 049	6 034	..	n	n	287	7 764	..	n	n	..	29	712	
Açores	5 047	..	533	4 514	4 477	..	n	n	287	7 764	..	n	n	..	29	712	
Madeira	1 599	..	64	1 535	1 557	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Menores — Mineurs																	
Total	4 389	852	20	3 517	3 936	8	352	6 232	325	5 841	2	..	..	6	27	391	
Continente	3 536	852	..	2 684	2 838	8	316	5 370	291	5 028	2	..	..	6	25	342	
Norte	1 508	163	..	1 345	1 419	6	158	2 706	152	2 568	..	..	..	6	6	138	
Centro	1 263	361	..	902	756	2	70	1 334	69	1 303	2	..	..	..	1	31	
Sul	765	328	..	437	663	..	88	1 330	70	1 157	..	..	..	..	18	173	
Ilhas Adjacentes	853	..	20	833	1 098	..	36	862	34	813	..	..	..	..	2	49	
Açores	585	..	10	575	530	..	36	862	34	813	..	..	..	..	2	49	
Madeira	268	..	10	253	568	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Em 1960																	
Total	47 245	6 286	574	40 385	38 338	36	3 009	71 669	9 281	67 606	18	11	156	9	187	3 907	
Continente	39 718	6 286	..	33 432	31 766	28	2 661	62 845	9 250	59 380	13	3	49	6	156	3 416	
Ilhas Adjacentes	7 527	..	574	6 953	6 572	8	348	8 824	309	8 226	5	8	107	3	31	491	

(a) Origens — Sources: Direcção das Pescarias, Comissão Reguladora do Comércio do Bacalhau, Grémio dos Armadores da Pesca do Bacalhau e Junta Central das Casas dos Pescadores. (b) Os elementos relativos a 1961 incluem tripulantes e pescadores da pesca do bacalhau que na totalidade são respectivamente 1 649 e 4 894 — Les éléments relatifs à 1961 englobent les équipages et les pêcheurs de la pêche à la morue, dont le total est respectivement de 1 649 et 4 894.

I — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS — INDUSTRIES EXTRACTIVES

11-110 — EXTRACÇÃO DE CARVÃO — Extraction du charbon (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

19. — Síntese dos principais elementos inquiridos Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — Désignation		1960	1961
1		2	3
I — Concessões — Concessions (b)	n.º	6	6
II — Produção — Production:			
Carvão — Charbon	1 000 esc	77 617	82 912
Briquetes — Briquettes	» »	13 847	13 791
III — Total de remunerações — Total de rémunérations	» »	54 415	59 205
IV — Pessoal operário remunerado — Personnel ouvrier rémunéré:			
1 — Existência média mensal — Effectif moyen mensuel	n.º	4 841	4 552
2 — Dias de trabalho — Journées de travail	1 000	1 406	1 355
3 — Salários — Salaires	1 000 esc	45 496	49 957
V — Materiais consumidos — Matériaux consommés	1 000 esc	×	16 770
VI — Energia e lubrificantes — Energie et lubrifiants	» »	8 560	8 888
VII — Motores eléctricos — Moteurs électriques	cv	8 419	9 399

(a) Origem — Source: Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológicos. (b) Em referência a minas que estiveram normalmente em lavra — Relativement aux mines qu'ont été normalement en activité.

II. — CONCESSÕES MINEIRAS — Concessions minières

20. — Concessões mineiras declaradas, segundo o número de operários

Concessions minières déclarées, suivant le nombre d'ouvriers

11. 110 — Extracção de carvão — Extraction du charbon 1961

Concessões mineiras Concessions minières	Distritos Districts							
	Total	Aveiro	Coimbra	Leiria	Porto	Santarém	Setúbal	Total 1960
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Existentes em 31-XII — Existantes au 31-XII	44	2	3	14	10	14	1	56
Com força motriz — Avec force motrice	6	1	2	1	1	1	..	6
Sem força motriz — Sans force motrice	38	1	1	13	9	13	1	50
Em actividade — En activité	6	1	2	1	1	1	..	6
Com força motriz	6	1	2	1	1	1	..	6
— de 21 operários — ouvriers	1	..	..	1	..	..	..	2
De 21 a 50	1	..	1	..	..	..	..	..
De 51 a 100	..	..	..	..	..	..	..	1
De 101 a 200	4	1	1	..	1	1	..	3
Inactivos — Inactives	38	1	1	13	9	13	1	50
Sem força motriz	38	1	1	13	9	13	1	50

21. — Concessões mineiras declaradas e em lavra — Concessions minières déclarées et en activité

11-110. — Extracção de carvão — Extraction du charbon

1961

11-110. — Extração de carvão — Extraction du charbon													
Designação — Designation	Existentes em 31-XII — Existantes au 31-XII								Em lavra — En activité				
	Total				Coutos mineiros Domaines miniers				Total		Coutos mineiros		
	Conces- sões Conces- sions	Minas — Mines	Minas		Conces- sões	Minas		Conces- sões	Minas	Minas	Conces- sões	Minas	
	n.º	ha	n.º	ha	n.º	ha		n.º					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Total	45	76	7 114	37	3 491	7	39	3 623	6	33	2	4	31
Antracite — Anthracite	11	33	2 741	8	704	3	25	2 037	2	22	..	2	22
Aveiro	2	7	551	1	46	1	6	505	1	6	..	1	6
Porto.	9	26	2 190	7	653	2	19	1 532	1	16	..	1	16
Antracite e ferro — Anthracite et fer	1	2	194	..	..	1	2	194	..	..	..	..	..
Porto.	1	2	194	..	..	1	2	194	..	..	..	..	..
Lenhite — Legnite	31	40	4 079	28	2 687	3	12	1 392	4	11	2	2	9
Coimbra	3	8	1 051	2	201	1	6	850	2	7	1	1	6
Leiria	14	14	1 392	14	1 392	..	..	..	1	1	1	..	..
Santarém	13	17	1 536	11	994	2	6	542	1	3	..	1	3
Setúbal	1	1	100	1	100	..	..	..	..	..	..	..	..
Lenhite e tripoli — Legnite et tripoli	1	1	100	1	100	..	..	..	..	..	..	..	..
Santarém	1	1	100	1	100	..	..	..	..	..	..	..	..
Total em 1960	56	88	8 250	49	4 627	7	39	3 623	6	33	2	4	31

Nota — As minas registadas com mais de uma substância foram classificadas segundo o minério de maior valor económico. — Remarque
— Les mines enregistrées pour plus d'une substance ont été classées suivant le minéral de plus grande valeur économique.

III. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS — *Production. Consommation de matériaux*

22. — Produção e materiais consumidos — *Production et matériaux consommés*

11-110. — Extração de carvão — *Extraction du charbon*

Carvão extraído <i>Charbon extrait</i> Produtos obtidos <i>Produits obtenus</i>	1960		1961		Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	1960		1961	
	1 000 t	1 000 esc	1 000 t	1 000 esc		Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Extração — <i>Extraction</i> :					Total despendido — <i>Total dépensé</i>		×		16 770
Carvão (a) (b)	591	77 517	628	82 912					
Antracite — <i>Anthracite</i>	435	60 059	470	65 165	Carvões tratados — <i>Charbons traités</i> (b) 1 000 t	42	6 125	36	5 385
Lenhite — <i>Legnite</i>	156	17 458	158	17 747	Aglomerantes — <i>Aglomérants</i> t	×	×	2 764	2 862
II — Produtos obtidos por tratamento de minérios — <i>Produits obtenus par le traitement des minerais</i> :					Explosivos — <i>Explosifs</i> t	86	1 218	103	1 491
Briquetes — <i>Briquettes</i> (b) (c)	41	13 847	38	13 791	Cápsulas — <i>Capsules</i> 1 000	216	292	238	352
					Rastilhos — <i>Mèche</i> 1 000 m	299	253	314	261
					Estalos — <i>Stals</i> { 1 000	647		658	
						42	7 248	40	6 419

(a) Teor aproximado: 100 % — *Teneur approximatif: 100 %*. (b) Valor à boca da mina — *Valeur à la sortie de la mine*. (c) Vêda também cap. 329 «Fabricação de derivados do carvão» — *Végéalement chap. 329 «Fabrication des dérivés du charbon»*.

IV. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

23. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant*

11-110. — Extração de carvão — *Extraction du charbon*

1961

Equipamento	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>		Em actividade <i>En activité</i>	
	n.º	cv (a)	n.º	cv (a)
1	2	3	4	5
I — Perfuradoras de ar comprimido — <i>Perforatrices d'air comprimé</i>	126	966	124	950
Idem 1960	121	960	120	952
II — Compressoras de ar comprimido — <i>Compresseurs d'air comprimé</i>	20	1 923	13	1 325
Idem 1960	25	2 091	17	1 667
III — Outras — <i>Autres</i>	158	1 120	155	1 114
Idem 1960	112	698	112	698

(a) Potência absorvida. — *Puissance absorbée*.

V. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

24. — Força motriz instalada — *Force motrice installée*

11-110. — Extração de carvão — *Extraction du charbon*

1961

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade <i>Unité</i>	Força motriz existente em 31-XII	n.º	Unidade
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> cv	9	2 580	III — Geradores (continuação) (<i>suite</i>):		
Em actividade — <i>En activité</i> >	3	910	Eléctricos — <i>Électriques</i> :		
Combustão interna — <i>Combustion interne</i> >	6	1 530	Dínamos — <i>Dynamos</i> (b) kW	4	76
Vapor — <i>Vapeur</i> >	3	1 050	Alternadores — <i>Alternateurs</i> kVA	8	2 515
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> >	576	10 636	IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> >	31	10 149
Em actividade >	529	9 399	1960		
III — Geradores — <i>Générateurs</i> :			Motores primários cv	9	2 700
Caldéiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a) . . . m²	5	658	Motores eléctricos >	539	9 557
			Transformadores eléctricos kVA	30	8 399

(a) Superfície de aquecimento. — *Surface de chauffe*.

(b) kW Quilowatt. — *Kilowatt*.

25. — Meios de transporte próprios — Moyens de transport propres

11-110. — Extracção de carvão — Extraction du charbon

Redes e material circulante <i>Reseaux et matériel roulant</i>	1960		1961		Outros meios de transporte <i>Autres moyens de transport</i>	1960	1961
	Exterior <i>Extérieur</i>	Interior <i>Intérieur</i>	Exterior	Interior			
1	2	3	4	5	6	7	8
I — Via térrea — <i>Voie ferrée</i> : km					III — Material flutuante — <i>Matériel flottant</i> : n.º		
Décauville — <i>Decauville</i>	14	77	15	81			
Largura reduzida — <i>Largeur réduite</i>	9	..	9	..	Rebocadores — <i>Remorqueurs</i>	1	1
II — Material circulante — <i>Matériel roulant</i> : n.º					Batelões — <i>Barques</i>	34	43
Locomotivas — <i>Locomotives</i> :					IV — Cabo aéreo — <i>Cable aérien</i> : km	9	9
A vapor — <i>A vapeur</i>	6	..	6	..	Extensão — <i>Extension</i>		
A óleos — <i>A diesel-oil</i>	2	15	2	15	Capacidade horária — <i>Capacité horaire</i> t	33	33
Eléctricas — <i>Électriques</i>	..	7	..	11	Vagonetas — <i>Waggonnettes</i> n.º	160	169
Vagonetas — <i>Waggonnettes</i>	216	1 701	192	1 838			

26. — Consumo de energia e lubrificantes

Consommation de énergie et lubrifiants

11-110. — Extracção de carvão — Extraction du charbon

Combustíveis — <i>Combustibles</i>	1960		1961		Energia eléctrica e lubrificantes <i>Énergie électrique et lubrifiants</i>	1960		1961	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		8 560		8 888	II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a). . . 1 000 kWh	13 338	×	13 219	×
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	2 591	×	2 581	Própria — <i>Propre</i>	2 063	×	1 771	×
Carvão mineral — <i>Charbon minéral</i> 1 000 t	33	1 976	33	2 010	Comprada — <i>Achete</i>	11 275	5 450	11 448	5 791
Gasóleo — <i>Gas-oil</i> 1 000 l	110	228	106	230	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	70	519	68	516
Outros — <i>Autres</i>	×	387	×	332	Óleos e massas — <i>Huiles et graisses</i>	70	519	68	516

(a) kWh. Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VI. — PESSOAL — Personnel

27. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

11-110. — Extracção de carvão — Extraction du charbon

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre							Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées	
	HM	H			M						
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1000 esc	
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau											
Total	257	240		240		17		17	265	n	9 248
Por categorias — Par catégories:											
Dirigente — Dirigeant:											
Remunerado — Rémunéré	22	21		21		1		1	22	n	1 992
Não remunerado — Non rémunéré	6	6		6		..		..	6	n	—
Outro — Autre:											
Remunerado	228	212		212		16		16	237	n	7 256
Não remunerado	1	1		1		..		..	..	n	—
Operário — Ouvrier											
Total	4 431	4 140		4 093	47	291		290	1 452	1 354 707	49 057
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:											
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	4 026	3 741		3 694	47	285		281	1 470	1 216 432	44 006
Ao mês — Au mois	159	153		153	..	6		6	160	42 793	2 618
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	246	246		246	..	..		..	232	95 482	3 333
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—		—	—	—		—	—	—	460
Total em 1960											
Administrativo, técnico e de escritório	272	254		254		18		18	270	n	8 919
Operário	4 601	4 248		4 172	76	353		342	4 841	1 406 493	45 496

12 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS

Extraction des minerais métalliques

121 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS DE FERRO — *Extraction des minerais de fer (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

28. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Designação — <i>Désignation</i>	1960	1961	Designação	1960	1961
1	2	3	4	5	6
I — Concessões — <i>Concessions</i> (b) . . . n.º	7	8	IV — Pessoal remunerado (continuação) <i>(suite)</i> :		
II — Produção — <i>Production</i> :			2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	335	310
Minérios — <i>Minerais</i> 1 000 esc	20 890	20 726	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 esc	11 141	10 484
Gusa — <i>Fonte</i> > >	53 627	41 879	V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> > >	5 883	5 523
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> > >	13 911	13 437	VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> > >	26 947	22 744
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			VII — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> cv	2 489	2 653
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . n.º	1 246	1 163			

(a) Origem — *Source*: Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológicos.
lavra — *Relativement aux mines qu'ont été normalement en activité.*

(b) Em referência a minas que estiveram normalmente em

II. — CONCESSÕES MINEIRAS — *Concessions minières*

29. — Concessões mineiras declaradas, segundo o número de operários

Concessions minières déclarées, suivant le nombre d'ouvriers

121 — Extracção de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

1961

Concessões mineiras <i>Concessions minières</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>			Em actividade — <i>En activité</i>							Inactivas <i>Inactives</i>
	Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz				Sem força motriz		Sem força motriz
					— de 21 operários <i>ouvriers</i>	De 21 a 50	De 51 a 100	De 101 a 200	— de 21 operários	De 21 a 50	
Districts	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Total	110	6	104	8	1	2	3	2	..	102	
Beja	32	2	30	2	..	1	1	..	..	30	
Bragança	33	1	32	2	..	..	1	1	..	31	
Colimbrn.	1	..	1	..	..	..	..	..	..	1	
Évora	9	..	9	..	..	..	..	..	..	9	
Leiria	8	..	8	..	..	..	..	..	..	8	
Lisboa	1	..	1	..	..	..	..	..	..	1	
Porto	3	..	3	..	..	..	..	..	..	3	
Setúbal	17	2	15	3	1	1	..	1	..	14	
Viana do Castelo	1	..	1	..	..	..	..	..	..	1	
Vila Real	5	1	4	1	..	..	..	1	..	4	
Total em 1960	74	6	68	7	2	1	3	..	1	67	

Nota — Estes elementos referem-se a minas registadas só em ferro. Ferro, antracite e lenhite, vidé «Extracção de carvão» e ferro e outros minérios vidé «Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro». — *Remarque — Ces éléments se rapportent aux mines enregistrées, pour le fer seulement. Fer, anthracite et lignite, voir «Extraction du charbon» et fer et autres minerais, voir «Extraction de minerais métalliques à l'exception des minerais de fer».*

30. — Concessões mineiras declaradas e em lavra — *Concessions minières déclarées et en activité*

121 — Extracção de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

1961

Distritos — Districts	Existentes em 31-XII — Existentes au 31-XII							Em lavra — En activité					
	Total			Minas		Coutos mineiros Domaines miniers		Total			Coutos mineiros		
	Con- cessões Con- cessions	Minas — Mines				Con- cessões	Minas		Con- cessões	Minas	Minas	Con- cessões	Minas
	n.º	ha	n.º	ha	n.º	ha	n.º						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Total	110	122	6 403	107	5 695	3	15	708	8	12	7	1	5
Beja	32	36	1 784	31	1 584	1	5	200	2	6	1	1	5
Bragança	33	41	2 086	31	1 678	2	10	508	2	2	2	..	..
Colimbra.	1	1	45	1	45	..	..	..	..	..	..	..	..
Évora	9	9	511	9	511	..	..	..	..	..	..	..	..
Leiria	8	8	397	8	397	..	..	..	..	..	..	..	..
Lisboa	1	1	50	1	50	..	..	..	..	..	..	..	..
Porto	3	3	169	3	169	..	..	..	..	..	..	..	..
Setúbal	17	17	1 018	17	1 018	..	..	..	3	3	3	..	..
Viana do Castelo	1	1	53	1	53	..	..	..	..	..	..	..	..
Vila Real.	5	5	300	5	300	..	..	..	1	1	1	..	..
Total em 1960	74	86	4 457	71	3 749	3	15	708	7	11	6	1	5

III. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS

Production. Consommation de matériaux

31. — Produção e materiais consumidos — *Production et matériaux consommés*

121 — Extracção de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

Minério extraído <i>Minéral extrait</i>	1960		1961		Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	1960		1961	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc (c)	Unidade	1 000 esc (c)		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Extracção (a) (b) . .	302	20 883	249	20 726	Total despendido — <i>Total dépensé.</i>				
Hematite — <i>Hématite</i> . . 1 000 t	192	11 507	107	6 426			5 883		5 522
Magnetite — <i>Magnetite</i> . .	110	9 373	127	10 814					
Ferro manganês — <i>Fer</i> <i>manganèse</i>	..	..	13	3 370	Magnetite — <i>Magneti-</i> <i>te</i> (c) t	44 545	3 786	35 750	3 039
Limonite — <i>Limonite</i> . . .	..	..	2	116	Explosivos — <i>Explosifs</i> <i>Cápsulas</i> — <i>Cápsules</i> . . 1 000	103	1 403	117	1 544
II — Produtos obtidos por tratamento de miné- rios — <i>Produits obte-</i> <i>nus par le traitement</i> <i>des minerais</i>						310	252	304	222
Gusa — <i>Fonte</i> t	29 793	53 627	23 266	41 879	Rastilho — <i>Mèche</i> 1 000 m	398	304	636	527
					Estelos — <i>Etats</i> { 1 000	7	138	10	190
						1		1	

(a) Teor aproximado: 50% Fe. — *Teneur approximatif: 50% Fe.* (b) Quanto a pirites de ferro cupríferas vidé quadro n.º 61 — *Pour les pyrites de fer cuprifères voir tableau n.º 61.* (c) Valor à boca da mina — *Valeur à la sortie de la mine.*

IV. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

32. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant*

121 — Extracção de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

Equipamento	1960				1961			
	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>		Em actividade <i>En activité</i>		Existente em 31-XII		Em actividade	
	n.º	cv (a)	n.º	cv (a)	n.º	cv (a)	n.º	cv (a)
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — Perfuradoras de ar comprimido — <i>Perforatrices d'air comprimé</i>	112	1 204	57	721	96	1 146	51	659
II — Compressores de ar comprimido — <i>Compresseurs d'air comprimé</i>	21	1 699	18	1 459	25	1 879	14	1 121
III — Outras — <i>Autres</i>	20	299	10	146	19	289	9	136

(a) Potência absorvida. — *Puissance absorbée.*

V. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

33. — Força motriz instalada — *Force motrice installée*

121 — Extracção de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	1960		1961		Força motriz existente em 31-XII	1960		1961	
	n.º	cv	n.º	cv		n.º	Unidade <i>Unité</i>	n.º	Unidade
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — <i>Mo-</i> <i>teurs primaires</i>	33	2 164	31	2 047	III — Geradores eléctricos — <i>Gé-</i> <i>nerateurs électriques</i> :				
Em actividade — <i>En activité</i>	17	1 317	13	1 182	Dínamos — <i>Dyna-</i> <i>mos</i> (a) kW	1	2	1	2
Explosão — <i>Explosion</i>	6	94	5	26	Alternadores — <i>Al-</i> <i>ternateurs</i> kVA	7	518	7	518
Combustão interna — <i>Combus-</i> <i>tion interne</i>	27	2 070	26	2 021	IV — Transformadores eléc-				
II — Motores eléctricos — <i>Mo-</i> <i>teurs électriques</i>	157	2 562	160	2 729	tricos — <i>Transforma-</i> <i>teurs électriques</i>	15	52 435	15	52 468
Em actividade	149	2 489	152	2 653					

(a) kW — Quilowatt — *Kilowatt.*

34. — Meios de transporte próprios — *Moyens de transport propres*

121 — Extracção de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

Rêde «Décauville» e material circulante <i>Réseau «Décauville» et matériel</i> <i>roulant</i>	1960		1961		Outros meios de transporte <i>Autres moyens de transport</i>	1960	1961
	Exterior <i>Exté-</i> <i>rieur</i>	Interior <i>Inté-</i> <i>rieur</i>	Exterior	Interior			
1	2	3	4	5	6	7	8
I — Extensão de rêde — <i>Longueur</i> <i>du réseau</i> km	3	9	4	10	III — Cabo aéreo: — <i>Cable aérien</i> :		
II — Material circulante — <i>Matériel</i> <i>roulant</i> : n.º					Extensão — <i>Extension</i> . . km	1	1
Locomotivas — <i>Locomotives</i> :					Capacidade horária — <i>Ca-</i> <i>pacité horaire</i> t	30	30
A óleos — <i>A diesel-oil</i>	5	2	5	3	Vagonetas — <i>Wagonnetes</i> n.º	28	28
Eléctricas — <i>Électriques</i>	..	..	..	..			

35. — Consumo de energia e lubrificantes

Consommation de énergie et lubrifiants

121 — Extração de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

Combustíveis — <i>Combustibles</i>	1960		1961		Energia eléctrica e lubrificantes <i>Energie électrique et lubrifiants</i>	1960		1961	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total despendido — <i>Total dépensé.</i>		26 947		22 744	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) 1 000 kWh	87 021	×	64 108	×
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	13 643	×	12 387	Própria — <i>Propre</i>	627	×	40	×
Carvão mineral — <i>Charbon minéral</i> t	18 027	11 557	15 750	10 237	Comprada — <i>Achetée</i>	86 394	12 717	64 068	9 882
Lenhas e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i> >	599	117	607	123	III — Lubrificantes				
Gasóleo — <i>Gas-oil</i> . . 1 000 l	800	1 748	821	1 789	— <i>Lubrifiants</i> t	58	587	49	475
Outros — <i>Autres</i>	×	221	×	238					

(a) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VI. — PESSOAL — *Personnel*

36. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

121 — Extração de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

1961

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>							Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M						
		Total	> 18 anos	< 18 anos	Total	> 18 anos	< 18 anos				
n.º											1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total (a)	144	131	131	13	13	90	n	2 953
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i>	5	5	5	..	..	5	n	420
Outro — <i>Autre</i>	139	126	126	13	13	85	n	2 533

Operário — *Ouvrier*

Total	1 510	1 495	1 400	95	15	13	2	1 163	310 085	10 484
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 102	1 094	1 025	69	8	7	1	888	228 437	7 694
Ao mês — <i>Au mois</i>	369	362	336	26	7	6	1	243	73 010	2 381
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	39	39	39	..	..	..	..	32	8 638	409
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório . .	99	95	95	4	4	89	n	2 770
Operário	1 230	1 220	1 141	79	10	9	1 246	334 992

(a) Todo o pessoal é remunerado — *Tout le personnel est rémunéré*.

122 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS, COM EXCEPÇÃO DOS MINÉRIOS DE FERRO

Extraction de minerais, à l'exclusion des minerais de fer (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

37. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — Districts	Conces- sões Conces- sions (b)	Minas em lavra Mines en activité	Produção Production		Total de remune- rações Total de rémuné- rations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consumi- dos Maté- riaux consom- més	Energia e lubri- ficantes Energie et lubri- fiants	Motores eléctricos Moteurs électri- ques
			Minérios Minerais	Produtos do trata- mento de minério Produits obtenus par le traite- ment du minéral		Existên- cia média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires			
n.º	n.º	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc	cv	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Total	92	363	149 219	53 409	67 980	5 995	1 676	51 502	65 118	15 535	18 508
Aveiro.	5	19	901	..	469	66	18	431	97	183	1 167
Beja.	5	5	9 164	3 995	2 466	380	83	2 201	6 711	441	335
Bragança.	11	16	25 954	..	6 718	726	214	5 847	2 462	2 417	1 173
Castelo Branco	11	45	61 229	62	32 017	2 152	629	23 223	6 081	7 137	5 530
Coimbra	4	11	413	..	225	57	11	222	13	48	42
Guarda	19	31	3 055	62	2 253	233	65	1 939	565	549	293
Portalegre	6	6	1 095	..	109	16	4	109	..	56	..
Porto	5	15	6 636	248	2 674	440	121	2 527	922	793	1 047
Vila Real	9	151	31 019	..	9 937	943	259	7 518	2 090	2 577	7 452
Viscu	12	59	8 759	46 748	10 813	941	262	7 256	43 957	1 184	1 126
Outros — Autres	5	5	994	2 294	299	41	10	229	2 220	150	343
Braga	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	59
Viana do Castelo	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	284
Total em 1960	110	442	168 143	40 219	64 530	5 859	1 687	48 110	52 729	14 818	20 287

(a) Origem — Source: D. G. M. e S. G. (b) Em referência a minas que estiveram normalmente em actividade. — Relativement aux mines qu'ont été normalement en activité.

II. — CONCESSÕES MINEIRAS — Concessions minières

38. — Concessões mineiras declaradas, segundo o número de operários

Concessions minières déclarées, suivant le nombre d'ouvriers

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro

Extraction de minerais, à l'exclusion des minerais de fer

1961

Distritos Districts	Concessões mineiras Concessions minières	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII			Em actividade — En activité										Inactivas Inactives			
		Total	Com força motriz Avec force motrice	Sem força motriz Sans force motrice	Total	Com força motriz					Sem força motriz					Total	Com força motriz	Sem força motriz
						Total	— de 21 operá- rios ou- vriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	Total	— de 21 operá- rios	21 a 50	51 a 100				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17		
Total	2 190	77	2 113	92	47	25	6	4	12	45	40	5	..	2 098	30	2 068		
Aveiro.	117	6	111	5	2	1	1	..	1	3	2	1	..	112	4	108		
Beja	74	5	69	5	5	2	1	1	1	..	2	..	..	69	..	69		
Braga	54	2	52	2	..	..	..	..	..	2	2	..	..	52	2	50		
Bragança.	171	16	155	11	7	2	1	1	3	4	4	..	..	160	9	151		
Castelo Branco	223	5	218	11	5	3	..	..	2	6	5	1	..	212	..	212		
Coimbra	39	2	37	4	2	2	..	..	..	2	2	..	..	35	..	35		
Évora	17	..	17	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	17	..	17		
Faro	9	..	9	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	9	..	9		
Guarda	514	16	498	19	8	8	..	..	..	11	11	..	..	495	8	487		
Leiria	2	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2	..	2		
Portalegre.	67	1	66	6	1	1	..	..	..	5	5	..	..	61	..	61		
Porto	114	5	109	5	4	1	..	..	3	1	1	..	..	109	1	108		
Setúbal	15	..	15	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	15	..	15		
Viana do Castelo	157	4	153	3	1	..	1	..	..	2	2	..	..	154	3	151		
Vila Real	443	8	435	9	5	2	..	2	1	4	4	..	..	434	3	431		
Viseu	174	7	167	12	7	3	2	..	2	5	2	3	..	162	..	162		
Total em 1960	2 163	103	2 060	110	65	35	15	5	10	45	42	2	1	2 053	38	2 015		

39. — Concessões mineiras em lavra — *Concessions minières en activité*

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro
Extraction de minerais, à l'exclusion des minerais de fer

1961

Minérios por espécies <i>Minerais par espèces</i>	No Continente em 31-XII <i>Dans le Continent au 31-XII</i>					Avelro			Beja	Braga	Bragança		Castelo Branco			
	Total		Minas	Coutos mineiros <i>Domaines miniers</i>		Mi- nas	Coutos mineiros		Minas			Coutos mineiros		Mi- nas	Coutos mineiros	
	Con- cessões <i>Conces- sions</i> (4)+(5)	Minas <i>Mines</i> (4)+(6)		Con- cessões	Minas		Con- ces- sões	Mi- nas				Con- ces- sões	Mi- nas		Con- ces- sões	Mi- nas
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Total	92	363	73	19	290	4	1	15	5	2	9	2	7	10	1	35
Berilo — <i>Béryl</i>	2	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Berilo e lítio — <i>Béryl et lithium</i>	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Berilo, tantalio, nióbio, estanho e volfrâmio — <i>Béryl, tantale, niob, étain et wolfram</i>	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Chumbo — <i>Plomb</i>	2	2	2	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Cobre — <i>Cuivre</i>	1	1	1	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..
Estanho — <i>Étain</i>	30	69	25	5	44	..	..	..	..	2	2	1	4	5	..	..
Estanho e arsénio — <i>Étain et arsenic</i>	1	3	..	1	3	..	..	..	..	..	..	1	3	..	..	..
Estanho, arsénio e volfrâmio — <i>Étain, arsenic et wolfram</i>	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..
Estanho e lítio — <i>Étain et lithium</i>	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Estanho e titânio — <i>Étain et titane</i>	9	14	8	1	6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Estanho e urânio — <i>Étain et urane</i>	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..
Estanho e volfrâmio — <i>Étain et wolfram</i>	25	173	15	10	158	2	1	15	..	..	2	..	..	4	1	35
Estanho, volfrâmio e chumbo — <i>Étain, wolfram et plomb</i>	1	12	..	1	12	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Manganês — <i>Manganèse</i>	4	4	4	..	..	..	..	..	4	..	..	..	..	..	..	..
Volfrâmio — <i>Wolfram</i>	11	11	11	..	..	1	..	..	..	..	4	..	..	..	..	..
Volfrâmio, ouro, prata, chumbo e estanho — <i>Wolfram, or, argent, plomb et étain</i>	1	67	..	1	67	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Total em 1960	110	442	87	23	355	3	1	15	6	1	14	3	12	10	4	92

(continuação — *suite*)

Minérios por espécies	Coimbra			Guarda			Portalegre	Porto			Setúbal	Viana do Castelo	Vila Real			Viseu		
	Coutos mineiros		Minas	Coutos mineiros		Minas	Portalegre	Coutos mineiros		Minas	Setúbal	Viana do Castelo	Coutos mineiros		Minas	Coutos mineiros		Minas
	Con- cessões	Minas		Con- cessões	Minas			Con- cessões	Minas				Con- cessões	Minas		Con- cessões	Minas	
	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
Total	3	1	8	15	4	16	6	3	2	12	..	3	5	4	146	8	4	51
Berilo	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2	..	..
Berilo e lítio	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..
Berilo, tantalio, nióbio, estanho e volfrâmio	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..
Chumbo	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Estanho	..	..	..	8	2	5	1	2	1	4	..	2	3	1	31	..	..	..
Estanho e lítio	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Estanho e titânio	..	..	..	3	1	6	5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Estanho e volfrâmio	2	1	8	..	1	5	..	1	1	8	..	..	..	1	36	4	4	51
Estanho, volfrâmio e chumbo	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	12	..	..	..
Volfrâmio	..	..	..	3	..	..	..	..	..	..	..	1	2	..	..	..	..	..
Volfrâmio, ouro, prata, chumbo e estanho	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	67	..	..	..
Total em 1960	2	2	16	17	3	11	4	4	2	12	1	5	13	3	79	7	5	118

III. — PRODUÇÃO — Production

40. — Extracção por minérios — Extraction par minerais

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro

Extraction des minerais, à l'exclusion des minerais de fer

1961

Minérios por espécies e substância útil — Minerais par espèces et substance utile		Substância útil		Minério extraído	
Minério — Mineral	Substância útil Substance utile	% (a)	t	1 000 esc (b)	
1	2	3	4	5	6
Total					149 219
De berilo — Béryl	Óxido de berilo — Oxide de beryl	10,00	4	35	245
De chumbo — Plomb — Concentrados de minérios — Concentrés de minerais	Chumbo	60,00	25	42	106
De cobre — Cuivre	Cobre	35,00	3 040	257 844	40 712
Minérios de — Minerais de	Cobre		91	259	1 193
Precipitado das águas de lavagem e das minas — Précipité de cuivre (c)	Cobre	61,00	84	137	1 171
Pirites de ferro cupríferas (d)	Cobre	1,11	2 865	257 448	(*) 38 348
De columbio — De colombe — Columbite e tantalite (concentrados de) — Colombite et tantalite (concentrés de)	Anidrido columbico + Anidrido tantalico — Anhydride columbique + Anhydride tantalique	70,00	13	19	2 475
De estanho — Etain — Cassiterite (concentrados de) — Cassitérite (concentrés de) (e)	Estanho	70,00	741	1 058	44 448
De manganés — Manganèse — Minérios de — Minerais de	Manganés	42,00	4 760	11 333	6 800
De ouro — Or — Sulfuretos complexos de ouro e prata (concentrados de) — Sulfures complexes d'or et d'argent (concentrés de)	Ouro	0,0219	0,696		
	Prata	0,0472	(*) 1,501	3 180	24 173
De prata — Argent — Sulfuretos complexos de ouro e prata (concentrados de) — Sulfures complexes d'or et d'argent (concentrés de)	Anidrido arsenioso				
	Anidrido arsenioso	0,0472	1,501	(*) 3 180	(*) 24 173
De titânio — Titane — Concentrados de minérios — (Concentrés de minerais)	Prata	0,0219	(*) 0,696		
De volfrâmio — Wolfram	Anidrido tungstico				
Scheelite (concentrados de) — Schéelite (concentrés de)	Ouro	65,00	45	69	1 726
Volframite (concentrados de) — Wolframite (concentrés de) (e)	Anidrido tungstico	70,00	1 737	2 481	66 862
Total em 1960					168 143

Nota — Os minérios indicados são já os enriquecidos por um tratamento efectuado nas minas e excepcionalmente T. V. quando as minas não possuem oficinas dentro das suas concessões. Quando desse tratamento tenha resultado algo mais do que uma simples concentração, incluem-se os seus resultados no mapa n.º 41 referente à produção obtida nos anexos mineiros licenciados pela Direcção-Geral de Minas. — Remarque — Les minerais indiqués sont ceux qui ont déjà été enrichis, par un traitement effectué dans les mines et exceptionnellement T. V. quand les mines ne possèdent pas d'ateliers dans les limites de les concessions. Lorsque de ce traitement a résulté plus qu'une simple concentration, les résultats ont été insérés dans le tableau suivant relatif à la production obtenue dans les minières titulaires d'une licence de la Direction Générale de Mines.

(a) Teor aproximado — Teneur approximatif. (b) Valor à boca da mina — Valeur à la sortie de la mine. (c) Cobre obtido por hidrometalurgia — Cuivre obtenu par hydrometallurgie. (d) Vidé quadro n.º 60 onde se indica a totalidade de minério. Deste minério foram obtidos nos anexos mineiros as substâncias indicadas no mapa n.º 41 e o enxofre indicado no mapa n.º 61. — Voir tableau n.º 60 où est indiquée la totalité du minerais. De ce minerais ont été obtenues dans les annexes minières les substances indiquées dans le tableau n.º 41 et le soufre indiquée dans le tableau n.º 61. (e) Destes minérios foram obtidos nos anexos mineiros as substâncias indicadas no mapa n.º 41. — De ces minerais ont été obtenues dans les annexes minières les substances indiquées dans le tableau n.º 41. (*) Não adicionável para obtenção do total. — Ne doit pas être additionné pour obtenion du total.

41. — Produtos obtidos por tratamento de minérios, nas oficinas mineiras

Produits obtenus par le traitement des minerais dans les ateliers minières

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro

Extraction de minerais, à l'exclusion des minerais de fer

Minérios e substâncias tratadas Minerais et substances traitées	1960		1961		Produtos obtidos Produits obtenus	1960			1961		
	t	1 000 esc (a)	t	1 000 esc (a)		% (b)	t	1 000 esc (a)	% (b)	t	1 000 esc (a)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Cassiterite — Cassitérite	847	31 757	1 039	45 906	Estanho metal — Etain métal	99,90	611	35 014	99,90	797	49 414
Volframite — Wolframite	2	70	..	..	Ferro tungsténio — Fer tungstène	80,00	4	267	..	..	..
Pirites de ferro cupríferas — Pyrites de fer cuprifères	45 116	8 280	34 589	6 349	Cobre (concentrados - mates) — Cuivre (concentrés de)	4,93	8 920	4 839	5,00	7 801	3 995
Aproveitamento de resíduos de tratamento de minérios de ouro e prata — Utilisation de résidus du traitement des minerais d'or et d'argent	×	×	..	..	Ouro	×	0,003	92	..	..	..
					Prata	×	0,009	7	..	..	..

(a) Valor à boca da mina. — Valeur a la sortie de la mine. (b) Pureza média do produto. — Pureté moyenne du produit.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS
Consommation de matériaux

42. — Materiais consumidos
Matériaux consommés

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro
Extraction de minerais, à l'exclusion des minerais de fer

Produtos — Produits	1960		1961	
	Unidade Unité	1 000 esc	Unidade Unité	1 000 esc
1	2	3	4	5
Materiais — Matériaux	×	12 622	×	12 863
Explosivos — Explosifs (a)	t	512	538	7 721
Cápsulas — Capsules	1 000	1 263	1 391	1 334
Rastilho — Mèche	1 000 m	1 966	2 051	1 844
Estelos — Étais	1 000 1 000 m ²	181 8	154 7	1 964

(a) Inclui pólvoras negras. — Ycompris poudres noires.

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL
Outillage

43. — Equipamento industrial existente
Outillage existant

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro
Extraction de minerais, à l'exclusion des minerais de fer

1961

Equipamento	Existente em 31-XII Existant au 31-XII		Em actividade En activité	
	n.º	cv (a)	n.º	cv (a)
1	2	3	4	5
I — Perfuradoras de ar comprimido — Perforatrices d'air comprimé				
Idem 1960	538	6 001	325	3 488
	564	6 478	384	4 268
II — Compressoras de ar comprimido — Perforatrices d'air comprimé				
Idem 1960	116	7 988	74	5 034
	135	8 390	89	6 541
III — Outras — Autres				
Idem 1960	76	1 144	66	1 005
	74	1 033	63	888

(a) Potência absorvida. — Puissance absorbée.

VI. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

44. — Força motriz instalada — Force motrice installée

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro
Extraction de minerais, à l'exclusion des minerais de fer

1961

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	n.º	unidade Unité	Força motriz existente em 31-XII	n.º	unidade
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — Moteurs primaires			III — Geradores (continuação — suite)		
— Em actividade — En activité	214	14 839	Gasogénios — Gazogènes	7	—
Explosão — Explosion	162	10 206	Eléctricos — Électriques:		
Combustão interna — Combustion interne	29	547	Dinamos — Dynamos (b)	50	1 457
Hidráulicos — Hydrauliques	168	10 463	Alternadores — Alternateurs	61	9 065
Vapor — Vapour	15	3 772	IV — Transformadores eléctricos — Transformateurs électriques		
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques			1960	95	30 510
— Em actividade	1 773	20 540	Motores primários	238	14 682
	1 655	18 508	Motores eléctricos	1 937	22 573
III — Geradores — Générateurs:			Transformadores eléctricos	116	36 012
Caldeiras a vapor — Chaudières à vapeur (a)	3	39			

(a) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe. (b) kW-Quillowatt — Kilowatt.

45. — Meios de transportes próprios — Moyens de transport propres

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro
Extraction de minerais, à l'exclusion des minerais de fer

Redes e material circulante Réseaux et matériel circulant	1960		1961		Outros meios de transporte Autres moyens de transport	1960	1961
	Exterior Extérieur	Interior Intérieur	Exterior	Interior			
1	2	3	4	5	6	7	8
1 — Via férrea — Voie ferrée:					3 — Veículos motorizados — Véhicules motorisés:		
Decauville — Decauville	41	146	37	137	Tractores — Tracteurs	7	6
Largura reduzida — Largeur réduite	3	..	3	..	4 — Cabo aéreo — Cable aérien:		
2 — Material circulante — Matériel circulant:					Extensão — Extension	10	6
Locomotivas — Locomotives	15	17	3	18	Capacidade horária — Capacité horaire	146	104
A óleos — Adiesel-oil	14	..	2	..	Vagonetas — Wagonnettes	190	80
Eléctricas — Électriques	1	17	1	18			
Vagonetas — Wagonnettes	849	1 840	708	1 899			

46. — Consumo de energia e lubrificantes

Consommation de énergie et lubrifiants

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro

Extraction de minerais, à l'exclusion des minerais de fer

Combustíveis — <i>Combustibles</i>	1960		1961		Energia eléctrica e lubrificantes <i>Energie électrique et lubrifiants</i>	1960		1961	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total despendido — <i>Total dépendé.</i>		14 818		15 535	Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) 1 000 kWh	23 276	×	22 778	×
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	4 044	×	4 575	Própria — <i>Propre</i>	(b) 3 590	×	3 337	×
Carvão — <i>Charbon</i> t	324	291	276	240	Comprada — <i>Achetée</i>	(b) 13 686	(b) 9 686	19 441	9 804
Gasóleo — <i>Gaz-oil</i> 1 000 l	1 252	2 623	1 349	2 950	Lubrificantes — <i>Lu-</i> <i>brifiants.</i> t	115	1 088	121	1 156
Gasolina — <i>Essence</i>	73	321	63	331	Oleos e massas — <i>Huiles et graisses</i>	115	1 088	121	1 156
Petróleo — <i>Pétrole</i>	37	81	29	64					
Outros — <i>Autres</i>	×	728	×	990					

(a) kWh-Quillowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

(b) Rectificado — *Rectifié.*

VII. — PESSOAL — *Personnel*

47. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro

Extraction de minerais, à l'exclusion des minerais de fer

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existên- cia média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remu- nerações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos	< 18 anos			
	n.º								1 000 esc	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	550	529	529	27	27	579	n	16 478
Por distritos — <i>Par districts:</i>								
Bragança	46	43	43	3	3	45	n	871
Castelo Branco	225	212	212	13	13	230	n	8 794
Vila Real	77	75	75	2	2	81	n	2 419
Viscu	133	124	124	8	8	138	n	3 557
Outros — <i>Autres</i>	76	75	75	1	1	85	n	837
Por categorias — <i>Par catégories:</i>								
Dirigente — <i>Dirigéant:</i>								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	16	15	15	1	1	15	n	1 133
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	79	78	78	1	1	76	n	—
Outro — <i>Autre:</i>								
Remunerado	455	431	431	24	24	484	n	15 345
Não remunerado	6	5	5	1	1	4	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	5 210	4 923	4 698	225	287	255	32	5 995	1 676 174	51 502
Por distritos:										
Bragança	718	647	595	52	71	70	1	726	213 831	5 847
Castelo Branco	1 831	1 787	1 712	75	44	44	..	2 152	629 471	23 223
Vila Real	775	746	721	25	29	26	3	943	258 680	7 518
Viscu	941	911	888	23	30	27	3	941	261 768	7 256
Outros	945	832	782	50	113	88	25	1 233	312 424	7 658
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération:</i>										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	3 152	2 936	2 786	150	216	186	30	3 709	998 961	26 096
Ao mês — <i>Au mois</i>	2 054	1 983	1 908	75	71	69	2	2 282	676 793	25 399
A tarefa no estabelecimento — <i>À la tâche dans l'établissement</i>	4	4	4	..	..	..	..	4	420	7
Não remunerado	2	2	2	..	..	..	..	1	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers.</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	356

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	605	582	582	23	23	613	n	16 420		
Operário	6 047	5 717	5 447	270	330	297	33	5 859	1 686 544	48 110

14-140 — EXTRACÇÃO DE PEDRA, ARGILA, SAIBRO E AREIA

Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

48. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — Designation	1960	1961
1	2	3
I — Pedreiras em actividade — Carrières en activité n.º	609	654
II — Produção — Production (b) 1 000 esc	76 934	83 820
III — Total de remunerações — Total de rémunérations >	45 876	49 741
IV — Pessoal operário remunerado — Personnel ouvrier rémunéré:		
1 — Existência na última semana de Dezembro — Effectif dans la dernière semaine de décembre n.º	5 885	6 173
2 — Dias de trabalho — Journées de travail 1 000	1 410	1 417
3 — Salários — Salaires 1 000 esc	42 665	46 440
V — Materiais consumidos — Matériaux consommés >	3 204	4 402
VI — Energia e lubrificantes — Energie et lubrifiants >	9 059	9 454
VII — Motores eléctricos — Moteurs électriques cv	4 426	4 828

(a) Origem — Source: D. G. M. e S. G.

(b) A partir de 1960 deixa de estar incluída a pedra utilizada no fabrico de cimento e de cal hidráulica — A partir de 1960 n'est plus englobée la pierre utilisée dans la fabrication de ciment et de chaux hydraulique.

II. — PEDREIRAS. PRODUÇÃO — Carrières. Production

49. — Pedreiras declaradas e em lavra e sua produção

Carrières déclarées et en activité et leur production

14-140 — Extracção de pedra, argila, saibro e areia

Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable 1961

Designação — Désignation	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII			Produção Production	
	Total	Em exploração En exploitation	Inactivas Inactives	t	1 000 esc (a)
1	2	3	4	5	6
Total	1 597	654	943	×	83 820
Alabastro — Albâtre	1	1	1	..	..
Argila e saibro — Argile et gravier	5 (c)	2	3	..	.. (c)
Areia e saibro — Sable et gravier	183	62	121	315 018	4 826
Argilas — Argiles	119	80	39	544 865	5 562
Basalto — Basalte	17	9	8	27 048	780
Calcário não cristalino — Calcaire non cristallin	662	248	414	1 680 382	34 292
Calcário e gesso — Calcaire et plâtre	1	1	1	..	..
Calcário e saibro — Calcaire et gravier	6	..	6	..	..
Calcário, saibro e areia — Calcaire, gravier et sable	1	..	1	..	..
Caulino — Kaolin	29	12	17	49 679	8 668
Cró — Crail	1	..	1	..	..
Diábase offítica — Diabase	5	2	3	25 524	529
Dolomite — Dolomite	1	1	..	2 750	166
Feldspato — Feldspath	2	1	1	2 938	330
Feldspato e quartzite — Feldspath et quartzite	4 (d)	1	3	.. (d)	.. (d)
Gabro — Gabro	8	1	7	5 294	32
Granito — Granit	390	123	267	425 632	10 243
Grês — Grès	3	..	3	..	..
Grês e calcário — Grès et calcaire	1	..	1	..	..
Lousa — Ardoise	32	11	21	82 719	8 135
Marga — Marnes	1	..	1	..	..
Marga e calcário — Marnes et calcaire	6	..	6	..	..
Mármore — Marbre	(b) 96	(b) 91	5	19 203	8 639
Porfíritos e xistos — Porphyres et schistes	4	2	2	117 919	926
Quartzito — Quartzite	7	3	4	1 700	51
Quartzos — Quartz	4	3	1	18 844	96
Saibro e granito — Gravier et granit	1	..	1	..	..
Xistos — Schistes	7	2	5	54 842	545

(a) Valor na pedreira — Valeur dans la carrière. (b) Estão declaradas como calcário 63 pedreiras de mármore — Ont été déclarées comme calcaire 63 carrières de marbre. (c) Produção indicada na rubrica «Argilas». — Production indiquée sous le rubrique «Argiles». (d) Produção indicada na rubrica «Feldspato» — Production indiquée sous le rubrique «Feldspath». Nota — Ver chamada (b) do quadro anterior. — Remarque — V. note (b) du tableau précédent.

50. — Pedreiras declaradas, segundo o número de operários — Carrières déclarées suivant le nombre d'ouvriers

14-140 — Extracção de pedra, argila, saibro e areia — Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable

1961

Distritos — Districts	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII			Em actividade — En activité										Inac- tivas Inac- tives
	Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz					Sem força motriz				
					Total	— de 21 operá- rios <i>ou- vriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	Total	— de 21 operá- rios	21 a 50	51 a 100	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Total	1 597	120	1 477	654	120	83	23	10	4	534	518	12	4	943
Aveiro.	95	11	84	49	11	8	3	..	..	38	36	2	..	46
Beja	18	1	17	6	1	1	..	..	..	5	3	1	1	12
Braga	54	..	54	24	..	..	..	..	..	24	20	3	1	30
Bragança	16	1	15	3	1	..	1	..	..	2	2	..	..	13
Castelo Branco	3	..	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	3
Coimbra	72	3	69	29	3	1	2	..	..	26	25	1	..	43
Evora	55	9	46	26	9	8	..	1	..	17	16	1	..	29
Faro	8	1	7	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	7
Guarda	8	..	8	2	..	..	..	..	..	2	2	..	..	6
Leiria	124	5	119	58	5	4	..	1	..	53	52	1	..	66
Lisboa	621	45	576	270	45	32	11	1	1	225	222	2	1	351
Portalegre	3	1	2	3	1	1	..	..	..	2	2	..	..	..
Porto	297	16	281	88	16	5	3	6	2	72	70	1	1	209
Santarém	49	9	40	23	9	7	..	1	1	14	14	..	..	26
Setúbal	122	12	110	56	12	11	1	..	..	44	44	..	..	66
Viana do Castelo	21	..	21	6	..	..	..	..	..	6	6	..	..	15
Vila Real	13	2	11	5	2	1	1	..	..	3	3	..	..	8
Viseu	18	4	14	6	4	3	1	..	..	1	1	..	..	13
Total em 1960	1 546	119	1 427	609	119	85	22	8	4	490	471	18	1	937

III. — CONSUMO DE MATERIAIS

Consommation de matériaux

51. — Materiais consumidos

Matériaux consommés

14-140 — Extracção de pedra, argila, saibro e areia
Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable

Produtos — Produits	1960		1961	
	Unidade Unité	1 000 esc	Unidade Unité	1 000 esc
1	2	3	4	5
Materiais — Matériaux	×	3 204	×	4 402
Explosivos — Explosifs t	186	2 340	260	3 258
Pólvoras negras — Poudres noires . . .	21	265	30	409
Cápsulas — Capsules . 1 000	295	241	359	304
Rastilho — Mèche . . . 1 000 m	372	358	399	431

IV. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL

Outillage

52. — Equipamento industrial existente

Outillage existant

14-140 — Extracção de pedra, argila, saibro e areia
Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable

Equipamento	Existente em 31-XII Existant au 31-XII		Em actividade En activité	
	n.º	cv (a)	n.º	cv (a)
1	2	3	4	5
I — Perfuradoras de ar comprimido — Perforatrices d'air comprimé	156	2 497	135	2 181
1960	140	1 760	117	1 463
II — Compressor de ar comprimido — Compresseurs d'air comprimé	95	3 020	86	2 667
1960	78	2 220	69	1 930

(a) Potência absorvida — Puissance absorbée.

V. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

53. — Força motriz instalada — Force motrice installée

14-140 — Extracção de pedra, argila, saibro e areia
Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	1960		1961		Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	1960		1961	
	n.º	Unidade Unité	n.º	Unidade Unité		n.º	Unidade Unité	n.º	Unidade Unité
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — Moteurs primaires . . . cv	153	4 587	176	5 503	III — Geradores — Générateurs:				
Explosão — Explosion . . .	17	125	21	204	Caldelas a vapor — Chaudières à vapeur (a) . . . m ³	1	128	1	128
Combustão interna — Combustion interne . . .	135	4 407	154	5 246	Eléctricos — Electriques:				
Vapor — Vapour . . .	1	55	1	55	Dinamos — Dynamos (b) . . . kW	3	143	2	70
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques . . .	410	5 176	379	5 876	Alternadores — Alternateurs . . . kVA	7	195	7	195
					IV — Transformadores eléctricos — Transformateurs électriques . . .	13	2 845	14	3 245

(a) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe. (b) kW — Quilowatt — Kilowatt.

54. — Meios de transporte próprios

Moyens de transport propres

14-140 — Extracção de pedra, argila, saibro e areia
Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable

Rede «Décauville» e material circulante Réseau «Décauville» et matériel roulant	1960	1961
1	2	3
I — Rede «Décauville» — Exterior — Réseau «Décauville» — Extérieur . . .	20	17
Extensão da rede — Longueur du réseau . . . km	20	17
II — Material circulante — Matériel roulant	553	504
Locomotivas — Locomotives . . .	2	3
A óleos — A diesel-oil . . .	2	2
Vagonetas — Vaggonnets . . .	551	502
III — Outros meios de transporte — Autres moyens de transport	13	29
Veículos motorizados — Véhicules motorisés:		
Tractores — Tracteurs . . . n.º	13	29

55. — Consumo de energia e lubrificantes

Consommation d'énergie et lubrifiants

14-140 — Extracção de pedra, argila, saibro e areia
Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable

Designação — Désignation	1960		1961	
	Unidade Unité	1 000 esc	Unidade Unité	1 000 esc
1	2	3	4	5
Total despendido — Total dépensé . . .		9 059		9 454
I — Combustíveis — Combustibles . . .	×	5 460	×	5 592
Carvão — Charbon . . . t	118	88	100	73
Óleos — Huiles 1 000 l	2 986	4 961	3 502	5 109
Gasolina e petróleo — Essence et pétrole . . .	75	289	88	403
Outros — Autres	×	122	×	7
II — Energia eléctrica — Énergie électrique (a) . . . 1 000 kWh	4 545	×	4 740	×
Própria — Propre . . .	4	×	1	×
Comprada — Achetée . . .	4 541	2 805	4 739	2 994
III — Lubrificantes — Lubrifiants . . . t	78	794	78	868

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VI. — PESSOAL — Personnel

56. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

14-140 — Extracção de pedra, argila, saibro e areia — Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées	
	HM	H			M				
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos		
n.º							1 000 esc		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau									
Total	210	205	205	5	5		n	3 301	
Por distritos — Par districts:									
Aveiro	27	27	27	..	..		n	265	
Braga	5	3	3	2	2		n	48	
Bragança	3	3	3	..	..		n	46	
Coimbra	5	5	5	..	..		n	54	
Évora	16	15	15	1	1		n	324	
Leiria	6	6	6	..	..		n	60	
Lisboa	43	42	42	1	1		n	826	
Porto	83	82	82	1	1		n	1 545	
Santarém	5	5	5	..	..		n	35	
Setúbal	13	12	12	..	..		n	83	
Viana do Castelo	2	2	2	..	..		n	6	
Vila Real	2	2	2	..	..		n	5	
Outros — Autres	1	1	1	..	..		n	4	
Por categorias — Par catégories:									
Dirigente — Dirigeant:									
Remunerado — Rémunéré	24	24	24	..	..		n	587	
Não remunerado — Non rémunéré	21	21	21	..	..		n	—	
Outro — Autre:									
Remunerado	166	151	151	5	5		n	2 714	
Não remunerado	9	9	9	..	..		n	—	
Operário — Ouvrier									
Total	6 173	6 025	5 901	124	148	128	20	1 417 093	46 440
Por distritos:									
Aveiro	440	394	385	6	46	46	..	92 053	2 548
Beja	104	104	104	..	..	..	..	21 612	847
Braga	294	292	285	7	2	1	1	66 106	1 472
Bragança	34	33	31	2	1	1	..	5 975	131
Coimbra	183	173	165	8	10	5	5	24 756	665
Évora	328	327	322	5	1	..	1	89 955	2 742
Leiria	260	259	217	42	1	..	1	53 778	1 586
Lisboa	1 946	1 946	1 946	..	..	..	..	445 224	18 179
Portalegre	5	5	5	..	..	..	..	1 500	36
Porto	1 658	1 574	1 528	46	84	73	11	440 848	13 027
Santarém	370	369	369	..	1	..	1	56 783	1 520
Setúbal	349	347	341	6	2	2	..	77 857	2 702
Viana do Castelo	52	52	50	2	..	..	..	10 061	258
Vila Real	66	66	66	..	..	..	..	14 762	388
Viseu	64	64	64	..	..	..	..	9 595	264
Outros	20	20	20	..	..	..	..	3 228	75
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:									
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	6 062	5 916	5 792	124	146	126	20	1 388 924	45 585
Ao mês — Au mois	17	17	17	..	..	..	..	2 957	168
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	94	92	92	..	2	2	..	25 212	687
Total em 1960									
Administrativo, técnico e de escritório	205	201	201	4	4		n	3 211	
Operário	5 885	5 703	5 566	139	180	163	17	1 409 876	42 665

19 — EXTRACÇÃO DE OUTROS MINERAIS NÃO METÁLICOS

Extraction d'autres minéraux non métalliques

191/2 — EXTRACÇÃO DE SAL (DE POÇOS DE ÁGUA SALGADA) E DE OUTROS MINERAIS PARA A INDÚSTRIA QUÍMICA

Extraction de sel (des puits d'eau salée) et d'autres minéraux pour l'industrie chimique (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

57. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos — Districts	Conces- sões Conces- sions (b)	Minas em lavra Mines en activité	Produção Production		Remu- nerações Rému- néra- tions	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Mate- riais consumidos Maté- riaux consom- més	Energia e lubri- ficantes Energie et lubri- fiants	Motores eléct- ricos Moteurs élec- triques
			Minerals Miné- raux	Pro- dutos de tra- tamento de mi- nerais Produits obtenus par le tratte- ment des mi- néraux		Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires			
1	2	3	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc	cv
Total	17	23	112 707	9 444	44 981	3 247	970	36 236	12 056	13 036	7 338
Beja	4	4	73 003	8 288	33 261	2 395	723	27 849	9 579	10 714	4 355
Bragança	3	3	664	..	74	6	2	69	43	20	..
Setúbal	4	4	34 985	87	9 047	601	175	6 277	1 745	1 793	2 655
Outros — Autres	6	12	4 055	1 069	2 599	245	70	2 051	689	509	328
Évora	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	..
Leiria	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	52
Lisboa	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	199
Portalegre	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	..
Santarém	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	77
Total em 1960	25	31	112 783	11 113	39 968	3 232	961	32 415	13 622	12 381	7 133

(a) Origem — *Source*: D. G. M. e S. G.

(b) Em referência a minas que estiveram normalmente em lavra. — *Relativement aux mines qui ont été normalement en activité.*

II. — CONCESSÕES MINEIRAS — *Concessions minières*

58. — Concessões minerais declaradas, segundo o número de operários

Concessions minières déclarées, suivant le nombre d'ouvriers

191/2 — Extracção de sal (de poços de água salgada) e de outros minerais para a indústria química

Extraction de sel (des puits d'eau salée) et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

1961

Distritos Districts	Concessões mineiras Concessions minières			Em actividade — <i>En activité</i>								Inactivas Inactives		
	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII													
				Com força motriz				Sem força motriz						
	Total	Com força motriz Avec force motrice	Sem força motriz Sans force motrice	Total	Total	— de 21 operários ou- ouvriers	21 a 50	101 a 200	Total	— de 21 operários	21 a 50	Total	Com força motriz	Sem força motriz
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Total	57	15	42	17	15	11	1	3	2	2	..	40	..	40
Beja	11	4	7	4	4	2	..	2	..	..	..	7	..	7
Braga	3	..	3	..	..	..	..	..	..	..	..	3	..	3
Bragança	6	3	3	3	3	3	..	..	..	..	..	3	..	3
Castelo Branco	2	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	2	..	2
Évora	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Faro	1	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	1
Leiria	17	2	15	2	2	1	1	..	..	..	..	15	..	15
Lisboa	2	1	1	1	1	1	..	..	..	..	..	1	..	1
Portalegre	2	..	2	1	..	..	..	..	1	1	..	1	..	1
Santarém	4	1	3	1	1	1	..	..	..	..	..	3	..	3
Setúbal	8	3	5	4	3	2	..	1	1	1	..	4	..	4
Total em 1960	54	13	41	25	12	9	..	3	13	11	2	29	1	28

59. — Concessões mineiras em lavra — Concessions minières en activité

191/2 — Extracção de sal (de poços de água salgada) e de outros minerais para a indústria química
Extraction de sel (des puits d'eau salée) et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

1961

Distritos — Districts Minerais por espécies Minéraux par espèces	No Continente em 31-XII					Beja	Bra- gança	Castelo Branco
	Total		Minas	Coutos mineiros		Minas		
	Con- cessões	Minas		Domaines mi- nières				
	Con- cessões	Minas	Conces- sões	Minas	Conces- sões	Minas	Conces- sões	Minas
(4) + (5)	(4) + (6)	(4) + (5)	(4) + (6)	(4) + (5)	(4) + (6)	(4) + (5)	(4) + (6)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	17	23	15	2	8	4	3	..
Amianto — <i>Amiante</i>	1	1	1	..	..	..	..	..
Amianto e talco — <i>Amiante et talc.</i>	1	1	1	..	..	..	1	..
Bário — <i>Baryum</i>	5	5	5	..	..	1	2	..
Enxofre, ferro e cobre — <i>Soufre, fer et cuivre</i>	4	4	4	..	..	3	..	..
Sal-gema — <i>Sel-gemmo</i>	1	1	1	..	..	..	..	..
Sal-gema e turfa — <i>Sel-gemmo et tourbe</i>	1	1	1	..	..	..	..	..
Diatomito — <i>Diatomite</i>	4	10	2	2	8	..	..	..
Total em 1960	25	31	23	2	8	8	3	1

(continuação — suite)

Minerais por espécies	Distritos	Évora	Lecrã		Lisboa	Porta- legre	Santarém		Setú- bal	
	Minas	Coutos mineiros	Conces- sões	Minas	Minas	Minas	Coutos mineiros	Minas		
									Conces- sões	Minas
	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Total	1	1	1	3	1	1	1	1	5	4
Amianto	1	..	..	..	..	1	..	..	..	1
Bário	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Enxofre, ferro e cobre	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..
Sal-gema	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Sal-gema e turfa	..	..	1	3	..	..	..	1	5	2
Diatomito	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Total em 1960	1	1	1	3	1	3	1	1	5	4

III. — PRODUÇÃO — Production

60. — Extracção por minerais — Extraction par minéraux

191/2 — Extracção de sal (de poços de água salgada) e de outros minerais para a indústria química
Extraction de sel (des puits d'eau salée) et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

1961

Minerais por espécies e substância útil Minéraux par espèces et substance utile		Substância útil Substance utile		Minério extraído Minéral extrait	
Minerais — Minéraux	Substância útil Substance utile	% (a)	t	1 000 esc (b)	
1	2	3	4	5	6
Total					112 707
Amianto — <i>Amiante</i>	Amianto	100,00	19	19	38
De bário — <i>Baryum</i> — Barita — <i>Baryte</i>	Sulfato de bário — <i>Sulfate de baryum</i>	80,00	1 658	2 073	623
De enxofre — <i>Soufre</i>	Enxofre	46,00	300 344	..	..
Pirites de ferro cupríferas — <i>Pyrites de fer cuprifères (c)</i>	Cobre — <i>Cuivre</i>	42,00	274 227	(d) 652 921	107 908
Sal-gema — <i>Sel-gemmo</i>	Ferro — <i>Fer</i>	..	..	..	..
De diatomito — <i>Diatomite (c)</i>	Cloreto de sódio — <i>Chlo- rure de sodium</i>	100,00	72 839	72 839	3 673
De talco — <i>Talc</i>	Diatomito	80,00	614	768	307
Total em 1960			720	720	158
					112 783

(a) Teor aproximado — *Teneur approximatif*. (b) Valor à boca da mina — *Valeur à la sortie de la mine*. (c) Destes minerais foram obtidos nos anexos mineiros as substâncias indicadas no mapa n.º 61 — *De ces minéraux ont été obtenus dans les annexes minières les substances indiquées dans le tableau n.º 61*. (d) Desta quantidade também se extraíram 7 801 toneladas de concentrados de cobre indicados no mapa n.º 41. — *De cette quantité ont été également extraites 7 801 tonnes de concentrés de cuivre, indiqués dans le tableau n.º 41*.
Nota — Os minerais indicados são já os enriquecidos por um tratamento efectuado nas minas e excepcionalmente T. V. quando as minas não possuem oficinas dentro das suas concessões. Quando desse tratamento tenha resultado algo mais do que uma simples concentração, incluem-se os seus resultados no mapa n.º 61, referente à produção obtida nos anexos mineiros licenciados pela Direcção-Geral de Minas. — *Remarque — Les minéraux indiqués sont ceux qui ont déjà été enrichies par un traitement effectué dans les mines et exceptionnellement T. V. quand les mines ne possèdent pas d'ateliers dans les limites de la concession. Lorsque de ce traitement a résulté plus qu'une simple concentration, les résultats ont été insérés dans le tableau n.º 61 relatif à la production obtenue dans les annexes minières titulaires d'une licence de la Direction Générale de Mines.*

61. — Produtos obtidos por tratamento de minerais, nas oficinas mineiras

Produits obtenus par le traitement des minéraux dans les ateliers minières

191/2 — Extracção de sal (de poços de água salgada) e de outros minerais para a indústria química
Extraction de sel (des puits d'eau salée) et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

Minerais e substâncias tratadas <i>Minéraux et substances traitées</i>	1960		1961		Produtos obtidos <i>Produits obtenus</i>	1960			1961		
	t	1 000 esc (a)	t	1 000 esc (a)		% (b)	t	1 000 esc (a)	% (b)	t	1 000 esc (a)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Pirites arsenicais — <i>Pyrites d'arsenic.</i>	×	367	×	×	Anidrido arsenioso — <i>Anhydride arsénieux</i>	99,50	735	367	99,50	300	480
Pirites de ferro cupríferas — <i>Pyrites de fer cuprifères</i>	45 116	8 280	34 589	6 349	Enxofre — <i>Soufre</i>	98,70	11 090	10 273	98,70	8 954	8 288
Diatomito — <i>Diatomite</i>	167	67	292	117	Diatomito moído cru — <i>Diatomite moulu-cru</i>	×	153	107	×	287	186
Diatomito.	846	293	1 587	635	Diatomito moído calcinado — <i>Diatomite moulu-calciné</i>	×	406	366	×	544	490

(a) Valor à boca da mina. — *Valeur à la sortie de la mine.* (b) Pureza média do produto. — *Pureté moyenne du produit.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS

Consommation de matériaux

62. — Materiais consumidos

Matériaux consommés

191/2 — Extracção de sal (de poços de água salgada) e de outros minerais para a indústria química
Extraction de sel (des puits d'eau salée) et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

Produtos — <i>Produits</i>	1960		1961	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc
1	2	3	4	5
Materiais — <i>Matériaux</i>	×	4 615	×	4 953
Explosivos — <i>Explosifs</i>	t	134	2 011	141
Cápsulas — <i>Capsules</i>	1 000	398	723	397
Rastilho — <i>Mèche</i>	1 000 m	271	223	252
Estelos — <i>Stais</i>	{ 1 000 1 000 m ³	{ 65 6	{ 1 658 7	{ 1 758

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

64. — Força motriz instalada

Force motrice installée

191/2 — Extracção de sal (de poços de água salgada) e de outros minerais para a indústria química
Extraction de sel (des puits d'eau salée) et d'autres minéraux pour l'industrie chimique 1961

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade <i>Unité</i>
1	2	3
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	cv	42
Em actividade — <i>En activité</i>	29	2 448
Explosão — <i>Explosion</i>	3	61
Combustão interna — <i>Combustion interne</i>	37	5 826
Hidráulicos — <i>Hydrauliques</i>	1	2
Vapor — <i>Vapeur</i>	1	536
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	554	9 657
Em actividade	393	7 338
III — Geradores — <i>Générateurs</i> :		
Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a)	m ²	4
Gasogénios — <i>Gasogènes</i>	4	187
Eléctricos — <i>Électriques</i> :		
Dínamos — <i>Dynamos</i> (b)	kW	8
Alternadores — <i>Alternateurs</i>	kVA	11
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	kVA	22
1960		7 881
Motores primários.	cv	42
Motores eléctricos.	507	9 573
Transformadores eléctricos.	kVA	18

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe.*
(b) kW — Killowatt — *Kilowatt.*

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

63. — Equipamento industrial existente

Outillage existant

191/2 — Extracção de sal (de poços de água salgada) e de outros minerais para a indústria química
Extraction de sel (des puits d'eau salée) et d'autres minéraux pour l'industrie chimique 1961

Equipamento	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>		Em actividade <i>En activité</i>	
	n.º	cv (a)	n.º	cv (a)
1	2	3	4	5
I — Perfuradoras de ar comprimido — <i>Perforatrices d'air comprimé</i>	243	2 214	185	1 102
1960	261	2 611	203	1 506
II — Compressores de ar comprimido — <i>Compresseurs d'air comprimé</i>	30	3 772	26	3 226
1960	30	3 659	26	3 227
III — Outras — <i>Autres</i>	81	124	81	124
1960	80	123	80	123

(a) Potência absorvida — *Puissance absorbée.*

65. — Meios de transporte próprios

Moyens de transport propres

191/2 — Extracção de sal (de poços de água salgada) e de outros minerais para a indústria química
Extraction de sel (des puits d'eau salée) et d'autres minéraux pour l'industrie chimique 1961

Redes e material circulante <i>Réseaux et matériel circulant</i>	Exterior <i>Extérieur</i>	Interior <i>Intérieur</i>
1	2	3
I — Via férrea — <i>Vie ferrée</i>	Km	68
Decauville — <i>Decauville</i>	12	44
Largura reduzida — <i>Largeur réduite</i>	56	44
1960	68	44
II — Material circulante — <i>Matériel circulant</i>	n.º	27
Locomotivas — <i>Locomotives</i>	27	5
A vapor — <i>A vapeur</i>	20	5
A óleos — <i>A diesel ou</i>	7	5
Eléctricas — <i>Électriques</i>	27	5
1960	27	5
Automotoras — <i>Automotrices</i>	1	1
Vagonetas — <i>Waggonnets</i>	2 341	2 078
1960	2 078	2 078
III — Material flutuante — <i>Matériel flottant</i>	6	6
Rebocadores — <i>Remorqueurs</i>	1	1
Batelões — <i>Barques</i>	6	6
IV — Veículos motorizados — <i>Véhicules motorisés</i>	3	3
Tractores — <i>Tracteurs</i>	3	3
1960	3	3

66. — Consumo de energia e lubrificantes

Consommation d'énergie et lubrifiants

191/2 — Extracção de sal (de poços de água salgada) e de outros minerais para a indústria química

Extraction de sel (des puits d'eau salée) et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

Combustíveis <i>Combustibles</i>	1960		1961		Energia eléctrica e lubrificantes <i>Energie électrique et lubrifiants</i>	1960		1961	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc		Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		12 381		13 036	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique (a)</i> 1 000 kWh	7 873	×	8 102	×
I — Combustíveis — <i>Com-</i> <i>bustibles</i>	×	7 883	×	7 229	Própria — <i>Pro-</i> <i>pre</i>	2 126	×	9	×
Carvão — <i>Charbon</i> t	6 077	4 048	4 982	3 470	Comprada — <i>Achetée</i>	5 747	3 511	8 153	6 030
Lenhas e resíduos vegetais — <i>Bois et</i> <i>déchets végétaux</i>	996	209	615	133	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	165	985	101	777
Gasóleo — <i>Gas-oil</i> 1 000 l	1 625	3 354	1 407	3 117	Óleos e massas — <i>Huiles et</i> <i>grasses</i>	165	985	101	777
Gasolina — <i>Essence</i>	69	249	89	433					
Petróleo — <i>Pétrole</i>	1	4	2	6					
Outros — <i>Autres</i>	×	21	×	70					

(a) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VII. — PESSOAL — *Personnel*

67. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

191/2 — Extracção de sal (de poços de água salgada) e de outros minerais para a indústria química

Extraction de sel (des puits d'eau salée) et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Distriets, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Jour- nées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	> 18 anos	< 18 anos			
			n.º							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
										1 000 esc

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	303	274	274	29	29	303	n	8 745
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Beja	212	194	194	18	18	205	n	5 412
Setúbal	68	58	58	10	10	67	n	2 770
Outros — <i>Autres</i>	23	22	22	1	1	31	n	663
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	9	9	9	..	..	9	n	652
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	12	11	11	1	1	12	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	282	254	254	28	28	282	n	8 093

Operário — *Ouvrier*

Total	3 089	3 032	3 018	14	57	57	3 247	970 439	36 236
Por distritos:									
Beja	2 422	2 397	2 388	9	25	25	2 395	722 772	27 849
Setúbal	573	546	543	3	27	27	601	175 113	6 277
Outros	94	89	87	2	5	5	251	72 554	2 110
Por formas de remuneração — <i>Par formes de</i> <i>rémunération</i> :									
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la</i> <i>semaine</i>	2 990	2 937	2 924	13	53	53	3 148	941 111	34 680
Ao mês — <i>Au mois</i>	99	95	94	1	4	4	99	29 328	1 556
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	35

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	281	263	263	18	18	280	n	7 553
Operário	3 172	3 107	3 091	16	65	65	3 232	960 980
								32 415

199 — EXTRACÇÃO DE MINERAIS NÃO METÁLICOS N. E. — *Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

68. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Designação — <i>Désignation</i>	1960	1961	Designação	1960	1961
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> . . . n.º	12	9	IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i>):		
II — Produção — <i>Production</i> . . . 1 000 esc	3 554	3 533	2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . 1 000	51	50
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> . . . » »	1 695	1 635	3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . 1 000 esc	1 338	1 352
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . » »	256	240
1 — Existência na última semana de Dezembro — <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> . . . n.º	260	254	VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> . . . » »	166	142
			VII — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> cv	241	301

(a) Origem — *Source*: Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológicos.

II. — CONCESSÕES. PRODUÇÃO — *Concessions. Production*

69. — Concessões declaradas, segundo o número de operários — *Concessions déclarées, suivant le nombre d'ouvriers*

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e. — *Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs* 1961

Concessões <i>Concessions</i> Districts <i>Districts</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>			Em actividade — <i>En activité</i>								Inactivas — <i>Inactives</i>			
	Total	Com força motriz <i>Avec force mo- trice</i>	Sem força motriz <i>Sans force mo- trice</i>	Total	Com força motriz				Sem força motriz				Total	Com força motriz	Sem força motriz
					Total	— de 21 operá- rios ou- vriers	21 a 50	101 a 200	Total	— de 21 operá- rios	21 a 50				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
Total	50	6	44	9	6	3	2	1	3	2	1	41	..	41	
Aveiro	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	
Colimbra	2	..	2	1	..	..	..	..	1	..	1	1	..	1	
Leiria	35	4	31	5	4	1	2	1	1	1	..	30	..	30	
Lisboa	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	
Setúbal	11	..	11	1	..	..	..	..	1	1	..	10	..	10	
Total em 1960	50	7	43	12	6	3	2	1	6	5	1	38	1	37	

70. — Concessões declaradas e em lavra e sua produção

Concessions déclarées et en activité et leur production

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e. — *Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs* 1961

Designação <i>Désignation</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>			Produção <i>Production</i>	
	Total	Em exploração <i>En exploitation</i>	Inactivas <i>Inactives</i>	t	1 000 esc (a)
1	2	3	4	5	6
Gesso — <i>Plâtre</i>	38	9	29	71 949	3 533
Mica — <i>Mica</i>	8	..	8	..	..
Ocre — <i>Ocre</i>	4	..	4	..	..

(a) Valor na pedreira. — *Valeur dans la carrière.*

III. — CONSUMO DE MATERIAIS

Consommation de matériaux

71. — Materiais consumidos — *Matériaux consommés*

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e. — *Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs*

Produtos — <i>Produits</i>	1960		1961	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5
Materiais — <i>Matériaux</i>	×	256	×	240
Explosivos — <i>Explosifs</i> kg	4 184	54	2 057	28
Pólvoras negras — <i>Poudres noires</i> t	15	135	18	142
Cápsulas — <i>Capsules</i> 1 000	11	12	6	7
Rastilho — <i>Bèche</i> 1 000 m	93	55	111	63

IV. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

72. — Força motriz instalada

Force motrice installée

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e.

Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs

Força motriz existente em 31-XII <i>Força motrice existante au 31-XII</i>	1960		1961	
	n.º	Unidade <i>Unité</i>	n.º	Unidade
1	2	3	4	5
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> cv	3	32	3	34
Explosão — <i>Explosion</i> >	2	13	2	14
Combustão interna — <i>Combustion interne</i> >	1	20	1	20
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> >	26	266	31	326
III — Geradores eléctricos — <i>Générateurs électriques</i> :				
Dínamos — <i>Dynamos</i> kW (a)	2	120	2	120
Alternadores — <i>Alternateurs</i> kVA	1	18	1	18
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> >	2	150	2	150

(a) kW — Quilowatt — Kilowatt.

73. — Meios de transporte próprios

Moyens de transport propres

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e.

Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs

Rede «Decauville» e material circulante <i>Réseau «Decauville» et matériel circulant</i>	1960		1961	
	Exte- rior <i>Exté- rieur</i>	Inter- rior <i>Inté- rieur</i>	Exte- rior	Inter- rior
1	2	3	4	5
1 — Extensão da rede — <i>Lon- gueur du réseau</i> Km	1	4	1	4
2 — Material circulante — <i>Ma- tériel circulant</i>	15	..	15	2
Vagonetas — <i>Wagonne- tes</i> n.º	15	..	15	2

74. — Consumo de energia e lubrificantes

Consommation d'énergie et lubrifiants

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e.

Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs

Designação Designation	1960		1961		
	Unidade Unité	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	
1	2	3	4	5	
Total despendido — Total dépensé		166		142	
I — Combustíveis — Combustibles		7	16	6	15
Gasóleo — Gas- -oil 1 000 l	2	3	2	5	
Gasolina e pe- tróleo—Essen- co et pétrole »	5	13	4	10	
II — Energia eléctrica — Energie électri- que (a) 1 000 kWh	197	146	151	124	
Comprada — Achetée » »	197	146	151	124	
III — Lubrificantes — Lubrifiants t	0	4	0	3	

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

V. — PESSOAL — Personnel

75. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail traitements et salaires

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e. — Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre					Dias de trabalho Journées de travail	Remune- rações pagas Rémuné- rations payées
	HM	H			M		
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	≥ 18 anos		
1	2	3	4	5	6	7	8
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau							
Total	20	20	20	..	..	n	283
Por distritos — Par districts:							
Leiria	16	16	16	..	..	n	229
Outros — Autres	4	4	4	..	..	n	54
Por categorias — Par catégories:							
Dirigente — Dirigeant:							
Remunerado — Rémunéré	6	6	6	..	..	n	101
Não remunerado — Non rémunéré	1	1	1	..	..	n	—
Outro — Autre							
Remunerado	12	12	12	..	..	n	182
Não remunerado	1	1	1	..	..	n	—
Operário — Ouvrier							
Total	254	250	236	14	4	50 167	1 352
Por distritos:							
Leiria	195	193	183	10	2	36 944	1 023
Outros	59	57	53	4	2	13 223	329
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:							
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	243	239	225	14	4	47 738	1 288
Ao mês — Au mois	5	5	5	..	..	1 515	32
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'éta- blissement	6	6	6	..	..	914	32
Total em 1960							
Administrativo, técnico e de escritório	27	27	27	..	..	n	357
Operário	260	258	252	6	2	51 042	1 338

2-3 — INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS
INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES

20 — INDÚSTRIAS DA ALIMENTAÇÃO, COM EXCEPÇÃO DAS INDÚSTRIAS DAS BEBIDAS

Industries des denrées alimentaires, à l'exclusion des boissons

201. — PREPARAÇÃO E FABRICO DE CONSERVAS DE CARNE

Préparation de viande et conserverie de viande

I. — DADOS GERAIS — Données générales

76. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos <i>Moteurs électriques</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>			
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	1 056	428 009	12 700	1 809	401	9 898	386 250	3 720	885
Beja	56	16 128	275	43	11	164	14 079	265	88
Braga	25	8 592	150	11	3	58	7 643	98	21
Castelo Branco	36	8 265	114	25	7	80	6 669	68	1
Coimbra	29	3 279	26	2	1	15	2 871	37	4
Évora	235	27 532	342	71	17	297	25 331	344	36
Faro	41	5 604	5	0	0	5	5 161	26	3
Leiria	82	13 023	49	8	2	49	11 580	63	7
Lisboa	100	76 157	2 053	186	50	1 677	66 707	749	239
Portalegre	188	29 854	376	129	25	376	26 624	273	3
Santarém	148	43 531	416	76	18	383	40 856	195	8
Setúbal	106	194 113	8 846	1 248	265	6 746	176 173	1 589	456
Outros — Autres	10	2 831	48	10	2	48	2 556	23	19
Aveiro	2	...	...	...	...	...	...	...	2
Porto	7	...	...	...	...	...	...	...	17
Vila Real	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	591	416 132	13 040	1 000	432	10 277	369 714	2 901	11 231

(a) Origem — Source: Junta Nacional dos Produtos Pecuários.

Nota — O aumento do número de estabelecimentos em 1961 provém do facto de se passar a considerar a indústria caseira. A produção e o número de suínos abatidos não acompanham o número de unidades inquiridas, provavelmente devido à falta de matéria-prima, causada pela grave epidemia que tem decimado o efectivo nacional. — L'augmentation du nombre d'établissements en 1961 provient du fait que l'on tient compte maintenant de l'industrie domestique. La production et le nombre de porcines abattus n'accompagnent pas le nombre d'unités relevées, probablement par suite de la carence de matière première, provoquée par la grave épidémie qui a décimé le cheptel national.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

77. — Estabelecimentos existentes, segundo o número de operários

Établissements existants, suivant le nombre d'ouvriers

201 — Preparação e fabrico de conservas de carne — Préparation de viande et conserverie de viande

1961

Distritos Districts	Fábricas e oficinas Usines et ateliers (a)	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII	Com força motriz — Avec force motrice					Sem força motriz Sans force motrice
			Total	— de 21 operários ouvrier				— de 21 operários
				21 a 50	51 a 100	101 a 200		
1	2	3	4	5	6	7		8
Total	1 056	83	68	11	1	3		973
Aveiro	2	2	2	..	..	..		52
Beja	56	4	3	1	..	..		20
Braga	25	6	5	..	..	..		34
Castelo Branco	36	2	2	..	..	..		26
Coimbra	29	3	3	..	..	..		231
Évora	235	4	4	..	..	..		40
Faro	41	1	1	..	..	..		76
Leiria	82	6	6	..	..	..		82
Lisboa	100	18	18	..	..	..		188
Portalegre	188	..	..	..	..	..		6
Porto	7	1	1	..	..	..		140
Santarém	148	8	8	..	..	..		77
Setúbal	106	29	15	10	1	3		1
Vila Real	1	..	..	..	..	..		526
Total em 1960	591	65	46	14	2	3		

(a) Todas em actividade — Toutes en activité.

III. — PRODUÇÃO

Production

78. — Produção e principais distritos

Production et principaux districts

201 — Preparação e fabrico de conservas de carne

Préparation de viande et conserverie de viande

1961

Produtos — Produits	Continento Continent		Lisboa		Setúbal	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7
Total	22 494	428 909	3 726	76 157	10 101	194 113
Enchidos e ensacados — <i>Saucisses et saucissons</i>	5 184	145 069	829	21 506	2 096	63 963
Chouriços — <i>Saucisses</i>	3 391	100 549	447	12 167	1 611	48 383
Fumados ou cozidos — <i>Fu- més ou cuits</i>	1 312	44 173	311	11 826	952	30 863
Fiambres — <i>Jambon cuits</i>	1 210	41 120	289	11 128	913	29 669
Salgados — <i>Salés</i>	6 549	80 903	480	5 885	3 117	35 154
Outros produtos — <i>Autres produits</i>	2 888	42 432	425	8 696	2 016	27 142
Produtos vendidos em fresco — <i>Produits ven- dus en frais</i>	6 561	116 332	1 681	28 244	2 010	36 991
Total em 1960	22 038	416 133	3 723	74 456	11 041	209 277

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS

Consommation de matériaux

79. — Materiais consumidos e principais distritos

Matériaux consommés et principaux districts

201 — Preparação e fabrico de conservas de carne

Préparation de viande et conserverie de viande

1961

Produtos — Produits	Continento Continent		Lisboa		Setúbal	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7
Total despendido — Total dépense	×	389 250	×	66 707	×	176 173
Porcos — <i>Porcs</i>	19 456	321 012	2 597	42 994	8 486	142 601
Carnes e gorduras — <i>Vian- des et graisses</i>	2 615	49 068	1 001	21 194	1 498	26 076
Carnes adquiridas — <i>Vian des acquises</i>	2 402	46 385	860	19 458	1 440	25 245
De porco — <i>De porc</i>	2 221	42 993	761	17 859	1 358	23 462
Outras — <i>Autres</i>	181	3 392	99	1 599	82	1 783
Gorduras — <i>Graisses</i>	213	2 683	141	1 736	58	831
Animal — <i>Animal</i>	139	1 638	135	1 643	0	0
Vegetal — <i>Végétal</i>	74	985	6	93	58	825
Produtos diversos — <i>Pro- duits divers</i>	×	12 183	×	2 124	×	4 061
Sal — <i>Sel</i>	3 307	1 443	313	155	1 272	479
Tripas adquiridas — <i>Tripes acquises</i>	478 913	7 464	100 799	1 328	165 425	2 922
Salgadas — <i>Sal- ées (a)</i>	112 955	1 400	49 039	584	11 212	191
Secas — <i>Secs (b)</i>	365 958	6 064	51 760	744	154 213	2 731
Nacionais — <i>Na- tionales</i>	86 284	1 627	13 816	179	26 393	696
Estrangeiras — <i>Etrangères</i>	279 674	4 437	37 944	565	127 820	2 035
Outros — <i>Autres</i>	477	3 276	97	641	80	660
Folha de Flandres — <i>Fer- -Blanc</i>	505	3 987	51	395	442	3 436
Total despendido em 1960	×	369 714	×	67 682	×	179 341

(a) Meadas de 24 metros — *Echeveau de 24 mètres.*
(b) Meadas de 18 metros — *Echeveau de 18 mètres.*

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — Outillage

80. — Equipamento industrial existente

Outillage existant

201 — Preparação e fabrico de conservas de carne

Préparation de viande et conserverie de viande

1961

Equipamento	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i> (a)
1	2
Picadoras e migadoras — <i>Machines à hacher et à émietter:</i>	
Manuais — <i>Manuelles</i>	271
Mecânicas — <i>Mécaniques</i>	44
Cortadoras de toucinho — <i>Machines à couper la lard</i>	25
Amassadoras de pastas — <i>Machines à pétrir les pâtes</i>	24
Pisadoras para produção de polpa — <i>Broyeurs pour la production de pulpe</i>	13
Compressores de fiambres — <i>Compresseurs de jambons</i>	734
Moldes diversos — <i>Moules divers</i>	2 908
Caldeiras para preparar banha — <i>Chaudières pour la préparation de la graisse</i>	210
Decantadores para banha — <i>Machines à décanter pour la graisse</i>	90
Prensas para torresmos — <i>Presses pour gratons</i>	130
Máquinas peladoras — <i>Machines à peler</i>	11
Autoclaves — <i>Autoclaves</i>	10
Enchedeiras para enchidos — <i>Machines à remplir les saucisses:</i>	
Manuais	401
Mecânicas	25
Bombas para injeção de salmoura — <i>Pompes pour l'in- jection de saumure</i>	15
Estufas — <i>Etuves</i>	41
Câmaras de fumagem e fumeiros — <i>Chambres à fumer et fumoir</i>	504
Câmaras frigoríficas — <i>Chambres frigorifiques</i>	139

(a) Todas em actividade — *Toutes en activité.*

VI. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

81. — Força motriz instalada e principais distritos

Force motrice installée et principaux districts

201 — Preparação e fabrico de conservas de carne

Préparation de viande et conserverie de viande

1961

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade <i>Unité</i>
1	2	3
I — Motores primários — <i>Moteurs pri- maires</i>		
em actividade — <i>en activité</i>	cv	13
Carburante líquido — <i>Carburant li- quide</i>	»	11
Explosão — <i>Explosion</i>	»	12
Combustão interna — <i>Combustion interne</i>	»	2
		10
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs élec- triques</i>		
Em actividade	»	319
Setúbal	»	293
		148
III — Geradores — <i>Générateurs:</i>		
Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur (a)</i>	m²	19
em actividade	»	18
Setúbal	»	13
Eléctricos — <i>Électriques:</i>		
Alternadores — <i>Alternateurs</i>	kVA	6
1960		
Motores primários	cv	14
Motores eléctricos	»	450

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe.*

82. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

201 — Preparação e fabrico de conservas de carne — *Préparation de viande et conserverie de viande*

Designação <i>Designation</i>	1960		1961		Designação	1960		1961	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total despendido — <i>Total dépensé.</i>		2 961		3 720	I — Combustíveis (<i>continuação</i>)				
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	2 015	×	2 493	Líquidos				
Setúbal	×	978	×	950	Gasolina — <i>Essence</i> 1 000 l	32	141	43	236
Lenha e resíduos ve- getais — <i>Bois et dé- chets végétaux</i> t	4 037	915	4 710	1 320	Petróleo — <i>Pétrole</i> >	5	16	9	20
Setúbal >	1 842	350	909	311	Outros	×	109	×	125
Líquidos — <i>Liquides</i>					II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique (a)</i> 1 000 kWh	1 035	×	1 302	×
Óleos — <i>Huiles</i> :					Setúbal >	667	525	769	604
Gasóleo — <i>Gaz-oil</i> 1 000 l	137	285	165	341	Própria — <i>Propre</i> >	55	×	109	×
Outros — <i>Autres</i> t	495	549	464	451	Comprada — <i>Achetée</i> >	980	905	1 193	1 161
					III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	2	41	5	66

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VII. — PESSOAL — *Personnel*

83. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

201 — Preparação e fabrico de conservas de carne — *Préparation de viande et conserverie de viande*

1961

Distritos e formas de remuneração <i>Districts et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémun- érations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	> 18 anos				< 18 anos
n.º										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	261	210	210	51	51	279	n	2 802
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Lisboa	38	36	36	2	2	43	n	376
Setúbal	130	111	111	19	19	126	n	2 100
Outros — <i>Autres</i>	93	63	63	30	30	110	n	326
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	102	89	89	13	13	116	n	939
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	98	69	69	29	29	104	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	55	49	49	6	6	49	n	1 863
Não remunerado	6	3	3	3	3	10	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	1 900	576	549	27	1 324	1 241	83	1 809	401 177	9 898
Por distritos:										
Lisboa	226	171	161	10	55	41	14	186	50 837	1 677
Setúbal	1 282	286	274	12	996	928	68	1 248	265 171	6 746
Outros	392	119	114	5	273	272	1	376	85 119	1 475
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la se- maine</i>	1 747	466	440	26	1 281	1 198	83	1 668	376 838	8 859
Ao mês — <i>Au mois</i>	21	21	20	1	..	..	..	19	6 065	165
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	132	89	89	..	43	43	..	122	18 274	874
Não remunerado	1 852	910	883	27	942	894	48	1 364	×	—

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório . .	233	197	197	36	36	224	n	2 769		
Operário.	2 151	585	570	15	1 566	1 468	98	1 900	432 141	10 277

202 — INDÚSTRIA DE LACTICÍNIOS — *Industrie du lait*

202.2 — LACTICÍNIOS — *Dérivés du lait (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

84. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés (b)

1961

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i> (c)	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos <i>Moteurs électriques</i>
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 esc	1 000 esc	cv
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	188	435 416	24 637	×	629	15 824	268 337	11 252	4 075
Continente — <i>Continent</i>	69	290 052	17 510	1 486	441	11 478	160 951	9 013	2 872
Aveiro	15	219 765	12 638	991	294	8 243	116 844	7 037	2 232
Braga	3	4 412	172	26	7	132	3 147	114	21
Coimbra	3	252	16	3	0	10	221	93	..
Évora	3	295	334	14	4	131	334	78	48
Faro	5	424	532	40	13	398	428	13	9
Lisboa	10	20 905	470	44	13	405	4 097	247	22
Porto	10	17 654	1 831	185	57	1 143	15 909	1 502	323
Viana do Castelo	8	20 018	1 053	119	36	689	15 440	646	179
Viseu	6	3 442	259	33	9	154	2 486	108	33
Outros — <i>Autres</i>	6	2 882	205	31	8	173	2 045	75	5
Bragança	1	...	...	...	...	...	...	...	..
Guarda	1	...	...	...	...	...	...	...	1
Leiria	1	...	...	...	...	...	...	...	..
Santarém	2	...	...	...	...	...	...	...	2
Vila Real	1	...	...	...	...	...	...	...	2
Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i>	119	145 364	7 127	×	188	4 346	107 386	1 339	1 203
Açores	99	121 788	5 483	725	159	3 564	89 650	1 166	1 131
Angra do Heroísmo	52	29 161	1 848	267	53	1 153	26 013	240	243
Horta	38	19 674	867	162	29	593	18 059	359	157
Ponta Delgada	9	72 953	2 768	296	77	1 818	45 578	567	731
Madeira (Funchal)	20	23 576	1 644	×	29	782	17 736	173	72
Total em 1960	188	430 182	23 389	×	654	15 173	257 242	11 561	2 408

(a) Origem — *Source*: Junta Nacional dos Produtos Pecuários. (b) Relativos apenas às fábricas — *Relatives aux fabriques seulement*.
(c) O valor da produção não inclui produtos secundários e resíduos de laboração vendidos. — *La valeur de la production non compris pas les produits secondaires et déchets de laboration vendus*.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

85. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

202.2 — Lacticínios — *Dérivés du lait* (a)

1961

Fábricas Usines Distritos Districts	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>			Em actividade — <i>En activité</i>						Inactivas — <i>Inactives</i>		
	Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz				Sem força motriz <i>— de 21 operá- rios</i>	Total	Com força motriz	Sem força motriz
					— de 21 operá- rios <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

Conjunto — *Ensemble*

Total	230	104	36	188	152	2	6	2	26	42	32	10
Continente — <i>Continent</i>	83	70	13	69	46	2	6	2	13	14	14	..
Aveiro	17	14	3	15	4	2	4	2	3	2	2	..
Braga	6	6	..	3	3	..	..	..	..	3	3	..
Bragança	1	..	1	1	..	..	..	..	1	..	..	..
Coimbra	4	4	..	3	3	..	..	..	..	1	1	..
Évora	4	1	3	3	..	..	..	..	3	1	1	..
Faro	5	5	..	5	5	..	..	..	..	..	..	..
Guarda	1	1	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..
Leiria	2	2	..	1	1	..	..	..	..	1	1	..
Lisboa	11	11	..	10	10	..	..	..	..	1	1	..
Porto	10	7	3	10	6	..	1	..	3	..	..	..
Santarém	2	2	..	2	2	..	..	..	..	..	..	..
Viana do Castelo	11	10	1	8	6	..	1	..	1	3	3	..
Vila Real	1	1	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..
Viseu	8	6	2	6	4	..	..	..	2	2	2	..
Ilhas Adjacentes — <i>Illes Adjacentes</i>	147	124	23	119	106	..	..	..	13	28	18	10
Açores	117	117	..	99	99	..	..	..	..	18	18	..
Angra do Heroísmo	64	64	..	52	52	..	..	..	..	12	12	..
Horta	39	39	..	38	38	..	..	..	..	1	1	..
Ponta Delgada	14	14	..	9	9	..	..	..	..	5	5	..
Madeira (Funchal)	30	7	23	20	7	..	..	..	13	10	..	10

Fábricas de manteiga — *Usines de beurre*

Total	122	92	30	80	60	..	..	..	20	42	32	10
Continente	52	41	11	38	27	..	..	..	11	14	14	..
Aveiro	6	3	3	4	1	..	..	..	3	2	2	..
Braga	5	5	..	2	2	..	..	..	..	3	3	..
Bragança	1	..	1	1	..	..	..	..	1	..	..	..
Coimbra	4	4	..	3	3	..	..	..	..	1	1	..
Évora	4	1	3	3	..	..	..	..	3	1	1	..
Faro	5	5	..	5	5	..	..	..	..	..	..	..
Guarda	1	1	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..
Leiria	1	1	..	..	..	..	..	..	..	1	1	..
Lisboa	4	4	..	3	3	..	..	..	..	1	1	..
Porto	6	3	3	6	3	..	..	..	3	..	..	..
Santarém	2	2	..	2	2	..	..	..	..	..	..	..
Viana do Castelo	7	6	1	4	3	..	..	..	1	3	3	..
Vila Real	1	1	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..
Viseu	5	5	..	3	3	..	..	..	..	2	2	..
Ilhas Adjacentes	70	51	19	42	33	..	..	..	9	28	18	10
Açores	44	44	..	26	26	..	..	..	..	18	18	..
Angra do Heroísmo	20	20	..	8	8	..	..	..	..	12	12	..
Horta	15	15	..	14	14	..	..	..	..	1	1	..
Ponta Delgada	9	9	..	4	4	..	..	..	..	5	5	..
Madeira (Funchal)	26	7	19	16	7	..	..	..	9	10	..	10

85. — Fábricas existentes, segundo o número de operários (continuação — suite)

202.2 — Lacticínios (a)

1961

Fábricas Distritos	Existentes em 31-XII			Em actividade						Inactivas		
				Total	Com força motriz				Sem força motriz	Total	Com força motriz	Sem força motriz
					— de 21 operários				— de 21 operários			
	Total	Com força motriz	Sem força motriz		de 21 operários	21 a 50	51 a 100	101 a 200	de 21 operários			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Fábricas de manteiga e queijo — Usines de beurre et fromage												
Total	87	81	6	87	78	..	3	..	6	..	..	..
Continente	15	13	2	15	10	..	3	..	2	..	..	..
Aveiro	4	4	..	4	3	..	1	..	..	..	..	..
Porto	4	4	..	4	3	..	1	..	..	..	..	..
Viana do Castelo	4	4	..	4	3	..	1	..	..	..	..	..
Viseu	3	1	2	3	1	..	..	..	2	..	..	..
Ilhas Adjacentes	72	68	4	72	68	..	..	..	4	..	..	..
Açores	68	68	..	68	68	..	..	..	..	..	..	..
Angra do Heroísmo	43	43	..	43	43	..	..	..	..	..	..	..
Horta	24	24	..	24	24	..	..	..	..	..	..	..
Ponta Delgada	1	1	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..
Madeira (Funchal)	4	..	4	4	..	..	..	..	4	..	..	..
Fábricas de manteiga, queijo e outros produtos — Usines de beurre, fromage et autres produits												
Total	21	21	..	21	14	2	3	2	..	..	..	..
Continente	16	16	..	16	9	2	3	2	..	..	..	..
Aveiro	7	7	..	7	..	2	3	2	..	..	..	..
Braga	1	1	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..
Leiria	1	1	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..
Lisboa	7	7	..	7	7	..	..	..	..	..	..	..
Ilhas Adjacentes	5	5	..	5	5	..	..	..	..	..	..	..
Açores	5	5	..	5	5	..	..	..	..	..	..	..
Angra do Heroísmo	1	1	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..
Ponta Delgada	4	4	..	4	4	..	..	..	..	..	..	..
Total em 1960												
Conjunto	229	193	36	188	152	2	6	2	26	41	31	10
Fábricas de manteiga	121	91	30	80	60	..	..	..	20	41	31	10
Fábricas de manteiga e queijo	87	81	6	87	78	..	3	..	6	..	..	..
Fábricas de manteiga, queijo e outros produtos	21	21	..	21	14	2	3	2	..	..	..	..

(a) Derivados de leite de vaca obtidos nas fábricas de lacticínios. Não inclui os produtos fabricados nas casas agrícolas para consumo próprio — Dérivés du lait de vache, obtenus dans les fabriques de laitages. Non compris les éléments relatifs aux fermes pour la consommation propre.

86. — Postos existentes, segundo o número de operários — Postes existantes, suivant le nombre d'ouvriers

202.2 — Lacticínios — Derivés du lait

1961

Postos — Postes Distritos — Districts	Total geral Total général	Em actividade — En activité				Inactivos Inactifs
		Total	Com força motriz Avec force motrice		Sem força motriz Sans force motrice	
			De recepção De réception	De recepção De réception	De desnatação D'écémage	De desnatação
		— de 21 operários — ouvriers				
1	2	3	4	5	6	7
Total	1 945	1 929	9	1 335	585	16
Continente — Continent :	1 454	1 438	9	1 297	132	16
Aveiro	693	693	9	610	74	..
Braga	121	121	..	117	4	..
Coimbra	341	341	..	341	..	..
Leiria	59	59	..	59	..	..
Lisboa	3	3	..	3	..	..
Porto	147	139	..	105	34	8
Viana do Castelo	63	58	..	55	3	5
Viseu	27	24	..	7	17	3
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	491	491	..	38	453	..
Açores :	260	260	..	38	222	..
Angra do Heroísmo	63	63	..	..	63	..
Horta	135	135	..	..	135	..
Ponta Delgada	62	62	..	38	24	..
Madeira (Funchal)	231	231	..	..	231	..
Total em 1960	1 895	1 895	9	1 309	577	..

III. — PRODUÇÃO — Production

87. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

202.2 — Lacticínios — Dérivés du lait

1961

Produtos — Produits	Total geral Total géné- ral	Continente Continent		Aveiro		Ilhas Adjacentes Iles Adjacentes		Açores				Madeira		1960
	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	Angra do Heroísmo		Ponta Delgada		Funchal		
								t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Total	435 416	9 888	290 052	7 280	219 768	6 086	145 364	1 302	29 161	3 180	72 953	761	23 576	430 182
1 — Manteiga — <i>Beurre</i>	173 006	2 368	85 367	1 219	43 975	3 276	87 639	742	18 772	1 162	29 379	760	23 555	187 205
Com sal — <i>Avec sel</i>	157 268	2 249	80 964	1 128	40 608	2 845	76 304	742	18 772	918	23 225	760	23 555	174 652
Sem sal — <i>Sans sel</i>	15 738	119	4 403	91	3 367	431	11 335			234	6 154			12 553
2 — Queijo — <i>Fromage</i>	91 718	2 949	71 241	2 129	51 657	1 068	20 477	526	10 083	370	7 082	1	21	87 793
Pasta dura — <i>Pâte dure</i>	17 463	0	0			919	17 463	447	8 493	321	6 099	1	21	17 499
Pasta semi-dura — <i>Pâte se- mi-dure</i>	64 790	2 569	62 939	1 955	47 897	93	1 851	55	1 095	38	756			60 005
Outros — <i>Autres</i>	9 465	380	8 302	174	3 760	56	1 163	24	495	11	227			10 259
3 — Farinhas lácteas — <i>Farines lactées</i>	14 266	393	14 266	386	14 012									12 161
4 — Produtos dietéticos — <i>Pro- duits diététiques</i>	46 944	890	46 944	890	46 944									45 923
5 — Yogurte — <i>Yogurte</i>	7 364	526	7 364											7 952
6 — Leite condensado — <i>Lait con- densé</i>	8 034	332	8 034	332	8 034									8 615
7 — Leite em pó — <i>Poudre de lait</i>	89 280	2 282	54 768	2 282	54 768	1 438	34 512			1 438	34 512			72 840
8 — Caseína — <i>Caseine</i>	3 654	102	918	42	378	304	2 736	34	306	220	1 980			5 994
9 — Outros	1 150	46	1 150	0	0									1 694

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

88. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

202.2 — Lacticínios — Dérivés du lait

1961

Produtos — Produits	Total geral Total général	Continente Continent		Aveiro		Ilhas Adjacentes Iles Adjacentes		Açores				Madeira (Funchal)		1960	
	1 000 esc	1 000 l	1 000 esc	1 000 l	1 000 esc	1 000 l	1 000 esc	1 000 l	1 000 esc	1 000 l	1 000 esc	1 000 l	1 000 esc	1 000 l	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Total despendido Total dépensé	268 337	×	160 951	×	116 844	×	107 380	×	26 013	×	45 578	×	17 730	×	257 242
Leite inteiro — <i>Lait complet</i> :															
Recebido — <i>Reçu</i>	287 556	123 308	177 557	56 469	81 300	91 323	109 999	22 756	27 307	39 020	47 614	14 929	17 547	211 241	283 676
Laborado para — <i>Traité pour</i> :	249 583	101 203	145 723	71 843	103 451	86 105	103 860	20 966	25 159	35 748	43 611	14 929	17 736	192 262	257 242
Manteiga — <i>Beurre</i>	161 604	51 971	74 834	30 622	44 095	71 991	86 770	15 835	19 002	28 049	34 219	14 918	17 722	132 999	174 685
Queijo — <i>Fromage</i>	65 101	30 276	43 598	23 090	33 249	9 536	11 505	5 131	6 157	3 121	3 807	11	14	36 971	51 078
Leite em pó — <i>Poudre de lait</i>	21 895	11 327	16 310	11 327	16 310	4 578	5 585			4 578	5 585			14 572	20 363
Outros produtos — <i>Autres produits</i>	10 983	7 620	10 983	6 804	9 797									7 720	11 116
Sal — <i>Sel</i>	333	292	164	165	74	116	169	41	52	61	88	×	×	×	×
Para manteiga — <i>Pour beurre</i>	150	52	64	22	28	55	86	20	27	28	45	×	×	×	×
Para queijo — <i>Pour fromage</i>	183	240	100	143	46	61	83	21	25	23	43	×	×	×	×
Outros — <i>Autres</i>	2 938	×	2 464	×	2 070	×	474	×	221	×	132	×	×	×	×
Para manteiga	401	×	287	×	267	×	114	×	×	×	80	×	×	×	×
Para queijo	1 989	×	1 714	×	1 450	×	275	×	177	×	17	×	×	×	×
Para outros produtos — <i>Pour autres produits</i>	548	×	463	×	353	×	85	×	44	×	35	×	×	×	×
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	15 483	×	12 600	×	11 249	×	2 883	×	581	×	1 747	×	×	×	×
Para manteiga	2 977	×	1 153	×	655	×	1 824	×	416	×	897	×	×	×	×
Para queijo	2 585	×	2 179	×	1 375	×	406	×	159	×	208	×	×	×	×
Para outros produtos	9 921	×	9 268	×	9 219	×	653	×	6	×	642	×	×	×	×

Nota — A diferença entre o leite recebido e laborado corresponde ao leite vendido para alimentação em natureza. O facto do leite laborado ser superior, em certos casos, ao leite recebido resulta de fornecimentos feitos directamente aos industriais pela Organização Corporativa da Lavoura.

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — Outillage

89. — Equipamento industrial existente — Outillage existant

202.2 — Lacticínios — Dérivés du lait

1961

Equipamento	Exis- tente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>	Em activi- dade <i>En activité</i>	1960	Equipamento	Exis- tente em 31-XII	Em activi- dade	1960
	1	2			6	7	
Tanques ou depósitos — <i>Bassins ou dépôts</i>	2 057	1 043	2 062	Liras — <i>Lyres</i>	101	53	101
Cubas — <i>Cuves</i>	144	73	144	Atomizadores — <i>Atomisateurs</i>	6	3	6
Medidoras automáticas — <i>Mesures auto- matiques</i>	52	26	52	Condensadores — <i>Condensateurs</i>	4	2	4
Esterilizadores — <i>Sterilisateurs</i>	41	21	41	Autoclaves — <i>Autoclaves</i>	18	9	18
Filtros — <i>Filtres</i>	306	153	306	Homogenizadores — <i>Homogénéisateurs</i>	42	21	42
Refrigeradores — <i>Réfrigérateurs</i>	159	83	159	Estufas — <i>Stuves</i>	18	9	18
Pasteurizadores — <i>Machines à pasteuriser</i>	39	21	39	Prensas — <i>Presses</i>	3	1	3
Desnatadeiras — <i>Écrémuses</i>	613	543	613	Ozonizadores — <i>Ozonisateurs</i>	2	1	2
Batedeiras — <i>Barattes</i>	151	121	151	Laminadores de massas — <i>Laminoirs de pâtes</i>	2	1	2
Malaxadores — <i>Malaxeurs</i>	111	80	111	Amassadores de massas — <i>Pétrisseurs de pâtes</i>	2	1	2
Batedeiras-Malaxadores — <i>Barattes-mala- xeurs</i>	48	27	48	Aspiradores de vácuo — <i>Aspirateurs à vide</i>	3	3	3
				Aparelhos de parafinar — <i>Appareils pour paraffiner</i>	22	11	22

VI. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

90. — Força motriz instalada — Force motrice installée

202.2 — Lacticínios — Dérivés du lait

		1960		1961	
		n.º	Unidade Unité	n.º	Unidade
1		2	3	4	5
I — Motores primários — Moteurs primaires					
Explosão — Explosion	cv	27	1 118	32	1 454
Combustão interna — Combustion interne	»	3	18	5	96
Hidráulicos — Hydrauliques	»	21	1 055	24	1 314
Vapor — Vapeur	»	2	40	2	39
	»	1	5	1	6
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques					
Em actividade — En activité	»	857	2 533	1 376	4 194
	»	813	2 408	1 326	4 075
III — Geradores — Générateurs					
Caldeiras a vapor — Chaudières à vapeur (a)	m³	38	823	48	1 605
Eléctricos — Électriques					
Dínamos — Dynamos (b)	kW	8	115	9	529
Alternadores — Alternateurs	kVA	18	857	20	686
IV — Transformadores eléctricos — Transformateurs électriques					
	»	10	1 530	15	2 068

(a) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe.
(b) kW — Quilowatt — Kilowatt.

91. — Consumo de energia e lubrificantes

Consommation d'énergie et lubrifiants

202.2 — Lacticínios — Dérivés du lait

		1960		1961	
		Unidade Unité	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1		2	3	4	5
Total despendido — Total dépensé					
			11 561		11 252
I — Combustíveis — Combustibles					
Carvão e briquetes — Charbon et briquettes	t	4 452	2 230	2 517	837
Lenha e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux	»	17 018	2 516	14 227	2 426
Líquidos — Liquides	»	»	3 141	»	4 095
Outros — Autres	»	»	45	»	87
II — Energia eléctrica — Énergie électrique 1 000 kWh					
Própria — Propre		6 392	»	6 023	»
Comprada — Achetée		312	»	160	»
		6 080	3 268	5 863	3 506
III — Lubrificantes — Lubrifiants					
	t	29	361	25	301

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VII. — PESSOAL — Personnel

92. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

202.2 — Lacticínios — Dérivés du lait

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
			n.º							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Fábricas — Usines:	517	478	478	39	39	»	n	8 813
Continente — Continent	257	235	235	22	22	275	n	6 032
Por distritos — Par districts:								
Avelro	146	138	138	8	8	152	n	4 395
Outros — Autres	111	97	97	14	14	123	n	1 637
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	37	33	33	4	4	39	n	1 269
Não remunerado — Non rémunéré	19	15	15	4	4	22	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	199	185	185	14	14	211	n	4 763
Não remunerado	2	2	2	..	..	3	n	—
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	260	243	243	17	17	»	n	2 781
Açores	202	186	186	16	16	229	n	1 919
Por distritos:								
Angra do Heroísmo	59	54	54	5	5	99	n	695
Horta	55	48	48	7	7	69	n	274
Ponta Delgada	88	84	84	4	4	61	n	950
Madeira								
Por categorias:								
Dirigente:								
Remunerado	19	19	19	..	..	28	n	426
Não remunerado	67	65	65	2	2	75	n	—
Outro:								
Remunerado	102	102	102	14	14	110	n	1 493
Não remunerado	14	..	..	..	..	16	n	—
Madeira (Funchal)	58	57	57	1	1	»	n	862
Por categorias:								
Dirigente:								
Remunerado	12	12	12	..	..	»	n	256
Não remunerado	18	17	17	1	1	»	n	—
Outro:								
Remunerado	26	26	26	..	..	»	n	606
Não remunerado	2	2	2	..	..	»	n	—

92. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

(continuação — suite)

1961

202.2 — Lacticínios

Distritos, categorias e formas de remuneração	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal	Dias de trabalho	Remune- rações pagas		
	HM	H			M						
		Total	≥ 18 anos	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos	
n.º											1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Operário — Ouvrier											
Total	3 803	2 564	2 448	116	1 239	1 091	148	×	n	21 014	
Postos — Postes											
Continente.	1 091	769	758	11	322	306	16	1 165	n	3 314	
Por distritos:											
Aveiro	603	387	377	10	216	200	16	649	n	2 071	
Outros	488	382	381	1	106	106	..	516	n	1 243	
Por formas de remuneração:											
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	426	384	384	..	42	41	1	410	n	910	
Ao mês — Au mois.	665	385	374	11	280	265	15	755	n	2 401	
Ilhas Adjacentes	749	446	428	18	303	291	12	×	n	1 876	
Açores	298	262	256	6	36	36	..	313	n	1 163	
Por distritos:											
Angra do Heroísmo	65	65	60	5	..	..	..	68	n	364	
Horta	99	77	76	1	22	22	..	132	n	293	
Ponta Delgada	134	120	120	..	14	14	..	113	n	506	
Por formas de remuneração:											
Ao dia e à semana.	7	7	7	..	..	..	..	9	n	53	
Ao mês	291	255	249	6	36	36	..	304	n	1 110	
Madeira (Funchal).	451	184	172	12	267	255	12	×	35 191	713	
Por formas de remuneração:											
Ao dia e à semana	2	2	2	..	..	..	..	×	365	10	
Ao mês	449	182	170	12	267	256	12	×	34 826	703	
Fábricas											
Continente.	1 394	860	804	50	534	429	105	1 480	441 088	11 478	
Por distritos:											
Aveiro	921	586	535	61	335	258	77	991	293 750	8 243	
Outros	473	274	269	6	199	171	28	495	147 338	3 236	
Por formas de remuneração:											
Ao dia e à semana.	1 154	639	648	51	455	357	98	1 218	359 087	9 344	
Ao mês	240	161	156	5	79	72	7	268	82 001	2 134	
Ilhas Adjacentes	569	489	458	31	80	65	15	×	188 051	4 346	
Açores	419	358	329	29	61	47	14	496	158 709	3 664	
Por distritos:											
Angra do Heroísmo	138	119	95	24	19	11	8	168	52 680	1 153	
Horta	68	58	56	2	10	8	2	93	28 810	593	
Ponta Delgada	213	181	178	3	32	28	4	235	77 319	1 818	
Por formas de remuneração:											
Ao dia e à semana.	238	198	190	8	40	31	9	257	82 733	1 800	
Ao mês	181	160	139	21	21	16	6	239	75 973	1 764	
Madeira (Funchal).	150	131	129	2	19	18	1	×	29 342	782	
Por formas de remuneração:											
Ao dia e à semana.	29	29	27	2	..	..	..	×	8 843	261	
Ao mês	121	102	102	..	19	18	1	×	20 499	521	
A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établis- sement	×	×	×	×	×	×	×	×	×	178	
Pessoal não remunerado — Personnel non rémunéré:											
Fábricas	18	12	12	..	7	6	1	31	×	—	
Continente	10	9	9	..	1	1	1	13	×	—	
Ilhas Adjacentes	6	3	3	..	5	5	..	18	×	—	
Postos	27	26	26	..	1	1	..	35	×	—	
Continente	3	3	3	..	..	..	..	10	×	—	
Ilhas Adjacentes	24	23	23	..	1	1	..	25	×	—	
Total em 1960											
Fábricas											
Administrativo, técnico e de escritório	497	459	459	..	38	38	..	×	n	8 216	
Continente	282	265	265	..	17	17	..	271	n	5 614	
Ilhas Adjacentes	215	194	194	..	21	21	..	×	n	2 602	
Operário.	2 163	1 451	1 386	65	712	608	104	×	654 270	15 173	
Continente	1 575	945	888	57	630	535	95	1 535	466 076	11 163	
Ilhas Adjacentes	588	506	498	8	82	73	9	×	188 195	4 010	
Postos											
Operário.	2 032	1 367	1 347	20	665	635	30	×	n	4 961	
Continente	1 269	898	897	1	371	356	15	1 268	n	3 462	
Ilhas Adjacentes	763	469	460	19	294	279	15	×	n	1 499	

204 — ENLATAMENTO E CONSERVAÇÃO DE PEIXE E OUTROS PRODUTOS DO MAR

Mise en boîte et conserverie de poisson et d'autres produits de la mer

204.1 — CONSERVAS EM AZEITE OU MOLHOS E PELO SAL

Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel (a) (b)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

93. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Centros industriais (c) Centres industriels	Estabele- cimentos em actividade <i>Etablis- sements en activité</i>	Produção <i>Pro- duction</i>	Total de remunera- ções <i>Total de rémuné- rations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consu- midos <i>Matériaux consom- més</i>	Energia e lubri- ficantes <i>Energie et lubri- fiants</i>	Motores eléctricos <i>Moteurs électri- ques</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>			
				n.º	1 000	1 000 esc			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	231	1 347 681	134 887	19 650	5 199	116 541	922 230	17 942	8 074
Continente — Continent	214	1 284 879	130 183	18 933	5 017	112 888	895 051	16 769	7 830
Matosinhos	61	558 008	45 187	5 498	1 603	38 513	394 675	8 722	3 216
Peniche	6	38 160	4 785	659	175	4 081	31 856	566	317
Lisboa	3	10 636	1 295	196	41	1 089	8 142	317	115
Setúbal	36	156 095	20 293	3 328	726	17 030	114 839	1 929	1 377
Lagos	9	51 916	7 009	1 069	300	6 454	33 340	450	250
Portimão	23	170 833	23 910	3 513	991	20 853	116 555	2 014	1 145
Olhão	54	204 540	17 914	3 056	772	16 255	122 576	1 792	915
Vila Real de Santo António	22	94 691	9 810	1 614	409	8 613	73 068	979	493
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	17	62 802	4 704	717	182	3 653	27 179	1 173	244
Açores	11	54 238	3 770	575	154	2 986	22 181	1 035	236
Madeira	6	8 564	934	142	28	667	4 998	138	8
Total em 1960.	231	1 197 670	113 523	17 961	4 191	95 612	864 302	15 447	7 738
Continente	212	1 141 378	109 603	17 366	4 058	92 736	838 071	14 258	7 551
Ilhas Adjacentes	19	56 292	3 918	595	133	2 876	126 231	1 189	187

(a) Origens — Sources: — Instituto Português de Conservas de Peixe e I. N. E.

(b) Acerca do bacalhau vide quadro n.º 11, página 9 — En ce qui concerne la morue, voir tableau n.º 11, page 9.

(c) Matosinhos: Inclui a Área compreendida entre Caminha e Figueira da Foz; (Y compris la zone située entre Caminha et Figueira da Foz) Peniche: Nazaré e Peniche; Lisboa: Cascais e Sesimbra; Setúbal: Setúbal e Sines; Lagos: Lagos; Portimão: Portimão e Lagoa; Olhão: Loulé e Olhão; Vila Real de Sto. António: Tavira a Vila Real de Sto. António.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

94. — Fábricas existentes segundo o número de operários

Usines existantes suivant le nombre d'ouvriers

204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal — Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel

1961

Centros industriais Centres industriels	Fábricas Usines	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII			Em actividade — En activité							Inactivas Inactives			
		Total Total général	Com força motriz Avec force motrice	Sem força motriz Sans force motrice	Total	Com força motriz						Sem força motriz — de 21 operários	Total	Com força motriz	Sem força motriz
						Total	— de 21 operários ou- vriers				Total				
							21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	

Conjunto — Ensemble

Total	259	225	34	231	205	42	23	43	78	19	26	28	20	8
Continente — Continent	237	207	30	214	189	29	21	42	78	19	25	23	18	5
Matosinhos	69	66	3	61	59	10	1	14	32	2	2	8	7	1
Peniche	6	6	..	6	6	..	..	1	5	..	..	..	..	..
Lisboa	4	4	..	3	3	1	..	2	..	..	..	1	1	..
Setúbal	37	37	..	36	36	8	5	8	12	3	..	1	1	..
Lagos	10	10	..	9	9	..	1	2	4	2	..	1	1	..
Portimão	24	23	1	23	22	..	3	1	10	8	1	1	1	..
Olhão	60	41	19	54	36	6	10	10	8	2	18	6	5	1
Vila Real de Santo António	27	20	7	22	18	4	1	4	7	2	4	5	2	3
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	22	18	4	17	16	13	2	1	..	..	1	5	2	3
Açores	14	13	1	11	11	9	2	..	..	..	..	3	2	1
Madeira	8	5	3	6	5	4	..	1	..	..	1	2	..	2

II. — ESTABELECIMENTOS (continuação — suite)

94. — Fábricas existentes segundo o número de operários

204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal

1961

Fábricas Centros Industriais	Existentes em 31-XII			Em actividade								Inactivas		
	Total geral	Com força motriz	Sem força motriz	Total	Com força motriz						Sem força motriz — de 21 operários	Total	Com força motriz	Sem força motriz
					Total	— de 21 operários	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

Azeite ou molhos e salga — *À l'huile d'olive ou à la sauce et salaison*

Total	180	180	..	174	174	23	18	38	76	19	..	6	6	..
Continente	163	163	..	159	159	11	10	37	76	19	..	4	4	..
Matosinhos	51	51	..	51	51	2	1	14	32	2	..	..	..	..
Peniche	6	6	..	6	6	..	..	1	6	..	..	..	..	..
Lisboa	3	3	..	3	3	1	..	2	..	..	..	..	..	..
Setúbal	34	34	..	34	34	7	5	8	11	3	..	..	..	..
Lagos	8	8	..	8	8	..	1	1	4	2	..	..	..	..
Portimão	22	22	..	21	21	..	2	1	10	8	..	1	1	..
Olhão	28	28	..	25	25	1	7	7	8	2	..	3	3	..
Vila Real de Santo António	11	11	..	11	11	..	..	3	6	2	..	..	..	..
Ilhas Adjacentes	17	17	..	15	15	12	2	1	..	..	..	2	2	..
Açores	12	12	..	10	10	8	2	..	..	..	..	2	2	..
Madeira	5	5	..	5	5	4	..	1	..	..	..	..	..	..

Só salga — *Seulement salaison*

Total	79	45	34	57	31	19	5	5	2	..	26	22	14	8
Continente	74	44	30	55	30	18	5	5	2	..	25	19	14	6
Matosinhos	18	15	3	10	8	8	..	..	..	..	2	8	7	1
Peniche	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lisboa	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	1	..
Setúbal	3	3	..	2	2	1	..	..	1	..	..	1	1	..
Lagos	2	2	..	1	1	..	..	1	..	..	..	1	1	..
Portimão	2	1	1	2	1	..	1	..	..	..	1	..	..	..
Olhão	32	13	19	29	11	6	3	3	..	..	18	3	2	1
Vila Real de Santo António	16	9	7	11	7	4	1	1	1	..	4	5	2	3
Ilhas Adjacentes	5	1	4	2	1	1	..	..	..	..	1	3	..	3
Açores	2	1	1	1	1	1	..	..	..	..	..	1	..	1
Madeira	3	..	3	1	..	..	..	..	..	..	1	2	..	2

Total em 1960

Total	261	230	31	231	211	42	15	43	95	16	20	30	19	11
Continente	239	212	27	212	194	28	12	43	95	16	18	27	18	9
Ilhas Adjacentes	22	18	4	19	17	14	3	..	..	..	2	3	1	2

(a) Acerca do bacalhau vide quadro n.º 11, pág. 9 — *En ce qui concerne la morue, voir tableau n.º 11, page 9* — Nota — Todas as fábricas que produzem conservas em azeite ou molhos podem também produzir salga, excepto aquelas — em pequeno número — em cujo alvará se encontra a condição de só fabricarem conservas do primeiro tipo — *Remarque — Toutes les usines qui produisent des conserves à l'huile d'olive ou à la sauce peuvent aussi produire de la saumure, excepté celles — peu nombreuses — dont l'édict ne permet fabriquer que des conserves du premier type.*

III. — PRODUÇÃO — Production

95. — Produção e centros industriais — Production et centres industriels

204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal — Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel

1961

Centros Industriais Centres Industriels	Total geral Total général	Conti- nente Conti- nent	Mato- sinhos	Peni- che	Lisboa	Setú- bal	Lagos	Porti- mão	Olhão	V. R. St.º Antó- nio	Ilhas Adja- centes des Adja- centes	Açores	Ma- deira	1960
Produtos Produits (a)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Toneladas — Tonnes														
I — Conservas — Conserves	83 482	80 734	36 155	2 342	538	9 369	3 121	10 670	12 917	5 622	2 748	2 363	385	76 292
Sardinha — Sardine	61 090	61 086	34 258	1 964	218	7 174	1 979	6 856	7 241	1 396	4	4	..	58 353
Conservada pelo sal — Conser- vée par le sel	475	475	450	4	..	..	..	..	2	19	..	..	..	422
Em azeite ou molhos — A l'huile d'olive ou à la sauce:														
Em azeite — A l'huile d'olive	48 370	48 370	28 607	1 771	180	5 961	1 479	5 826	3 502	1 044	..	..	..	45 680
Em óleo ou mistura — En huile ou mélange	6 471	6 471	2 644	68	20	360	299	723	2 252	205	..	..	..	6 824
Em molhos especiais — En sauces spéciales	5 774	5 770	2 657	121	18	853	201	307	1 485	128	4	4	..	5 421
Similares da sardinha — Similai- res de la sardine	17 677	17 554	1 817	344	18	1 848	1 124	3 776	5 480	3 147	123	34	89	11 734
Conservados pelo sal — Con- servés par le sel	7 227	7 217	691	65	2	348	299	1 561	2 309	1 942	10	..	10	5 336
Em azeite ou molhos — A l'huile d'olive ou à la sauce:														
Carapau — Saurel	2 252	2 252	481	16	..	85	150	459	957	104	0	0	0	1 878
Cavala — Maquerreau espag- noi	3 212	3 099	332	246	10	1 096	192	541	438	244	113	34	79	495
Anchovas (filetes e rolos) — Anchois	4 986	4 986	313	17	6	319	483	1 215	1 776	857	..	..	..	4 025
Atum — Thon	4 201	1 665	19	..	297	194	..	8	123	1 024	2 536	2 264	272	5 116
Similares do atum — Similaires du thon	283	198	6	28	..	79	6	21	17	42	85	61	24	436
Crustáceos e moluscos — Crusta- cés et mollusques	113	113	52	..	3	..	12	9	31	6	..	..	..	262
Outras conservas — Autres con- serves	118	118	4	6	2	74	..	..	25	7	..	..	..	392
II — Produtos intermédios ou secund- ários — Produits intermédia- ires ou secondaires (b)	X	X	X	1 144	0	X	759	980	X	892	210	210	..	X
Farinha de peixe — Farine de poisson	661	661	457	..	0	89	6	108	1	..	..	..	..	520
Guanos — Guano	19 675	19 458	12 298	1 144	..	3 181	753	854	375	883	187	187	..	16 670
Óleo de peixe — Huile de poisson	208	185	145	..	0	13	..	18	..	9	23	23	..	133
Outros — Autres	X	X	X	..	..	X	..	..	X	..	..	..	..	X
1 000 esc (c)														
Total	1 347 681	1 284 879	558 008	38 160	10 636	156 093	51 916	170 833	204 540	94 691	62 803	54 238	8 564	1 197 670
I — Conservas	1 339 905	1 277 503	553 128	37 774	10 635	155 162	51 660	170 286	204 401	94 457	62 402	53 838	8 564	1 190 641
Sardinha	934 781	934 719	523 017	30 205	3 353	110 234	30 420	105 605	110 706	21 179	62	62	..	890 316
Conservada pelo sal	2 874	2 874	2 828	27	..	..	..	..	15	4	..	..	..	3 322
Em azeite ou molhos:														
Em azeite	746 837	746 837	441 690	27 344	2 770	92 039	22 840	89 958	54 071	16 125	..	..	..	703 570
Em óleo ou mistura	99 329	99 329	39 051	1 045	309	5 523	4 589	11 095	34 563	3 154	..	..	..	103 789
Em molhos especiais	85 741	85 679	39 448	1 789	274	12 672	2 991	4 552	22 057	1 896	62	62	..	79 635
Similares da sardinha	297 734	295 104	28 246	6 813	400	36 949	20 818	63 827	89 156	48 895	2 630	769	1 861	165 490
Conservados pelo sal	82 230	82 135	7 758	737	26	3 964	3 406	17 793	26 327	22 124	95	..	95	35 965
Em azeite ou molhos:														
Carapau	26 865	26 862	5 736	186	..	1 015	1 795	5 480	11 414	1 236	6	4	2	21 687
Cavala	71 814	69 285	7 422	5 500	230	24 497	4 292	12 088	9 804	5 452	2 529	765	1 764	10 637
Anchovas (filetes e rolos)	116 822	116 822	7 330	390	144	7 473	11 325	28 466	41 611	20 083	..	..	..	97 201
Atum	95 575	37 761	443	..	6 775	4 425	..	189	2 793	23 136	57 814	51 644	6 170	108 969
Similares do atum	6 308	4 412	110	621	..	1 752	146	460	388	935	1 896	1 363	533	10 455
Crustáceos e moluscos	2 631	2 631	1 204	..	96	..	276	205	737	143	..	..	..	6 164
Outras conservas	2 876	2 876	108	135	41	1 802	..	..	621	169	..	..	..	9 247
II — Produtos intermédios ou secund- ários (b)	7 776	7 376	4 880	386	1	933	256	547	139	234	400	400	..	7 029
Farinha de peixe	391	391	137	..	1	24	5	223	1	..	..	..	..	609
Guanos	6 401	6 074	3 970	386	..	865	251	257	135	210	327	327	..	5 692
Óleo de peixe	557	484	361	..	0	32	..	67	..	24	73	73	..	452
Outros	427	427	412	..	..	12	..	..	3	..	..	..	..	276

(a) Peso legal. — Poids légal.

(b) Ver também cap. 311.8 «Adubos», cap. 209.7 «Alimentos preparados para animais» e quadro «Produção de algumas indústrias», cap. 399.9 — Voir également chap. 311.8 «Engrais», chap. 209.7 «Aliments préparés destinés aux animaux» et tableau «Production de quelques industries», chap. 399.9.

(c) Valor calculado por estimativa. — Valeur calculée par estimative.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

96. — Materiais consumidos e centros industriais — *Matériaux consommés et centres industriels*

204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal — *Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel*

1961

Produtos — Produits	Centros industriais Centres industriels	Total geral Total général	Conti- nente Conti- nent	Mato- sinhos	Peni- che	Lisboa	Setú- bal	Lagos	Porti- mão	Olhão	V. R. St.º Antó- nio	Ilhas Adja- centes Iles Adja- centes	Aço- res	Ma- deira
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Toneladas — Tonnes														
Total		159 843	152 529	66 280	4 986	915	18 542	5 680	20 754	22 214	13 158	7 314	6 431	883
I — Peixes, crustáceos e moluscos — <i>Poissons, crustacés et mollusques</i>		116 607	110 367	52 785	3 825	697	13 722	5 654	12 754	14 440	8 490	6 240	5 541	699
Sardinha — <i>Sardine</i>		87 582	87 578	49 682	3 220	247	10 702	2 470	8 990	9 787	2 480	4	4	..
Similares da sardinha — <i>Similaires de la sardine</i>		19 667	19 326	2 871	570	35	2 635	1 145	3 714	4 285	4 071	341	89	252
Fresco — <i>Frais</i>		9 569	9 569	1 047	83	11	406	434	1 959	2 683	2 946	..	..	..
Anchovado e filetado (adquirido)		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Type anchois et en filets (acquis)		920	920	34	..	..	76	189	266	119	236	..	..	..
Carapau — <i>Chinchard</i>		3 341	3 341	1 262	35	..	106	166	595	981	196	..	..	..
Caála — <i>Maquercan espagnol</i>		5 741	5 438	522	452	24	2 007	356	882	502	693	303	89	214
Outros — <i>Autres</i>		96	68	6	..	..	40	..	12	..	..	38	..	38
Atum — <i>Thon</i>		7 530	2 747	9	..	411	155	..	1	280	1 891	4 783	4 343	440
Fresco — <i>Frais</i>		7 343	2 561	3	..	410	24	..	..	267	1 857	4 782	4 343	439
Leve moura — <i>En saumure légère</i>		187	186	6	..	1	131	..	1	13	34	1	..	1
Similares do atum — <i>Similaires du thon</i>		1 471	359	7	35	..	207	16	24	28	42	1 112	1 105	7
Crustáceos e moluscos — <i>Crustacés et mollusques</i>		251	251	121	..	4	19	23	25	53	6	..	..	..
Outras espécies — <i>Autres espèces</i>		105	106	95	..	..	4	..	..	7	..	..	..	..
II — Condimentos — <i>Condiments</i>		43 236	42 162	13 495	1 161	218	4 820	2 026	8 000	7 774	4 668	1 074	890	184
Azeite — <i>Huile d'olive</i>		10 578	10 300	4 528	373	81	1 328	363	1 374	1 527	726	278	221	57
Óleo — <i>Huile</i>		1 406	1 331	334	12	24	97	59	232	486	87	75	58	17
Sal — <i>Sel</i>		29 781	29 066	7 941	761	110	3 226	1 537	6 335	5 341	3 815	715	605	110
Outros — <i>Autres</i>		1 471	1 465	692	15	3	169	67	59	420	40	6	6	..
Total em 1960 — Peixes, crustáceos e moluscos		102 242	95 969	46 824	2 806	717	11 231	3 826	10 657	12 322	7 586	6 273	5 676	597
1 000 esc														
Total despendido — <i>Total dépense</i>		922 230	895 051	394 675	31 856	8 142	114 839	33 340	116 555	122 576	73 068	27 179	22 181	4 998
I — Peixes, crustáceos e moluscos		412 959	398 583	173 570	14 707	4 280	50 413	14 240	53 423	47 053	40 899	14 374	11 796	2 578
Sardinha		297 680	297 675	164 632	11 753	906	37 024	8 927	37 398	28 640	8 495	5	5	..
Similares da sardinha		76 019	75 201	7 667	2 732	197	11 549	5 113	15 844	15 738	16 361	818	136	682
Fresco		38 693	38 693	3 536	280	76	1 499	2 081	8 775	11 350	11 096	..	..	..
Anchovado e filetado (adquirido)		6 952	6 952	369	..	..	637	1 281	1 976	820	1 869	..	..	..
Carapau		2 739	2 739	738	15	..	99	130	480	1 109	168	..	..	..
Caála		27 285	26 642	3 010	2 437	121	9 213	1 621	4 553	2 459	3 228	643	136	507
Outros		350	175	14	..	..	101	..	60	..	..	175	..	175
Atum		32 744	22 009	168	..	3 170	552	..	10	2 311	15 798	10 735	8 872	1 863
Fresco		31 610	20 878	23	..	3 146	167	..	..	2 129	15 413	10 732	8 872	1 860
Leve moura		1 134	1 131	145	..	24	385	..	10	182	385	3	..	3
Similares do atum		4 917	2 101	48	222	..	1 228	96	160	138	219	2 816	2 783	33
Crustáceos e moluscos		744	744	333	..	7	45	104	21	208	26	..	..	..
Outras espécies		855	855	822	..	..	15	..	..	18	..	..	..	..
II — Condimentos		210 915	204 213	84 986	6 911	1 796	24 770	7 683	28 398	35 070	14 599	6 702	5 293	1 409
Azeite		177 356	172 305	75 662	6 343	1 387	21 921	6 105	23 189	25 493	12 305	5 051	4 017	1 034
Óleo		20 792	19 626	4 947	201	342	1 458	888	3 395	7 148	1 247	1 166	870	296
Sal		7 291	6 848	2 899	214	32	639	283	1 154	942	685	443	364	79
Outros		5 476	5 434	1 578	153	35	752	407	660	1 487	362	42	42	..
III — Embalagens não recuperáveis — <i>Embalages non récupérables</i>		298 356	292 253	136 119	10 238	2 066	39 656	11 417	34 734	40 453	17 570	6 103	5 092	1 011
Vazio comprado ou mandado fazer fora do estabelecimento — <i>Boîtes vides achetées ou fabriquées en dehors de l'établissement</i>		191 924	190 834	66 897	6 630	969	24 732	8 399	31 255	35 256	16 696	1 090	531	559
Folha de Flandres consumida no fabrico de vazio no próprio estabelecimento — <i>Fer-blanc consommé dans la fabrication de boîtes vides, dans l'établissement même</i>		73 995	69 725	50 516	1 689	953	10 839	1 451	1 107	3 170	..	4 270	3 957	313
Metals e ligas metálicas — <i>Métaux et alliages métalliques</i>		11 460	11 283	7 739	721	104	1 363	609	145	590	12	177	169	8
Outras — <i>Autres</i>		20 977	20 411	10 967	1 198	40	2 722	958	2 227	1 437	862	566	435	131
Total despendido em 1960		864 302	838 071	403 688	24 567	8 854	107 354	35 545	99 052	95 573	63 538	26 231	21 828	4 403

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — Outillage

97. — Equipamento industrial existente e principais centros industriais — Outillage existant et principaux centres industriels

204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal — Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel 1961

Equipamento	Exis- tente em 31-XII <i>Exis- tant au 31-XII</i>	Em activi- dade <i>En activité</i>	Equipamento	Existente em 31-XII		Em actividade	
				n.º	m³	n.º	m³
1	2	3	4	5	6	7	8
I — Fabrico de vazio — <i>Fabrication de boîtes vides</i>	1 828	1 758	III — Autoclaves e cofres — <i>Autoclaves et coffres</i>	914	4 925	904	4 869
Máquinas de: — <i>Machines à:</i>			Autoclaves — <i>Autoclaves</i>	147	310	146	305
Cortar folha — <i>Découper le fer-blanc</i>	685	567	Cofres — <i>Coffres</i>	767	4 615	758	4 564
Enformar — <i>Mettre dans la forme</i>	541	520	Matosinhos	244	1 769	243	1 763
Ligar — <i>Lier</i>	702	671	A vapor de água — <i>A vapeur d'eau</i>	615	2 744	608	2 716
II — Fabrico de chelo — <i>Fabrication de boîtes remplies</i>	1 153	1 130	Cozer — <i>Cuire</i>	340	1 591	338	1 579
Cravadeiras — <i>Sertisseuses</i>			Esterelisar — <i>Stériliser</i>	275	1 153	270	1 136
Lubín	198	191	A ar quente — <i>A l'air chaud</i>	152	1 871	150	1 849
Sudry	573	565	Total em 1960	880	4 715	861	4 671
Reinerts, Matador e Lubec	82	81					
Sommer	19	17					
Outras — <i>Autres</i>	281	276					
Total em 1960							
Fabrico de vazio	1 892	1 677					
Fabrico de chelo	1 212	1 161					

VI. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

98. — Força motriz instalada e principais centros industriais — Force motrice installée et principaux centres industriels

204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal — Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel 1961

Força motriz — <i>Force motrice</i>	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>		Em actividade <i>En activité</i>		Força motriz	Existente em 31-XII		Em actividade	
	n.º	cv	n.º	cv		n.º	Unidade Unité	n.º	Unidade
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	169	3 695	162	3 601	III — Geradores (continuação) (<i>suite</i>)				
1 — Carburante gasoso — <i>Carburant gazeux</i>	31	954	31	954	2 — Gasógenos — <i>Gasogènes</i>	50	—	46	—
Olhão	10	284	10	284	3 — Eléctricos — <i>Électriques</i>				
2 — Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	106	2 196	101	2 142	Dinamos — <i>Dynamos</i> (b) kW	38	307	36	289
Portimão	23	608	23	608	Alternadores — <i>Alternateurs</i> kVA	51	1 673	51	1 673
3 — Vapor — <i>Vapeur</i>	32	545	30	505	IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>				
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	3 428	8 138	3 396	8 074	1960	19	1 293	19	1 293
Matosinhos	1 495	3 239	1 481	3 216	Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> cv	174	3 639	139	2 906
Setúbal	565	1 400	555	1 377	Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> >	3 243	7 818	3 213	7 738
Portimão	469	1 145	469	1 145	Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> kVA	13	1 013	13	1 013
III — Geradores — <i>Générateurs</i>									
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a) m²	277	8 659	255	8 173					
Matosinhos	63	2 436	57	2 262					
Setúbal	42	1 534	39	1 446					
Portimão	41	1 728	39	1 678					

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*. (b) kW — Quilowatt — *Kilowatt*.

99. — Consumo de energia e lubrificantes, e principais centros industriais

Consommation d'énergie et lubrifiants, et principaux centres industriels

204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal — Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel

Designação — <i>Désignation</i>	1960		1961		Designação	1960		1961	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc		Unidade Unité	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		15 447		17 942	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) 1 000 kWh	2 181	×	2 499	×
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	12 845	×	15 053	1 — Própria — <i>Propre</i> >	212	×	217	×
1 — Carvão e briquetes — <i>Charbon et briquettes</i>	3 279	2 248	3 450	3 068	2 — Comprada — <i>Achetée</i> >	1 969	2 345	2 282	2 639
Matosinhos	1 925	1 199	1 988	2 032	Matosinhos >	1 130	1 094	1 351	1 275
Setúbal	620	455	578	380	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	21	257	17	250
2 — Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>	13 356	2 770	14 982	2 907					
3 — Líquidos — <i>Liquides</i>	×	6 644	×	7 868					
Matosinhos	×	3 618	×	4 272					
4 — Outros — <i>Autres</i>	×	1 183	×	1 210					

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VII. — PESSOAL — Personnel

100. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários
Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal — Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel

1961

Centros industriais, categorias e formas de remuneração Centres industriels, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
	n.º									1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

205 — MOAGEM E DESCASQUE — *Minoterie et décortilage*

205.1 — MOAGEM DE FARINHAS EM RAMA — *Meunerie de farines en brut (a)*

I. — ESTABELECIMENTOS — *Etablissements*

101. — Estabelecimentos existentes — *Etablissements existants*

1961

Distritos <i>Districts</i>	Estabelecimentos existentes em 31-XII <i>Etablissements existants au 31-XII</i>	Tipo industrial <i>De type industriel</i>						Tipo artesanal <i>De type artisanal</i> (Não motorizados) (<i>Non motorisés</i>)			Uso próprio — <i>A usage propre</i>					
		Total	Fá- bricas <i>Usi- nes</i>	Moinhos <i>Moulins</i>		Azenhas <i>Moulins à eau</i>		Total	Moi- nhos	Aze- nhas	Total	Fá- bricas	Moinhos		Azenhas	
				Moto- riza- dos <i>Moto- risés</i>	Não moto- riza- dos <i>Non moto- risés</i>	Moto- riza- das	Não moto- riza- das						Moto- riza- dos	Não moto- riza- dos		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Total.	38 506	6 039	2 552	257	622	817	1 791	16 535	1 893	14 642	15 932	954	17	164	14	14 783
Aveiro.	3 501	667	317	12	3	60	275	1 026	37	989	1 808	371	7	47	4	1 379
Beja.	615	287	122	20	37	46	62	310	104	206	18	7	1	1	..	9
Braga.	4 152	404	180	1	3	75	145	1 433	34	1 399	2 315	51	1	12	2	2 243
Bragança.	1 263	250	198	..	1	25	26	661	6	655	352	3	..	..	..	349
Castelo Branco.	1 504	202	152	3	..	18	29	927	51	876	375	8	..	1	..	366
Coimbra.	3 507	359	189	25	10	97	38	1 750	254	1 496	1 398	31	2	56	1	1 308
Évora.	372	144	68	3	..	32	41	164	19	145	64	36	1	3	..	23
Faro.	635	221	93	33	23	42	30	311	139	172	3	1	..	1	..	1
Guarda.	1 565	230	115	1	..	41	73	1 156	3	1 153	179	4	..	..	..	175
Leiria.	2 207	541	160	32	135	64	150	1 395	459	936	271	23	..	5	..	239
Lisboa.	1 144	603	41	78	336	23	125	515	362	153	26	14	..	4	1	7
Portalegre.	450	131	69	2	..	19	41	262	4	258	57	33	1	5	..	18
Porto.	4 536	519	196	7	3	66	247	1 647	32	1 615	2 370	306	1	11	1	2 051
Santarém.	1 724	488	179	22	37	107	143	947	298	649	289	31	1	6	2	249
Setúbal.	233	109	37	16	34	10	12	95	58	37	29	19	..	1	..	9
Viana do Castelo.	4 232	268	159	..	..	38	71	929	6	923	3 035	5	..	..	..	3 030
Vila Real.	1 683	165	45	..	..	15	105	857	6	851	661	2	1	..	..	658
Viscu.	5 283	451	232	2	..	39	178	2 150	21	2 129	2 682	9	1	7	2	2 663

(Continuação — *Suite*)

Distritos	Estabelecimentos existentes em 31-XII	Para consumo público - <i>Pour consommation publique</i>										Para consumo particular <i>Pour consommation particulière</i>						
		Tipo industrial										Tipo artesanal			Total	Fá- bricas	Moi- nhos	Aze- nhas
		Total	Em actividade <i>En activité</i>			Inactivas - <i>Inactives</i>				Total	Moi- nhos	Aze- nhas						
			Total	Fá- bricas	Moi- nhos	Aze- nhas	Total	Fá- bricas	Moi- nhos				Aze- nhas	Total	Moi- nhos	Aze- nhas		
18		19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
Total.		6 039	4 936	1 763	824	2 349	1 103	789	55	259	16 535	1 893	14 642	15 932	954	181	14 797	
Aveiro.		667	565	234	12	319	102	83	3	16	1 026	37	989	1 808	371	54	1 383	
Beja.		287	240	92	54	94	47	30	3	14	310	104	206	18	7	2	9	
Braga.		404	333	124	3	206	71	56	1	14	1 433	34	1 399	2 315	51	13	2 251	
Bragança.		250	193	153	1	39	57	45	..	12	661	6	655	352	3	..	349	
Castelo Branco.		202	146	105	3	38	56	47	..	9	927	51	876	375	8	1	366	
Coimbra.		359	250	114	27	109	109	75	8	26	1 750	254	1 496	1 398	31	58	1 309	
Évora.		144	110	51	1	58	34	17	2	15	164	19	145	64	36	4	24	
Faro.		221	183	79	48	56	38	14	8	16	311	139	172	3	1	1	1	
Guarda.		230	171	74	..	97	59	41	1	17	1 156	3	1 153	179	4	..	175	
Leiria.		541	470	112	159	199	71	48	8	15	1 395	459	936	271	23	9	239	
Lisboa.		603	582	29	407	146	21	12	7	2	515	362	153	26	14	4	8	
Portalegre.		131	104	50	1	53	27	19	1	7	262	4	258	57	33	6	18	
Porto.		519	409	117	9	283	110	79	1	30	1 647	32	1 615	2 370	306	12	2 052	
Santarém.		488	378	113	49	216	110	66	10	34	947	298	649	289	31	7	251	
Setúbal.		109	93	25	50	18	16	12	..	4	95	58	37	29	19	1	9	
Viana do Castelo.		268	212	112	..	100	56	47	..	9	929	6	923	3 035	5	..	3 030	
Vila Real.		165	141	30	..	114	21	15	..	6	857	6	851	661	2	1	658	
Viseu.		451	353	149	..	204	98	83	2	13	2 150	21	2 129	2 682	9	8	2 665	

(a) Origem — *Source*: Comissão Reguladora das Moagens de Ramas.

(b) Consideram-se fábricas, todas as moagens que não sendo movidas a água ou a vento, possuam maquinismos próprios que as accionam sempre, e, excepcionalmente, as instalações movidas por turbinas hidráulicas com laboração superior a 10 toneladas por mês. — *On considère comme fabriques toutes les meuneries qui, n'étant pas actionnées à l'eau ou à vent, possèdent des machines propres qui les actionnent en permanence, et exceptionnellement, les installations actionnées par des turbines hydrauliques avec une production supérieure à 10 tonnes par mois.*

II. — PRODUÇÃO — Production (a)

102. — Produção das instalações para consumo público e distritos

Production des installations pour consommation publique et districts (b)

205.1 — Moagem de farinhas em rama (toneladas) — Meunerie de farines en brut (tonnes)

1961

Farinhas — Farines	Conti- nente Conti- nent	Avelro	Beja	Braga	Bragança	Castelo Branco	Colmbra	Évora	Faro	Guarda
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total	273 452	15 353	38 558	17 016	23 093	21 540	7 490	17 652	16 859	8 038
Trigo — Blé	137 373	1 424	37 758	41	4 304	12 315	112	17 052	16 174	1 719
Milho — Maïs	93 242	13 540	611	12 720	690	4 012	7 298	290	628	483
Centelo — Seigle	42 837	389	189	4 255	18 099	5 213	80	310	57	5 836
Total em 1960	368 913	22 129	41 376	28 810	17 301	17 817	19 033	19 893	18 731	13 134

	Leiria	Lisboa	Porta- legre	Porto	Santa- rém	Setúbal	Viana do Castelo	Vila Real	Viseu	1960
	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Total	10 815	10 429	18 724	25 417	8 511	11 522	7 642	5 274	9 519	
Trigo	2 573	8 375	17 914	2 031	4 315	10 177	12	640	437	156 586
Milho	8 223	2 046	357	19 965	4 068	1 079	7 452	2 399	7 381	172 920
Centelo	19	8	453	3 421	128	266	178	2 235	1 701	39 407
Total em 1960	20 454	12 457	21 239	34 949	23 860	12 118	14 580	9 706	21 326	368 913

(a) Estabelecimentos em regime industrial. — Etablissement en régime industriel.
(b) Calculada segundo os elementos obtidos (quantidades e períodos) para base de fixação da respectiva taxa de laboração. — Calculée d'après les éléments obtenus (quantités et périodes) comme base de la fixation du taux de production respectif.

III. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL. FORÇA MOTRIZ — Outillage. Force motrice

103. — Equipamento industrial existente e força motriz instalada nos estabelecimentos motorizados

Outillage existant et force motrice installée dans les établissements motorisés

205.1 — Moagem de farinhas em rama — Meunerie de farines en brut

31-XII

Equipamento existente Outillage existant	1960	1961	Força motriz instalada Force motrice installée	1960	1961
1	2	3	4	5	6
Total	57 864	58 004	Total	56 583	59 723
Casais de mós — Paires de meules	57 840	57 988			
Para consumo público — Pour consommation publique	41 192	41 192	Nas fábricas — Dans les usines	46 418	49 144
Para consumo particular — Pour consommation particulière	16 654	16 794	Nos moinhos — Dans les moulins	2 547	2 622
Cilindros — Cylindres	18	18	Nas azenhas — Dans les moulins à eau	7 618	7 957

205.2 — MOAGEM DE FARINHAS ESPOADAS — Meunerie de farines blutées

205.2.1 — MILHO E CENTEIO — Maïs et seigle (a)

I. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO

Etablissements. Production

104. — Estabelecimentos existentes e sua produção

Etablissements existants et leur production 1961

Distritos Districts	Estabelecimentos existentes em 31-XII <i>Etablissements existants au 31-XII</i>			Produção de farinha <i>Production de farine</i> (b)	
	Total	Em activi- dade <i>En acti- vité</i>	Inac- tivas <i>Inac- tives</i>	Milho <i>Maïs</i>	Cen- teio <i>Seigle</i>
		n.º			t
	1	2	3	4	5
Total	42	28	14	12 234	20 766
Braga	3	3	..	2 910	3 341
Bragança	3	3	..	..	9 863
Castelo Branco	7	4	3	3 850	3 690
Porto	18	12	6	4 691	2 273
Outros	11	6	6	783	1 509
Aveiro	1	1	..	..	..
Guarda	8	4	4	..	..
Vila Real	2	1	1	..	..
Total em 1960	42	29	13	9 140	22 136

II. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL. FORÇA MOTRIZ

Outillage. Force motrice

105. — Equipamento industrial existente e força motriz instalada

Outillage existant et force motrice installée 1961

Distritos <i>Districts</i>	Equipamento existente <i>Outillage existant</i>		Força motriz instala- da <i>Force motrice ins- tallée</i>
	Casais de mós <i>Paires de meules</i>	Cilindros <i>Cylindres</i>	
	n.º		
1	2	3	4
Total	97	87	1 778
Aveiro	2	..	30
Braga	16	7	101
Bragança	3	10	339
Castelo Branco	11	29	318
Guarda	21	7	280
Porto	38	54	625
Vila Real	6	..	55
Total em 1960	102	84	1 724

(a) Origem — Source: Comissão Reguladora das Moagens de Ramas.
(b) Laboração calculada às taxas de \$01,5 para o milho e \$02 para o centeio. — Laboration calculée aux taxes de \$01,5 pour le maïs et \$02 pour le seigle.

205.2 — MOAGEM DE FARINHAS ESPOADAS (continuação — *suite*)

205.2.2 — TRIGO — *Blé* (a) (b)

I. — DADOS GERAIS

Données générales

106. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Etablissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total des rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Matérias consumidas <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos <i>Moteurs électriques</i>
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 esc	1 000 esc	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	78	2 008 407	51 565	2 393	710	27 226	1 700 232	21 557	20 841
Continente — <i>Continent</i>	73	1 841 355	47 181	2 190	654	24 778	1 562 941	20 223	19 378
Aveiro	4	×	2 805	131	37	1 246	80 616	1 496	1 472
Beja	4	×	1 238	75	22	725	24 382	381	302
Évora	8	×	2 865	171	50	1 747	110 475	1 530	1 054
Faro	4	×	1 314	75	24	804	45 306	789	527
Lisboa	11	×	14 769	630	191	7 858	558 037	7 689	6 250
Portalegre	10	×	3 133	174	52	1 688	105 040	1 184	1 212
Porto	15	×	10 482	433	130	5 368	309 572	2 948	4 250
Santarém	5	×	1 984	105	31	982	62 411	928	673
Setúbal	4	×	4 612	199	56	2 155	140 095	2 041	2 009
Outros — <i>Autres</i>	8	×	3 959	197	61	2 205	127 007	1 237	1 629
Braga	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Castelo Branco	2	...	...	...	...	...	...	...	...
Coimbra	2	...	...	...	...	...	...	...	...
Leiria	2	...	...	...	...	...	...	...	...
Viseu	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i>	5	167 052	4 384	203	56	2 448	137 291	1 334	1 463
Total em 1960	77	1 955 327	49 407	2 318	697	25 457	1 676 215	20 757	21 009
Continente	72	1 795 028	44 953	2 127	642	23 031	1 546 440	19 387	19 566
Ilhas Adjacentes	5	160 299	4 454	191	55	2 426	129 775	1 370	1 443

(a) Origens — *Sources*: Federação Nacional dos Industriais de Moagem e I. N. E.

(b) Não inclui os elementos da Manutenção Militar. — *N'englobe pas les éléments de la Manutention Militaire.*

II. — ESTABELECIMENTOS — *Etablissements*

107. — Fábricas existentes, segundo a natureza e o número de operários

Usines existantes, suivant la nature et le nombre d'ouvriers

205.2.2 — Moagem de farinhas espoadas — *Meunerie de farines blutées. Trigo — Blé*

1961

Distritos — <i>Districts</i>	Fábricas — <i>Usines</i> (a)	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>					Inactivas <i>Inactives</i>
			Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	81	78	37	32	7	2	3	
Continente — <i>Continent</i>	73	73	36	29	6	2	..	
Aveiro	4	4	1	3	..	..	..	
Beja	4	4	3	1	..	..	..	
Braga	1	1	..	1	..	..	..	
Castelo Branco	2	2	2	..	..	..	..	
Coimbra	2	2	..	2	..	..	..	
Évora	8	8	6	2	..	..	..	
Faro	4	4	2	2	..	..	..	
Leiria	2	2	1	1	..	..	..	
Lisboa	11	11	2	5	3	1	..	
Portalegre	10	10	8	2	..	..	..	
Porto	15	15	7	5	3	..	..	
Santarém	5	5	2	3	..	..	..	
Setúbal	4	4	1	2	..	1	..	
Viseu	1	1	1	..	..	..	..	
Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i>	8	5	1	3	1	..	3	
Total em 1960								
Total	80	77	44	21	10	2	3	
Continente	73	72	43	18	9	2	1	
Ilhas Adjacentes	7	5	1	3	1	..	2	

108. — Capacidade de produção diária

Capacité de production journalière

205.2.2 — Moagem de farinhas espoadas — *Meunerie de farines blutées. Trigo — Blé*

1961

Designação <i>Désignation</i>	Distritos <i>Districts</i>	Total	Conti- nente <i>Continent</i>	Aveiro	Beja	Évora	Faro	Lisboa	Porta- legre	Porto	Santa- rém	Setú- bal	Outros <i>Autres</i>	Ilhas Adja- centes <i>Iles Adja- centes</i>	1960
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Número		78	73	4	4	8	4	11	10	15	5	4	8	5	83
Quintais (a)		12 194	11 325	585	435	742	310	3 968	654	2 257	430	1 073	871	869	12 339

(a) Capacidade total expressa em quintais de trigo farinado em 8 horas. — *Capacité total exprimée en quintaux de blé fariné en 8 heures*

III. — PRODUÇÃO — *Production*

109. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

205.2.2 — Moagem de farinhas espoadas — *Meunerie de farines blutées. Trigo — Blé*

1961

205.2.2 — Moagem de farinhas especiais — moagem de farinhas especiais

Produtos — Produits	Total geral Total général		Continente Continent		Évora		Lisboa	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
	2	3	4	5	6	7	8	9
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	545 754	2 008 407	501 270	1 841 353	×	×	×	×
I — Farinha — Farine	430 318	1 866 802	395 559	1 711 824	×	×	×	×
Para panificação — Pour panification	373 254	1 625 267	345 087	1 501 928	×	×	×	×
Tipo extra (de trigo) — Type extra (de blé)	129 645	685 235	118 261	629 150	2 075	11 037	42 465	225 911
Tipo especial (de trigo e centelo) — Type spécial (de blé et seigle)	88 326	388 636	88 326	388 636	4 651	20 463	35 427	155 877
Tipo corrente (de trigo, centelo e milho) — Type courant (de blé, seigle et maïs)	154 962	550 882	138 253	483 884	19 964	69 873	36 533	127 867
Outras — Autres	321	514	247	258	×	×	×	×
Para massas e bolachas — Pour pâtes et biscuits	57 064	241 535	50 472	209 896	3 970	17 458	19 009	79 040
II — Sêmola para usos culinários — Semoules à usages culinaires	50	227	47	207	..	..	47	207
III — Produtos secundários vendidos — Produits secondai- res vendus	115 386	141 378	105 664	129 324	6 231	7 553	39 484	49 739
Total em 1960	534 261	1 955 327	492 267	1 795 028	×	×	×	×

	Porto		Setúbal		Ilhas Adjacentes Iles Adjacentes		Açores	
	10	11	12	13	14	15	16	17
Total	×	×	×	×	44 484	167 052	21 074	78 226
I — Farinha	×	×	×	×	34 759	154 978	16 658	72 556
Para panificação	×	×	×	×	28 167	123 339	16 155	70 226
Tipo extra (de trigo)	43 780	232 911	7 851	41 767	11 384	56 085	4 301	21 023
Tipo especial (de trigo e centelo)	9 695	42 658	10 491	46 159	...	...	...	...
Tipo corrente (de trigo, centelo e milho)	13 767	48 186	15 784	55 243	16 709	66 998	11 854	49 203
Outras	×	×	×	×	74	256	...	...
Para massas e bolachas	8 047	33 440	3 986	16 941	6 592	31 639	503	2 330
II — Sêmola para usos culinários	..	..	..	..	3	20	...	...
III — Produtos secundários vendidos	22 750	27 307	8 840	10 694	9 722	12 054	4 416	5 670
Total em 1960	×	×	×	×	41 994	160 299	...	...

110. — Farinha distribuída para consumo e principais distritos de destino

Farine distribuée pour la consommation et principaux districts de destination

205.2.2 — Moagem de farinhas espodadas — Meunerie de farines blutées. Trigo (toneladas) — Blé (tonnes)

1961

Farinha — Farine	Total geral Total général	Conti- nente Continent	Coimbra	Évora	Lisboa	Porto	Santarém	Setúbal	Ilhas Adjacentes Illes Adjacentes	Açores
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total	428 506	393 834	30 003	21 102	118 657	54 823	28 732	30 837	34 672	16 559
I — Para panificação — Pour panification	372 140	344 096	18 807	17 167	102 677	43 077	27 289	30 837	28 044	16 055
Extra	129 413	118 056	5 975	822	40 237	28 503	3 160	5 614	11 357	4 250
Especial — Spécial	87 930	87 930	5 266	1 456	30 651	5 903	9 184	9 403	..	..
Corrente — Courant	154 723	138 110	7 566	14 889	31 789	8 671	14 945	15 820	16 613	11 805
Outras — Autres	74	..	..	..	..	..	..	..	74	..
II — Para massas e bolachas — Pour pâtes et biscuits	56 366	49 738	11 196	3 935	15 980	11 746	1 443	..	6 628	604
Total em 1960	422 525	389 515	29 389	20 094	122 565	53 575	27 832	30 843	33 010	X

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS

Consommation de matériaux

111. — Cereais laborados e principais distritos

Céréales traitées et principaux districts

205.2.2 — Moagem de farinhas espodadas — Meunerie de farines blutées. Trigo — Blé

1961

Cereais laborados Céréales traitées	Total geral Total général		Continento Continent		Lisboa		Porto		Santarém		Setúbal		Ilhas Adjacentes Illes Adjacentes		Açores	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Total	539 168	1 730 232	494 572	1 562 941	179 538	558 037	96 651	309 572	19 559	62 411	44 421	140 095	44 596	137 291	21 075	65 943
Trigo — Blé	517 544	1 640 380	472 948	1 503 089	159 968	506 695	95 613	305 516	19 559	62 411	44 421	140 095	44 596	137 291	21 075	65 943
Para massas e bolachas — Pour pâtes et biscuits	65 430	X	57 290	X	21 465	X	9 143	X	1 144	X	4 645	X	8 140	24 701	..	..
Nacional — National	25 105	X	25 050	X	8 569	X	3 849	X	434	X	2 512	X	55	166	..	..
Estrangeiro — Stranger	40 325	X	32 240	X	12 896	X	5 303	X	710	X	2 133	X	8 085	24 535	..	..
Para panificação — Pour panification	452 114	X	415 658	X	138 503	X	86 470	X	18 415	X	39 776	X	36 456	112 590	..	..
Nacional	206 789	X	200 580	X	64 767	X	40 722	X	8 769	X	19 192	X	6 209	18 966	6 145	18 772
Estrangeiro	245 325	X	215 078	X	73 736	X	45 748	X	9 646	X	20 584	X	30 247	93 624	14 930	47 171
Centelo — Seigle	17	47	17	47	..	..	6	17	..	..	..	..	..	..	..	..
Para panificação	17	47	17	47	..	..	6	17	..	..	..	..	..	..	..	..
Milho — Mais	17 055	41 461	17 055	41 461	17 055	41 461	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Para panificação	17 055	41 461	17 055	41 461	17 055	41 461	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Outros cereais — Autres céréales	4 552	18 344	4 552	18 344	2 515	9 881	1 032	4 039	..	..	..	..	..	..	..	..
Para massas e bolachas	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Nacional	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Estrangeiro	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Para panificação	4 552	18 344	4 552	18 344	2 515	9 881	1 032	4 039	..	..	..	..	..	..	..	..
Nacional	4 552	18 344	4 552	18 344	2 515	9 881	1 032	4 039	..	..	..	..	..	..	..	..
Total em 1960	523 285	1 676 215	481 298	1 546 440	149 483	487 469	96 972	314 311	16 287	52 070	44 134	138 242	41 987	129 775	X	X

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

112. — Equipamento industrial existente

Outillage existant

205.2.2 — Moagem de farinhas espodadas — *Meunerie de farines blutées. Trigo — Blé*

1961

Equipamento	Exis- tente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>	Em acti- vidade <i>En activité</i>	1960	Equipamento	Exis- tente em 31-XII	Em acti- vidade	1960
1	2	3	4	5	6	7	8
Moinhos de cilindros — <i>Moulins de cylindres</i>	947	944	970	Peneiros — <i>Tamis</i>	105	101	104
Casais de mós — <i>Paires de meules</i>	4	3	5	Sassores — <i>Sasseurs</i>	289	289	293
Plansichters (peneiros horizontais) — <i>Plansichters (tamis horizontaux)</i>	445	443	452	Escovadoras de farelo — <i>Machines pour nettoyer le blé</i>	199	199	204

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

113. — Força motriz instalada e principais distritos

Force motrice installée et principaux districts

205.2.2 — Moagem de farinhas espodadas — *Meunerie de farines blutées. Trigo — Blé*

1961

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	cv	Força motriz existente em 31-XII	n.º	Unidade <i>Unité</i>
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	75	12 308	III — Geradores — <i>Générateurs</i>		
Em actividade — <i>En activité</i>	40	6 292	Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i>	(a)	m³
Lisboa	4	1 235	Eléctricos — <i>Électriques</i>		
Carburante gasoso — <i>Carburant gazeux</i>	12	1 080	Dínamos — <i>Dynamos</i>	(b)	kW
Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	44	6 739	Alternadores — <i>Alternateurs</i>		kVA
Combustão interna — <i>Combustion interne</i>	39	6 681	Gasogénios — <i>Gasogènes</i>		×
Hidráulicos (turbinas) — <i>Hydrauliques (turbines)</i>	7	1 277	IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>		kVA
Vapor — <i>Vapour</i>	12	3 212	Em actividade		×
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	1 640	22 114	Lisboa		×
Em actividade	1 579	20 841	Porto		×
Lisboa	540	6 250	1960		
Porto	362	4 250	Motores primários		cv
			Motores eléctricos		×
			Transformadores eléctricos		kVA

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

(b) kW — Quilowatt — *Kilowatt*

114. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

205.2.2 — Moagem de farinhas espodadas — *Meunerie de farines blutées. Trigo — Blé*

1961

Designação <i>Désignation</i>	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Designação	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		21 537	II — Energia eléctrica (continuação — <i>suite</i>)		
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	3 613	Comprada	(a)	1 000 kWh
Sólidos — <i>Solides</i>	t	1 496	Lisboa		×
Líquidos — <i>Liquides</i>	×	2 986	Porto		×
Gasóleo	1 000 l	966	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>		t
Outros	×	883	1960		
II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>	(a)	1 000 kWh	Combustíveis		×
Própria — <i>Propre</i>		×	Energia eléctrica		
Comprada — <i>Achetée</i>		×	Comprada		1 000 kWh
		30 249	Lubrificantes		t

(a) kWh — Quilowatt hora — *Kilowatt-heure*.

VII. — PESSOAL — Personnel

115. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

205.2.2 — Moagem de farinhas espodas — *Meunerie de farines blutées. Trigo — Blé*

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remun- rações pagas Rémuné- rations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau										
Total	743	700	700		43	43		742	n	24 339
Continente — Continent	691	650	650		41	41		689	n	22 403
Por distritos — Par districts:										
Évora	68	63	63		5	5		66	n	1 118
Lisboa	189	178	178		11	11		187	n	6 931
Portalegre	56	53	53		3	3		56	n	1 445
Porto	142	135	135		7	7		144	n	5 114
Setúbal	60	49	49		11	11		59	n	2 457
Outros — Autres.	186	182	182		4	4		187	n	5 338
Por categorias — Par catégories:										
Dirigente — Dirigeant:										
Remunerado — Rémunéré	104	100	100		4	4		102	n	6 113
Não remunerado — Non rémunéré	48	48	48		..	..		61	n	—
Outro — Autre:										
Remunerado	538	501	501		37	37		535	n	16 290
Não remunerado	1	1	1		..	..		1	n	—
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	52	50	50		2	2		53	n	1 936
Por categorias:										
Dirigente:										
Remunerado	5	5	5		..	..		6	n	574
Não remunerado	5	5	5		..	..		5	n	—
Outro:										
Remunerado	42	40	40		2	2		42	n	1 362
Operário — Ouvrier										
Total	2 447	2 093	2 083	10	354	352	2	2 393	710 034	27 226
Continente	2 242	1 891	1 882	9	351	349	2	2 190	653 893	24 778
Por distritos:										
Évora	172	153	153	..	19	19	..	171	49 753	1 747
Lisboa	705	609	608	1	96	96	..	630	190 848	7 858
Portalegre	163	131	130	1	32	32	..	174	52 222	1 688
Porto	437	361	360	1	76	75	1	433	130 209	5 368
Setúbal	183	155	152	3	28	28	..	199	56 075	2 155
Outros	582	482	479	3	100	99	1	583	174 786	5 962
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	2 109	1 769	1 760	9	340	338	2	2 060	614 563	21 865
Ao mês — Au mois	133	122	122	..	11	11	..	130	39 330	2 913
Ilhas Adjacentes	205	202	201	1	3	3	..	203	56 161	2 448
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana	181	178	177	1	3	3	..	177	48 222	1 823
Ao mês	24	24	24	..	..	..	..	24	7 393	580
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	..	..	..	..	..	..	..	2	546	40
Continente										
Não remunerado	1	1	1	..	..	..	..	1	×	—
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
Ilhas Adjacentes										
A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement	×	×	×	×	×	×	×	×	×	64
Total em 1960										
Administrativo, técnico e de escritório	758	704	704		54	54		757	n	23 950
Continente	705	657	657		48	48		702	n	21 922
Ilhas Adjacentes	53	47	47		6	6		55	n	2 028
Operário	2 334	2 008	1 993	15	326	323	1	2 318	697 087	25 457
Continente	2 144	1 822	1 811	11	322	321	1	2 127	642 423	23 031
Ilhas Adjacentes	190	186	182	4	4	4	..	191	54 664	2 426

205.3 — DESCASQUE DE ARROZ — *Décortilage du riz (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

116. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Campanha de 1960-61 — *Campagne de 1960-61 (b)*

Distritos <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Etablissements en activité</i>	Pro- dução <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos <i>Moteurs électriques</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	54	460 825	12 808	839	236	8 122	386 966	3 222	5 180
Aveiro	7	54 239	1 495	108	32	1 078	46 555	419	905
Coimbra	15	94 491	2 063	180	49	1 388	79 297	553	837
Leiria	3	4 157	69	5	1	32	3 444	32	15
Lisboa	5	126 704	4 178	238	64	2 420	106 416	873	1 714
Santarém	7	48 236	1 065	69	20	730	40 705	538	381
Setúbal	13	92 532	2 431	163	48	1 694	76 352	449	576
Outros — <i>Autres</i>	4	40 466	1 507	76	22	780	34 197	358	752
Beja	1	..	..	..	..	..	..	..	75
Évora	1	..	..	..	..	..	..	..	182
Portalegre	1	..	..	..	..	..	..	..	47
Porto	1	..	..	..	..	..	..	..	443
Total na campanha de 1959-60	55	508 773	12 548	839	238	8 016	416 560	3 226	4 757

(a) Origem — *Source*: Comissão Reguladora do Comércio de Arroz.

(b) De 1-IX-1960 a 31-VIII-1961.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

117. — Estabelecimentos existentes, segundo o número de operários — *Établissements existants, suivant le nombre d'ouvriers*

205.3 — Descasque de arroz — *Décortilage du riz*

Campanha de 1960-61 — *Campagne de 1960-61*

Distritos <i>Districts</i>		Estabelecimentos <i>Établissements (a)</i>	Existentes em 31-XII <i>Existants au 31-XII</i>				— de 21 operários <i>ouvriers</i>				21 a 50	51 a 100	101 a 200
			Total	Fábricas <i>Usines</i>	Mol- nhos <i>Mou- lins</i>	Aze- nhas <i>Mou- lins à eau</i>	Total	Fá- bricas	Mol- nhos	Aze- nhas	Fábricas		
											10	11	12
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Total		54	49	1	4	57	52	1	4	14	2	1	
Aveiro		7	6	..	1	4	3	..	1	3	..	..	
Beja		1	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	
Coimbra		15	15	..	..	12	12	..	..	3	..	..	
Évora		1	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	
Leiria		3	1	..	2	3	1	..	2	..	..	..	
Lisboa		5	5	..	..	..	..	..	..	3	1	1	
Portalegre		1	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	
Porto		1	1	..	..	..	..	..	..	..	1	..	
Santarém		7	6	..	1	6	5	..	1	1	..	..	
Setúbal		13	12	1	..	9	8	1	..	4	..	..	
Total na campanha de 1959-60		55	48	1	6	57	50	1	6	15	2	1	

(a) Todos em actividade e com força motriz — *Tous en activité et avec force motrice.*

118. — Capacidade de laboração diária e principais distritos — *Capacité d'exploitation journalière et principaux districts*

205.3 — Descasque de arroz — *Décortilage du riz*

Campanha de 1960-61 — *Campagne de 1960-61*

Estabelecimentos existentes em 31-XII <i>Établissements existants au 31-XII</i>	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Coimbra		Lisboa		Santarém		Setúbal	
	n.º	q (a)	n.º	q (a)	n.º	q (a)	n.º	q (a)	n.º	q (a)	n.º	q (a)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total	54	5 660	7	684	15	1 136	5	1 524	7	596	13	1 168
Fábricas — <i>Usines</i>	49	5 596	6	660	15	1 136	5	1 524	6	572	12	1 164
Molinhos — <i>Moulins</i>	1	4	..	..	..	..	..	..	..	..	1	4
Azenhas — <i>Moulins à eau</i>	4	60	1	24	..	..	..	..	1	24	..	..
Total na campanha de 1959-60	55	5 532	8	672	15	1 072	5	1 500	7	596	13	1 140

(a) Capacidade em quintais de arroz em casca metido a fabrico em 8 horas. — *Capacité en quintaux exprimée en paddy entré en fabrique en 8 heures.*

III. — PRODUÇÃO — Production

119. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

205.3 — Descasque de arroz — Décortiquage du riz

Campanha de 1960-61 — Campagne de 1960-61

Produtos — Produits (a)	Continente Continent		Coimbra		Lisboa		Setúbal	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
	2	3	4	5	6	7	8	9
Total		460 825		94 491		126 704		92 532
I — Arroz branqueado — Riz blanc	96 796	426 971	20 106	88 977	26 969	118 853	18 677	82 959
II — Trincas — Brisures:								
Transferidas para arroz — Transférées pour parfaire la composition du riz	2 991	×	908	×	717	×	443	×
Sobrantes — Restants	6 082	19 468	743	2 379	1 279	4 096	2 024	6 476
III — Farinhas e farelo — Farine et son	13 410	13 209	2 794	2 788	3 445	3 424	2 832	2 832
IV — Casca — Écorce	26 869	1 177	5 782	347	7 254	331	5 137	265
V — Quebra e impurezas — Perte et impuretés	1 682	—	221	—	551	—	235	—
Total na campanha 1959-60		508 773		98 509		141 891		104 083

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica. — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS

Consommation de matériaux

120. — Materiais consumidos e principais distritos

Matériaux consommés et principaux districts

205.3 — Descasque de arroz — Décortiquage du riz

Campanha de 1960-61 — Campagne de 1960-61

Produtos — Produits	Continente Continent		Coimbra		Lisboa		Setúbal	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
	2	3	4	5	6	7	8	9
Total despendido — Total dépensé	×	386 966	×	79 297	×	106 410	×	76 352
I — Materiais — Matériaux								
Principais — Principaux:								
Arroz metido a fabrico — Riz usiné:								
Continental em casca — Paddy continental	135 914	354 109	27 732	72 253	36 167	94 230	27 965	72 859
Importado em meio preparo — Importé semi-préparé	8 925	31 646	1 914	6 785	3 331	11 811	940	3 334
Secundários — Secondaires	×	938	×	176	×	346	×	120
II — Materiais de funcionamento e de conservação de máquinas — Matériaux pour le fonctionnement et l'entretien de machines	×	273	×	83	×	29	×	39
Total despendido na campanha 1959-60	×	416 560	×	82 115	×	114 760	×	85 016

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL

Outillage

121. — Equipamento industrial existente

Outillage existant

205.3 — Descasque de arroz

Campanha de 1960-61 — Campagne de 1960-61

Equipamento	Exis- tente em 31-XII 1960	Em activi- dade En acti- vité	Exis- tente em 31-XII 1959
	Exis- tente au 31-XII 1960		
	2	3	4
Limpeza de arroz em casca — Nettoyage du paddy	156	155	150
Descasque — Décortiquage	134	131	126
Separação — Séparation	99	98	100
Branqueamento — Blanchissage	255	253	254
Separação de trincas — Séparation des brisures	127	124	127
Matizagem e glaciagem — Nuancement et glaçage	84	82	84
Peneiros — Tamis	111	108	111
Auxiliar diverso — Auxiliaire divers	489	480	462

VI. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

122. — Força motriz instalada; consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Force motrice installée; consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

205.3 — Descasque de arroz — Décortiquage du riz

Campanha de 1960-61 — Campagne de 1960-61

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII		n.º	Unidade Unité	Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	Unidade	1 000 esc
1		2	3	4	5	6
I — Motores primários — Moteurs primaires	cv	67	5 223	Total despendido — Total dépensé		3 222
Em actividade — En activité	>	52	3 834	I — Combustíveis — Combustibles	t	×
1 — Combustível líquido — Carburant liquide	>	16	730	1 — Carvão — Charbon	>	166
2 — Vapor — Vapeur	>	16	2 468	2 — Casca de arroz — Écorce	>	11 351
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques	>	705	5 228	Lisboa	>	5 662
Em actividade	>	697	5 180	Setúbal	>	3 815
Lisboa	>	219	1 714	3 — Líquidos — Liquides	>	×
III — Geradores — Générateurs				4 — Outros — Autres	>	×
1 — Caldeiras a vapor — Chaudières à vapeur (a)	m²	15	747	II — Energia eléctrica — Energie électrique (c)	1 000 kWh	3 347
Em actividade	>	15	747	1 — Própria — Propre	>	1 189
2 — Gasógenos — Gazogènes	>	6	332	Lisboa	>	477
3 — Eléctricos — Electriques	>	9		2 — Comprada — Achetée	>	2 158
Dinamos — Dynamos (b)	kW	10	134	Lisboa	>	695
Alternadores — Alternateurs	kVA	21	2 454	III — Lubrificantes — Lubrifiants	t	34
IV — Transformadores eléctricos — Transformateurs électriques						
Em actividade	>	14	1 293	Campanha de 1959-60 — Campagne de 1959-60		3 226
Aveiro	>	12	1 043	Combustíveis	×	1 487
1959		8	668	Energia eléctrica (c)	1 000 kWh	3 184
Motores primários	cv	67	5 215	Lubrificantes	t	36
Motores eléctricos	>	609	4 782			
Transformadores eléctricos	kVA	13	1 128			

(a) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe.

(b) kW — Quilowatt — Kilowatt.

(c) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VII. — PESSOAL — *Personnel*

123. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

205.3 — Descasque de arroz — *Décorticage du riz*

Campanha de 1960-61 — *Campagne de 1960-61*

Distritos e formas de remuneração <i>Districts et formes de rémunération</i>	Existência em 31 de Dezembro — <i>Effectif au 31 décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunera- ções pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º									1 000 esc	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	210	196	106		14	14		206	n	4 686
Por distritos — <i>Par districts:</i>										
Coimbra	35	33	33		2	2		33	n	675
Lisboa	62	57	57		5	5		62	n	1 768
Setúbal	37	34	34		3	3		37	n	737
Outros — <i>Autres.</i>	76	72	72		4	4		74	n	1 616
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération:</i>										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	185	173	173		12	12		182	n	4 686
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	25	23	23		2	2		24	n	—
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	961	801	787	14	160	158	2	839	235 820	8 123
Por distritos:										
Coimbra	199	151	140	11	48	46	2	180	49 084	1 388
Lisboa	285	237	237	..	48	48	..	238	64 215	2 420
Setúbal	202	181	180	1	21	21	..	163	47 904	1 694
Outros	275	232	230	2	43	43	..	258	74 643	2 620
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la se- maine.</i>	832	679	665	14	153	151	2	728	207 106	6 509
Ao mês — <i>Au mois</i>	60	59	59	..	1	1	..	61	19 032	1 210
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	69	63	63	..	6	6	..	50	9 683	403
A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établissement</i>	×	×	×	×	×	×	×	×	×	7
Não remunerado	4	4	4	..	..	..	..	3	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
Total na campanha de 1959-60										
Administrativo, técnico e de escritório	209	195	195		14	14		207	n	4 532
Operário	899	746	733	11	153	149	4	839	238 335	8 016

206 — PASTELARIA — Pâtisserie

206.2 — BOLACHAS E BISCOITOS — Biscuits (a) (b)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

124. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Etablissements en activité	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materials consumidos Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Énergie et lubrifiants
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires	1 000 esc	1 000 esc
				n.º	1 000	1 000 esc		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	29	91 075	11 351	1 071	310	7 790	49 837	3 441
Continente — Continent	16	85 240	10 235	965	280	6 861	40 273	3 225
Lisboa	8	42 067	5 752	528	160	4 150	24 166	1 711
Outros — Autres	8	43 173	4 483	437	120	2 711	22 107	1 514
Coimbra	1	...	...	...	...	...	...	...
Leiria	1	...	...	...	...	...	...	...
Porto	6	...	...	...	...	...	...	...
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	13	5 835	1 116	106	30	929	3 564	216
Açores								
Horta	3	198	50	5	2	47	118	7
Outros	4	1 759	430	34	9	354	803	67
Angra do Heroísmo	2	...	...	...	...	...	...	...
Ponta Delgada	2	...	...	...	...	...	...	...
Madeira								
Funchal	6	3 878	627	67	19	528	2 643	142
Total em 1960	29	79 199	10 432	997	285	6 954	45 997	3 205

(a) Origens — Sources: Instituto Nacional do Pão e I. N. E.

(b) Não inclui os elementos da Manutenção Militar — N'englobe pas les éléments de la Manutention Militaire.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

125. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

206.2 — Bolachas e biscoitos — Biscuits

1961

Distritos — Districts	Fábricas — Usines (a)	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII	— de 21 operários ouvriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200
	1	2	3	4	5	6
Total		29	16	5	4	4
Continente — Continent		16	1	4	4	4
Coimbra		1	..	..	..	1
Leiria		1	1	..	..	..
Lisboa		8	..	3	3	2
Porto		6	3	1	1	1
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes		13	12	1	..	..
Angra do Heroísmo		2	2	..	..	..
Horta		3	3	..	..	..
Ponta Delgada		2	1	1	..	..
Funchal		6	6	..	..	..
Total em 1960		29	18	3	4	4
Continente		16	5	3	4	4
Ilhas Adjacentes		13	13	..	..	..

(a) Todas em actividade. — Toutes en activité.

III. — PRODUÇÃO — Production

126. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

206.2 — Bolachas e biscoitos — Biscuits

1961

Bolachas e biscoitos por tipos <i>Biscuits par types (a)</i>	Total		Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Ilhas Adjacentes <i>Iles Adjacentes</i>		Açores		Madeira	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total	×	91 075	×	85 240	×	42 067	×	5 835	×	1 957	×	3 878
«Água e sal» e «Maria» — « <i>Água e sal</i> » et « <i>Maria</i> » . .	2 665	33 562	2 385	29 295	1 147	14 003	280	4 267	81	1 464	109	2 803
Biscoitos finos e outros — <i>Biscuits fins et autres</i> . .	481	7 800	450	7 398	197	3 259	31	402	8	113	23	289
Extra, sortidos especiais — <i>Extra, assortissements spéciaux</i>	641	12 959	630	12 789	311	6 257	11	170	3	48	8	122
Luxo — <i>De Luxe</i>	708	18 650	707	18 635	387	10 017	1	15	..	..	1	15
Populares «Torrada» e outros — <i>Populaire, torréfiées et autres</i>	1 715	17 733	1 664	17 033	840	8 517	51	700	23	332	23	368
Outros — <i>Autres</i>	15	186	..	..	..	..	15	186	..	..	15	186
Produtos secundários e resíduos de laboração vendi- dos — <i>Produits secondaires et résidus de fabri- cation vendus</i>	×	185	×	90	×	14	×	95	..	..	×	95
Total em 1960	×	79 199	×	73 131	×	40 161	×	6 068	×	1 864	×	4 204

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica. — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ

Consommation de matériaux. Force motrice

127. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

206.2 — Bolachas e biscoitos — Biscuits

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Total		Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Ilhas Adjacentes <i>Iles Adjacentes</i>		Açores		Madeira	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
I — Materiais — <i>Matériaux</i>												
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	49 837	×	46 273	×	24 166	×	3 564	×	921	×	2 043
Açúcar — <i>Sucre</i> t	1 418	11 387	1 293	10 430	713	5 818	125	957	28	225	97	792
Amidos e féculas — <i>Amidons et fécules</i>	243	716	243	716	50	304	..	..	..	..	..	..
Farinhas — <i>Farines</i>	3 954	17 031	3 640	15 482	1 959	8 448	314	1 549	87	415	227	1 134
De trigo — <i>De froment</i>	3 936	16 895	3 622	15 346	1 957	8 413	314	1 549	87	415	227	1 134
Gorduras — <i>Graisses</i>	612	9 137	581	8 553	309	4 533	31	584	10	181	21	403
Ovos — <i>Oeufs</i> (a) 1 000 duz.	510	5 209	501	5 096	64	776	9	113	3	39	6	74
Outros — <i>Autres</i>	×	4 977	×	4 720	×	3 129	×	257	×	27	×	230
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	1 330	×	1 276	×	1 155	×	104	×	34	×	70
Total despendido em 1960	×	45 497	×	42 106	×	22 609	×	3 391	×	909	×	2 482
II — Combustíveis, energia eléctrica e lubrificantes — <i>Combustibles, énergie électrique et lubrifiants</i>												
Total despendido		3 441		3 225		1 711		216	×	74		142
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	2 197	×	2 012	×	992	×	185		71	×	114
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (b) 1 000 kWh	1 834	1 222	1 809	1 191	866	712	25	31	2	3	23	23
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	×	23	×	22	×	7	×	0	×	..	×	0
Total despendido em 1960		3 205		3 007		1 728		198	×	60	×	138

(a) duz. — Duzia — *Douzaine*. (b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — Personnel

128. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

206.2 — Bolachas e biscoitos — Biscuits

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre							Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remune- rações pagas Rémuné- rations payées
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º									1 000 esc	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	169	146	140	23	23	169	n	3 561
Continente — Continent	143	122	122	21	21	144	n	3 374
Por distritos — Par districts								
Lisboa	76	61	61	15	15	76	n	1 602
Outros — Autres	67	61	61	6	6	68	n	1 772
Por categorias: — Par catégories:								
Dirigente: — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	12	12	12	..	..	12	n	557
Não remunerado — Non rémunéré	13	11	11	2	2	14	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	117	98	98	19	19	117	n	2 817
Não remunerado	1	1	1	..	..	1	n	—
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	26	24	24	2	2	25	n	187
Por categorias:								
Dirigente:								
Remunerado	2	2	2	..	..	2	n	69
Não remunerado	11	11	11	..	..	10	n	—
Outro:								
Remunerado	10	9	9	1	1	10	n	118
Não remunerado	3	2	2	1	1	3	n	—

Operário — Ouvrier

Total	1 109	407	388	19	702	612	90	1 071	310 789	7 790
Continente	1 007	322	309	13	685	595	90	965	280 394	6 861
Por distritos:										
Lisboa	569	177	171	6	392	376	16	528	160 180	4 150
Outros	438	145	138	7	293	219	74	437	120 214	2 711
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	994	309	296	13	685	595	90	951	276 407	6 584
Ao mês — Au mois	13	13	13	..	..	..	..	14	3 987	277
Ilhas Adjacentes	102	85	79	6	17	17	..	106	30 395	929
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana	89	72	66	6	17	17	..	89	25 714	721
Ao mês	13	13	13	..	..	..	..	17	4 681	208
Continente										
Não remunerado	3	3	3	..	..	..	..	3	×	—
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	..	..	..	..	—	—	25

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório . . .	144	131	131	13	13	140	n	3 478		
Continente	120	109	109	11	11	119	n	3 314		
Ilhas Adjacentes	24	22	22	2	2	21	n	161		
Operário.	1 008	399	370	29	609	553	56	977	284 973	6 954
Continente	913	314	293	21	599	543	56	886	257 932	6 099
Ilhas Adjacentes	95	85	77	8	10	10	..	91	27 041	855

207 — REFINAÇÃO DE AÇÚCAR — *Sucrierie (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

129. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade	Produção	Total de remunerações	Pessoal operário remunerado			Materiais consumidos	Energia e lubrificantes	Motores eléctricos
	<i>Établissements en activité</i>			Existência média mensal	Dias de trabalho	Salários			
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	23	838 639	25 641	906	288	19 243	724 847	15 449	2 776
Lisboa	7	531 549	19 274	605	198	14 568	464 335	10 790	1 726
Outros — <i>Autres</i>	16	307 090	6 367	301	90	4 675	260 512	4 659	1 050
Aveiro	1	...	...	...	...	...	...	...	4
Braga	1	...	...	...	...	...	...	...	8
Porto	14	...	...	...	...	...	...	...	1 038
Total em 1960	23	812 305	23 911	902	285	17 963	678 361	15 231	2 724

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

130. — Fábricas existentes, segundo o número de operários e capacidade de produção diária

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers et capacité de production journalière

207 — Refinação de açúcar — *Sucrierie (a)*

1961

Distritos — Districts	Fábricas existentes em 31-XII — Usines existantes au 31-XII (b)											Capacidade de produção diária (8 h) Capacité de production journalière (8 h)
	Total					Com força motriz Avec force motrice					Sem força motriz Sans force motrice	
	Geral	— do 21 operários ou- vriers	21 a 50	101 a 200	201 a 400	Total	— do 21 operários	21 a 50	101 a 200	201 a 400		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total	23	16	4	2	1	20	13	4	2	1	3	472
Aveiro	1	1	..	..	..	1	1	..	..	..	..	4
Braga	1	1	..	..	..	1	1	..	..	..	..	4
Lisboa	7	3	2	1	1	7	3	2	1	1	..	251
Porto	14	11	2	1	..	11	8	2	1	..	3	213
Total em 1960	23	16	4	2	1	20	13	4	2	1	3	472

(a) Produção de ramas nas Ilhas Adjacentes, vidé quadro «Produção de algumas indústrias» — *Production de sucre brut aux Îles Adjacentes, voir tableau «Production de quelques industries».*
 (b) Todas em actividade. — *Toutes en activité.*

III. — PRODUÇÃO — *Production*

131. — Açúcar refinado e principais distritos — *Sucre raffiné et principaux districts*

207 — Refinação de açúcar — *Sucrierie*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente — <i>Continent</i>		Lisboa		Outros — <i>Autres</i>	
	t	1 000 esc (a)	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7
Total	×	838 639	98 670	531 549	×	307 090
I — Açúcar — <i>Sucre</i>	153 793	838 624	98 670	531 549	55 123	307 075
Arendo — <i>Sablé</i> :						
Branco — <i>Blanc</i>	65 923	374 560	40 889	225 259	25 034	149 301
Amarelo — <i>Jaune</i>	67 568	347 168	41 566	212 810	26 002	134 358
Cristalizado — <i>Cristallisé</i>	20 302	116 896	16 215	93 480	4 087	23 416
II — Resíduos de laboração vendidos — <i>Residus de laboration vendus</i>	×	15	...	...	×	15
III — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	×	191	×	92	×	99
Total em 1960	×	812 305	97 639	518 357	×	293 948

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica. — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

132. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

207 — Refinação de açúcar — *Sucrierie*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente — <i>Continent</i>		Lisboa		Outros — <i>Autres</i>	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	724 847	×	464 335	×	260 512
I — Ramas — <i>Sucre brut</i> :						
Total	154 315	695 620	98 712	444 574	55 603	251 046
Angola	28 865	129 141	8 342	37 884	20 523	91 257
Moçambique	104 746	469 581	76 835	343 250	27 911	126 331
Estrangeiras	20 704	96 898	13 535	63 440	7 169	33 458
Branças — <i>Blanches</i> :						
Angola	4 139	20 036	2 747	13 196	1 392	6 840
Moçambique	20 483	97 837	12 017	57 993	8 468	39 844
Estrangeiras	20 704	96 898	13 535	63 440	7 169	33 458
Amarelas — <i>Jaunes</i> :						
Angola	24 726	109 105	5 595	24 688	19 131	84 417
Moçambique	84 263	371 744	64 818	285 267	19 445	86 487
II — Carvões — <i>Charbons</i> :						
Activado — <i>Activé</i>	667	4 485	605	3 821	62	664
Animal — <i>Animal</i>	750	2 231	618	1 955	132	276
III — Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i>	×	2 925	×	2 362	×	563
IV — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	19 586	×	11 623	×	7 963
Total despendido em 1960	×	678 361	×	432 060	×	246 301

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outilsage*

133. — Equipamento industrial existente — *Outilsage existant*

207 — Refinação de açúcar — *Sucrierie*

1961

Equipamento	Exis- tente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>	Em activi- dade <i>En activité</i>	1960	Equipamento	Exis- tente em 31-XII	Em activi- dade	1960
1	2	3	4	5	6	7	8
Areadores — <i>Sablcurs</i> :				Filtros — <i>Filtres</i> :			
No vazio — <i>Dans le vide</i>	12	12	12	Rotativos — <i>Rotatifs</i>	5	5	7
A pressão atmosférica — <i>A pression atmosphérique</i>	46	44	46	Prensas — <i>Presses</i>	33	33	51
Caldeiras de derreter — <i>Chaudières à fondre</i>	(a) 33	33	(a) 33	Do carvão animal — <i>De charbon animal</i>	206	190	206
Defecadores-clarificadores — <i>Défécateurs</i>	(b) 45	45	(b) 45	Hidro-extractores — <i>Hydro-extracteurs</i> :			
Evaporadores — <i>Evaporateurs</i> :				Para afinação de ramas — <i>Pour l'affi- nago do sucre brut</i>	27	24	27
No vazio	30	26	30	Para fabrico de cristais — <i>Pour la fabri- cation de cristallisés</i>	9	9	9
A pressão atmosférica	360	343	360	Penelros — <i>Tamis</i>	171	120	219

(a) 3 destas máquinas são simultaneamente defecadoras-clarificadoras — 3 de ces machines sont en même temps défécateurs. (b) 4 destas máquinas são simultaneamente caldeiras de derreter. — 4 de ces machines sont en même temps chaudières à fondre.

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

134. — Força motriz instalada; consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Force motrice installée; consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

207 — Refinação de açúcar — *Sucrierie*

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>		1960		1961		Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	1960		1961			
		n.º	Unidade <i>Unité</i>	n.º	Unidade		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc		
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10		
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>		cv	10	993	10	993	Total despendido — <i>Total dépensé</i>					
Em actividade — <i>en activité</i>		×	5	571	5	571		15 231		15 449		
1 — Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>		×	4	131	4	131	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	13 879	×	14 041	
2 — Vapor — <i>Vapeur</i>		×	1	440	1	440	1 — Carvão e briquetes — <i>Charbon et briquettes</i>	t	6 534	4 037	5 658	3 404
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>		×	358	2 769	363	2 818	Porto	×	6 288	3 871	5 401	3 238
Em actividade		×	351	2 724	359	2 776	2 — Líquidos — <i>Liquides</i>	×	9 739	×	10 542	
Lisboa		×	234	1 675	242	1 726	Lisboa	×	9 560	×	9 710	
Porto		×	115	1 037	115	1 038	3 — Outros — <i>Autres</i>	×	103	×	95	
III — Geradores — <i>Générateurs</i> :						II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>	(c) 1 000 kWh	2 095	×	2 152	×	
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur (a)</i>		m²	21	3 744	21	3 734	Lisboa	×	1 054	869	1 084	914
2 — Eléctricos — <i>Électriques</i> :						1 — Própria — <i>Propre</i>	×	358	×	359	×	
Dínamos — <i>Dynamos (b)</i>		kW	2	33	2	34	2 — Comprada — <i>Achetée</i>	×	1 737	1 281	1 793	1 340
Alternadores — <i>Alternateurs</i>		kVA	5	733	5	733	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	7	71	7	68
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>		×	7	1 175	7	1 175						
Em actividade		×	6	925	6	925						
Lisboa		×	3	495	3	495						
Porto		×	3	430	3	430						

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

(b) kW — Quilowatt — *Kilowatt*.

(c) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VII. — PESSOAL — *Personnel*

135. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

207 — Refinação de açúcar — *Sucrierie*

1961

207 — Remuneração de açucúcar — Sucrente

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>					Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>
	HM	H			M			
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	≥ 18 anos			
			n.º					
1	2	3	4	5	6	7	8	9

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	165	158	158	7	160	n	6 998
Por distritos — Par districts:							
Lisboa	81	75	75	6	77	n	4 706
Outros — <i>Autres</i>	84	83	83	1	83	n	1 692
Por categorias — Par catégories:							
Dirigente — <i>Dirigeant</i>:							
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	13	13	13	..	13	n	902
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	31	29	29	2	28	n	—
Outro — <i>Autre</i>:							
Remunerado	121	116	116	5	119	n	5 496

Operário — *Ouvrier*

Total	903	847	845	2	56	906	288 511	19 243
Por distritos:								
Lisboa	609	554	554	..	55	605	198 304	14 568
Outros	294	293	291	2	1	301	90 207	4 675
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:								
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	870	816	814	2	54	873	277 330	17 782
Ao mês — <i>Au mois</i>	31	31	31	..	..	31	10 681	1 405
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	2	..	..	..	2	2	500	56
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	329

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	163	157	157	6	161	n	5 948	
Operário	906	851	849	2	55	902	284 881	17 963

208 — FABRICAÇÃO DE CACAU, CHOCOLATE E PRODUTOS DE CONFEITARIA

Fabrication du cacao, des chocolats et des produits de confiserie

208.1 — CHOCOLATES E CACAUS — Chocolats et cacaos (a) (b)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

136. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos Districts	Estabelecimentos em actividade Établissements en activité	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consumidos Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Énergie et lubrifiants	Motores eléctricos Moteurs électriques
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires	1 000 esc	1 000 esc	cv
				n.º	1 000	1 000 esc			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	16	134 587	11 192	846	242	7 330	95 821	1 962	1 587
Lisboa	8	100 868	9 214	613	176	5 767	68 997	1 548	1 194
Porto	4	14 148	1 100	120	34	838	10 596	248	214
Outros — Autres	4	19 571	878	113	32	725	16 228	166	179
Bragança	1	...	...	...	...	...	...	...	8
Setúbal	1	...	...	...	...	...	...	...	46
Viana do Castelo	2	...	...	...	...	...	...	...	125
Total em 1960	16	X	10 938	803	237	6 781	X	1 809	1 563

(a) Origem — Source: I. N. E. (b) Incluindo apenas os produtores de massas de chocolate a partir do cacau em grão — Englobant seulement les producteurs de pâte de chocolat à partir du cacao granulé.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

137. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

208.1 — Chocolates e cacaos — Chocolats et cacaos (a)

1961

Distritos — Districts	Fábricas — Usines (b)	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII	— de 21 operários ouvriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200
	1	2	3	4	5	6
Total		16	4	7	3	2
Bragança		1	1	...	...	...
Lisboa		8	1	3	2	2
Porto		4	1	3	...	...
Setúbal		1	...	1	...	...
Viana do Castelo		2	1	...	1	...
Total em 1960		16	4	7	3	2

(a) Incluindo apenas os produtores de massa de chocolate a partir do cacau em grão. — Englobant seulement les producteurs de pâte de chocolat à partir du cacao granulé. (b) Todas em actividade e com força motriz. — Toutes en activité et avec force motrice.

III. — PRODUÇÃO — Production

138. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

208.1 — Chocolates e cacaos — Chocolats et cacaos (a)

1961

Produtos — Produits	Continente Continent		Lisboa		Porto	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
	2	3	4	5	6	7
Total	X	(b) 134 587	X	(b) 100 868	X	(b) 14 148
I — Produtos principais — Produits principaux (c) (d)	1 917	74 803	1 408	59 122	235	7 822
Cacau em pó — Cacao en poudre	420	14 621	287	10 521	98	3 032
Chocolate em pó — Chocolat en poudre	135	3 821	111	3 138	19	537
Bombons — Bonbons	270	10 394	189	7 838	53	1 672
Chocolates moldados — Chocolats moulés	1 042	44 659	771	36 317	65	2 581
Bolachas e bolos cobertos de massa de chocolate — Biscuits et gâteaux recouverts de chocolat	50	1 308	50	1 308	...	...
II — Produtos secundários — Produits secondaires	1 376	30 628	678	17 667	263	5 715
Torrefacção — Torrefaction (e)	1 038	25 999	677	17 657	239	5 648
Cacau — Cacao (d)	277	4 420	...	...	7	13
Café — Café (f)	61	209	1	10	17	54
Outros — Autres (f)	...	...	...	...	...	...
III — Produtos intermédios ou semi-fabricados — Produits intermédiaires ou semi-fabriqués (d)	1 610	54 009	1 183	40 935	185	6 166
Manteiga de cacau — Beurre de cacao	338	13 244	227	9 212	88	3 301
Massa de chocolate — Pâte de chocolat	1 272	40 765	956	31 723	97	2 865
IV — Outros	X	1 146	X	801	X	93
V — Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication	X	379	X	379	...	...

(a) Inclui apenas os produtores de massa de chocolate a partir do cacau em grão. — Englobant seulement les producteurs de pâte de chocolat à partir du cacao granulé. (b) A fim de evitar duplicação, não inclui o valor do cacau torrado. — Afin d'éviter un double emploi, ou n'englobe pas la valeur du cacao torréfié. (c) Fabricação a partir das massas de chocolate de produção própria, não incluindo portanto a produção dos estabelecimentos que adquirem as massas de chocolate para as suas coberturas. — Fabrication à partir des pâtes de chocolat de production propre, n'englobant pas par conséquent la production des établissements qui ont acquis les pâtes de chocolat pour recouvrir leurs gâteaux. (d) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica. — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (e) Ver também cap. 209.4 «Torrefacção». — V. également chap. 209.4 «Torrefaction». (f) Inclui a produção de conta alheia e de conta própria. — Y compris la production de compte d'autrui et de compte propre.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

139. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

208.1 — Chocolates e cacaos — *Chocolats et cacaos (a)*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente — <i>Continent</i>		Lisboa		Porto	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	95 821	×	68 997	×	10 596
Cacau em grão — <i>Cacao granulé</i>	1 036	25 586	678	17 657	236	5 164
Açúcar — <i>Sucre</i>	949	7 880	675	5 597	112	919
Frutas — <i>Fruits</i>	22	502	20	463	1	25
Leite — <i>Lait</i>	131	2 918	117	2 568	6	149
Aromas — <i>Essences</i>	1 372	294	987	182	120	40
Féculas, amidos e farinhas — <i>Fécules, amidons et farines</i>	39	195	17	94	6	28
Manteiga, banha e outras gorduras — <i>Beurre, graisse de porc et autres matières grasses</i>	12	219	11	209	1	8
Lecitina — <i>Lécithine</i>	10	168	6	77	2	49
Glucose — <i>Glucose</i>	70	549	45	352	19	152
Manteiga de cacau — <i>Beurre de cacao</i>	260	9 920	208	8 014	28	1 175
Massa de chocolate — <i>Pâte de chocolat</i>	1 119	36 768	835	28 587	79	2 406
Bolachas e bolos — <i>Biscuits et gâteaux</i>	24	273	24	273	×	×
Outras — <i>Autres</i>	×	5 178	×	595	×	148
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	5 381	×	4 329	×	333

(a) Incluindo apenas os produtores de massa de chocolate a partir do cacau em grão. — *Englobant seulement les producteurs de pâte de chocolat à partir du cacao granulé.*

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

140. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant*

208.1 — Chocolates e cacaos — *Chocolats et cacaos (a)*

1961

Equipamento — <i>Outillage</i>	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>		Em actividade <i>En activité</i>		1960	
	n.º	Capacidade <i>Capacité</i> kg (b)	n.º	Capacidade <i>Capacité</i> kg (b)	n.º	Capacidade <i>Capacité</i> kg (b)
1	2	3	4	5	6	7
I — Limpeza do grão — <i>Nettoyage du grain</i>						
Tararas — <i>Tararas</i>	6	3 900	5	3 400	6	3 900
Seleccionadores — <i>Sélecteurs</i>	1	1 500	1	1 500	1	1 500
II — Torreadores de cacau — <i>Torréfacteurs de cacao</i>						
Torreadores — <i>Torréfacteurs</i>	22	16 640	22	16 640	22	16 640
III — Trituração e descasque — <i>Trituration et décortiquage</i>						
Trituradores-Tararas — <i>Triturateurs-Tararas</i>	9	7 140	9	7 140	9	8 540
Descascadores — <i>Appareils à décortiquer</i>	10	4 770	10	4 770	10	4 570
Seleccionadores.	2	1 600	2	1 600	2	1 600
IV — Moagem de cacau — <i>Monture de cacao</i>						
Moinhos — <i>Moulins</i>	17	9 550	17	9 550	17	9 550
V — Misturadores de cacau com outros elementos — <i>Machines pour mélanger le cacao avec d'autres éléments</i>						
Misturadores — <i>Mélangeurs</i>	20	11 292	20	11 292	20	11 292
VI — Refinadores de massa — <i>Broyeuses de la pâte</i>						
Refinadores — <i>Broyeuses</i>	33	12 583	32	12 523	32	13 183
VII — Amolentação e estufagem de massa — <i>Amollissement et étuvage de la pâte</i>						
Amolentadores — <i>Amollisseurs</i>	9	5 880	9	5 880	9	6 880
Estufas — <i>Étuves</i>	22	(c) m² 194	22	(c) 194	22	(c) 194
Conchas — <i>Coquilles</i>	25	9 780	25	9 780	25	9 780
VIII — Moldagem de massa — <i>Moulage de la pâte</i>						
Temperadores — <i>Machines à tempérer</i>	13	6 740	13	6 740	11	6 540
Pesa-massas — <i>Boudineuses</i>	3	2 000	3	2 000	3	2 000
Batedeiras — <i>Batteuses</i>	26	—	24	—	26	—
Frigoríficos — <i>Frigorifiques</i>	20	(c) m³ 205	20	(c) 205	13	(c) 199
IX — Fabricação de pó de cacau — <i>Fabrication de la poudre de cacao</i>						
Pressas — <i>Presses</i>	16	7 948	16	7 948	16	7 298
Granadeiras — <i>Machines à grainer</i>	6	13 000	6	13 000	6	13 000
Moinhos — <i>Moulins</i>	10	5 670	10	5 670	10	5 510
Peneiros — <i>Tamis</i>	16	5 920	16	5 920	17	6 170

(a) Incluindo apenas os produtores de massa de chocolate a partir do cacau em grão. — *Englobant seulement les producteurs de pâte de chocolat à partir du cacao granulé.* (b) Capacidade total de produção em 8 horas — *Capacité totale de production en 8 heures.* (c) Capacidade útil. — *Capacité utile.*

VI. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

141. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

208.1 — Chocolates e cacaos — Chocolats et cacaos (a)

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	1960		1961		Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	1960		1961	
	n.º	Unidade Unité	n.º	Unidade		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> cv	1	3	1	3	Total despendido — <i>Total dépensé</i>		1 809		1 962
Em actividade — <i>En activité</i> >	1	3	..	..	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	578	×	588
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> >	408	1 674	428	1 699	Lisboa	×	492	×	478
Em actividade >	387	1 563	407	1 587	Porto	×	57	×	75
Lisboa	263	1 170	283	1 194	1 — Carvões e briquetes — <i>Charbons et briquettes</i> t		162	111	150
Porto	77	214	77	214	2 — Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i> >		327	75	301
III — Geradores — <i>Générateurs</i>					Lisboa		170	45	150
Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (b) m²	11	159	11	159	Porto		68	9	40
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> kVA	1	50	1	50	3 — Líquidos — <i>Liquides</i>	×	355	×	365
					4 — Outros — <i>Autres</i>	×	37	×	54
					II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (c) 1 000 kWh		1 377	1 225	1 492
					Lisboa		1 031	968	1 093
					Porto		195	149	218
					III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t		1	6	1
									7

(a) Incluindo apenas os produtores de massa de chocolate a partir do cacau em grão. — *Englobant seulement les producteurs de pâte de chocolat à partir du cacao granulé.* (b) Superfície de aquecimento. — *Surface de chauffe.* (c) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

VII. — PESSOAL — Personnel

142. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

208.1 — Chocolates e cacaos — Chocolats et cacaos (a)

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>							Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémun- érations payées</i>
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º									1 000 esc	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	209	167	167	42	42	209	n	3 862
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Lisboa	177	135	135	42	42	178	n	3 447
Porto	17	17	17	..	..	17	n	262
Outros — <i>Autres</i>	15	15	15	..	..	14	n	153
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	7	7	7	..	..	7	n	306
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	17	16	16	1	1	16	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	184	143	143	41	41	185	n	3 556
Não remunerado	1	1	1	..	..	1	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	899	285	273	10	614	570	44	846	242 356	7 330
Por distritos:										
Lisboa	653	238	230	8	415	394	21	613	176 408	5 767
Porto	118	28	26	2	90	72	18	120	33 541	838
Outros	128	19	19	..	109	104	5	113	32 407	725
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	881	268	259	9	613	569	44	829	236 677	7 046
Ao mês — <i>Au mois</i>	18	17	16	1	1	1	..	17	5 679	284
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	240	185	185	55	55	230	n	4 157
Operário	825	259	245	14	566	527	39	803 237 287 6 781

(a) Incluindo apenas os produtores de massa de chocolate a partir do cacau em grão. — *Englobant seulement les producteurs de pâte de chocolat à partir du cacao granulé.*

208.2 — PRODUTOS DE CONFEITARIA — *Produits de confiserie (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

143. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — Districts	Estabele- cimentos em actividade	Produção <i>Production</i>	Total de remunera- ções	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubri- ficantes <i>Energie et lubri- fiants</i>	Motores eléctricos <i>Moteurs électri- ques</i>	
	n.º		1 000 esc	1 000 esc	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>				Salários <i>Salaires</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Total	742	229 551	22 718	2 453	707	18 653	141 779	8 482	2 131	
Avelro	47	5 391	219	35	14	184	3 307	215	51	
Beja	4	506	47	5	1	47	262	19	..	
Braga	47	5 887	424	71	20	386	3 622	239	71	
Castelo Branco	12	1 580	167	20	5	133	926	32	18	
Coimbra	29	9 385	941	121	35	813	6 061	338	98	
Évora	22	4 795	557	93	27	507	3 213	185	77	
Faro	17	3 880	287	50	14	269	2 461	112	32	
Leiria	35	7 610	1 270	66	18	1 208	4 834	255	174	
Lisboa	310	141 735	13 817	1 342	393	11 161	86 198	4 818	1 060	
Portalegre	10	2 892	250	40	10	203	1 595	66	14	
Porto	99	28 560	3 424	401	112	2 628	17 557	1 592	409	
Santarém	26	4 064	266	43	12	216	2 689	118	32	
Setúbal	29	7 882	582	75	22	490	5 304	241	47	
Viana do Castelo	28	2 201	164	29	8	141	1 389	109	16	
Vila Real	7	691	41	7	2	41	485	27	5	
Viseu	15	2 219	249	53	13	213	1 423	94	25	
Outros — <i>Autres</i>	5	273	13	2	1	13	153	22	2	
Bragança	3	...	...	...	...	...	...	...	2	
Guarda	2	...	...	...	...	...	...	...	..	
Total em 1960	722	×	17 915	2 242	628	15 257	141 605	8 931	2 425	

(a) Origem — *Source*: Grémio Nacional dos Industriais de Confeitaria.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

144. — Estabelecimentos em regime industrial, segundo o número de operários

Établissements en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

208.2 — Produtos de confeitaria — *Produits de confiserie*

1961

Distritos Districts	Estabelecimentos Établissements	Exis- tentes em 31-XII Exis- tants au 31-XII	Em actividade — En activité					Inactivos — Inactifs			
			Total	Com força motriz — Avec force motrice				Sem força motriz Sans force motrice	Total	Com força motriz	Sem força motriz
				Total	— de 21 operá- rios ouvriers	21 a 50	51 a 100	— de 21 operá- rios			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Total		812	742	392	368	20	4	350	70	9	61
Aveiro		50	47	20	20	..	..	27	3	2	1
Beja		5	4	1	1	..	..	3	1	..	1
Braga		47	47	22	22	..	..	25	..	..	..
Bragança		3	3	1	1	..	..	2	..	..	..
Castelo Branco		13	12	8	8	..	..	4	1	..	1
Coimbra		38	29	11	10	1	..	18	9	2	7
Évora		25	22	8	7	..	1	14	3	..	3
Faro		20	17	7	7	..	..	10	3	1	2
Guarda		2	2	..	..	..	..	2	..	..	..
Leiria		41	35	16	16	..	..	19	6	..	6
Lisboa		333	310	183	165	15	3	127	23	2	21
Portalegre		12	10	6	6	..	..	4	2	..	2
Porto		104	99	61	59	2	..	38	5	2	3
Santarém		31	26	12	12	..	..	14	5	..	5
Setúbal		35	29	12	11	1	..	17	6	..	6
Viana do Castelo		30	28	10	10	..	..	18	2	..	2
Vila Real		8	7	3	3	..	..	4	1	..	1
Viseu		15	15	11	10	1	..	4	..	..	..
Total em 1960		814	722	376	355	17	4	346	92	19	73

III. — PRODUÇÃO — Production

145. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

208.2 — Produtos de confeitaria — Produits de confiserie

1961

Produtos — Produits (a)	Continento Continent		Coimbra		Lisboa		Porto		Setúbal	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total	14 685	229 551	650	9 385	8 798	141 735	1 908	28 560	585	7 882
Amêndoas — <i>Dragées</i>	1 174	20 052	52	807	677	11 778	177	3 299	22	331
Bolos — <i>Gâteaux</i>	3 592	64 331	156	2 356	1 827	34 473	593	10 813	141	2 276
Confeitos e grangeias — <i>Bonbons et dragées</i>	56	564	10	132	7	77	27	250	9	219
Conservas de frutas — <i>Conserves de fruits</i>	254	4 942	0	6	87	1 467	20	352	6	279
Doces — <i>Confitures</i>	150	6 408	3	130	60	2 629	21	893	6	279
Frutas cristalizadas ou cobertas — <i>Fruits confits</i>	234	4 822	1	22	176	3 600	40	845	6	117
Marmelada — <i>Marmelade</i>	1 977	15 381	82	690	1 115	8 380	339	2 732	108	874
Pastelaria — <i>Pâtisserie</i>	4 225	76 191	180	3 351	2 985	52 636	334	6 068	156	2 790
Rebuçados — <i>Caramels</i>	1 824	31 943	124	1 748	1 307	23 731	122	2 112	59	724
Produtos secundários — <i>Produits secondaires</i>	18	56	1	4	4	19	8	16	2	3
Produtos intermédios — <i>Produits intermédiaires</i>										
Massa de marmelo — <i>Pâte de coing</i>	928	3 314	40	123	398	1 493	194	750	69	210
Outras frutas — <i>Autres fruits</i>	253	2 547	1	16	155	1 652	33	430	7	59
Total em 1960	13 338	221 836	576	8 767	7 947	134 494	1 812	29 237	533	7 881

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

146. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

208.2 — Produtos de confeitaria — Produits de confiserie

1961

Produtos — Produits	Continento Continent		Coimbra		Lisboa		Porto		Setúbal	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total despendido — Total dépensé		141 779		6 061		86 198		17 857		5 304
Açúcar — <i>Sucre</i>	5 777	47 758	285	2 367	3 466	28 635	709	5 822	225	1 863
Cacau e chocolate — <i>Cacao et chocolat</i>	44	1 529	1	26	23	608	12	414	1	23
Farinhas — <i>Farines</i>	3 918	19 978	176	921	2 304	11 660	543	2 801	137	697
Frutas e legumes — <i>Fruits et légumes</i>										
Amêndoa — <i>Amande</i>	221	8 557	3	113	147	5 937	26	870	4	161
Marmelo (verde e em massa) — <i>Coing (vert et en pâte)</i>	2 242	6 056	96	234	1 087	3 185	425	1 087	140	347
Frutas verdes — <i>Fruits verts</i>	631	2 292	5	18	332	1 405	66	211	27	63
Frutas beneficiadas — <i>Fruits améliorés</i>	156	2 481	2	35	89	1 438	41	693	9	148
Frutas e legumes secos — <i>Fruits et légumes secs</i>	158	2 318	6	78	94	1 386	24	372	6	99
Glucose — <i>Glucose</i>	493	3 922	32	252	363	2 873	24	198	20	165
Gorduras — <i>Matières grasses</i>										
Manteiga — <i>Beurre</i>	93	3 263	2	60	49	1 687	25	862	1	28
Margarina — <i>Margarine</i>	458	9 469	19	361	327	6 343	53	951	18	362
Outras — <i>Autres</i>	×	3 834	×	148	×	2 582	×	341	×	123
Leite e natas — <i>Lait et crème</i>	×	3 172	×	70	×	2 647	×	119	×	83
Ovos — <i>Oufs</i> — (1 000 dúzias)	1 950	20 579	97	920	1 060	11 482	267	2 693	72	857
Outros	×	2 534	×	74	×	1 701	×	261	×	128
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	4 037	×	384	×	2 429	×	262	×	157
Total despendido em 1960		141 665		5 731		84 035		20 153		5 467

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — Outillage

147. — Equipamento industrial existente — Outillage existant

208.2 — Produtos de confeitaria — Produits de confiserie

1961

Equipamento	Existente em 31-XII Existant au 31-XII		Em actividade En activité		1960	Equipamento	Existente em 31-XII		Em actividade		1960
	Total	Mecânico Mécanique	Total	Mecânico			Total	Mecânico	Total	Mecânico	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Bacias para amêndoas — <i>Bassines pour amandes</i>	431	411	410	391	438	Enchedoras — <i>Forreuses</i>	10	2	10	2	5
Trituradores — <i>Machines à triturer</i>	116	92	113	91	128	Arrefecedoras — <i>Refrroidisseurs</i>	7	6	7	6	7
Descascadoras de frutas — <i>Machines à peler les fruits</i>	301	73	282	67	313	Embrulhadoras — <i>Machines à emballer</i>	17	17	17	17	20
Descaroçadoras — <i>Machines à dénoyauter</i>	74	40	74	40	67	Amassadeiras — <i>Mélangeurs</i>	175	100	164	94	159
Cortadoras de fruta — <i>Machines à couper les fruits</i>	94	26	92	24	100	Batedeiras — <i>Batteuses</i>	552	413	520	400	568
Para marmelada pelo vácuo — <i>Pour la fabrication de marmelade par le vide</i>	36	35	36	35	34	Amassadeiras-batedeiras — <i>Mélangeurs-batteuses</i>	105	90	97	84	79
Passadores — <i>Passoirs</i>	149	97	145	94	166	Divisoras — <i>Machines à couper</i>	30	14	28	14	31
Lavadores — <i>Laveurs</i>	22	2	22	2	22	Moldadoras — <i>Machines à mouler</i>	108	73	103	69	70
Para rebuçados — <i>Pour bonbons</i>	190	115	183	113	198	Fornos — <i>Fourneaux</i>	696	×	654	×	588
						Fornalhas — <i>Fours</i>	655	×	640	×	675

VI. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

148. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

208.2 — Produtos de confeitaria — Produits de confiserie

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	1960		1961		Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	1960		1961	
	n.º	Unidade Unité	n.º	Unidade		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — Moteurs primaires cv	12	153	13	177	Total despendido — Total dépensé		8 931		8 482
Em actividade — En activité >	10	119	10	138	I — Combustíveis — Combustibles . . .	×	6 480	×	5 901
					Lisboa	×	3 473	×	3 124
					Porto	×	1 254	×	1 180
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques >	1 497	2 600	1 420	2 227	1 — Carvões e briquetes — Charbons et briquettes t	1 277	914	1 222	794
Em actividade >	1 444	2 425	1 378	2 131	2 — Lenhas e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux >	6 819	2 125	5 850	1 977
Lisboa >	720	1 223	696	1 060	3 — Líquidos — Liquides	×	1 897	×	1 496
Porto >	286	510	269	409	Lisboa	×	1 193	×	786
					Porto	×	401	×	404
III — Geradores — Générateurs					4 — Outros — Autres	×	1 541	×	1 034
1 — Caldeiras a vapor — Chaudières à vapeur (a) m³	41	532	42	497	II — Energia eléctrica — Energie électrique (b) 1 000 kWh	2 733	2 403	3 133	2 545
2 — Gasogénios — Gazogènes	1	—	1	—	Lisboa	2 013	1 634	2 081	1 670
3 — Alternadores — Alternateurs kVA	3	84	3	84	Porto	294	233	574	400
IV — Transformadores eléctricos — Transformateurs électriques . . .	8	1 250	8	1 150	III — Lubrificantes — Lubrifiants t	4	43	3	36

(a) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe. (b) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VII. — PESSOAL — Personnel

149. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

208.2 — Produtos de confeitaria — Produits de confiserie

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>							Extensão média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	> 18 anos	< 18 anos			
n.º									1 000 esc	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	880	746	746	134	134	935	n	4 065
Por distritos — Par districts:								
Coimbra	29	25	25	4	4	35	n	128
Lisboa	383	332	332	51	51	416	n	2 656
Porto	131	113	113	18	18	163	n	796
Setúbal	45	35	35	10	10	37	n	92
Outros — Autres	292	241	241	51	51	284	n	333
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	41	39	39	2	2	39	n	733
Não remunerado — Non rémunéré	589	516	516	73	73	622	n	—
Outro								
Remunerado	218	163	163	55	55	237	n	3 332
Não remunerado	32	28	28	4	4	37	n	—

Operário — Ouvrier

Total	2 241	1 183	1 059	124	1 058	957	101	2 453	707 232	18 653
Por distritos:										
Coimbra	105	52	45	7	53	42	11	121	34 737	813
Lisboa	1 251	718	652	66	533	495	38	1 342	392 943	11 161
Porto	262	136	129	7	126	112	14	401	111 645	2 623
Setúbal	84	39	33	6	45	44	1	75	22 183	490
Outros	539	238	200	38	301	264	37	514	1 57 751	3 561
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	1 459	644	587	57	815	730	85	1 592	449 763	11 222
Ao mês — Au mois	681	533	467	66	148	136	12	744	228 692	6 916
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	101	6	5	1	95	91	4	117	28 777	515
A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement	×	×	×	×	×	×	×	×	×	51
Não remunerado	281	119	78	41	162	150	12	298	×	—

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório . .	332	265	265	67	67	334	n	2 678		
Operário	2 279	1 159	1 074	85	1 120	1 067	53	2 242	628 256	15 257

209 — INDÚSTRIAS ALIMENTARES DIVERSAS — Industries alimentaires diverses

209.1 — REFINAÇÃO DE AZEITE E OUTROS ÓLEOS ALIMENTARES — Raffinage d'huile d'olive et d'autres huiles alimentaires

209.1.1 — CLARIFICAÇÃO E REFINAÇÃO DE AZEITE — Clarification et raffinage d'huile d'olive (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

150. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Etablissements en activité	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consumidos Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Énergie et lubrifiants	Motores eléctricos Moteurs électriques
				Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires			
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	20	216 158	3 177	129	40	1 675	184 808	2 489	818
Porto	3	48 453	956	37	12	380	40 535	1 104	124
Santarém	5	51 427	584	26	7	293	43 349	165	64
Setúbal	3	44 198	427	14	5	359	38 534	391	184
Outros — Autres	9	72 080	1 210	52	18	643	62 390	829	446
Beja	2	...	...	...	...	...	...	...	21
Castelo Branco	1	...	...	...	...	...	...	...	100
Évora	2	...	...	...	...	...	...	...	45
Faro	1	...	...	...	...	...	...	...	28
Lisboa	2	...	...	...	...	...	...	...	232
Portalegre	1	...	...	...	...	...	...	...	20
Total em 1960	15	234 474	2 965	137	42	1 611	200 330	2 600	723

(a) Origem — Source: Junta Nacional do Azeite.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

151. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

209.1.1 — Clarificação e refinação de azeite — Clarification et raffinage d'huile d'olive

1961

Distritos Districts	Fábricas Usinas (a)	Exis- ten- tes em 31-XII Exis- tan- tes au 31-XII	Em actividade En activité			Inac- tivas Inac- tives	Distritos	Fábricas	Exis- ten- tes em 31-XII	Em actividade			Inac- tivas
	Total		— de 21 ope- rários ou- vriers	21 a 50	Total			— de 21 ope- rários		21 a 50			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
Total		20	20	10	1				1	3	1		
Beja		2	2	2		Portalegre	1	1	1				
Castelo Branco		1	1	1		Porto	3	3	2	1			
Évora		2	2	2		Santarém	5	5	5				
Faro		1	1	1		Setúbal	3	3	3				
Lisboa		2	2	2									
Total em 1960							17	15	14	1	2		

(a) Todas com força motriz — Toutes avec force motrice.

III. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS — Production. Consommation de matériaux

152. — Produção, materiais consumidos e principais distritos

Production, matériaux consommés et principaux districts

209.1.1 — Clarificação e refinação de azeite — Clarification et raffinage d'huile d'olive

1961

Produtos — Produits	Continente Continent		Lisboa		Porto		Santarém		Setúbal	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
I — Produção — Production		216 158		36 202		48 453		51 427		44 198
1 — Azeite refinado — Huile d'olive raf- finé:										
Total	12 264	208 488	2 012	34 204	2 754	46 818	2 921	49 657	2 525	42 925
Para indústria — Pour industrie	9 467	160 939	1 072	18 224	2 566	43 622	1 868	31 756	2 207	37 519
Para alimentação — Pour denrées alimentaires	2 797	47 549	940	15 980	188	3 196	1 053	17 901	318	5 406
2 — Massas de refinação — Pâtes de raf- finage	2 800	5 911	658	1 389	446	942	628	1 326	603	1 273
3 — Óleo de massas — Huiles de pâtes	416	1 759	144	609	164	693	105	444	...	...
Total em 1960		234 474		38 888		54 475		48 811		50 572
II — Materiais — Matériaux (a)		184 808		31 522		40 535		43 349		38 534
1 — Azeite virgem laborado — Huile d'olive vierge traité	14 528	183 489	2 455	31 007	3 176	40 113	3 403	42 980	3 051	38 534
2 — Massas de refinação	625	1 319	244	515	200	422	175	369	...	...
Total em 1960		206 330		34 379		48 342		42 060		44 724

(a) Ignora-se a quantidade e valor de leixivas consumidas — On ignore la quantité et la valeur des lessives consommées.

IV. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

153. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

209.1.1 — Clarificação e refinação de azeite — Clarification et raffinage d'huile d'olive

1961

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	1960		1961		Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	1960		1961	
	n.º	Unidade Unité	n.º	Unidade		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — Moteurs primaires cv	5	123	5	123	Total despendido — Total dépensé		2 600		2 489
Em actividade — En activité >	4	111	6	123	I — Combustíveis — Combustibles	×	2 206	×	2 144
1 — Carburante líquido — Carburant liquide >	2	25	2	25	Lenhas e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux t	9 792	1 132	9 501	1 068
2 — Vapor — Vapeur >	2	86	2	86	II — Energia eléctrica — Energie électrique (c) 1000 kWh	490	×	408	×
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques >	172	723	193	818	Própria — Propre >	35	×	35	×
Em actividade >	172	723	193	818	Comprada — Achetée >	455	359	373	320
III — Geradores — Générateurs					III — Lubrificantes — Lubrifiants	3	35	2	25
1 — Caldeiras a vapor — Chaudières à vapeur (a) m²	16	861	15	844	Óleos e massas — Huiles et graisses t	3	35	2	25
2 — Eléctricos — Electriques									
Dinamos — Dynamos (b) kW	1	4	..	..					
Alternadores — Alternateurs kVA	2	91	2	91					
IV — Transformadores eléctricos — Transformateurs électriques >	4	278	4	278					

(a) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe. (b) kW — Quilowatt — Kilowatt. (c) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

V. — PESSOAL — Personnel

154. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

209.1.1 — Clarificação e refinação de azeite — Clarification et raffinage d'huile d'olive

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre					Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées
	HM	H			M			
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	≥ 18 anos			
			n.º					
1	2	3	4	5	6	7	8	9

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	70	68	68	2	69	n	1 502
Por distritos — Par districts:							
Porto	19	19	19	..	19	n	576
Santarém	13	13	13	..	13	n	291
Setúbal	5	5	5	..	6	n	63
Outros — Autres	33	31	31	2	31	n	567
Por categorias — Par catégories:							
Dirigente — Dirigeant:							
Remunerado — Rémunéré	12	12	13	..	11	n	440
Não remunerado — Non rémunéré	7	7	7	..	7	n	—
Outro — Autre							
Remunerado	50	48	48	2	50	n	1 062
Não remunerado	1	1	1	..	1	n	—

Operário — Ouvrier

Total	142	136	136	6	129	39 622	1 675
Por distritos:							
Porto	41	39	39	2	37	11 330	380
Santarém	25	24	24	1	26	7 411	293
Setúbal	20	20	20	..	14	5 339	359
Outros	56	53	53	3	52	15 542	643
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:							
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	115	109	109	6	103	31 800	1 294
Ao mês — Au mois	27	27	27	..	26	7 822	381

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	68	66	66	2	68	n	1 354
Operário	124	118	118	6	137	42 418	1 611

209.1.2 — CLARIFICAÇÃO E REFINAÇÃO DE OUTROS ÓLEOS ALIMENTARES

Clarification et raffinage d'autres huiles alimentaires (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

155. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Designação — <i>Designation</i>	1960	1961	Designação	1960	1961
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> n.º	3	3	IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 esc	230 706	247 759	2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	84	85
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> »	8 729	9 044	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 esc	4 803	5 153
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			V — Materias consumidos — <i>Matériaux consommés</i> »	159 464	205 119
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	275	277			

(a) Origens — *Sources*: Junta Nacional do Azeite e I. N. E..

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS

Établissements. Production. Consommation de matériaux

156. — Fábricas existentes, segundo o número de operários; sua produção e materiais consumidos

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers; leur production et matériaux consommés

209.1.2 — Clarificação e refinação de outros óleos alimentares — *Clarification et raffinage d'autres huiles alimentaires* 1961

Estabelecimentos e produção — <i>Établissements et production</i>	Unidade — <i>Unité</i>	1 000 esc	Materiais — <i>Matériaux</i>	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>			III — Materiais — <i>Matériaux</i>		
Fábricas existentes em 31-XII — <i>Usines existantes au 31-XII</i> (a) n.º	3		Sementes laboradas — <i>Graines traitées</i> . . .	52 400	205 119
Idem em 1960	3		De amendoim	51 662	201 281
II — Produção — <i>Production</i> (b)		247 759	Mancarra	34 575	117 555
Óleo refinado — <i>Huile raffinée</i>			Ginguba	17 087	83 726
Amendoim e gergelim — <i>Arachide et gergelin</i> t	16 037	213 292	De gergelim	738	3 838
Resíduos de laboração — <i>Bagaços — Résidus de laboration — Grignons</i> t	21 542	34 467	Total em 1960	38 095	159 464
Total em 1960		230 706			

(a) Todas em actividade, com força motriz, e compreendidas no grupo de 51 a 100 operários; 2 no distrito de Lisboa e 1 no de Setúbal — *Toutes en activité, avec force motrice, et englobées dans le groupe de 51 a 100 ouvriers: 2 dans le district de Lisbonne et 1 dans le district de Setúbal.*

(b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

III. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

Nota — Por ser indústria que se encontra associada à de «óleos de sementes e de frutos oleaginosos não alimentares», estão incluídos no quadro n.º 378 os elementos destas duas indústrias, relativos à força motriz instalada e consumo de combustíveis, energia eléctrica e lubrificantes — *Remarque — Comme il s'agit d'une industrie associée à celle des «Huiles de graines et fruits oléagineux non alimentaires» les éléments de ces deux industries relatifs à la force motrice installée, à la consommation de combustibles, d'énergie électrique et de lubrifiants, sont inclus dans le tableau n.º 378.*

IV. — PESSOAL — Personnel

157. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

209.1.2 — Clarificação e refinação de outros óleos alimentares — Clarification et raffinage d'autres huiles alimentaires

1961

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H						M
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	≥ 18 anos			
			n.º					
	1	2	3	4	5			6

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total (a)	102	97	5	102	n	3 891
Por categorias — <i>Par catégories</i> :						
Dirigente — <i>Dirigeant</i>	6	6	..	6	n	308
Outro — <i>Autre</i>	96	91	5	96	n	3 583

Operário — *Ouvrier*

Total	287	271	268	3	16	277	85 208	5 153
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :								
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	275	269	256	3	16	264	81 281	4 594
Ao mês — <i>Au mois</i>	12	12	12	..	..	13	3 927	559

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	102	96	..	6	104	n	3 826	
Operário	277	260	260	..	17	275	84 121	4 803

(a) Todo o pessoal é remunerado — *Tout le personnel est rémunéré.*

(a) Não remunerado — *Não remuneré.*

209.3 — MASSAS ALIMENTÍCIAS — *Pâtes alimentaires (a) (b)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

162. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Matérias consumidas <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie e lubrifiants</i>
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 esc	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	25	293 986	15 998	1 181	344	11 438	228 167	8 065
Continente — <i>Continent</i>	16	258 044	14 675	1 088	317	10 489	197 795	6 909
Coimbra	3	55 943	2 497	158	50	1 466	42 926	1 117
Lisboa	2	76 099	6 156	447	128	4 718	57 940	2 836
Porto	6	64 047	2 946	226	67	2 142	49 970	1 680
Outros	5	61 955	3 076	257	72	2 163	46 959	1 276
Aveiro	1	...	...	...	...	...	...	...
Évora	2	...	...	...	...	...	...	...
Santarém	1	...	...	...	...	...	...	...
Viana do Castelo	1	...	...	...	...	...	...	...
Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i>	9	35 042	1 323	93	27	949	30 372	1 156
Ponta Delgada	1	...	...	...	...	...	...	...
Funchal	8	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	28	310 330	16 822	1 216	368	11 193	259 164	8 768

(a) Origens — *Sources*: Instituto Nacional do Pão e I. N. E.
Éléments de la Manutention Militaire.

(b) Não inclui os elementos da Manutenção Militar — *N'englobe pas les*

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

163. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

209.3 — Massas alimentícias — *Pâtes alimentaires*

1961

Distritos <i>Districts</i>	Fábricas <i>Usines</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>					Inactivas <i>Inactives</i>
			Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	29	25	14	3	4	3	1	4
Continente — <i>Continent</i>	18	16	6	3	3	3	1	2
Aveiro	1	1	..	..	..	1	..	..
Coimbra	3	3	1	1	..	1	..	..
Évora	3	2	1	..	1	..	..	1
Faro	1	..	..	..	..	..	..	1
Lisboa	2	2	..	..	1	..	1	..
Porto	6	6	3	1	1	1	..	..
Santarém	1	1	..	1	..	..	..	..
Viana do Castelo	1	1	1	..	..	..	..	..
Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i>	11	9	8	..	1	..	..	2
Horta	1	..	..	..	..	..	..	1
Ponta Delgada	1	1	1	..	..	..	..	..
Funchal	9	8	7	..	1	..	..	1
Total em 1960	30	28	16	3	7	..	2	2
Continente	18	18	7	3	6	..	2	..
Ilhas Adjacentes	12	10	9	..	1	..	..	2

III. — PRODUÇÃO — Production

164. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

209.3 — Massas alimentícias — Pâtes alimentaires

1961

Produtos — Produits (a)	Total		Continento Continent		Coimbra		Lisboa		Porto		Ilhas Adjacentes Iles Adjacentes		Madeira	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Total	×	293 986	×	258 044	×	55 943	×	76 099	×	64 047	×	35 942	×	32 962
I — Produtos principais — Produits principaux	51 195	293 936	44 826	257 999	10 006	55 943	13 001	76 057	11 304	64 044	6 569	35 937	5 956	32 967
Massas de qualidade superior — Pâtes de qualité supérieure	23 894	161 627	19 022	133 572	3 810	26 442	5 830	41 726	4 857	33 467	4 872	28 055	4 697	26 861
Massas de consumo corrente — Pâtes de consommation courante	27 301	132 309	25 804	124 427	6 196	29 501	7 171	34 331	6 447	30 577	1 497	7 882	1 259	6 096
II — Produtos secundários ou resíduos de laboração vendidos — Produits secondaires ou résidus de fabrication vendus	×	50	×	45	..	..	×	42	×	3	×	5	×	5
Total em 1961	×	310 330	×	276 553	×	53 658	×	95 286	×	64 333	×	33 777	×	31 405

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica. — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

165. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

209.3 — Massas alimentícias — Pâtes alimentaires

1961

Produtos — Produits	Total		Continento Continent		Coimbra		Lisboa		Porto		Ilhas Adjacentes Iles Adjacentes		Madeira	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Total despendido — Total dépensé	×	228 167	×	197 795	×	42 926	×	57 940	×	49 970	×	30 372	×	28 315
Farinhas — Farines	52 124	222 154	45 643	191 804	10 233	42 023	13 339	56 259	11 256	47 299	6 481	30 350	6 032	28 293
De trigo — De froment	51 809	220 936	45 328	190 586	10 229	42 009	13 339	56 259	11 064	46 560	6 481	30 350	6 032	28 293
Qualidade superior — Qualité supérieure	24 602	127 705	19 651	103 365	3 911	20 416	6 111	31 876	4 968	25 833	4 951	24 340	4 739	23 300
Consumo corrente — Consommation courante	27 207	93 231	25 677	87 221	6 318	21 593	7 228	24 383	6 096	20 727	1 530	6 010	1 293	4 993
Outras — Autres	315	1 218	315	1 218	4	14	..	..	192	739	..	..	..	..
Outros — Autres	×	997	×	997	×	13	×	43	×	924	..	..	..	..
Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	×	5 016	×	4 994	×	890	×	1 638	×	1 747	×	22	×	22
Total despendido em 1960	×	259 164	×	230 167	×	41 333	×	92 740	×	50 373	×	28 997	×	26 017

V. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

166. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

209.3 — Massas alimentícias — Pâtes alimentaires

1961

Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	Unidade Unité	1 000 esc	Energia e lubrificantes	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
Total despendido — Total dépensé		8 065	II — Energia eléctrica (continuação - suite) (a)		
Continento — Continent		6 909	Comprada — Achetée 1 000 kWh	7 547	4 750
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes		1 156	Coimbra	1 511	654
I — Combustíveis — Combustibles	×	3 261	Lisboa	2 519	2 020
Carvão — Charbon	t	428	Ilhas Adjacentes	805	649
Lenha e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux	×	4 175	III — Lubrificantes — Lubrifiants	×	54
Coimbra	×	1 780	Continento	×	49
Ilhas Adjacentes	×	27	Ilhas Adjacentes	o	5
Líquidos — Liquides	×	2 230	Total em 1961		8 768
Lisboa	×	651	Continento		7 606
Porto	×	829	Ilhas Adjacentes		1 162
Ilhas Adjacentes	×	492	Combustíveis	×	3 274
Outros — Autres	×	4	Energia eléctrica (a) 1 000 kWh	9 374	×
II — Energia eléctrica — Energie électrique (a)	1 000 kWh	16 148	Própria	1 089	×
Própria — Propre	×	8 601	Comprada	8 285	5 411
			Lubrificantes	×	83

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VI. — PESSOAL — Personnel

167. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

209.3 — Massas alimentícias — Pâtes alimentaires

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre							Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémuné- rations payées
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º									1 000 esc	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	152	142	142	10	10	159	n	4 569
Continente — Continent	132	122	122	10	10	139	n	4 186
Por distritos — Par districts:								
Coimbra	27	26	26	1	1	26	n	1 031
Lisboa	45	39	39	6	6	63	n	1 438
Porto	33	30	30	3	3	34	n	804
Outros — Autres	27	27	27	..	..	26	n	913
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	10	10	10	..	..	10	n	763
Não remunerado — Non rémunéré	11	11	11	..	..	11	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	106	96	96	10	10	114	n	3 423
Não remunerado	6	6	6	..	..	4	n	—
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	20	20	20	..	..	20	n	374
Por categorias:								
Dirigente:								
Remunerado	1	1	1	..	..	1	n	48
Não remunerado	8	8	8	..	..	7	n	—
Outro:								
Remunerado	9	9	9	..	..	10	n	326
Não remunerado	2	2	2	..	..	2	n	—

Operário — Ouvrier

Total	1 199	649	648	1	550	537	13	1 181	344 573	11 438
Continente	1 103	553	552	1	550	537	13	1 088	316 921	10 489
Por distritos:										
Coimbra	162	76	75	1	86	85	1	158	49 716	1 466
Lisboa	425	187	187	..	238	235	3	447	128 251	4 718
Porto	239	127	127	..	112	105	7	226	66 742	2 142
Outros	277	163	163	..	114	112	2	257	72 213	2 163
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	1 082	535	534	1	547	534	13	1 067	310 518	10 076
Ao mês — Au mois	21	18	18	..	3	3	..	21	6 403	413
Ilhas Adjacentes	96	96	96	..	..	..	..	93	27 652	949
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana	81	81	81	..	..	..	..	80	23 563	742
Ao mês	15	15	15	..	..	..	..	13	4 089	207
Continente										
Não remunerado	7	4	4	..	3	3	..	7	×	—
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	..	—	—	..	—	—	14
Ilhas Adjacentes										
Não remunerado	1	1	1	..	..	..	..	1	×	—

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório . .	180	171	171	9	9	185	n	5 629		
Continente	160	151	151	9	9	164	n	5 268		
Ilhas Adjacentes	20	20	20	..	..	21	n	361		
Operário	1 225	644	644	..	581	572	9	1 216	367 723	11 193
Continente	1 127	546	546	..	581	572	9	1 118	338 984	10 232
Ilhas Adjacentes	98	98	98	..	..	..	..	98	28 741	961

209.4 — TORREFACÇÃO — *Torrefaction (a) (b)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

168. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade	Produção	Total de remunerações	Pessoal operário remunerado			Materiais consumidos	Energia e lubrificantes
	<i>Établissements en activité</i>			<i>Personnel ouvrier rémunéré</i>	Existência média mensal	Dias de trabalho		
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	155	169 768	3 718	386	106	2 886	146 386	3 021
Aveiro.	16	4 846	75	11	3	68	4 302	106
Beja	7	4 036	93	12	3	65	3 578	102
Braga	6	1 623	60	6	2	37	1 446	48
Coimbra	15	4 356	94	16	3	76	3 510	154
Évora	8	2 435	152	18	5	111	2 041	43
Faro	10	1 411	56	7	2	56	1 136	42
Leiria	9	2 970	134	9	3	86	2 596	64
Lisboa	17	44 371	1 729	121	35	1 264	38 923	961
Portalegre	15	25 992	350	64	17	319	23 853	323
Porto	23	69 849	786	90	28	645	58 720	971
Santarém	13	4 116	105	15	4	75	3 111	103
Setúbal	6	907	25	2	1	25	802	23
Viscu	5	1 923	35	7	1	35	1 607	54
Outros — <i>Autres</i>	5	933	24	8	1	24	761	27
Castelo Branco	3	...	...	...	...	...	...	...
Guarda	1	...	...	...	...	...	...	...
Vila Real	1	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	(c) 152	(c) 165 061	3 878	383	107	2 913	(c) 143 737	(c) 2 963

(a) Origem — *Source*: I. N. E. (b) Referente à produção dos estabelecimentos cujas instalações têm uma capacidade total de carga superior a 15 quilogramas por operação. — *Relatif à la production des établissements dont les installations possèdent une capacité totale de charge supérieure à 15 kilogrammes par opération.* (c) Rectificado — *Rectifié.*

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

169. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

209.4 — Torrefacção — *Torrefaction (a)*

1961

Distritos Districts	Fábricas <i>Usines</i>	Exis- tentes em 31-XII <i>Exis- tantes au 31-XII</i>	Em actividade <i>En activité</i>			Inac- tivas <i>Inac- tives</i>	Distritos Districts	Fábricas	Exis- tentes em 31-XII	Em actividade			Inac- tivas
			Total	— 21 ope- rários ou- vriers	21 a 50					Total	— 21 ope- rários	21 a 50	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
Total		157	155	152	3	2			9	9	9		
Aveiro.		16	16	16			Leiria.		18	17	15	2	
Beja.		7	7	7			Lisboa.		15	15	15		
Braga.		6	6	6			Portalegre.		23	23	22	1	
Castelo Branco		3	3	3			Porto		13	13	13		
Colmbra		15	15	15			Santarém		6	6	6		
Evora		8	8	8			Setúbal		1	1	1		
Faro		10	10	10			Vila Real		5	5	5		
Guarda		2	1	1		1	Viscu						
							Total em 1960		(b) 155	(b) 152	149	(b) 3	
												3	

(a) Referente à produção dos estabelecimentos cujas instalações têm uma capacidade total de carga superior a 15 quilogramas por operação. — *Relatif à la production des établissements dont les installations possèdent une capacité totale de charge supérieure à 15 kilo-grammes par opération.* (b) Rectificado — *Rectifié.*

III. — PRODUÇÃO — *Production*

170. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

209.4 — Torrefacção — *Torrefaction (a)*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Portalegre		Porto		1960	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
I — Total.	×	169 768	×	44 371	×	25 992	×	69 849	×	(d) 165 061
Amendoim — <i>Arachide.</i>	953	×	314	×	11	55	269	3 217	812	6 203
Café — <i>Café.</i>	6 614	×	2 256	×	1 273	25 389	2 294	48 315	(d) 5 977	(d) 109 431
Cevada — <i>Orge.</i>	7 737	×	2 386	×	49	231	3 339	14 250	(d) 7 892	(d) 30 376
Chicória — <i>Chicorée.</i>	2 834	×	1 601	×	10	50	639	3 665	3 416	14 971
Grão preto — <i>Pois chiche noir.</i>	866	×	466	×	5	23	80	369	885	3 447
Outros — <i>Autres.</i>	3	×	...	...	...	...	...	...	...	...
II — Conta própria — <i>Compte propre (b)</i>	15 997	167 553	4 920	43 496	1 341	25 743	6 342	69 797	(d) 16 163	(d) 163 332
Amendoim.	605	7 185	54	520	4	50	269	3 217	517	6 092
Café.	5 148	114 358	1 246	27 177	1 273	25 389	2 015	48 196	(d) 4 581	(d) 108 884
Cevada.	6 942	29 337	1 818	7 250	49	231	3 339	14 250	(d) 7 111	(d) 30 039
Chicória.	2 826	13 594	1 455	7 099	10	50	639	3 665	3 261	14 884
Grão preto.	673	3 009	347	1 450	5	23	80	369	691	3 362
Outros.	3	70	...	...	...	...	...	...	...	...
III — Conta alheia — <i>Compte d'autrui (c)</i>	3 010	1 269	2 103	875	7	5	279	119	2 821	1 167
Amendoim.	348	×	260	×	7	5	...	...	295	111
Café.	1 466	×	1 010	×	...	...	279	119	1 396	547
Cevada.	795	×	563	×	...	...	...	...	781	337
Chicória.	208	×	146	×	...	...	...	...	155	87
Grão preto.	193	×	119	×	...	...	...	...	194	85
IV — Produtos secundários — <i>Produits secon- daires.</i>	×	946	...	...	11	244	1	23	×	562
Licores — <i>Liquors.</i>	1 000	416	...	...	...	...	...	...	×	×
Xaropes — <i>Siropes.</i>	6	78	...	...	...	...	...	...	×	×
Chocolates — <i>Chocolats.</i>	22	452	...	...	11	244	1	23	×	×

(a) Vide também cap. 208.1 «chocolates e cacaos». — *V. également chap. 208.1 «chocolats et cacao».* (b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valueur calculée au prix de vente par la fabrique.* (c) Valor correspondente aos serviços prestados a outrem. — *Valueur correspondant aux services fournis à autrui.* (d) Rectificado — *Rectifié.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

171. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

209.4 — Torrefacção — *Torrefaction (a)*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente — <i>Continent</i>			Lisboa			Portalegre			Porto		
	Total		Conta própria <i>Compte propre</i>	Total		Conta própria	Total		Conta própria	Total		Conta própria
	t	1 000 esc		t	1 000 esc		t	1 000 esc		t	1 000 esc	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total despendido — <i>Total dépensé (b)</i>	×	×	146 386	×	×	38 923	×	×	23 853	×	×	58 720
Amendoim — <i>Arachide</i>	1 076	685	6 519	354	61	473	11	4	43	303	303	2 991
Café — <i>Café</i>	8 167	6 335	98 232	2 792	1 528	25 188	1 545	1 545	22 890	2 867	2 516	38 300
Cevada — <i>Orge</i>	9 594	8 598	24 370	2 977	2 264	5 900	61	61	187	4 134	4 134	12 195
Chicória — <i>Chicorée</i>	3 758	3 479	11 550	2 118	1 924	6 065	14	14	43	854	854	3 099
Grão preto — <i>Pois chiche noir</i>	1 082	845	2 584	678	435	1 276	7	7	21	97	97	311
Outros — <i>Autres</i>	×	×	743	×	×	×	×	×	220	×	×	25
Embalagens não recuperáveis — <i>Embalages non récupérables</i>	×	×	2 388	×	×	21	×	×	449	×	×	1 790
Total despendido em 1960	×	×	(c) 143 737	×	×	38 651	×	×	23 999	×	×	(c) 57 162

(a) Referente à produção dos estabelecimentos cujas instalações têm uma capacidade total de carga superior a 15 quilogramas por operação. — *Relatif à la production des établissements, dont les installations possèdent une capacité totale de charge supérieure à 15 kilogrammes par opération.* (b) Ver também cap. 208.1 «Chocolates e Cacaos». — *V. également chap. 208.1 «Chocolates et Cacaos».* (c) Rectificado — *Rectifié.*

V. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

172. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

209.4 — Torrefacção — *Torrefaction (a)*

Designação — <i>Désignation</i>	1960		1961		Designação	1960		1961		
	t	1 000 esc	t	1 000 esc		Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	
	2	3	4	5		7	8	9	10	
1					6					
Total despendido — <i>Total dépense</i>		(c) 2 963		3 021	I — Combustíveis (continuação-suíte):					
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	(c) 2 403	×	2 418	3 — Líquidos — <i>Liquides</i>	×	(c) 447	×	555	
Lisboa	×	756	×	764	4 — Outros — <i>Autres</i>	×	31	×	46	
Porto	×	(c) 852	×	802	II — Energia eléctrica —					
1 — Carvões e briquetes — <i>Charbons et briquettes</i>	259	193	377	274	Energia eléctrica (b) 1 000 kWh	(c) 464	(c) 502	494	540	
2 — Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>	(c) 6 295	(c) 1 734	5 905	1 543	Lisboa	159	188	142	176	
Lisboa	1 670	458	1 457	390	Porto	(c) 164	(c) 151	175	163	
Porto	(c) 1 899	(c) 627	1 826	531	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	5	(c) 50	5	63

(a) Referente à produção dos estabelecimentos cujas instalações têm uma capacidade total de carga superior a 15 quilogramas por operação. — *Relatif à la production des établissements, dont les installations possèdent une capacité totale de charge supérieure à 15 kilogrammes par opération.* (b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.* (c) Rectificado — *Rectifié.*

VI. — PESSOAL — *Personnel*

173. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

209.4 — Torrefacção — *Torrefaction (a)*

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H		M						
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
									n.º	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11 1 000 esc
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	171	162	162	9	9	181	n	832		
Por distritos — <i>Par districts:</i>										
Lisboa	45	39	39	6	6	49	n	465		
Portalegre	17	17	17	17	17	18	n	31		
Porto	30	30	30	30	30	32	n	141		
Outros — <i>Autres</i>	79	76	76	3	3	82	n	195		
Por categorias — <i>Par catégories:</i>										
Dirigente — <i>Dirigeant:</i>										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	1	1	1	2	2	3	n	49		
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	110	108	108	2	2	114	n	—		
Outro — <i>Autre:</i>										
Remunerado	54	47	47	7	7	59	n	783		
Não remunerado	6	6	6	—	—	5	n	—		
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	385	282	278	4	103	101	2	386	106 315	2 886
Por distritos:										
Lisboa	117	108	108	9	9	121	35 147	1 264		
Portalegre	66	35	35	31	31	64	16 714	319		
Porto	91	58	58	33	32	90	25 668	645		
Outros	111	81	77	4	30	111	28 786	658		
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération:</i>										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	248	149	147	2	99	97	2	248	66 655	1 658
Ao mês — <i>Au mois</i>	135	131	129	2	4	4	—	136	39 553	1 225
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	2	2	2	—	—	—	—	2	107	3
A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établissement</i>	×	×	×	×	×	×	×	×	×	11
Não remunerado	18	16	13	3	2	2	—	15	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
Total em 1960										
Administrativo, técnico e de escritório	181	165	163	3	16	16	7	193	n	965
Operário	374	279	276	3	95	88	—	383	107 416	2 913

(a) Referente à produção dos estabelecimentos cujas instalações têm uma capacidade total de carga superior a 15 quilogramas por operação. — *Relatif à la production des établissements, dont les installations possèdent une capacité totale de charge supérieure à 15 kilogrammes par opération.*

209.6 — MOAGEM DE PIMENTÃO — *Meunerie de piment (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

174. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Distritos <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Existência média anual <i>Effectif moyen annuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 esc	1 000 esc
				n.º	1 000	1 000 esc		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	15	14 813	545	217	22	432	11 704	728
Portalegre	8	9 187	222	84	9	160	7 574	386
Outros — <i>Autres</i>	7	5 126	323	133	13	272	4 130	342
Évora	1	...	...	...	...	...	...	...
Faro	1	...	...	...	...	...	...	...
Lisboa	1	...	...	...	...	...	...	...
Santarém	4	...	...	...	...	...	...	...

(a) *Origem — Source: I. N. E.*

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

175. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

209.6 — Moagem de pimentão — *Meunerie de piment*

1961

Fábricas Usines Distritos Districts	Exis- tentes em 31-XII <i>Exis- tantes au 31-XII</i>	Em actividade <i>En activité</i>			Inac- tivas <i>Inac- tives</i>
		Total	— de 21 ope- rários ou- vriers	21 a 50	
1	2	3	4	5	6

Total	19	15	13	2	4

Évora	2	1	1	..	1
Faro	1	1	1	..	..
Lisboa	1	1	..	1	..
Portalegre	8	8	7	1	..
Santarém	7	4	4	..	3

III. — PRODUÇÃO, CONSUMO DE MATERIAIS, FORÇA MOTRIZ — *Production, Consommation de matériaux, Force motrice*

176. — Produção; materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Production; matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

209.6 — Moagem de pimentão — *Meunerie de piment*

1961

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente <i>Continent</i>		Portalegre		Produtos (a)	Continente		Portalegre	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Produção — <i>Production</i>:									
Pimentão moido — <i>Piment moulu</i> t	724	8 430	475	5 383	II — Materiais (continuação - <i>suite</i>)				
Pimentão seco no estabelecimento — <i>Piment sec dans l'établissement</i> »	×	5 505	×	3 426	Outros — <i>Autres</i>	×	27	×	12
Outros produtos — <i>Autres produits</i> »	×	378	×	378	Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	174	×	141
III — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>:									
II — Materiais — <i>Matériaux</i>					Total despendido				
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	11 704	×	7 574	Combustíveis e lubrificantes — <i>Combustibles et lubrifiants</i>	×	640	×	352
Pimentão — <i>Piment</i> :					Energia eléctrica — <i>Energie électrique (b)</i> 1 000 kWh	126	×	42	×
Seco no estabelecimento — <i>Sec dans l'établissement</i> t	651	5 561	422	3 482	Própria — <i>Propre</i>	30	×	6	×
Adquirido já seco — <i>Acquéri déjà sec</i> »	128	1 319	86	895	Comprada — <i>Achetée</i>	96	88	36	34
Adquirido verde para secagem — <i>Acquéri vert pour secage</i> »	4 607	4 623	2 926	3 044					

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica. — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*
(b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

IV. — PESSOAL — *Personnel*

177. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

209.6 — Moagem de pimentão — *Meunerie de piment*

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência média anual Effectif moyen annuel							Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées
	HM	H			M				
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos		
n.º							1 000 esc		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau									
Total	24	21	21		3	3		n	113
Por distritos — Par districts:									
Portalegre	13	13	13		..	..		n	62
Outros — Autres	11	8	8		3	3		n	51
Por categorias — Par catégories:									
Dirigente — Dirigeant:									
Remunerado — Rémunéré	6	3	3		3	3		n	27
Não remunerado — Non rémunéré	9	9	9		..	..		n	—
Outro — Autre:									
Remunerado	8	8	8		..	..		n	86
Não remunerado	1	1	1		..	..		n	—
Operário — Ouvrier									
Total	217	75	75	..	142	140	2	22 195	432
Por distritos:									
Portalegre	84	35	35	..	49	49	..	8 697	160
Outros	133	40	40	..	93	91	2	13 498	272
Por formas de remuneração—Par formes de rémunération:									
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . .	210	68	68	..	142	140	2	20 519	371
Ao mês — Au mois	7	7	7	..	..	..	..	1 676	61

209.7 — ALIMENTOS PREPARADOS PARA ANIMAIS — *Aliments préparés destinés aux animaux (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

178. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Matérias consumidas <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 esc	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	58	231 913	8 853	572	168	6 498	189 439	4 130
Beja	5	4 813	36	7	1	28	4 557	72
Évora	4	1 470	46	5	1	15	1 274	18
Faro	10	24 982	1 024	103	29	793	19 470	410
Lisboa	21	156 463	4 304	213	65	2 747	132 021	1 348
Porto	4	14 120	1 220	81	24	918	10 308	867
Setúbal	9	23 958	2 158	155	47	1 944	16 210	1 335
Outros — <i>Autres</i>	5	6 107	67	8	1	53	5 599	80
Aveiro	1	...	...	...	...	...	...	...
Portalegre	2	...	...	...	...	...	...	...
Santarém	2	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	69	181 394	7 853	488	147	5 359	144 206	3 341

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

179. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel suivant le nombre d'ouvriers

209.7 — Alimentos preparados para animais — *Aliments préparés destinés aux animaux*

1961

Fábricas Usines	Distritos — <i>Districts</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>				Inactivas <i>Inactives</i>
			Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	
1	2	3	4	5	6	7	
Total	68	58	48	8	2	10	
Aveiro	1	1	1	..	..	..	
Beja	5	5	5	..	..	..	
Evora	5	4	4	..	..	1	
Faro	16	10	8	2	..	6	
Lisboa	23	21	17	4	..	2	
Portalegre	2	2	2	..	..	..	
Porto	4	4	3	..	1	..	
Santarém	3	2	2	..	..	1	
Setúbal	9	9	6	2	1	..	
Total em 1960	78	69	61	6	2	9	

III. — PRODUÇÃO — Production

180. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

209.7 — Alimentos preparados para animais — Aliments préparés destinés aux animaux

1961

Produtos — Produits (a)	Continente Continent		Faro		Lisboa		Porto		Setúbal	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total	×	231 913	×	24 982	×	156 463	×	14 120	×	23 958
I — Extremes — Non mélangés	17 948	33 639	9 711	13 034	309	918	3 221	8 390	4 392	10 514
De origem vegetal — D'origine végétal (b)	11 164	15 520	8 975	10 840	9	18	..	..	1 865	3 879
De origem animal (de peixe) — D'origine animal (de poisson) (c)	6 784	18 119	736	2 194	300	900	3 221	8 390	2 527	6 635
II — Misturas — Mélanges	92 917	183 164	2 145	5 134	78 352	154 409	447	1 043	6 485	10 971
De origem vegetal — D'origine végétal	34 602	61 393	1 581	3 479	25 515	43 589	..	..	5 669	9 724
De origem vegetal e animal — D'origine végétal et animal	7 949	14 348	389	707	4 546	7 774	..	..	..	..
Compostas de origem vegetal, animal e mineral — D'origine végétal, animal et minéral	50 366	107 423	175	948	48 291	103 046	447	1 043	816	1 247
III — Produtos intermédios ou secundários — Produits intermédiaires ou secondaires (c)	×	15 007	1 686	6 814	×	1 042	2 289	4 678	×	2 473
Grainha de alfarroba — Noyan de caroube	1 004	5 584	1 004	5 584	..	..	2 289	..	..	..
Óleo de peixe — Huile de poisson	2 494	5 876	205	491	..	..	..	4 678	378	707
Adubos — Engrais	2 253	3 230	477	739	833	824	..	..	943	1 667
Outros — Autres	×	317	..	..	×	218	..	..	×	99
IV — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de fabrication vendus	×	103	×	..	×	94	×	9	×	..
Total em 1960	×	181 334	×	26 123	×	116 035	×	14 290	×	18 329

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (b) Vidé também Cap. 312.2 «Óleos de sementes e de frutos oleaginosos não alimentares» — V. également Chap. 312.2 «Huiles de graines et de fruits oléagineux non alimentaires». (c) Vidé também Cap. 204.1 «Conservas em azeite, ou molhos e pelo sal» e Cap. 311.8 «Adubos» — V. également Chap. 204.1 «Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel» et Chap. 311.8 «Engrais».

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

181. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

209.7 — Alimentos preparados para animais — Aliments préparés destinés aux animaux

1961

Produtos — Produits	Continente Continent		Faro		Lisboa		Porto		Setúbal	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total despendido — Total dépensé	×	189 439	×	19 470	×	132 021	×	10 308	×	16 210
I — Bagaços — Marcs	32 141	54 627	473	654	26 350	44 792	980	1 181	3 540	6 615
Amendoim — Arachide	16 658	30 747	299	594	14 639	27 041	31	53	1 121	2 037
Coconote — Coconote	6 492	8 819	13	19	5 157	6 986	677	785	502	776
Outros — Autres	8 991	15 061	161	41	6 554	10 765	272	343	1 917	3 802
II — Peixe — Poisson	36 198	21 156	2 554	1 111	2 482	7 808	17 701	8 081	13 316	3 597
III — Cereais e legumes — Céréales et légumes	27 480	59 828	11 523	16 748	20 073	33 859	231	420	1 793	2 640
Alfarroba — Caroube	13 248	30 137	9 888	13 478	10 772	14 673	31	40	1 072	1 417
Outros	14 232	29 691	1 635	3 270	9 301	19 186	200	380	721	1 223
IV — Sub-produtos das fábricas de moagem, descasque de arroz, etc. — Sous-produits des fabriques de meunerie, de décortiquage du riz, etc.	26 530	36 060	..	..	22 440	30 467	175	300	1 617	2 215
V — Outros produtos — Autres produits	×	14 164	×	689	×	12 942	×	49	×	394
VI — Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	×	3 604	×	268	×	2 153	×	277	×	759
Total despendido em 1960	×	144 206	×	20 963	×	95 763	×	7 604	×	13 690

V. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

182. — Consumo de energia e lubrificantes — Consommation d'énergie et lubrifiants

209.7 — Alimentos preparados para animais — Aliments préparés destinés aux animaux

1961

Combustíveis — Combustibles	t	1 000 esc	Energia eléctrica e lubrificantes Energie électrique et lubrifiants	Unidade Unité	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
Total despendido — Total dépensé . . .		4 130	II — Energia eléctrica — Energie élec- trique (a) 1 000 kWh	2 037	×
I — Combustíveis — Combustibles	×	2 103	1 — Própria — Propre	2	×
1 — Carvão — Charbon	977	729	2 — Comprada — Achetés	2 035	1 924
2 — Lenha e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux	1 293	321	III — Lubrificantes — Lubrifiants	t	7
3 — Líquidos — Liquides	×	1 053	Total em 1960		3 341
			Combustíveis	×	1 776
			Energia eléctrica (a) 1 000 kWh	1 594	×
			Lubrificantes t	6	72

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VI. — PESSOAL — Personnel

183. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

209.7 — Alimentos preparados para animais — Aliments préparés destinés aux animaux

1961

Distritos, categorias e formas do remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre							Existên- cia média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remune- rações pagas Rémuné- rations payées	
	HM	H			M						
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos	< 18 anos				
n.º											1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau											
Total	156	141	141		15	15		147	n	2 357	
Por distritos — Par districts:											
Lisboa	78	68	68		10	10		73	n	1 557	
Setúbal	22	19	19		3	3		20	n	214	
Outros — Autres	56	54	54		2	2		54	n	586	
Por categorias — Par catégories:											
Dirigente — Dirigeant:											
Remunerado — Rémunéré	12	12	12		..	..		12	n	529	
Não remunerado — Non rémunéré	52	51	51		1	1		47	n	—	
Outro — Autre:											
Remunerado	87	73	73		14	14		84	n	1 828	
Não remunerado	6	5	5		..	..		4	n	—	
Operário — Ouvrier											
Total	612	568	567	1	44	39	5	572	168 336	6 498	
Por distritos:											
Lisboa	241	225	224	1	16	16	..	213	64 919	2 747	
Setúbal	163	162	162	..	1	1	..	155	46 584	1 944	
Outros	208	181	181	..	27	22	5	204	56 833	1 807	
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:											
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	585	544	543	1	41	36	5	544	160 306	6 110	
Ao mês — Au mois	23	22	22	..	1	1	..	23	6 982	368	
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	4	2	2	..	2	2	..	5	1 048	20	
Não remunerado	1	1	1	..	..	..	..	1	×	—	
A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement	×	×	×	×	×	×	×	×	×	18	
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	
Total em 1960											
Administrativo, técnico e de escritório	140	127	127		13	13		150	n	2 494	
Operário	543	497	495	2	46	41	5	488	147 042	5 359	

209.8 — FERMENTOS E LEVEDURAS — *Ferments et levures (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

184. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Designação — <i>Désignation</i>	1960	1961	Designação	1960	1961
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> n.º	4	4	IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 esc	63 392	66 280	2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	63	56
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> »	8 903	9 266	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 esc	3 680	3 491
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> »	17 478	14 884
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	194	180	VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> »	4 139	4 094
			VII — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> cv	10 041	10 041

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. MATERIAIS CONSUMIDOS. FORÇA MOTRIZ
Établissements. Production. Matériaux consommés. Force motrice

185. — Fábricas existentes. Sua produção, força motriz instalada e materiais, energia e lubrificantes consumidos
Usines existantes. Production, force motrice installée et matériaux, énergie et lubrifiants consommés

209.8 — Fermentos e leveduras — *Ferments et levures*

Designação — <i>Désignation</i>	1960	1961	Designação	1960	1961
1	2	3	4	5	6
I — Fábricas existentes em 31-XII — <i>Usines existantes au 31-XII</i> 4	4	4	IV — Força motriz (continuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 esc	63 392	66 280	Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> n.º	215	215
Fermentos e leveduras — <i>Ferments et levures</i> t	6 023	6 311	Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> n.º	10 566	10 566
Outros produtos — <i>Autres produits</i> 1 000 esc	61 915	64 825	Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> kVA	7	7
Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i> »	X	1 000	2 — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>		
III — Materiais consumidos			Total despendido	4 139	4 094
Total despendido — <i>Total dépensé</i> »	17 478	14 884	Combustíveis — <i>Combustibles</i> t	2 355	2 196
Diversos — <i>Divers</i> »	14 651	12 631	Óleos — <i>Huiles</i> 1 000 esc	2 232	2 087
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> »	2 827	2 253	Outros — <i>Autres</i> »	273	350
IV — Força motriz			Energia eléctrica (a) 1 000 kWh	2 369	2 416
1 — Existência em 31-XII — <i>Effectif au 31-XII</i>			1 000 esc	1 572	1 612
Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> n.º	8	8	Lubrificantes t	6	4
	212	213	1 000 esc	62	45

(a) kWh — *Kilowatt-hora* — *Kilowatt-heure*.

III. — PESSOAL — *Personnel*

186. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários
Personnel existant journées de travail, traitements et salaires

209.8 — Fermentos e leveduras — *Ferments et levures*

1961

Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre										
Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	HM	H			M			Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau										
Total	116	99	99		17	17		114	n	5 775
Per categorias — Par catégories										
Dirigente — Dirigeant:										
Remunerado — Rémunéré	8	8	8		..	..		8	n	1 385
Não remunerado — Non rémunéré	5	5	5		..	..		5	n	—
Outro — Autre										
Remunerado	103	86	86		17	17		101	n	4 390
Operário — Ouvrier										
Total	175	165	165	..	10	10	..	180	55 831	3 491
Per formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	163	154	154	..	9	9	..	167	51 822	3 111
Ao mês — Au mois	12	11	11	..	1	1	..	13	4 009	380
Subsídios diversos — Subsides divers								—	—	120
Total em 1960										
Administrativo, técnico e de escritório	98	96	96		2	2		97	n	5 223
Operário	196	188	188	..	8	8	..	194	62 511	3 680

209.9 — OUTRAS INDÚSTRIAS ALIMENTARES — *Autres industries alimentaires*

209.9.1 — AMIDOS, FÉCULAS E DEXTRINAS — *Amidons, féculas et dextrines (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

187. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité (b)</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	7	52 911	4 756	207	62	2 318	35 444	3 124
Lisboa	2	45 594	4 439	176	53	2 028	29 922	2 866
Outros	5	7 317	317	31	9	290	5 522	258
Braga	1	...	...	...	...	...	...	...
Porto	4	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	5	47 517	4 221	170	58	2 077	31 374	3 339

(a) Origem — *Source*: I. N. E. (b) São na totalidade 7 estabelecimentos, 5 com menos de 21 operários e 2 com 51 a 100. — *En tout 7 établissements, 5 avec moins de 21 ouvriers et 2 avec 51 à 100.*

II. — PRODUÇÃO — *Production*

188. — Produção e principais distritos

Production et principaux districts

209.9.1 — Amidos, féculas e dextrinas — *Amidons, féculas et dextrines*

1961

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Outros	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7
Total	×	52 911	×	45 594	×	7 317
Amido — <i>Amidon</i>	4 316	18 386	3 639	15 994	677	2 392
Para alimentação e indústrias alimentares — <i>Pour l'alimentation et industries alimentaires</i>	3 642	15 842	3 446	15 056	196	786
Para indústrias não alimentares — <i>Pour l'industries non alimentaires</i>	674	2 544	193	938	481	1 606
Féculas — <i>Féculas</i>	3 666	16 010	2 931	13 070	735	2 940
Para alimentação e indústrias alimentares	2 247	8 890	1 512	5 950	735	2 940
Para indústrias não alimentares	1 419	7 120	1 419	7 120	..	..
Dextrinas — <i>Dextrines</i>	486	3 419	474	3 311	12	108
Para indústrias não alimentares	486	3 419	474	3 311	12	108
Glucoses — <i>Glucoses</i>	899	5 931	899	5 931	..	..
Para alimentação e indústrias alimentares	512	3 578	512	3 578	..	..
Para indústrias não alimentares	387	2 353	387	2 353	..	..
Gomas — <i>Gommes</i>	206	982	34	289	172	693
Para indústria (b)	206	982	34	289	172	693
Outros — <i>Autres</i>	×	3 943	×	3 670	×	273
Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i>	×	4 240	×	3 329	×	911
Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	×	809	×	189	×	620
Total em 1960	×	47 517	×	41 137	×	6 380

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica. — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.* (b) Ver também cap. 319.5 «Colas, grudes e gelatinas» — *V. également chap. 319.5 «Colles, colle forte et gélatines».*

III. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommations de matériaux. Force motrice*

189. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

209.9.1 — Amidos, féculas e dextrinas — *Amidons, féculas et dextrines*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Outros	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7
I — Materiais — <i>Matériaux</i>:						
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	35 444	×	29 922	×	5 522
Milho — <i>Mais</i>	4 979	10 138	4 979	10 138	..	..
Do Continente — <i>Au Continent</i>	1 960	4 112	1 960	4 112	..	..
Do Ultramar — <i>D'outre-mer</i>	3 019	6 026	3 019	6 026	..	..
Batata — <i>Pomme de terre</i>	9 120	7 134	9 120	7 134	..	..
Crueira (mandioca) — <i>Manioc</i>	8 820	16 393	6 569	12 095	2 251	4 298
Féculas — <i>Fécules</i>	271	1 170	..	..	271	1 170
Produtos químicos e outros — <i>Produits chimiques et autres</i>	×	137	×	127	×	10
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	472	×	428	×	44
Total despendido em 1960	×	31 374	×	26 796	×	4 578
II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>						
Total despendido		3 124		2 866		258
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	1 739	×	1 615	×	124
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) 1 000 kWh	2 021	1 378	1 829	1 247	192	131
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	1	7	1	4	o	3
Total despendido em 1960		3 339		3 096		243

(a) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

IV. — PESSOAL — *Personnel*

190. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

209.9.1 — Amidos, féculas e dextrinas — *Amidons, féculas et dextrines*

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>				Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias do trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunera- ções pagas <i>Rémun- érations payées</i>
	HM	H		M			
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos			
			≥ 18 anos	> 18 anos			
1	2	3	4	5	6	7	8
							1 000 esc
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>							
Total	66	57	57	9	63	n	2 438
Por distritos — <i>Par districts</i> :							
Lisboa	53	44	44	9	51	n	2 411
Outros	13	13	13	..	12	n	27
Por categorias — <i>Par catégories</i> :							
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :							
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	7	5	5	2	7	n	1 020
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	11	11	11	..	10	n	—
Outro — <i>Autre</i>							
Remunerado	48	41	41	7	46	n	1 418
Operário — <i>Ouvrier</i>							
Total	207	178	177	1	29	207	62 389
Por distritos:							
Lisboa	173	148	147	1	25	176	63 165
Outros	34	30	30	..	4	31	9 224
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i>							
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	199	170	169	1	29	199	59 897
Ao mês — <i>Au mois</i>	8	8	8	..	..	8	2 492
Total em 1960							
Administrativo, técnico e de escritório	60	50	50	10	56	n	2 144
Operário	189	158	156	2	31	179	57 826

209.9.2 — GELO — *Glacé (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

191. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Etablissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Combustíveis, etc. <i>Combustibles, etc.</i>
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 esc	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	37	25 002	5 626	282	87	4 213	864	6 039
Faro	9	1 508	189	21	5	158	91	461
Leiria	3	1 456	218	22	6	202	51	494
Lisboa	11	9 987	3 189	125	39	2 174	322	2 820
Porto	3	2 617	305	24	7	247	53	790
Setúbal	8	9 058	1 658	85	29	1 384	326	1 401
Outros — <i>Autres</i>	3	376	67	5	1	48	21	73
Colimbra	2	...	...	...	...	...	...	...
Viana do Castelo	1	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	36	22 567	5 229	259	79	3 727	949	5 930

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Etablissements*

192. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

209.9.2 — Gelo — *Glacé*

1961

Fábricas <i>Usines</i> Distritos <i>Districts</i>	Total	Coimbra	Faro	Leiria	Lisboa	Porto	Setúbal	Viana do Castelo	1960
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Existentes em 31-XII — <i>Existantes au 31-XII</i>	39	2	10	3	11	3	9	1	37
Em actividade — <i>En activité</i>	37	2	9	3	11	3	8	1	36
— de 21 operários — <i>ouvriers</i>	33	2	9	3	9	3	6	1	32
de 21 a 50	4	..	..	..	2	..	2	..	4
Inactivas — <i>Inactives</i>	2	..	1	..	..	..	1	..	1

III. — PRODUÇÃO — *Production*

193. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

209.9.2 — Gelo — *Glacé*

1961

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente <i>Continent</i>		Faro		Lisboa		Porto		Setúbal	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Produção — <i>Production (b)</i>	×	25 002	×	1 508	×	9 987	×	2 617	×	9 058
Gelo — <i>Glacé</i>	124 063	24 288	6 200	1 508	48 242	9 579	17 547	2 522	46 560	8 927
Produtos intermédios ou semi-fabricados — <i>Produits intermédiaires ou semi-fabriqués</i>	×	714	×	..	×	408	×	95	×	131
Total em 1960	×	22 567	×	1 118	×	8 830	×	1 885	×	9 334

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*. (b) Vide também cap. 213 «Cerveja e Malte». — *V. également chap. 213 «Bière et Malt»*.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — Consommation de matériaux. Force motrice

194. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

209.9.2 — Gelo — Glace

1961

Produtos — Produits	Continente Continent		Faro		Lisboa		Porto		Setúbal	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
I — Materiais consumidos — Matériaux consommés	×	864	×	91	×	322	×	53	×	326
Água — Eau	×	566	×	43	×	201	×	43	×	227
Amoníaco — Ammoniaque	6	101	1	22	4	49	o	1	1	19
Cloreto de cálcio — Chlorure de calcium	57	113	3	2	27	53	..	..	27	58
Cloreto de sódio — Chlorure de sodium	180	61	31	13	54	18	18	8	56	13
Outros — Autres	×	23	×	11	×	1	×	1	×	9
Total em 1960	×	949	×	45	×	312	×	118	×	349
II — Energia e lubrificantes — Énergie et lubrifiants	×	6 039	×	461	×	2 820	×	790	×	1 401
Combustíveis — Combustibles	×	335	..	..	×	230	..	..	×	4
Energia eléctrica — Énergie électrique (a) 1 000 kWh	7 924	5 594	440	453	3 322	2 520	1 337	775	2 153	1 388
Lubrificantes — Lubrifiants	9	110	1	8	6	70	2	15	7	9
Total em 1960	×	5 930	×	454	×	2 512	×	656	×	1 916

(a) kWh — Killowatt-hora — Killowatt-heure.

V. — PESSOAL — Personnel

195. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

209.9.2 — Gelo — Glace

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre			Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées
	HM	H	M			
		≥ 18 anos ans	≥ 18 anos			
		n.º				
1	2	3	4	5	6	7
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau						
Total	81	75	6	80	n	1 413
Por distritos — Par districts:						
Lisboa	37	34	3	38	n	1 016
Setúbal	18	16	2	17	n	274
Outros — Autres	26	25	1	25	n	123
Por categorias — Par catégories:						
Dirigente — Dirigeant						
Remunerado — Rémunéré	18	16	2	16	n	609
Não remunerado — Non rémunéré	25	23	2	26	n	—
Outro — Autre						
Remunerado	35	33	2	35	n	804
Não remunerado	3	3	..	3	n	—
Operário — Ouvrier						
Total	288	281	7	282	86 809	4 213
Por distritos:						
Lisboa	121	120	1	125	38 535	2 174
Setúbal	88	83	5	85	29 107	1 384
Outros	79	78	1	72	19 167	655
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:						
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	259	253	6	250	79 183	3 807
Ao mês — Au mois	29	28	1	32	7 626	406
Não remunerado	1	1	..	3	×	—
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	—	—	36
Total em 1960						
Administrativo, técnico e de escritório	93	87	6	99	n	1 562
Operário	271	265	6	259	78 700	3 727

21 — INDÚSTRIAS DAS BEBIDAS — *Boissons*

211 — DESTILAÇÃO, RECTIFICAÇÃO E MISTURA DE BEBIDAS ESPIRITUOSAS
Distillation, rectification et mélange de spiritueux

211.2 — AGUARDENTES PREPARADAS, LICORES E OUTROS ESPIRITUOSOS
Eaux-de-vie préparées, liqueurs et autres spiritueux (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

196. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i>	Produção — <i>Production</i>	Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i>	Salários — <i>Salaires</i>	1 000 esc	1 000 esc
				n.º	1 000	1 000 esc		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	110	93 051	8 573	583	155	4 426	55 766	784
Aveiro	20	15 319	1 669	159	42	1 038	9 861	140
Faro	3	1 025	26	4	1	12	866	7
Lelria	3	1 033	53	6	2	41	538	29
Lisboa	32	41 105	4 073	182	54	1 784	24 375	367
Porto	33	26 736	2 358	179	45	1 239	14 689	137
Santarém	5	1 760	89	12	3	60	1 535	10
Setúbal	4	2 878	46	11	2	42	2 237	47
Outros — <i>Autres</i>	10	3 195	259	30	6	160	1 667	47
Total em 1960	116	94 182	7 723	574	154	4 036	(b) 58 565	1 540

(a) Origem — *Source*: I. N. E. (b) Rectificado — *Rectifié*.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

197. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

211.2 — Aguardentes preparadas, licores e outros espirituosos — *Eaux-de-vie préparées, liqueurs et autres spiritueux*

1961

Fábricas Usinas	Distritos Districts	Total	Aveiro	Beja	Braga	C. Branco	Évora	Faro	Guarda	Lelria	Lisboa	Portalegre	Porto	Santarém	Setúbal	Vila Real	Viscu	Total em 1960
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Existente em 31-XII — <i>Existantes au 31-XII</i>		111	21	2	2	2	1	3	1	3	32	1	33	5	4	..	1	117
Em actividade — <i>En activité</i>		110	21	2	2	2	1	3	1	3	32	1	32	5	4	..	1	116
— de 21 operários — <i>ouvriers</i>		104	19	2	2	2	1	3	1	3	30	1	30	5	4	..	1	112
de 21 a 50		6	2	..	..	..	..	..	..	..	2	..	2	..	..	..	..	4
Inactivas — <i>Inactives</i>		1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	1

III. — PRODUÇÃO — *Production*

198. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

211.2 — Aguardentes preparadas, licores e outros espirituosos — *Eaux-de-vie préparées, liqueurs et autres spiritueux*

1961

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente — <i>Continent</i>		Aveiro		Lisboa		Porto	
	1 000 l	1 000 esc	1 000 l	1 000 esc	1 000 l	1 000 esc	1 000 l	1 000 esc
	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	7 284	93 051	1 733	15 319	3 128	41 105	1 614	26 736
Aguardentes preparadas — <i>Eaux-de-vie préparées</i>	2 251	35 497	187	2 488	540	9 004	1 294	20 816
Amargos e aperitivos — <i>Apéritifs</i>	661	12 268	67	631	576	11 479	2	16
Licores — <i>Liqueurs</i>	3 631	32 836	1 337	10 648	1 622	16 046	194	1 802
Outros espirituosos — <i>Autres spiritueux</i>	375	7 151	94	1 032	167	2 241	57	3 573
Xaropes — <i>Siropes</i>	366	5 299	48	520	223	3 335	37	524
Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	×	72	..	..	×	64	×	2
Total em 1960	×	94 182	×	16 360	×	42 454	×	25 984

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation des matériaux. Force motrice*

199. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

211.2 — Aguardentes preparadas, licores e outros espíritos — *Eaux-de-vie préparées, liqueurs et autres spiritueux*

1961

Produtos — Produits	Continente Continent		Aveiro		Lisboa		Porto	
	Unidade Unité	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — Materiais — Matériaux								
Total despendido — Total dépense	×	55 766	×	9 861	×	24 375	×	14 689
Aguardentes — <i>Eaux-de-vie</i> 1 000 l	1 501	19 791	130	1 633	444	5 840	703	9 577
Vinicas — <i>De vin</i>	1 353	18 566	83	1 260	444	5 839	690	9 463
Outras — <i>Autres</i>	148	1 225	47	373	0	1	13	114
Alcool — <i>Alcool</i>	1 256	15 289	373	4 565	640	7 814	80	969
Açúcar — <i>Sucre</i>	1 197	9 876	290	2 419	668	5 491	83	653
Outros — <i>Autres</i>	×	4 813	×	157	×	2 605	×	1 661
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	5 997	×	1 087	×	2 625	×	1 829
Total despendido em 1960	×	(b) 58 565	×	11 385	×	26 352	×	15 514
II — Energia e lubrificantes — Énergie et lubrifiants								
Total despendido		784		140		367		137
Combustíveis e lubrificantes — <i>Combustibles et lubrifiants</i>	×	582	×	108	×	281	×	74
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) 1 000 kWh	180	202	28	32	53	86	83	63
Total despendido em 1960		1 540		367		870		197

(a) kWh — Kullowatt-hora — Kilowatt-heure. (b) Rectificado — Rectifié.

V. — PESSOAL — *Personnel*

200. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

211.2 — Aguardentes preparadas, licores e outros espíritos — *Eaux-de-vie préparées, liqueurs et autres spiritueux*

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remu- nerações pagas <i>Rémun- érations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º									1 000 esc	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	321	291	291	30	30	325	n	4 147
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Aveiro	71	70	70	1	1	74	n	631
Lisboa	137	118	118	19	19	138	n	2 289
Porto	74	66	66	8	8	73	n	1 069
Outros — <i>Autres</i>	39	37	37	2	2	40	n	158
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	19	18	18	1	1	16	n	646
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	103	96	96	7	7	110	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	184	163	163	21	21	189	n	3 501
Não remunerado	15	14	14	1	1	10	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	600	317	285	32	283	270	7	583	155 516	4 426
Por distritos:										
Aveiro	154	87	72	15	67	64	3	159	42 235	1 038
Lisboa	191	99	97	2	92	91	1	182	53 559	1 784
Porto	194	106	92	14	88	85	3	179	44 724	1 289
Outros	61	25	24	1	36	36	..	63	14 998	315
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	521	238	207	31	283	276	7	508	133 501	3 449
Ao mês — <i>Au mois</i>	77	77	76	1	..	..	..	71	21 086	958
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	2	2	2	..	..	..	..	4	929	19
A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établissement</i>	×	×	×	×	×	×	×	×	×	11
Não remunerado	11	8	8	..	3	3	..	8	..	..
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	325	297	297	16	28	28	7	330	n	3 687
Operário	559	259	243	16	300	293	7	539	153 819	4 036

213 — FABRICAÇÃO DE MALTE E CERVEJA — *Fabrication de malt et bière*

213.1 — CERVEJA — *Bière (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

201. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Designação — <i>Désignation</i>	1960	1961	Designação	1960	1961
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Etablissements en activité</i> n.º	4	4	IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 esc	226 119	245 132	2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	249	240
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> >	26 233	30 560	3 — Salários — <i>Salaire</i> 1 000 esc	11 558	12 050
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> >	45 338	49 964
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	793	760	VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> >	8 475	9 402
			VII — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> cv	3 454	3 454

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Etablissements*

202. — Fábricas existentes, segundo o número de operários e sua capacidade de produção

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers et leur capacité de production

213.1 — Cerveja — <i>Bière</i>		1961						
Fábricas <i>Usines</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i> (a)	Capacidade de produção diária (8 h) <i>Capacité de production journalière (8 h)</i>					Resíduos de malte <i>Déchets de malt</i>	n.º
		Total	De 51 a 100 operários <i>ouvriers</i>	101 a 200	201 a 400	Cerveja <i>Bière</i>		
Districtos <i>Districts</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	4	1	1	2	97	16		
Coimbra	1	1			19	2		
Lisboa	2			2	67	11		
Porto	1		1		11	3		
Total em 1960	4		2	2	97	16		

(a) Todas em actividade e com força motriz — *Toutes en activité et avec force motrice*.

III. — PRODUÇÃO, CONSUMO DE MATERIAIS

Production, Consommation de matériaux

203. — Produção e materiais consumidos

Production et matériaux consommés

213.1 — Cerveja — <i>Bière</i>		1961	
Designação — <i>Désignation</i>	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	
1	2	3	
I — Produção — <i>Production (a)</i>			
Total	×	245 132	
Cerveja — <i>Bière</i> 1 000 l	41 486	243 897	
Branca — <i>Blond</i> >	37 685	221 613	
Preta e escura — <i>Bruno</i> >	3 801	23 284	
Resíduos de malte — <i>Déchets de malt</i> t	3 093	1 059	
Gelo — <i>Glace (b)</i> >	589	176	
Total em 1960	×	226 119	
II — Materiais — <i>Matériaux</i>			
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	49 964	
Malte — <i>Malt</i> t	6 129	32 333	
Nacional — <i>National</i> >	4 813	25 117	
Estrangeiro — <i>Etranger</i> >	1 307	7 216	
Lúpulo — <i>Houblon</i> >	64	4 396	
Arroz — <i>Riz</i> >	32	88	
Açúcar — <i>Sucro</i> >	569	3 419	
Outros — <i>Autres</i> >	×	9 728	
Total despendido em 1960	×	45 338	

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valueur calculée au prix de vente par la fabrique*. (b) Ver também cap. 209.9.2 «Gelo — *V. également chap. 209.9.2 «Glaces*».

IV. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

204. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant*

213.1 — Cerveja — Bière		1961			
Equipamento	Existente em 31-XII Existant au 31-XII	Em actividade En activité			
		n.º	Capacidade de produção em 8 h Capacité de production en 8 h	n.º	Capacidade de produção em 8 h
1	2	3	4	5	
Caldeiras para fabrico de cerveja — Chaudières pour la fabrication de bière:					
Total	1 000 l	14	97	12	94
A fogo directo — A feu direct.	>	2	3		
A vapor — A vapeur	>	12	94	12	94
Cubas de fermentação — Cubes de fermentation:					
Total	m	604	9 563	569	9 359
1.ª fermentação — 1ère fermentation	>	123	1 849	119	1 825
2.ª fermentação — 2ème fermentation	>	481	7 714	450	7 534
Compressores para produção de frio — Compresseurs pour la production du froid	1 000 frigorias	21	23 229	16	17 189
Instalações de limpeza e trituração de malte — Installation de nettoyage et trituration du malt	t	6	98	4	86
Filtros de cerveja — Filtres à bière	1 000 l	10	291	8	277

V. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

205. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

213.1 — Cerveja — Bière

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	1960		1961		Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	1960		1961	
	n.º	Unidade Unité	n.º	Unidade		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — Moteurs primaires cv	2	407	2	407	Total despendido — Total dépensé		8 475		9 402
1 — Carburante líquido — Carburant liquide	1	262	1	262	I — Combustíveis — Combustibles	×	3 900	×	4 653
2 — Vapor — Vapeur	1	145	1	145	Fuel-oil t	4 606	3 829	3 640	3 357
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques	679	3 672	679	3 670	II — Energia eléctrica — Énergie électrique (b) 1 000 kWh	6 857	×	7 070	×
Em actividade — En activité	645	3 454	645	3 454	Comprada — Achetée	6 853	4 533	7 067	4 713
III — Geradores — Générateurs					III — Lubrificantes — Lubri- fiants:				
1 — Caldeiras a vapor — Chaudières à va- peur (a) m²	10	797	10	797	Óleos e massas — Hui- les et graisses. t	6	42	4	36
2 — Eléctricos (alternado- res) — Électriques (alternateurs) kVA	5	751	4	551					
IV — Transformadores eléctricos — Transformateurs électriques	5	1 020	5	1 020					

(a) Superfície de aquecimento. — Surface de chauffe. (b) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VI. — PESSOAL — Personnel

206. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

213.1 — Cerveja — Bière

1961

213.1 — Cerveja — Bière										
Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre							Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémun- érations payées
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
	n.º									1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total (a)	306	261	261	45	45	289	n	18 510
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant	13	13	13	..	..	13	n	6 037
Outro — Autre	293	248	248	45	45	276	n	12 473

Operário — Ouvrier

Total	692	545	544	1	147	146	1	763	239 837	12 650
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la se- maine	674	527	527	..	147	146	1	742	234 111	11 637
Ao mês — Au mois	18	18	17	1	..	..	..	18	5 726	413
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	761

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório . . .	227	189	189	38	38	222	n	14 665		
Operário	774	623	614	9	151	148	3	793	248 878	11 558

(a) Todo o pessoal é remunerado. — Tout le personnel est rémunéré.

214 — INDÚSTRIAS DAS BEBIDAS NÃO ALCÓÓLICAS E DAS ÁGUAS GAZEIFICADAS
Industries des boissons hygiéniques et eaux gazeuses

II. — PRODUÇÃO — Production

214.2 — ÁGUAS DE MESA — Eaux de table (a)

I. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

207. — Estabelecimentos existentes, segundo o número de operários
Établissements existants, suivant le nombre d'ouvriers

Estabelecimentos Établissements	1961								
	Existentes em 31-XII Existants au 31-XII			Em actividade — En activité					Inac- tivos Inac- tifs
	Total	Com força motriz Avec force mo- trice	Sem força motriz Sans force mo- trice	Total	Com força motriz			Sem força motriz	Sem força motriz
					Total	de 21 operá- rios ou- vriers	21 a 50	de 21 operá- rios	
Distritos Districts	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total		12	4	8	8	4	3	1	4
Aveiro		2	1	1	1	1	1	1	1
Beja		1	..	2	2	..	..	..	2
Braga		1	..	1	1	..	..	..	1
Évora		2	..	2	1	..	..	..	1
Lelria		1	1	1	1	1	..	..	..
Lisboa		3	1	2	1	1	1	..	2
Setúbal		1	1	..	1	1	1	..	..
Total em 1960		13	4	9	10	4	3	1	6

(a) Origens — Sources: D. G. M. e S. G. e I. N. E.

208. — Águas saídas das nascentes
para envazilhamento

Eaux issues des sources pour embouteillage

214.2 — Águas de mesa (1 000 litros)
Eaux de table (1 000 litres)

1961	
Saída para envasilha- mento Issue pour embouteil- lage	Conti- nente Conti- nent
1	2
Total	4 029
Em garrafas — En bouteilles	469
Em garrações — En bombonnes	3 570
Total em 1960	3 495

III. — PESSOAL — Personnel

209. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

214.2 — Águas de mesa — Eaux de table

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre							Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos	< 18 anos			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	16	15	15	1	1	20	n	91
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	2	2	2	..	..	2	n	12
Não remunerado — Non rémunéré	5	7	7	1	1	11	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	6	6	6	..	..	6	n	79
Não remunerado	..	..	..	..	..	1	n	—

Operário — Ouvrier

Total	63	33	33	..	30	25	5	67	17 357	418
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	61	31	31	..	30	25	5	65	16 628	406
Ao mês — Au mois	2	2	2	..	..	..	..	2	729	12

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	24	23	23	1	1	21	n	103
Operário	77	32	32	45	35	10	82	22 232 482

214.3 — ÁGUAS MINERO-MEDICINAIS — *Eaux minéro-médicinales (a)*

I. — Estabelecimentos — *Établissements*

210. — Estabelecimentos existentes, segundo o número de operários

Établissements existants, suivant le nombre d'ouvriers

1961

Estabelecimentos <i>Établissements</i>	Existentes em 31-XII <i>Existants au 31-XII</i>			Em actividade — <i>En activité</i>									Inacti- vos <i>Inactifs</i>
	Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz					Sem força motriz			Sem força motriz
					Total	— de 21 operá- rios <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	Total	— de 21 operá- rios	21 a 50	
Distritos <i>Districts</i>	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Total	114	35	79	75	35	26	5	2	2	40	35	5	39
Continente — <i>Continent</i>	107	35	72	69	35	26	5	2	2	34	29	5	38
Aveiro	4	2	2	4	2	1	1	1	1	2	2	1	1
Beja	4	1	3	3	1	1	1	1	1	2	2	1	1
Braga	7	3	4	6	3	2	1	1	1	3	3	1	2
Bragança	3	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2
Castelo Branco	5	2	3	3	2	2	1	1	1	1	1	1	2
Coimbra	6	1	5	4	1	1	1	1	1	4	3	1	2
Évora	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Faro	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Guarda	3	1	2	3	1	1	1	1	1	2	1	1	3
Lelria	7	3	4	4	3	3	1	1	1	1	1	1	3
Lisboa	14	8	6	9	8	7	1	1	1	1	1	1	6
Portalegre	5	2	3	3	2	2	1	1	1	3	3	1	2
Porto	5	2	3	4	2	2	1	1	1	2	2	1	1
Santarém	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Setúbal	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Viana do Castelo	5	3	2	3	3	2	1	1	1	1	1	1	2
Vila Real	23	5	18	14	5	2	1	1	1	9	6	3	9
Viseu	10	3	7	6	3	2	1	1	1	3	3	1	4
Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i>	7	1	6	6	1	1	1	1	1	6	5	1	1
Açores	5	1	4	5	1	1	1	1	1	5	5	1	1
Angra do Heroísmo	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Horta	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Ponta Delgada	3	1	2	3	1	1	1	1	1	3	3	1	1
Madeira	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Funchal	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Total em 1960	113	35	78	77	35	26	5	2	2	42	37	5	36
Continente	106	34	72	71	34	25	5	2	2	37	32	5	35
Ilhas Adjacentes	7	1	6	6	1	1	1	1	1	5	5	1	1

(a) Origens — *Sources*: D. G. M. e S. G. e I. N. E.

II. — PRODUÇÃO — *Production*

211. — Águas saídas das nascentes para envazilhamento e principais distritos

Eaux issues des sources pour embouteillage et principaux districts

214.3 — Águas minero-medicinais (1 000 litros) — *Eaux minéro-médicinales (1 000 litres)*

1961

Saída para envazilhamento <i>Issue pour embouteillage</i>	Total	Continente <i>Continent</i>	Aveiro	Beja	Lisboa	Vila Real	Ilhas Adjacentes <i>Iles Adjacentes</i>
1	2	3	4	5	6	7	8
Total	22 232	21 694	5 117	3 263	1 901	10 258	538
Em garrafas — <i>En bouteilles</i>	15 258	14 929	642	3 260	995	9 909	329
Em garrações — <i>En bombones</i>	6 535	6 326	4 475	3	906	254	209
Outros recipientes — <i>Autres récipients</i>	439	439	1	1	1	85	1
Total em 1960	20 119	19 587	4 583	3 035	1 362	9 194	532

III. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

212. — Força motriz instalada e principais distritos — *Force motrice installée et principaux districts*

214.3 — Águas minero-medicinais — *Eaux minéro-médicinales*

1961

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	cv	Força motriz existente em 31-XII	n.º	Unidade <i>Unité</i>
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	32	711	III — Geradores — <i>Générateurs</i> :		
Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	17	603	Caldelas a vapor — <i>Chaudières à va-</i>		
			por — <i>peur</i>		
			Dinamos — <i>Dynamos</i>	(a) m²	45 1 068
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	204	563	Alternadores — <i>Alternateurs</i>	(b) kW	4 63
Aveiro	15	35	Transformadores eléctricos — <i>Transfor-</i>	kVA	14 442
Vila Real	42	127	moteurs électriques	>	10 427

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

(b) kW — Quilowatt — *Kilowatt*.

IV. — PESSOAL — Personnel

213. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

214.3 — Aguas minero-medicinais — Eaux minéro-médicinales

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
	n.º							1 000 esc		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	157	144	144	13	13	169	n	2 734
Continente — Continent	147	134	134	13	13	151	n	2 610
Por distritos — Par districts:								
Aveiro	17	17	17	..	..	17	n	176
Beja	34	31	31	3	3	33	n	1 172
Lisboa	18	15	15	3	3	17	n	324
Vila Real	16	16	16	..	..	16	n	326
Outros — Autres	62	55	55	7	7	68	n	612
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	20	20	20	..	..	20	n	672
Não remunerado — Non rémunéré	39	37	37	2	2	42	n	—
Outro — Autre								
Remunerado	88	77	77	11	11	88	n	1 938
Não remunerado	..	..	..	..	..	1	n	—
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	10	10	10	..	..	9	n	124
Por categorias:								
Dirigente:								
Remunerado	5	5	5	..	..	4	n	112
Não remunerado	2	2	2	..	..	2	n	—
Outro:								
Remunerado	3	3	3	..	..	3	n	12

Operário — Ouvrier

Total	1 140	560	550	10	580	568	12	1 383	401 787	7 926
Continente	1 114	535	525	10	579	567	12	1 352	392 501	7 688
Por distritos:										
Aveiro	81	38	38	..	43	43	..	89	25 463	438
Beja	111	90	90	..	21	21	..	124	36 897	1 771
Lisboa	61	37	36	1	24	24	..	74	19 212	445
Vila Real	717	269	260	9	448	436	12	781	230 056	3 439
Outros	144	101	101	..	43	43	..	284	80 873	1 595
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	992	426	416	10	566	554	12	1 121	322 426	5 629
Ao mês — Au mois	122	109	109	..	13	13	..	230	70 030	2 058
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	..	..	..	..	..	..	..	1	45	1
Ilhas Adjacentes	26	25	25	..	1	1	..	31	9 286	238
Ao dia e à semana	23	22	22	..	1	1	..	26	7 663	182
Ao mês	3	3	3	..	..	..	..	5	1 623	56
Continente:										
Não remunerado	..	..	..	..	..	..	..	2	×	—
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	733

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório . .	134	127	127	7	7	155	n	2 574		
Continente	126	119	119	7	7	146	n	2 489		
Ilhas Adjacentes	8	8	8	..	..	9	n	85		
Operário	1 046	470	464	6	576	552	24	1 337	394 480	7 463
Continente	1 021	446	440	6	575	551	24	1 308	385 448	7 254
Ilhas Adjacentes	25	24	24	..	1	1	..	29	9 032	209

22-220 — INDÚSTRIA DO TABACO — *Industrie du tabac (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Donnés générales*

214. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos <i>Districts</i>	Estabele- cimentos em actividade <i>Etablisse- ments en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunera- ções <i>Total de rémunéra- tions</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumi- dos <i>Matériaux consom- més</i>	Energia e lubri- ficantes <i>Energie et lubri- fiantes</i>	Motores eléctricos <i>Moteurs électriques</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>			
1	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc	cv
2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Total	9	1 034 203	42 294	2 468	751	24 670	542 514	2 529	1 547
Continente — Continent.	3	979 447	35 879	1 529	515	20 082	521 436	1 956	1 262
Lisboa	2	910 478	29 650	1 167	395	16 449	491 693	1 875	1 209
Porto	1	68 969	6 229	362	120	3 633	29 743	81	53
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	6	54 756	6 415	939	236	4 588	21 078	573	285
Ponta Delgada	3	31 064	4 576	801	196	3 411	13 872	404	191
Outros — Autres	3	23 692	1 839	138	40	1 177	7 206	169	94
Angra do Heroísmo	2	...	...	...	...	...	...	...	21
Funchal	1	...	...	...	...	...	...	...	73
Total em 1960	9	1 017 026	41 963	2 717	807	26 602	547 358	2 389	1 532
Continente	3	964 318	35 164	1 674	548	21 404	527 860	1 952	1 252
Ilhas Adjacentes	6	52 708	6 799	1 043	259	5 198	19 498	437	280

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

215. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

22-220 — Tabaco — *Tabac*

1961

Distritos — <i>Districts</i>	Fábricas — <i>Usines (a)</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	51 a 100	201 a 400	401 a 800	1960
1	2	3	4	5	6	7	
Total	9	2	2	3	2	9	
Continente — Continent.	3	..	..	1	2	3	
Lisboa	2	..	..	..	2	2	
Porto	1	..	..	1	..	1	
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	6	2	2	2	..	6	
Angra do Heroísmo	2	1	1	..	..	2	
Ponta Delgada	3	..	..	2	..	3	
Funchal	1	..	1	..	..	1	

(a) Todas com força motriz e em actividade — *Toutes avec force motrice et en activité.*

III. — PRODUÇÃO — *Production*

216. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

22-220 — Tabaco — *Tabac*

1961

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Total geral <i>Total général</i>		Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Porto		Ilhas Adjacentes <i>Iles Adjacentes</i>		Angra do Heroísmo		Ponta Delgada	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Produtos principais — Produits principaux	7 135	1 034 203	6 317	979 447	5 820	910 478	497	68 969	818	54 750	36	2 785	546	31 064
Charutos — <i>Cigares.</i>	2	631	1	295	1	295	..	..	1	336	..	..	1	336
Cigarilhas de capa de tabaco — <i>Petits cigares.</i>	3	738	0	107	0	107	..	..	3	631	0	5	3	626
Cigarros — <i>Cigarettes.</i>	6 388	937 505	5 658	887 313	5 387	850 748	271	36 565	730	50 192	36	2 751	460	26 550
Picados — <i>Tabac haché</i>	705	93 392	655	91 519	429	59 115	226	32 404	50	1 873	0	25	49	1 832
Tabaco em rolos — <i>Carottes de tabac</i>	15	640	..	..	..	..	..	..	15	640	..	..	15	640
Rapé — <i>Tabac à priser</i>	22	1 297	3	213	3	213	..	..	19	1 084	0	4	18	1 080
Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i>	×	78	×	78	×	78	..	..	..	..	..	..	..	..
Produtos em via de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	×	8 624	×	8 624	×	6 592	×	2 032	..	..	..	..	..	..
Total em 1960	7 035	1 017 026	6 225	964 318	5 784	902 678	441	61 640	810	52 708	41	2 846	539	30 267

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valueur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

217. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

22-220 — Tabaco — *Tabac*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Total geral <i>Total général</i>		Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Porto		Ilhas Adjacentes <i>Illes Adjacentes</i>		Angra do Heroísmo		Ponta Delgada	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		542 514		521 436		491 693		29 743		21 078		1 168		13 872
I — Tabaco — <i>Tabac</i>	t	6 853	480 915	5 994	404 519	5 600	436 807	394	27 712	859	16 396	34	895	599
Nacional — <i>National</i>		1 817	81 133	1 086	68 814	904	57 665	182	11 149	731	12 319	28	668	490
Açores		731	12 319							731	12 319	28	668	490
Angola		355	21 684	355	21 684	200	12 213	155	9 471					
Mozambique		731	47 130	731	47 130	704	45 452	27	1 678					
Estrangeiro — <i>Étranger</i>		5 036	399 782	4 908	395 705	4 696	379 142	212	16 563	128	4 077	6	227	109
E. U. A.		3 196	271 767	3 179	270 868	3 073	262 451	106	8 417	17	889	6	223	9
Grécia		690	47 539	690	47 539	666	45 790	24	1 749					
Itália		370	27 940	370	27 940	350	26 278	20	1 662					
Rodésia		154	10 268	138	9 881	128	9 178	10	703	16	387	0	4	15
Outras procedências — <i>Autres provenances</i>		626	42 278	531	39 477	479	35 445	52	4 032	95	2 801			85
II — Papel para cigarros — <i>Papier pour cigarettes</i>			10 532		8 861		7 956		905		1 671		171	970
Resmas — <i>Rames</i>	n.º	2 863	387	1 755	226	704	102	961	124	1 108	161	696	105	56
Bobinas — <i>Bobines</i>		140 319	10 145	121 069	8 635	115 618	7 854	5 451	781	19 250	1 510	692	66	10 573
III — Aromatizantes — <i>Aromatisants</i>			4 288		3 940		3 890		50		348		66	138
Líquidos — <i>Liquides</i>	1 000 l	199	3 817	189	3 480	189	3 480		10		337	0	66	127
Sólidos — <i>Solides</i>	t	28	471	25	460	24	410	1	50	1	11		1	11
IV — Outros — <i>Autres</i>			30 123		27 482		26 726		756		2 041		35	1 043
V — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>			16 656		16 634		16 314		320		22		1	21
Total despendido em 1960			547 358		527 860		502 442		25 418		19 498		1 131	12 790

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

218. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant*

22-220 — Tabaco — *Tabac*

1961

Equipamento	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>		Em actividade <i>En activité</i>		1960	
	n.º	Capacidade <i>Capacité (a)</i>	n.º	Capacidade <i>(a)</i>	n.º	Capacidade <i>(a)</i>
1	2	3	4	5	6	7
De picar tabaco — <i>A hacher du tabac</i>	kg	46	(b) 38 970	42	38 020	45
Secadores — <i>Séchurs</i>		17	30 645	16	30 345	17
Resfriadores — <i>Refrigérants</i>		13	28 800	13	28 800	13
De empacotar picados — <i>A emballer du tabac haché</i>		16	5 000	16	5 000	16
De cintar onças — <i>A bander des onces</i>		4	1 800	4	1 800	4
De fazer cigarros — <i>A faire des cigarettes</i>	1 000	94	26 931	94	26 931	94
De empacotar cigarros — <i>A emballer des cigarettes</i>		48	27 662	46	26 325	47
De fazer charutos — <i>A faire des cigares</i>		9	30	4	20	9
De fazer cigarrilhas de capa de tabaco — <i>A faire des petits cigares</i>		8	32			8

(a) De produção em 8 horas — *De production en 8 h.* (b) De picado fino — *De tabac haché fin.*

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

219. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

22-220 — Tabaco — *Tabac*

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	1960		1961		Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>	1960		1961	
	n.º	Unidade <i>Unité</i>	n.º	Unidade <i>Unité</i>		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	cv	14	879	14	879	Total despendido — <i>Total dépensé</i>			
Em actividade — <i>En activité</i>		9	385	9	385		2 393		2 520
1 — Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>		12	853	12	853	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	1 537	×
2 — Vapor — <i>Vapeur</i>		1	25	1	25	1 — Carvão e lenha — <i>Charbon et bois</i>			
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>		578	1 586	593	1 625		387	219	548
Em actividade		558	1 532	569	1 547	2 — Líquidos — <i>Liquides</i>	×	1 314	×
III — Geradores — <i>Générateurs</i>						3 — Outros — <i>Autres</i>	×	4	×
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur (a)</i>	m²	20	689	20	682	II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i>			
Em actividade		18	637	18	630		1 055	791	1 326
2 — Eléctricos — <i>Électriques</i>						Comprada — <i>Achetée</i>		1 023	791
Dínamos — <i>Dynamos</i>	(b) kW	7	356	7	356	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>		3	63
Alternadores — <i>Alternateurs</i>	kVA	4	379	4	379				5
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>		3	390	3	390				

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe.* (b) kW — Quilowatt — *Kilowatt.* (c) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

VII. — PESSOAL — Personnel

220. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários
Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

22-220 — Tabaco — Tabac

1961

22-220 — Tabaco — Tabac

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et forme de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
	n.º									1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	463	418	418	45	45	448	n	17 624
Continente — Continent (a)	396	364	364	32	32	383	n	15 797
Por distritos — Par districts:								
Lisboa	343	311	311	32	32	303	n	13 201
Porto	53	53	53	..	..	80	n	2 596
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant	29	29	29	..	..	29	n	2 330
Outro — Autre	367	335	335	32	32	354	n	13 467
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	67	54	54	13	13	65	n	1 827
Angra do Heroísmo	7	6	6	1	1	7	n	124
Ponta Delgada	46	35	35	11	11	45	n	1 165
Outros — Autres	14	13	13	1	1	13	n	538
Por categorias:								
Dirigente:								
Remunerado — Rémunéré	6	6	6	..	..	6	n	324
Não remunerado — Non rémunéré	6	6	6	..	..	6	n	—
Outro:								
Remunerado	55	42	42	13	13	53	n	1 503

Operário — Ouvrier

Total	2 277	784	702	52	1 523	1 329	194	2 468	751 044	24 670
Continente	1 496	495	494	1	1 001	1 001	..	1 529	515 373	20 082
Por distritos:										
Lisboa	1 178	425	424	1	753	753	..	1 167	395 528	16 449
Porto	313	70	70	..	248	248	..	362	119 846	3 633
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	1 356	495	494	1	861	861	..	1 354	468 788	18 610
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	140	..	..	..	140	140	..	175	46 585	1 472
Ilhas Adjacentes	781	259	208	51	522	328	194	939	235 671	4 588
Angra do Heroísmo	67	14	11	3	53	35	18	64	17 500	304
Ponta Delgada	639	170	148	22	469	293	176	801	196 160	3 411
Outros	75	75	49	26	..	..	..	74	22 011	873
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana	686	225	174	51	461	267	194	851	215 033	3 756
Ao mês — Au mois	35	34	34	..	1	1	..	35	9 730	697
A tarefa no estabelecimento	60	..	..	..	60	60	..	53	10 908	135
Subsídios diversos — Subsides divers:										
Continente	—	—	—	—	—	—	—	—	—	103
Ilhas Adjacentes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	428	404	404	24	24	434	n	15 361		
Continente	363	350	350	13	13	369	n	13 760		
Ilhas Adjacentes	65	54	54	11	11	65	n	1 601		
Operário	2 519	844	785	59	1 675	1 390	285	2 717	806 971	26 602
Continente	1 576	550	548	2	1 026	1 026	..	1 674	548 057	21 404
Ilhas Adjacentes	943	294	237	57	649	364	285	1 043	258 914	5 198

(a) Todo o pessoal é remunerado — Tout le personnel est rémunéré.

23 — INDÚSTRIAS TÊXTEIS — Industries textiles

231 — FIAÇÃO, TECELAGEM E ACABAMENTO DE TECIDOS — Filature tissage et finissage des textiles

231.1/3 — TÊXTIL DE ALGODÃO E DE OUTRAS FIBRAS — Textile de coton et d'autres fibres (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

221. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — Districts	Estabele- cimentos em activi- dade <i>Stabli- sements en activité</i>	Produção <i>Production</i> (b) (c)		Total de remune- rações <i>Total de rémuné- rations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consu- midos <i>Matériaux cons- ommés</i> (d)		Energia e lubri- ficantes <i>Energie et lubri- fiants</i>	Motores eléc- tricos <i>Moteurs électri- ques</i>
		Fiação <i>Filature</i>	Tecela- gem e acaba- mentos <i>Tissage et finissage</i>		Existên- cia média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	Fiação	Tecela- gem		
n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc	cv		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Total	532	2 644 228	3 512 229	649 579	64 089	18 635	569 266	1 857 392	1 075 730	223 401	152 057
Aveiro.	3	..	3 341	608	75	20	533	..	2 059	42	83
Braga	266	1 074 802	1 455 595	262 408	27 985	8 026	235 091	778 992	455 108	79 249	51 117
Coimbra	4	64 131	22 956	6 330	743	214	5 978	36 300	46	1 673	1 915
Lisboa	26	28 984	114 421	24 876	1 851	522	19 073	23 019	73 394	9 488	6 378
Porto	223	..	1 619 673	309 038	30 883	8 850	267 531	..	488 026	118 131	84 146
Santarém	4	..	35 992	10 063	1 124	303	8 808	..	9 875	2 364	2 806
Outros	6	235 912	260 251	36 256	2 328	700	32 252	152 385	49 222	12 454	5 613
Faro	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Leiria	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Setúbal	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Viana do Castelo	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Total em 1960	522	2 410 734	3 260 205	551 063	65 114	18 115	477 536	1 571 404	997 212	202 831	135 275

(a) Origens — Sources: Comissão Reguladora do Comércio de Algodão em Rama e I. N. E.
(b) Pela forma como as informações são prestadas torna-se por ora impossível obter um total geral deste sector — Etant donné la manière dont les informations sont fournies, il est impossible pour le moment d'obtenir le total général de ce secteur. (c) Não inclui 6 362 contos relativos a produção do algodão hidrófilo — Non compris 6 362 «contos» relatifs à la production de coton hydrophile. (d) Não inclui 5 173 contos relativos ao algodão em rama e desperdícios de algodão consumidos no fabrico de algodão hidrófilo e noutras aplicações — Non compris 5 173 «contos» relatifs au coton brut et aux déchets de coton utilisés dans la fabrication de coton hydrophile et pour d'autres applications.

II — ESTABELECIMENTOS — Etablissements

222. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

231.1/3 — Têxtil de algodão e de outras fibras — Textile de coton et d'autres fibres

1961

Distritos — Districts	Existentes em 31-XII Existants au 31-XII	Em actividade — En activité											Inactivas Inactives		
		Com força motriz — Avec force motrice											Total	Com força motriz	Sem força motriz
		Total	Total	— de 21 operários ou- vriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	801 a 1 600	1 601 a 3 200	Sem força motriz Sans force motrice			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

Conjunto — Ensemble

Total	616	532	471	148	95	83	62	38	30	13	2	61	84	42	42
Aveiro	3	3	3	2	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Braga	321	266	215	65	45	44	24	20	11	5	1	51	55	20	35
Castelo Branco	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	1	..
Coimbra	4	4	4	..	..	..	3	1	..	..	..	..	..	..	..
Faro	4	2	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	2	2	..
Leiria	1	1	1	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..
Lisboa	26	26	26	4	2	14	5	..	1	..	..	..	..	..	..
Porto	249	223	213	75	47	22	29	16	15	8	1	10	26	19	7
Santarém	4	4	4	..	..	2	..	..	2	..	..	..	..	..	..
Setúbal	2	2	2	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..
Viana do Castelo	1	1	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Total em 1960	610	522	456	135	100	75	57	45	27	14	3	66	88	44	44

222. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

(continuação — suite)

231.1/3 — Têxtil de algodão e de outras fibras

1961

07/1/78 12:41:20 2025-12-10 12:41:20

Distritos	Exis- tentes em 31-XII	Em actividade											Inactivas		
		Total	Com força motriz									Sem força motriz	Total	Com força motriz	Sem força motriz
			Total	— de 21 operá- rios	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	801 a 1 600	1 601 a 3 200				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Só de fiação — Filature															
Total	31	31	31	..	2	12	10	2	3	2	..	..	..	..	..
Braga	12	12	12	..	..	5	4	1	1	1	..	..	..	..	..
Coimbra	1	1	1	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Lisboa	1	1	1	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Porto	16	16	16	..	1	7	4	1	2	1	..	..	..	..	..
Santarém	1	1	1	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Só tecelagem — Tissage															
Total	358	317	317	142	86	55	20	9	5	..	..	..	41	40	1
Aveiro	3	3	3	2	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Braga	186	165	165	65	44	38	11	6	1	..	..	..	21	20	1
Castelo Branco	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	1	..
Faro	4	2	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	2	2	..
Lisboa	8	8	8	3	3	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Porto	151	134	134	70	38	12	8	3	3	..	..	..	17	17	..
Santarém	2	2	2	..	..	1	1	..	1	..	..	..	..	..	..
Setúbal	2	2	2	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Viana do Castelo	1	1	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..
De fiação e tecelagem — Filature et tissage															
Total	79	79	79	..	..	2	16	26	22	11	2	..	..	..	..
Braga	36	36	36	..	..	..	9	13	9	4	1	..	..	..	..
Coimbra	1	1	1	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..
Leiria	1	1	1	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..
Lisboa	2	2	2	..	..	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..
Porto	37	37	37	..	..	1	7	11	10	7	1	..	..	..	..
Santarém	1	1	1	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..
Setúbal	1	1	1	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..
De fiação e malha — De filature et tricot															
Total	2	2	2	..	..	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..
Coimbra	2	2	2	..	..	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..
Autónomas de acabamentos — Autonomes de finissage															
Total	36	34	34	6	10	3	14	1	..	..	..	..	2	2	..
Braga	2	2	2	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lisboa	6	6	6	1	1	..	4	..	..	..	..	..	..	..	..
Porto	28	26	26	5	8	2	10	1	..	..	..	..	2	2	..
Urdidores — Ourdisseuses															
Total	102	61	..	..	..	..	..	..	..	..	..	61	41	..	41
Braga	85	51	..	..	..	..	..	..	..	..	..	51	34	..	34
Porto	17	10	..	..	..	..	..	..	..	..	..	10	7	..	7

III. — PRODUÇÃO — Production

223. — Fiação e principais distritos — Filature et principaux districts

231.1/3 — Têxtil de algodão e de outras fibras — Textile de coton et d'autres fibres

1961

Produtos — Produits	Continente Continent		Braga		Porto		Outros — Autres	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total (a)	×	2 644 228	31 490	1 074 802	...	...	...	...
I — Fio — Fil	81 148	2 558 876	31 490	1 074 802	30 398	1 101 376	19 260	382 698
De fibras naturais — De fibres naturelles	72 062	2 255 004	26 618	908 162	27 230	999 143	18 214	347 699
De algodão — De coton	56 713	1 998 488	26 618	908 162	27 068	987 562	3 027	102 764
Cardado — Cardé	40 655	1 276 821	17 776	547 945	20 236	644 073	2 643	84 803
Penteado — Peigné	16 058	721 667	8 842	360 217	6 832	343 459	384	17 961
De juta — De jute	14 851	231 882	..	..	..	..	14 851	231 882
Outras — Autres	498	24 634	..	..	162	11 531	336	13 053
De fibras artificiais e sintéticas — De fibres artificielles et synthétiques	2 572	91 318	1 032	39 727	1 379	46 299	161	5 292
Fibrana — Fibranne	2 539	89 140	1 001	37 700	1 377	46 148	161	5 292
Misto — Mixte	6 514	212 554	3 840	126 913	1 789	55 934	885	29 707
De algodão e fibrana — De coton et fibranne	6 426	204 050	3 756	118 689	1 785	55 654	885	29 707
Outros — Autres	88	8 504	84	8 224	4	230	..	..
II — Linhas para coser — Fils (à coudre)	957	128 360	..	..	..	..	..	..
Total em 1960	×	2 410 734	×	893 868	×	1 196 682	×	320 184

(a) Não inclui o valor do fio de algodão consumido no fabrico de linhas para coser — Non compris la valeur du fil de coton consommé dans la fabrication de fil à coudre.

224. — Tecelagem, acabamentos e principais distritos — Tissage, finissage et principaux districts

231.1/3 — Têxtil de algodão e de outras fibras — *Textile de coton et d'autres fibres*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente — <i>Continent</i>		Braga		Porto		Outros — <i>Autres</i>	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total (a)	58 493	3 228 675	23 475	1 453 167	21 928	1 407 576	13 090	367 932
I — De têxteis naturais — <i>De textiles naturelles</i>	46 981	2 290 168	16 271	929 591	17 881	1 015 881	12 829	344 696
Algodão — <i>Coton</i> :	35 982	2 052 025	16 255	925 360	17 756	1 009 906	1 971	116 759
Em peça — <i>En pièce</i>	33 276	1 939 775	14 037	830 052	17 310	995 251	1 929	114 472
Cobertores — <i>Couvertures</i>	1 583	40 631	1 203	30 042	380	10 589	..	..
Colchas — <i>Courtepointes</i>	284	16 068	272	15 413	10	575	2	80
Outros artigos — <i>Autres articles</i>	839	55 551	743	49 853	56	3 491	40	2 207
Juta — <i>Jute</i>	10 929	228 138	..	..	107	2 880	10 822	225 258
Linho — <i>Lin</i>	46	6 215	14	2 917	17	2 135	15	1 163
Seda — <i>Soie</i>	4	2 888	2	1 314	1	960	1	614
Outros — <i>Autres</i>	20	902	..	..	..	..	20	902
II — De têxteis artificiais e sintéticos — <i>De textiles artificielles et synthétiques (b)</i>	4 718	521 406	2 955	275 496	1 682	236 781	81	9 129
Rayon — <i>Rayon</i>	2 937	279 034	2 226	179 640	688	95 193	23	4 201
Em peça	2 820	266 656	2 121	168 257	676	94 198	23	4 201
Colchas	117	12 378	105	11 383	12	995	..	..
Outros	1 781	242 372	729	95 856	994	141 588	58	4 928
Em peça	1 731	240 068	685	93 845	988	141 295	58	4 928
Outros	50	2 304	44	2 011	6	293	..	..
III — Mistos — <i>Mixtes</i>	6 794	417 101	4 249	248 080	2 365	154 914	180	14 107
De algodão e linho — <i>De coton et lin</i>	3	399	2	234	0	91	1	74
De algodão e outras fibras naturais — <i>De coton et autres fibres naturelles</i>	115	9 037	25	1 470	83	6 719	7	848
Em peça	115	9 037	25	1 470	83	6 719	7	848
De algodão e rayon — <i>De coton et rayon</i>	417	41 381	198	17 267	216	23 351	3	763
Em peça	357	36 686	144	12 872	210	23 051	3	763
Outros artigos	60	4 695	54	4 395	6	300	..	..
De algodão e outras fibras artificiais e sintéticas — <i>De coton et autres fibres artificielles et synthétiques</i>	5 655	307 425	3 914	213 714	1 619	85 192	122	8 519
Em peça	4 434	254 582	2 873	169 791	1 439	76 272	122	8 519
Outros artigos	1 221	52 843	1 041	43 923	180	8 920	..	..
De rayon e outras fibras artificiais e sintéticas — <i>De rayon et autres fibres artificielles et synthétiques</i>	430	37 456	25	2 188	373	32 890	32	2 378
Em peça	430	37 456	25	2 188	373	32 890	32	2 378
De algodão, fibras naturais e artificiais — <i>De coton, fibres naturelles et artificielles</i>	66	4 639	1	69	65	4 501	0	69
Outros sem algodão — <i>Autres sans coton</i>	108	16 764	84	13 138	9	2 170	15	1 456
Total em 1960 (c)	55 370	2 975 141	22 344	1 352 454	21 475	1 309 938	11 551	312 749

(a) Também se produziram 208 toneladas de algodão hidrófilo no valor de 6 362 contos — *Ont été également produites 208 tonnes de coton hydrophile d'une valeur de 6 362 «mil escudos»*. (b) Ver também cap. 231.2 «Têxtil de lã e outras fibras» — *Voir aussi chap. 231.2 «Textile de la laine et autres fibres»*. (c) Rectificado — *Rectifié*.

225. — Acabamentos de tecidos e principais distritos — Finissage de tissus et principaux districts (a)

1961

Tecidos — <i>Tissus</i>	Continente — <i>Continent</i>				Porto				1960
	Total	Conta própria <i>Compte propre</i>		Conta alheia (b) <i>Compte de tiers</i>	Total	Conta própria		Conta alheia	
		1 000 esc	t	1 000 esc		1 000 esc	t	1 000 esc	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	283 554	3 341	223 909	59 645	212 097	2 085	160 436	51 661	285 064
De algodão — <i>De coton</i>	252 152	3 222	207 423	44 729	182 301	1 989	145 556	36 745	258 833
Mistos de algodão — <i>Tissus mixtes de coton</i>	7 849	19	2 383	5 466	7 849	19	2 383	5 466	9 003
De têxteis artificiais e sintéticos — <i>De textiles artificielles et synthétiques</i>	18 855	77	12 497	6 358	18 855	77	12 497	6 358	13 387
Outros — <i>Autres</i>	4 698	23	1 606	3 092	3 092	..	..	3 092	3 841

(a) Relativos às fábricas autónomas — *Relatifs aux usines autonomes*.
(b) Valor dos serviços prestados — *Valeur des services prêtés*.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

226. — Materiais consumidos na fiação e principais distritos

Matériaux consommés dans la filature et principaux districts

231.1/3 — Têxtil de algodão e de outras fibras — *Textile de coton et d'autres fibres*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Braga		Porto		Outros — <i>Autres</i>	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	1 857 392	×	778 992	×	485 421	×	135 201
Algodão em rama — <i>Coton brut (a)</i>	65 792	1 446 482	31 059	669 667	30 627	688 089	4 106	88 726
Nacional — <i>National</i>	44 734	937 764	21 739	449 667	20 363	432 912	2 632	55 185
Angola	5 311	111 351	3 043	62 835	1 940	41 556	328	6 960
Mocambique	39 423	826 413	18 696	386 832	18 423	391 356	2 304	48 225
Estrangeiro — <i>Etranger</i>	21 058	608 718	9 320	220 000	10 264	255 177	1 474	33 541
Estados Unidos América — <i>E. U. A.</i>	6 688	152 513	2 502	56 593	3 018	69 582	1 168	26 338
Egipto — <i>Egypte</i>	900	33 021	51	1 937	842	30 832	7	252
Outras procedências — <i>Autres provenances</i>	13 470	323 184	6 767	161 470	6 404	154 763	299	6 951
Desperdícios de algodão — <i>Déchets de coton</i>	6 615	54 201	3 699	25 616	2 616	25 912	300	2 673
Fio de algodão — <i>Fil de coton (b)</i>	957	43 007	...	...	...	...	...	...
Outras fibras naturais — <i>Autres fibres naturelles</i>	14 742	170 147	...	...	265	4 247	14 477	165 900
Cânhamo — <i>Chanvre</i>	123	4 248	...	...	...	...	123	4 248
Estopa de cânhamo — <i>Etope de chanvre</i>	163	2 195	...	...	...	...	163	2 195
Outras — <i>Autres</i>	14 456	163 704	...	...	265	4 247	14 191	159 457
Fibras artificiais e sintéticas — <i>Fibres artificielles et synthétiques</i>	4 818	107 888	2 679	67 267	1 784	34 490	355	6 131
Fibrana — <i>Fibranne</i>	4 708	98 379	2 571	57 900	1 782	34 348	355	6 131
Outras	110	9 509	108	9 367	2	142	...	...
Anilinas, drogas e outros produtos — <i>Anilines drogues et autres produits</i>	×	35 667	×	16 442	×	17 335	×	1 890
Total despendido em 1960	×	1 571 464	×	652 265	×	731 784	×	187 415

(a) Não inclui o algodão em rama nem desperdícios de algodão consumidos no fabrico de algodão hidrófilo e noutras aplicações, no valor de 5 173 contos — *Non compris le coton brut et les déchets de coton utilisés pour la fabrication de coton hydrophile et dans d'autres applications, d'une valeur de 5 173 «mil escudos».* (b) Consumido no fabrico de linhas para coser — *Consumé dans la fabrication de fil à coudre.*

227. — Materiais consumidos na tecelagem e acabamentos e principais distritos

Matériaux consommés dans le tissage et finissage et principaux districts

231.1/3 — Têxtil de algodão e de outras fibras — *Textile de coton et d'autres fibres*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Braga		Porto		Outros — <i>Autres</i>	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	1 075 730	×	455 108	×	485 421	×	135 201
I — Fios consumidos na tecelagem — <i>Fils consommés dans le tissage</i>	×	(a) 668 332	×	(a) 374 477	×	(a) 226 394	×	(a) 67 461
De fibras naturais — <i>De fibres naturelles</i>	51 535	×	18 216	×	19 034	×	14 285	×
Algodão — <i>Coton</i>	39 190	×	18 187	×	18 874	×	2 129	×
Cardado — <i>Cardé</i>	30 897	×	14 567	×	14 343	×	1 987	×
Penteado — <i>Peigné</i>	8 293	×	3 620	×	4 531	×	142	×
Produção própria — <i>Fabrication propre</i>	29 494	×	12 040	×	15 949	×	1 505	×
Cardado	22 792	×	9 083	×	12 306	×	1 403	×
Penteado	6 702	×	2 957	×	3 643	×	102	×
Adquirido — <i>Acheté</i>	9 696	335 396	6 147	202 981	2 925	109 662	624	22 753
Cardado	8 105	254 971	5 484	172 219	2 037	62 854	584	19 898
Penteado	1 591	80 425	663	30 762	888	46 808	40	2 855
Seda — <i>Soie</i>	5	2 054	2	908	2	746	1	400
Outras — <i>Autres</i>	12 340	×	27	2 615	158	×	12 155	×
Produção própria	10 006	×	...	...	37	×	9 969	×
Adquiridas	2 334	44 554	27	2 165	121	3 442	2 186	38 947
De fibras artificiais e sintéticas — <i>De fibres artificielles et synthétiques</i>	5 951	×	3 455	×	2 368	×	128	×
Rayon	5 644	×	3 343	×	2 179	×	122	×
Fio contínuo — <i>Fil continu</i>	3 339	176 764	2 310	122 622	989	51 213	40	2 929
Fibrana — <i>Fibranne</i>	2 305	×	1 033	×	1 190	×	82	×
Produção própria	1 366	×	709	×	593	×	64	×
Adquirida	939	36 853	324	11 914	597	23 928	18	1 011
Nylon	238	33 875	104	14 774	133	18 923	1	178
Outros	69	11 144	8	1 488	56	8 875	5	781
Mistos — <i>Mixtes</i>	4 863	×	3 160	×	1 580	×	123	×
De algodão e fibrana — <i>De coton et fibranne</i>	4 627	×	2 991	×	1 514	×	122	×
Produção própria	4 042	×	2 629	×	1 297	×	116	×
Adquiridos	585	20 299	362	12 617	217	7 497	6	185
Outros	236	×	169	×	66	×	1	×
Produção própria	102	×	86	×	16	×	...	...
Adquiridos	134	7 393	83	5 008	50	2 108	1	277
II — Tecidos consumidos nas fábricas autónomas de acabamentos — <i>Tissus consommés dans les usines autonomes de finissage</i>	3 728	199 222	...	...	2 419	155 225	1 309	43 997
III — Anilinas, drogas e outros produtos — <i>Anilines, drogues et autres produits</i>	×	208 176	×	80 631	×	103 802	×	23 743
Total despendido em 1960	×	997 212	×	410 433	×	457 249	×	129 530

(a) Relativos aos fios adquiridos — *Relatifs aux fils achetés.*

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

228. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant*

231.1/3 — Têxtil de algodão e de outras fibras — *Textile de coton et d'autres fibres*

1961

Equipamento		n.º	Equipamento				n.º		
1	2	3	4	5	6	7	8		
1 — Para limpeza e preparatórias de fição — <i>Pour le nettoyage et la preparation de la filature</i>			6 880	2 — Para fição — <i>Pour la filature</i>			1 000 fusos	1 125	2 768
Abridores — <i>Ouvreuses</i>			314	Carruagens — <i>Rendiveurs</i>			6	12	
Batedores — <i>Batteurs</i>			234	Contínuos — <i>Continus</i>			1 119	2 766	
Cardas — <i>Cardes</i>			3 667	3 — Torcedores — <i>Rendiveurs à retorde</i>			194	708	
Introlitos — <i>Bancs d'étrépage</i>			754	4 — Preparatórias de tecelagem — <i>Preparatoires de tissage</i>				4 087	
Reunideiras — <i>Réunisseuses</i>			231	Dobaduras — <i>Devidoirs</i>				890	
De mechas — <i>A rubans</i>			150	Encarretadeiras — <i>Bobinoirs</i>				1 025	
De mantas — <i>A nappes</i>			81	Caneleiras — <i>Cannelières</i>				1 184	
Penteadeiras — <i>Peigneuses</i>			551	Urdideiras — <i>Ourdisseuses</i>				988	
Torces — <i>Bancs à broches</i>			1 000 fusos	5 — Para tecelagem — <i>Pour tissage</i>			878	26 553	8 680
Grossos — <i>En gros</i>			29	De algodão e mistos — <i>De coton et mixtes</i>			624	24 077	8 038
Intermediárias — <i>Intermediaires</i>			38	De seda — <i>De soie</i>			233	2 401	516
Finos — <i>En fins</i>			65	De linho — <i>De lin</i>				49	127
Superfinos — <i>En surfins</i>			7	De outras fibras — <i>D'autres fibres</i>			21	26	47

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

229. — Força motriz instalada e principais distritos

Force motrice installée et principaux districts

231.1/3 — Têxtil de algodão e de outras fibras

Textile de coton et d'autres fibres

1961

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>		n.º	Unidade <i>Unité</i>
1	2	3	4
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>			
Em actividade — <i>En activité</i>	72	14 370	
Braga	40	7 039	
Porto	24	5 893	
Carburante gasoso — <i>Carburant gazeux</i>	10	901	
Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	64	11 962	
Combustão interna — <i>Combustion interne</i>	57	11 901	
Hidráulicos — <i>Hydrauliques</i>	53	11 320	
Vapor — <i>Vapeur</i>	23	12 327	
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>			
Em actividade	49 522	157 705	
Braga	48 298	152 057	
Porto	17 811	51 117	
Porto	26 444	84 146	
III — Geradores — <i>Générateurs</i>			
Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i>	(a)	m ²	
Em actividade	422	33 423	
Braga	349	27 253	
Porto	144	8 268	
Porto	177	16 844	
Eléctricos — <i>Électriques</i>			
Dínamos — <i>Dynamos</i>	(b)	kW	
Alternadores — <i>Alternateurs</i>	46	876	
Gasogénios — <i>Gazogènes</i>	103	31 426	
Gasogénios — <i>Gazogènes</i>	14	—	
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>			
Em actividade	421	123 341	
Braga	405	116 379	
Porto	161	40 481	
Porto	219	68 118	
Total em 1960			
Motores primários	154	35 643	
Motores eléctricos	46 646	140 204	
Transformadores eléctricos	398	109 908	

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*
(b) kW — Quilowatt — *Kilowatt*

230. — Consumo de energia, lubrificantes e principais distritos

Consommation d'énergie, lubrifiants et principaux districts

231.1/3 — Têxtil de algodão e de outras fibras

Textile de coton et d'autres fibres

1961

Designação — <i>Désignation</i>		Unidade <i>Unité</i>	1 000 <i>esc</i>
1	2	3	4
Total despendido — <i>Total dépensé</i>			223 401
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>		×	95 690
Carvão — <i>Charbon</i>	t	87 236	25 996
Porto		77 029	21 114
Briquetes — <i>Briquettes</i>		1 442	559
Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>	t	52 759	7 460
Braga		36 495	4 568
Porto		14 625	2 411
Gasolina — <i>Essence</i>	1 000 l	616	3 094
Óleos — <i>Huiles</i>			
Gazóleo — <i>Gas-oil</i>		1 544	3 282
Outros — <i>Autres</i>	t	48 830	49 140
Outros		×	6 159
II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>		(a) 1 000 kWh	260 229
Braga		104 772	×
Porto		139 036	×
Própria — <i>Propre</i>		31 231	×
Comprada — <i>Achetée</i>		228 998	122 965
III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>		t	630
Total em 1960			4 746
Combustíveis		×	96 809
Energia eléctrica	(a) 1 000 kWh	223 215	×
Lubrificantes	t	565	4 101

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*

VII. — PESSOAL — *Personnel*

231. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

231.1/3 — Têxtil de algodão e de outras fibras — *Textile de coton et d'autres fibres*

1961

Distritos e formas de remuneração <i>Distriots et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º									1 000 esc	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	3 013	2 765	2 765	248	248	3 043	n	80 319
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Braga	1 222	1 149	1 149	73	73	1 144	n	27 317
Porto	1 469	1 381	1 381	88	88	1 543	n	41 507
Outros — <i>Autres</i>	322	235	235	87	87	356	n	11 489
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	2 450	2 233	2 233	217	217	2 497	n	80 313
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	563	532	532	31	31	546	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	65 308	36 246	32 120	4 117	29 062	26 593	2 469	64 989	18 634 645	509 260
Por distritos:										
Braga	28 217	17 484	15 128	2 336	10 753	10 108	645	27 985	8 025 594	235 091
Porto	30 935	16 101	14 527	1 574	14 834	13 177	1 657	30 883	8 350 472	267 531
Outros	6 156	2 681	2 474	207	3 475	3 308	167	6 121	1 758 577	66 644
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la se- maine</i>	51 274	31 119	27 165	3 854	20 155	17 741	2 414	50 755	14 603 756	430 364
Ao mês — <i>Au mois</i>	1 015	893	832	61	122	118	4	725	224 883	16 506
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	13 019	4 234	4 132	102	8 785	8 734	51	13 509	3 806 004	122 396
A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établissement</i>	×	×	×	×	×	×	×	×	×	2 413
Não remunerado	78	26	21	5	52	48	4	69	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsidés divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 883

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	2 973	2 797	2 797	176	176	2 940	n	73 527		
Operário	67 345	35 960	32 263	3 697	31 385	28 259	3 126	65 114	18 114 762	477 536

231.2 — TÊXTEL DA LÃ E OUTRAS FIBRAS — *Textile de la laine et autres fibres (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

232. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Fábricas <i>Usines</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i> (Tecelagem) (<i>Tissage</i>) (b)	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos <i>Moteurs électriques</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>			
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc	cv
Distritos <i>Districts</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	366	870 004	189 219	17 542	5 105	157 790	610 418	41 903	34 021
Aveiro	9	10 408	3 367	285	81	2 392	9 804	511	262
Braga	4	837	576	58	16	465	2 069	19	64
Castelo Branco	166	529 628	97 084	8 372	2 464	80 221	177 490	16 687	14 869
Coimbra	4	14 105	2 548	251	74	2 113	3 267	477	454
Guarda	65	105 018	26 667	2 706	767	22 371	108 302	6 016	4 998
Leiria	39	82 915	17 723	1 914	550	15 704	56 023	5 783	4 487
Lisboa	10	66 617	22 186	1 997	584	18 593	187 785	5 056	3 727
Porto	9	9 057	6 821	689	204	5 489	11 489	1 818	1 604
Santarém	50	9 322	6 358	612	168	4 569	34 479	4 093	2 121
Viseu	3	2 349	1 489	163	47	1 234	9 637	330	294
Outros — <i>Autres</i>	7	39 848	5 400	495	150	4 639	10 073	1 113	1 141
Évora	2	...	...	...	...	...	...	...	12
Portalegre	2	...	...	...	...	...	...	...	358
Setúbal	2	...	...	...	...	...	...	...	729
Viana do Castelo	1	...	...	...	...	...	...	...	48
Total em 1960	389	859 964	185 172	17 339	5 142	155 170	577 708	41 672	32 192

(a) Origem — *Source*: Federação Nacional dos Industriais de Lanifícios. (b) Pela forma como as informações são prestadas torna-se por ora impossível obter o total geral deste sector — *Étant donné la manière dont les informations sont fournies il est impossible pour le moment d'obtenir le total général de ce secteur.*

II — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

233. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

231.2 — Têxtil de lâ e outras fibras — *Textile de la laine et autres fibres*

1961

Fábricas <i>Usines</i> Distritos <i>Districts</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>			Em actividade <i>En activité</i>									Inactivas <i>Inactives</i>		
	Total	Com força motriz <i>Avec force mo- trice</i>	Sem força motriz <i>Sans force mo- trice</i>	Total	Com força motriz							Sem força motriz	Total	Com força motriz	Sem força motriz
					Total	— de 21 operá- rios ou- vriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	— de 21 operá- rios			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Total	393	304	89	366	293	116	82	48	27	15	5	73	27	11	16
Aveiro	10	5	5	9	4	2	..	..	2	..	..	5	1	1	..
Braga	6	3	3	4	3	2	1	..	..	..	..	1	2	..	2
Castelo Branco	173	173	..	166	166	68	55	28	8	3	4	..	7	7	..
Coimbra	5	5	..	4	4	2	1	..	..	1	..	..	1	1	..
Évora	2	2	..	2	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Guarda	69	42	27	65	41	8	14	13	3	3	..	24	4	1	3
Leiria	42	35	7	39	35	16	9	2	7	..	1	4	3	..	3
Lisboa	11	10	1	10	9	..	..	1	3	5	..	1	1	1	..
Portalegre	2	1	1	2	1	..	..	..	..	1	..	1	..	..	..
Porto	9	9	..	9	9	5	1	1	1	1	..	..	..	..	..
Santarém	58	13	45	50	13	8	1	2	2	..	..	37	8	..	8
Setúbal	2	2	..	2	2	1	..	..	..	1	..	..	..	..	..
Viana do Castelo	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Viseu	3	3	..	3	3	1	..	1	1	..	..	..	..	..	..
Total em 1960	413	307	106	389	298	118	82	51	27	16	4	91	24	9	15

234. — Fábricas em actividade, segundo as secções que laboram — Usines en activité, suivant les sections au travail (a)

231.2 — Têxtil de lã e outras fibras — Textile de la laine et autres fibres

1961

Fábricas em actividade Usines en activité (b)	Total (c)	Com secção de: — Avec section de:									
		Lavan- daria Blan- chisserie	Pentea- ção Peignage	Fabrico de mungos Fabrica- tion de mungos	Fiação de pente- teado Filature de peigné	Fiação de carda- do Filature de cardé	Prepara- ção de fios Prépara- tion de fils	Tecela- gem Tissage	Artigos regionais (tecela- gem de) Articles regio- naux (tissage de)	Tintu- raria Tein- turerie	Ultima- ção Fini- sage
Distritos Districts											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Total	366	42	13	74	23	110	8	191	86	108	99
Aveiro	9	2	..	2	..	2	..	1	7	3	2
Braga	4	..	..	1	..	2	1	..	1	1	..
Castelo Branco	168	2	4	20	6	33	4	124	..	24	35
Coimbra	4	..	..	3	1	2	..	2	..	4	2
Évora	2	..	..	..	..	..	..	..	2	1	1
Guarda	65	15	2	16	2	36	..	27	29	30	27
Leiria	39	9	1	20	2	16	..	25	3	22	20
Lisboa	10	3	4	4	6	5	..	6	1	7	6
Portalegre	2	1	..	1	..	1	..	1	1	1	1
Porto	9	3	..	2	5	4	1	1	..	4	1
Santarém	50	5	2	1	1	2	2	1	..	6	2
Setúbal	1	..	..	1	..	1	..	1	..	1	1
Viana do Castelo	1	..	..	1	..	1	..	..	..	1	..
Viseu	3	2	..	2	..	2	..	1	..	3	1
Total em 1960	389	47	14	75	24	114	9	200	99	110	102

(a) Como nos anos anteriores, esta tabela refere-se somente às secções que laboraram — Comme les années précédentes ce tableau se réfère seulement aux sections qui ont été en fonctionnement. (b) Inscritas na Federação Nacional dos Industriais de Lanifícios — Inscrites à la F. N. I. L. (c) O número total de fábricas não corresponde à soma das secções existentes por haver fábricas com mais de uma secção (algumas até com oito secções) — Le nombre total de fabriques ne correspond pas au total des sections existantes en raison de l'existence de fabriques à plusieurs sections (quelques-unes même avec 8 sections).

III. — PRODUÇÃO — Production

235. — Lavandaria e principais distritos — Blanchisserie et principaux districts

231.2 — Têxtil da lã e outras fibras (toneladas) — Textile de la laine et autres fibres (tonnes)

Lã entrada em sujo Laine entré en suint	1960		1961		Rendimento em lavado Revenu de la laine lavée	1960		1961	
	Conti- nente Conti- nent	Lisboa	Conti- nente	Lisboa		Conti- nente	Lisboa	Conti- nente	Lisboa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	12 851	3 939	12 503	5 158	Total	6 828	2 636	6 826	3 002
Nacional — Nationale	8 522	1 344	7 518	1 699	Nacional	3 989	889	3 592	830
De tosquia — De tondue	7 181	1 281	6 358	1 627	De tosquia	3 346	849	2 965	789
Merina e cruzada — Méline et croisée	4 973	1 178	4 927	1 627	Merina e cruzada	2 433	802	2 361	789
Churra — Churras	2 208	103	1 431	..	Churra	913	47	604	..
De pelagem — De pelade	1 341	63	1 160	72	De pelagem	643	40	627	41
Estrangeira — Etrangère	4 329	2 595	4 985	3 459	Estrangeira	2 839	1 747	3 234	2 172

236. — Fiação, penteação e principais distritos — Filature, peignage et principaux districts

231.2 — Têxtil da lã e outras fibras (toneladas) — Textile de la laine et autres fibres (tonnes)

1961

Produtos — Produits	Continente Continent	Castelo Branco	Guarda	Leiria	Lisboa
1	2	3	4	5	6
Fiação de cardado — Filature de cardé	8 496	3 051	2 911	1 138	342
Fio de lã — Fil de laine	4 133	1 147	1 713	322	247
Fio de fibras artificiais — Fil de fibres artificielles	357	228	125	1	..
Fio misto — Fil mixte	4 006	1 676	1 073	815	95
Penteação — Peignage	4 371	894	63	281	2 811
De lã — De laine	3 891	831	63	202	2 472
De fibras artificiais — De fibres artificielles	480	63	..	79	339
Fiação de penteado — Filature peigné	3 786	2 006	193	653	469
Fio de lã	2 968	1 384	135	562	453
Fio misto	714	599	12	23	15
Fio de têxteis artificiais	104	23	1	68	1
Mungos — Mungos	2 407	1 242	324	614	39
De lã	1 038	571	299	37	20
Mistos	1 369	671	25	577	19

237. — Tecelagem e principais distritos — *Tissage et principaux districts*

231.2 — Têxtil de lã e outras fibras — *Textile de la laine et autres fibres*

1961

Produtos — Produits	Continente Continent			Castelo Branco			Guarda			Leiria			Lisboa		
	Unidade Unité	t	1 000 esc	Unidade	t	1 000 esc	Unidade	t	1 000 esc	Unidade	t	1 000 esc	Unidade	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Tecelagem — <i>Tissage</i>			5 857	870 004		2 939	619 628		1 227	105 018		789	82 915		354 66 617
Tecidos de lã e mistos de lã — <i>Tissus de laine et mixtes de laine</i>	1 000 m	11 951	4 906	814 648	7 156	2 766	509 520	1 430	784	86 018	1 461	724	79 112	1 050	319 65 142
Penteados — <i>Peignés</i>	>	5 531	1 883	506 424	3 689	1 363	364 703	89	35	8 496	436	175	38 180	634	159 43 013
Cardados — <i>Cardés</i>	>	6 420	3 023	308 224	3 267	1 403	144 817	1 341	749	77 522	1 025	549	40 932	416	160 22 129
Tecidos de fibras artificiais — <i>Tissus de fibres artificielles</i>	>	319	119	8 077	308	115	7 782	1	0	23	10	4	241	0	0 12
Cobertores e mantas de lã e mistos de lã — <i>Couvertures de laine et mixtes de laine</i>	1 000	219	435	20 650	30	57	2 176	120	252	11 571	25	45	2 126	18	35 1 323
Feltros para calçado — <i>Foutres pour chaussures</i>	1 000 m	2	2	152	1	1	50	1	1	102	..	..	..	..	..
Feltros industriais — <i>Foutres industrielles</i>	—	—	50	10 786	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Artigos regionais — <i>Articles régionaux</i>	—	—	345	15 691	..	..	..	66	190	7 304	17	16	1 436	2	0 140
Cobertores — <i>Couvertures</i>	1 000	70	194	7 825	..	..	..	60	172	6 725	2	5	143	..	..
Mantas — <i>Couvertures</i>	>	50	123	4 958	..	..	..	6	18	568	3	7	258	..	..
Buréis — <i>Burés</i>	1 000 m	38	12	1 081	..	..	..	0	0	11	..	..	..	..	..
Tecidos de lã e mistos.	>	17	4	1 299	..	..	..	..	..	..	12	4	1 035	2	0 140
Outros — <i>Autres</i>	>	—	9	498	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Total em 1960	—	—	5 838	859 964	—	3 045	505 971	—	1 117	106 207	—	770	86 705	—	364 71 940

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

238. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

231.2 — Têxtil de lã e outras fibras — *Textile de la laine et autres fibres*

1961

Produtos — Produits	Continente Continent		Castelo Branco		Guarda		Leiria		Lisboa	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total despendido — <i>Total dépenses</i>	×	610 418	×	177 538	×	108 302	×	56 023	×	187 783
I — Principais — <i>Principaux</i>	14 588	567 712	4 593	156 473	3 232	103 582	1 606	50 970	3 132	183 971
1 — Lã — <i>Laine</i>	8 300	438 637	1 784	100 958	1 773	76 557	601	29 526	2 622	172 115
Em rama — <i>En brut</i>	8 138	424 139	1 723	94 360	1 771	75 324	601	29 526	2 592	169 522
Nacional — <i>National</i>	4 059	179 337	649	30 512	1 356	52 552	428	19 239	472	37 673
Para fição de cardado — <i>Pour filature de cardé</i>	2 329	92 310	252	9 943	1 304	49 651	261	11 295	78	3 428
Para penteação — <i>Pour peignage</i>	1 730	87 027	397	20 564	52	2 901	167	7 944	394	34 245
Estrangeira — <i>Etrangère</i>	4 079	244 802	1 074	63 848	415	22 772	173	10 287	2 120	131 849
Para fição de cardado	1 401	76 509	507	28 067	393	21 539	108	5 748	54	7 525
Para penteação	2 678	168 293	567	35 781	22	1 233	65	4 539	1 986	124 324
Em penteado importado — <i>En peignage importé</i>	162	14 498	61	6 598	2	233	..	..	30	2 596
Para fição de penteado — <i>Pour filature de peigné</i>	162	14 498	61	6 598	2	233	..	..	30	2 596
2 — Algodão — <i>Coton</i>	126	5 875	29	2 515	36	835	12	989	6	371
Em rama para fição de cardado — <i>En brut pour filature de cardé</i>	73	1 428	6	106	29	507	3	62	4	96
Em fio — <i>En fil</i>	53	4 447	23	2 409	7	323	9	927	2	275
3 — Outras fibras naturais — <i>Autres fibres naturelles</i>	56	6 063	23	3 450	6	451	11	910	7	565
Em rama para fição de cardado	50	3 730	18	1 331	6	451	11	906	7	565
Em fio	6	2 333	5	2 119	..	..	0	4	..	..
4 — Têxteis artificiais — <i>Textiles artificielles</i>	1 754	57 075	577	21 110	538	13 311	147	8 975	387	8 628
Rayon fibrana — <i>Rayon fibranne</i>	1 247	26 234	349	6 879	452	10 114	43	918	361	7 343
Para fição de cardado	897	19 103	347	6 836	452	10 114	43	918	13	255
Para penteação	350	7 131	2	43	..	..	..	..	345	7 088
Rayon fio continuo — <i>Rayon fil continu</i>	22	1 805	5	400	3	214	2	142	3	146
Outros — <i>Autres</i>	485	29 036	223	13 831	83	2 983	102	7 915	23	1 139
Em rama	358	22 493	155	9 696	79	2 634	99	7 597	17	874
Para fição de cardado	245	10 578	102	5 041	79	2 634	18	582	13	629
Para penteação	141	11 915	56	4 655	..	..	81	7 015	4	245
Em fio	99	6 543	65	4 135	4	349	3	318	6	265
5 — Desperdícios e mungos — <i>Déchets</i>	4 352	60 062	2 180	28 440	879	13 428	835	10 570	110	2 289
Em rama para fição de cardado	4 352	60 062	2 180	28 440	879	13 428	835	10 570	110	2 289
II — Secundários — <i>Secondaires</i>	4 603	38 139	1 832	18 059	584	4 380	455	4 817	1 002	3 702
1 — Anilinas — <i>Anilines</i>	208	18 829	109	9 473	26	1 842	28	2 899	17	1 618
2 — Lubrificantes de matérias-primas — <i>Lubrifiants de matières premières</i>	584	5 913	250	2 656	129	1 132	81	749	31	454
3 — Sabões — <i>Savons</i>	233	2 870	87	1 106	28	489	16	342	66	405
4 — Outros — <i>Autres</i>	3 578	10 528	1 386	4 824	401	917	328	827	888	1 225
III — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	4 567	×	3 006	×	340	×	236	×	112
Total despendido em 1960	×	577 798	×	170 791	×	107 995	×	50 448	×	174 497

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

239. — Equipamento industrial existente
Outillage existant

231.2 — Têxtil de lã e outras fibras
Textile de la laine et autres fibres

1961

Equipamento	Exis- tente em 31-XII <i>Exis- tant au 31-XII</i>	Em activi- dade <i>En activité</i>
1	2	3
Lavadouros — <i>Lavoirs</i>	84	48
Manuais — <i>Manuels</i>	41	17
Mecânicos — <i>Mécaniques</i>	43	31
Esfarrapadelras — <i>Ouvreuses</i>	123	98
Sortidos de cardas — <i>Assortiments de cardes</i>	221	185
Penteadeiras — <i>Peigneuses</i>	198	188
Fusos — <i>Broches</i>	302 137	258 958
De cardado — <i>A cardé</i>	118 635	96 820
Manuais	10 846	5 674
Mecânicas	107 789	91 146
Contínuos — <i>Continus</i>	6 766	6 026
De carruagem — <i>A renvideur</i>	101 023	85 120
De penteado — <i>A peigné</i>	108 416	91 650
Contínuos	77 402	73 350
De carruagem	31 014	18 300
De retorcer — <i>A retorder</i>	65 962	62 155
De embobinar — <i>A bobiner</i>	9 124	8 333
Teares — <i>Métier à tisser</i>	4 622	3 633
Manuais	796	388
Mecânicos	3 826	3 245
Automáticos — <i>Automatiques</i>	67	67
Não automáticos — <i>Non automatiques</i>	3 759	3 178
Barcas de tingir — <i>Bacs à teindre</i>	728	673
Aparelhos de tingir — <i>Appareils à teindre</i>	440	426
Caldelras de tingir — <i>Chaudières à teindre</i>	59	41
Lavadeiras — <i>Laveuses</i>	251	224
Batanos — <i>Foulons</i>	247	224

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

240. — Força motriz instalada e principais distritos
Force motrice installée et principaux districts

231.2 — Têxtil de lã e outras fibras
Textile de la laine et autres fibres

Força motriz instalada em 31-XII <i>Force motrice installée en 31-XII</i>	1960		1961	
	n.º	Unidade <i>Unité</i>	n.º	Unidade
1	2	3	4	5
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	141	15 340	144	14 814
Em actividade — <i>En activité</i>	75	11 333	82	11 171
Castelo Branco	11	8 649	11	8 679
Guarda	27	982	32	1 228
Leiria	20	821	24	953
Carburante gasoso — <i>Carburant gazeux</i>	11	531	11	530
Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	49	3 226	52	2 896
Hidráulicos — <i>Hydrauliques</i>	60	10 489	62	10 627
Vapor — <i>Vapeur</i>	21	1 094	19	761
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	8 828	34 002	9 226	34 391
Em actividade	8 574	32 192	9 183	34 021
Castelo Branco	4 222	14 480	4 392	14 869
Guarda	911	4 727	989	4 998
Leiria	1 063	4 089	1 126	4 487
Lisboa	1 159	4 481	1 142	3 727
III — Geradores — <i>Générateurs</i>				
Caldelras a vapor — <i>Chaudières à vapeur (a)</i>	152	7 851	163	7 909
Em actividade	138	6 841	138	6 946
Castelo Branco	44	2 402	49	2 692
Guarda	17	800	23	854
Leiria	25	738	26	751
Eléctricos — <i>Électriques</i>				
Dínamos — <i>Dynamos (b)</i>	30	497	30	510
Alternadores — <i>Alternateurs</i>	35	10 430	34	9 996
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	166	32 207	110	24 755
Em actividade	138	30 375	102	23 910
Castelo Branco	35	12 732	42	14 562

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.
(b) kW — Quilowatt — *Kilowatt*.

241. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

231.2 — Têxtil de lã e outras fibras — *Textile de la laine et autres fibres*

1961

Combustíveis — <i>Combustibles</i>	Unidade <i>Unité</i>	1 000 <i>esc</i>	Energia eléctrica e lubrificantes <i>Energie électrique et lubrifiants</i>	Unidade	1 000 <i>esc</i>
1	2	3	4	5	6
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	41 903	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>	39 115	×
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	20 695	Própria — <i>Propre (a)</i>	1 000 kWh	2 722
Carvão — <i>Charbon</i>	t	2 696	Comprada — <i>Achetée</i>		36 393
Lenhas e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>		40 433	Castelo Branco		16 470
Castelo Branco		21 906	Guarda		5 333
Líquidos — <i>Liquides</i>			Leiria		5 327
Fuel-Oil		9 747	Lisboa		3 605
Lisboa		2 183	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>		
Outros — <i>Autres</i>	1 000 l	637	Óleos e massas — <i>Huiles et graisses</i>	t	212
Outros	×	111	1960	×	41 672
			Combustíveis	×	21 282
			Energia eléctrica (a)	1 000 kWh	37 627
			Lubrificantes	t	195

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VII. — PESSOAL — Personnel

242 — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

231.2 — Têxtil de lã e outras fibras — Textile de la laine et autres fibres

1961

Distritos e formas de remuneração Districts et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias do trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau										
Total	1 573	1 489	1 489		84	84		1 604	n	31 430
Por distritos — Par districts:										
Aveiro	36	26	26		10	10		36	n	975
Braga	8	5	5		3	3		7	n	112
Castelo Branco	828	801	801		27	27		832	n	16 863
Coimbra	20	19	19		1	1		20	n	435
Guarda	187	184	184		3	3		199	n	4 296
Leiria	166	163	163		3	3		162	n	2 019
Lisboa	133	116	116		17	17		134	n	3 593
Porto	57	46	46		11	11		61	n	1 332
Santarém	85	81	81		4	4		93	n	789
Viseu	16	16	16		..	..		16	n	255
Outros — Autres	47	42	42		5	5		44	n	761
Por categorias — Par catégories:										
Dirigente — Dirigeant:										
Remunerado — Rémunéré	82	77	77		5	5		83	n	4 639
Não remunerado — Non rémunéré	383	376	376		7	7		406	n	—
Outro — Autre:										
Remunerado	1 050	978	978		72	72		1 047	n	26 791
Não remunerado	58	58	58		..	..		68	n	—
Operário — Ouvrier										
Total	17 644	10 104	9 197	907	7 540	6 504	976	17 541	5 103 182	157 789
Por distritos:										
Aveiro	296	141	125	16	155	127	28	285	80 681	2 392
Braga	54	31	27	4	23	20	3	57	16 408	464
Castelo Branco	8 439	5 197	4 802	395	3 242	2 921	321	8 372	2 463 645	80 221
Coimbra	241	109	102	7	132	125	7	251	74 351	2 113
Guarda	2 672	1 740	1 599	141	932	815	117	2 706	767 130	22 371
Leiria	1 926	1 018	912	106	908	781	127	1 914	549 768	15 704
Lisboa	1 999	848	780	63	1 151	990	161	1 997	584 163	18 593
Porto	712	320	265	55	392	333	59	689	203 512	5 489
Santarém	603	296	269	27	307	259	48	612	168 143	4 569
Viseu	165	67	56	11	98	71	27	163	47 450	1 234
Outros	537	337	260	77	200	122	78	495	149 931	4 639
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	14 733	7 510	6 813	892	7 223	6 248	975	14 602	4 245 101	120 354
Ao mês — Au mois	92	91	89	2	1	1	..	89	26 334	1 658
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	2 819	2 503	2 490	13	316	315	1	2 850	833 747	35 777
A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement	×	×	×	×	×	×	×	×	×	2 584
Não remunerado	44	30	30	..	14	14	..	41	×	—
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
Total em 1960										
Administrativo, técnico e de escritório	1 469	1 388	1 388		81	81		1 456	n	29 993
Operário	17 423	10 197	9 262	935	7 226	6 404	822	17 339	5 142 149	155 179

231.4 — TAPEÇARIAS — *Tapiserie* (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

243. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	32	51 997	9 517	1 752	434	8 370	29 694	853
Aveiro.	8	10 905	2 717	524	118	2 449	7 001	124
Lisboa.	3	3 430	374	72	14	334	1 853	103
Porto.	12	12 915	2 084	570	136	1 943	10 072	150
Outros — <i>Autres</i>	9	24 747	4 342	586	166	3 644	10 768	476
Total em 1960	45	58 158	10 665	1 967	475	9 014	36 627	645

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

244. — Fábricas e oficinas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines et ateliers en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

231.4 — Tapeçarias — *Tapiserie*

1961

Distritos <i>Districts</i>		Fábricas e oficinas <i>Usines et ateliers</i>	Existen- tes em 31-XII <i>Existan- tes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>						Inactivas <i>Inactives</i>
				Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	
1		2	3	4	5	6	7	8	9	
Total		33	32	14	6	6	5	1	1	
Aveiro.		8	8	4	1	1	2	..	..	
Braga.		1	1	..	1	..	..	..	..	
Coimbra.		2	2	..	..	1	1	..	..	
Leiria.		1	1	..	..	..	1	..	..	
Lisboa.		3	3	2	..	1	..	..	..	
Portalegre.		2	2	1	..	1	..	..	..	
Porto.		12	12	6	3	1	1	1	..	
Santarém.		2	1	1	..	..	..	..	1	
Setúbal.		1	1	..	..	1	..	..	..	
Viana do Castelo.		1	1	..	1	..	..	..	..	
Total em 1960		46	45	26	6	7	5	1	1	

III. — PRODUÇÃO — *Production*

245. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

231.4 — Tapeçarias — *Tapiserie*

1961

Produtos <i>Produits</i> (a)	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Lisboa		Porto	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	×	51 997	×	10 905	×	3 430	×	12 915
Alcatifas — <i>Carpettes</i>	1 000 m ²	68	13 867	11	1 021	5	942	1 903
Tapetes e carpetes — <i>Tapis et carpettes</i>	196	32 281	76	6 563	8	1 835	48	10 814
Passadeiras — <i>Moquettes</i>	101	3 143	70	1 233	9	465	2	168
Outros — <i>Autres</i>	×	120	..	..	..	..	..	..
Produtos secundários — <i>Produits secondaires</i>								
Capachos — <i>Paillassons</i> (b)								
Para lagares — <i>Pour pressoirs</i>	1 000	0,4	11	..	2	198	1	30
Outros — <i>Autres</i>	59	2 575	49	2 088	..	..	..	..
Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	—	26	..	..	..	..	—	2
Total em 1960	×	58 158	×	12 288	×	3 496	×	15 205

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

(b) Ver também cap. 239.2 «Seixas e capachos» — *V. également chap. 239.2 «Paniers pour pressoirs et paillassons».*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ -- *Consommation de matériaux. Force motrice*

246. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

231.4 — Tapeçarias — *Tapisserie*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Lisboa		Porto	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 <i>esc</i>	Unidade	1 000 <i>esc</i>	Unidade	1 000 <i>esc</i>	Unidade	1 000 <i>esc</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — Materiais — <i>Matériaux</i>								
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	29 694	×	7 001	40	1 853	235	10 072
Fios — <i>Fils</i> :								
Algodão — <i>Coton</i>	t	52	15	101	3	101	4	821
Cairo — <i>Gaire</i>	>	151	107	1 269	5	44	2	29
Juta — <i>Jute</i>	>	309	115	1 909	14	227	112	1 769
Lã — <i>Laine</i>	>	375	76	2 902	24	1 438	116	7 434
Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i>	>	125	103	794	3	43	1	19
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	34	×	26	...	...	...	...
Total despendido em 1960	×	36 627	×	8 112	×	2 023	×	9 813
II — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>								
Total despendido	×	853	×	124	×	103	×	150
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	425	×	65	×	49	×	139
Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a)	1 000 kWh	438	49	48	35	52	9	11
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	4	3	11	o	2	..	..
Total despendido em 1960	×	645	×	119	×	92	×	155

(a) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

247. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant journées de travail, traitements et salaires

231.4 — Tapeçarias — *Tapisserie*

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias do trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	107	78	78	29	29	105	n	1 147		
Por distritos — <i>Par districts</i> :										
Aveiro	24	20	20	4	4	25	n	268		
Lisboa	5	4	4	1	1	5	n	40		
Porto	23	18	18	5	5	21	n	141		
Outros — <i>Autres</i>	55	36	36	19	19	54	n	698		
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	4	3	3	1	1	2	n	15		
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	35	33	33	2	2	37	n	—		
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado	60	36	36	24	24	59	n	1 132		
Não remunerado	8	6	6	2	2	7	n	—		
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	1 713	378	317	61	1 335	960	375	1 752	434 353	8 370
Por distritos:										
Aveiro	428	184	138	46	244	162	82	524	117 675	2 449
Lisboa	70	20	18	2	50	40	10	72	13 872	334
Porto	612	63	57	11	544	403	141	570	136 642	1 943
Outros	603	106	104	2	497	355	142	586	166 164	3 641
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 481	358	297	61	1 123	775	348	1 524	372 279	6 926
Ao mês — <i>Au mois</i>	8	6	6	..	2	2	..	20	5 618	204
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	224	14	14	..	210	183	27	208	56 456	1 240
A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établissement</i>	×	×	×	×	×	×	×	×	×	10
Não remunerado	8	4	..	4	4	..	4	4	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
Total em 1960										
Administrativo, técnico e de escritório	130	101	101	29	29	125	n	1 651		
Operário	2 003	512	406	106	1 491	1 014	477	1 967	474 758	9 014

231.5 — PASSAMANARIAS — *Passementeries* (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

248. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	48	84 092	15 950	1 728	502	13 486	38 937	1 488
Lisboa	5	10 745	1 762	199	58	1 627	2 977	80
Porto	37	61 156	12 249	1 307	373	10 158	31 481	1 204
Outros — <i>Autres</i>	6	12 191	1 939	222	66	1 701	4 479	204
Aveiro	4	...	...	...	...	...	...	...
Braga	1	...	...	...	...	...	...	...
Coimbra	1	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	43	80 628	14 232	1 691	505	11 856	37 974	1 569

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — PRODUÇÃO — *Production*

249. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

231.5 — Passamanarias — *Passementeries*

1961

Produtos — <i>Produits</i> (a)	Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Porto	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7
Total	×	84 092	×	10 745	×	61 158
Algodão — <i>Coton</i>	424	42 225	13	2 065	375	32 002
Têxteis artificiais e sintéticos — <i>Textiles artificielles et synthétiques</i>	90	22 821	10	2 535	77	17 167
«Rayon»	80	18 689	9	2 319	60	13 337
Mistos e outros — <i>Mixtes et autres</i>	106	18 204	25	5 536	80	11 756
Atacadores e cordões — <i>Lacets et cordons</i>	66	6 860	4	772	55	5 270
Algodão	44	3 785	3	437	37	2 918
Têxteis artificiais e sintéticos	8	1 152	0	113	6	867
«Rayon»	7	1 028	0	21	6	835
Mistos e outros	14	1 923	1	222	12	1 485
Elasticos — <i>Elastiques</i>	87	19 652	1	188	75	16 143
Algodão	48	9 974	..	..	37	7 243
Têxteis artificiais e sintéticos	22	5 613	..	..	21	5 023
«Rayon»	17	4 485	..	..	16	3 895
Mistos e outros	17	4 065	1	188	17	3 877
Fitas — <i>Rubans</i>	329	34 419	19	4 053	314	25 562
Algodão	225	16 452	6	1 207	204	13 435
Têxteis artificiais e sintéticos	53	11 808	7	1 794	307	7 716
«Rayon»	44	10 265	6	1 670	29	6 383
Mistos e outros	51	6 150	6	1 052	44	4 411
Outros artigos — <i>Autres articles</i>	147	22 319	24	5 123	117	13 950
Algodão	107	12 014	4	421	97	8 406
Têxteis artificiais e sintéticos	16	4 248	3	628	13	3 561
«Rayon»	12	2 911	3	628	9	2 221
Mistos e outros	24	6 057	17	4 074	7	1 983
Produtos secundários — <i>Produits secondaires</i>	×	835	×	609	×	226
Resíduos de laboração vendidos — <i>Residus de laboration vendus</i>	×	7	×	×	×	7
Produtos em via de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	×	1 670	..	..	×	1 670
Total em 1960	×	80 628	×	10 398	×	58 820

(a) Peso das fibras têxteis empregadas e valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Poids des fibres textiles employées et valeur calculée au prix de vente pour la fabrique*.

III. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

250. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

231.5 — Passamanarias — *Passementeries*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Porto	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7
I — <i>Materiais — Matériaux:</i>						
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	38 937	×	2 977	×	31 481
Fios têxteis — <i>Fils textiles</i>	683	34 121	48	2 463	569	27 945
Algodão — <i>Coton</i>	494	22 224	26	1 185	430	19 044
Artificiais e sintéticos — <i>Artificielles et synthétiques</i>	145	9 896	20	1 211	97	6 967
«Rayon»	127	7 897	19	1 118	80	5 087
Mistos e outros — <i>Mixtes et autres</i>	44	2 001	2	67	42	1 934
Fios e guarnições metálicas — <i>Fils et garnitures métalliques</i>	4	409	1	190	2	219
Fio de borracha — <i>Fil de caoutchouc</i>	44	3 488	0	23	34	2 753
Outros — <i>Autres</i>	×	561	×	291	×	270
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	358	×	10	×	294
Total despendido em 1960	×	37 974	×	2 996	×	30 693
II — <i>Energia e lubrificantes — Énergie et lubrifiants:</i>						
Total despendido	×	1 488	×	80	×	1 204
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	588	×	20	×	453
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique (a):</i>						
Própria — <i>Propre</i>	63	×	×	×	63	×
Comprada — <i>Achetée</i>	1 247	837	52	56	1 085	703
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	6	63	0	4	6	48
Total despendido em 1960	×	1 569	×	73	×	1 321

(a) kWh — *Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.*

IV. — PESSOAL — *Personnel*

251. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journée de travail, traitements et salaires

231.5 — Passamanarias — *Passementeries*

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	> 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	185	159	159		26	26		173	n	2 464
Por distritos — <i>Par districts:</i>										
Lisboa	20	17	17		3	3		20	n	135
Porto	146	123	123		23	23		135	n	2 091
Outros — <i>Autres</i>	19	19	19		..	..		18	n	238
Por categorias — <i>Par catégories:</i>										
Dirigente — <i>Dirigeant:</i>										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	17	16	16		1	1		17	n	905
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	65	57	57		8	8		57	n	—
Outro — <i>Autre</i>										
Remunerado	97	85	85		12	12		97	n	1 559
Não remunerado	6	1	1		5	5		2	n	—
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	1 792	453	393	60	1 339	1 032	307	1 728	531 918	13 486
Por distritos:										
Lisboa	203	75	46	29	128	65	63	199	57 716	1 627
Porto	1 367	307	279	28	1 060	844	216	1 307	377 877	10 158
Outros	222	71	68	3	151	123	28	222	66 325	1 701
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération:</i>										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 681	413	353	60	1 268	975	293	1 618	468 628	12 355
Ao mês — <i>Au mois</i>	13	9	9	..	4	3	1	12	3 256	201
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	98	31	31	..	67	54	13	98	30 004	900
A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établissement</i>	×	×	×	×	×	×	×	×	×	90
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
Total em 1960										
Administrativo, técnico e de escritório	172	153	153	17	17		168	n	2 376	
Operário	1 715	452	383	69	1 263	1 006	257	1 691	505 076	11 856

232 — FABRICAÇÃO DE MALHAS — *Bonneterie (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

252. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos <i>Moteurs électriques</i>
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Exis-tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 esc	1 000 esc	cv
				n.º	1 000	1 000 esc			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	446	717 763	94 306	10 994	3 330	82 019	421 265	12 362	7 028
Aveiro	19	11 361	1 159	197	49	1 092	7 804	82	81
Braga	29	148 919	18 258	1 760	783	16 030	81 220	2 369	1 278
Castelo Branco	7	3 988	422	73	17	422	3 877	13	24
Coimbra	25	69 046	9 641	1 288	354	8 458	50 493	1 314	653
Guarda	13	13 502	896	156	40	873	10 849	582	246
Leiria	22	13 526	1 240	197	50	1 139	8 438	101	96
Lisboa	126	208 362	28 330	2 954	807	23 681	105 536	3 691	2 424
Porto	141	190 440	28 488	3 531	1 013	25 264	114 476	3 708	1 957
Santarém	49	41 613	3 806	573	148	3 427	27 706	315	189
Setúbal	6	10 787	1 202	169	42	1 094	6 628	89	36
Viseu	4	1 491	116	25	6	116	1 167	18	10
Outros — <i>Autres</i>	5	4 728	448	71	21	423	3 080	80	34
Beja	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Faro	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Portalegre	2	...	...	...	...	...	...	...	...
Viana do Castelo	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	489	669 251	82 187	11 767	3 161	70 535	371 321	10 393	6 293

(a) Origem — *Source*: Federação Nacional dos Industriais de Lanifícios e I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

253. — Fábricas e oficinas em regime industrial existentes, segundo o número de operários

Usines et ateliers en régime industriel existants, suivant le nombre d'ouvriers

232 — Fabricação de malhas — *Bonneterie*

1961

Fábricas e oficinas <i>Usines et ateliers</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>			Em actividade — <i>En activité</i>										Inactivas — <i>Inactives</i>			
	Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz									Sem força motriz	Total	Com força motriz	Sem força motriz
					Total	de 21 operários ou- vriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	+ de 800	— de 21 operários				
Distritos <i>Districts</i>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Total		507	395	112	446	378	271	46	36	16	7	1	1	68	61	17	44
Aveiro		20	15	5	19	15	12	2	1	..	..	..	..	4	1	..	1
Beja		1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Braga		33	23	10	29	22	7	6	2	3	3	..	1	7	4	1	3
Castelo Branco		8	8	..	7	7	6	1	..	..	..	..	..	..	1	1	..
Coimbra		26	24	2	25	23	14	1	4	2	2	..	..	2	1	1	..
Faro		2	1	1	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	1	..	1
Guarda		13	10	3	13	10	7	2	1	..	..	..	..	3	..	..	..
Leiria		29	19	10	22	18	16	1	1	..	..	..	..	4	7	1	6
Lisboa		138	122	16	126	119	94	12	8	3	1	1	..	7	12	3	9
Portalegre		2	..	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	2	..	..	..
Porto		162	108	54	141	106	69	12	17	7	1	..	..	35	21	2	19
Santarém		57	53	4	49	47	39	6	2	..	..	..	..	2	3	6	2
Setúbal		7	7	..	6	6	3	2	..	1	..	..	..	..	1	1	..
Viana do Castelo		3	1	2	1	1	..	1	..	..	..	..	..	..	2	..	2
Vila Real		1	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	1
Viseu		5	3	2	1	2	2	..	..	..	..	..	..	2	1	1	..
Total em 1960		539	397	142	489	397	285	55	29	19	6	2	1	92	50	8	42

III — PRODUÇÃO — Production

254. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

232 — Fabricação de malhas — *Bonneterie*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Braga		Colimbra		Lisboa		Porto		Santarém	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
A) Total.	4 046	713 720	1 097	145 169	818	69 046	657	208 362	823	190 147	216	41 613
De lã e mistas de lã — <i>De laine et mixtes de laine.</i>	1 384	275 028	88	14 960	189	35 697	311	81 940	220	54 438	204	37 101
De algodão — <i>De coton.</i>	1 553	139 719	736	68 315	342	17 353	158	20 934	293	30 985	o	75
De têxteis artificiais e sintéticos — <i>De textiles artificiels et synthétiques.</i>	627	268 775	156	52 808	4	1 136	181	104 367	242	99 593	12	4 437
Mistas de algodão e outras fibras — <i>Mixtes de coton et autres fibres.</i>	482	30 198	117	9 086	292	14 860	4	1 121	68	5 131	..	..
B)												
I — Exteriores — <i>Extérieurs</i>.	1 511	344 101	110	17 416	172	35 806	474	147 584	183	49 785	216	41 613
1 — De lã e mistas de lã	1 140	238 825	27	6 285	169	35 048	286	75 826	138	39 064	204	37 101
2 — De algodão	181	23 189	60	6 709	3	237	70	8 894	29	5 423	o	75
3 — De têxteis artificiais e sintéticos	175	80 438	9	3 156	o	521	117	62 481	16	5 298	12	4 437
4 — Mistas de algodão e outras fibras	15	1 649	14	1 266	..	..	1	383	..	..	..	..
II — Interiores — <i>Intérieurs</i>.	1 770	183 039	765	82 119	599	30 176	130	30 472	305	40 204	..	..
1 — De lã e mistas de lã	68	15 940	21	3 823	o	10	14	1 973	52	10 059	..	..
2 — De algodão.	1 121	89 195	585	52 118	324	18 157	39	4 834	173	16 087	..	..
3 — De têxteis artificiais e sintéticos.	151	52 962	75	19 616	1	62	47	23 625	28	9 660	..	..
a) De rayon	67	13 359	45	8 470	1	62	17	4 373	4	455	..	..
b) Outros.	84	39 603	30	11 146	..	..	30	19 253	24	9 205	..	..
4 — Mistas de algodão e outras fibras	410	24 942	84	6 562	274	13 947	o	35	52	4 398	..	..
III — Meias, peúgas e soquetes — <i>Bas, chaussettes et soquettes</i>.	684	171 087	213	44 196	45	3 051	30	23 872	317	93 849	..	..
(c) 1 000 duz	1 843	..	575	..	80	..	131	..	962	..	..	..
1 — De lã e mistas de lã	148	17 766	38	4 760	10	626	4	1 942	29	5 121	..	..
(c) 1 000 duz	207	..	65	..	14	..	6	..	43	..	..	..
2 — De algodão.	213	25 311	90	9 456	14	959	15	5 229	91	9 430	..	..
(c) 1 000 duz	372	..	163	..	27	..	36	..	135	..	..	..
3 — De têxteis artificiais e sintéticos	268	125 108	66	28 693	2	553	17	16 701	181	78 565	..	..
(c) 1 000 duz	1 191	..	311	..	8	..	89	..	770	..	..	..
a) De nylon.	263	123 332	66	28 358	o	87	17	16 701	178	77 590	..	..
(c) 1 000 duz	1 173	..	311	..	1	..	89	..	761	..	..	..
b) Outros.	5	1 776	o	335	2	466	..	..	3	975	..	..
(c) 1 000 duz	18	..	3	..	7	..	..	..	9	..	..	..
4 — Mistas de algodão e outras fibras	55	2 902	19	1 257	19	913	..	..	16	733	..	..
(c) 1 000 duz	73	..	28	..	31	..	..	..	14	..	..	..
Total em 1960	3 885	669 251	1 018	131 656	749	66 537	691	196 444	806	183 266	221	40 618

A) — Segundo a natureza das fibras empregadas. Inclui a produção de malhas em peças, para venda ao comércio, cujo destino se ignora.
Suivant la nature des fibres employées. Englobe la production de tricotés en pièce pour la vente du commerce, dont on ignore la destination.
 B) — Segundo o destino dos artefactos — *Suivant la destination des articles.*
 Nota: — Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Remarque: Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*
 (c) Duz. — Duzia — *Douzaine.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

255. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

232 — Fabricação de malhas — *Bonneterie*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continento <i>Continent</i>		Braga		Coimbra		Lisboa		Porto		Santarém	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	422 245	×	82 005	×	50 493	×	105 536	×	114 671	×	27 706
Fio — <i>Fil</i>	4 742	379 076	1 263	72 251	982	47 317	783	88 026	946	103 981	260	26 605
I — Lã — <i>Laine</i>	1 306	142 973	37	3 954	188	21 414	335	41 940	180	23 965	224	22 873
1 — Penteado — <i>Peigné</i>	918	115 830	27	3 167	129	16 665	313	40 378	162	22 517	184	20 127
2 — Cardado — <i>Cardé</i>	388	27 143	10	787	59	4 749	22	1 562	18	1 448	40	2 746
II — Algodão — <i>Coton</i>	1 895	81 339	878	37 982	422	12 681	181	10 262	369	18 556	4	183
III — De têxteis artificiais e sintéticos — <i>De textiles artificielles et synthétiques</i>	736	122 618	175	23 880	4	631	231	34 737	269	55 055	14	3 001
1 — Rayon	89	5 546	51	3 211	1	53	24	1 550	10	612	..	..
2 — Nylon	501	89 949	116	20 191	0	25	149	21 742	228	46 570	0	17
3 — Outros — <i>Autres</i>	146	27 123	8	478	3	553	58	11 445	31	7 873	14	2 985
IV — Mistos — <i>Mixtes</i>	805	32 146	173	6 435	363	12 591	36	1 687	123	6 405	18	541
1 — De lã e outras fibras — <i>De laine et autres fibres</i>	232	15 182	51	2 564	20	1 105	33	1 340	77	5 145	18	541
2 — De algodão e outras fibras — <i>De coton et autres fibres</i>	523	16 964	122	3 871	343	11 486	3	347	51	1 260	..	..
Outros (rendas, botões, etc.) — <i>Autres (dentelles, boutons, etc.)</i>	×	26 694	×	5 260	×	2 448	×	13 650	×	3 433	×	880
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	16 475	×	4 494	×	728	×	3 260	×	7 253	×	221
Total despendido em 1960	×	371 321	×	70 638	×	39 813	×	96 723	×	105 136	×	25 765

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

256. — Equipamento industrial existente

Outillage existant

232 — Fabricação de malhas — *Bonneterie*

1961

Teares — <i>Métiers à tissage</i>	Exis- tentes em 31-XII	Em activi- dade Em activité
1	2	3
Total	5 323	4 181
Rectilíneos — <i>Rectilignes</i>	1 927	1 565
Manuais — <i>Manuelles</i>	1 525	1 244
Mecânicos — <i>Mécaniques</i>	402	321
Circulares — <i>Circulaires</i>	3 030	2 310
Manuais	256	102
Mecânicos	2 774	2 208
«Rachel» (a)	86	69
«Cotton» (b)	144	121
De bolinas — <i>De bérêts</i>	83	67
«Ketten» (c)	53	49
Total em 1960	5 421	4 211
Rectilíneos	1 856	1 469
Circulares	3 201	2 421
Rachel	85	68
Cotton	146	134
De bolinas	68	57
Ketten	65	59

(a) Para fabrico de malhas grossas — *Pour la fabrication de tricotés épais*

(b) Para fabrico de calcanhares de meias — *Pour la fabrication de talons de chaussettes*

(c) Para fabrico de malhas de seda — *Pour la fabrication de tissus en maille de soie*

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

257. — Força motriz instalada e principais distritos

Force motrice installée et principaux districts

232 — Fabricação de malhas — *Bonneterie*

1961

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>		n.º	Unidade <i>Unité</i>
1	2	3	
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	cv	15	531
Em actividade — <i>En activité</i>	»	3	83
1 — Carburante gasoso — <i>Carburant gazeux</i>	»	1	6
2 — Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	»	13	510
3 — Hidráulicos — <i>Hydrauliques</i>	»	1	15
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	cv	6 051	7 088
Em actividade	»	5 973	7 028
Braga	»	951	1 278
Lisboa	»	1 987	2 424
Porto	»	1 506	1 957
III — Geradores — <i>Générateurs</i>			
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i>	(a) m²	57	1 839
Em actividade	»	53	1 712
2 — Eléctricos — <i>Électriques</i>	(b) kW	6	521
Dínamos — <i>Dynamos</i>	»	2	192
Alternadores — <i>Alternateurs</i>	kVA	4	329
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	»	21	2 943
1960			
Motores primários	cv	15	600
Motores eléctricos	»	6 130	7 295
Transformadores eléctricos	kVA	18	2 749

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*

(b) kW — Quilowatt — *Kilowatt*

258. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

232 — Fabricação de malhas — Bonneterie

1961

Combustíveis — Combustibles	Unidade Unité	1 000 esc	Energia eléctrica e lubrificantes Energie électrique et lubrifiants	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
Total despendido — Total dépensé		12 362	II — Energia eléctrica — Energie élec- trique (a) 1 000 kWh	7 670	5 602
I — Combustíveis — Combustibles		6 360	Lisboa	2 052	1 847
Carvão mineral e briquetes — Charbon mi- néral et briquettes	5 826	1 498	III — Lubrificantes — Lubrifiants	37	400
Líquidos — Liquides	×	4 361	1960.		10 521
Outros — Autres	×	501	Combustíveis		5 332
			Energia eléctrica (a) 1 000 kWh	6 425	4 834
			Lubrificantes	34	354

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VII. — PESSOAL — Personnel

259. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

232 — Fabricação de malhas — Bonneterie

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre							Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémuné- rations payées
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos	< 18 anos			
n.º										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	1 033	895	895	138	138	1 028	n	11 987
Por distritos — Par districts:								
Braga	110	102	102	8	8	113	n	2 226
Coimbra	69	60	60	9	9	68	n	1 183
Lisboa	330	276	276	54	54	320	n	4 649
Porto	327	284	284	43	43	325	n	3 224
Santarém	87	77	77	10	10	88	n	379
Outros — Autres.	110	96	96	14	14	116	n	324
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	45	45	45			44	n	2 537
Não remunerado — Non rémunéré	428	389	389	59	59	443	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	485	401	401	84	84	467	n	9 450
Não remunerado	75	60	60	15	15	74	n	—

Operário — Ouvrier

Total	11 933	2 196	1 983	213	9 737	7 805	1 932	10 994	3 329 711	82 019
Por distritos:										
Braga	2 607	504	422	82	2 103	1 496	607	1 760	783 195	16 030
Coimbra	1 227	274	246	28	953	755	198	1 288	354 450	8 458
Lisboa	3 026	623	593	30	2 403	2 017	386	2 954	806 949	23 681
Porto	3 586	470	443	27	3 116	2 603	513	3 531	1 013 383	25 264
Santarém	567	137	118	19	430	334	96	573	148 018	3 427
Outros	920	188	161	27	732	600	132	888	223 716	5 159
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	11 357	2 070	1 860	210	9 287	7 381	1 906	10 424	3 162 138	74 291
Ao mês — Au mois	139	99	96	3	40	39	1	157	46 845	3 140
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	437	27	27		410	385	25	413	120 728	4 688
A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement	×	×	×	×	×	×	×	×	×	1 751
Não remunerado	241	47	45	2	194	178	16	254	×	—
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	210

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	792	671	671	121	121	863	n	11 632		
Operário	11 974	2 125	1 954	171	9 849	7 875	1 974	11 767	3 163 907	70 535

233 -- CORDOARIA — *Corderie*

233.1 -- CORDAS E CABOS — *Cordes et câbles (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

260. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia ou lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 esc	1 000 esc
				n.º	1 000	1 000 esc		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	31	235 559	18 205	1 653	460	15 588	189 613	4 449
Aveiro	15	81 661	8 968	985	269	7 838	63 580	1 706
Porto	8	95 826	4 224	335	100	3 240	54 551	1 196
Setúbal	3	53 647	4 469	283	83	3 966	38 281	1 479
Outros — <i>Autres</i>	5	4 425	544	50	14	544	3 201	68
Évora	1	...	...	...	...	...	...	...
Lisboa	4	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	32	177 821	16 310	1 553	434	13 320	141 379	3 817

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

261. — Fábricas e oficinas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines et ateliers en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

233.1 — Cordas e cabos — *Cordes et câbles*

1961

Fábricas e oficinas <i>Usines et ateliers (a)</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800
1	2	3	4	5	6	7	8
Total	31	23	1	1	4	1	1
Aveiro	15	12	1	1	..	1	..
Évora	1	1	..	..	..	..	..
Lisboa	4	4	..	..	..	..	..
Porto	8	5	..	..	2	..	1
Setúbal	3	1	..	..	2	..	..
Total em 1960	32	23	2	1	4	1	1

(a) Todas em actividade — *Toutes en activité*.

III. — PRODUÇÃO — *Production*

262. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

233.1 — Cordas e cabos — *Cordes et câbles*

1961

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Porto		Setúbal	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	×	235 559	×	81 661	7 623	95 826	4 692	53 647
I — Cordas e cabos — <i>Cordes et câbles</i>	17 279	180 527	8 130	79 381	4 305	45 099	4 692	53 647
Algodão — <i>Coton</i>	145	6 975	44	1 764	84	3 453	16	730
Cairo — <i>Caire</i>	165	1 736	47	480	28	246	68	658
Linho — <i>Lin</i>	99	2 498	44	961	13	359	2	94
Manila — <i>Manille</i>	212	3 482	38	364	100	2 002	46	743
Pita e sisal — <i>Pite et sisal</i>	16 303	161 346	7 959	75 407	3 923	37 034	4 363	48 314
Mistos com fio de aço — <i>Mixtes avec fil d'acier</i>	226	2 219	..	..	152	1 490	74	729
Outros — <i>Autres</i>	129	3 271	6	405	5	515	118	2 349
II — Produtos intermédios ou secundários — <i>Produits intermédiaires ou secondaires</i>	×	55 032	×	2 280	3 318	50 727	..	..
Cabos metálicos — <i>Câbles métalliques</i>	3 497	52 570	..	..	3 315	50 634	..	..
Redes — <i>Filets (b)</i>	130	2 269	120	2 087	3	93	..	..
Tapeçarias — <i>Tapisseries (c)</i>	×	193	×	193	..	..	..	..
Total em 1960	×	177 821	...	...	...	...	...	...

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*. (b) Ver também cap. 233.2 «Redes» — *V. également chap. 233.2 «Filets»*. (c) Ver também cap. 231.4 «Tapeçarias» — *V. également chap. 231.4 «Tapisseries»*.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

263. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

233.1 — Cordas e cabos — *Cordes et câbles*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continento <i>Continent</i>		Aveiro		Lisboa		Porto		Setúbal	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
I — Materiais — <i>Matériaux</i>										
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	189 613	×	63 580	×	3 000	×	84 551	×	38 281
1 — Têxteis — <i>Textiles</i>	22 496	142 033	13 554	63 563	135	1 420	4 275	39 708	4 512	37 141
Algodão — <i>Coton</i>	153	5 413	48	1 684	1	10	86	3 020	18	699
Cairo — <i>Caire</i>	191	1 443	67	499	19	141	28	205	70	513
Linho — <i>Lin</i>	106	1 795	48	808	41	628	14	259	2	47
Manila — <i>Manilla</i>	5 223	3 251	5 039	618	30	295	103	1 722	51	716
Pita o sisal — <i>Pite et sisal</i>	16 676	127 623	8 338	59 382	44	344	4 028	34 065	4 256	33 758
Outros — <i>Autres</i>	147	2 508	14	672	0	2	16	407	115	1 408
2 — Outros	×	47 438	×	15	×	1 580	×	44 823	×	1 020
3 — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	142	×	2	×	×	×	20	×	120
Total despendido em 1960	×	141 379	×	51 983	×	3 007	×	57 557	×	28 595
II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>										
Total despendido	×	4 440	×	1 700	×	63	×	1 196	×	1 479
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	64	×	1	×	×	×	31	×	32
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i>										
Própria — <i>Propre</i>	27	×							27	×
Comprada — <i>Achetée</i>	6 110	3 772	3 164	1 591	63	60	1 466	748	1 418	1 373
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	87	613	13	114	2	8	66	417	6	74
Total despendido em 1960	×	3 817	×	1 282	×	56	×	1 179	×	1 300

(a) kWh — Quillowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

264. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

233.1 — Cordas e cabos — *Cordes et câbles*

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remu- nerações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	> 18 anos				< 18 anos
	n.º								1 000 esc	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Por distritos — <i>Par districts</i> :	140	115	115	25	25		140	n	2 617
Aveiro	65	53	59	6	6		66	n	1 130
Porto	50	44	44	6	6		48	n	984
Setúbal	18	8	8	10	10		18	n	503
Outros — <i>Autres</i>	7	4	4	3	3		8	n	—
Por categorias — <i>Par catégories</i> :									
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :									
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	15	15	15	2	2		15	n	687
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	26	24	24	2	2		28	n	—
Outro — <i>Autre</i> :									
Remunerado	91	69	69	22	22		91	n	1 930
Não remunerado	8	7	7	1	1		6	n	—

Operário — *Ouvrier*

Por distritos:	1 712	1 300	1 222	78	412	356	56	1 653	466 190	15 588
Aveiro	1 056	819	778	41	237	182	55	985	269 496	7 838
Porto	333	255	253	32	48	47	1	335	99 938	3 240
Setúbal	274	158	158	116	116	116	283	82 599	3 966	644
Outros	49	38	33	5	11	11	50	14 157	—	—
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 696	1 254	1 206	78	412	356	56	1 629	458 801	15 104
Ao mês — <i>Au mois</i>	13	13	13	—	—	—	—	13	4 021	301
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	3	3	3	—	—	—	—	11	3 368	183
A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établissement</i>	×	×	×	×	×	×	×	×	×	51
Não remunerado	15	15	17	1	—	—	—	20	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	138	120	120	18	18	153	n	2 990
Operário	1 645	1 209	1 129	80	436	353	83	1 553 434 232 13 320

233.2 — REDES — *Filets (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

265. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Designação — <i>Désignation</i>	1960	1961	Designação	1960	1961
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Etablissements en activité</i> n.º	12	13	IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 esc	63 692	70 504	2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	187	181
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> »	6 185	6 704	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 esc	4 965	5 342
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> »	34 620	38 156
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	661	629	VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> »	564	575

(a) Origens — *Sources*: Comissão Reguladora do Comércio de Algodão em Rama e I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

266. — Fábricas e oficinas existentes, segundo o número de operários

Usines et ateliers existantes, suivant le nombre d'ouvriers

233.2 — Redes — *Filets*

1961

Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII (a)</i>	Conjunto — <i>Ensemble</i>					Fabrico mecânico <i>Fabrication mécanique</i>			Fabrico manual <i>Fabrication manuel</i>		
	Total	— de 21 operários ou- vriers	21 a 50	101 a 200	201 a 400	Total	101 a 200	201 a 400	Total	— de 21	21 a 50
Districtos <i>Districts</i>	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Total	13	7	3	2	1	3	2	1	10	7	3
Aveiro	2	1	1	..	..	..	..	..	2	1	1
Faro	3	3	..	..	..	..	..	..	3	3	..
Lisboa	4	3	..	1	..	1	1	..	3	3	..
Porto	2	..	..	1	1	2	1	1	..	..	..
Setúbal	2	..	2	..	..	..	..	..	2	..	2
Total em 1960	12	7	2	2	1	3	2	1	9	7	2

(a) Todas em actividade — *Toutes en activité*.

III. — PRODUÇÃO — *Production*

267. — Produção

233.2 — Redes — *Filets*

1961

Produtos — <i>Produits (a)</i>	t	1 000 esc
1	2	3
Total	×	70 504
I — Redes — <i>Filets (b)</i>	596	70 459
Para pesca — <i>Pour la pêche</i>	596	70 459
De algodão — <i>Coton</i>	41	3 771
De manilla — <i>Manille</i>	55	2 618
De nylon — <i>Nylon</i>	283	60 088
De sisal — <i>Sisal</i>	209	3 545
De outras fibras — <i>D'autres fibres</i>	8	437
II — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i>	×	45
Total em 1960	×	63 692

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valcur calculée au prix de vente par la fabrique*. (b) Ver também cap. 233.1 «Cordas e cabos» — *V. également chap. 233.1 «Cordes et câbles»*.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS

Consommation de matériaux

268. — Materiais consumidos

Matériaux consommés

233.2 — Redes — *Filets*

1961

Materiais — <i>Matériaux</i>	t	1.000 esc
1	2	3
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	38 156
I — Fios para redes — <i>Fils pour filets</i>	566	37 862
Algodão — <i>Coton</i>	39	1 914
Manilla — <i>Manille</i>	55	1 679
Nylon — <i>Nylon</i>	283	31 853
Sisal — <i>Sisal</i>	181	2 180
Outros — <i>Autres</i>	8	236
II — Diversas n. d. — <i>Divers non classés ailleurs</i>	×	193
III — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	102
Total despendido em 1960	×	34 620

V. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

269. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants

233.2 — Redes — Files

1961

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	n.º	Unidade Unité	Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
I — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> (a) cv	84	191	Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	575
II — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> kVA	2	75	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	236
			II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (b) 1 000 kWh	502	325
			III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	2	14
			Total despendido em 1960	×	564

(a) Todos em actividade — *Tous en activité*.

(b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VI. — PESSOAL — Personnel

270. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

233.2 — Redes — Files

1961

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 esc.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	44	34	34	10	10	43	n	1 362
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	9	9	9	1	1	7	n	258
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	3	2	2	1	1	4	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	32	23	23	9	9	32	n	1 074

Operário — *Ouvrier*

Total	632	86	84	2	546	523	23	629	180 561	5 342
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	519	66	64	2	453	433	20	538	153 248	4 415
Ao mês — <i>Au mois</i>	15	14	14	1	1	1	1	8	2 485	236
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	98	6	6	1	92	89	3	83	24 828	691
A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établissement</i>	×	×	×	×	×	×	×	×	×	103
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	43	36	36	7	7	44	n	1 220		
Operário	652	86	85	1	566	548	18	661	187 425	4 965

239 — FABRICAÇÃO DE TEXTÉIS N. E. — *Fabrication de textiles non classés ailleurs*

239.1 — TELAS IMPERMEÁVEIS, OLEADOS
E ENCERADOS — *Toiles cirées (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

271. — Síntese dos principais elementos inquiridos
Aperçu des principaux éléments relevés 1961

Designação — <i>Désignation</i>	Unidade <i>Unité</i>
1	2
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité (b)</i>	n.º 8
II — Produção — <i>Production</i>	1 000 esc 19 751
III — Total das remunerações — <i>Total de rémunérations</i>	1 381
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :	
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i>	n.º 232
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i>	1 000 58
3 — Salários — <i>Salaires</i>	1 000 esc 980
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	15 257
VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>	911

(a) Origem — *Source*: I, N, E. (b) São na totalidade 8 estabelecimentos — *En tout 8 établissements*.

II. — PRODUÇÃO, CONSUMO DE MATERIAIS
Production, consommation de matériaux

272. — Produção e materiais consumidos
Production et matériaux consommés

Designação — <i>Désignation</i>	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc
1	2	3
I — Produção — <i>Production</i>	×	19 751
Telas — <i>Toiles</i>	1 000 m² 649	19 689
Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i>	—	62
II — Consumo de materiais — <i>Consommation de matériaux</i>	×	15 257
Tecidos — <i>Tissus</i>	t 233	9 070
Resinas sintéticas — <i>Résines synthétiques</i> :		
Vinílicas — <i>Viniliques</i>	t 186	2 885
Outras — <i>Autres</i>	6	130
Outros — <i>Autres</i>	—	3 172

III. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

273. — Força motriz instalada, energia e lubrificantes — *Force motrice installée, énergie et lubrifiants*

239.1 — Telas impermeáveis, oleados e encerados — *Toiles cirées* 1961

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade <i>Unité</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	1	16	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	—	110
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	129	1 008	II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i>	(b) 1 000 kWh 1 369	788
Em actividade — <i>En activité</i>	129	1 008	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	kg 1 104	13
III — Geradores — <i>Générateurs</i>					
Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i>	(a) m² 1	102			

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*. (b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

IV. — PESSOAL — *Personnel*

274. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários
Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

239.1 — Telas impermeáveis, oleados e encerados — *Toiles cirées* 1961

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
			n.º							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	29	24	24	5	5	30	n	401
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	4	4	4	1	1	8	n	125
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	7	6	6				n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	18	14	14	4	4	18	n	276

Operário — *Ouvrier*

Total	232	134	126	8	98	62	36	232	58 280	980
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	228	131	123	8	97	61	36	228	56 907	931
Ao mês — <i>Au mois</i>	4	3	3	..	1	1	..	4	1 373	49

239.2 — CORTE E PREPARAÇÃO DE PELO

Coupe et préparation de poils (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

275. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Designação — <i>Désignation</i>	1960	1961	Designação	1960	1961
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> n.º	2	1	IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 esc	7 818	8 944	2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	55	53
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> »	1 474	1 498	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 esc	1 198	1 183
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> »	2 625	4 367
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	183	179	VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> »	172	127
			VII — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> cv	133	99

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS. EQUIPAMENTO INDUSTRIAL. FORÇA MOTRIZ

Établissements. Production. Consommation de matériaux. Outillage. Force motrice

276. — Fábricas existentes, sua produção e materiais consumidos. Equipamento e consumo de energia e lubrificantes

Usines existantes, leur production et matériaux consommés. Outillage et consommation d'énergie et lubrifiants

239.2 — Corte e preparação de pelo — *Coupe et préparation de poils*

Designação — <i>Désignation</i>	1960	1961	Designação	1960	1961
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos — <i>Établissements</i> :			III — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> 1 000 esc	2 625	4 367
Fábricas existentes em 31-XII — <i>Usines existantes au 31-XII</i> n.º	2	(a) 1	Pelos de coelho e lebre — <i>Poils de lapin et lièvre</i> 1 000 esc	220	245
Capacidade de produção em 8 h — <i>Capacité de production en 8 h</i> Kg	300	200	de lã — <i>de laine</i> 1 000 esc	2 233	4 132
II — Produção — <i>Production</i> (b) 1 000 esc	7 818	8 944	Mercurio — <i>Mercur</i> 1 000 esc	237	41
Pêlo — <i>Poil</i> t	71	79	Outras — <i>Autres</i> »	147	149
Produtos intermédios e secundários vendidos — <i>Produits intermédiaires et secondaires vendus</i> : (c)	7 118	8 106	Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> »	8	45
Gelatinas industriais — <i>Gélatines industrielles</i> t	12	16	IV — Equipamento industrial existente em 31-XII — <i>Outillage existant au 31-XII</i> :		
Outros — <i>Autres</i> »	486	544	Escanhoadelras — <i>Pondeuses</i> n.º	65	42
			Cortadeiras de pelo — <i>Machines à couper les poils</i> »	25	20
			Sufloras — <i>Souffleurs</i> »	10	11
			Abrir peles — <i>Ouvrir les peaux</i> »	4	4

276. — Fábricas existentes, sua produção e materiais consumidos, etc.

(continuação — suite)

239.2 — Corte e preparação de pêlo

Designação	1960	1961	Designação	1960	1961
1	2	3	4	5	6
V — Força motriz existente em 31-XII — Force motrice existante au 31-XII:			VI — Consumo de combustíveis e energia eléctrica — Consommation de combustibles et énergie électrique		
Motores eléctricos — Moteurs électriques	n.º cv	65 133	58 99	1 000 esc	172 127
Caldeiras a vapor — Chaudières à vapeur	n.º m² (d)	3 18	1 51	Combustíveis — Combustibles	104 42
			Energia eléctrica — Énergie électrique (e)	1 000 kWh 1 000 esc	83 68
					60 55

(a) No distrito de Braga, com força motriz, compreendida no grupo 101 a 200 operários — Dans le district de Braga avec force motrice, comprise dans le groupe 101 a 200 ouvriers. (b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée aux prix de vente par la fabrique. (c) Ver também cap. 319.5 «Colas, grudes e gelatinas» — V. également chap. 319.5 «Colles, colle forte et gelatines». (d) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe. (e) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

III — PESSOAL — Personnel

277. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

239.2 — Corte e preparação de pêlo — Coupe et préparation de poils

1961

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre			Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées
	HM	H	M			
		> 18 anos ans	> 18 ans			
						1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total (a)	10	8	2	10	n	313
Por categorias — Par catégories:						
Dirigente — Dirigeant	2	2	..	2	n	96
Outro — Autre	8	6	2	8	n	219

Operário — Ouvrier

Total	163	30	135	179	53 061	1 183
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:						
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	161	29	135	178	52 701	1 156
Ao mês — Au mois	1	1	..	1	360	27
À tarefa fora do estabelecimento — À la tâche en dehors de l'établissement	×	×	×	×	×	324
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—	—	—	—	25

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório . . .	11	9	2	10	n	276
Operário	182	32	150	183	54 714	1 198

(a) Todo o pessoal é remunerado — Tout le personnel est rémunéré.

[illegible]

24 — ARTIGOS DE VESTUÁRIO
Articles d'habillement

243 — FABRICAÇÃO DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO, COM EXCEPÇÃO DO CALÇADO
Fabrication d'articles d'habillement, à l'exclusion de la chaussure

243.2 — CHAPÉUS DE HOMEM E SENHORA (a) (b)
Chapeaux d'hommes et de dames

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

281. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Etablissements en activité</i>	Produção <i>Production (c)</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos <i>Moteurs électriques</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>			
n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc	cv	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total.	18	35 231	8 771	885	230	7 306	21 919	1 740	904
Aveiro	14	33 256	×	×	×	×	20 892	1 619	805
Outros — <i>Autres</i>	4	1 975	×	×	×	×	1 027	121	99
Braga	3	...	×	×	×	×	...	...	79
Porto	1	...	×	×	×	×	...	...	20
Total em 1960	18	33 159	8 425	862	223	6 983	20 738	1 572	826

(a) Origem — *Source*: Direcção-Geral dos Serviços Industriais. (b) Relativa a chapéus de feltro — *Relative aux chapeaux de feutre*.
(c) Referido ao valor dos chapéus e dos feltros vendidos às chapelarias para aí serem apropriados e dos produtos intermédios ou secundários vendidos. — *Rapporté à la valeur des chapeaux et des feutres vendus aux chapelleries pour y être mis en forme et des produits intermédiaires ou secondaires vendus.*

II. — ESTABELECIMENTOS — *Etablissements*

282. — Fábricas existentes, segundo o número de operários e sua capacidade de produção
Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers et leur capacité de production

243.2 — Chapéus de homem e senhora — *Chapeaux d'hommes et de dames*

1961

Distritos — Districts	Fábricas -- Usines									Capaci- dade de produção (8 h) Capacité de pro- duction (8 h) (a)
	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII			Em actividade — En activité						
	Total	Com força motriz Avec force motrice	Sem força motriz Sans force motrice	Total	Com força motriz				Sem força motriz — de 21 operários	
					— de 21 operários ouvriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Conjunto — *Ensemble*

Total	18	17	1	18	7	4	2	4	1	10 600
Aveiro	14	14	...	14	5	3	2	4	...	9 400
Braga	3	2	1	3	1	1	...	...	1	1 100
Porto	1	1	...	1	1	...	...	...	...	100
Total em 1960	18	17	1	18	7	3	3	4	1	9 100

Fábricas com fula mecânica — *Usines avec foulage mécanique*

Total	15	15	...	15	6	3	2	4	...	×
Aveiro	12	12	...	12	4	2	2	4	...	×
Braga	2	2	...	2	1	1	...	...	...	×
Porto	1	1	...	1	1	...	...	...	...	×

Oficinas de apropriação — *Ateliers de finissage*

Total	3	2	1	3	1	1	...	...	1	×
Aveiro	2	2	...	2	1	1	...	...	...	×
Braga	1	...	1	1	...	...	...	...	1	×

(a) Expressa em feltros acabados — *Exprimée en feutres finis.*

III. — PRODUÇÃO — Production

283. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

243.2 — Chapéus de homem e de senhora — Chapeaux d'hommes et de dames

1961

Produtos — Produits (a)	Continente — Continent		Aveiro		1960	
	1 000	1 000 esc	1 000	1 000 esc	1 000	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7
I — Feltros (secção de fula) — Foutres (section de foulage)	843	21 297	767	18 957	782	19 404
Para chapéus — Pour chapeaux	811	20 366	755	18 820	774	19 253
De pêlo — De poil:	637	17 178	581	15 632	607	16 110
Para homem — Pour homme	629	16 926	573	15 380	596	15 741
Para senhora — Pour femme	8	252	8	252	11	369
De lã — De laine	174	3 188	174	3 188	167	3 143
Para outros fins — Pour d'autres fins	32	931	12	137	8	151
II — Chapéus (secção de apropriagem) — Chapeaux (section de finissage)	643	30 863	614	29 639	628	29 339
De pêlo	512	26 403	483	25 179	487	24 464
De lã	131	4 460	131	4 460	141	4 885
III — Produtos intermédios ou secundários — Produits intermédiaires ou secondaires	×	206	×	206	×	137

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valcur calculée au prix de vente par la fabrique*. Nota — Os números mencionados na secção de fula incluem os feltros utilizados na secção de apropriagem. A diferença indica o número de feltros vendidos para serem apropriados nas chapelarias e modistas de chapéus. *Remarque — Les nombres indiqués dans la section de foulage incluent les feutres utilisés dans la section de finissage. La différence indique le nombre de feutres vendus pour être finis dans les chapeleries et modistes de chapeaux.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

284. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

243.2 — Chapéus de homem e de senhora — Chapeaux d'hommes et de dames

1961

Produtos — Produits	Continente — Continent		Aveiro		Outros — Autres	
	Unidade Unité	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7
Total despendido — Total dépensé	×	21 019	×	20 892	×	1 027
I — No fabrico de feltros — Dans la fabrication de feutres	133	13 065	125	12 353	8	712
Lã — Laine	24	1 433	24	1 433	..	..
Pêlo — Poil	78	10 149	71	9 456	7	663
Outros — Autres	31	1 483	30	1 434	1	49
II — Na apropriagem — Dans la finissage						
Feltros — Foutres	1 000	660	×	609	×	51
Fabrico próprio — De fabrication propre	512	×	462	×	50	×
De lã	98	×	74	×	22	×
De pêlo	416	×	388	×	28	×
Adquiridos — Acquis	148	3 455	147	3 419	1	36
De lã	55	1 030	55	1 030	..	..
De pêlo	93	2 425	92	2 389	1	36
Outros	×	4 840	×	4 591	×	249
III — Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	×	559	×	529	×	30
Total despendido em 1960		20 738		19 867		871

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — Outillage

285. — Equipamento industrial existente — Outillage existant

243.2 — Chapéus de homem e de senhora — Chapeaux d'hommes et de dames

Equipamento — Outillage	1960		1961		Equipamento	1960		1961	
	Exis- tente em 31-XII Exis- tant au 31-XII	Em activi- dade En activité	Exis- tente em 31-XII	Em activi- dade		Exis- tente em 31-XII	Em activi- dade	Exis- tente em 31-XII	Em activi- dade
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Abradeiras de copas, abas e enforma- deiras — <i>Dresseuses de tôtes, bords et enformeuses</i>	34	32	39	37	Máquinas de afinar — <i>Ponceuses</i>	33	30	36	36
Arco — <i>Archets</i>	7	4	7	5	Máquinas de costura e análogas — <i>Ma- chines de coudre et analogues</i>	87	81	96	90
Bastiosas — <i>Bastieuses</i>	11	11	13	13	Máquinas de lixar — <i>Machines de polir</i>	17	15	19	17
Cardas e cones — <i>Cardes et cardes bastieuses</i>	8	8	9	9	Prensas de enformar — <i>Presses pour mettre à la forme</i>	33	33	35	28
Cardas e mantas — <i>Cardes de mappes</i>	5	5	5	5	Semussadeiras de lã — <i>Semuscuses pour laine</i>	10	10	14	13
Fulas manuais — <i>Foules</i>	41	36	39	38	Suflosas — <i>Soufiscuses</i>	19	18	18	17
Fulas e fulões — <i>Fouleuses et foulons</i>	158	144	184	159					

VI — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

286. — Força motriz instalada e principais distritos; consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et principaux districts; consommation d'énergie et lubrifiants

243.2 — Chapéus de homem e senhora — Chapeaux d'hommes et de dames

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	1960		1961		Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	1960		1961	
	n.º	Unidade	n.º	Unidade		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — <i>Mo- teurs primaires</i> cv	3	73	3	73	Total despendido — Total dépensé		1 572		1 740
II — Motores eléctricos — <i>Mo- teurs électriques</i> >	109	846	225	928	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> .	×	1 100	×	1 231
Em actividade — <i>En activité</i> >	197	826	222	904	Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végé- taux</i> t	7 152	1 081	7 989	1 214
Avelro >	180	727	205	805	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>				
Braga >	11	79	11	79	Comprada — <i>Acho- té</i> (b) 1 000 kWh	600	434	631	466
III — Geradores — <i>Générateurs</i>					III — Lubrificantes — <i>Lu- brifiants</i>				
Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a) m²	19	601	19	684	Óleos e massas — <i>Huiles et grais- ses</i> t	4	38	5	43
Em actividade >	17	589	17	674					
Avelro >	13	512	13	596					
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> kVA	7	400	7	400					

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

(b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VII. — PESSOAL — Personnel

287. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

243.2 — Chapéus de homem e senhora — Chapeaux d'hommes et de dames

1961

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération		Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémuné- rations payées	
		HM	H			M					
			Total	≥ 18 anos	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
				n.º	1 000 esc						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	80	76	76	4	4	91	n	1 465
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	5	5	6	..	..	8	n	216
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	20	20	20	..	..	18	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	53	49	49	4	4	62	n	1 249
Não remunerado	2	2	2	..	..	3	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	902	675	637	38	227	199	28	885	230 357	7 306
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la se- maine</i>	900	673	635	38	227	199	28	883	229 817	7 282
Ao mês — <i>Au mois</i>	2	2	2	..	..	..	..	2	540	24
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	2	2	..	2	..	..	..	4	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	100	92	92	8	8	99	n	1 442		
Operário	869	641	614	27	228	205	23	862	223 451	6 983

25 — INDÚSTRIAS DA MADEIRA E DA CORTIÇA, COM EXCEPÇÃO DA INDÚSTRIA DO MOBILIÁRIO
Industries du bois et du liège, à l'exclusion de l'industrie du meuble

251 — TRABALHO MECÂNICO DA MADEIRA — *Travail mécanique du bois*

251.3 — FOLHEADOS E CONTRAPLACADOS — *Placages et contre-plaqués (a)*

I — DADOS GERAIS — *Données générales*

288. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Designação — <i>Désignation</i>	1960	1961	Designação	1960	1961
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> n.º	7	9	IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 esc	73 396	71 465	3 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	209	173
III — Total de remunerações pagas — <i>Total de rémunérations payées</i> »	8 330	8 181	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 esc	7 030	6 559
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> »	41 880	44 499
1 — Existência média mensal — <i>Efficatif moyen mensuel</i> n.º	721	593	VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> »	1 126	1 256
			VII — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> cv	1 574	1 806

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

289. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

251.3 — Folheados e contraplacados — *Placages et contre-plaqués*

1961

Distritos <i>Districts</i>	Fábricas <i>Usines (a)</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	51 a 100	101 a 200	201 a 400
1		2	3	4	5	6
Total		9	6	1	1	1
Aveiro		1	1	..	..	..
Braga		1	1	..	..	..
Lisboa		2	1	..	..	1
Porto		5	3	1	1	..
Total em 1960		7	4	1	1	1

(a) Todas em actividade e com força motriz. — *Toutes en activité et avec force motrice.*

III. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS — *Production. Consommation de matériaux*

290. — Produção e materiais consumidos — *Production et matériaux consommés*

251.3 — Folheados e contraplacados — *Placages et contre-plaqués*

1961

Produção — <i>Production</i>	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Materiais — <i>Matériaux</i>	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
Total	×	71 465	Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	44 499
Folheados — <i>Placages</i> 1 000 m³	448	5 227	Toros metidos nas máquinas — <i>Troncs entrés dans les machines</i> m³	31 061	38 531
Contraplacados — <i>Contre-plaqués</i> m³	11 888	64 237	Madeiras ultramarinas — <i>Bois d'outre-mer</i> »	27 062	35 280
Correntes — <i>Courants</i> »	11 644	63 245	Pinheiro — <i>Pin</i> »	3 471	2 183
Assentos de cadeiras — <i>Fonds de chaises</i> {	382	993	Outras — <i>Autres</i> »	528	1 068
Produtos secundários e resíduos de laboração vendidos — <i>Produits secondaires et résidus de fabrication vendus</i>	244		Colas — <i>Colles</i> t	900	5 723
	×	2 001	Resina sintética — <i>Résine synthétique</i> »	673	5 152
Total em 1960	×	73 396	Outras »	227	571
			Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	245
			Total em 1960	×	41 880

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valueur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

291. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant*

251.3 — Folheados e contraplacados — *Placages et contre-plaqué*

1961

Equipamento — Outillage	Unidade Unité	Existente em 31-XII Existant au 31-XII	Em actividade En activité	1960
		n.º		
1	2	3	4	5
Prensas hidráulicas — Presses hydrauliques		14	14	15
Coladores — Colleurs		11	11	10
Guilhotinas — Guillotines		28	28	27
Serras circulares de bancada móvel — Seies circulaires à banches mobiles		8	8	6
Polidores mecânicos — Polissoirs mécaniques		3	3	3
Máquinas de canteir — Machines à faire les coins		4	4	4
Máquinas de juntar e combinar folhas — Machines à assembler et combiner les plaques		8	8	8
Serras mecânicas traçadoras — Seies mécaniques traceuses		8	7	7
Desenroladoras — Machines à dérouler	m² (a)	13	13	12
Máquinas de corte plano — Machines à coupe plane	Cortes por minuto — coupes par minute	56	4	3
Câmaras de vaporização — Chambres de vaporisation	m²	656	14	11
Secadores mecânicos de folhas — Sécheuses mécaniques de plaques	m²	1 065	9	9
Lixadores mecânicos de rolos — Polissoirs à l'émeri mécaniques, à rouleaux	m² (a)	9 300	8	8

(a) Capacidade de produção em 8 horas — *Capacité de production en 8 heures*

V. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

292. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

251.3 — Folheados e contraplacados — *Placages et contre-plaqué*

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i> (a)	1960		1961		Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	1960		1961	
	n.º	Unidade <i>Unité</i>	n.º	Unidade		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — <i>Mo- teurs primaires</i> cv	1	25	1	25	Total despendido — <i>Total dépensé</i>		1 126		1 255
II — Motores eléctricos — <i>Mo- teurs électriques</i>	249	1 574	263	1 806	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	297	×	369
III — Geradores — <i>Générateurs</i> Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à va- pour</i> (b) m²	4	841	5	921	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (c) 1 000 kWh	1 176	788	1 209	826
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électri- ques</i> kVA	5	925	5	925	III — Lubrificantes — <i>Lu- brifiants</i> t	3	41	5	60

(a) Toda normalmente em actividade — *Toute normalement en activité*.
(c) kWh — Killowatt-hora — *Kilo watt-heure*.

(b) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

VI. — PESSOAL — *Personnel*

293. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

251.3 — Folheados e contraplacados — *Placages et contre-plaqué*

1961

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>							Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remu- nerações pagas <i>Rémun- érations payées</i>
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos	< 18 anos			
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	61	58	58		3	3		63	n	1 622
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	5	5	5					7	n	298
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	8	8	8					6	n	—
Outro — <i>Autre</i>										
Remunerado	48	45	45		3	3		60	n	1 324
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	530	471	429	42	65	65		593	173 417	6 559
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la se- maine</i>	531	466	424	42	65	65		585	170 922	6 406
Ao mês — <i>Au mois</i>	5	5	5					8	2 495	153
Total em 1960										
Administrativo, técnico e de escritório	62	59	59		3	3		64	n	1 300
Operário	691	626	569	57	65	62	3	721	209 352	7 030

251.4 — AGLOMERADOS DE PARTICULAS DE MADEIRA

Panneaux de particules (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

294. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — Désignation		1960	1961
		Unidade — Unité	Unité
1		2	3
I — Estabelecimentos em actividade			
— Etablissements en activité	n.º	4	4
II — Produção — Production	1 000 esc	34 124	44 037
III — Total de remunerações — Total de rémunérations	»	3 836	5 136
IV — Pessoal operário remunerado — Personnel ouvrier rémunéré			
1 — Existência média mensal — Effectif moyen mensuel	n.º	276	358
2 — Dias de trabalho — Journées de travail	1 000	78	104
3 — Salários — Salaires	1 000 esc	2 649	3 622
V — Materiais consumidos — Matériaux consommés	»	18 442	24 012
VI — Energia e lubrificantes — Energie et lubrifiants	»	1 226	1 848
VII — Motores eléctricos — Moteurs électriques	cv	1 587	1 715

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS

Etablissements. Production. Consommation de matériaux

295. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos

Usines existantes. Leur production et matériaux consommés

251.4 — Aglomerados de particulas de madeira

Panneaux de particules

1961

Designação — Désignation	Unidade — Unité	1 000 esc
1	2	3
I — Estabelecimentos — Etablissements		
Existentes em 31-XII — Existants au 31-XII (a)	n.º	4
II — Produção — Production	×	44 037
Agglomerados de madeira prensada — Agglomérés de particules	m³	15 118
Produtos secundários — Produits secondaires	×	4 697
Resíduos de laboração vendidos — Résidus de fabrication vendus	×	202
III — Materiais — Matériaux		
Total despendido — Total dépensé	×	24 012
Madeiras — Bois	t	36 832
De pinho — Pin	»	36 178
Outras — Autres	»	654
Resinas sintéticas — Résines synthétiques	»	1 255
Outros — Autres	×	1 422
Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	×	617

(a) Um no distrito de Lisboa e três no do Porto — Un dans le district de Lisbonne et trois dans celui de Porto.

III. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

296. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

251.4 — Aglomerados de particulas de madeira — Panneaux de particules

1961

Força motriz existente em 31-XII — Force motrice existante au 31-XII	n.º	Unidade — Unité	Energia e lubrificantes — Energie et lubrifiants	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
I — Motores eléctricos — Moteurs électriques	cv	248	1 815	×	1 848
Em actividade — En activité	»	235	1 715	×	392
II — Geradores — Générateurs				×	183
Caldreiras a vapor — Chaudières à vapeur (a)	m²	4	270	×	209
III — Transformadores eléctricos — Transformateurs électriques	kVA	3	850		
				kWh	2 277
				t	10
					1 354
					102

(a) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe.

(b) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

IV. — PESSOAL — Personnel

297. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

251.5 — Aglomerados de particulas de madeira — Panneaux de particules

1961

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau										
Total	60	49	49		11	11		56	n	1 514
Por categorias — Par catégories										
Dirigente — Dirigeant:										
Remunerado — Rémunéré	3	3	3					3	n	337
Não remunerado — Non rémunéré	4	4	4					2	n	—
Outro — Autre										
Remunerado	53	42	42		11	11		51	n	1 177
Operário — Ouvrier										
Total	398	388	383	5	10	5	5	358	104 177	3 622
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	393	383	378	5	10	5	5	353	102 691	3 514
Ao mês — Au mois	6	6	6					6	1 486	108
Total em 1960										
Administrativo, técnico e de escritório	53	43	43		13	10		43	n	1 187
Operário	332	320	317	3	12	5	7	276	78 415	2 649

259 — ARTIGOS DE CORTIÇA — *Ouvrages en liège (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

298. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Etablissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Cortiça consumida nas fábricas <i>Liège consommée dans les fabriques</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos <i>Moteurs électriques</i>
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 esc	1 000 esc	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	693	1 921 439	156 145	18 125	4 464	143 267	1 491 180	34 195	20 540
Aveiro	120	325 950	28 749	×	898	27 942	260 895	1 824	2 720
Castelo Branco	6	3 574	650	×	16	523	4 045	74	25
Évora	48	105 455	5 968	×	170	5 580	88 665	620	214
Faro	151	132 488	14 362	×	491	13 082	98 785	2 202	1 480
Lisboa	21	140 929	7 469	×	183	6 762	73 996	5 456	1 917
Portalegre	11	182 314	6 722	×	193	6 066	160 816	4 224	1 846
Porto	6	6 311	732	×	32	677	4 446	35	61
Santarém	21	24 299	1 740	×	48	1 591	22 959	313	167
Setúbal	300	991 875	89 212	×	2 413	80 578	769 564	19 230	11 919
Outros — <i>Autres</i>	10	8 244	541	×	20	466	7 009	217	201
Beja	7	...	...	×	...	...	...	...	184
Coimbra	2	...	...	×	...	...	...	...	17
Lelria	1	...	...	×	...	...	...	...	...
Total em 1960	701	1 972 444	151 564	17 862	4 652	139 148	1 487 234	29 883	19 581

(a) Origem — *Source*: Junta Nacional da Cortiça.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

299. — Fábricas existentes, segundo a natureza e número de operários

Usines existantes, suivant la nature et nombre d'ouvriers

259 — Artigos de cortiça — *Ouvrages en liège*

1961

Fábricas <i>Usines</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>			Em actividade — <i>En activité</i>													Inactivas <i>Inactives</i>		
Distritos <i>Districts</i>																			
	Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Total	— de 21 operários ou mais <i>— de 21 ouvriers ou plus</i>	21 a 50 <i>21 à 50</i>	51 a 100 <i>51 à 100</i>	101 a 200 <i>101 à 200</i>	201 a 400 <i>201 à 400</i>	401 a 800 <i>401 à 800</i>	801 a 1 600 <i>801 à 1 600</i>	Total	— de 21 operários ou mais <i>— de 21 ouvriers ou plus</i>	21 a 50 <i>21 à 50</i>	51 a 100 <i>51 à 100</i>	Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

Conjunto — *Ensemble*

Total	1 038	391	647	693	327	182	72	3	22	11	5	2	366	356	9	1	345	64	281
Aveiro	170	135	35	120	107	62	23	9	7	5	1	...	13	13	...	...	50	28	22
Beja	17	2	15	7	2	1	1	...	...	...	...	...	5	5	...	...	10	...	10
Castelo Branco	6	2	3	5	2	...	...	...	...	...	...	...	3	3	...	...	...	...	...
Coimbra	2	2	...	2	2	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Évora	64	14	50	48	13	5	5	3	...	...	...	...	35	33	2	...	16	1	15
Faro	256	41	215	161	35	14	11	6	2	1	1	...	116	116	...	...	105	6	99
Lelria	1	...	1	1	...	...	...	...	...	...	...	...	1	1	...	...	...	...	...
Lisboa	28	13	15	21	12	7	1	2	2	...	...	...	9	8	...	1	7	1	6
Portalegre	15	6	9	11	4	1	2	...	...	...	1	...	7	7	...	...	4	2	2
Porto	6	4	2	6	4	3	...	1	...	...	...	...	2	1	1	...	...	...	...
Santarém	26	13	13	21	13	11	2	...	...	...	...	...	8	8	...	...	5	...	5
Setúbal	448	159	289	300	133	74	27	12	11	5	2	2	167	161	6	...	148	26	122
Total em 1960	1 047	388	659	701	317	181	63	33	22	11	6	1	384	369	14	1	346	71	275

Preparadoras — *Qui préparent*

Total	270	95	175	203	87	53	24	9	1	...	...	...	116	110	6	...	67	8	59
Aveiro	3	3	...	2	2	2	...	...	...	...	...	...	2	2	...	...	1	1	...
Beja	6	...	6	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	...	4
Castelo Branco	4	1	3	4	1	1	...	...	...	...	...	...	3	3	...	...	...	...	...
Évora	32	9	23	26	9	4	3	2	...	...	...	...	17	15	2	...	6	...	6
Faro	61	7	54	41	7	4	2	1	...	...	...	...	34	34	...	...	20	...	20
Lisboa	7	6	1	6	5	3	1	1	...	...	...	...	1	1	...	...	1	1	...
Portalegre	9	3	6	6	2	1	1	...	...	...	...	...	4	4	...	...	3	1	2
Santarém	17	10	7	13	10	8	2	...	...	...	...	...	3	3	...	...	4	...	4
Setúbal	131	56	75	103	51	30	15	5	1	...	...	...	52	48	4	...	28	6	23

299. — Fábricas existentes, segundo a natureza e número de operários (continuação — suite)

259 — Artigos de cortiça — *Ouvrages en liège*

1961

Fábricas Distritos	Existentes em 31-XII				Em actividade												Inactivas		
	Total	Com força motriz	Sem força motriz	Total	Com força motriz								Sem força motriz				Total	Com força motriz	Sem força motriz
					Total	— de 21 operários	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	801 a 1 600	Total	— de 21 operários	21 a 50	51 a 100			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

Transformadoras — *Transformatrices*

Total	745	274	471	470	220	127	43	19	17	10	2	2	250	246	3	1	275	54	221
Aveiro	165	130	35	116	103	59	22	9	7	5	1	1	13	13	..	..	49	27	22
Beja	10	1	9	4	1	1	..	..	..	..	..	..	3	3	..	..	6	..	6
Castelo Branco	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Coimbra	2	2	..	2	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Évora	32	6	27	22	4	1	2	1	..	..	..	..	18	18	..	..	10	1	9
Faro	193	32	161	108	28	10	9	6	2	..	..	..	82	82	..	..	85	6	79
Leiria	1	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..
Lisboa	20	6	14	14	6	4	..	..	2	..	..	..	8	7	..	1	6	..	6
Portalegre	5	2	3	4	1	..	1	..	..	..	..	..	3	3	..	..	1	1	..
Porto	6	3	2	5	3	2	..	1	..	..	..	..	5	5	1	..	..	..	..
Santarém	9	3	6	8	3	3	..	..	..	..	..	..	5	5	..	..	1	..	1
Setúbal	302	89	213	185	70	44	9	3	6	6	1	2	115	113	2	..	117	19	98

Granuladoras — *De granulés*

Total	10	10	..	8	8	2	4	2	..	..	..	..	..	..	..	..	2	2	..
Aveiro	2	2	..	2	2	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Beja	1	1	..	1	1	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Porto	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Setúbal	6	6	..	4	4	..	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	2	2	..

Aglomeradoras — *D'agglomérats*

Total	13	12	1	12	12	..	1	3	4	1	3	..	..	..	..	..	1	..	1
Faro	2	2	..	2	2	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Lisboa	1	1	..	1	1	..	..	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Portalegre	1	1	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Setúbal	9	8	1	8	8	..	1	2	4	..	1	..	..	..	..	..	1	..	1

III. — PRODUÇÃO — *Production*

300. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

259 — Artigos de cortiça — *Ouvrages en liège*

1961

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Faro		Lisboa		Portalegre		Setúbal	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total	336 207	1 921 439	42 197	325 950	20 798	132 488	14 911	140 929	26 262	182 314	167 755	991 875
I — Cortiça natural — <i>Liège naturel</i>	269 589	1 619 598	42 197	325 950	20 069	123 076	9 003	52 339	19 302	129 187	144 732	841 163
1 — Preparada — <i>Manufacturé</i>	179 643	812 856	34 523	160 214	16 162	75 417	4 640	20 917	4 480	16 449	87 634	405 493
Aparas — <i>Copeaux</i>	51 831	130 819	14 803	33 893	4 772	10 976	1 637	3 847	856	1 977	24 463	87 029
Bocados cozidos — <i>Morceaux bruts</i>	3 690	14 371	2	8	760	3 192	57	384	153	574	1 628	6 154
Cozida em raça — <i>Liège en brut</i>	60 751	307 068	15 923	108 436	5 611	32 580	921	3 684	1 357	4 383	24 103	94 721
Pranchas — <i>Planches</i>	40 231	309 684	2 336	14 647	3 336	24 953	1 432	11 655	1 222	7 454	24 792	208 749
Refugo — <i>Rebut</i>	23 140	50 914	1 459	3 224	1 683	3 416	563	1 317	892	2 061	12 649	28 840
2 — Semi-manufacturada — <i>Semi-manufacturé</i>	78 436	419 293	3 436	47 109	2 766	13 956	4 087	15 095	14 791	112 416	51 548	224 183
Granulados — <i>Granulés</i>	73 573	338 013	223	551	2 433	8 175	3 928	10 527	14 781	112 336	50 517	202 068
Quadros — <i>Carrés</i>	4 358	81 280	3 213	46 556	333	5 781	159	4 568	10	80	1 031	22 115
3 — Manufacturada — <i>Manufacturé</i>	11 510	387 449	4 238	118 627	1 141	33 703	278	16 327	31	322	5 550	211 467
Discos — <i>Disques</i>	629	32 380	37	814	12	240	61	2 754	..	..	527	28 532
Rolhas — <i>Bouchons</i>	9 404	307 828	4 017	112 346	1 086	32 945	203	13 324	31	322	3 913	142 595
Cilíndricas — <i>Cylindriques</i>	6 169	182 479	3 308	90 606	598	16 600	40	1 938	31	312	2 082	68 873
Cónicas — <i>Coniques</i>	2 113	72 314	624	15 918	317	9 716	68	4 352	0	2	1 038	40 991
Espumante — <i>Pour champagne</i>	494	34 574	25	1 488	5	139	94	6 994	0	8	370	25 933
Outras — <i>Autres</i>	628	18 461	60	4 334	136	6 490	1	40	..	..	423	6 798
4 — Outra n. d. — <i>Autre non spécifié</i>	1 477	47 241	184	5 467	43	518	24	249	..	..	1 110	40 360
II — Aglomerados puros — <i>Agglomérats purs</i>	26 266	177 663	..	..	11	78	..	..	6 816	50 993	19 439	126 592
1 — Isolamento — <i>Pour isolement</i>	25 020	159 997	..	..	11	78	..	..	6 446	42 972	18 563	116 947
2 — Revestimento — <i>Pour revêtement</i>	1 246	17 666	..	..	..	..	..	..	370	8 021	876	9 645
III — Aglomerados de composição — <i>Agglomérats de composés</i>	10 352	124 178	..	..	718	9 334	5 906	88 590	144	2 134	3 584	24 120
Total em 1960	291 077	1 972 444	38 861	301 968	21 343	135 038	15 684	125 874	22 974	163 367	159 948	1 069 280

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

301. — Cortiça consumida nas fábricas e principais distritos — *Liège consommé dans les fabriques et principaux districts*

259 — Artigos de cortiça — *Ouvrages en liège*

1961

Cortiça — <i>Liège</i> (a)	Continent <i>Continent</i>		Aveiro		Faro		Lisboa		Portalegre		Setúbal	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total despendido — <i>Total dépense</i>	372 171	1 491 180	42 502	260 895	22 885	98 785	16 179	73 996	40 372	160 816	218 301	769 564
I — Em bruto — <i>Brut</i>	174 580	499 321	16 711	59 296	12 971	42 758	2 276	5 746	14 586	24 758	106 057	289 812
Amadia e secundeira — <i>2ème et autres couches</i>	103 093	388 974	16 701	59 277	10 369	38 821	2 246	5 688	1 787	5 995	52 542	206 283
Bocados — <i>Morceaux</i>	9 211	16 738	10	19	166	399	30	58	2 001	3 751	6 495	11 579
Virgem — <i>Vierge</i>	62 276	93 609			2 436	3 538			10 798	16 012	47 020	71 950
II — Preparada — <i>Préparée</i>	197 591	991 859	25 791	201 599	9 914	56 027	13 903	68 250	25 786	136 058	112 244	479 752
Aparas — <i>Copeaux</i>	34 687	78 762	314	851	337	778	6 173	20 124	6 186	17 012	21 659	39 853
Bocados cozidos — <i>Morceaux bruts</i>	4 297	15 638	70	282	905	3 716	112	494	8	30	2 673	9 034
Cozida em raça — <i>Liège brut</i>	58 189	296 716	17 679	120 333	4 473	26 220	1 233	4 932	171	553	25 913	101 725
Discos — <i>Disques</i>	138	7 472			0	1					138	7 471
Granulados — <i>Granulés</i>	57 104	274 749			722	2 426	3 612	9 680	14 323	108 855	38 447	153 788
Prancha — <i>Planche</i>	19 192	138 312	4 270	30 240	1 525	10 433	1 257	9 159	15	82	11 904	87 407
Quadros — <i>Carres</i>	4 342	71 104	3 207	46 469	148	2 569	125	3 691			837	17 954
Refugo — <i>Rebute</i>	15 783	40 267	112	204	1 325	2 664	96	320	5 079	9 446	8 854	26 840
Rolhas — <i>Bouchons</i>	896	23 889	139	3 220	101	2 340	2	40	4	80	609	16 600
Diversa n. d. — <i>Divers non spécifiés</i>	2 963	44 950			378	4 880	1 293	19 910			1 210	19 080
Total despendido em 1960	343 877	1 487 234	38 989	238 745	23 090	101 927	17 262	86 896	34 845	124 324	199 775	801 109
Em bruto	170 201	522 635	14 763	59 080	13 958	45 231	2 763	9 818	16 934	26 648	100 868	298 605
Preparada	173 676	964 599	24 226	179 665	9 132	56 696	14 499	76 578	17 911	97 676	98 907	502 504

(a) Valores calculados por estimativa — *Valeurs calculées par estimation.*

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

302. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant*

259 — Artigos de cortiça — *Ouvrages en liège*

1961

Equipamento	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>		Em actividade <i>En activité</i>		1960	
	n.º	t (a)	n.º	t (a)	n.º	t (a)
1	2	3	4	5	6	7
Prensas de enfiar — <i>Presses d'emballage</i>						
Manuais — <i>Manuelles</i>	849	1 870	751	1 645	855	1 880
Hidráulicas — <i>Hydrauliques</i>	208	817	185	763	213	802
De rabanear — <i>A tirer en bandes</i>	768	592	707	533	752	566
De espalidar e fazer tiras — <i>A amincer et à fabriquer des rubans</i>	620	293	578	278	630	290
De quadrar — <i>A carrer</i>						
Manuais — <i>Manuelles</i>	548	34	449	30	541	31
Automáticas — <i>Automatiques</i>	34	6	34	6	34	6
Garlopas — <i>Varlopes</i>	2 843	52	2 321	43	2 855	51
Brocas — <i>Taraulas</i>	1 697	109	1 493	97	1 700	107
De fazer rolhas a esmeril — <i>A fabriquer des bouchons à l'émeril</i>	328	12	301	11	315	27
Rebaxadoras — <i>Rabattoises</i>	895	49	836	45	893	46
De fazer discos — <i>A fabriquer des disques</i>	119	16	117	16	118	17
Trituradoras — <i>Machines à broyer</i>	211	760	183	723	200	734
Autoclaves — <i>Autoclaves</i>	67	67	67	67	67	67
Fornos — <i>Fours</i>	34	21	34	21	36	21
Estufas — <i>Stuves</i>	6	1	6	1	10	3
De fazer, secar e calibrar cilindros de aglomerado — <i>A fabriquer, à tirer et à calibrer des cylindres d'agglomérés</i>	70	16	64	15	69	14
Para discos de aglomerados — <i>Pour disques d'agglomérés</i>	69	11	64	10	72	11
Caldeiras — <i>Chaudières</i>						
A fogo directo — <i>A feu nu</i> (b) m³	2 382	713	1 661	693	1 597	1 841
Com tubos de vapor — <i>A tubes à vapeur</i> (b) »	436	59	319	59	62	309

(a) Capacidade de produção em 8 horas — *Capacité de production pendant 8 heures.* (b) Capacidade útil da caldeira — *Capacité utile de la chaudière.*

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

303. — Força motriz instalada e principais distritos — *Force motrice installée et principaux districts*

259 — Artigos de cortiça — *Ouvrages en liège*

1961

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	cv	Força motriz existente em 31-XII	n.º	Unidade <i>Unité</i>
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	97	4 340	III — Geradores — <i>Générateurs</i>		
Em actividade — <i>En activité</i>	92	4 116	Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i>	(a) m³	60
Faro	29	1 054	Em actividade	»	57
Setúbal	53	2 872	Setúbal	»	30
Carburante gasoso — <i>Carburant gazeux</i>	10	296	Gasogéneos — <i>Gazogènes</i>	»	6
Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	78	3 076	Eléctricos — <i>Électriques</i>		
Combustão interna — <i>Combustion interne</i>	73	3 057	Dínamos — <i>Dynamos</i>	(b) kW	11
Vapor — <i>Vapeur</i>	9	968	Alternadores — <i>Alternateurs</i>	kVA	11
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	4 484	21 950	IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>		
Em actividade	4 296	20 540	Em actividade	»	46
Aveiro	1 035	2 720	Setúbal	»	41
Faro	351	1 480			23
Lisboa	309	1 917	1960		
Portalegre	233	1 846	Motores primários	cv	103
Setúbal	2 247	11 919	Motores eléctricos	»	4 098
			Transformadores eléctricos	kVA	45

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe.* (b) kW — *Quillowatt — Kilowatt.*

304. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

259 — Artigos de cortiça — *Ouvrages en liège*

Produtos — <i>Produits</i>	1960		1961		Produtos	1960		1961	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total despendido — <i>Total dépense</i>		29 883		34 105	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique (a)</i> 1 000 kWh	16 298	×	18 096	×
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	15 217	×	18 527	Própria — <i>Propre</i>	481	×	492	×
Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>	t	50 100	8 025	63 236	Comprada — <i>Ache-tée</i>	15 817	13 534	18 504	14 420
Setúbal	→	24 728	4 594	36 235	Lisboa (comprada)	2 013	2 018	2 575	1 884
Líquidos — <i>Liquides</i>	×	3 827	×	3 667	Setúbal	8 962	×	11 745	×
Setúbal	×	2 663	×	2 374	Própria	473	×	487	×
Outros — <i>Autres</i>	×	3 365	×	4 703	Comprada	8 489	8 186	11 258	8 308
					III — Lubrificantes — <i>Lu-brifiants</i>	t	128	1 132	146
					Óleos e massas — <i>Huiles et graisses</i>	→	128	1 132	146

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VII. — PESSOAL — *Personnel*

305. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

259 — Artigos de cortiça — *Ouvrages en liège*

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémun- érations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos	< 18 anos			
			n.º							
			1 000 esc							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	647	536	536	111	111	×	n	12 878
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Aveiro	75	66	66	9	9	×	n	807
Faro	59	54	54	5	5	×	n	1 280
Lisboa	36	30	30	6	6	×	n	707
Portalegre	24	21	21	3	3	×	n	656
Setúbal	406	320	320	86	86	×	n	8 634
Outros — <i>Autres</i>	47	45	45	2	2	×	n	794
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	522	416	416	106	106	510	n	12 878
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	125	120	120	5	5	128	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	17 316	11 640	10 478	1 162	5 676	4 874	802	×	4 463 547	143 267
Por distritos:										
Aveiro	3 376	2 477	2 220	267	899	576	323	×	898 464	27 942
Faro	2 084	1 354	1 201	153	730	632	98	×	491 200	13 082
Lisboa	638	405	382	23	233	231	2	×	182 540	6 762
Portalegre	664	583	540	43	81	79	2	×	193 437	6 066
Setúbal	9 424	5 831	5 242	589	3 593	3 234	359	×	2 413 190	80 578
Outros	1 130	990	893	97	140	122	18	×	284 716	8 837
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	15 700	10 637	9 476	1 161	5 063	4 280	783	16 555	4 057 273	124 452
Ao mês — <i>Au mois</i>	193	192	192	—	1	1	—	185	57 900	4 840
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	1 423	811	810	1	612	593	19	1 385	348 374	13 975
Não remunerado	226	219	205	14	7	6	1	183	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	57

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório . .	641	548	548	93	93	626	n	12 416		
Operário	18 397	11 656	10 483	1 173	6 741	5 969	772	17 862	4 652 218	139 148

27 — INDÚSTRIA DO PAPEL E DOS ARTIGOS DE PAPEL

Industries du papier et fabrication d'articles en papier

271 — PASTA PARA PAPEL, PAPEL E CARTÃO

Pâte à papier, papier et carton (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

306. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — Districts	Estabele- cimentos em actividade	Produção <i>Production</i>	Total de remune- rações Total de rémuné- rations	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubri- ficantes <i>Energie et lubri- fiants</i>	Motores eléctricos <i>Moteurs électriques</i>
	<i>Établisse- ments en activité</i>		Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>				
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	112	1 043 648	78 700	6 052	1 767	58 849	532 258	91 736	42 030
Aveiro	65	610 870	37 492	2 785	808	29 971	300 455	56 740	25 689
Braga	7	6 062	1 091	138	38	889	3 254	636	291
Coimbra	4	57 654	4 398	477	136	3 597	31 262	4 368	2 259
Lisboa	5	141 099	13 393	772	250	8 932	72 430	9 370	2 946
Porto	20	55 304	3 663	391	107	2 459	33 004	3 648	1 721
Santarém	7	162 757	17 519	1 350	389	12 088	56 705	15 682	8 370
Outros — Autres	4	9 902	1 144	139	39	913	5 148	1 292	754
Viana do Castelo	1	...	...	...	...	...	...	...	43
Viseu	3	...	...	...	...	...	...	...	711
Total em 1960	114	972 045	71 456	5 812	(b) 1 709	53 255	373 196	87 558	40 345

(a) Origem — Source: I. N. E. (b) Rectificado — Rectifié.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

307. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

271 — Pasta para papel, papel e cartão — Pâte à papier, papier et carton

1961

Distritos Districts	Fábricas Usinas (a)	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII	Em actividade — En activité							Inactivas Inactives	
			Total	— de 21 operários ouvriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800		801 a 1 600
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	

Conjunto — Ensemble (b)

Total	119	112	75	15	11	5	2	3	1	7
Aveiro.	69	65	50	9	2	2	..	1	1	4
Braga.	7	7	5	1	1	..	..	..	..	..
Coimbra.	4	4	1	1	1	1	..	..	..	..
Lisboa.	5	5	2	..	1	1	..	1	..	..
Porto.	23	20	16	2	2	..	..	..	..	3
Santarém.	7	7	..	..	3	1	2	1	..	..
Viana do Castelo.	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..
Viseu.	3	3	..	2	1	..	..	..	..	..
Total em 1960	117	114	78	13	11	5	3	4	..	3

Com cilindros secadores — Avec cylindres sécheurs

Total	42	41	9	10	11	5	2	3	1	1
Aveiro.	18	17	5	6	2	2	..	1	1	1
Braga.	1	1	..	..	1	..	..	..	..	..
Coimbra.	4	4	1	1	1	1	..	..	..	..
Lisboa.	5	5	2	..	1	1	..	1	..	..
Porto.	3	3	..	1	2	..	..	..	..	..
Santarém.	7	7	..	..	3	1	2	1	..	..
Viana do Castelo.	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..
Viseu.	3	3	..	2	1	..	..	..	..	..

Sem cilindros secadores — Sans cylindres sécheurs

Total	77	71	66	5	..	..	..	..	..	6
Aveiro.	51	48	45	3	..	..	..	..	..	3
Braga.	6	6	5	1	..	..	..	..	..	..
Porto.	20	17	16	1	..	..	..	..	..	3

(a) Todas com força motriz — Toutes avec force motrice.
une usine que ne fabrique que de la pâte à papier.

(b) Inclui uma fábrica que apenas fabrica pasta para papel — Y compris

III. — PRODUÇÃO — Production

308. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

271 — Pasta para papel, papel e cartão — Pâte à papier, papier et carton

1961

Produtos — Produits (a)	Continento Continent		Aveiro		Lisboa		Santarém	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	×	1 043 648	×	610 870	×	141 099	×	162 757
I — Produtos principais — Produits principaux		933 256		557 512		112 813		155 721
Pasta de madeira — Pâte de bois	85 494	306 697	85 494	306 697				
Papel e cartão — Papier et carton	107 976	626 559	57 203	250 815	12 866	112 813	17 469	155 721
Papel — Papier (b)	92 487	557 053	52 422	239 056	11 955	103 259	11 746	132 453
Corres e afixes — En coulcure	2 066	17 747	276	2 157	562	4 757	646	5 672
Embalagem — Emballage	49 124	243 166	33 918	155 884	4 357	31 421	4 848	27 353
Corrente — Courant	16 956	39 729	13 501	27 855	538	2 856	706	2 156
Costaneira — De rebut	2 260	9 685	1 266	5 423	59	192	146	562
Kraft	23 780	159 624	18 173	118 420	1 128	7 324	2 786	20 469
Manteigueiro	312	1 156	8	24	64	189	108	350
Outros — Autres	5 816	33 172	970	4 162	2 568	20 860	1 102	3 816
Escrita — A écrire	10 424	102 781	32	297	3 561	36 424	5 844	57 080
Almoco	1 081	11 565			287	3 095	790	8 422
Desenho — Dessin	78	801					78	801
Comum — Ordinaire	6 535	58 260	11	93	1 569	14 070	4 015	35 668
Registo — Registe	769	8 217	1	9	114	1 263	618	6 619
Outros	1 961	23 938	20	195	1 591	17 996	343	5 672
Impressão — A imprimir	27 387	146 393	18 191	80 668	2 891	24 778	1 641	15 024
Fina — Fina	6 087	41 026			1 813	15 778	1 089	10 197
Mela-fina — Demi-fina	2 107	18 926	118	1 015	735	6 891	551	4 823
Jornal — Journal	19 193	86 441	18 073	79 653	343	2 109	1	4
Muito leve — Très léger	1 870	25 920			150	2 205	702	13 192
Outro — Autre	1 616	21 046	5	50	434	5 674	1 065	14 232
Cartão — Carton	10 429	20 256	4 406	8 390	326	1 269	184	589
Cartolina — Carton léger	5 060	49 250	375	3 369	585	6 285	2 539	22 679
II — Produtos intermédios ou secundários — Produits intermédiaires ou secondaires	×	110 341	×	53 397	×	28 286	×	7 036
Artigos de papel — Sacos e envelopes — Sacs et enveloppes	4 749	40 121	1 141	11 398	3 100	28 286		
Artigos de cartão e cartolina — Articles en carton et en carton léger	×	20 714	×	2 773	..	..	×	761
Outros	×	4 929	×	670	..	..	×	2 148
III — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de laboration vendus	×	51	×	51	×	..	×	..
Total em 1960	×	972 945	×	563 642	×	135 630	×	154 347
Pasta de madeira	83 708	293 656	83 708	293 656				
Papel e cartão	100 650	588 032	51 755	222 871	14 124	116 654	16 897	149 099
Artigos de papel, cartão e cartolina	×	90 060	×	46 819	×	18 985	×	5 248
Resíduos de laboração	×	297	×	296	×	..	×	..

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valcur calculé au prix de vente par la fabrique. (b) Ver também cap. 272
«Artigos de pasta para papel, de papel e de cartão» — V. également chap. 272.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

309. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

271 — Pasta para papel, papel e cartão — Pâte à papier, papier et carton

1961

Produtos — Produits	Continento Continent		Aveiro		Lisboa		Porto		Santarém	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total despendido — Total dépensé		532 258		300 455		72 430		33 004		86 705
I — No fabrico de pasta de papel, de papel, de cartão e de cartolina — Dans la fabrication de pâte, papier, carton et carton léger		463 258		265 637		51 265		20 451		86 693
Madeiras (pinheiro e eucalipto) — Bois (pin et eucalyptus)	192 354	85 882	192 139	85 052						
Palhas — Pailles	195	55			195	55				
1 — Pastas de madeira — Pâtes de bois	69 734	244 670	36 490	112 834	9 911	38 849	2 536	9 706	14 418	58 647
Nacional — Nationale	35 944	124 231	19 777	62 759	4 681	17 683	2 336	8 561	5 745	22 285
Mecânica — Mécanique	5 178	10 977	4 283	8 997	161	382	140	293	246	502
Semi-química — Demi-chimique										
Química-bissulfito — Chimique-bissulfite	3 149	11 401	281	1 043	1 614	5 773			825	3 180
Crua — Crue	1 365	4 747			1 309	4 537			56	210
Branqueada — Blanchie	1 784	6 654	281	1 043	305	1 236			769	2 970
Química - sulfato — Chimique - sulfate										
(kraft)	25 064	91 728	15 213	52 719	1 578	6 009	1 793	7 050	4 067	16 238
Crua	14 784	50 264	10 608	34 847	1 325	4 915	817	3 073	1 403	5 139
Branqueada	10 280	41 464	4 605	17 872	253	1 094	976	3 977	2 664	11 099
Química (outras) — Chimiques (autres)	2 553	10 125			1 328	5 519	403	1 518	617	2 365
Crua	135	325							105	226
Branqueada	2 418	9 800			1 328	5 519	403	1 518	512	2 139
Estrangeira — Etrangère	33 790	120 439	16 713	50 075	5 230	21 166	200	845	8 673	36 362
Mecânica	11 241	27 998	9 663	24 139	563	1 348	37	90	658	1 631
Semi-química										
Química-bissulfito	10 958	46 578	188	864	2 930	12 092	49	264	5 695	24 688
Crua	3 302	12 641	63	254	1 575	5 988			1 281	4 919
Branqueada	7 656	33 937	125	610	1 355	6 104	49	264	4 414	19 769
Química-soda — Chimique-soude	125	513							125	513
Branqueada	125	513							125	513
Química-sulfato (kraft)	10 801	42 580	6 812	25 007	1 498	6 638	114	491	2 059	8 950
Crua	7 857	28 768	6 812	25 007	430	1 687	31	94	582	1 969
Branqueada	2 944	13 812			1 068	4 951	83	397	1 477	6 981
Química (outras)	665	2 770	50	65	239	1 088			136	580
Branqueada	665	2 770	50	65	239	1 088			136	580

309. — Materiais consumidos e principais distritos (continuação — suite)

271 — Pasta para papel, papel e cartão — Pâte à papier, papier et carton

1961

Produtos	Continente		Avelro		Lisboa		Porto		Santarém	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2 — Outros materiais — Autres matériaux		113 110		58 901		10 477		8 613		23 087
Fibras textéis — Fibras textiles	4 471	7 909	2 273	1 655	7	11	1 597	1 945	881	3 035
Trapo — Chiffon	3 089	3 610	2 187	1 569	3	9	759	490	476	1 064
Cordas, redes, etc. — Cordes, filets, etc.	1 382	4 299	86	86	4	2	838	1 455	405	1 971
Papéis — Papiers	36 695	49 043	20 380	23 940	2 420	4 951	5 892	5 746	3 865	9 208
Cargas — Charges	7 835	5 907	3 600	2 280	1 077	738	364	193	1 632	1 713
Caulino — Kaolin	5 805	3 635	2 197	1 138	1 023	709	273	181	1 463	908
Outras — Autres	2 030	2 272	1 403	1 142	54	29	91	12	229	805
Produtos de colagem — Produits de collage	2 100	13 835	278	2 430	527	3 149	36	315	886	5 651
Féculas — Féculés	208	1 790	11	101	71	721	0	1	63	485
Resinas — Résines	1 145	8 952	260	2 154	267	1 695	34	261	462	3 836
Outros — Autres	747	3 093	7	175	189	733	2	53	361	1 330
Produtos químicos — Produits chimiques		36 219		28 552		1 536		408		3 425
Cloro de cal — Chlorure de chaux	1 278	493	12	23	180	333	2	5	14	28
Cloro — Chlore	2 031	5 470	2 027	5 455					2	8
Enxofre — Soufre	2 619	2 953	2 619	2 953						
Matérias corantes — Matières colorantes	55	4 979	16	1 329	5	472	4	266	15	1 432
Soda cáustica — Soude caustique	1 589	2 565	1 485	2 332	3	6	3	6	86	178
Sulfato de alumínio e alúmen — Sulfate d'aluminium et alunine	2 182	3 461	742	989	389	659	72	129	724	1 212
Sulfato de sódio — Sulfate de soude	5 435	6 119	5 429	5 109				2	2	3
Outros	X	10 179	X	9 352	X	66	X	6	X	564
Outros	X	197	X	44	X	92	X	6	X	65
3 — Acessórios para máquinas — Accessoires pour machines	58	11 954	27	4 529	9	1 872	4	959	15	3 465
Feltros — Feutres	39	8 717	17	3 001	7	1 548	3	801	10	2 520
Nacionais — Nationaux	30	6 980	11	1 901	5	1 134	3	790	9	2 323
Estrangeiros — Etrangers	9	1 737	6	1 100	2	414	0	11	1	197
Telas metálicas — Toiles métalliques	19	3 237	10	1 528	2	324	1	158	5	945
4 — Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	X	7 587	X	4 321	X	12	X	1 173	X	1 496
II — No fabrico de artigos de papel, de cartão e de cartolina — Dans la fabrication d'articles en papier, en carton et en cartouche léger										
Total despendido	X	69 000	X	34 818	X	21 165	X	12 553	X	10
Papel — Papier	12 978	65 048	8 001	32 737	3 112	20 291	1 714	11 626		
Outros (produtos de colagem, etc.) — Autres (produits de collage, etc.)	X	3 952	X	2 081	X	874	X	927	X	10

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — Outillage

310. — Equipamento industrial existente — Outillage existant

271 — Pasta para papel, papel e cartão — Pâte à papier, papier et carton

1961

Equipamento	Existente em 31-XII Existant au 31-XII	Em actividade em 31-XII En activité	1960
1	2	3	4
I — Máquinas para pasta de madeira — Machines pour pâte de bois (a):			
Destrocadores — Machines à débiter les troncs	5	3	4
Digestores — Digesteurs	13	13	13
II — Máquinas contínuas planas — Machines continues planes	28	25	29
Cilindros secadores nestas máquinas — Cylindres sécheurs dans ces machines	259	232	264
III — Máquinas de forma redonda — Machines de forme arrondie	112	111	109
Com cilindros secadores — Avec cylindres sécheurs	36	35	33
Cilindros secadores nestas máquinas	138	133	115
Sem cilindros secadores — Sans cylindres sécheurs	76	76	76
IV — Outras máquinas — Autres machines:			
Cortadores de matéria-prima — Machines à couper la matière première	109	101	118
Moinhos de galga — Moulins à meules	146	144	144
Desemboeiradoras — Machines à enlever la pousière	18	18	14
Lixiviadoras — Lessiveuses	14	14	16
Lavadores — Lavours	10	10	7
Desfibradores — Défibreuse	152	146	155
Branqueadores — Blanchisseurs	18	18	17
Refinadores — Raffineurs	120	118	116
Calandras — Calandres	82	80	79
Acetinadoras — Satineuses	27	27	26
Laminadoras — Lamineuses	49	48	42
Cortadoras de papel — Machines à couper le papier	85	82	71
Guilhotinas — Guillotines	40	40	41
Bobinadoras — Bobineuses	55	55	51
Pautadeiras — Régleuses	5	4	4
Prensas de enfardar — Presses à emballer	151	148	144

(a) A capacidade de produção de pasta seca, 6 de 65 toneladas em 8 horas — La capacité de production de pâte sèche est de 65 tonnes en 8 heures.

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

311. — Força motriz instalada e principais distritos

Force motrice installée et principaux districts

271 — Pasta para papel, papel e cartão — *Pâte à papier, papier et carton*

1961

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	cv	Força motriz existente em 31-XII	n.º	Unidade <i>Unité</i>
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	214	31 672	III — Geradores — <i>Générateurs</i> :		
Em actividade — <i>En activité</i>	176	28 871	1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a) m²	72	12 076
Aveiro	91	21 072	Em actividade	58	10 452
Santarém	13	3 032	2 — Gasogénios — <i>Gazogènes</i>	8	—
1 — Carburante gasoso — <i>Carburant gazeux</i>	8	167	3 — Eléctricos — <i>Électriques</i> :		
2 — Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	59	5 752	Dínamos — <i>Dynamos</i> (b) kW	35	1 856
3 — Vapor — <i>Vapeur</i>	14	20 447	Alternadores — <i>Alternateurs</i> kVA	33	24 954
4 — Hidráulicos — <i>Hydrauliques</i>	133	5 306	IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	60	28 835
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	2 920	42 790	Em actividade	56	27 745
Em actividade	2 878	42 030	Aveiro	35	19 455
Aveiro	1 528	25 689	Santarém	10	5 815
Santarém	678	8 370	1960		
			Motores primários cv	227	24 307
			Motores eléctricos	2 748	44 241
			Transformadores eléctricos kVA	57	26 165

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*. (b) kW — Quilowatt — Kilowatt.

312. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

271 — Pasta para papel, papel e cartão — *Pâte à papier, papier et carton*

1961

Combustíveis — <i>Combustibles</i>	t	1 000 esc.	Energia eléctrica e lubrificantes <i>Énergie électrique et lubrifiants</i>	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc.
1	2	3	4	5	6
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		91 736	II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) 1 000 kWh	106 804	×
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	69 884	Aveiro	72 042	×
1 — Carvão — <i>Charbon</i>	26 309	7 940	Santarém	16 969	×
2 — Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>	48 165	9 077	1 — Própria — <i>Propre</i>	64 441	×
Santarém	24 015	5 324	2 — Comprada — <i>Achetée</i>	42 363	20 501
3 — Líquidos — <i>Liquides</i>	×	40 688	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	146	1 351
Aveiro	×	27 904	1960		
4 — Outros — <i>Autres</i>	×	12 179	Combustíveis	×	67 291
			Energia eléctrica 1 000 kWh	100 572	×
			Lubrificantes t	106	1 012

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VII. — PESSOAL — *Personnel*

313. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

271 — Pasta para papel, papel e cartão — *Pâte à papier, papier et carton*

1961

271 — Pasta para papel, papel e cartão — *Pâte à papier, papier et carton*

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>							Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	673	589	589	84	84	675	n	19 851
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Aveiro	271	244	244	27	27	276	n	7 521
Lisboa	132	101	101	31	31	127	n	4 461
Santarém	165	140	140	15	15	156	n	5 431
Outros — <i>Autres</i>	115	104	104	11	11	116	n	2 438
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	45	39	39	6	6	39	n	2 780
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	111	101	101	10	10	111	n	—
Outro:								
Remunerado	509	443	443	66	66	516	n	17 071
Não remunerado	8	6	6	2	2	9	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	6 140	4 251	4 108	143	1 895	1 039	256	6 052	1 760 682	58 849
Por distritos:										
Aveiro	2 792	2 158	2 088	70	634	551	83	2 785	807 708	29 971
Lisboa	845	494	489	5	351	328	23	772	249 702	8 932
Santarém	1 371	906	879	27	465	378	87	1 350	389 354	12 088
Outros	1 138	693	652	41	445	382	63	1 145	319 918	7 858
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	5 799	3 950	3 814	136	1 849	1 599	250	5 718	1 661 421	51 267
Ao mês — <i>Au mois</i>	331	301	294	7	30	29	1	321	103 204	7 535
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	16	..	..	..	16	11	5	13	2 057	47
Não remunerado	37	21	17	4	16	14	2	44	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	380

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	634	556	556	78	78	635	n	18 201		
Operário	5 969	4 150	4 074	82	1 813	1 583	230	5 812	(a) 1 709 480	53 255

(a) Rectificado — *Rectifié*.

272 — ARTIGOS DE PASTA PARA PAPEL, DE PAPEL E DE CARTÃO

Articles en pâte à papier, en papier et en carton (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

314. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Matérias consumidas <i>Matériaux consommés</i>	Energia lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 esc	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	121	283 078	33 116	3 422	971	26 263	183 676	7 043
Avelro	22	10 296	2 548	455	109	2 269	7 746	127
Lisboa	56	78 415	15 364	1 418	403	12 486	32 834	1 075
Porto	35	40 598	9 357	1 140	337	7 423	23 477	515
Outros — <i>Autres</i>	8	155 769	6 847	409	122	4 085	119 619	5 326
Braga	1	..	..	..	..	..	..	..
Castelo Branco	1	..	..	..	..	..	..	..
Coimbra	2	..	..	..	..	..	..	..
Évora	1	..	..	..	..	..	..	..
Faro	1	..	..	..	..	..	..	..
Leiria	2	..	..	..	..	..	..	..
Total em 1960	112	270 911	27 025	3 154	880	21 579	163 716	6 483

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

315. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

272 — Artigos de pasta para papel, de papel e de cartão — *Articles en pâte à papier, en papier et en carton*

1961

Distritos — <i>Districts</i>	Fábricas — <i>Usines (a)</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	+ de 200
	1	2	3	4	5	6	7
Total	121	70	31	13	6	1	..
Avelro	22	17	4	..	1	..	..
Braga	1	1	..	..	..	..	..
Castelo Branco	1	1	..	..	..	..	..
Coimbra	2	1	1	..	..	..	..
Évora	1	..	..	..	..	..	1
Faro	1	..	1	..	..	..	..
Leiria	2	1	..	1	..	..	..
Lisboa	56	30	16	7	3	..	..
Porto	35	19	9	5	2	..	..
Total em 1960	112	62	32	12	5	1	..

(a) Todas em actividade — *Toutes en activité*.

III. — PRODUÇÃO — *Production*

316. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

272 — Artigos de pasta para papel, de papel e de cartão — *Articles en pâte à papier, en papier et en carton*

1961

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente <i>Continent</i>		Avelro		Lisboa		Porto	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	×	283 078	×	10 296	×	78 415	×	40 598
Artigos de papel — <i>Articles en papier (b)</i>	×	96 207	×	6 742	×	22 589	×	10 284
Envelopes — <i>Enveloppes</i>	1 245	10 612	..	..	968	7 431	277	3 181
Sacos — <i>Sacs</i>	10 389	69 988	3 374	6 742	788	4 607	766	4 769
Para mercearia — <i>Sacs d'épicerie</i>	9 523	63 663	2 982	5 673	671	2 619	661	4 015
Para outros fins — <i>Pour d'autres fins</i>	866	6 325	392	1 069	117	1 988	105	754
Outros — <i>Autres</i>	×	15 607	..	..	×	10 551	×	2 334
Artigos de película celulósica — <i>Articles en pellicule cellulosique (c)</i>	204	17 932	..	..	5	1 516	199	16 386

316. — Produção e principais distritos (continuação — suite)

272 — Artigos de pasta para papel, de papel e de cartão

1961

Produtos	Continente		Avelro		Lisboa		Porto	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Artigos de cartão — <i>Articles en carton</i>	×	64 583	×	3 219	×	23 352	×	9 405
Caixas — <i>Boîtes</i>	×	63 436	×	3 215	×	22 621	×	9 394
Outros — <i>Autres</i>	×	1 147	×	4	×	731	×	11
Artigos de cartolina — <i>Articles en carton léger</i>	×	18 992	×	..	×	18 695	×	21
Caixas	×	17 552	×	..	×	17 449	×	12
Outros	×	1 440	×	..	×	1 246	×	9
Outros	×	12 953	×	5	×	9 572	×	3 376
Produtos intermédios ou secundários — <i>Produits intermédiaires ou secondaires</i>	×	71 529	×	296	×	33	×	1 006
Pasta — <i>Pâte</i>	4 487	10 992	..	..	3	33	..	..
Papel — <i>Papier</i>	4 895	24 981	156	296	..	..	397	1 006
Embalagem — <i>Emballage</i>	2 057	6 568	156	296	..	..	397	1 006
Outro	2 838	18 413	..	..	..	..	..	..
Cartão	5 105	35 556	..	..	..	..	..	..
Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de la-boracion vendus</i>	×	912	×	34	×	658	×	120
Total em 1960	×	270 911	×	9 311	×	85 903	×	38 203

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

(b) Ver também cap. 271 «Pasta para papel, papel e cartão» — *V. également chap. 271 «Pâte à papier, papier et carton».*

(c) Ver também cap. 399.5 «Artigos de matérias plásticas» — *V. également chap. 399.5 «Articles de matières plastiques».*

IV — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

317. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

272 — Artigos de pasta para papel, de papel e de cartão — *Articles en pâte à papier, en papier et en carton*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Avelro		Lisboa		Porto	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — Materiais — <i>Matériaux</i>:								
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		183 676		7 746		32 834		23 477
1 — No fabrico de artigos de pasta de papel, papel, cartão e cartolina — <i>Dans la fabrication d'articles en pâte à papier, en papier, en carton et en carton léger</i>		162 154		7 409		32 592		22 973
Papel — <i>Papier</i>	15 899	91 857	3 324	5 432	1 992	15 411	1 269	9 115
Cartão — <i>Carton</i>	9 602	47 976	709	1 569	2 635	8 926	1 034	2 755
Cartolina — <i>Carton léger</i>	556	3 505	3	43	522	3 199	4	30
Película celulósica — <i>Pellicule cellulosique</i>	268	11 138	1	37	8	1 078	259	10 012
Outros — <i>Autres</i>	×	7 678	×	328	×	3 978	×	1 061
2 — No fabrico de papel, cartão e cartolina — <i>Dans la fabrication du papier, carton et carton léger</i>		20 600		251		77		419
Pastas de madeira — <i>Pâtes de bois</i>	5 358	13 952	..	..	3	30	..	..
Palhas — <i>Pailles</i>	3 576	945	..	..	..	..	..	..
Cargas — <i>Charges</i>	59	154	36	40	..	..	..	..
Produtos de colagem — <i>Produits de collage</i>	752	1 415	80	61	2	11	..	..
Produtos químicos — <i>Produits chimiques</i>	×	1 211	×	..	×	..	×	..
Outros	×	2 923	×	150	×	36	×	419
3 — Acessórios para máquinas — <i>Accessoires pour machines</i>	×	388	×	..	×	..	×	20
4 — Embalagens não recuperáveis — <i>Embalages non récupérables</i>	×	534	×	86	×	165	×	65
Total despendido em 1960		163 716		9 091		28 275		24 108
II — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubri-fiants</i>:								
Total despendido		7 043		127		1 075		515
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	3 790	×	106	×	273	×	228
Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) 1 000 kWh	4 355	3 097	9	12	822	718	324	274
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	15	156	1	9	7	84	1	13
Total despendido em 1960		6 483		119		831		410

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

V. — PESSOAL — Personnel

318. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

272 — Artigos de pasta de papel e de cartão — Articles en pâte à papier, en papier et en carton

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	481	422	422	59	59	448	n	6 853
Por distritos — Par districts:								
Aveiro	43	40	40	3	3	42	n	279
Lisboa	195	173	173	22	22	183	n	2 878
Porto	178	150	150	28	28	163	n	1 934
Outros — Autres	65	59	59	6	6	60	n	1 762
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	40	39	39	1	1	39	n	1 305
Não remunerado — Non rémunéré	123	106	106	17	17	116	n	—
Outro — Autre								
Remunerado	310	271	271	30	30	286	n	5 548
Não remunerado	8	6	6	2	2	7	n	—

Operário — Ouvrier

Total	3 550	1 417	1 281	136	2 133	1 642	491	3 422	971 203	26 263
Por distritos:										
Aveiro	418	66	64	2	352	303	49	455	109 755	2 269
Lisboa	1 531	587	533	54	944	727	217	1 418	402 855	12 486
Porto	1 160	451	392	59	709	519	190	1 140	336 837	7 423
Outros	441	313	292	21	128	93	35	409	121 756	4 085
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	3 471	1 377	1 241	136	2 094	1 615	479	3 336	946 025	25 032
Ao mês — Au mois	54	40	40	..	14	8	6	58	18 142	1 022
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	25	..	..	..	25	19	6	28	7 036	209
A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement	x	x	x	x	x	x	x	x	x	610
Não remunerado	1	..	..	..	1	1	..	3	x	—
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	53

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório . .	423	356	356	72	72	400	n	5 446		
Operário.	3 293	1 116	992	124	2 177	1 676	501	3 154	879 827	21 579

29 — INDÚSTRIA DE CURTUMES — Industrie du cuir

291/2 — CURTIMENTA E ACABAMENTO DE COIROS E DE PELES — *Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux (a)*

I. — DADOS GERAIS — Données générales

319. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade	Produção	Total de remunerações	Pessoal operário remunerado			Materiais consumidos	Energia e lubrificantes	Motores eléctricos
	Establiçamentos en activité		Total de rémunérations	Existência média mensal	Dias de trabalho	Salários			
	n.º		1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	361	511 446	35 994	3 309	885	30 472	367 619	6 786	14 110
Continente — Continent	339	508 025	35 447	3 262	872	30 068	364 045	6 744	14 087
Aveiro	6	13 250	1 106	104	28	908	10 470	302	638
Beja	5	1 394	70	11	3	70	1 099	9	13
Braga	15	56 566	4 431	447	113	3 997	42 281	820	1 339
Coimbra	4	18 096	1 700	125	38	1 235	12 887	220	511
Évora	24	1 291	76	9	2	73	358	1	2
Guarda	8	7 080	368	67	13	365	4 957	27	2
Leiria	13	7 019	346	45	10	346	4 351	99	261
Lisboa	22	50 151	2 748	255	71	2 302	32 307	608	1 216
Portalegre	5	631	27	4	1	27	498	5	1
Porto	33	190 663	16 586	1 181	340	12 303	125 483	2 469	5 709
Santarém	196	161 290	8 957	1 021	252	8 410	129 268	2 181	4 379
Outros — Autres	8	594	32	3	1	32	406	3	18
Castelo Branco	2	...	...	...	...	...	...	...	10
Faro	2	...	...	...	...	...	...	...	...
Setúbal	2	...	...	...	...	...	...	...	...
Viana do Castelo	1	...	...	...	...	...	...	...	8
Viseu	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	22	9 421	547	47	13	404	2 674	42	23
Açores	14	2 414	445	34	10	313	1 822	33	15
Madeira	8	1 007	102	13	3	91	852	9	8
Total em 1960	382	531 552	32 279	3 430	959	26 977	438 454	8 076	12 147
Continente	357	527 859	31 748	3 380	945	26 574	435 672	8 008	12 123
Ilhas Adjacentes	25	3 693	531	50	14	403	2 782	68	24

(a) Origem — Source: Junta Nacional dos Produtos Pecuários.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

320. — Fábricas e oficinas existentes, segundo o número de operários

Usines et ateliers existants, suivant le nombre d'ouvriers

291/2 — Curtimenta e acabamento de coiros e de peles — *Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux*

1961

Fábricas e oficinas Usines et ateliers	Existen-tes em 31-XII	Em actividade — En activité							Inactivas — Inactives		
		Total	Com força motriz — Avec force motrice					Sem força motriz	Total	Com força motriz	Sem força motriz
			Total	— de 21 operários ouvriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	Sans force motrice			
								— de 21 operários			
Distritos Districts											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Total	376	361	199	166	19	9	5	162	15	12	3
Continente — Continent	354	339	189	156	19	9	5	150	15	12	3
Avelro	7	6	6	5	1	..	..	..	1	1	..
Beja	5	5	..	..	..	..	..	5	..	..	..
Braga	16	15	15	7	6	2	..	..	1	1	..
Castelo Branco	2	2	2	2	..	..	..	..	..	..	..
Coimbra	4	4	3	2	..	..	1	1	..	..	..
Évora	24	24	2	2	..	..	..	22	..	..	..
Faro	2	2	1	1	..	..	..	1	..	..	..
Guarda	8	8	2	2	..	..	..	6	..	..	..
Leiria	14	13	8	8	..	..	..	5	1	..	1
Lisboa	26	22	20	15	3	2	..	2	4	2	2
Portalegre	5	5	1	1	..	..	..	4	..	..	..
Porto	38	33	32	19	4	5	4	1	5	5	..
Santarém	199	196	97	92	5	..	..	99	3	3	..
Setúbal	2	2	..	..	..	..	..	2	..	..	..
Viana do Castelo	1	1	..	..	..	..	..	1	..	..	..
Viseu	1	1	..	..	..	..	..	1	..	..	..
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	22	22	10	10	..	..	..	12	..	..	..
Açores	14	14	7	7	..	..	..	7	..	..	..
Madeira	8	8	3	3	..	..	..	5	..	..	..
Total em 1960	407	382	208	175	19	9	5	174	25	5	20
Continente	382	357	198	165	19	9	5	159	25	5	20
Ilhas Adjacentes	25	25	10	10	..	..	..	15	..	..	..

III. — PRODUÇÃO — Production

321. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

291/2 — Curtimenta e acabamento de coiros e de peles — *Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux*

1961

Produtos — Produits (a)	Total geral Total général		Continente Continent		Braga		Lisboa		Porto		Santarém		Ilhas Adjacentes Iles Adjacentes		Açores		
	Unidade Unité	1 000 esc	Unidade Unité	1 000 esc	Unidade Unité	1 000 esc	Unidade Unité	1 000 esc	Unidade Unité	1 000 esc	Unidade Unité	1 000 esc	Unidade Unité	1 000 esc	Unidade Unité	1 000 esc	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
Total.	×	511 446	×	508 025	×	56 566	×	50 151	×	190 663	×	161 290	×	3 421	×	2 414	
I — Curtidos ao vegetal — Tannés au végétal.	t	6 915	221 768	6 880	220 706	1 663	50 497	177	4 837	1 731	59 518	2 401	75 054	29	1 062	28	1 030
1 — Atanados — Cuir tannés.	»	829	33 881	828	33 820	700	27 481	..	..	11	893	20	961	1	61	1	61
2 — Carneiras — Ba- sanés.	»	194	10 372	194	10 357	..	..	1	39	9	712	95	4 506	o	15	o	15
3 — Seleiro — Cuites corroyés.	»	414	19 780	414	19 759	104	3 419	1	37	276	15 096	15	400	o	21	o	21
Verde — Vert.	»	116	7 290	116	7 269	o	3	1	37	110	6 973	1	36	o	21	o	21
Seco — Seco.	»	156	6 933	186	6 933	90	3 033	..	..	90	3 660	o	14	..	..	..	..
Outros arti- gos—Autres articles.	»	112	5 557	112	5 557	14	383	..	..	76	4 463	14	350	..	..	..	..
4 — Sola — Cuir.	»	4 973	145 707	4 947	144 805	792	17 824	118	3 679	1 090	35 182	2 256	68 961	26	902	20	902
Verde.	»	1 196	40 128	1 174	39 363	3	66	34	1 156	302	9 948	743	25 299	22	765	22	765
Seca.	»	2 919	77 102	2 919	77 102	719	15 794	84	2 520	505	14 743	1 144	31 986	..	..	..	..
Outros—Autres tannés.	»	858	28 477	854	28 340	70	1 964	o	3	283	10 491	369	11 676	4	137	4	137
5 — Outros curtidos — Autres tannés.	»	505	12 028	503	11 965	67	1 773	57	1 082	345	7 635	15	226	2	63	1	31
II — Curtidos ao cromo — Tannés au chrome.	1 000 ft ³	22 051	239 338	21 960	238 295	470	5 950	2 536	36 991	7 050	111 967	11 048	70 939	91	1 043	37	453
1 — Acamurçados — Chamoisés.	»	332	5 624	332	5 623	15	257	72	1 271	206	3 469	36	590	o	1	..	..
2 — Calfes — Calfs Lisas — Lisées.	»	8 734	142 377	8 724	142 278	350	4 456	1 069	19 430	5 492	89 381	1 274	17 297	10	99	9	92
Outros—Autres Vacas-calfes — Vaches-calfs.	»	5 666	118 094	6 656	117 995	217	2 784	929	18 441	4 127	70 967	844	14 092	10	99	9	92
Outros—Autres Lisas — Lisées.	»	2 068	24 283	2 068	24 283	133	1 672	140	989	1 365	18 417	430	3 205	..	..	..	..
Outras.	»	3 455	43 964	3 387	43 213	101	1 177	871	10 302	906	13 346	1 510	18 387	68	751	17	183
Outras.	»	2 896	37 502	2 835	36 836	28	406	871	10 302	777	11 495	1 160	14 632	61	666	16	167
Outras.	»	559	6 462	552	6 377	73	771	..	..	129	1 851	350	3 755	7	85	1	16
4 — Capicuas — Peaux de mou- tons au chro- meau à l'alun.	»	7 078	27 115	7 073	27 096	..	..	68	438	29	205	6 764	25 762	5	19	3	16
5 — Outros artigos — Autres arti- cles.	»	2 452	20 258	2 444	20 085	4	60	456	5 550	417	5 563	1 464	8 903	8	173	8	162
III — Curtidos para utensilagem industrial — Tannés à usages in- dustriels.	t	279	12 403	279	12 408	..	..	..	..	263	11 864	1	40	..	..	..	..
IV — Outros fabricos—Autres fabrications.	1 000	243	16 327	214	15 011	..	..	89	6 682	80	5 878	12	478	29	1 316	24	931
V — Sub-produtos — Sous produits.	t	2 185	20 036	2 185	20 036	227	119	254	343	501	1 422	876	14 715	o	o	o	o
1 — Lã—Laine.	»	1 007	18 944	1 007	18 944	..	..	7	100	41	973	779	14 523	..	..	..	..
2 — Pêlo e raspas de couro—Poil et rognures de cuir.	»	1 178	1 092	1 178	1 092	227	119	247	243	460	449	97	192	o	o	o	o
VI — Curtidos por conta alheia — Tannés par compte d'autrui.	×	1 569	×	1 569	×	..	×	1 298	×	14	×	64	..	..	..	..	..
Total em 1960.	×	530 761	×	527 081	×	61 811	×	49 517	×	195 661	×	173 596	×	3 630	×	2 135	

Nota — Em 1960 foi de 791 contos o valor do trabalho da curtimenta das pelarias por conta de outrém — *Remarque — En 1960 le montant du travail de tannage des peaux au compte d'autrui, a été de 791 000 «escudos».*

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valcur calculée au prix de vent par la fabrique.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

322. — Materiais consumidos e principais distritos

Matériaux consommés et principaux districts

291/2 — Curtimenta e acabamento de coiros e de peles — *Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Total geral <i>Total général</i>		Continente <i>Continent</i>		Braga		Lisboa		Porto		Santarém		Ilhas Adjacentes <i>Iles Adjacentes</i>		Açores	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	367 619	×	364 945	×	42 281	×	32 307	×	125 483	×	129 268	×	2 674	×	1 822
I — <i>Pelaria — Peaux</i>	×	302 853	×	300 790	×	33 156	×	29 857	×	107 601	×	100 809	×	2 063	×	1 319
1 — <i>Bovinos — Bovins</i>	12 133	229 085	11 937	227 065	1 436	31 974	933	21 780	5 245	97 746	3 302	54 095	196	2 020	135	1 297
Adultos — <i>Adultes</i>	8 022	127 707	7 835	125 779	581	12 209	73	1 180	3 615	56 350	2 935	45 042	187	1 928	126	1 205
Verdes — <i>Verts</i>	5 276	72 198	5 089	70 270	27	468	31	408	2 887	40 963	1 854	24 554	187	1 928	126	1 205
Continentais — <i>Conti- nentaux</i>	4 111	56 437	4 111	56 437	24	420	28	363	2 116	30 031	1 698	22 269	..	..	..	..
Insulares e Ultra- marinas — <i>Insulai- res et D'autre-mer</i>	410	5 100	223	3 172	3	48	3	45	170	2 455	44	558	187	1 928	126	1 205
Estrangeiros — <i>Etrangers</i>	755	10 661	755	10 661	..	..	..	..	601	8 447	112	1 726	o	o	o	o
Secos — <i>Secs</i>	2 746	55 509	2 746	55 509	554	11 741	42	772	728	15 387	1 081	20 489	..	..	..	..
Ultramarinos — <i>D'au- tre-mer</i>	1 598	29 380	1 598	29 380	210	4 106	42	772	360	6 780	799	14 405	..	..	..	..
Estrangeiros	1 148	26 129	1 148	26 129	344	7 635	..	..	368	8 607	282	6 084	..	..	..	..
Adolescentes — <i>Adoles- centes</i>	4 111	101 378	4 102	101 286	855	19 765	860	20 600	1 630	41 396	367	9 053	9	92	9	92
Verdes	2 963	75 538	2 954	75 446	128	2 648	775	18 696	1 553	39 606	282	7 563	9	92	9	92
Continentais	2 345	61 640	2 345	61 637	37	870	424	10 818	1 414	36 007	263	7 176	o	3	o	3
Insulares e Ultra- marinos	205	4 167	196	4 078	33	587	57	1 136	80	1 984	18	370	9	89	9	89
Estrangeiros	413	9 731	413	9 731	58	1 191	294	6 742	59	1 615	1	17	..	..	..	..
Secos	1 148	25 840	1 148	25 840	727	17 117	85	1 904	77	1 790	85	1 490	..	..	..	..
Ultramarinos	578	12 075	578	12 075	309	6 798	59	1 243	6	139	58	909	..	..	..	..
Estrangeiros	570	13 765	570	13 765	418	10 319	26	656	71	1 651	27	581	..	..	..	..
2 — <i>Ovinos — Ovins</i>	"3 519	48 201	"3 518	48 197	..	..	"179	3 832	"253	3 758	"2 482	33 567	"1	7	"1	7
Cascos — <i>Sabots</i>	"370	7 161	"370	7 156	..	..	"1	18	"61	1 270	"277	5 169	"o	5	"o	5
Com lã — <i>Avec laine</i>	"3 149	41 043	"3 148	41 041	..	..	"178	3 814	"202	2 488	"2 205	28 399	"1	2	"1	2
3 — <i>Caprinos — Caprins</i>	221	8 512	219	8 476	..	..	50	2 274	22	733	143	5 207	2	36	1	15
4 — <i>Outros — Autres</i>	×	17 052	×	17 052	×	1 182	×	1 971	×	5 364	×	7 940	×	o	×	o
II — <i>Substâncias curtientes e outras</i> — <i>Substances tannantes et au- tres</i>	×	64 766	×	64 155	×	9 125	×	2 450	×	17 882	×	28 459	×	611	×	503
1 — <i>Vegetais — Végétaux</i>	12 387	37 622	12 287	37 321	1 871	7 192	272	761	2 050	8 430	7 160	16 178	100	301	97	292
Cascas — <i>Ecorces</i>	7 888	12 232	7 803	12 065	761	925	213	384	648	494	5 993	9 870	80	167	80	167
Extracto — <i>Extrait</i>	4 455	25 319	4 433	25 192	1 110	6 267	54	377	1 384	7 908	1 160	6 289	17	127	17	125
Outras — <i>Autres</i>	44	71	41	64	..	..	o	o	18	28	7	19	3	7	..	..
2 — <i>Óleos — Huiles</i>	441	4 714	437	4 656	148	908	10	151	155	2 022	95	1 261	4	59	3	41
3 — <i>Outras</i>	×	22 430	×	22 179	×	1 025	×	1 538	×	7 430	×	11 020	×	251	×	170
Total despendido em 1960	×	438 454	×	435 072	×	52 495	×	34 281	×	143 630	×	165 495	×	2 782	×	1 729

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

323. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant*

291/2 — Curtimenta e acabamento de coiros e de peles — *Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux*

1961

Equipamento	Total		Continente		Ilhas Adjacentes		1960	
	Existente em 31-XII Existant au 31-XII	Em actividade En activité	Existente em 31-XII	Em actividade	Existente em 31-XII	Em actividade	Existente em 31-XII	Em actividade
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Tanques — <i>Bassins</i>	7 282	6 588	7 190	6 496	92	92	7 337	6 714
Fulões — <i>Foulons</i>	703	706	701	704	2	2	711	714
Cubas e barcas — <i>Cuves et barques</i>	781	722	780	721	1	1	797	737
Máquinas de — <i>Machines de:</i>								
Depilar ou descabelar — <i>Épiler ou débarrasser</i>	12	12	12	12	..	..	13	13
Descarnar — <i>Décharner</i>	40	39	40	39	..	..	40	39
Dividir ou serrar — <i>Diviser ou scier</i>	37	37	36	36	1	1	37	37
Espremer ou escorrer — <i>Exprimer ou égoutter</i>	34	33	33	32	1	1	34	33
Espremer e estirar — <i>Presser et étirer</i>	42	41	41	41	1	..	42	41
Estirar — <i>Étirer</i>	22	21	22	21	..	..	22	21
Raspar, branquear e igualizar — <i>Raper, blanchir et égaliser</i>	90	86	89	85	1	1	91	87
Esmerilhar, lixar e acamurçar — <i>Polir et chamoliser</i>	120	124	118	123	2	1	122	126
Acamurçar peles para luvas — <i>Chamoliser les peaux pour gants</i>	23	22	22	21	1	1	22	22
Abrilhantar ou alisar — <i>Lustrer ou lisser</i>	130	129	126	126	4	3	131	130
Engomar — <i>Repasser</i>	22	22	22	22	..	..	24	24
Gravar — <i>Graver</i>	21	20	20	19	1	1	21	20
Escovar — <i>Brosser</i>	21	21	21	21	..	..	21	21
Abrir ou abrandar — <i>Ouvrir ou adoucir</i>	72	69	71	69	1	..	72	69
Granear — <i>Greneler</i>	10	10	10	10	..	..	10	10
Medir — <i>Mesurer</i>	143	134	138	131	5	3	144	135
Engordorar — <i>Graisser</i>	12	11	11	10	1	1	12	11
Cardar — <i>Carder</i>	8	8	8	8	..	..	8	8
«Ejarrar» e «epilar»	13	12	13	12	..	..	13	12
«Rasas»	11	11	11	11	..	..	11	11
«Lustrar»	14	14	14	14	..	..	15	15
«Sacudir»	7	7	7	7	..	..	8	8
Bater — <i>Battre</i>	8	8	8	8	..	..	9	9
Martelar sola — <i>Battre la cuir</i>	13	11	13	11	..	..	12	12
Cilindrar sola — <i>Cylindrer les semelles</i>	101	98	99	96	2	2	102	99
Moinhos — <i>Moulins</i>	225	220	223	218	2	2	228	223
Prensas para espremer cascas — <i>Presses à exprimer les écorces</i>	27	23	27	23	..	..	27	23
Estufas — <i>Étuves</i>	201	197	201	197	..	..	204	200
Balancé — <i>Balancer</i>	45	44	45	44	..	..	45	44
Instalações para pintura à pistola — <i>Installations pour la peinture au pistolet</i>	78	78	77	77	1	1	78	78
Cortadores para cascas — <i>Machines à couper les écorces</i>	17	17	17	17	..	..	17	17
Bombas para transfegar — <i>Bombes pour transvasement</i>	117	114	117	114	..	..	119	116
Baldeadores para dissoluções — <i>Transvasseurs pour dissolutions</i>	43	42	43	42	..	..	45	44

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

324. — Força motriz instalada e principais distritos — *Force motrice installée et principaux districts*

291/2 — Curtimenta e acabamento de coiros e de peles — *Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux*

1961

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>		n.º	cv	Força motriz existente em 31-XII		n.º	Unidade <i>Unité</i>
1	2	3	4	5	6	7	8
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	54	998		III — Geradores — <i>Générateurs</i>			
Em actividade — <i>En activité</i>	39	378		Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i>	(a)	m³	
Carburante gasoso — <i>Carburant gazeux</i>	1	106		Em actividade	..	..	59 2 350
Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	37	583		Porto	..	..	61 2 062
Explosão — <i>Explosion</i>	20	156		Eléctricos — <i>Électriques</i>	..	..	20 1 162
Combustão interna — <i>Combustion interne</i>	17	427		Dinamos — <i>Dynamos</i>	(b)	kW	5 95
Hidráulicos — <i>Hydrauliques</i>	7	59		Alternadores — <i>Alternateurs</i>	..	kVA	5 475
Vapor — <i>Vapeur</i>	9	250		IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	..	..	..
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	2 822	14 393		Em actividade	..	..	23 2 826
Em actividade	2 805	14 110		Porto	..	..	21 2 721
Porto	978	5 972		1960			
Santarém	1 118	4 379		Motores primários	..	cv	50 1 082
				Motores eléctricos	..	..	2 572 12 364
				Transformadores eléctricos	..	kVA	19 1 990

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*. (b) kW Quillowatt — *Kilowatt*.

325. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — *Consommation de énergie et lubrifiants et principaux districts*

291/2 — Curtimenta e acabamento de coiros e de peles — *Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux*

Designação — <i>Désignation</i>		1960		1961		Designação		1960		1961	
1	2	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	6	7	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
Total despendido — <i>Total dépense</i>			8 076		6 786	I — Combustíveis (continuação — <i>suite</i>)					
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	3 799	×	2 964	Líquidos — <i>Liquides</i>	×	1 269	×	1 218		
Porto	×	1 453	×	1 318	Óleos — <i>Huiles</i>	×	869	×	993		
Carvão — <i>Charbon</i>	t	345	201	275	Gasolina — <i>Essence</i>	1 000 l	84	363	29	148	
Briquetes — <i>Briquettes</i>	×	1 263	400	1 863	Outros — <i>Autres</i>	×	38	×	77		
Lenhas e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>	×	9 599	1 921	7 483	II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique (a)</i>	1 000 kWh	6 132	3 956	5 911	3 594	
Outros — <i>Autres</i>	×	8	×	56	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	20	321	24	228	

(a) kWh — Quillowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VII. — PESSOAL — Personnel

326. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

291/2 — Curtimenta e acabamento de coiros e de peles — Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux

1961

Distritos e formas de remuneração Districts et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre							Exis- tência média mensal Effectif moyen men- suel	Dias de trabalho Jour- nées de travail	Remu- nerações pagas Rémun- érations payées
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	346	314	314	32	32	348	n	5 522
Continente — Continent	330	299	299	31	31	335	n	5 379
Por distritos — Par districts:								
Braga	26	26	26	..	..	36	n	434
Lisboa	26	18	18	8	8	26	n	446
Porto	161	146	146	15	15	161	n	3 283
Santarém	78	72	72	6	6	73	n	547
Outros — Autres	39	37	37	2	2	39	n	669
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	29	29	29	..	..	32	n	1 097
Não remunerado — Non rémunéré	78	73	73	5	5	76	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	190	167	167	23	23	192	n	4 282
Não remunerado	33	30	30	3	3	35	n	—
Açores	12	11	11	1	1	10	n	132
Por categorias:								
Dirigente:								
Remunerado	..	..	..	..	..	o	n	o
Não remunerado	3	3	3	..	..	2	n	—
Outro:								
Remunerado	7	6	6	1	1	7	n	132
Não remunerado	2	2	2	..	..	1	n	—
Madeira	4	4	4	..	..	3	n	11
Por categorias:								
Dirigente:								
Remunerado	..	..	..	..	..	o	n	8
Não remunerado	3	3	3	..	..	2	n	—
Outro:								
Remunerado	..	..	..	..	..	o	n	3
Não remunerado	1	1	1	..	..	1	n	—

Operário — Ouvrier

Total	3 180	2 874	2 692	182	312	228	84	3 309	885 230	30 472
Continente	3 135	2 828	2 641	182	312	228	84	3 262	871 590	30 068
Por distritos:										
Braga	360	360	318	42	..	53	13	447	113 391	3 997
Lisboa	254	188	174	14	66	..	..	255	70 675	2 302
Porto	1 179	1 122	1 074	48	57	30	27	1 181	340 532	12 303
Santarém	1 016	835	773	62	180	136	44	1 021	251 915	8 410
Outros	327	318	302	16	9	9	..	358	95 077	3 056
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	3 013	2 701	2 520	181	312	228	84	3 161	843 913	28 673
Ao mês — Au mois	46	46	45	1	..	..	..	45	13 843	754
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	76	76	76	..	..	..	..	53	13 834	641
Açores	32	32	32	..	..	..	..	34	10 456	313
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana	28	28	28	..	..	..	..	30	9 248	284
Ao mês	2	2	2	..	..	..	..	2	594	17
A tarefa no estabelecimento	2	2	2	..	..	..	..	2	614	12
Madeira	19	19	19	..	..	..	..	13	3 184	91
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana	9	9	9	..	..	..	..	8	1 612	55
Ao mês	10	10	10	..	..	..	..	5	1 572	36
A tarefa no estabelecimento	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Continente:										
Não remunerado	166	142	136	6	24	20	4	180	×	—
Ilhas Adjacentes:										
Não remunerado	6	4	4	..	2	2	..	10	×	—

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	331	305	305	26	26	335	n	5 302		
Continente	319	293	293	26	26	324	n	5 174		
Ilhas Adjacentes	12	12	12	..	..	11	n	128		
Operário	3 171	2 986	2 820	166	185	163	22	3 430	959 378	26 977
Continente	3 126	2 941	2 775	166	185	163	22	3 380	945 179	26 574
Ilhas Adjacentes	45	45	45	..	..	50	14 190	403		

30.300 — INDÚSTRIA DA BORRACHA — *Industrie du caoutchouc*

300.2 — PNEUS E CÂMARAS DE AR — *Pneumatiques et chambres à air (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

327. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Designação — <i>Désignation</i>	Unidade — <i>Unité</i>
1	2
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité (b)</i>	n.º 3
II — Produção — <i>Production</i>	1 000 esc 718 896
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i>	» 35 688
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>	
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i>	n.º 984
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i>	1 000 299
3 — Salários — <i>Salaires</i>	1 000 esc 15 159
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	» 486 850
VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>	» 13 109
VII — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	cv 6 689

(a) Origem — *Source*: I. N. E. (b) Um no distrito de Braga, outro no do Porto e outro no de Setúbal — *Un dans le district de Braga, un autre dans le district de Porto et un troisième dans le district de Setúbal.*

II. — PRODUÇÃO — *Production*

328. — Produção

300.2 — Pneus e câmaras de ar

Pneumatiques et chambres à air

1961

Produtos — <i>Produits (a) (b)</i>	1 000	t	1 000 esc
1	2	3	4
Total		X	718 896
Pneumáticos — <i>Pneumatiques</i> :			
Para veículos automóveis — <i>Pour véhicules automobiles</i>	419	(c) 6 487	389 109
Para bicicletas — <i>Pour bicyclettes (d)</i>	359	297	19 078
Câmaras de ar — <i>Chambres à air</i> :			
Para veículos automóveis	294	686	26 492
Para bicicletas	153	49	2 084
Outros produtos — <i>Autres produits</i>		X	10 500
Pasta — <i>Mélange</i>		9 148	271 453
Resíduos de laboração vendidos — <i>Residus de laboration vendus</i>		X	180
Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>			5 058

(a) Os pesos dos artigos mencionados, referem-se apenas à borracha preparada que neles entra, não estando portanto, incluído o peso da lona, arame, etc. — *Les poids des articles mentionnés se rapportent seulement au caoutchouc préparé qui y entre et n'englobe pas, par conséquent, les poids la toile, du fil de fer, etc.* (b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valcur calculée au prix de vente par la fabrique.* (c) O peso total foi de 8 910 toneladas — *Les poids total a été de 8 910 tonnes.* (d) Ver também cap. 300.9 «Artigos de borracha n. e.» — *V. également chap. 300.9 «Articles en caoutchouc n. e. a.»*

III. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

329. — Materiais consumidos — *Matériaux consommés*

300.2 — Pneus e câmaras de ar — *Pneumatiques et chambres à air*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	t	1 000 esc	Produtos	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		X 486 850	II — Produtos químicos e outros — <i>Produits chimiques et autres</i>		
I — Produtos fundamentais			Acceleradores orgânicos de vulcanização — <i>Accélérateurs organiques de vulcanisation</i>	58	2 442
Borracha virgem, estrangeira — <i>Caoutchouc vierge, étrangère</i>	3 730	69 301	Retardadores orgânicos de vulcanização — <i>Rétardateurs organiques de vulcanisation</i>	17	747
Folha fumada — <i>Feuille fumée (a)</i>	2 327	46 564	Activadores de vulcanização — <i>Pour activer la vulcanisation</i> :		
Crepe — <i>Crêpe</i>	1 403	22 737	Oxido de zinco — <i>Oxyde de zinc</i>	280	2 513
Latex:			Outros — <i>Autres</i>	78	835
Inglaterra.	20	392	Anti-oxidantes e protectores — <i>Anti-oxydants et protecteurs</i>	128	5 009
Malásia Britânica	5	131	Negro de fumo — <i>Noir de fumée</i>	2 304	15 513
Recuperados por regeneração — <i>Récupérés par régénération</i>	215	1 762	Cargas e pigmentos — <i>Charges et pigments</i>	143	528
Sucedâneos da borracha e borrachas artificiais — <i>Succédanés du caoutchouc et caoutchoucs artificiels</i>	2 013	29 430	Enxofre — <i>Soufre</i>	138	782
Pasta — <i>Mélange</i>	8 630	229 583	Gasolina e outros dissolventes — <i>Essence et autres dissolvants (1 000 l)</i>	468	2 653
			Lubrificantes de moldes — <i>Lubrifiants de moules</i>	22	344
			Plastificadores e amaciadores — <i>Plastificateurs et assouplisseurs</i>	390	2 827
			Na obtenção de artefactos (materiais usados em combinação com a pasta) — <i>Pour l'obtention d'objets manufacturés (matériaux utilisés en combinaison avec la pâte)</i> :		
			Tecidos diversos — <i>Tissus divers</i>	1 573	115 634
			Outros	X	4 607
			Outros	X	623
			III — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>		
				X	1 194

(a) Ver também cap. 300.9 «Artigos de borracha n. e.», 370.1 «Fios e cabos isolados» e 370.2 «Acumuladores eléctricos» — *V. également chap. 300.9 «Articles en caoutchouc n. e. a.», 370.1 «Fils et câbles isolés» et 370.2 «Accumulateurs électriques».*

IV. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outils*

330. — Equipamento industrial existente — *Outils existant*

300.2 — Pneus e câmaras de ar — *Pneumatiques et chambres à air*

1961

Equipamento	Unidade Unité	Exis- tente em 31-XII <i>Exis- tant au 31-XII</i>	Em acti- vidade <i>En acti- vité</i>	Equipamento	Unidade	Exis- tente em 31 XII	Em acti- vidade
		n.º				n.º	
1	2	3	4	5	6	7	8
I — Misturadores — <i>Mélangeurs</i> (a) kg	33 180	12	12	III — Outras máquinas — <i>Autres machines</i>			
II — Pressas para vulcanização — <i>Presses pour vulca- nisation</i>		67	67	Calandras		3	3
Aquecimen- to a água e vapor — <i>Chauffage à l'eau et à la vapeur</i>	Hidráulicas — <i>Hydrauliques</i>	11	11	«Boudineuses»		4	4
	Não hidráulicas — <i>Non hydrauliques</i>	56	56	Trefiladoras para pneus — <i>Filières pour pneus</i>		19	19
				Autoclaves — <i>Autoclaves</i> m³	11	4	4
				Batedeiras — <i>Batteuses</i> (a) kg	538	7	7

(a) Capacidade de produção em 8 horas — *Capacité de production en 8 heures*.

V. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

331. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

300.2 — Pneus e câmaras de ar — *Pneumatiques et chambres à air*

1961

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>			Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>		Unidade	1 000 csc
1	2	3	4		5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> . . . cv	5	517	Total despendido — <i>Total dépense</i>			13 109
Em actividade — <i>En activité</i>	1	100	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>		X	5 477
Vapor — <i>Vapeur</i>	1	100	1 — Sólidos — <i>Solides</i> t		586	252
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> . . .	603	6 689	Briquetes — <i>Briquettes</i>		460	188
Em actividade	603	6 689	Outros — <i>Autres</i>		126	64
III — Geradores — <i>Générateurs</i>			2 — Líquidos — <i>Liquides</i>		X	5 212
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> . . . (a) m²	5	898	Fuel-oil		4 852	4 793
2 — Eléctricos — <i>Électriques</i>			Outros	1 000 l	104	419
Dínamos — <i>Dynamos</i> (b) kW	9	340	3 — Outros		X	13
Alternadores — <i>Alternateurs</i> kVA	3	288	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (c) 1 000 kWh		13 503	7 324
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	9	5 560	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t		37	308

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*. (b) kW — Quilowatt — *Kilowatt*. (c) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VI. — PESSOAL — *Personnel*

332. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

300.2 — Pneus e câmaras de ar — *Pneumatiques et chambres à air*

1961

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre							Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remune- rações pagas Rémuné- rations payées
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total (a)	349	293	293	56	56	350	n	20 529
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i>	20	20	20	..	..	19	n	3 471
Outro — <i>Autre</i>	329	273	273	56	56	331	n	17 058

Operário — *Ouvrier*

Total	1 014	946	935	11	68	55	13	984	299 264	15 159
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	894	836	833	3	58	45	13	876	264 458	12 223
Ao mês — <i>Au mois</i>	120	110	102	8	10	10	..	108	34 806	2 937
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	320

(a) Todo o pessoal é remunerado — *Tout le personnel est rémunéré*.

300.9 — ARTIGOS DE BORRACHA N. E. — *Articles en caoutchouc n. e. a. (a) (b)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

333. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Etablissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos <i>Moteurs électriques</i>
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Exis-tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 esc	1 000 esc	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	32	344 958	35 410	3 070	954	27 103	218 095	11 023	9 263
Aveiro	3	23 094	2 771	235	69	1 923	14 071	647	730
Lisboa	14	177 258	20 949	1 623	521	15 854	99 457	6 264	4 048
Porto	10	113 704	9 091	918	272	7 215	87 385	3 080	3 455
Outros — <i>Autres</i>	5	30 902	2 599	294	92	2 111	17 182	1 032	1 030
Braga	1	...	...	...	...	...	...	...	415
Coimbra	1	...	...	...	...	...	...	...	94
Leiria	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Viana do Castelo	2	...	...	...	...	...	...	...	521

(a) Origem — *Source*: I. N. E. (b) Relativo apenas às fábricas cujos artigos são obtidos a partir de «mêlanges» e de borracha virgem ou regenerada — *Relatif seulement aux usines dont les articles sont obtenus à partir de mélange de caoutchouc vierge ou régénéré.*

II. — ESTABELECIMENTOS — *Etablissements*

334. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

300.9 — Artigos de borracha n. e. — *Articles en caoutchouc n. e. a.*

1961

Distritos Districts	Fábricas Usines (a)	Exis- tentes em 31-XII Exis- tantes au 31-XII	Com força motriz — Avec force motrice						Sem força motriz Sans force motrice		
			Total	— de 21 operá- rios ouvriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	Total	— de 21 operá- rios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Conjunto — *Ensemble*

Total	32	30	8	6	6	5	4	1	2	1	1
Aveiro	3	3	1	..	1	1	..	..	..	..	..
Braga	1	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..
Coimbra	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Leiria	1	..	..	..	..	..	..	..	1	..	1
Lisboa	14	14	2	5	3	1	2	1	..	..	..
Porto	10	9	4	..	1	3	1	..	1	1	..
Viana do Castelo	2	2	..	1	..	..	1	..	..	..	..

Com misturadores — *Avec mélangeurs*

Total	25	25	3	6	6	5	4	1	..	..	..
Aveiro	3	3	1	..	1	1	..	..	..	..	..
Braga	1	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..
Coimbra	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Lisboa	12	12	..	5	3	1	2	1	..	..	..
Porto	6	6	1	..	1	3	1	..	..	..	..
Viana do Castelo	2	2	..	1	..	..	1	..	..	..	..

Sem misturadores — *Sans mélangeurs*

Total	7	5	5	..	..	..	..	..	2	1	1
Leiria	1	..	..	..	..	..	..	..	1	..	1
Lisboa	2	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..
Porto	4	3	3	..	..	..	..	..	1	1	..

(a) Todas em actividade — *Toutes en activité.*

III. — PRODUÇÃO — Production

335. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

300.9 — Artigos de borracha n. e. — Articles en caoutchouc n. e. a.

1961

Produtos — Produits (a) (b)	Continente Continent			Lisboa			Porto		
	Unidade Unité	t	1 000 esc	Unidade	t	1 000 esc	Unidade	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total		×	344 958		×	177 258		×	113 704
Artigos de higiene e de farmácia — Articles d'hygiène et de pharmacie		59	5 209		57	5 155		2	54
Artigos escolares, domésticos e brinquedos — Articles scolaires, domestiques et jouets		433	19 329		314	15 474		85	2 330
Calçado e seus artigos — Chaussures et leurs articles		×	94 995		×	48 828		×	32 766
Moldado — Moulés									
Calçado — Chaussures:									
Sô de borracha — Tout en caoutchouc	485	601	31 652	260	256	16 218	142	220	9 589
Outro — Autre	1 573	1 043	42 837	977	745	28 032	469	240	12 194
Solas — Semelles	447	316	6 172	166	147	2 358	142	85	1 801
Tacões — Talons	3 030	566	7 882	444	78	1 467	1 906	362	4 578
Pranchas para solas e tacões — Plaques pour semelles et talons		94	2 467					88	2 264
Alpercatas — Sandales (c).	86	×	1 064	61	×	753	25	×	311
Crepe — Crêpe		77	2 921					52	2 029
Material para caminho de ferro — Matériel pour chemin de fer		51	4 746		51	4 742		o	4
Material para indústria, agricultura e outro — Matériel pour l'industrie, l'agriculture et autre:									
Correias de transporte e transmissão — Courroies de transport et de transmission		191	9 284		162	7 650		27	1 478
Outro		1 305	47 887		698	29 374		161	3 813
Pneumáticos para bicicletas — Pneumatiques pour bicyclettes (d)	171	109	7 581		×	19 910	171	109	7 581
Outros produtos — Autres produits		×	24 172		×			×	1 273
Produtos intermédios ou secundários — Produits intermédiaires ou secondaires									
Pasta — Mélange		6 389	116 210		2 647	35 868		2 687	59 821
Artefactos de matérias plásticas — Articles en matières plastiques		×	13 802		×	9 898		×	3 372
Recuperados — Récupérés		359	1 717		81	350		241	1 195
Resíduos de laboração vendidos — Résidus de laboration vendus		×	26		×	9		×	17
Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication			1 610			1 363			

(a) Os pesos dos artigos mencionados, referem-se apenas à borracha preparada que neles entra, não estando, portanto, incluído o peso da lona, arame, etc. — Les poids des articles mentionnés se rapportent seulement au caoutchouc préparé qui y entre et n'englobe pas, par conséquent, les poids la toile, du fil de fer, etc. (b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (c) Ver quadro «Produção de algumas indústrias» — V. «Production de quelques industries». (d) Ver também cap. 300.2 «Pneus e câmaras de ar — V. également chap. 300.2 «Pneumatiques et chambres à air.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

336. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

300.9 — Artigos de borracha n. e. — Articles en caoutchouc n. e. a.

1961

Produtos — Produits	Continente Continent		Lisboa		Porto	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7
Total despendido — Total dépensé	×	218 095	×	99 457	×	87 585
I — No fabrico de artefactos — Dans l'obtention d'objets manufacturés	×	208 473	×	92 930	×	84 585
Produtos fundamentais — Produits fondamentaux						
Borracha virgem — Caoutchouc vierge						
Nacional — Nationale	172	2 937	41	690	131	2 347
Estrangeira — Etrangère	1 581	34 818	685	14 703	573	12 760
Folha fumada — Feuille fumée (a)						
Estrangeira	1 205	26 113	586	12 653	403	8 796
Crepe — Crêpe						
Nacional	6	97			6	97
Estrangeira	173	4 182	64	1 419	63	1 684
Outra — Autre						
Nacional	166	2 840	41	590	125	2 250
Estrangeira	203	4 523	35	731	107	2 280
Latex — Latex						
Inglaterra	111	1 875	3	83	4	75
Malásia Britânica	42	1 056	42	1 056		
Outras origens — Autre provenance	134	2 225	134	2 225		
Recuperados — Récupérés						
Por trituração e pulverização — Par trituration et pulvérisation	114	534	15	58	80	408
Por regeneração — Par régénération	311	1 679	109	613	164	790
Sucedâneos da borracha e borrachas artificiais — Succédanés du caoutchouc et caoutchoucs artificielles	672	11 204	88	2 054	363	5 723
Pasta — Mélange	5 219	91 256	2 596	35 448	1 941	44 971

336. — Materiais consumidos e principais distritos (continuação — suite)

300.9 — Artigos de borracha n. e. — *Articles en caoutchouc n. e. a.*

1961

Produtos — Produits	Continente		Lisboa		Porto	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7
Produtos químicos e outros — <i>Produits chimiques et autres</i>						
Na obtenção de pastas — <i>Pour l'obtention de mélange</i>						
Aceleradores orgânicos de vulcanização — <i>Accélérateurs organiques de vulcanisation</i>	43	1 656	18	665	16	681
Retardadores orgânicos de vulcanização — <i>Retardateurs organiques de vulcanisation</i>	1	35	..	..	1	35
Activadores de vulcanização — <i>Pour activer la vulcanisation</i>						
Oxido de zinco — <i>Oxyde de zinc</i>	225	2 028	99	935	93	804
Outros — <i>Autres</i>	2	34	0	5	1	15
Corantes orgânicos — <i>Colorants organiques</i>	12	1 003	10	824	2	154
Anti-oxidantes e protectores — <i>Anti-oxydants et protecteurs</i>	26	1 292	9	380	13	730
Negro de fumo — <i>Noir de fumée</i>	520	3 981	165	1 167	240	1 975
Cargas e pigmentos — <i>Charges et pigments</i>						
Carbonato de cálcio precipitado — <i>Carbonate de calcium précipité</i>	62	288	31	147	30	136
Carbonato de magnésio — <i>Carbonate de magnésium</i>	93	649	44	304	41	286
Caulino — <i>Kaolin</i>	366	347	238	217	102	106
Cré — <i>Créole</i>	562	320	342	189	125	76
Lithopone	174	796	91	394	59	293
Oxido de ferro — <i>Oxyde de fer</i>	31	253	10	85	18	145
Oxido de titâneo — <i>Oxyde de titane</i>	39	654	21	345	11	200
Tripoli	72	163	23	41	23	66
Outros	178	1 089	30	141	59	440
Enxofre — <i>Soufre</i>	90	261	43	132	33	85
Gasolina e outros dissolventes — <i>Essence et autres dissolvants</i>						
(1 000 l)	840	4 616	565	2 988	157	1 015
Lubrificantes de moldes — <i>Lubrifiants de moules</i>	4	161	1	33	2	108
Plastificadores e amaciadores — <i>Plastificateurs et assouplisseurs</i>						
Acido esteárico — <i>Acide stéarique</i>	40	484	10	121	19	231
Alcatrão vegetal — <i>Goudron végétal</i>	21	89	4	24	8	33
Óleos minerais — <i>Huiles minérales</i>	70	418	27	139	32	223
Outros	80	752	40	369	26	252
Substâncias de superfície — <i>Substances de surface</i>	76	482	44	123	23	297
Na obtenção de artefactos (materiais usados em combinação com a pasta) — <i>Pour l'obtention d'objets manufacturés (matériaux utilisés en combinaison avec la pâte)</i>						
Tecidos diversos — <i>Tissus divers</i>	432	26 440	275	17 603	137	7 456
Outros	X	1 089	X	589	X	396
Outros	X	9 457	X	7 343	X	629
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	X	2 053	X	783	X	744
II — No fabrico de matérias plásticas — <i>Dans la fabrication de matières plastiques</i>	X	9 548	X	6 453	X	2 803
III — Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>	X	74	X	68	..	..

(a) Ver também cap. 300.2 «Pneus e câmaras de ar», 370.1 «Fios e cabos isolados», e 370.2 «Acumuladores eléctricos» — V. également chap. 300.2 «Pneumatiques et chambres à air», 370.1 «Fils et câbles isolés» et 370.2 «Accumulateurs électriques».

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

337. — Equipamento industrial existente e principais distritos — *Outillage existant et principaux districts*

300.9 — Artigos de borracha n. e. — *Articles en caoutchouc n. e. a.*

1961

Equipamento	Unidade Unité	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>	Em actividade <i>En activité</i>
		n.º	
1	2	3	4
I — Misturadores — <i>Mélangeurs</i>	(a) kg	24 281	77
Lisboa	»	9 656	43
Porto	»	9 810	14
II — Pressas para vulcanização — <i>Presses pour vulcanisation</i>		514	504
Lisboa		295	292
Porto		169	163
Aquecimento eléctrico — <i>Hydrauliques</i>		186	186
<i>Chauffage à l'électricité</i>		123	123
Aquecimento a água e vapor — <i>Non hydrauliques</i>		150	150
<i>Chauffage à l'eau et à la vapeur</i>		55	45
III — Outras máquinas — <i>Autres machines</i>			
Calandras — <i>Calandres</i>		37	37
«Boudineuses»		47	46
Para gomar — <i>Pour gommer</i>		31	30
Guilhotinas — <i>Guillottes</i>		33	30
Balancés — <i>Balanciers</i>		48	43
Tornos — <i>Tours</i>		44	44
Tambores — <i>Tambours</i>		13	13
Engenhos para furar — <i>Machines pour percer</i>		21	21
Engenhos para embalagens, etc. — <i>Machines pour emballages, etc.</i>		20	20

337. — Equipamento industrial existente e principais distritos (continuação — *suite*)

300.9 — Artigos de borracha n. e.

1961

Equipamento	Unidade	Existente em 31-XII	Em actividade
		n.º	
1	2	3	4
III — Outras máquinas (continuação)			
Trefiladoras — <i>Filetières</i> :			
Para tubos com tela — <i>Pour tubes avec toile</i>		11	11
Para pneus — <i>Pour pneus</i>		1	1
Autoclaves — <i>Autoclaves</i>	m ³	260	82
Lavadores (para lavar borracha virgem) — <i>Laveuses (pour laver le caoutchouc vierge)</i>	(a) kg	5 550	15
Reaquecedores — <i>Rechauffeurs</i>	»	9 600	14
Batedeiras — <i>Batteuses</i>	»	5 415	71
Moinhos trituradores — <i>Moulins à triturer</i>	»	11 960	33
Moinhos pulverizadores — <i>Moulins à pulvériser</i>	»	8 350	30
De peneirar — <i>Tamis</i>	»	3 250	10
Misturadores de pós — <i>Mélangeurs de poudres</i>	»	3 390	9

(a) Capacidade de produção em 8 horas — *Capacité de production en 8 heures*.

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

338. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

300.9 — Artigos de borracha n. e. — *Articles en caoutchouc n. e. a.*

1961

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade <i>Unité</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	cv	8	Total despendido — <i>Total dépensé</i>		11 023
Em actividade — <i>En activité</i>	»	4			
Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	»	4	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	4 689
Explosão — <i>Explosion</i>	»	1	1 — Carvão — <i>Charbon</i>	t	467
Combustão interna — <i>Combustion interne</i>	»	3	2 — Briquetes — <i>Briquettes</i>	»	362
			3 — Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>	»	1 252
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	»	1 332	4 — Líquidos — <i>Liquides</i>	×	4 054
Em actividade	»	1 321	Fuel-oil	t	2 267
Lisboa	»	735	Lisboa	»	1 361
Porto	»	348	5 — Outros — <i>Autres</i>	×	20
III — Geradores — <i>Générateurs</i>			II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>	1 000 kWh	10 264
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur (a)</i>	m ²	45	Lisboa	»	4 930
2 — Alternadores — <i>Alternateurs</i>	kVA	4	Porto	»	3 840
3 — Gasogénios — <i>Gazogènes</i>		2	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	43
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	kVA	29			490

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

(b) kWh — Quillowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

[illegible]

31. — INDÚSTRIAS QUÍMICAS — Industries chimiques

311. — INDÚSTRIAS QUÍMICAS BÁSICAS, INCLUINDO ADUBOS

Produits chimiques industriels essentiels, y compris les engrais

311.2 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS QUÍMICOS ORGÂNICOS

Fabrication de produits chimiques organiques

311.2.1 — ALCOOL INDUSTRIAL — Alcool Industriel (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

340. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

Campanha 1960-1961 — Campagne 1960-1961 (b)

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité (c)</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Matérias consumidas <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	5	122 370	3 732	174	49	1 743	77 961	2 816
Faro	1	7 274	276	23	7	198	5 052	278
Santarém	4	115 096	3 456	151	42	1 545	72 909	2 538
Total na campanha 1959-60	6	104 923	3 490	160	47	1 642	62 103	2 758

(a) Origem — Source: I, N, E. (b) De 1-X-1960 a 30-XI-1961. (c) São na totalidade 6 estabelecimentos — En tout 6 établissements.

II. — PRODUÇÃO, CONSUMO DE MATERIAIS, FORÇA MOTRIZ

Production, Consommation de matériaux, Force motrice

341. — Produção; materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Production; matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

311.2.1 — Alcool Industrial — Alcool industriel

Campanha 1960-1961 — Campagne 1960-1961

Produtos — Produits	Continente-Continent		Santarém		Outros	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7
I — Produção — Production (a)						
Total	×	122 370	×	115 096	×	7 274
Alcool — Alcool:	1 000 l					
Puro — Pur	×	6 912	6 668	81 695	244	3 000
Desnaturado — Dénaturé	×	1 826	1 770	18 057	56	670
Aguardente de figo — Eau-de-vie de figue	×	4 942	3 991	15 155	951	3 611
Resíduos de laboração vendidos — Résidus de laboration vendus	×	282	×	189	×	93
II — Materiais — Matériaux:						
Total despendido — Total dépensé	×	77 961	×	72 909	×	5 052
1 — No fabrico de aguardente — Dans la fabrication d'eau-de-vie:						
Figo — Figue	t	10 112	9 112	17 010	1 000	2 847
Outros — Autres	×	2 717	2 717	3 721	..	..
2 — No fabrico de álcool — Dans la fabrication de alcool:						
Aguardente de figo — Eau-de-vie de figue	1 000 l	8 885	8 306	31 461	579	2 200
Outras aguardentes — Autres eau-de-vie	×	5 411	5 411	20 542	..	5
Desnaturantes	×	54	52	118	2	..
3 — Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	×	57	×	57	..	..
III — Energia e lubrificantes — Énergie et lubrifiants						
Total despendido		2 816		2 538		278
Combustíveis — Combustibles	t	18 184	17 026	2 392	1 158	231
Energia eléctrica — Énergie électrique (b)	1 000 kWh	227	203	138	24	47
Lubrificantes — Lubrifiants	t	0	0	8	..	..

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (b) kWh — Killowatt-hora — Kilowatt-heure.

III. — PESSOAL — Personnel

342. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

311.2.1 — Alcool industrial — Alcool industriel

Campanha 1960-1961 — Campagne 1960-1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>					Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Combustíveis <i>Combustibles</i>
	HM	H			M			
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	≥ 18 anos			
n.º								1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau								
Total	67	65	65	2	67	n	1 989	
Por distritos — Par districts:								
Faro	3	3	3	..	3	n	78	
Santarém	64	62	62	2	64	n	1 911	
Por categorias								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré.	5	5	5	..	5	n	250	
Não remunerado — Non rémunéré	5	6	5	..	5	n	—	
Outro — Autre								
Remunerado	57	55	55	2	57	n	1 739	
Operário — Ouvrier								
Total	172	171	171	1	174	49 571	1 743	
Por distritos:								
Faro	22	22	22	..	23	6 929	198	
Santarém	150	149	149	1	151	42 642	1 545	
Por formas de remuneração:								
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	167	166	166	1	171	45 720	1 707	
Ao mês — Au mois	5	5	5	..	3	851	36	
Total na campanha de 1959-1960								
Administrativo, técnico e de escritório	61	60	60	1	64	n	1 848	
Operário	168	168	165	3	160	47 025	1 642	

311.2.2 — DESTILAÇÃO DE MATÉRIAS CELULÓSICAS — Distillation de matières cellulósiques (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

343. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos -- Districts	Estabele- cimentos em acti- vidade <i>Etablis- sements en activité (b)</i>	Produção <i>Produc- tion</i>	Total de remune- rações <i>Total de rémuné- rations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consu- midos <i>Maté- riaux con- somés</i>	Energia e lubri- ficantes <i>Energie et lubri- fiants</i>
	Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>			Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>			
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	8	1 649	126	24	6	121	661	108
Leiria	3	632	59	10	2	54	190	59
Outros -- Autres	5	1 017	67	14	4	67	471	49
Coimbra	2	...	...	...	...	...	...	...
Santarém	1	...	...	...	...	...	...	...
Setúbal	1	...	...	...	...	...	...	...
Viseu	1	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	11	4 149	128	24	6	122	2 782	234

(a) Origem — Source: I. N. E. (b) Todas em actividade e com menos de 21 operários — Toutes en activité et employant moins de 21 ouvriers.

II. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ

Production. Consommation de matériaux. Force motrice

344. — Produção; materiais e energia consumidos

Production; matériaux, et énergie consommés

311.2.2 — Destilação de matérias celulósicas — *Distillation des matières cellulosiques*

1961

Designação — <i>Designation</i>	t	1 000 esc	Designação	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
I — Produção — <i>Production</i>	×	1 649	III — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	108
Alcatrão vegetal — <i>Goudron végétal</i>	320	1 374			
Outros — <i>Autres</i>	×	272			
Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i>	×	3	Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>	t	286
					69
II — Materiais — <i>Matériaux</i>	×	661	Outros — <i>Autres</i>	×	39
Adquiridos — <i>Acquisés</i>					
Massas de alcatrão — <i>Pâtes de goudron</i>	212	592			
Outras — <i>Autres</i>	×	53	1960		
Próprios — <i>Propres</i>					
Massas de alcatrão	31	×	Produção	×	4 149
Óleo de pinho — <i>Huile de pin</i>	46	×	Matérias-primas	×	2 782
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	16	Combustíveis e energia eléctrica	×	234

III. — PESSOAL — *Personnel*

345. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

311.2.2 — Destilação de matérias celulósicas — *Distillation des matières cellulosiques*

1961

311.2.2 — Destinação de matérias cerulósicas — <i>Détermination des matières cerulósiques</i>									
Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>					Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunera- ções pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M				
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	≥ 18 anos				
					n.º				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	5	5	5	..	8	n	5
Por categorias — <i>Par catégories</i> :							
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :							
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	4	4	4	..	6	n	—
Outro — <i>Autre</i> :							
Remunerado	..	..	..	..	1	n	5
Não remunerado	1	1	1	..	1	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	16	14	12	2	2	24	5 843	121
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :								
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	15	13	11	2	2	23	5 619	115
Ao mês — <i>Au mois</i>	1	1	1	..	..	1	224	6

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	12	11	11	..	1	12	n	6
Operário	14	14	14	..	..	24	5 783	121

311.3 — TINTAS NÃO PREPARADAS — *Peintures non préparées* (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

346. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Etablissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Exis-tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 esc	1 000 esc
	1	2	3	4	5	6	7	8
Total	30	36 128	2 647	214	60	1 900	23 592	1 589
Aveiro	5	5 516	232	20	6	154	3 958	79
Leiria	3	4 715	871	99	27	779	2 984	603
Lisboa	13	23 165	1 301	69	20	818	14 916	865
Outros — <i>Autres</i>	9	2 732	243	26	7	149	1 734	42
Porto	7	...	...	...	...	...	...	...
Santarém	2	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	18	25 939	2 159	184	57	1 591	17 063	1 434

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Etablissements*

347. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

311.3 — Tintas não preparadas — *Peintures non préparées*

1961

Distritos — Districts	Fábricas — Usines	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>				Inactivas <i>Inactives</i>
			Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	
			3	4	5	6	
Total		31	30	27	2	1	1
Aveiro		5	5	5	1	1	..
Leiria		3	3	1	1	1	..
Lisboa		14	13	12	1	..	1
Porto		7	7	7	..	..	..
Santarém		2	2	2	..	..	..
Total em 1960		20	18	15	2	1	2

III. — PRODUÇÃO — *Production*

348. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

311.3 — Tintas não preparadas — *Peintures non préparées*

1961

Produtos — <i>Produits</i> (a)	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Lisboa	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
	2	3	4	5	6	7
Total	×	36 128	×	5 516	×	23 165
Alvalades em massa — <i>Blanc de céruse en pâte</i> (b)	546	6 088	..	..	422	4 730
Pigmentos em pó — <i>Pigments en poudre</i> :						
Naturais — <i>Naturels</i>	5 045	3 372	2 996	1 704	193	42
Artificiais — <i>Artificiels</i>	2 259	18 730	190	511	2 027	18 117
Cargas — <i>Charges</i>	10 337	4 331	189	143	175	188
Outros — <i>Autres</i>	×	3 176	×	3 158	..	..
Produtos intermédios ou secundários — <i>Produits intermédiaires ou secondaires</i> :						
Tintas — <i>Peintures</i> : (b)						
Preparadas à base de óleo — <i>Préparées à base d'huile</i>	14	209	..	..	5	64
Outras — <i>Autres</i>	13	197	..	..	..	..
Outros	×	25	..	..	×	24
Total em 1960	×	25 939	×	4 413	2 151	16 459

(a) Valor calculado ao preço de venda, pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente, par la fabrique.*

(b) Vidé também cap. 313 «Tintas preparadas, vernizes e lacas» — *V. également chap. 313 «Peintures, vernis et laques.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ

Consommation de matériaux. Force motrice

349. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

311.3 — Tintas não preparadas — Peintures non préparées

1961

Materiais — Matériaux	Continente Continent		Aveiro		Lisboa		Energia e lubrificantes Énergie et lubrifiants	Continente		Aveiro		Lisboa	
	Unidade Unité	1 000 esc	Unidade Unité	1 000 esc	Unidade Unité	1 000 esc		Unidade Unité	1 000 esc	Unidade Unité	1 000 esc	Unidade Unité	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Total despendido — Total dépensé	×	23 592	×	3 958	×	14 916	Total despendido	×	1 589		79		865
Chumbo — Plomb t	985	5 976	..	..	985	5 976	Combustíveis — Combustibles	×	955	×	23	×	549
Sulfato de cálcio — Sulfate de calcium	12 666	2 361	..	..	..	..	Energia eléctrica — Énergie électrique (a) 1 000 kWh	815	603	80	56	420	313
Outras — Autres	×	13 844	×	3 691	×	8 325	Lubrificantes t	3	31	..	..	o	3
Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	×	1 411	×	267	×	615	Total despendido em 1960	1 434		95			756
Total despendido em 1960	×	17 063	×	3 393	×	10 474							

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

V. — PESSOAL — Personnel

350. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

311.3 — Tintas não preparadas — Peintures non préparées

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias do trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémun- érations payées	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos	< 18 anos			
	n.º								1 000 esc	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	76	69	69	7	7	76	n	747
Por distritos — Par districts:								
Aveiro	11	10	10	1	1	9	n	78
Lisboa	38	33	33	5	5	41	n	483
Outros — Autres	27	26	26	1	1	26	n	186
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	4	4	4	..	..	4	n	85
Não remunerado — Non rémunéré	29	29	29	..	..	31	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	40	33	33	7	7	39	n	662
Não remunerado	3	3	3	..	..	2	n	—

Operário — Ouvrier

Total	238	199	197	2	39	38	1	214	60 305	1 900
Por distritos:										
Aveiro	25	21	20	1	4	4	..	20	6 032	154
Lisboa	70	69	69	..	1	1	..	69	19 958	818
Outros	143	109	108	1	34	33	1	125	34 315	928
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	228	190	188	2	38	37	1	202	57 057	1 752
Ao mês — Au mois	8	7	7	..	1	1	..	11	2 821	128
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	2	2	2	..	..	..	..	1	427	20
Não remunerado	..	..	..	..	..	..	..	1	×	—
Subsídios diversos — Subsides divers	..	..	..	..	..	..	..	..	×	11

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	49	40	40	9	9	51	n	568		
Operário	176	164	163	1	12	10	2	184	56 530	1 591

311.4 — RESINOSOS — *Résineux (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

351. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Campanha 1960-1961 — *Campagne 1960-1961 (b)*

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos <i>Moteurs électriques</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>			
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	59	499 143	6 624	647	173	4 795	399 216	5 243	799
Avelro	3	20 177	181	16	5	118	15 473	387	99
Castelo Branco.	7	49 686	579	53	13	370	35 905	504	27
Coimbra	8	22 281	576	63	16	422	37 015	570	71
Leiria	26	201 578	2 464	247	65	1 937	173 292	2 274	298
Santarém	6	80 080	958	82	23	641	60 847	857	90
Viseu	4	23 827	601	54	14	331	18 517	445	58
Outros — <i>Autres</i>	5	101 574	1 265	132	37	976	58 167	206	156
Guarda	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Porto	2	..	..	..	..	..	..	..	136
Setúbal	1	..	..	..	..	..	..	..	20
Viana do Castelo	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Total na campanha 1959-60	65	344 267	5 506	563	150	3 866	253 201	5 062	654

(a) Origem — *Source*: Junta Nacional dos Resinosos.

(b) De 15-V-60 a 14-V-61.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

352. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

311.4 — Resinosos — *Résineux*

Campanha 1960-1961 — *Campagne 1960-1961*

Fábricas Usinas (a)	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII			Em actividade — En activité						Inactivas — Inactives			
	Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz				Sem força motriz	Total	Com força motriz	Sem força motriz	
					Total	— de 21 operá- rios <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	— de 21 operá- rios				
Distritos Districts	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total	72	68	4	59	58	51	4	3	1	13	10	3	
Aveiro	3	3	..	3	3	3	..	..	..	..	..	..	
Castelo Branco	7	6	1	7	6	5	1	..	1	..	..	..	
Coimbra	9	8	1	8	8	8	..	..	..	1	..	1	
Guarda	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..	
Leiria	31	30	1	26	26	24	1	1	..	5	4	1	
Porto	2	2	..	2	2	..	..	2	..	..	..	..	
Santarém	9	9	..	6	6	5	1	..	..	3	3	..	
Setúbal	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..	
Viana do Castelo	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..	
Viseu	8	7	1	4	4	3	1	..	..	4	3	1	
Total de 1959-60	72	65	7	65	60	54	3	3	5	7	5	2	

(a) Todas com terebintinagem — *Toutes avec térébenthinage.*

III. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS

Production. Consommation de matériaux

353. — Produção, resina destilada e principais distritos — *Production, résine distillée et principaux districts*

311.4 — Resinosos — *Résineux*

Campanha 1960-1961 — *Campagne 1960-1961*

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Castelo Branco		Coimbra		Leiria		Santarém	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
I — Produção — <i>Production</i> (a)	75 075	499 143	7 121	49 686	3 255	22 281	31 876	201 578	11 344	80 080
Pez — <i>Colophane</i>	61 187	452 072	5 844	45 160	2 677	20 228	26 167	182 923	9 170	72 173
Aguarrás — <i>Essence de térébenthine</i>	13 888	47 071	1 277	4 526	578	2 053	5 709	18 655	2 174	7 907
II — Consumo de materiais — <i>Consommation de matériaux</i>										
Resina destilada — <i>Résine distillée</i>	75 897	399 216	7 124	35 905	6 906	37 015	32 391	173 292	11 437	60 847
Total na campanha 1959-60										
Produção	66 009	344 285	6 736	33 721	7 021	34 005	26 161	134 194	9 522	49 999
Resina destilada	68 583	252 301	6 802	25 017	7 135	25 494	26 293	97 900	9 627	26 582

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*
 Nota: No distrito do Funchal produziram-se 11 toneladas de pezo no valor de 64 contos e 2 toneladas de aguarrás no valor de 12 contos.
 Foram destiladas 13 toneladas de resina no valor de 62 contos — *Remarque: Dans le district de Funchal ont été produits 11 tonnes de colophane d'une valeur de 64 000 «escudos» et 2 tonnes d'essence de térébenthine d'une valeur de 12 000 «escudos». Ont été distillées 13 tonnes de résine d'une valeur de 62 000 «escudos».*

354. — Consumo interno de pezo e aguarrás — *Consommation interne de colophane et d'essence de térébenthine*

311.4 — Resinosos — *Résineux*

Destinos — <i>Destinations</i>	1960						1961					
	Pez <i>Colophane</i>			Aguarrás <i>Essence de térébenthine</i>			Pez			Aguarrás		
	Quantidade <i>Quantité</i>		Valor <i>Valeur</i>	Quantidade		Valor	Quantidade		Valor	Quantidade		Valor
	t	%	1 000 esc	t	%	1 000 esc	t	%	1 000 esc	t	%	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total	2 081	100,0	14 121	3 920	100,0	15 472	2 364	100,0	18 993	4 861	100,0	14 837
Combustíveis e lubrificantes — <i>Combustibles et lubrifiants</i>	4	0,2	27	3	0,1	13	11	0,5	55	9	0,2	29
Drogarias e lojas de ferragens — <i>Drogueries et ferronneries</i>	237	11,4	1 760	1 694	43,2	6 751	249	10,5	2 005	1 963	40,4	6 006
Fábricas de Ceras, pomadas e graxas — <i>Cires, pommades et cirages</i>	41	2,0	342	248	6,3	976	..	..	..	370	7,6	1 128
Fábricas de Fósforos — <i>Allumettes</i>	701	33,7	5 319	0	0	1	785	33,3	6 489	0	0	0
Usinas de Papel — <i>Papier</i>	615	29,5	3 101	43	1,1	179	270	11,8	2 402	6	0,1	20
Sabão — <i>Savon</i>	275	13,2	2 098	674	17,2	2 647	273	11,5	2 151	826	17,0	2 524
Tintas e vernizes — <i>Peintures et vernis</i>	208	10,0	1 474	1 258	32,1	4 905	761	32,4	5 891	1 687	34,7	5 130
Outros — <i>Autres</i>												

IV. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

355. — Aparelhos de destilação existentes — *Appareils de distillation existants*

311.4 — Resinosos — *Résineux*

31-XII

Aparelhos de destilação — <i>Appareils de distillation</i>	1959			1960		
	n.º	Capacidade <i>Capacité</i>		n.º	Capacidade	
		Útil <i>Utile</i>	De produção <i>De production</i> (a)		Útil	De produção (a)
1	2	3	4	5	6	7
Total	96	—	4 287	93	—	4 290
Caldeiras a fogo directo — <i>Chaudières à feu nu</i> . .	71	260	1 306	67	243	1 216
Aparelhos de destilação a vapor — <i>Appareils de distillation à vapeur</i>	18	100	1 701	19	106	1 794
Colunas de destilação — <i>Colonnes de distillation</i> . .	7	—	1 280	7	—	1 280

(a) Em 8 horas, expressa em resina destilada — *En 8 heures, exprimée, en résine distillée.*

V. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

356. — Força motriz instalada e principais distritos

Force motrice installée et principaux districts

311.4 — Resinosos — *Résineux*

31-XII-1960

Força motriz existente — <i>Force motrice existante</i>	n.º	cv	Força motriz existente	n.º	Unidade <i>Unité</i>
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	63	506	III — Geradores — <i>Générateurs</i> :		
Em actividade — <i>En activité</i>	58	484	1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i>		
1 — Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	36	318	(a) m²	64	3 260
Em actividade	32	300	Em actividade	57	2 803
Leiria	9	67	Leiria	23	920
2 — Vapor — <i>Vapeur</i>			2 — Eléctricos — <i>Électriques</i> :		
Em actividade	26	184	Dínamos — <i>Dynamos</i>	11	264
Leiria	12	96	Alternadores — <i>Alternateurs</i>	4	123
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	222	836	IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	5	159
Em actividade	212	799	Total em 1959		
Leiria	72	298	Motores primários	65	589
Porto	42	136	Motores eléctricos	186	682
			Transformadores eléctricos	4	132

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*. (b) kW — Quilowatt — *Kilowatt*.

357. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

311.4 — Resinosos — *Résineux*

Campanha 1960-1961 — *Campagne 1960-1961*

Designação — <i>Désignation</i>	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Designação	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		5 243	II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i>	397	368
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	4 682	Comprada — <i>Achetée</i>	397	368
Carvão e briquetes — <i>Charbon et briquettes</i>	t	424	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>		
Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>	18 664	3 118	Óleos e massas — <i>Huiles et graisses</i>	15	193
Leiria	8 474	1 537	Campanha 1959-60		
Óleos — <i>Huiles</i>	×	1 231	Combustíveis	×	4 619
Gasóleo — <i>Gaz-oil</i>	1 000 l	516	Energia eléctrica	287	238
Outros — <i>Autres</i>	t	308	Lubrificantes	17	205
Gasolina e petróleo — <i>Essence et pétrole</i>	1 000 l	49			

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VI. — PESSOAL — *Personnel*

358. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

311.4 — Resinosos — *Résineux*

Campanha 1960-1961 — *Campagne 1960-1961*

511.4 — Resumos — Resumes

Distritos e formas de remuneração <i>Districts et formes de rémunération</i>	Existência em 31 de Dezembro — <i>Effectif au 31 décembre</i>							Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen men- suel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remu- nerações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total.	120	118	118	2	2	124	n	1 829
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Aveiro.	7	7	7	..	..	9	n	63
Castelo Branco	11	11	11	..	..	14	n	209
Coimbra.	14	13	13	1	1	14	n	154
Leiria.	37	36	36	1	1	36	n	527
Santarém	19	19	19	..	..	19	n	317
Viseu	17	17	17	..	..	18	n	270
Outros — <i>Autres</i>	15	15	15	..	..	14	n	289
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	93	93	93	..	..	97	n	1 829
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	27	25	25	2	2	27	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total.	644	613	596	17	31	26	5	647	173 347	4 795
Por distritos:										
Aveiro.	16	15	15	..	..	..	..	16	4 924	118
Castelo Branco	56	56	56	..	..	..	..	63	13 229	370
Coimbra.	64	64	62	2	..	..	..	63	16 291	422
Leiria.	238	234	220	14	4	4	..	247	65 189	1 937
Santarém	78	77	77	..	1	..	1	82	23 192	641
Viseu	69	69	68	1	..	..	..	64	13 631	331
Outros	134	108	108	..	26	22	4	132	36 891	976
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la se- maine</i>	554	534	525	9	20	18	2	559	151 440	4 108
Ao mês — <i>Au mois</i>	53	52	51	1	1	..	1	51	14 446	504
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	37	27	20	7	10	8	2	37	7 461	183
Não remunerado	4	3	3	..	1	1	..	4	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	168

Total na campanha 1959-60

Administrativo, técnico e de escritório . .	110	108	108	2	2	110	n	1 640		
Operário.	539	513	504	9	26	24	2	565	150 221	3 866

311.5 — RESINAS SINTÉTICAS E OUTRAS MATÉRIAS PLÁSTICAS

Résines synthétiques et autres matières plastiques (a)

I — DADOS GERAIS — Données générales

359. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — Désignation	1960	1961	Designação	1960	1961
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> n.º	6	6	IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 esc	27 197	29 273	2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	56	69
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> »	2 799	3 282	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 esc	1 709	2 150
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> »	13 055	15 332
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	192	240	VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> »	540	1 039

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. MATERIAIS, ENERGIA E LUBRIFICANTES CONSUMIDOS

Établissements. Production, matériaux, énergie et lubrifiants consommés

360. — Fábricas existentes. Sua produção, materiais, energia e lubrificantes consumidos

Usines existantes. Leur production, matériaux, énergie et lubrifiants consommés

311.5 — Resinas sintéticas e outras matérias plásticas — *Résines synthétiques et autres matières plastiques*

Designação — Désignation	1960		1961		Designação	1960		1961	
	Unidade Unité	1 000 esc	Unidade	1 000 esc		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Fábricas existentes em 31-XII — <i>Usines existantes au 31-XII</i>	6		6		III — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>				
Em actividade — <i>En activité</i>	6		6		Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	13 055	×	15 332
II — Produção — <i>Production</i>	×	27 197	×	29 273	1.º — No fabrico de resinas sintéticas — <i>Dans la fabrication de résines synthétiques</i> :				
Resinas sintéticas — <i>Résines synthétiques</i> t	986	16 382	1 189	21 009	Caseína — <i>Caseine</i> t	27	493	20	301
Acrílicas — <i>Acryliques</i> »	98	4 980	135	6 727	Metacrilato de metilo — <i>Métacrylate de méthyle</i> »	203	1 828	283	2 605
Alquídicas — <i>Alkydiques</i> »	377	6 396	297	4 884	Óleo de soja e linhaca — <i>Huiles de soja et lin</i> »	133	1 401	149	1 645
Outras — <i>Autres</i> »	511	5 006	757	9 398	Outros — <i>Autres</i>	×	6 816	×	8 870
Produtos secundários — <i>Produits secondaires</i>	×	10 815	×	7 911	2.º — No fabrico de artefactos de matérias plásticas — <i>Dans la fabrication d'articles en matières plastiques</i> :				
Artefactos de matérias plásticas — <i>Articles en matières plastiques (a)</i> t	18	717	9	374	Etilenas — <i>Ethylènes</i> t	80	1 852	72	853
Outros — <i>Autres</i>	×	10 098	×	7 537	Outros	×	112	×	177
Outros	..	..	×	353	3.º — Noutros fabricos — <i>Dans d'autres fabrications</i>	..	..	×	270
					4.º — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	553	×	611
					IV — Combustíveis, energia eléctrica e lubrificantes — <i>Combustibles, énergie électrique et lubrifiants</i>	×	540	×	1 039

(a) Ver também cap. 399.5 «Artigos de matérias plásticas» — *V. également chap. 399.5 «Articles en matières plastiques».*

III. — PESSOAL — Personnel

361. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

311.5 — Resinas sintéticas e outras matérias plásticas — Résines synthétiques et autres matières plastiques

1961

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre							Exis- tência média mensal Effectif moyen men- suel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémuné- rations payées
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	46	31	31	15	15	47	n	1 133
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	3	3	3	1	1	2	n	93
Não remunerado — Non rémunéré	4	3	3	1	1	6	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	39	25	25	14	14	39	n	1 040

Operário — Ouvrier

Total	259	144	142	2	115	87	28	240	69 241	2 150
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	243	131	129	2	112	84	28	225	64 240	1 963
Ao mês — Au mois	16	13	13	3	3	3	15	15	5 001	187

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	52	36	36	16	16	48	n	1 090		
Operário	252	159	158	1	93	67	26	192	56 194	1 709

311.7 — EXPLOSIVOS E PIROTECNIA — Explosifs et pyrotechnie (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

362. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — Districts	Estabele- cimentos em acti- vidade	Produção Produc- tion	Total de remune- rações Total de rému- né-rations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consu- midos Maté- riaux con- sommés	Energia e lubri- ficantes Energie et lubri- fiants	Motores eléctricos Moteurs électri- ques
	Establi- sements en activité			Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires			
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total.	64	78 094	12 746	935	254	8 849	40 999	2 155	1 276
Continente — Continent	59	77 164	12 420	889	242	8 523	40 699	2 154	1 276
Aveiro.	3	165	52	10	2	46	67	1	..
Braga.	3	130	1	1	0	1	54	..	..
Coimbra.	6	320	37	12	1	33	155	4	10
Lisboa.	6	12 175	3 166	173	50	2 062	5 761	503	599
Porto.	11	1 425	180	31	8	164	580	20	28
Santarém.	6	661	103	17	4	103	388	4	..
Setúbal.	4	60 576	8 514	573	158	5 752	32 873	1 618	639
Viana do Castelo.	9	1 036	325	60	16	320	488	2	..
Vila Real.	3	129	8	2	1	8	53	1	..
Viscu.	3	141	3	1	0	3	56	..	..
Outros — Autres.	7	406	31	9	2	31	228	1	..
Bragança.	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Castelo Branco.	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Faro.	3	..	..	..	..	..	..	..	..
Guarda.	2	..	..	..	..	..	..	..	..
Leiria.	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes — Funchal	5	930	326	46	12	326	300	1	..
Total em 1960.	63	78 072	11 622	878	244	8 021	36 620	2 072	1 685

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

363. — Fábricas e oficinas em regime industrial, segundo o número de operários Usines et ateliers en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

311.7 — Explosivos e pirotecnia — Explosifs et pyrotechnie

1961

Distribuição Districts	Fábricas e oficinas Usines et ateliers	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII			Em actividade — En activité										Inacti- vas Inacti- ves Sem força motriz
		Total	Com força motriz Avec force motrice	Sem força motriz Sans force motrice	Total	Com força motriz					Sem força motriz				
						Total	— de 21 operá- rios ou- vriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	Total	— de 21 operá- rios	21 a 50	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
Total															
Continente — Continent															
Aveiro.															
Braga.															
Bragança															
Castelo Branco															
Coimbra.															
Faro															
Guarda															
Leiria.															
Lisboa															
Porto															
Santarém															
Setúbal															
Viana do Castelo															
Vila Real															
Viseu															
Ilhas Adjacentes — Illes Adjacen- tes.															
Funchal															
Total em 1960															
Continente															
Ilhas Adjacentes — Funchal															

(a) Rectificado — Rectifié.

III. — PRODUÇÃO — Production

364. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

311.7 — Explosivos e pirotecnia — Explosifs et pyrotechnie

1961

Produtos — Produits (a)	Total		Continente Continent		Lisboa		Setúbal		Funchal	
	Unidade Unité	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total	×	78 091	×	77 164	×	11 942	×	60 576	×	927
Pólvoras — Poudres. t	414	6 336	406	6 153	149	3 224	93	1 945	8	183
Para caça — Pour la chasse . . . >	27	1 082	27	1 082	16	688	11	394	..	..
Para minas e pedreiras — Pour mi- nes et carrières >	302	4 595	294	4 412	119	2 237	82	1 551	8	183
Para outros fins — Pour d'autres fins >	85	659	85	659	14	299	..	..	..	..
Amonites — Ammonites >	1 542	17 087	1 542	17 087	..	..	1 542	17 087	..	..
Cartuchos para caça — Cartouches pour chasse 1 000	11 579	5 342	11 579	5 342	11 579	5 342	..	..	..	..
Dinamites — Dynamites t	1 976	29 842	1 976	29 842	..	..	1 976	29 842	..	..
Fogo de artifício — Feu d'artifice . . . >	115	3 296	100	2 552	2	39	..	..	15	744
Fulminantes — Fulminants 1 000	24 327	2 950	24 327	2 950	24 327	2 950	..	..	..	..
Rastilho — Mèche 1 000 m	7 887	5 741	7 884	5 741	1	1	6 033	4 834	..	..
Outros n. d. — Autres non spécifiés . . .	×	6 868	×	6 868	..	..	×	6 625	..	..
Resíduos de laboração vendidos — Residus de laboration vendus	×	629	×	629	×	386	×	243	..	..
Total em 1960	×	78 072	×	76 908	×	14 714	×	57 294	×	1 164

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

365. — Materiais consumidos e principais distritos

Matériaux consommés et principaux districts

311.7 — Explosivos e pirotecnia — *Explosifs et pyrotechnie*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Total		Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Setúbal		Funchal	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 <i>esc</i>	Unidade	1 000 <i>esc</i>	Unidade	1 000 <i>esc</i>	Unidade	1 000 <i>esc</i>	Unidade	1 000 <i>esc</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	40 999	×	40 699	×	6 111	×	33 056	×	300
Ácido azótico — <i>Acide azotique</i> . . . t	754	3 307	754	3 307	3	39	751	3 268	..	..
Ácido sulfúrico — <i>Acide sulfurique</i> . . . »	366	215	366	215	1	5	365	210	..	..
Alumínio em pó — <i>Aluminium en poudre</i> . . . »	34	1 580	32	1 483	0	8	22	1 144	2	97
Glicerina — <i>Glycérine</i> . . . »	59	1 131	59	1 131	..	..	57	1 131	..	..
Nitrato de amónio — <i>Nitrate d'ammonium</i> . . . »	2 267	5 436	2 267	5 436	..	..	2 254	5 416	..	..
Nitrato de potássio — <i>Nitrate de potassium</i> . . . »	254	1 583	249	1 538	108	624	91	1 018	5	45
Papel — <i>Papier</i> . . . »	211	1 933	209	1 929	63	737	120	1 057	2	4
Produtos têxteis — <i>Produits textiles</i> . . . »	84	1 881	84	1 881	12	235	65	1 478	..	..
Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i>	×	17 413	×	17 363	×	2 057	×	14 800	×	50
<i>Produtos de fabrico próprio — Produits fabriqués dans l'établissement:</i>										
Fulminantes — <i>Fulminants</i> . . . 1 000	11 579	1 579	11 579	1 579	11 579	1 579	..	..	..	..
Pólvoras — <i>Poudres</i> t	100	1 972	92	1 874	13	475	36	1 018	8	98
Rastilho — <i>Mèche</i> 1 000 m	141	81	133	75	1	2	..	..	8	6
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	2 888	×	2 888	×	350	×	2 516	..	..
Total despendido em 1960	×	36 620	×	36 210	×	7 721	×	25 922	×	410

V. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

366. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

311.7 — Explosivos e pirotecnia — *Explosifs et pyrotechnie*

1961

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade <i>Unité</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Unidade	1 000 <i>esc</i>
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> cv	16	790	Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . .	×	2 154
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> »	227	1 286	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	1 348
III — Geradores — <i>Générateurs</i> :			II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (c) 1 000 kWh	1 193	×
1 — Caldeiras de vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a) m²	14	342	Própria — <i>Propre</i> »	81	×
2 — Eléctricos — <i>Électriques</i> :			Comprada — <i>Achetée</i> »	1 112	731
Dinamos — <i>Dynamos</i> . . . (b) kW	6	236	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	6	75
Alternadores — <i>Alternateurs</i> . . kVA	4	165	Total em 1960		2 072
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> kVA	8	840	Combustíveis	×	1 355
Total em 1960			Energia eléctrica (c) 1 000 kWh	1 099	×
Motores primários cv	16	764	Própria »	98	×
Motores eléctricos »	259	1 689	Comprada »	1 001	643
Transformadores eléctricos . . kVA	7	640	Lubrificantes t	6	74

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*. (b) kW — Quilowatt — *Kilowatt*. (c) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VI. — PESSOAL — *Personnel*

367. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

311.7 — Explosivos e pirotecnia — *Explosifs et pyrotechnie*

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen men- suel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remu- nerações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º									1 000 esc	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	170	159	159	11	11	174	n	3 897
Continente — <i>Continent</i>	164	153	153	11	11	169	n	3 897
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Lisboa	38	31	31	7	7	40	n	1 104
Setúbal	72	69	69	3	3	69	n	2 762
Outros — <i>Autres</i>	54	53	53	1	1	60	n	81
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	19	19	19	..	..	19	n	1 164
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	51	49	49	2	2	59	n	—
Outro — <i>Autre</i>								
Remunerado	89	81	81	8	8	86	n	2 733
Não remunerado	5	4	4	1	1	5	n	—
Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i> (Funchal)	6	6	6	..	..	5	n	—
Por categorias:								
Dirigente:								
Não remunerado	5	5	5	..	..	4	n	—
Outro								
Não remunerado	1	1	1	..	..	1	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	946	629	622	7	317	315	2	935	253 605	8 849
Continente	905	593	587	6	312	310	2	889	241 791	8 523
Por distritos:										
Lisboa	174	89	89	..	85	85	..	173	50 052	2 062
Setúbal	619	401	400	1	218	217	1	573	158 434	5 752
Outros	112	103	98	5	9	8	1	143	33 305	709
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	850	544	538	6	306	304	2	841	227 642	7 685
Ao mês — <i>Au mois</i>	53	48	48	..	5	5	..	44	13 616	826
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	2	1	1	..	1	1	..	4	533	12
Ilhas Adjacentes (Funchal)	41	36	35	1	5	5	..	46	11 814	326
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana	35	30	29	1	5	5	..	41	10 677	279
Ao mês	6	6	6	..	..	..	..	5	1 137	47
A tarefa no estabelecimento										
Continente										
Não remunerado	27	27	25	2	..	..	..	29	×	—

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	173	154	154	19	19	174	n	3 601
Continente	167	148	148	19	19	168	n	3 601
Ilhas Adjacentes (Funchal) . .	6	6	6			6	n	—
Operário	884	614	611	3	270	268	2	878 244 200 8 021
Continente	828	564	563	1	264	263	1	822 229 845 7 633
Ilhas Adjacentes (Funchal) . .	56	50	48	2	6	5	1	56 14 355 388

311.8 — ADUBOS — Engrais (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

368. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Établissements en activité	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consumidos Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Énergie et lubrifiants
				Exis-tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires		
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	41	937 372	39 155	1 525	458	23 710	803 984	36 360
Aveiro	4	182 922	2 863	116	37	1 247	167 953	1 437
Faro	8	4 984	456	38	11	336	3 981	233
Leiria	3	1 453	164	17	4	113	1 059	63
Lisboa	7	143 359	14 958	454	138	7 109	110 514	8 887
Porto	7	5 667	636	36	10	345	3 364	151
Setúbal	7	563 191	18 748	795	238	14 002	489 648	19 279
Viseu	1	32 191	1 137	46	13	398	24 505	6 285
Outros — Autres	4	3 605	193	23	7	160	2 960	25
Coimbra	1	...	...	...	...	...	...	...
Santarém	2	...	...	...	...	...	...	...
Vila Real	1	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	38	790 949	27 222	1 241	365	18 261	659 435	18 759

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

369. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

311.8 — Adubos — Engrais

1961

Distritos Districts	Fábricas Usines	Existen-tes em 31-XII Existen-tes au 31-XII	Em actividade — En activité						Inactivos Inactives
			Total	— de 21 operários ouvriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	
			3	4	5	6	7	8	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	50	41	31	4	2	1	3	..	0
Aveiro	4	4	3	..	..	1	..	..	1
Braga	1	..	..	..	..	..	..	..	1
Coimbra	2	1	1	..	..	..	..	..	1
Faro	9	8	7	1	..	..	..	..	1
Leiria	4	3	3	..	..	..	..	..	1
Lisboa	7	3	3	2	1	..	1	..	..
Porto	9	7	7	..	..	..	..	..	2
Santarém	3	2	2	..	..	..	..	..	1
Setúbal	9	7	4	1	..	..	2	..	2
Vila Real	1	1	1	..	..	..	..	..	..
Viseu	1	1	..	..	1	..	..	..	..
Total em 1960	47	38	30	4	1	1	1	1	9

III. — PRODUÇÃO — Production

370. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

311.8 — Adubos — Engrais

1961

Produtos — Produits (a)	Continente Continent		Aveiro		Lisboa		Setúbal	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	×	937 372	105 934	182 922	×	143 359	×	563 191
I — Químicos — Chimiques	765 508	915 893	105 790	182 717	100 079	137 427	541 948	560 561
Elementares — Elementaires	720 369	848 277	104 717	181 370	99 869	137 199	500 669	497 517
Sulfato de amónio a 21 % de N — Sulfate d'ammonium	180 573	309 502	104 717	181 370	..	..	75 856	128 132
Superfosfato de cálcio a 18 % de P ₂ O ₅ — Superphosphate de calcium	455 389	396 139	..	..	30 576	26 754	424 813	369 385
Cianamida cálcica a 20,5 % de N — Cyanamide calcique	15 114	32 191	..	..	..	..	..	..
Nitrato de cálcio a 15,5 % de N — Nitrate de calcium	5 563	8 327	..	..	5 563	8 327	..	..
Nitrato de amónio a 20,5 % de N — Nitrate d'ammonium	63 730	102 118	..	..	63 730	102 118	..	..
Mistos — Mixtes	45 139	67 616	1 073	1 347	210	228	41 279	63 044
II — Orgânicos — Organiques	3 282	6 344	114	144	430	536	699	1 326
De origem animal — D'origine animale	2 786	5 877	114	144	136	272	497	1 123
Guanos — Guano (b)	2 503	5 409	..	..	..	..	497	1 123
Outros — Autres	284	468	114	144	136	272	..	..
De origem vegetal — D'origine végétale	202	203	..	..	..	..	202	203
Mistos	294	264	..	..	294	264	..	..
III — Químico-Organicos — Chimique-organiques	6 984	9 096	30	61	3 064	3 859	757	980
IV — Produtos intermédios ou secundários — Produits intermédiaires ou secondaires (b)	2 531	5 890	..	..	732	1 395	125	311
Alimentos para o gado — Aliments pour les animaux	1 615	3 601	..	..	732	1 395	15	44
Óleo de peixe — Huile de poisson	916	2 289	..	..	..	..	110	267
V — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de laboration vendus	×	149	120 114	212 639	×	142	×	7
Total em 1960	×	790 949	120 114	212 639	×	30 583	×	510 031

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (b) Vidé também o cap. 204.1 «Conservas em azeite ou molhos e pelo sal», cap. 209.7 «Alimentos preparados para animais» — V. également chap. 204.1 «Conserves à l'huile d'olive ou sauce et par le sel», chap. 209.7 «Aliments préparés destinés aux animaux».

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

371. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

311.8 — Adubos — *Engrais*

1961

Produtos consumidos no fabrico de: <i>Produits consommés dans la fabrication de:</i>	Continente <i>Continent</i>		Avelro		Lisboa		Setúbal	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	803 984	×	167 953	×	110 514	×	489 648
I — Adubos químicos — <i>Engrais chimiques</i>	825 244	711 604	195 809	147 513	141 948	102 580	563 774	434 956
Elementares — <i>Élémentaires</i>	778 551	662 068	104 736	146 518	141 737	102 437	520 939	388 608
Acido fosfórico — <i>Acide phosphorique</i>	38 992	116 433	..	..	..	..	88 992	116 433
Acido sulfúrico — <i>Acide sulfurique</i>	340 486	154 099	77 877	50 631	17 392	7 826	245 217	95 642
Carboneto de cálcio — <i>Carbure de calcium</i>	11 139	24 505	..	..	..	..	..	..
Fosfatos naturais — <i>Phosphates naturels</i>	235 406	120 485	..	..	18 430	9 688	216 976	110 797
Outros — <i>Autres</i>	152 528	246 546	26 859	95 887	105 915	84 923	19 754	65 736
Mistos — <i>Mixtes</i>	46 693	49 536	1 073	995	211	143	42 835	46 348
Cloreto de potássio — <i>Chlorure de potassium</i>	3 642	4 532	117	150	5	5	3 259	4 077
Sulfato de amónio — <i>Sulfate d'ammonium</i>	7 903	12 627	238	472	20	36	7 283	11 458
Superfosfatos de cálcio (a 18 %) — <i>Superphosphates de calcium (à 18 %)</i>	16 345	11 003	370	284	46	30	15 146	10 105
Outros — <i>Autres</i>	18 803	21 374	348	89	140	72	17 147	20 708
II — Adubos orgânicos — <i>Engrais organiques</i>	14 994	7 047	118	103	435	370	2 376	1 080
De origem animal — <i>D'origine animale</i>	14 505	6 688	118	103	160	183	2 162	908
Detritos de peixe — <i>Déchets de poisson</i>	14 210	6 406	..	..	19	38	2 162	908
Outros	296	282	118	103	141	145	..	..
De origem vegetal — <i>D'origine végétale</i>	489	359	..	..	275	187	214	172
Bagaços oleaginosos — <i>Tourteaux</i>	278	257	..	..	76	92	202	165
Outros	211	102	..	..	199	95	12	7
III — Adubos químico-orgânicos (Substâncias misturadas) — <i>Engrais chimico-organiques (substances mélangées)</i>	7 367	6 539	31	26	3 438	2 876	756	737
Produtos químicos — <i>Produits chimiques</i>	4 524	4 116	14	12	1 390	1 649	754	733
Cloreto de potássio	478	585	4	4	172	220	56	63
Sulfato de amónio	646	1 151	..	..	291	540	65	97
Superfosfato de cálcio a 18 %	1 218	1 118	10	8	359	492	97	63
Outros	2 182	1 262	..	..	568	397	536	520
Produtos orgânicos — <i>Produits organiques</i>	2 843	2 423	17	14	2 048	1 227	2	4
Farinha de bagaços oleaginosos — <i>Tourteaux</i>	1 402	649	..	..	1 281	607	..	..
Farinha de peixe — <i>Farine de poisson</i>	331	840	7	2	28	93	..	..
Guano — <i>Guano</i>	498	492	..	..	317	182	2	4
Outros	612	442	10	12	422	345	..	..
IV — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	78 794	×	20 311	×	4 688	×	52 875
Total despendido em 1960	×	659 435	×	183 396	×	33 359	×	430 349

V. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

372. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

311.8 — Adubos — *Engrais*

Combustíveis — <i>Combustibles</i>	1960		1961		Energia eléctrica e lubrificantes <i>Énergie électrique et lubrifiants</i>	1960		1961	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc		Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		18 759		36 360	II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i>				
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	5 763	×	13 737	que (a) 1 000 kWh	38 318	×	72 873	×
Carvão — <i>Charbon</i>	3 304	1 681	1 511	747	Setúbal	12 451	8 711	14 048	10 744
Setúbal	3 279	1 660	1 509	745	Viseu	22 074	2 536	42 441	5 398
Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>	1 114	188	1 367	222	Própria — <i>Propre</i>	147	×	203	×
Líquidos — <i>Liquides</i>	×	2 316	×	10 510	Comprada — <i>Aché-</i>				
Outros — <i>Autres</i>	×	1 578	×	2 258	tée	38 171	12 632	72 670	21 854
					III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	51	364	102	769
					Óleos e massas — <i>Huiles</i>				
					et graisses	51	364	102	769

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VI. — PESSOAL — Personnel

373. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários
Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

311.8 — Adubos — Engrais

1961

311.8 — Adidos — Engrais											
Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>							Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen men- suel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remu- nerações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M						
		Total	≥ 18	< 18	Total	≥ 18	< 18				
			anos			anos					anos
			ans			ans					ans
n.º										1 000 esc	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	401	364	364	37	37	394	n	15 445
Por distritos — Par districts:								
Avelro	39	36	36	3	3	38	n	1 616
Lisboa	212	192	192	20	20	202	n	7 849
Setúbal	89	77	77	12	12	91	n	4 746
Outros — Autres	61	59	59	2	2	63	n	1 234
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	27	27	27	..	..	27	n	2 068
Não remunerado — Non rémunéré	22	22	22	..	..	20	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	351	314	314	37	37	346	n	13 377
Não remunerado	1	1	1	..	..	1	n	—

Operário — Ouvrier

Total	1 433	1 386	1 366	20	47	46	1	1 525	457 848	23 710
Por distritos:										
Avelro	106	106	106	..	..	..	..	116	36 714	1 247
Lisboa	426	414	398	16	12	11	1	454	137 985	7 109
Setúbal	730	703	701	2	27	27	..	795	238 497	14 002
Outros	171	163	161	2	8	8	..	160	44 652	1 352
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	1 322	1 285	1 265	20	37	36	1	1 425	437 344	22 097
Ao mês — Au mois	42	39	39	..	3	3	..	42	12 743	1 118
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	69	62	62	..	7	7	..	58	7 761	495
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	196

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	243	221	221	22	22	238	n	8 961		
Operário	1 255	1 212	1 198	14	43	42	1	1 241	364 584	18 261

312 — ÓLEOS E GORDURAS ANIMAIS E VEGETAIS — *Huiles et graisses animales et végétales*
 312.2 — ÓLEOS DE SEMENTES E DE FRUTOS OLEAGINOSOS, NÃO ALIMENTARES
Huiles de graines et fruits oléagineux non alimentaires (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

374. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments rélevés*

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Material consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos <i>Moteurs électriques</i>
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 esc	1 000 esc	cv
	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	12	194 037	9 671	409	113	4 943	142 363	7 547	5 826
Lisboa	7	161 650	7 690	267	70	3 487	115 725	5 845	4 723
Outros — <i>Autres</i>	5	32 387	2 081	142	43	1 456	26 638	1 702	1 022
Aveiro	1	...	...	...	...	...	...	...	154
Castelo Branco	1	...	...	...	...	...	...	...	7
Porto	2	...	...	...	...	...	...	...	501
Setúbal	1	...	...	...	...	...	...	...	360
Total em 1960	12	251 138	9 567	442	126	5 277	188 137	7 026	5 805

(a) Origem — *Source*: Comissão Reguladora das Oleaginosas e Óleos Vegetais.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

375. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

312.2 — Óleos de sementes e de frutos oleaginosos, não alimentares — *Huiles de graines et fruits oléagineux non alimentaires* 1961

Distritos <i>Districts</i>	Fábricas <i>Usines (a)</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>				Inactivas <i>Inactives</i>
			Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	
			3	4	5	6	
Total	14	14	12	7	1	4	2
Aveiro	1	1	1	1	..	..	..
Castelo Branco	1	1	1	1	..	..	..
Evora	1	..	..	..	..	..	1
Lisboa	7	7	4	4	..	3	..
Porto	2	2	1	1	..	..	..
Setúbal	2	1	..	..	..	1	1
Total em 1960	13	12	7	1	4	1	1

(a) Todas com força motriz — *Toutes avec force motrice.*

III. — PRODUÇÃO — *Production*

376. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

312.2 — Óleos de sementes e de frutos oleaginosos, não alimentares — *Huiles de graines et fruits oléagineux non alimentaires* 1961

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente — <i>Continent</i>		Lisboa		Outros — <i>Autres</i>	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
	2	3	4	5	6	7
Total		194 037		161 650		32 387
Óleo de — <i>Huile de</i>	14 699	137 964	12 301	117 155	2 398	20 809
Coco — <i>Coco</i>	5 217	47 358	4 967	44 916	250	2 442
Palmiste — <i>Palmiste</i>	6 623	62 684	5 924	55 860	699	6 824
Linhaça — <i>Lin</i>	1 075	13 441	1 075	13 441	..	..
Germe de milho — <i>Germe de maïs</i>	340	2 602	84	586	256	2 016
Purgueira — <i>Puigère</i>	179	1 421	179	1 421	..	..
Outros — <i>Autres</i>	1 265	10 458	72	931	1 193	9 527
Glicerina — <i>Glycérine</i>	1 591	27 954	1 532	27 302	59	652
Destilada — <i>Distillée</i>	708	14 163	708	14 163	..	..
Medicinal — <i>Médicinal</i>	352	7 734	352	7 734	..	..
Nobel — <i>Nobel</i>	22	453	22	453	..	..
Crua — <i>Cru</i>	509	5 604	450	4 952	59	652
Resíduos de laboração — <i>Bagages — Résidus de fabrication — Grignon</i>	18 861	28 119	11 790	17 193	7 071	10 926
Total em 1960		251 138		226 971		24 167

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

377. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

312.2 — Óleos de sementes e de frutos oleaginosos, não alimentares — *Huiles de graines et fruits oléagineux non alimentaires* 1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente — <i>Continent</i>		Lisboa		Outros — <i>Autres</i>	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		142 363		115 725		26 638
I — Sementes laboradas — <i>Graines traitées</i>	39 653	140 672	25 893	114 561	13 760	26 111
Copra — <i>Coprah</i>	8 283	44 313	7 886	42 310	397	2 003
Coconote — <i>Palmiste</i>	15 460	62 342	13 832	55 973	1 628	6 369
Linhaça — <i>Lin</i>	3 111	13 975	3 111	13 975	..	..
Germe do milho — <i>Germes de maïs</i>	3 966	7 172	206	423	3 760	6 749
Purgueira — <i>Pulghère</i>	679	1 227	679	1 227	..	..
Ricino — <i>Ricin</i>	179	653	179	653	..	..
Outras — <i>Autres</i>	7 975	10 990	..	..	7 975	10 990
II — Dissolventes — <i>Dissolvants</i>	279	1 507	168	980	111	527
Éter de petróleo — <i>Ether de pétrole</i>	118	665	118	665	..	..
Outros — <i>Autres</i>	161	842	50	315	111	527
III — Outros	92	184	92	184	..	..
Total despendido em 1960		188 137		169 151		18 986

V. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

378. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

312.2 — Óleos de sementes e de frutos oleaginosos, não alimentares — *Huiles de graines et fruits oléagineux non alimentaires*

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	1960		1961		Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	1960		1961			
	n.º	Unidade <i>Unité</i>	n.º	Unidade		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	cv	8	2 154	8	2 154	Total despendido — <i>Total dépensé</i>		7 026		7 547	
Em actividade — <i>En activité</i>	»	7	2 129	7	2 129	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	4 660	×	4 469	
1 — Carburante gasoso — <i>Carburant gazeux</i>	»	2	75	2	75	Líquidos — <i>Liquides</i>	×	3 493	×	3 539	
2 — Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	»	2	392	2	392	Lisboa	×	3 442	×	3 384	
3 — Vapor — <i>Vapeur</i>	»	4	1 687	4	1 687						
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	»	1 007	6 039	1 029	6 060	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>					
Em actividade	»	991	5 805	1013	5 826	gle eléctrica . . . (c) 1 000 kWh	4 802	×	5 098	×	
Lisboa	»	778	4 709	791	4 723	Própria — <i>Propre</i>	722	×	416	×	
III — Geradores — <i>Générateurs</i>						Lisboa	722	×	416	×	
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> . . . (a)	m²	15	2 440	16	2 460	Comprada — <i>Achetée</i>	4 180	3 014	4 631	2 864	
2 — Eléctricos — <i>Électriques</i>						Lisboa	3 556	2 679	3 752	2 276	
Dínamos — <i>Dynamos</i> . . . (b)	kW	7	1 104	7	1 104	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>					
Alternadores — <i>Alternateurs</i>	kVA	2	180	3	210	Óleos e massas — <i>Huiles et graisses</i>	t	26	252	24	214
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	»	10	1 658	10	1 658						

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*. (b) kW — Quilowatt — *Kilowatt*. (c) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VI. — PESSOAL — Personnel

379. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

312.2 — Óleos de sementes e de frutos oleaginosos, não alimentares — *Huiles de graines et fruits oléagineux non alimentaires*

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémuné- rations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau										
Total	137	131	131		6	6		156	n	4 728
Por distritos — Par districts:										
Lisboa	115	111	111		4	4		130	n	4 103
Outros — Autres	22	20	20		2	2		26	n	625
Por categorias — Par catégories:										
Dirigente — Dirigeant:										
Remunerado — Rémunéré	7	7	7		..	..		9	n	392
Outro — Autre:										
Remunerado	130	124	124		6	6		147	n	4 336
Operário — Ouvrier										
Total	414	395	388	7	19	17	2	409	113 513	1 943
Por distritos:										
Lisboa	267	256	250	6	11	11	..	267	70 298	3 487
Outros	147	139	138	1	8	6	2	142	43 215	1 456
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	396	378	371	7	18	17	1	391	108 637	4 650
Ao mês — Au mois	18	17	17	..	1	..	1	18	4 876	293
Total em 1960										
Administrativo, técnico e de escritório	145	137	137		8	8		148	n	4 290
Operário	442	424	420	4	18	17	1	442	126 161	5 277

312.3 — ÓLEO DE BAGAÇO — Huile de grignon (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

380. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Établissements en activité	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Matérias consumidas Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Énergie et lubrifiants	Motores eléctricos Moteurs électriques
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires	1 000 esc	1 000 esc	cv
				n.º	1 000	1 000 esc			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total.	20	33 171	5 288	307	92	3 298	27 909	3 987	2 367
Beja	3	1 678	326	20	6	170	1 900	286	183
Santarém	4	11 205	1 559	81	23	895	9 936	1 455	550
Outros — Autres	13	20 288	3 403	206	63	2 233	16 073	2 246	1 634
Braga	1	...	...	...	...	...	...	...	95
Castelo Branco	2	...	...	...	...	...	...	...	120
Coimbra	2	...	...	...	...	...	...	...	277
Évora	1	...	...	...	...	...	...	...	143
Faro	1	...	...	...	...	...	...	...	41
Guarda	1	...	...	...	...	...	...	...	152
Leiria	1	...	...	...	...	...	...	...	233
Lisboa	1	...	...	...	...	...	...	...	349
Portalegre	1	...	...	...	...	...	...	...	35
Porto	2	...	...	...	...	...	...	...	189
Total em 1960	26	40 558	5 435	334	89	3 384	33 536	5 152	2 559

(a) Origens — Sources: Junta Nacional do Azéite e I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

381. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

312.3 — Óleo de bagaço — Huile de grignon

1961

Fábricas Usinas (a)	Exis- ten- tes em 31-XII Exis- tan- tes au 31-XII	Em actividade En activité					Fábricas (a)	Exis- ten- tes em 31-XII	Em actividade					Inac- tivas
		Total	— de 21 ope- rá- rios ou- vriers		Inac- tivas Inac- tives	Total			— de 21 ope- rá- rios		Inac- tivas			
			21 a 50	51 a 100					21 a 50	51 a 100				
Distritos Districts							Distritos							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Total	34	20	7	11	2	14								
Beja.	3	3	1	2			Leiria	2	1	1			1	
Braga	1	1	1				Lisboa	1	1	1		1	1	
Bragança	1					1	Portalegre	1						
Castelo Branco.	2	2	1		1		Porto	3	2		2		3	
Coimbra	3	2	1	1		1	Santarém	7	4		4		1	
Évora	2	1	1			1	Setúbal	1					2	
Faro	2	1		1		1	Viseu	2						
Guarda.	2	1		1		1	Total em 1960.	31	26	14	10	2	5	

(a) Todas com força motriz — Toutes avec force motrice.

III. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS — Production. Consommation de matériaux

382. — Produção, materiais consumidos e principais distritos

Production, matériaux consommés et principaux districts

312.3 — Óleo de bagaço — Huile de grignon

1961

Produtos — Produits	Continente Continent		Beja		Santarém		Outros Autres	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — Produção — Production		33 171		1 678		11 205		20 288
Óleo de bagaço — Huile de grignon	4 299	20 476	277	1 319	1 674	7 973	2 348	11 184
Resíduos de laboração vendidos — Résidus de laboration vendus	78 191	12 695	3 425	359	25 015	3 232	49 751	9 104
Idem em 1960		40 558		2 773		16 966		20 819
II — Materiais — Matériaux		27 909		1 900		9 936		16 073
Bagaço — Grignon	73 275	24 767	5 043	1 705	27 452	9 279	40 780	13 783
Sulfureto de carbono — Sulfure de carbone	110	639	6	35	58	344	46	260
Dissolventes — Exana — Hexane	446	2 415	29	160	65	313	352	1 942
Dissolventes — Outros — Autres	×	83	...	...	...	...	×	88
Idem em 1960		33 536		2 416		12 651		18 469

IV. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

383. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

312.3 — Óleo de bagaço — Huile de grignon

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	1960		1961		Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	1960		1961	
	n.º	Unidade Unité	n.º	Unidade		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — Moteurs primaires					Total despendido — Total dépense		5 152		3 987
Em actividade — En activité	16	788	14	608					
1 — Carburante gasoso — Carburant gazeux	3	199	3	199	I — Combustíveis — Combustibles	×	4 116	×	3 016
Em actividade	3	199							
Guarda	3	199			Lenha e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux				
2 — Vapor — Vapeur	9	623	8	444					
Em actividade	6	416	7	424	Santarém	20 524	3 098	13 631	1 754
Santarém	4	191	4	177		5 313	861	6 102	814
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques					II — Energia eléctrica — Energie électrique				
Em actividade	504	2 739	581	3 142	(c) 1 000 kWh	1 708	×	1 473	×
Bragança	494	2 559	568	3 048					
Santarém	54	307	54	307	Própria — Propre	299	×	267	×
III — Geradores — Générateurs	108	550	108	550	Comprada — Achetée	1 409	951	1 206	882
1 — Caldeiras de vapor — Chaudières à vapeur (a)	43	4 471	43	5 185	Santarém	426	357	343	214
Em actividade	41	4 301	42	5 040	III — Lubrificantes — Lubrifiants				
Santarém	14	1 576	14	1 578		7	85	7	89
2 — Eléctricos — Électriques					Óleos e massas — Huiles et graisses				
Dínamos — Dynamos (b) kW	2	27	2	41		7	85	7	89
Alternadores — Alternateurs (c) kVA	19	1 052	16	925					
IV — Transformadores eléctricos — Transformateurs électriques									
Em actividade	14	2 108	19	2 881					
Santarém	12	2 013	16	2 728					
	4	575	4	725					

(a) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe. (b) kW — Quilowatt — Kilowatt. (c) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

V. — PESSOAL — Personnel

384. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

312.3 — Óleo de bagaço — Huile de grignon

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre					Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées	
	HM	H			M				
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	≥ 18 anos				
n.º									1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau									
Total	97	94	94		3	95	n	1 090	
Por distritos — Par districts:									
Santarém	23	23	23			24	n	664	
Outros — Autres	74	71	71		3	71	n	1 326	
Por categorias — Par catégories:									
Dirigente — Dirigeant:									
Remunerado — Rémunéré	17	17	17			19	n	704	
Não remunerado — Non rémunéré	10	10	10			9	n	—	
Outro — Autre:									
Remunerado	69	66	66		3	67	n	1 286	
Não remunerado	1	1	1			0	n	—	
Operário — Ouvrier									
Total	534	529	528	1	5	307	91 576	3 298	
Por distritos:									
Santarém	149	149	148	1	5	81	22 837	895	
Outros	385	380	380			226	68 739	2 403	
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:									
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	522	517	516	1	5	297	88 402	3 080	
Ao mês — Au mois	12	12	12			10	3 174	218	
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	—	—	—	—	3	
Total em 1960									
Administrativo, técnico e de escritório	95	92	92		3	100	n	2 051	
Operário	560	558	558		2	334	98 522	3 384	

313 — TINTAS PREPARADAS, VERNIZES E LACAS

Peintures, vernis et laques (a)

I. — DADOS GERAIS

Données générales

385. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos <i>Moteurs électriques</i>
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 esc	1 000 esc	cv
	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	51	377 837	25 717	858	250	10 230	194 281	2 283	2 982
Lisboa	16	211 124	16 354	465	136	6 254	90 684	1 104	1 337
Porto	31	132 322	7 700	339	97	3 204	83 834	1 020	1 317
Outros — <i>Autres</i>	4	34 391	1 663	54	17	772	19 863	159	328
Aveiro	2	...	...	...	...	...	...	...	151
Setúbal	2	...	...	...	...	...	...	...	177
Total em 1960	55	335 787	22 180	803	239	9 283	173 764	2 177	×

(a) Origem — *Source*: Comissão Reguladora dos Produtos Químicos e Farmacêuticos e I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS

Établissements

386. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

313. — Tintas preparadas, vernizes e lacas — *Peintures, vernis et laques*

1961

313. — Tintas preparadas, vernizes e lacas — *Peintures, vernis et laques*

Distritos <i>Districts</i>	Fábricas <i>Usines</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>				Inactivas <i>Inactives</i>	
			Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100		101 a 200
1		2	3	4	5	6	7	8
Total		51	51	41	5	2	3	..
Aveiro		2	2	1	1	..	..	..
Lisboa		16	16	11	2	1	2	..
Porto		31	31	28	1	1	1	..
Setúbal		2	2	1	1	..	..	..
Total em 1960		57	55	45	6	1	3	2

III. — PRODUÇÃO — Production

387. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

313 — Tintas preparadas, vernizes e lacas — Peintures, vernis et laques

1961

Produtos — Produits (a)	Continente Continent		Lisboa		Porto	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7
Total	×	377 837	×	211 124	×	132 322
Alvalades em massa — Blanc de céruse en pâte (b)	260	3 316	29	391	216	2 758
Tintas — Peintures: (b)						
A água — A l'eau	2 913	71 126	1 274	40 172	1 264	22 975
De impressão — D'imprimerie:						
Litográficas — Lithographiques	159	7 679	142	7 169	17	510
Tipográficas — Typographiques	538	10 321	504	8 782	34	1 639
Outras — Autres	76	2 977	72	2 902	4	75
Especiais (Ignífugas) — Spéciales (Ignifuges)	279	8 576	118	3 530	33	703
Para fundo de navios — Pour la coque de navires	239	4 501	107	2 419	68	1 225
Preparadas à base de óleo — Préparées à base d'huile	1 123	19 636	404	9 998	628	9 105
Outras	336	8 615	78	1 836	216	5 680
Esmaltes e lacas — Emaux et laques:						
A óleo — A l'huile	1 482	35 926	581	17 009	608	13 313
Sintéticos — Synthétiques	1 625	62 269	789	33 240	653	23 836
Outros — Autres	235	10 402	118	5 380	105	4 189
Vernizes — Vernis:						
A óleo	542	9 609	219	5 097	293	4 017
Sintéticos	284	7 505	138	3 242	122	3 727
De impressão	202	5 704	138	4 297	51	1 318
Outros	465	10 344	196	5 312	250	4 700
Aparelhos — Appareils à l'huile:						
A óleo	607	14 490	373	10 588	163	2 779
Sintéticos	611	15 951	298	8 782	196	4 591
Outros	170	4 688	58	2 557	52	1 438
Betumes — Bitumes	246	4 048	86	2 636	151	1 305
Secantes — Eccatifs	417	4 081	193	1 493	211	2 398
Diluentes e solventes — Diluants et dissolvants	900	13 621	390	7 388	407	5 372
Outros	×	3 801	×	2 823	×	691
Produtos intermédios ou secundários — Produits intermédiaires ou secondaires	×	33 751	×	24 076	×	14 070
Total em 1960	×	335 787	×	184 963	×	110 868

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (b) Vldé também cap. 311.3 «Tintas não preparadas» — V. également chap. 311.3 «Peintures non préparées».

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux Consommation de matériaux. Force motrice

388. — Materiais consumidos e principais distritos Matériaux consommés et principaux districts

313 — Tintas preparadas, vernizes e lacas — Peintures, vernis et laques

1961

Produtos — Produits	Continente Continent		Lisboa		Porto	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7
Total despendido — Total dépensé	×	194 281	×	90 584	×	83 834
Óxido de titâneo — Bioxyde de titane	1 184	19 591	599	9 776	399	6 687
Diluentes e solventes — Diluants et dissolvants	3 824	21 400	1 935	10 518	1 537	8 962
Óleos — Huiles:						
De linhaça — De lin	562	6 985	270	3 608	267	3 057
Outros — Autres	642	7 509	443	4 647	124	1 763
Óxido de zinco — Oxyde de zinc	367	3 486	119	1 108	171	1 586
Pigmentos em pó — Colorants en poudre	1 275	21 349	750	10 950	414	8 777
Resinas — Résines	2 858	48 840	1 377	22 483	1 083	19 419
Outros n. d. — Autres non spécifiés	×	47 243	×	16 822	×	27 642
Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	×	17 878	×	10 672	×	5 941
Total despendido em 1960	×	173 764	×	84 656	×	71 780

V. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

389. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

313. — Tintas preparadas, vernizes e lacas — Peintures, vernis et laques 1961

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade <i>Unité</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> . . . cv	2	20	Total despendido — <i>Total dépenses</i>	×	2 283
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> . . . >	757	3 008	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> :		
Em actividade — <i>En activité</i> . . . >	750	2 982	Gasóleo — <i>Gaz-oil</i> 1 000 l	220	488
III — Geradores — <i>Générateurs</i> :			Outros — <i>Autres</i>	×	516
Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a) m²	7	17	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> :		
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> kVA	6	875	Comprada — <i>Achetée</i> (b) 1 000 kWh	1 563	1 213
			III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	7	66
			1960		2 177
			Combustíveis	×	911
			Energia eléctrica 1 000 kWh	1 520	1 210
			Lubrificantes t	4	56

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*. (b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VI. — PESSOAL — Personnel

390. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

313 — Tintas preparadas, vernizes e lacas — Peintures, vernis et laques 1961

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémuné- rations payées	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos	< 18 anos			
	n.º									1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	619	520	520	99	99	582	n	15 487
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Lisboa	302	238	238	64	64	289	n	10 100
Porto	261	235	235	28	26	249	n	4 496
Outros — <i>Autres</i>	56	47	47	9	9	44	n	891
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	17	17	17	..	..	18	n	1 847
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	56	54	54	2	2	53	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	536	441	441	95	95	502	n	13 640
Não remunerado	10	8	8	2	2	9	n	—

Operário — Ouvrier

Total	855	742	693	49	113	99	14	258	249 701	10 239
Por distritos:										
Lisboa	472	389	363	26	83	74	9	465	136 013	6 254
Porto	324	296	276	20	28	24	4	339	96 736	3 204
Outros	59	57	54	3	2	1	1	54	16 952	773
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	789	678	630	48	111	97	14	791	228 315	8 729
Ao mês — <i>Au mois</i>	66	64	63	1	2	2	..	67	21 386	1 501
A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établissement</i>	×	×	×	×	×	×	×	×	×	5
Não remunerado	37	28	23	5	9	6	3	34	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	413

Total em 1960

Ano em 1966										
Administrativo, técnico e de escritório	566	476	470	90	90	544	n	12 897		
Operário	843	734	689	45	109	94	15	803	239 378	9 283

319 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS QUÍMICOS DIVERSOS

Fabrication de produits chimiques divers

319.2 — FÓSFOROS — *Allumettes* (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

391. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Etablissements en activité (b)</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Matérias consumidas <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos <i>Moteurs électriques</i>
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 esc	1 000 esc	cv
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	4	95 759	15 062	685	195	9 427	10 485	2 130	960
Aveiro	1	33 617	3 367	242	65	2 663	3 049	994	332
Lisboa	1	32 037	5 521	204	60	3 119	3 262	584	306
Porto	2	30 105	6 174	239	70	3 645	4 174	558	322
Total em 1960	4	94 890	14 764	714	207	9 394	13 154	1 620	959

(a) Origens — *Sources*: Grémio Nacional dos Industriais de Fósforos e I. N. E. (b) São na totalidade 4 estabelecimentos, todos em actividade — *Il existe au total 4 établissements, tous en activité.*

II. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS

Production. Consommation de matériaux

392. — Produção. Materiais consumidos e distritos

Production. Matériaux consommés et districts

319.2 — Fósforos — *Allumettes*

1961

Designação — <i>Désignation</i>	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Lisboa		Porto	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — Produção — <i>Production</i> (a)								
Total	×	95 759	×	33 617	×	32 037	×	30 105
Fósforos — <i>Allumettes</i>								
De madeira — <i>De bois</i>	×	15 297	×	5 293	×	4 998	×	5 006
Para caixinhas — <i>Pour boîtes</i>	×	8 362	×	1 082	×	4 998	×	2 282
Para carteiras — <i>Pour étuis</i>	×	8 015	×	1 082	×	4 651	×	2 282
Para carteiras — <i>Pour étuis</i>	×	347	×	..	×	347	×	..
De papel e cartão — <i>De papier et carton</i>	×	6 935	×	4 211	×	..	×	2 724
Para caixinhas	×	6 598	×	3 874	×	..	×	2 724
Para carteiras	×	337	×	337	×	..	×	..
Produtos intermédios ou secundários — <i>Produits intermédiaires ou secondaires</i>								
Total em 1960	×	94 890	×	34 469	×	32 168	×	28 313
II — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>								
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	10 485	×	3 049	×	3 262	×	4 174
Matérias-primas — <i>Matières premières</i>	×	9 392	×	3 049	×	2 847	×	3 496
Clorato de potássio — <i>Chlorate de potassium</i>	×	138	×	51	×	42	×	45
Cola — <i>Colle</i>	×	72	×	24	×	23	×	25
Fósforo amorfo — <i>Phosphore amorpho</i>	×	11	×	5	×	3	×	3
Grude — <i>Colle forte</i>	×	29	×	11	×	8	×	10
Madeira para fabrico de hastes — <i>Bois pour la fabrication de tiges</i>	×	3 773	×	482	×	2 503	×	788
Papel para pavios — <i>Papier pour la fabrication de mèches</i>	×	197	×	113	×	..	×	84
Parafina e substitutos — <i>Paraffine et succédanés</i>	×	371	×	183	×	67	×	121
Outros — <i>Autres</i>	×	954	×	..	×	109	×	845
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	1 093	×	..	×	415	×	678
Madeira	×	234	×	..	×	88	×	146
Papel e cartão	×	570	×	..	×	319	×	251
Outras	×	289	×	..	×	8	×	281
Total despendido em 1960	×	13 154	×	4 268	×	3 738	×	5 148

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valueur calculée au prix de vente par la fabrique.*

III. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — Outillage

393. — Equipamento industrial existente — Outillage existant

319.2 — Fósforos — Allumettes

1961

Equipamento Número e capacidade de produção em 8 h <i>Nombre et capacité de production en 8 h</i>	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>		Em actividade <i>En activité</i>		1960	
	n.º	Capaci- dade <i>Capacité</i>	n.º	Capaci- dade	n.º	Capaci- dade
1	2	3	4	5	6	7
Serras de traçar toros — <i>Scies à débiter les troncs.</i>	5	×	3	×	5	×
De desenrolar toros — <i>À dérouler les troncs</i> (1 000 caixas — <i>boîtes</i>)	(a) 15	1 908	9	700	(a) 21	2 537
Guilhotinas — <i>Guilhotines</i>	19	×	15	×	19	×
De lixar — <i>À rottoir.</i>	11	1 398	10	1 393	8	1 117
De parafinar — <i>À paraffiner</i> (Quadros — <i>cadres</i>)	2	1 600	1	600	3	2 176
Secadores de palitos — <i>Sechoirs pour les tiges</i> (1 000 palitos — <i>tiges</i>)	5	74 000	4	59 000	6	86 000
Polidores — <i>À polir les tiges</i>	7	107 000	5	77 000	9	129 000
De gavetas — <i>À tiroirs.</i> (1 000 gavetas — <i>tiroirs</i>)	59	1 996	50	1 547	65	2 139
De etiquetar — <i>À étiqueter</i> (1 000 canhões etiquetados — <i>fourreaux étiquetés</i>)	29	1 572	18	440	29	1 572
Aparelhos de impregnar palitos — <i>Appareils pour im- pregner les tiges</i> (1 000 000 palitos)	4	64	2	44	4	64
De canhões — <i>À fourreaux</i> (1 000 canhões — <i>fourreaux</i>)	53	2 217	45	1 864	51	1 966
Secadores para caixas — <i>Sechoirs pour boîtes.</i> (1 000 caixas)	9	2 960	8	2 660	9	2 145
De corte de pavios — <i>À couper les tiges (papier ou cre)</i> (Quadros)	11	2 650	4	910	12	3 050
Mesas de molhar — <i>Tables à mouiller</i> (Quadros)	8	10 050	7	9 050	6	7 350
Contínuas — <i>Continues.</i> (1 000 hastes)	12	80 080	10	64 080	12	80 080
De encher — <i>À remplir</i> (1 000 caixinhas)	31	1 435	21	1 018	48	1 487
De colocar lixa de vidro — <i>À placer l'éméri de verre</i>	5	344	1	112	5	344
De cunhar lâminas para fósforos de cartela — <i>À trapper les lames pour allumettes en étus</i> (1 000 lâminas)	2	120	2	120	2	120

(a) 4 destas máquinas também podem desenrolar madeira para palitos, com a capacidade em 8 h de 89 milhões de palitos — 4 de ces machines peuvent également dérouler du bois pour tiges, d'une capacité de production en 8 h de 89 millions de tiges.

IV. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

394. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

319.2 — Fósforos — Allumettes

1961

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade <i>Unité</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> cv	1	60	Total despendido — <i>Total dépensé</i>		2 136
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> >	679	1 326	I — Combustíveis — <i>Combustibles:</i>		
Em actividade — <i>En activité</i> >	509	960	1 — Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i> . . . t	4 435	1 278
III — Geradores — <i>Générateurs:</i>			2 — Outros — <i>Autres</i>	×	280
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a) m²	5	649	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>		
2 — Eléctricos — <i>Électriques:</i>			Comprada — <i>Achetée</i> . . . (c) 1 000 kWh	740	509
Dínamos — <i>Dynamos</i> (b) kW	1	4	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>		
Alternadores — <i>Alternateurs</i> . . . kVA	1	81	Óleos e massas — <i>Huiles et graisses</i> t	7	69
VI — Transformadores eléctricos — <i>Transfor- mateurs électriques</i> >	5	685	1960		
1960			Combustíveis	5 668	873
Motores primários cv	2	105	Energia eléctrica . . . (c) 1 000 kWh	650	402
Motores eléctricos >	577	1 281	Lubrificantes t	6	48
Transformadores eléctricos . . . kVA	4	555			

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe.* (b) kW — Quilowatt — *Kilowatt.* (c) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

V. — PESSOAL
Personnel

395. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários
Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

319.2 — Fósforos — Allumettes

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémuné- rations payées	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos	< 18 anos			
n.º									1 000 esc	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	146	133	133	13	13	141	n	5 635
Por distritos — Par districts:								
Aveiro	17	16	16	1	1	18	n	704
Lisboa	63	56	56	7	7	58	n	2 402
Porto	66	61	61	5	5	65	n	2 529
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	13	13	13	..	..	12	n	507
Não remunerado — Non rémunéré	2	2	2	..	..	2	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	131	118	118	13	13	127	n	5 129

Operário — Ouvrier

Total	682	323	320	3	359	347	12	685	194 961	9 427
Por distritos:										
Aveiro	233	86	86	..	147	147	..	242	65 457	2 663
Lisboa	207	99	96	3	108	96	12	204	59 530	3 119
Porto	242	138	138	..	104	104	..	239	69 674	3 645
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	541	300	297	3	241	229	12	540	153 505	7 534
Ao mês — Au mois	23	22	22	..	1	1	..	25	7 241	652
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	118	1	1	..	117	117	..	120	34 215	1 241
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	142	128	128	14	14	142	n	5 370
Operário	692	336	335	1	356	353	3	714 206 027 9 394

319.3 — DERIVADOS DA CERA E PARAFINA — *Dérivés de la cire et de la paraffine*

319.3.1 — VELAS E OUTROS ARTEFACTOS DE CERA, PARAFINA, ETC.

Bougies et autres articles en cire, paraffine, etc. (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

396. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — <i>Désignation</i>	1960	1961
1	2	3
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> n.º	24	24
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 esc	11 936	9 646
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> » »	×	816
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :		
I — Existência média anual — <i>Effectif moyen annuel</i> n.º	×	124
II — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	×	30
III — Salários — <i>Salaire</i> 1 000 esc	×	649
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> » »	7 932	7 123
VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> » »	116	99

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

397. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

1961

Fábricas <i>Usines</i>	Exis- ten- tes em 31-XII <i>Exis- tantes au 31-XII</i>	Em actividade <i>En activité</i>			Inac- tivas <i>Inac- tives</i>
		Total	— de 21 op. ou- vriers	21 a 50	
Distritos <i>Districts</i>					
1	2	3	4	5	6
Total	24	24	22	2	..
Aveiro	3	3	1	2	..
Braga	3	3	3	..	..
Guarda	1	1	1	..	..
Lisboa	4	4	4	..	..
Porto	2	2	2	..	..
Santarém	7	7	7	..	..
Setúbal	2	2	2	..	..
Vila Real	1	1	1	..	..
Viseu	1	1	1	..	..
Total em 1960	25	24	22	2	1

III. — PRODUÇÃO — *Production*

398. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

319.3.1 — Velas e outros artefactos de cera, parafina, etc. — *Bougies et autres articles en cire, paraffine, etc.*

1961

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Lisboa		Santarém	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	×	9 646	623	4 877	×	859	×	2 509
Velas — <i>Bougies</i>	785	8 319	492	3 872	69	673	121	2 470
Cera — <i>Cire</i>	44	1 553	..	..	1	35	36	1 285
Parafina — <i>Paraffine</i>	289	2 397	143	1 005	..	..	67	654
Cera e parafina — <i>Cire et paraffine</i>	116	1 646	79	716	7	140	18	531
Estearina e parafina — <i>Stéarine et paraffine</i>	261	2 112	252	2 012	9	100	..	..
Outras — <i>Autres</i>	75	611	18	139	52	398	..	..
Cera para móveis e soalhos, etc. — <i>Cire pour meubles et parquets, etc. (b)</i>	137	1 125	131	1 005	1	22	2	37
Outros — <i>Autres</i>	×	202	..	..	×	164	×	2
Total em 1960	×	11 936	×	6 758	×	1 241	×	2 505

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*. (b) Ver também cap. 319.3.2 «Preparados para conservação e limpeza. Produtos afins» — *V. également chap. 319.3.2 «Préparations pour l'entretien et nettoyage. Produits similaires»*.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ. — *Consommation de matériaux. Force motrice*

399. — Materiais e energia consumidos e principais distritos

Matériaux et énergie consommés et principaux districts

319.3.1 — Velas e outros artefactos de cera, parafina, etc. — *Bougies et autres articles en cire, paraffine, etc.*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Lisboa		Santarém	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
	2	3	4	5	6	7	8	9
I — <i>Matériaux</i> — <i>Matériaux</i> :								
Total despendido — <i>Total dépense</i> . . .	×	7 123	×	3 444	×	630	×	2 002
Aguarrás — <i>Essence de térébenthine</i> t	98	294	96	286	o	o	..	..
Cera — <i>Cire</i> :								
De abelhas — <i>De abeilles</i> >	70	2 166	10	321	2	90	44	1 342
Outras — <i>Autres</i> >	18	302	1	76	o	7	14	173
Parafina — <i>Paraffine</i> >	618	3 455	432	2 339	29	168	69	452
Outros — <i>Autres</i>	×	709	×	325	×	309	×	11
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	197	×	94	×	56	×	24
Total despendido em 1960	×	7 932	×	3 981	×	944	×	1 917
II — <i>Energie</i> — <i>Energie</i> :								
Total despendido		99		20		10		22
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	93	×	18	×	10	×	22
Energia eléctrica (comprada) — <i>Energie électrique (achetée)</i> (a) 1 000 kWh	5	6	1	2	..	..	..	..
Total despendido em 1960		116		28		9		26

(a) kWh — Kiliowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

400. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

319.3.1 — Velas e outros artefactos de cera, parafina, etc. — *Bougies et autres articles en cire, paraffine, etc.*

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência média anual — <i>Effectif moyen annuel</i>						Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>		
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos			< 18 anos	
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	42	35	35		7		7	n	167	
Por distritos — <i>Par districts</i> :										
Aveiro	13	10	10		3		3	n	83	
Lisboa	6	4	4		2		2	n	50	
Santarém	10	10	10					n		
Outros — <i>Autres</i>	13	11	11		2		2	n	34	
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	7	7	7					n	87	
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	25	20	20		5		5	n	—	
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado	8	7	7		1		1	n	80	
Não remunerado	2	1	1		1		1	n	—	
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	124	55	49	6	69	51	18	29 775	649	
Por distritos:										
Aveiro	77	28	26	2	49	39	10	19 228	407	
Lisboa	10	4	3	1	6	5	1	1 858	43	
Santarém	8	8	7	1	..	..	..	2 285	71	
Outros	29	15	13	2	14	7	7	6 404	128	
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	114	45	40	5	69	51	18	27 007	563	
Ao mês — <i>Au mois</i>	10	10	9	1	..	..	..	2 768	86	
Não remunerado	8	4	4	..	4	4	..	×	—	

319.3.2 — PREPARADOS PARA CONSERVAÇÃO E LIMPEZA. PRODUTOS AFINS

Préparations pour l'entretien et nettoyage. Produits similaires (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

401. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Etablissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
				Exis-tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	26	18 479	2 652	187	52	1 377	10 166	246
Lisboa	16	14 540	2 236	148	41	1 100	7 620	187
Porto	7	3 645	412	38	11	273	2 351	55
Outros — Autres	3	294	4	1	0	4	195	4
Castelo Branco	1	...	...	...	...	...	...	...
Coimbra	1	...	...	...	...	...	...	...
Faro	1	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	28	20 135	2 582	189	52	1 262	10 776	221

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Etablissements

402. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

319.3.2 — Preparados para conservação e limpeza. Produtos afins

Préparations pour l'entretien et nettoyage. Produits similaires

1961

Distritos <i>Districts</i>	Fábricas <i>Usines (a)</i>	Exis- tentes em 31-XII <i>Exis- tantes au 31-XII</i>	— de 21 operá- rios <i>ouvriers</i>	21 a 50	Distritos	Fábricas (a)	Exis- tentes em 31-XII	— de 21 operá- rios	21 a 50
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	20	24	2	...	Lisboa	16	14	2	...
Castelo Branco	1	1	...	...	Porto	7	7	...	...
Coimbra	1	1	...	...	Total em 1960	28	24	4	...
Faro	1	1	...	...					

(a) Todas em actividade — Toutes en activité.

III. — PRODUÇÃO

Production

403. — Produção e principais distritos

Production et principaux districts

319.3.2 — Preparados para conservação e limpeza. Produtos afins

Préparations pour l'entretien et nettoyage. Produits similaires

1961

Produtos — Produits (a)	Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Porto		Outros <i>Autres</i>	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	×	18 479	×	14 540	×	3 645	×	294
Ceras — Cires:								
Para móveis e soalhos — Pour meubles et parquets (b)	335	4 357	289	3 847	37	433	9	77
Para outros fins — A d'autres usages	17	458	14	414	3	44	...	...
Crems e pomadas para calçado — Crèmes et pommades pour chaussures	172	6 359	153	5 697	14	487	5	175
Limpa metais — Nettoyage métaux	912	5 164	838	3 852	74	1 312	...	...
Outros n. d. — Autres non spécifiés	×	771	×	380	×	361	×	30
Produtos intermédios ou secundários vendidos — Produits intermédiaires ou secondaires vendus	×	1 370	×	350	×	1 008	×	12
Total em 1960	×	20 135	×	16 597	×	3 214	×	324

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (b) Ver também cap. 319.3.1 «Velas e outros artefactos de cera, parafina, etc.» — V. également chap. 319.3.1 «Bougies et autres articles en cire, paraffine, etc.».

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ

Consommation de matériaux. Force motrice

404. — Materiais e energia consumidos

Matériaux et énergie consommés

319.3.2 — Preparados para conservação e limpeza. Produtos afins

Préparations pour l'entretien et nettoyage. Produits similaires

1961

Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . .	×	10 160	Total despendido	×	240
Agnarrás — <i>Essence do térébenthine</i> . . . 1 000 l	371	1 180	Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	149
Ceras — <i>Cires</i> t	44	1 758	Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) 1 000 kWh	67	89
Outras — <i>Autres</i>	×	3 942	Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	1	8
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	3 286	Total despendido em 1960	×	221
Total despendido em 1960	×	10 776			

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

405. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

319.3.2 — Preparados para conservação e limpeza. Produtos afins

Préparations pour l'entretien et nettoyage. Produits similaires

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémuné- rations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
	n.º									1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	95	78	78	17	17	87	n	1 275
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Lisboa	70	57	57	13	13	67	n	1 136
Porto	20	16	16	4	4	17	n	139
Outros — <i>Autres</i>	5	5	5	..	..	3	n	..
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	4	3	3	1	1	3	n	99
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	30	28	28	2	2	27	n	—
Outro — <i>Autre</i>								
Remunerado	57	43	43	14	14	54	n	1 176
Não remunerado	4	4	4	..	..	3	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	198	62	60	2	136	131	5	187	52 020	1 377
Por distritos:										
Lisboa	154	56	54	2	98	94	4	148	40 874	1 100
Porto	43	6	6	..	37	36	1	38	10 740	273
Outros	1	..	..	..	1	1	..	1	406	4
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	175	45	43	2	130	125	5	169	46 199	1 157
Ao mês — <i>Au mois</i>	23	17	17	..	6	6	..	18	5 821	220
Não remunerado	7	7	6	2	..	..	..	5	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	88	74	74	14	14	91	n	1 320		
Operário	185	49	48	1	136	132	4	189	52 120	1 262

319.4 — SABÕES E DETERGENTES — Savons et détergents (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

406. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade	Produção	Total de remunerações	Pessoal operário remunerado			Materiais consumidos	Energia e lubrificantes	Motores eléctricos	
	Stablis-sements en activité			Personnel ouvrier rémunéré	Existência média mensal	Dias de trabalho				Salários
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc	cv	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Total	82	409 402	19 935	963	296	10 942	310 496	5 389	2 252	
Guarda	4	2 368	38	4	1	38	1 957	66	1 272	
Lisboa	24	291 400	12 846	470	149	6 649	225 962	3 499	589	
Porto	31	62 265	4 433	275	82	2 537	42 788	925	29	
Santarém	5	8 526	281	33	10	214	7 064	82	32	
Setúbal	3	4 124	320	14	5	287	2 828	123	330	
Outros — Autres	15	40 719	2 017	167	49	1 217	23 907	694	8	
Aveiro	1	..	..	..	..	..	..	..	170	
Beja	1	..	..	..	..	..	..	..	2	
Braga	1	..	..	..	..	..	..	..	107	
Castelo Branco	2	..	..	..	..	..	..	..	3	
Coimbra	1	..	..	..	..	..	..	..	19	
Évora	1	..	..	..	..	..	..	..	5	
Leiria	3	..	..	..	..	..	..	..	..	
Portalegre	2	..	..	..	..	..	..	..	16	
Viana do Castelo	2	..	..	..	..	..	..	..	2 104	
Viseu	1	..	..	..	..	..	..	..	..	
Total em 1960	83	396 596	15 896	844	255	7 845	323 196	5 873	..	

(a) Origem — Source: Comissão Reguladora das Oleaginosas e Óleos Vegetais.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

407. — Fábricas existentes, segundo o número de operários
Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

319.4 — Sabões e detergentes — Savons et détergents

1961

1919. Subes e actividades													
Distritos Districts	Fábricas Usines	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII			Em actividade — En activité						Inactivas — Inactives		
		Total	Com força motriz Avec force motrice	Sem força motriz Sans force motrice	Total	Com força motriz				Sem força motriz	Total	Com força motriz	Sem força motriz
						Total	— de 21 operá- rios ouvriers	21 a 50	51 a 100	— de 21 operá- rios			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	

Conjunto — Ensemble (a)

Total	103	43	60	82	42	31	5	6	40	21	1	20
Aveiro	3	1	2	1	1	1	...	...	...	2	...	2
Beja	1	1	...	1	1	1	...	...	...	...	...	...
Braga	1	1	...	1	1	...	...	1	...	1	...	1
Castelo Branco	3	...	3	2	...	...	...	1	...	...	...	...
Coimbra	1	1	...	1	1	1	...	...	...	...	...	...
Évora	1	1	...	1	1	1	...	...	...	1	1	...
Faro	1	1	...	...	...	...	...	...	4	...	...	...
Guarda	4	...	4	4	...	...	...	...	1	...	...	...
Leiria	3	2	1	3	2	2	...	...	...	...	...	12
Lisboa	36	9	27	24	9	3	2	4	15	12	...	...
Portalegre	2	1	1	2	1	1	...	...	1	...	...	4
Porto	35	18	17	31	18	16	1	1	13	4	...	1
Santarém	6	3	3	5	3	2	1	...	2	1	...	...
Setúbal	3	3	...	3	3	3	...	...	...	...	...	...
Viana do Castelo	2	...	2	2	...	...	...	...	2	...	...	...
Viseu	1	1	...	1	1	1	...	...	...	...	...	...

Sabões comuns — Savons ordinaires

Total	47	30	17	42	29	19	6	4	13	5	1	4
Aveiro	2	1	1	1	1	1	...	...	...	1	...	1
Beja	1	1	...	1	1	1	...	...	...	...	...	...
Braga	1	1	...	1	1	...	1	...	...	...	...	...
Coimbra	1	1	...	1	1	1	...	...	...	1	...	...
Évora	1	1	...	...	...	...	...	...	...	1	1	...
Faro	1	1	...	3	...	...	...	...	3	1	...	1
Guarda	4	...	4	3	...	...	...	...	...	...	...	...
Leiria	2	2	...	2	2	2	...	4	5	...	...	...
Lisboa	14	9	5	14	9	3	...	...	...	1	...	1
Portalegre	1	...	1	...	...	...	1	...	2	...	...	1
Porto	10	7	3	9	7	6	1	...	1	...	...	...
Santarém	6	4	1	6	4	3	1	...	...	...	...	...
Setúbal	1	1	...	1	1	1	...	...	2	...	...	...
Viana do Castelo	2	...	2	2	...	...	...	...	...	...	...	...
Viseu	1	1	...	1	1	1	...	...	...	...	...	...

407. — Fábricas existentes, segundo o número de operários (continuação — *suite*)

319.4 — Sabões e detergentes

1961

Fábricas Distritos	Existentes em 31-XII			Em actividade						Inactivas		
	Total	Com força motriz	Sem força motriz	Total	Com força motriz				Sem força motriz	Total	Com força motriz	Sem força motriz
					Total	— de 21 operários	21 a 50	51 a 100	— de 21 operários			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

Sabonetes e análogos — *Savonnettes et similaires*

Total	28	15	13	19	15	10	3	2	4	9	..	9
Braga	1	1	..	1	1	..	..	1	..	..	..	..
Coimbra	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..
Lisboa	17	9	8	11	9	6	3	..	2	6	..	6
Porto	7	3	4	5	3	2	..	1	2	2	..	2
Santarém	1	..	1	..	..	..	..	..	..	1	..	1
Setúbal	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..

Sabões especiais e óleos sulfonados — *Savons spéciaux et huiles sulfonés*

Total	54	21	33	45	21	21	..	..	24	9	..	9
Avelro	1	..	1	..	..	..	..	..	..	1	..	1
Braga	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..
Castelo Branco	3	..	3	2	..	..	..	..	2	1	..	1
Coimbra	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..
Guarda	1	..	1	1	..	..	..	..	1	..	..	..
Lelria	1	..	1	1	..	..	..	..	1	..	..	..
Lisboa	19	4	15	13	4	4	..	..	9	6	..	6
Portalegre	2	1	1	2	1	1	..	..	1	..	..	..
Porto	22	12	10	21	12	12	..	..	9	1	..	1
Santarém	1	..	1	1	..	..	..	..	1	..	..	..
Setúbal	2	2	..	2	2	2	..	..	..	..	..	..

(a) O conjunto não é, por vezes, igual à soma dos parciais por haver fábricas que possuem mais do que uma das secções mencionadas — *Le total ne correspond pas toujours à la somme des parcelles, du fait qu'il existe des usines qui possèdent plus qu'une des sections mentionnées.*

III. — PRODUÇÃO — *Production*

408. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

319.4 — Sabões e detergentes — *Savons et détergents*

1961

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Porto		1960	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	65 871	409 402	46 767	291 400	9 675	62 265	67 385	396 596
I — Sabões comuns — <i>Savons ordinaires</i>	61 917	345 264	44 755	254 288	8 660	46 543	63 893	345 133
«Offenbach»	51 843	305 872	37 234	219 682	7 583	44 739	53 904	304 686
Amêndoa — <i>Amande</i>	6 028	10 096	3 606	6 040	1 077	1 804	5 773	9 300
Gordo — <i>Gras</i>	839	4 564	718	3 905	..	..	665	3 434
Outros — <i>Autres</i>	3 207	24 732	3 197	24 661	..	..	3 557	27 713
II — Sabonetes e análogos — <i>Savonnettes et similaires</i>	2 357	51 501	1 527	31 062	401	9 884	1 935	39 622
Sabonetes — <i>Savonnettes</i>	2 210	44 850	1 480	29 595	343	8 419	1 809	36 109
Finos — <i>Fines</i>	927	26 096	494	14 835	207	6 271	790	22 413
Económicos — <i>Economiques</i>	1 131	16 035	943	13 897	56	840	871	10 961
Outros	152	2 719	43	863	80	1 308	148	2 735
Crems e sabões para barbear — <i>Crèmes et savons pour la barbe</i>	135	6 493	39	4 342	58	1 463	118	3 422
Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i>	12	158	8	125	0	2	8	91
III — Sabões especiais e óleos sulfonados — <i>Savons spéciaux et huiles sulfonés</i>	1 597	12 637	485	3 050	614	5 838	1 551	11 841
Sabões — <i>Savons</i>	1 183	8 554	435	2 490	253	2 329	1 115	7 538
Moles e líquidos — <i>Moux et liquides</i>	549	2 936	329	1 311	82	1 054	561	2 861
De pulir — <i>A poulir</i>	271	1 689	..	..	105	348	279	1 769
Outros	363	3 929	106	1 179	66	927	275	2 908
Óleos — <i>Huiles</i>	414	4 083	50	560	361	3 509	436	4 303
Sulfonados — <i>Sulfonés</i>	306	3 087	..	..	306	3 037	335	3 297
Outros	108	996	50	560	55	422	101	1 006

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS

Consommation de matériaux

409. — Materiais consumidos e principais distritos

Matériaux consommés et principaux districts

319.4 — Sabões e detergentes — *Savons et détergents*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Porto	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	310 496	×	225 962	×	42 788
I — Óleos — <i>Huiles</i>	24 220	206 853	17 581	149 420	3 378	29 830
De coco — <i>De coco</i>	4 297	42 975	2 946	29 452	634	6 534
De palma — <i>De palme</i>	9 700	67 900	7 448	52 140	1 169	8 179
De palmiste — <i>De palmiste</i>	8 137	81 376	5 891	58 922	1 288	12 880
Resíduos de refinação — <i>Résidus de raffinage</i>	934	6 536	566	3 966	102	712
Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i>	1 152	8 066	730	4 940	185	1 525
II — Gorduras — <i>Matières grasses</i>	7 299	52 681	5 501	39 623	872	6 334
Sebo — <i>Suif</i>	5 234	39 256	4 060	30 452	505	3 788
Outras — <i>Autres</i>	2 065	13 425	1 441	9 171	367	2 546
III — Químicos e outros — <i>Chimiques et autres</i>	×	35 242	×	24 788	×	4 889
Soda cáustica — <i>Soude caustique</i>	1 801	6 212	384	1 342	678	2 292
Lixívia cáustica — <i>Lessivo caustique</i>	7 382	13 333	7 350	13 296	8	15
Silicato de sódio — <i>Silicate de sodium</i>	6 159	5 981	5 086	4 859	508	505
Essências — <i>Essences</i>	24	4 329	14	2 429	4	1 027
Outros — <i>Autres</i>	×	5 387	×	2 862	×	1 050
IV — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	15 720	×	12 131	×	1 735
Total despendido em 1960	×	323 196	×	214 661	×	64 112

V. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

410. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

319.4 — Sabões e detergentes — *Savons et détergents*

1961

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade <i>Unité</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	9	312	Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	5 389
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	623	2 302	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	4 123
Em actividade — <i>En activité</i>	618	2 252	Líquidos — <i>Liquides</i>	×	2 354
III — Geradores — <i>Générateurs</i> :			II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>		
Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i>	(a)	m²	Própria — <i>Propre</i>	1 503	×
Eléctricos — <i>Electriques</i>	4	719	Comprada — <i>Achetée</i>	1 500	1 213
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	14	2 948	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	53
Total em 1960			Total em 1960		
Motores primários	10	891	Combustíveis	×	4 728
Motores eléctricos	562	2 158	Energia eléctrica (compra- da)	1 141	1 093
Transformadores eléctricos	11	2 430	Lubrificantes	5	52

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

(b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VI. — PESSOAL — Personnel

411. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

319.4 — Sabões e detergentes — Savons et détergents

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	389	363	363	26	26	372	n	8 993
Por distritos — Par districts:								
Lisboa	219	200	200	19	19	215	n	6 197
Porto	102	99	99	3	3	98	n	1 896
Outros — Autres	68	64	64	4	4	59	n	900
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	17	17	17	..	..	14	n	661
Não remunerado — Non rémunéré	57	56	56	1	1	58	n	—
Outro:								
Remunerado	301	285	285	16	16	295	n	8 332
Não remunerado	14	5	5	9	9	5	n	—

Operário — Ouvrier

Total	940	714	709	5	226	209	17	963	296 008	10 942
Por distritos:										
Lisboa	461	372	370	2	89	89	..	470	148 700	6 649
Porto	272	197	196	1	75	68	17	275	81 763	2 537
Outros	207	145	143	2	62	62	..	218	65 545	1 756
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	912	690	685	5	222	205	17	939	289 160	10 555
Ao mês — Au mois	28	24	24	..	4	4	..	23	6 536	381
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	..	..	..	..	..	..	..	1	312	6
Não remunerado	2	2	2	..	..	..	..	2	×	—

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	383	358	358	25	25	377	n	8 051		
Operário	1 041	782	774	8	259	237	22	844	255 059	7 845

319.5 — COLAS, GRUDES E GELATINAS — Colles, colle forte et gélatines (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

412. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos -- Districts	Estabele- cimentos em actividade	Produção <i>Production</i>	Total de remunera- ções <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consu- midos <i>Matériaux consom- més</i>	Energia e lubri- ficantes <i>Energie et lubri- fiants</i>
	<i>Stablis- sements en activité</i>			Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	16	19 889	1 643	177	52	1 244	13 267	2 129
Lisboa	3	167	42	4	2	36	35	6
Porto.	9	10 002	608	64	19	490	6 412	859
Outros -- <i>Autres</i>	4	9 720	993	109	31	718	6 820	1 264
Aveiro.	1	...	...	...	...	...	...	...
Faro.	1	...	...	...	...	...	...	...
Santarém.	1	...	...	...	...	...	...	...
Setúbal	1	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	14	16 916	1 464	169	51	1 109	11 563	1 427

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

413. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

319.5 — Colas, grudes e gelatinas — Colles, colle forte et gélatines

1961

Fábricas Usinas Distritos Districts	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII	Em actividade — En activité				Inactivas Inactives	Fábricas Distritos	Existentes em 31-XII	Em actividade				Inactivas
		Total	— de 21 operários ou- vriers	21 a 50	51 a 100				Total	— de 21 operários	21 a 50	51 a 100	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Total	18	16	14	1	1	2	Porto	11	9	8	1	..	2
Aveiro	1	1	1	..	..	..	Santarém	1	1	1	..	..	..
Faro	1	1	..	..	1	..	Setúbal	1	1	1	..	..	..
Lisboa	3	3	3	..	..	..	Total em 1960	16	14	12	1	1	2

III. — PRODUÇÃO — Production

414. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

319.5 — Colas, grudes e gelatinas — Colles, colle forte et gélatines

1961

Produtos — Produits (a)	Continente Continent		Porto		Outros Autres	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7
Total	×	19 889	×	10 002	×	9 887
Gelatinas (para indústria) — Gélatines (pour l'industrie) (b) . .	207	2 777	207	2 777	..	..
Gomas — Gommés:						
Para indústria — Pour l'industrie (c)	590	3 594	560	3 238	30	356
Para alimentação — Pour l'alimentation	324	5 773	..	..	324	5 773
Colas — Colles:						
Para indústria	323	2 703	253	2 440	70	263
Para escritório — Pour bureau (d)	5	80	4	65	1	15
Grudes — Colle forte	352	3 964	83	848	269	3 116
Outros — Autres	×	650	×	598	×	62
Resíduos de laboração vendidos — Résidus de laboration vendus	×	348	×	36	×	312
Total em 1960	×	16 916	×	9 139	×	7 777

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (b) Ver também cap. 239.2 «Corte e preparação do pelo» — V. également chap. 239.2 «Coup et préparation de poils». (c) Ver também cap. 209.9.1 «Amidos, féculas e dextrinas» — V. également chap. 209.9.1 «Amidons féculas et dextrines». (d) Ver também «Artigos de escritório» — V. également chap. 399.2 «Articles de bureaux».

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

415. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

319.5 — Colas, grudes e gelatinas — *Colles, colle forte et gélatines*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continento <i>Continent</i>		Porto		Outros — <i>Autres</i>	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7
I — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>:						
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	13 267	×	6 412	×	6 855
Grainha de alfarroba — <i>Graino de caroube</i> t	1 938	6 321	1 106	1 331	832	4 990
Coiros e rasas de peles — <i>Cuir et rognures de peaux</i> »	2 807	2 312	906	893	1 901	1 414
Farinha de mandioca — <i>Farine de manioc</i> »	214	533	214	533	..	..
Féculas — <i>Fécules</i> »	144	411	138	378	6	33
Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i>	×	3 544	×	3 217	×	327
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	146	×	55	×	91
Total despendido em 1960	×	11 563	×	5 840	×	5 723
II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>:						
Total despendido		2 129		859		1 270
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	1 757	×	703	×	1 054
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) 1 000 kWh	365	352	57	142	308	210
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> kg	1 621	20	1 051	14	570	6
Total despendido em 1960		1 427		709		718

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

416. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

319.5 — Colas, grudes e gelatinas — *Colles, colle forte et gélatines*

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remu- nerações pagas <i>Rémun- érations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	41	37	37		4	4		43	n	399
Por distritos — <i>Par districts</i> :										
Porto	22	19	19		3	3		24	n	118
Outros — <i>Autres</i>	19	18	18		1	1		19	n	281
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	3	3	3		..	..		3	n	93
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	16	16	16		..	..		18	n	—
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado	21	17	17		4	4		21	n	306
Não remunerado	1	1	1		..	..		1	n	—
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	139	96	96	..	43	43	..	177	51 543	1 244
Por distritos:										
Porto	66	52	52	..	14	14	..	64	18 681	490
Outros	73	44	44	..	29	29	..	113	32 862	754
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	133	90	90	..	43	43	..	171	49 599	1 109
Ao mês — <i>Au mois</i>	6	6	6	..	..	..	..	6	1 944	135
Total em 1960										
Administrativo, técnico e de escritório	40	36	36		4	4		42	n	353
Operário	149	87	85	2	62	58	4	169	50 650	1 109

319.8 — PERFUMES E PRODUTOS DE TOUCADOR E HIGIENE

Parfums et produits de toilette et d'hygiène (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

417. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	51	53 930	6 768	415	119	3 292	20 908	893
Lisboa	43	44 120	5 603	340	97	2 811	17 520	612
Outros — <i>Autres</i>	8	9 810	1 165	75	22	481	3 388	281
Braga	1	...	...	...	...	...	...	...
Porto	7	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	52	57 548	6 240	398	112	2 877	20 143	778

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

418. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

319.8 — Perfumes e produtos de toucador e higiene — *Parfums et produits de toilette et d'hygiène*

1961

Distritos — Districts	Fábricas — Usines	Em actividade — <i>En activité</i>				Inactivas <i>Inactives</i>
		Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100
1	2	3	4	5	6	7
Total	53	51	47	3	1	2
Aveiro	1	1	1	..	..	1
Braga	1	1	1	..	..	..
Lisboa	43	43	41	1	1	1
Porto	8	7	5	2	..	1
Total em 1960	53	52	47	4	1	1

III. — PRODUÇÃO — *Production*

419. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

319.8 — Perfumes e produtos de toucador e higiene — *Parfums et produits de toilette et d'hygiène*

1961

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente — <i>Continent</i>		Lisboa		Outros — <i>Autres</i>	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
	2	3	4	5	6	7
Total	×	53 930	×	44 120	×	9 810
Agua de colónia — <i>Eaux de cologne</i> 1 000 l	85	5 860	55	4 002	30	1 858
Brilhanças — <i>Brillantes</i> t	30	1 399	23	1 253	7	146
Cosméticos — <i>Cosmétiques</i> : 1 000	405	2 551	346	2 334	59	217
Batons — <i>Rouges</i> t	47	4 677	46	4 633	1	44
Outros — <i>Autres</i>	×	4 958	×	4 062	×	926
Dentífricos — <i>Dentifrices</i> : t	181	16 057	155	11 821	26	4 236
Pastas — <i>Pâtes</i>	×	348	×	238	×	110
Outros	47	2 879	34	2 227	13	652
Loções e tónicos — <i>Lotions et toniques</i> 1 000 l	68	1 924	46	1 589	22	335
Talcos — <i>Talcs</i> t	14	3 446	14	3 446	..	..
Tintas para cabelo — <i>Teintures pour les cheveux</i> 1 000 l	×	9 266	×	8 514	×	752
Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i>	×	535	×	1	×	534
Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i>	×	231	×	231	..	..
Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	×	57 548	×	46 898	×	10 650
Total em 1960	×	57 548	×	46 898	×	10 650

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

420. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

319.8 — Perfumes e produtos de toucador e higiene — *Parfums et produits de toilette et d'hygiène*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Outros — <i>Autres</i>	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7
I — Materiais — <i>Matériaux</i>						
Total despendido — <i>Total dépenses</i>	×	20 908	×	17 520	×	3 388
Alcool puro — <i>Alcool pur</i>	1 000 l	133	97	1 206	36	433
Essências — <i>Essences</i>	kg	10 901	8 091	4 504	2 810	710
Glicerina — <i>Glycérine</i>	t	49	44	961	5	107
Massa para batons — <i>Pâte pour rouge à lèvres</i>	kg	1 064	884	342	180	53
Talco — <i>Talc</i>	t	85	55	257	30	82
Vaselina — <i>Vaseline</i>	»	34	27	246	7	28
Outros — <i>Autres</i>	×	3 220	×	2 848	×	372
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	8 769	×	7 156	×	1 603
Total despendido em 1960	×	20 143	×	16 540	×	3 603
II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>						
Total despendido		893		612		281
Combustíveis e lubrificantes — <i>Combustibles et lubrifiants</i>	×	730	×	507	×	223
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> . . (a) 1 000 kWh	178	163	80	105	89	58
Total despendido em 1960		778		469		309

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

421. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitement et salaires

319.8 — Perfumes e produtos de toucador e higiene — *Parfums et produits de toilette et d'hygiène*

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	210	138	138		72	72		206	n	3 476
Por distritos — <i>Par districts</i> :										
Lisboa.	176	112	112		64	64		170	n	2 792
Outros — <i>Autres</i>	34	26	26		8	8		36	n	684
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	10	9	9		1	1		10	n	603
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	61	53	53		8	8		60	n	—
Outro — <i>Autre</i>										
Remunerado	139	76	76		63	63		136	n	2 873
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	419	85	81	4	334	311	23	415	118 669	3 292
Por distritos:										
Lisboa.	340	81	77	4	259	242	17	340	97 063	2 811
Outros.	79	4	4	..	75	69	6	75	21 606	481
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	375	62	59	3	313	290	23	372	105 746	2 667
Ao mês — <i>Au mois</i>	44	23	22	1	21	21	..	43	12 923	625
Não remunerado	3	2	2	.	..	..	.	2	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	71
Total em 1960										
Administrativo, técnico e de escritório	204	134	134		70	70		210	n	3 363
Operário	411	80	78	2	331	320	11	398	112 037	2 877

32 — INDÚSTRIA DOS DERIVADOS DO PETRÓLEO BRUTO E DO CARVÃO

Industrie des dérivés du pétrole brut et du charbon (a)

321 — REFINARIAS DE PETRÓLEO BRUTO — Raffineries de pétrole brut

I. — DADOS GERAIS — Données générales

422. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — Désignation	1960	1961	Designação	1960	1961
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — Établissements en activité n.º	1	1	IV — Pessoal operário remunerado (continuação — suite)		
II — Produção — Production 1 000 esc	(b) 1 234 555	1 221 785	2 — Dias de trabalho — Journées de travail 1 000	315	310
III — Total de remunerações — Total de rémunérations »	44 767	50 185	3 — Salários — Salaires 1 000 esc	23 763	25 567
IV — Pessoal operário remunerado — Per- sonnel ouvrier rémunéré:			V — Materiais consumidos — Matériaux consommés »	(b) 827 762	838 661
1 — Existência média mensal — Effectif moyen mensuel n.º	954	915	VI — Energia — Énergie »	49 782	48 482

(a) Origem — Source: I. N. E.

(b) Rectificado — Rectifié.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO

Établissements. Production

423. — Fábricas existentes e sua produção

Usines existantes et leur production

321. — Refinarias de petróleo bruto — Raffineries de pétrole brut

Designação — Désignation	1960		1961	
	Unidade Unité	1 000 esc	Unidade Unité	1 000 esc
1	2	3	4	5
I — Estabelecimentos — Établissements				
Existentes em 31-XII — Existants au 31-XII n.º	1		1	
II — Produção — Production	1 319 618	1 234 555	1 308 322	1 221 785
Butano e propano — Butane et propane »	40 621	44 760	43 824	45 216
Fuel-oil — Fuel-oil »	453 836	303 230	457 970	289 326
Gasolinas — Essences »	299 398	383 632	327 474	381 772
Gases incondensáveis — Gases incondensables »	26 717	19 362	25 972	18 995
Gasóleo — Gas-oil »	258 600	215 924	262 474	267 252
Jet-fuel — Jet-fuel »	17 240	20 404	9 142	10 520
Petróleos e white sprite — Pétroles et white sprit »	(a) 206 197	(a) 232 717	167 704	196 932
Outros — Autres »	17 009	14 526	13 762	11 772

(a) Rectificado — Rectifié.

III. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ

Consommation de matériaux. Force motrice

424. — Materiais e energia consumidos

Matériaux et énergie consommés

321. — Refinarias de petróleo bruto — Raffineries de pétrole brut

Designação — Désignation	1960		1961	
	Unidade Unité	1 000 esc	Unidade Unité	1 000 esc
1	2	3	4	5
I — Materiais — Matériaux				
Total despendido — Total dépensé	1 290 435	827 762	1 325 218	838 661
1 — Principais — Principaux:				
Petróleo bruto — Pétrole brut t	1 289 012	812 930	1 323 907	825 004
Conta própria — Compte propre »	697 967	419 547	724 362	449 486
Conta alheia — Compte d'autrui »	591 045	393 383	599 545	375 518
2 — Subsidiários — Subsidiaries	1 423	14 832	1 311	13 657
Catalizadores — Catalyseurs t	401	4 200	278	3 029
Hipoclorito de sódio — Hypochlorite de sodium »	108	131	95	115
Lexivia — Lessivo »	371	492	398	454
Tetraetil de chumbo — Tetraéthyle de plomb »	221	8 032	150	8 193
Outros — Autres »	322	1 887	390	1 866
II — Energia — Énergie				
Total despendido		49 782		48 482
1 — Combustíveis — Combustibles				
Fuel-oil — Fuel-oil t	51 025	28 084	57 348	29 741
Gases incondensáveis — Gases incondensables »	14 516	9 502	10 082	6 394
Gasóleo — Gas-oil »	10 718	8 959	11 377	9 331
Propano — Propane »	1 658	1 399	1 765	1 405
2 — Energia eléctrica — Énergie électrique (a) 1 000 kWh	2 653	1 838	2 256	1 611

(a) Kwh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

IV. — PESSOAL — Personnel

425. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

321. — Refinarias de petróleo bruto — Raffineries de pétrole brut

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>			Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémunéra- tions payées</i>
	HM	H	M			
		≥ 18 anos ans	≥ 18 anos			
		n.º				
1	2	3	4	5	6	7 1 000 esc
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>						
Total (a)	343	331	12	340	n	24 618
Por categorias — <i>Par catégories</i> :						
Dirigente — <i>Dirigeant</i>	2	2	..	2	n	924
Outro — <i>Autre</i>	341	329	12	338	n	23 694
Operário — <i>Ouvrier</i>						
Total	861	838	23	915	309 638	25 567
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :						
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	861	838	23	915	309 638	25 567
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	1 230
Total em 1960						
Administrativo, técnico e de escritório	331	320	11	306	n	21 004
Operário	914	889	25	954	315 115	23 763

(a) Todo o pessoal é remunerado — Tout le personnel est rémunéré.

329 — FABRICAÇÃO DE DERIVADOS DO CARVÃO

Fabrication des dérivés du charbon

329.2 — BRIQUETES E AGLOMERADOS

Briquettes et agglomérés

I. — DADOS GERAIS

Données générales

426. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

		1961	
Designação — Désignation		Unidade	Unidade
1		2	3
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i>	n.º	8	
II — Produção — <i>Production</i>	1 000 esc	5 337	
III — Total da remuneração — <i>Total de rémunérations</i>		505	
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i>	n.º	55	
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i>	1 000	13	
3 — Salários — <i>Salaires</i>	1 000 esc	383	
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>		3 795	
VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>		120	
VII — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	cv	355	

Ver também cap. 11.110 «Extracção de carvão — V. également chap. 11.110 «*Extraction du charbon*».

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS

Etablissements. Production. Consommation de matériaux

427. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos

Usines existantes. Leur production et matériaux consommés

329.2 — Briquetes e aglomerados — *Briquettes et agglomérés*

		1961	
Designação — Désignation		Unidade	1 000 esc
1		2	3
I — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>			
Existência em 31-XII	n.º	8	
II — Produção — <i>Production</i>			
Briquetes e aglomerados — <i>Briquettes et agglomérés</i>	t	17 796	5 337
Idem em 1960		13 505	X
III — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>			
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		12 086	3 795
Carvão — <i>Charbon</i>		11 092	2 701
Nacional — <i>National</i>		10 266	2 429
Estrangeiro — <i>Etranger</i>		826	272
Agglomerantes — <i>Agglomerants</i>		994	1 094
Nacionais		576	527
Estrangeiros		418	567

III. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

428. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

329.2 — Briquetes e aglomerados — *Briquettes et agglomérés*

				1961	
Força motriz existente em 31-XII	n.º	Unidade	Energia e lubrificantes	Unidade	1 000 esc
Force motrice existante au 31-XII		Unité	Énergie et lubrifiants		
1	2	3	4	5	6
I — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	31	355	Total despendido — <i>Total dépensé</i>	—	120
Em actividade — <i>En activité</i>	31	355	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	565	73
II — Geradores — <i>Générateurs</i>			Carvão e briquetes — <i>Charbon et briquettes</i>	165	33
Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a)	3	96	Lenha — <i>Bois</i>	400	40
III — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	1	100	II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (b) 1 000 kWh	64	44
			III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	o	3

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

(b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

IV. — PESSOAL — *Personnel*

429. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant journées de travail, traitements et salaires

329.2 — Briquetes e aglomerados — *Briquettes et agglomérés*

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>		
	HM	H			M						
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos	
n.º											1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>											
Total	26	24	24		2	2		27	n	122	
Por categorias — <i>Par catégories</i> :											
Dirigente — <i>Dirigeant</i>											
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . .	13	13	13		..	..		13	n	—	
Outro — <i>Autre</i>											
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	9	9	9		..	..		9	n	122	
Não remunerado	4	2	2		2	2		5	n	—	
Operário — <i>Ouvrier</i>											
Total	32	41	40	1	11	10	1	55	13 408	383	
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :											
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	52	41	40	1	11	10	1	55	13 408	383	

33 — INDÚSTRIAS DOS PRODUTOS MINERAIS NÃO METÁLICOS, COM EXCEPÇÃO DOS DERIVADOS DO PETRÓLEO BRUTO E DO CARVÃO

Industries des produits minéraux non métalliques, à l'exclusion des dérivés du pétrole brut et du charbon

331 — FABRICAÇÃO DE MATERIAIS DE BARRO PARA CONSTRUÇÃO — Fabrication de produits en terre cuite pour construction

331.1 — CERÂMICA PARA CONSTRUÇÃO (BARRO VERMELHO)

Céramique de construction (argile rouge) (a) (1)

I — DADOS GERAIS — Données générales

430. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Établissements en activité	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Matérias consumidas Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Énergie et lubrifiants	Motores eléctricos Moteurs électriques
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Existência média anual Effectif moyen annuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires	1 000 esc	1 000 esc	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total.	268	245 982	88 643	9 643	2 607	77 542	16 845	73 273	29 745
Aveiro	33	55 791	21 482	2 201	609	18 238	4 380	13 832	6 939
Braga	4	3 624	1 231	139	37	1 165	334	725	598
Bragança	4	1 402	440	70	17	414	224	439	221
Castelo Branco	4	2 799	821	119	28	748	105	679	555
Coimbra	16	16 763	6 664	702	198	5 836	397	5 838	2 717
Évora	5	776	350	48	13	303	91	240	58
Faro	7	3 723	1 540	153	41	1 329	243	744	335
Leiria	48	33 316	11 179	1 322	349	10 345	2 430	9 905	6 035
Lisboa	58	56 222	20 016	2 067	549	17 308	3 937	16 597	6 321
Porto	3	5 187	2 742	262	74	2 171	880	1 358	458
Santarém	39	23 175	4 940	637	172	4 299	1 272	8 145	1 524
Setúbal	25	19 320	7 655	789	212	6 712	1 265	5 458	2 429
Viana do Castelo	5	10 305	4 133	449	125	3 602	516	3 248	1 234
Vila Real	4	6 346	2 008	262	72	1 925	372	1 712	492
Viseu	8	5 740	2 949	363	100	2 690	371	1 078	829
Outros — Autres	5	1 491	460	61	11	457	22	3 275	1
Beja	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Guarda	2	...	...	...	...	...	...	...	1
Portalegre	2	...	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	243	197 097	68 443	8 707	2 360	68 443	15 180	57 752	26 311

(a) Origens — Sources: Grémio dos Industriais de Cerâmica e I. N. E. (1) Relativo apenas às fábricas que utilizam força motriz e maquinismos, empregando fornos de cozedura com capacidade não inferior a 25 m³ — Ne se rapporte qu'aux fabriques qui utilisent la force motrice et les machines, utilisant des fours de cuisson d'une capacité de 25 m³ au moins.

II — ESTABELECIMENTOS — Établissements

431. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

331.1 — Cerâmica para construção (barro vermelho) — Céramique de construction (argile rouge) (a)

1961

Distritos Districts	Fábricas Usines	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII	Em actividade — En activité						Inactivas Inactives
			Total	— de 21 operários ouvriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	278	268	140	58	46	21	2	1	10
Aveiro	33	33	7	8	11	6	..	1	..
Beja	2	1	1	..	..	..	..	..	1
Braga	4	4	1	2	1	..	..	..	..
Bragança	4	4	3	1	..	..	..	..	..
Castelo Branco	4	4	1	2	1	..	..	..	..
Coimbra	17	16	7	3	6	..	..	..	1
Évora	5	5	5	..	..	..	..	..	..
Faro	7	7	5	1	1	..	..	..	..
Guarda	2	2	1	1	..	..	..	..	..
Leiria	52	43	29	8	8	3	..	..	4
Lisboa	59	58	32	14	7	4	1	..	1
Portalegre	2	2	2	..	..	..	..	..	..
Porto	3	3	1	1	..	1	..	..	..
Santarém	41	39	28	9	..	2	..	..	2
Setúbal	26	25	12	6	5	2	..	..	1
Viana do Castelo	5	5	2	..	1	1	1	..	..
Vila Real	4	4	..	1	3	..	..	..	..
Viseu	9	8	3	1	2	2	..	..	..
Total em 1960	253	243	129	47	44	21	1	1	10

(a) Ver observação (1) do quadro 430 — Voir observation (1) du tableau 430.

III. — PRODUÇÃO — Production

432. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

331.1 — Cerâmica para construção (barro vermelho) — Céramique de construction (argile rouge) (a)

1961

Produtos — Produits (b)	Continente Continent			Aveiro			Leiria		
	1 000 peças pièces	t	1 000 esc	1 000 peças	t	1 000 esc	1 000 peças	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total			245 982			55 794			33 316
Telhas, telhões e acessórios de telhado — <i>Tuiles et accessoires de toiture</i>	69 669	207 777	58 227	21 809	65 312	19 326	16 311	48 838	11 801
Tijolos, tijoleiras, ladrilhos de barro, etc. — <i>Briques, carreaux d'argile, etc.</i>	290 209	978 075	154 822	40 648	147 242	24 298	32 747	12 920	19 201
Produtos refractários — <i>Produits réfractaires</i>	2 924	10 559	10 918	129	660	323	802	2 693	2 151
Produtos em grés saigado (manilhas, acessórios, etc.) — <i>Produits en grés saigé (tuyaux, accessoires, etc.)</i>	1 760	19 216	18 766	976	12 323	11 620	4	33	43
Produtos secundários — <i>Produits secondaires</i> :									
Olaria — <i>Poterie</i>	1 028	1 226	1 621	194	249	218	6	8	9
Outros — <i>Autres</i>	X	X	1 628	..	..	..	X	X	111
Total em 1960			197 097			48 921			23 775
	Lisboa			Santarém			Setúbal		
Total			50 222			23 175			10 320
Telhas, telhões e acessórios de telhado	4 550	12 969	3 355	6 624	21 763	5 914	2 055	6 237	1 951
Tijolos, tijoleiras, ladrilhos de barro, etc.	91 266	262 839	42 196	26 451	94 887	16 445	34 263	109 488	17 329
Produtos refractários	797	4 023	4 647	..	..	..	..	..	..
Produtos em grés saigado (manilhas, acessórios, etc.)	488	4 069	4 162	..	..	..	..	..	..
Produtos secundários:									
Olaria	344	633	1 182	2	5	12	21	34	40
Outros	X	X	680	X	X	804	..	..	..
Total em 1960			43 178			18 056			16 786

(a) Ver observação (1) da página 192 — Voir observation (1) de la page 192. (b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (c) Vide também cap. 333 «Porcelanas e faianças» — V. également chap. 333 «Porcelaines et faïences».

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

433. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

331.1 — Cerâmica para construção (barro vermelho) — Céramique de construction (argile rouge) (a)

1961

Produtos — Produits	Continente Continent		Aveiro		Leiria		Lisboa		Santarém		Setúbal	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total despendido — Total dépensé.	X	16 845	X	4 380	X	2 430	X	3 937	X	1 272	X	1 266
Argilas — <i>Argiles</i>	1 369 498	15 221	328 882	4 065	52 307	2 147	377 911	3 550	117 868	1 045	138 242	1 240
Caulino — <i>Kaolin</i>	3 480	43	..	..	52	10	..	..	..	..	..	..
Lubrificantes de moldes e produtos (untura) — <i>Huiles de moules et produits (untion)</i>	291	834	115	251	34	143	10	39	15	50	4	21
Outros — <i>Autres</i>	X	722	X	64	X	130	X	348	X	152	X	5
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	X	25	..	..	..	..	..	..	..	25	..	..
Total despendido em 1960	X	15 180	X	3 928	X	2 089	X	3 586	X	1 434	X	992

(a) Ver observação (1) na pág. 192 — Voir observation (1) de la page 192.

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — Outillage

434. — Fornos existentes — Fours existants

331.1 — Cerâmica para construção (barro vermelho) — Céramique de construction (argile rouge) (a)

31-XII-1961

Fornos existentes — Fours existants	n.º	m³	Capacidade cozida Capacité cuite (b)	Fornos existentes	n.º	m³	Capacidade cozida Capacité cuite (b)
Total	492	95 784		II — Contínuos — Continus	139	61 086	
I — Intermitentes — Intermittants	353	34 698	7 277	Em actividade	128	57 250	
Em actividade — <i>En activité</i>	295	31 990	7 078	Hoffman	116	56 085	58 400
Chama directa — <i>Flamme directe</i>	261	28 606	5 404	Alimentação manual — <i>Alimentation manuel.</i>	31	12 920	6 342
Chama invertida — <i>Flamme invertie</i>	92	6 092	1 873	Alimentação mecânica — <i>Alimentation mécanique.</i>	85	43 165	52 058
				Túnel — <i>Canal.</i>	5	560	20 304
				Passagem — <i>Passage</i>	4	841	74
				Outros — <i>Autres</i>	14	3 600	8 142
				Total em 1960	442	87 362	

(a) Ver observação (1) da pág. 192 — Voir observation (1) de la page 192. (b) Nos fornos intermitentes, referidos ao número de fornasdas: nos fornos Hoffman e outros contínuos ao número de câmaras desenforadas e nos fornos túnel à capacidade útil cozida das vagonetas em m³ — Dans les fours intermittents, rapportée au nombre de fournées; dans les fours Hoffman et autres continus rapportée au nombre de chambres démoulées, et dans les fours tunnels, à la capacité utile cuite des wagonnettes en m³.

435. — Outro equipamento industrial existente — Autre outillage existant

331.1 — Cerâmica para construção (barro vermelho)

Céramique de construction (argile rouge) (a)

1961

Equipamento Outillage	Existente em 31-XII Existant au 31-XII		Em actividade En activité		1960	
	n.º	Capacidade Capacité (b)	n.º	Capacidade Capacité (b)	n.º	Capacidade Capacité (b)
		1 000 peças pièces		1 000 peças		1 000 peças
1	2	3	4	5	6	7
Máquinas de moldagem de tijolos — <i>Machines de moulage de briques</i>	388	4 995	351	4 521	367	4 600
Prensas de moldagem — <i>Presses de moulage</i>	562	1 433	514	1 324	531	1 353
Hidráulicas — <i>Hydrauliques</i>	21	43	20	42	15	(c) 36
Mecânicas — <i>Mécaniques</i>	287	1 033	269	950	267	956
Pneumáticas — <i>Pneumatiques</i>	9	11	9	11	7	10
Manuais — <i>Manuelles</i>	245	346	216	321	242	351
Jaulas mecânicas — <i>Jauls mécaniques</i>	27	20	27	20	12	7
Rodas manuais — <i>Tours manuelles</i>	133	×	99	×	123	×

(a) Ver observação (1) da página 199 — Voir observation (1) de la page 199. (b) Capacidade de produção em 8 horas — Capacité de production en 8 heures. (c) Rectificado — Rectifié.

VI. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

436. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

331.1 — Cerâmica para construção (barro vermelho)

Céramique de construction (argile rouge) (a)

1961

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	n.º	Unidade Unité	Combustíveis, energia eléctrica e lubrificantes Combustibles, énergie électrique et lubrifiants	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> . cv	193	8 031	Total despendido — <i>Total dépensé</i>		73 273
Em actividade — <i>En activité</i>	161	7 811			
Lisboa	57	3 281	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	53 445
1 — Carburante gasoso (explosão) — <i>Carburant gazeux (explosion)</i>	14	757	1 — Carvão — <i>Charbon</i> t	10 522	4 715
2 — Carburante líquido — <i>Carburant li- quido</i>	173	7 922	Aveiro	5 446	2 529
Explosão — <i>Explosion</i>	30	125	Lisboa	3 569	1 487
Combustão interna — <i>Combustion interne</i>	143	7 797	2 — Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>	253 576	36 846
3 — Vapor — <i>Vapeur</i>	6	252	Aveiro	50 011	5 890
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> .	2 730	31 558	Lisboa	56 803	7 663
Em actividade	2 617	29 745	3 — Líquidos — <i>Liquides</i>	×	11 678
Aveiro	573	6 939	4 — Outros — <i>Autres</i>	×	206
Leiria	491	6 035	II — Energia eléctrica — <i>Energie électri- que</i> (d) 1 000 kWh	27 610	×
Lisboa	460	5 321	Própria — <i>Propre</i>	26	×
III — Geradores — <i>Générateurs</i> :			Comprada — <i>Acheté</i>	27 584	18 273
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (b) m²	10	266	Aveiro	5 420	3 478
2 — Eléctricos — <i>Électriques</i> :			Leiria	6 305	3 613
Dínamos — <i>Dynamos</i> (c) kW	6	47	Lisboa	5 554	4 093
Alternadores — <i>Alternateurs</i> kVA	18	1 405	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	133	1 555
3 — Gasogénios — <i>Gazogènes</i>	14	..	Total em 1960		57 752
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transfor- mateurs électriques</i>	86	13 576	Combustíveis	×	41 792
Em actividade	84	13 276	Energia eléctrica (d) 1 000 kWh	21 346	14 804
Aveiro	24	3 314	Lubrificantes t	116	1 156
Total em 1960					
Motores primários cv	193	8 332			
Motores eléctricos	2 407	28 355			
Transformadores eléctricos kVA	65	13 153			

(a) Ver observação (1) da página 199 — Voir observation (1) de la page 199. (b) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe.
(c) kW — Quilowatt — Kilowatt. (d) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VII. — PESSOAL — Personnel

437. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

331.1 — Cerâmica para construção (barro vermelho) — Céramique de construction (argile rouge)

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remune- rações pagas Rémuné- rations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º								1 000 esc		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	770	725	725	45	45	736	n	11 098
Por distritos — Par districts:								
Aveiro	200	182	182	18	18	168	n	3 244
Leiria	103	100	100	3	3	91	n	834
Lisboa	172	162	162	10	10	170	n	3 708
Santarém	68	65	65	3	3	66	n	641
Setúbal	68	62	62	6	6	58	n	974
Outros — Autres	160	164	164	5	5	183	n	2 697
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	92	88	88	4	4	52	n	1 803
Não remunerado — Non rémunéré	263	256	256	7	7	282	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	387	356	356	31	31	384	n	9 295
Não remunerado	28	25	25	3	3	18	n	—

Operário — Ouvrier

Total	9 393	8 447	7 483	964	946	764	182	9 643	2 606 087	77 542
Por distritos:										
Aveiro	2 279	2 105	1 880	225	174	148	26	2 201	608 852	18 238
Leiria	1 268	1 144	965	179	124	85	39	1 322	348 756	10 345
Lisboa	2 058	1 912	1 710	202	146	142	4	2 067	549 007	17 308
Santarém	531	385	318	67	146	107	39	637	171 788	4 299
Setúbal	793	744	652	92	49	46	3	789	211 510	6 711
Outros	2 464	2 157	1 958	199	307	236	71	2 627	717 076	20 641
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	9 153	8 232	7 279	953	921	739	182	9 331	2 525 116	74 022
Ao mês — Au mois	82	81	77	4	1	1	..	140	37 462	1 848
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	158	134	127	7	24	24	..	172	44 410	1 672
Não remunerado	18	17	17	..	1	1	..	11	×	—
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	152

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	687	656	656	31	31	683	n	9 474		
Operário	8 763	7 893	7 062	831	870	735	135	8 707	2 360 092	68 443

332 — FABRICAÇÃO DE VIDRO E DE ARTIGOS DE VIDRO — *Verrerie*

332.1 — INDÚSTRIAS FUNDAMENTAIS OU DE FUSÃO DE VIDRO — *Industries fondamentales ou de fusion du verre (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

438. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — <i>Discticts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Etablissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos <i>Moteurs électriques</i>
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 esc	1 000 esc	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	25	429 975	105 400	7 948	2 309	92 960	71 410	68 083	5 644
Leiria	16	215 886	66 684	5 183	1 524	59 846	29 773	39 080	3 115
Lisboa	5	136 109	21 871	1 210	358	17 490	27 903	14 057	1 245
Outros — <i>Autres</i>	4	77 980	16 845	1 555	427	15 624	13 740	14 946	1 284
Aveiro	2	...	...	...	...	...	...	...	229
Coimbra	1	...	...	...	...	...	...	...	425
Porto	1	...	...	...	...	...	...	...	630

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS

Établissements

439. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários e segundo a capacidade de produção diária

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers et suivant la capacité de production journalière

332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — *Industries fondamentales ou de fusion du verre*

1961

Distritos Districts	Fábricas existentes em 31-XII Usines existantes au 31-XII	Segundo o número de operários Suivant le nombre d'ouvriers (a)							Total	Segundo a capacidade de produção diária (24 h) em vidro bruto, fundido e afinado Suivant la capacité de production journalière (24 h) en verre brut et affiné							
		Em actividade — En activité						Inactivas Inactives		Em actividade				Inactivas			
		Total	— de 21 op. ou- vriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400			401 a 800	≤ 5 t	> 5 a 10 t	> 10 a 20 t	> 20 t	≤ 5 t	> 5 a 10 t	> 10 a 20 t
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
Total	25	1	2	2	6	3	11	4	29	2	9	6	8	1	2	1	
Aveiro	2	..	..	..	1	..	1	1	3	..	1	1	..	1	..	..	
Coimbra	1	..	..	..	..	..	1	..	1	..	..	..	1	..	..	..	
Leiria	16	1	1	2	3	1	8	3	19	1	5	5	5	..	2	1	
Lisbon	5	..	1	..	2	1	1	..	5	1	3	..	1	..	..	..	
Porto	1	..	..	..	..	1	..	..	1	..	..	..	1	..	..	..	

(a) Todas com força motriz — *Toutes avec force motrice.*

III. — PRODUÇÃO — Production

440. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — Industries fondamentales ou de fusion du verre

1961

Produtos — Produits (a)	Continente Continent		Leiria		Lisboa		Outros Autres	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	64 606	429 975	31 829	215 886	16 609	136 109	16 168	77 980
I — Produtos principais — Produits principaux								
Ampolas para lâmpadas eléctricas — Ampoules pour lampes électriques	370	5 094	..	..	370	5 094	..	..
Artigos para iluminação — Articles pour l'éclairage	494	10 410	332	6 319	131	3 886	31	205
Chaminés — Verres de lampes	434	3 150	386	2 885	..	..	48	265
Cristal — Cristal	388	9 468	387	9 440	..	..	1	28
Frascaria — Flaconnerie	5 523	33 819	2 984	17 475	1 457	9 079	1 082	7 265
Garrafas para vasilhame — Bouteilles	19 823	79 186	10 468	45 020	..	..	9 355	34 166
Garrafas — Bombonnes	7 664	34 727	5 588	24 885	..	..	2 076	9 842
Vidraria comum para usos domésticos — Gobelaterie	7 331	81 262	5 723	67 864	6	154	1 602	13 244
Soprada — Soufflée	5 036	60 669	3 997	51 951	6	154	1 033	8 564
Prensada — Pressée	2 295	20 593	1 726	15 913	..	..	669	4 680
Telhas, ladrilhos, tijolos e blocos — Tuiles, carreaux, briques et blocs	2 596	26 765	1 811	19 640	783	7 117	2	8
Tubo de vidro — Tube en verre	304	3 543	110	1 282	..	..	194	2 261
Material para laboratório e farmácia — Matériel pour laboratoire et pharmacie	395	9 294	231	4 143	154	6 053	10	98
Ampolas — Ampoules	298	8 327	141	3 274	154	5 053	..	..
Outro não especificado — Autre non spécifié	97	967	87	869	..	..	10	98
Vidraça — Vitres	13 299	97 164	..	..	13 299	97 164	..	..
2 mm	5 076	35 307	..	..	5 076	35 307	..	..
3 mm	4 566	33 679	..	..	4 566	33 679	..	..
5 mm	1 297	10 216	..	..	1 297	10 216	..	..
Outra — Autre	2 360	17 962	..	..	2 360	17 962	..	..
Chapa prensada — Plaques pressée	4 257	23 337	2 633	13 946	..	..	1 624	9 391
8 a 4 mm	3 604	19 367	2 178	11 149	..	..	1 426	8 218
Outra	653	3 970	455	2 797	..	..	198	1 173
Outros artigos n. d. — Autres articles non spécifiés	1 728	12 756	1 176	2 987	409	8 562	143	1 207

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

441. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — Industries fondamentales ou de fusion du verre

1961

Produtos — Produits	Continente Continent		Leiria		Lisboa		Outros Autres	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total despendido — Total dépensé	×	71 416	×	29 773	×	27 903	×	13 740
I — Fundamentais — Fondamentaux								
Areia — Sable	88 907	53 040	40 030	19 609	26 241	23 212	22 636	10 219
Borato de sódio — Bourate de sodium	39 600	3 271	18 361	1 405	12 742	1 318	8 497	548
Carbonato de cálcio — Carbonate de calcium	197	941	93	401	5	20	99	520
Carbonato de sódio — Carbonate de sodium	3 615	605	2 193	335	89	15	1 333	255
Dolomite — Dolomite	12 396	21 103	6 004	10 285	3 348	5 423	3 044	5 395
Quartzo — Quartz	5 613	1 176	1 847	441	3 075	483	691	252
Casco de vidro — Grésil	3 673	1 242	..	..	..	..	3 673	1 242
Tubo de vidro — Tube en verre	23 452	21 251	11 387	5 072	6 766	14 172	5 299	2 007
Produção própria — Production propre	361	3 451	145	1 670	216	1 781	..	..
Adquirido — Acquis	227	2 503	135	1 552	92	951	..	..
II — Secundários — Secondaires	134	948	10	113	124	830	..	..
Arsénio — Arsenic	×	9 087	×	4 584	×	2 506	×	1 997
Óxido de manganês — Bioxyde de manganèse	69	282	51	217	8	36	10	29
Óxido de ferro — Oxyde de fer	266	438	240	394	..	..	26	44
Selénio — Sélénium	296	857	163	550	9	63	124	244
Sulfato de sódio — Sulfate de sodium	54	329	54	251	o	12	o	66
Outros — Autres	958	1 542	298	482	475	774	185	286
III — Produtos refractários — Produits réfractaires	×	5 639	×	2 690	×	1 621	×	1 328
Produção própria	356	1 283	229	790	57	148	70	345
Adquiridos	125	393	105	333	18	56	2	4
IV — Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	231	890	124	457	39	92	68	341
	×	8 006	×	4 790	×	2 037	×	1 179

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — Outillage

442. — Fornos de fusão existentes e capacidade de produção diária (24 h) das fábricas e principais distritos
Fours à fusion existants et capacité de production journalière (24 h) des usines et principaux districts

332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — Industries fondamentales ou de fusion du verre 1961

Fornos de fusão e capacidade Fours à fusion et capacité	Exis- tentes em 31-XII Exis- tants au 31-XII	Em acti- vidade En activité	Fornos de fusão e capacidade	Exis- tentes em 31-XII	Em acti- vidade
1	2	3	4	5	6
Conjunto — Ensemble	62	53	II — De tanque — A bassin		
Fornos — Fours	37	31	Fornos	44	38
Leiria			Capacidade total (24 h) em vidro:		
Capacidade total (24 h) em vidro — Capacité total (24 h) en verre:			Em bruto fundido e afinado	461	413
Em bruto fundido e afinado — Brut fundé et affiné	616	459	Entrado em armazém (média)	366	329
Leiria	310	262	Superfície de aquecimento — Surface de chauffe	708	635
Entrado em armazém (média) — Entré dans le magasin (moyenne)	386	344	A gás pobre	16	13
Leiria	221	183	A combustível líquido — Au combustible liquide	21	18
I — De potes — A pots			Outros — Autres	7	7
Fornos	18	15	Total em 1960		
Capacidade total (24 h) em vidro:			Fornos	62	53
Em bruto fundido e afinado	39	30	Capacidade total (24 h) em vidro:		
Entrado em armazém (média)	20	15	Em bruto fundido e afinado	501	450
A gás pobre — Au gaz pauvre	12	9	Entrado em armazém (média)	372	334
Outros — Autres	6	6			
Potes — Pots	77	65			
Capacidade — Capacité	18 750	16 510			
Safroeiros — Petits pots	40	36			
Capacidade	34 941	3 468			

443. — Fornos de recozimento (arcas de tempêro) existentes e principais distritos

Fours à recuire (arches) existants et principaux districts

332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — Industries fondamentales ou de fusion du verre 31-XII-1961

Fornos de recozimento existentes Fours à recuire existants	n.º	Capa- cidade Capacité (a)	Fornos de recozimento existentes	n.º	Capaci- dade (a)
1	2	3	4	5	6
Total	281		I — Para vidro (continuação-suíte)		
I — Para vidro — Pour le verre	213		Trabalho contínuo (continuação)		
Fixos — Fixes	162	988	A electricidade — A électricité	8	71
Leiria	139	916	Trabalho intermitente — Travail intermittent	11	130
Móveis — A transporter mobile	61	574	II — Para potes e rodellas — Pour les pots et les roudelles		
Leiria	42	230	Leiria	37	216
Trabalho contínuo — Travail continu	50	444		31	184
A combustível — A combustible:			III — Para barragens e fiolras — Pour luter et filères		
Sólido — Solide	1	9	Leiria	16	98
Líquido — Liquide	15	123		11	49
Gasoso — Gazeux	26	241	IV — Para pintura de vidro — Pour la peinture de verre		
			Leiria	15	16
				12	14
			Total em 1960	292	

(a) Nos fornos móveis: superfície do tabuleiro, exposta por hora, ao aquecimento — Aux fours à transporter mobile: surface du plateau, exposé par heure, au chauffage.

444. — Gasogénios para aquecimento de fornos

Gasogènes pour le chauffage des fours

332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — Industries fondamentales ou de fusion du verre 31-XII-1961

Gasogénios existentes Gasogènes existants	n.º	Super- fície de gaseifi- cação Surface de gaseifi- cation (m²)	Gasogénios existentes	n.º	Super- fície de gaseifi- cação (m²)
1	2	3	4	5	6
Total	72	262	III — S6 para fornos de recozimento (continuação)		
I — S6 para fornos de fusão — Seulement pour les fours à fusion	44	186	— Seulement pour les fours à recuire (suite):		
De potes — A pots	11	31	Móveis — A transporter mobile	15	31
De tanques — A bassin	33	155	Contínuos — Continus	12	23
II — S6 para fornos de recozimento — Seulement pour les fours à recuire	18	34	Intermitentes — Intermittents	3	8
Fixos — Fixes	3	3	IV — Para fornos de fusão e recozimento — Pour les fours à fusion et à recuire		
			Leiria	10	42
			Total em 1960	73	250

445. — Outro equipamento industrial existente — Autre outillage existant

332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — Industries fondamentales ou de fusion du verre

1961

Máquinas de trabalhar vidro <i>Machines à travailler le verre</i>	Exis- tentes em 31-XII <i>Exis- tantes au 31-XII</i>	Em activi- dade <i>En activité</i>	Máquinas de trabalhar vidro	Exis- tentes em 31-XII	Em activi- dade
1	2	3	4	5	6
Total	871	745			
Para fabricação de garrafas — <i>Pour bouteilles</i>			De marcar ampolas — <i>À marquer les ampoules . .</i>	15	14
Automáticas — <i>Automatiques</i>	31	27	De prensar vidro — <i>À presser</i>	68	52
Semi-automáticas — <i>Semi-automatiques</i>	190	168	De queimar — <i>À rébrûler</i>	34	28
De cortar — <i>À couper</i>	73	69	De roçar — <i>À frotter</i>	64	58
De cortar e rebordar ampolas — <i>À couper les am- poules</i>	31	25	De rolhista — <i>À bouchonner</i>	34	29
De esmerilar — <i>À émériller</i>	33	31	Maçaricos — <i>Brûleurs</i>	97	54
De lapidar — <i>À meuler</i>	203	192			

VI. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

446. — Força motriz instalada e principais distritos — Force motrice installée, et principaux districts

332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — Industries fondamentales ou de fusion du verre

31-XII-1961

Força motriz existente <i>Force motrice existante</i>	n.º	cv	Força motriz existente	n.º	Unidade <i>Unité</i>
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — Moteurs primaires . . .	35	2 162	III — Geradores — Générateurs		
Em actividade — <i>En activité</i>	13	498	1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur (a) m²</i>	8	41
Leiria	12	456	2 — Gasogénios — <i>Gasogènes</i>	76	—
1 — Carburante gasoso — <i>Carburant gazeux</i>	4	131	3 — Eléctricos — <i>Électriques</i>		
2 — Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	7	310	Dínamos — <i>Dynamos . . . (b) kW</i>	8	42
3 — Vapor — <i>Vapeur</i>	2	55	Alternadores — <i>Alternateurs . . kVA</i>	16	1 237
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques . . .	1 656	5 972	IV — Transformadores eléctricos — Transfor- mateurs électriques >	22	4 938
Em actividade	1 536	5 644			
Leiria	844	3 115			
Lisboa	434	1 245			

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe.* (b) kW — Quilowatt — *Kilowatt.*

447. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — Industries fondamentales ou de fusion du verre

1961

Combustíveis — <i>Combustibles</i>	t	1 000 esc	Energia eléctrica e lubrificantes <i>Énergie électrique et lubrifiants</i>	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
Total despendido — Total dépensé . .	×	68 083	II — Energia eléctrica — Énergie élec- trique (a) 1 000 kWh	16 890	9 230
I — Combustíveis — Combustibles	×	58 117	Leiria	6 903	×
Carvão — <i>Charbon</i>	685	505	Própria — <i>Propre</i>	20	×
Leiria	139	106	Comprada — <i>Achetée</i>	16 874	9 230
Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>	52 094	15 041	III — Lubrificantes — Lubrifiants . . .	76	736
Leiria	43 440	12 186			
Líquidos — <i>Liquides</i>	×	36 874			
Leiria	×	18 141			
Outros — <i>Autres</i>	×	5 697			

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

VII — PESSOAL — Personnel

448. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários
Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — Industries fondamentales ou de fusion du verre

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémuné- rations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 esc.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau										
Total	396	331	331		65	65		395	n	12 440
Por distritos — Par districts:										
Leiria	243	206	206		37	37		245	n	6 837
Lisboa	108	85	85		23	23		104	n	4 381
Outros — Autres	45	40	40		5	5		46	n	1 222
Por categorias — Par catégories:										
Dirigente — Dirigeant:										
Remunerado — Rémunéré	32	32	32		..	..		33	n	2 636
Não remunerado — Non rémunéré . .	37	34	34		3	3		36	n	—
Outro — Autre:										
Remunerado	327	265	265		62	62		326	n	9 804
Operário — Ouvrier										
Total	8 313	6 226	5 370	856	2 087	1 829	258	7 948	2 309 448	92 960
Por distritos:										
Leiria	5 572	4 246	3 562	683	1 327	1 132	195	5 183	1 524 174	59 846
Lisboa	1 195	924	872	52	271	219	52	1 210	358 413	17 490
Outros	1 546	1 057	936	121	489	478	11	1 555	426 861	16 624
Por formas de remuneração — Par formes de ré- munération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	6 121	4 673	3 873	800	1 448	1 239	209	6 016	1 760 760	63 438
Ao mês — Au mois	189	185	185	..	4	4	..	113	37 063	3 604
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	2 003	1 368	1 312	56	635	586	49	1 819	511 625	25 918
A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement	x	x	x	x	x	x	x	x	x	5
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 337

332.2 — INDÚSTRIAS ANEXAS OU COMPLEMENTARES DO VIDRO — Industries annexes ou complémentaires du verre (a)

I — DADOS GERAIS — Données générales

449. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — Districts	Estabeleci- mentos em actividade <i>Etablisse- ments en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remun- erações <i>Total de rémun- érations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubri- ficantes <i>Energie e lubri- fiants</i>	Motores elétricos <i>Moteurs électriques</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>			
1	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc	cv
Total	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Aveiro.	4	614	201	15	5	148	344	34	13
Castelo Branco	3	954	160	16	5	141	342	6	35
Coimbra.	4	1 251	337	29	8	249	767	21	23
Faro	3	1 022	215	17	5	131	293	16	14
Leiria.	8	1 498	407	40	10	317	483	61	29
Lisboa.	34	17 284	4 306	345	97	3 463	9 320	614	385
Porto.	25	11 081	3 808	293	90	3 020	5 029	285	348
Setúbal	5	1 238	320	31	9	276	625	36	35
Outros — <i>Autres.</i>	6	3 139	467	51	14	395	1 684	24	34
Braga.	2	...	...	...	...	...	...	...	12
Evora.	2	...	...	...	...	...	...	...	14
Santarém.	1	...	...	...	...	...	...	...	3
Viseu.	1	...	...	...	...	...	...	...	5

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

450. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

332.2 — **Indústrias anexas ou complementares do vidro**
Industries annexes ou complémentaires du verre

Industries annexes ou complémentaires du verre

1961

Distritos <i>Districts</i>	Fábricas <i>Usines</i>	Exis- tentes em 31-XII <i>Exis- tants au 31-XII</i>	Em actividade <i>En activité</i>			Inac- tivas <i>Inac- tives</i>
			Total	— de 21 ope- rários <i>ouvriers</i>	21 a 50	
1		2	3	4	5	6
Total		95	92	84	8	3
Aveiro		4	4	4	..	..
Braga		2	2	2	..	..
Castelo Branco		3	3	3	..	..
Coimbra		4	4	4	..	..
Évora		2	2	2	..	..
Faro		3	3	3	..	..
Leiria		8	8	8	..	..
Lisboa		37	34	28	6	3
Porto		25	25	23	2	..
Santarém		1	1	1	..	..
Setúbal		5	5	5	..	..
Viseu		1	1	1	..	..

III. — PRODUCAO, CONSUMO DE MATERIAIS

Production, Consommation de matériaux

451. — Produção e materiais consumidos

Production et matériaux consommés

332.2 — Indústrias anexas ou complementares do vidro
Industries annexes ou complémentaires du verre

Industries annexes ou complémentaires du verre

1961

Designação — Désignation	Unidade	1 000 esc
1	2	3
I — Produção — Production	×	38 081
Material para laboratório e farmácia — <i>Matériel pour laboratoire et pharmacie</i>		
Ampolas — <i>Ampoules</i> 1 000	20 868	2 127
	t 64	
Outro — <i>Autre</i>	×	1 869
Trabalhos sobre chapa de vidro — <i>Travaux sur plaque de verre</i>		
Espelhagem — <i>Miroiterie</i> 1 000m ²	115	17 357
Outros	×	7 844
Outros artigos ou trabalhos não especificados — <i>Autres articles ou travaux non spécifiés</i>	×	8 554
Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>	×	330
II — Materiais consumidos — Matériaux consommés		
Total despendido — <i>Total dépense</i>	×	18 887
Chapa de vidro — <i>Plaque de verre</i> . . 1 000m ²	172	12 705
Tubo de vidro — <i>Tube en verre</i> t	111	2 348
Outros materiais — <i>Autres matériaux</i>	×	3 539
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	295

IV. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

452. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

332.2 — Indústrias anexas ou complementares do vidro — Industries annexes ou complémentaires du verre

1961

<i>Força motriz existente em 31-XII</i> <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade Unité	Energia e lubrificantes consumidos <i>Energie et lubrifiants consommés</i>	Unidade	1 000 esc.
1	2	3	4	5	6
Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> cv	3	8	Total despendido — <i>Total dépense</i>		1 097
Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> »	470	950	Combustíveis — <i>Combustibles:</i>		
Em actividade — <i>En activité</i> »	455	916	Gaz butano e propano — <i>Gaz butane et propane</i>	X	376
Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> kVA	6	225	Outros — <i>Autres</i>	X	224
			Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) 1 000 kWh	461	477
			Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	7	20

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

V. — PESSOAL — Personnel

453. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

332.2 — Industrias anexas ou complementares do vidro — Industries annexes ou complémentaires du verre

1961

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
	n.º									1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	247	220	220		27	27		251	n	2 081
Por categorias — <i>Par catégories</i>										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	19	18	18		1	1		20	n	501
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	102	100	100		2	2		103	n	—
Outro — <i>Autre</i>										
Remunerado	121	98	98		23	23		122	n	1 580
Não remunerado	5	4	4		1	1		6	n	—
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	841	718	641	77	123	102	21	837	242 557	8 140
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	806	693	617	76	113	93	20	798	230 876	7 685
Ao mês — <i>Au mois</i>	29	19	18	1	10	9	1	29	9 620	377
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	6	6	6	..	..	..	..	10	2 061	78
Não remunerado	1	1	..	1	..	..	..	2	X	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	..	—	..	..	..	—	—	30

333 — OLARIA, PORCELANA E FAIANÇA — *Poterie, porcelaine et faïence (a) (1)*

333.2 — PORCELANAS E FAIANÇAS — *Porcelaines et faïences*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

454. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Etablissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos <i>Moteurs électriques</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	36	242 330	92 995	6 873	1 996	68 891	22 836	25 296	7 339
Aveiro	10	56 159	25 666	1 656	491	17 838	5 578	3 161	1 092
Coimbra	6	39 339	16 745	1 539	463	14 243	4 221	3 683	1 510
Lisboa	4	44 607	18 073	1 123	342	13 960	4 765	2 205	1 633
Porto	7	83 808	22 730	1 665	463	14 744	6 689	10 281	2 647
Outros — Autres	9	18 417	9 781	840	237	8 106	1 583	5 966	457
Leiria	8	...	...	...	...	...	...	...	412
Viana do Castelo	1	...	...	...	...	...	...	...	45
Total em 1960	36	235 739	90 139	6 848	1 987	66 997	23 037	24 709	7 153

(a) Origens — *Sources*: Grémio dos Industriais de Cerâmica e I. N. E. (1) Relativos apenas às fábricas que utilizam força motriz e maquinismos, empregando fornos de cozedura com capacidade não inferior a 25 m³ — *Ne se rapporte qu'aux fabriques qui utilisent la force motrice et des machines, utilisant des fours de cuisson d'une capacité de 25 m³ au moins.*

II. — ESTABELECIMENTOS — *Etablissements*

455. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

333 — Porcelanas e faianças — *Porcelaines et faïences (a) (b)*

1961

Fábricas Usines (c)	Exis- tentes em 31-XII Exis- tantes au 31-XII	— de 21 op. ou- vriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	801 a 1 600	Fábricas	Exis- tentes em 31-XII	— de 21 ope- rários	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	801 a 1 600	Distritos Districts	Distritos
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18		
Total	36	4	8	9	6	4	3	2	Lisboa	4	1	2	2	1	1	1	1		
Aveiro	10	1	5	1	1	1	1	1	Porto	7	2	1	1	1	2	1	1		
Coimbra	6	1	1	1	2	1	2	1	Viana do Castelo	1	1	1	1	1	1	1	1		
Leiria	8	1	1	5	1	1	1	1	Total em 1960	36	4	6	11	5	5	3	2		

(a) Ver observação (1) do quadro 454 — *Voir observation (1) du tableau 454.* (b) A capacidade de produção de pasta em 8 horas é de 136 toneladas — *La capacité de production de pâte en 8 heures est de 136 tonnes.* (c) Todas em actividade — *Toutes en activité.*

III. — PRODUÇÃO — *Production*

456. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

333. — Porcelanas e faianças — *Porcelaines et faïences (a)*

1961

Produtos — <i>Produits (b)</i>	Continente <i>Continent</i>			Aveiro			Coimbra			Lisboa			Porto		
	1 000 peças <i>pièces</i>	t	1 000 esc	1 000 peças	t	1 000 esc	1 000 peças	t	1 000 esc	1 000 peças	t	1 000 esc	1 000 peças	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Total	×	×	242 330	×	×	56 159	×	×	39 339	×	×	44 607	×	×	83 808
Louça doméstica — <i>Vaisselle à usage domestique</i>	15 223	5 326	40 656	1 545	576	1 964	2 192	855	4 501	6 836	2 054	18 712	3 404	1 168	6 125
Em faiança — <i>En faïence</i>	4 364	1 305	34 370	2 371	645	19 641	1 201	411	8 456	3	115	1 400	792	248	6 374
Em porcelana — <i>En porcelaine</i>	252	279	3 328	181	45	1 609	4	1	65	96	695	1 313	150	1 295	14 543
Em grés fino — <i>En grés fin</i>	404	3 032	26 352	52	56	619	102	945	9 505	96	695	1 313	150	1 295	14 543
Louça sanitária — <i>Articles sanitaires</i>	7 231	1 183	20 961	748	125	2 099	420	80	1 321	73	54	1 381	6 063	978	28 541
Porcelana electrotécnica — <i>Porcelaine electrotechnique</i>	1 064	667	20 120	289	128	8 290	213	177	2 565	73	54	1 381	119	37	986
Artigos decorativos — <i>Articles decoratifs</i>	2 889	650	7 355	1 587	298	3 361	442	119	800	842	229	3 150	15	4	438
Azulejos e acessórios — <i>Carreaux et accessoires</i>	85 724	13 160	71 174	18 443	3 710	18 446	10 618	2 690	9 922	14 004	2 210	14 250	40 418	4 024	26 755
Decorativos — <i>Decoratifs</i> 1 000 m ² / 61	6 248	1 140	3 992	×	×	230	×	×	12	6 211	1 132	3 979	×	×	2 046
Do revestimento — <i>De revêtement</i> 1 000 m ² / 1267	1 732	2 394	1 691	55	232	230	121	1 287	593	37	152	381	1 520	722	486
Mosaicos cerâmicos — <i>Carreaux de pavement céramiques</i> 1 000 m ² / 57	209	1 984	2 372	...	...	...	128	1 174	1 209	...	...	...	81	810	1 163
Produtos secundários — <i>Produits secondaires</i>	498	875	787	...	...	...	252	434	390	15	55	41	246	441	397
Produtos refractários — <i>Produits réfractaires</i>	354	865	174	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Produtos em grés salgado — <i>Produits en grés salé</i>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Ladrilhos hidráulicos — <i>Carreaux hydrauliques</i> 1 000 m ² / 20	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Outros — Autres	×	×	235 739	×	×	51 214	×	×	34 982	×	×	58 201	×	×	77 271
Total em 1960	×	×	235 739	×	×	51 214	×	×	34 982	×	×	58 201	×	×	77 271

(a) Ver observação (1) do quadro 454 — *Voir observation (1) du tableau 454.* (b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valcur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

457. — Materiais consumidos e principais distritos

Matériaux consommés et principaux districts

333 — Porcelanas e faianças — *Porcelaines et faïences (a)*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Avelro		Colmbra		Lisboa		Porto	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total despendido — <i>Total dépenses</i>	×	22 836	×	5 578	×	4 221	×	4 765	×	6 689
Argilas — <i>Argiles</i>										
Para porcelanas e faianças — <i>Pour porcelaines et faïences</i>	18 212	3 667	1 876	297	3 427	586	4 589	1 105	7 505	1 548
Para outros fins — <i>Pour d'autres fins</i>	3 900	418	1 247	205	1 753	213	...	...	...	...
Caulino — <i>Kaolin</i>	14 799	3 982	4 392	866	2 927	823	1 518	887	4 791	1 254
Feldspato — <i>Feldspath</i>	2 872	914	471	121	407	89	411	116	1 421	391
Areia — <i>Sable</i>	7 942	908	334	23	1 852	163	3 490	430	1 865	225
Carbonato de cálcio — <i>Carbonate de calcium</i>	1 993	377	1 076	162	167	57	...	...	689	143
Zarcão — <i>Minium</i>	101	953	19	207	33	301	33	328	4	35
Óxido de estanho — <i>Oxyde d'étain</i>	26	1 225	o	4	9	621	6	468	1	65
Ácido bórico — <i>Acide borique</i>	52	321	o	2	31	200	16	90	o	2
Tintas para decoração — <i>Peintures pour la décoration</i>	50	3 522	5	1 189	2	146	14	682	8	965
Lubrificantes de moldes e produtos (untura) — <i>Huile de moules et produits (untion)</i>	47	208	6	16	16	104	1	6	24	79
Outros — <i>Autres</i>	×	4 171	×	1 831	×	335	×	652	×	1 211
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	2 170	×	655	×	583	×	1	×	771
Total despendido em 1960	×	23 037	×	5 447	×	4 203	×	5 609	×	6 387

(a) Ver observação (1) da página 209 — *Voir observation (1) de la page 209.*

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

458. — Fornos e muflas existentes — *Fours et moufles existants*

333 — Porcelanas e faianças — *Porcelaines et faïences (a)*

1961

Fornos — <i>Fours</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>		Capacidade cozida <i>Capacité cuite</i> (b)	Muflas — <i>Moufles</i>	Existentes em 31-XII		Capacidade cozida (b)
	n.º	m²			n.º	m²	
1	2	3	4	5	6	7	8
Total	167	7 598		Total	72	862	
I — Intermitentes — <i>Intermittants</i>	128	5 729	2 728	I — Intermitentes	63	709	4 646
Em actividade — <i>En activité</i>	106	4 130	2 724	Em actividade	50	648	4 616
Chama directa — <i>Flamme directe</i>	54	1 447	1 356	Chama directa	29	63	612
Chama invertida — <i>Flamme inversée</i>	74	4 282	1 372	Chama invertida	25	637	710
II — Contínuos — <i>Continus</i>	39	1 869		Eléctricas — <i>Électriques</i>	11	9	3 324
Túnel — <i>Tunnel</i>	19	1 244	155 393	II — Contínuos	7	153	
Alimentação manual — <i>Alimentation manuel</i>	8	294	56 042	Túnel	5	147	19 154
Alimentação mecânica — <i>Alimentation mécanique</i>	11	950	99 351	De passagem	2	6	4
De passagem — <i>De passage</i>	18	248	217				
Outros — <i>Autres</i>	2	377	30				
Total em 1960	163	7 678		Total em 1960	85	866	

(a) Observação (1) da página 209 — *Voir observation de la page 209.* (b) Nos fornos e muflas intermitentes, referida ao número de fornas; nos fornos e muflas túnel, à capacidade cozida das vagonetas em m² e nos fornos e muflas de passagem ao número de canais — *Dans les fours et moufles intermittents, rapportée au nombre de fourneaux; dans les fours et moufles tunnel, rapportée à la capacité cuite des vagonnets en m²; et dans les fours et moufles de passage, au nombre de canaux.* Notas: São aquecidos a combustível sólido 140 fornos, a combustível líquido 7, a combustível gasoso 4 e a electricidade 17. São aquecidas a combustível sólido 68 muflas, indiferentemente a sólido e líquido 2 e a electricidade 15. Remarques: Sont chauffées avec du combustible solide 140 fours, avec du combustible liquide 7, avec du combustible gazeux 4, et avec électricité 17. Sont chauffées avec le combustible solide 68 moufles, indifféremment avec du combustible solide et liquide 2 et avec électricité 15.

459. — Outro equipamento industrial existente

Autre outillage existant

333 — Porcelanas e faianças — Porcelaines et faïences (a)

1961

Equipamento — Outillage	Existente em 31-XII Existant au 31-XII		Em actividade En activité		1960	
	n.º	Capacidade Capacité (b)	n.º	Capacidade (b)	n.º	Capacidade (b)
		1 000 peças Pièces		1 000 peças		1 000 peças
1	2	3	4	5	6	7
Máquinas para moldagem de tijolos — Machines pour moulage de briques	12	83	5	42	12	91
Prensas de moldagem — Presses de moulage	399	1 233	265	810	423	1 216
Hidráulicas — Hydrauliques	15	48	14	44	18	51
Mecânicas — Mécaniques	109	418	104	405	109	396
Pneumáticas — Pneumatiques	9	4	7	2	9	4
Manuais — Manuelles	266	763	140	359	287	765
Jaules mecânicos de moldação por torneamento — Jaules mécaniques de moulage pour tournage	344	185	331	164	331	207
Tornos mecânicos de moldação por torneamento — Tours mécaniques de moulage pour tournage	223	173	214	167	217	154
Máquinas automáticas de moldação — Machines automatiques de moulage	33	52	32	50	23	45
Mesas de lambeje — Tables à moules	220	o	211	o	184	o
Rodas manuais — Tours manuelles	79	x	72	x	80	x

(a) Ver observação (1) da página 209 — Voir observation (1) de la page 209. (b) Capacidade de produção em 8 horas — Capacité de production en 8 heures.

VI. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

460. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

333 — Porcelanas e faianças — Porcelaines et faïences (a)

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	1960		1961		Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	1960		1961	
	n.º	Unidade	n.º	Unidade		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
		Unité		Unité					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — Moteurs primaires									

(a) Ver observação (1) da página 209 — Voir observation (1) de la page 209. (b) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe. (c) kW — Quilowatt — Kilowatt. (d) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VII. — PESSOAL — *Personnel*

461. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

333 — Porcelanas e faianças — *Porcelaines et faïences*

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>							Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>
	HM	H			M					
		Total	≥ 18	< 18	Total	≥ 18	< 18			
			anos	anos		anos	anos			
			ans	ans		ans	ans			
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

1 000 esc

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total.	725	624	624	101	101	713	n	24 104
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Aveiro.	211	179	179	32	32	194	n	7 828
Coimbra.	89	82	82	7	7	88	n	2 502
Lisboa.	146	122	122	24	24	124	n	4 113
Porto.	230	198	198	32	32	236	n	7 986
Outros — <i>Autres</i>	49	43	43	6	6	71	n	1 675
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	28	28	28	..	..	37	n	2 849
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	57	54	54	3	3	50	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado.	639	541	541	98	..	624	n	21 255
Não remunerado.	1	1	1	..	98	2	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total.	6 880	4 671	4 397	274	2 209	2 002	207	6 873	1 093 022	68 891
Por distritos:										
Aveiro.	1 679	1 241	1 171	70	438	393	45	1 656	490 769	17 833
Coimbra.	1 557	1 267	1 197	70	290	237	53	1 589	463 244	14 243
Lisboa.	1 289	830	798	32	459	440	19	1 123	341 568	13 960
Porto.	1 715	919	869	50	796	737	59	1 665	463 428	14 744
Outros.	640	414	362	52	226	195	31	840	236 913	8 106
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	6 608	4 417	4 144	273	2 191	1 984	207	6 613	1 918 030	63 325
Ao mês — <i>Au mois</i>	239	223	222	1	16	16	..	229	69 380	4 966
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	33	31	31	..	2	2	..	31	8 506	600
Não remunerado.	1	1	1	..	..	..	..	o	x	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	317

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	673	588	588	85	85	674	n	21 049		
Operário	6 825	4 655	4 292	363	2 170	1 889	281	6 048	2 006 294	63 512

334 — CIMENTO — *Ciment (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

462. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Designação — <i>Désignation</i>	1960	1961	Designação	1960	1961
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> . . . (b) n.º	5	5	IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 esc	585 791	624 430	2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	605	583
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> »	53 755	54 694	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 esc	31 862	32 370
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> »	57 571	56 939
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . n.º	1 948	1 970	VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> »	176 219	181 111
			VII — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> cv	47 518	48 697

(a) Origem — *Source*: I. N. E. (b) 1 com 51 a 100 operários, outra com 101 a 200 e 3 com 401 a 800 — *1 avec 51 à 100 ouvriers, 1 autre avec 101 à 200 ouvriers et 3 avec 401 à 800 ouvriers.*

II. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS — *Production. Consommation de matériaux*

463. — Produção e materiais consumidos — *Production et matériaux consommés*

334 — Cimento — *Ciment*

Produtos — <i>Produits</i>	1960		1961		Produtos	1960		1961	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc		t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Produção — <i>Production (a)</i>	×	585 791	×	624 430	II — Materiais consumidos (continuação — <i>suite</i>)				
Cimento — <i>Ciment</i>	1 201 807	585 683	1 244 370	624 430	Calcário e marga — <i>Calcaire et marne</i>	1 863 955	5 983	1 971 756	4 393
Produtos intermédios ou secundários vendidos — <i>Produits intermédiaires ou secondaires vendus</i>	×	108	×	..	Gesso — <i>Plâtre</i>	58 367	4 770	58 225	4 737
II — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> :					Pirites — <i>Pyrites</i>	10 571	1 191	5 500	696
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	57 571	×	56 939	Caulino — <i>Kaolin</i>	1 635	204	2 631	287
Areia — <i>Sable</i>	72 873	954	83 846	1 090	Outros — <i>Autres</i>	×	9	×	12
					Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	44 460	×	45 725

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

III — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

464. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant*

334 — Cimento — *Ciment*

Equipamento <i>Outillage</i>	1960				1961			
	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>		Em actividade <i>En activité</i>		Existente em 31-XII		Em actividade	
	Unidade <i>Unité</i>	Capacidade de produção <i>Capacité de production</i> t	Unidade	Capacidade de produção t	Unidade	Capacidade de produção t	Unidade	Capacidade de produção t
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Britadores de pedra — <i>Casseurs de pierre</i> . . . n.º	11	(a) 3 705	11	(a) 3 705	11	(a) 3 718	11	(a) 3 718
Moinhos para cru — <i>Broyeurs pour cru</i> . . . »	18	(a) 2 919	17	(a) 2 679	19	(a) 2 971	18	(a) 2 835
Fornos rotativos — <i>Fours rotatifs</i> n.º	16	(b) 5 585	13	(b) 5 085	16	(b) 5 655	13	(b) 5 185
Moinhos para clíncker — <i>Broyeurs pour clíncker</i> n.º	11 564	(a) 1 804	10 708	(a) 1 804	11 430	(a) 1 968	10 654	(a) 1 968

(a) Referida a 8 horas — *Rapportée à 8 heures.* (b) Referida a 24 horas.

IV. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

465. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

334 — Cimento — *Ciment*

1961

Força motriz instalada em 31-XII <i>Force motrice installée au 31-XII</i>	n.º	Unidade <i>Unité</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> cv	30	7 854	Total despendido — <i>Total dépensé</i>		181 111
Em actividade — <i>En activité</i> >	23	7 333	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>		123 244
1 — Carburante líquido — <i>Carburant</i> líquido >	28	4 154	1 — Carvão — <i>Charbon</i> t	350 337	114 989
2 — Vapor — <i>Vapeur</i> >	2	3 700	2 — Lenhas e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i> >	13 541	2 135
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> >	1 654	50 807	3 — Óleos — <i>Huiles</i>	×	5 827
Em actividade >	1 567	48 697	Gasóleo — <i>Gaz-oil</i> 1 000 l	585	1 261
III — Geradores — <i>Générateurs</i>			Outros — <i>Autres</i> t	4 407	4 566
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à</i> <i>vapour</i> (a) m³	6	1 803	4 — Outros	×	293
2 — Eléctricos — <i>Électriques</i>			II — Energia eléctrica — <i>Energie électri-</i> <i>que</i> (c) 1 000 kWh	138 466	×
Dínamos — <i>Dynamos</i> (b) kW	7	24	1 — Própria — <i>Propre</i> >	11 846	×
Alternadores — <i>Alternateurs</i> . . . kVA	9	5 446	2 — Comprada — <i>Achetée</i> >	126 620	56 687
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transfor-</i> <i>mateurs électriques</i> >	36	38 175	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	143	1 180
Total em 1960			Total em 1960		176 219
Motores primários cv	13	6 686	Combustíveis	×	121 036
Motores eléctricos >	1 564	49 153	Energia eléctrica (c) 1 000 kWh	133 723	53 546
Transformadores eléctricos . . . kVA	36	35 815	Lubrificantes t	204	1 637

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

(b) kW — Quilowatt — *Kilowatt*.

(c) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

466. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

334 — Cimento — *Ciment*

1961

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>					Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>
	HM	H			M			
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	≥ 18 anos			
			n.º					
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>								
Total (a)	432	396	396		36	444	n	22 324
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i>	23	22	22		1	23	n	2 380
Outro — <i>Autre</i>	409	374	374		35	421	n	19 944
Operário — <i>Ouvrier</i>								
Total	1 952	1 936	1 907	29	16	1 970	582 894	32 370
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :								
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 800	1 788	1 759	29	12	1 810	541 041	29 941
Ao mês — <i>Au mois</i>	25	21	21	..	4	25	6 990	744
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	127	127	127	..	..	135	34 863	1 685
Total em 1960								
Administrativo, técnico e de escritório	438	399	399		39	432	n	21 893
Operário	1 983	1 969	1 940	29	14	1 948	605 328	31 862

(a) Todo o pessoal é remunerado — *Tout le personnel est rémunéré*.

339. — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS MINERAIS NÃO METÁLICOS, NÃO DESCRIMINADOS

Fabrication de produits minéraux non métalliques, non classés ailleurs

339.1 — ARTIGOS DE LOUSA — *Articles en ardoise (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

467. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Designação — <i>Désignation</i>	1960	1961	Designação	1960	1961
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> n.º	16	15	IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 esc	15 044	16 404	2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	224	194
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> >	6 346	6 140	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 esc	5 751	5 537
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> >	4 559	4 601
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	797	678	VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> >	693	666
			VII — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> cv	1 267	1 517

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO — *Établissements. Production*

468. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários, sua produção e distritos

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers, leur production et districts

339.1 — Artigos de lousa — *Articles en ardoise*

Fábricas — <i>Usines (a)</i>	1960	1961	Produção — <i>Production</i> Produtos — <i>Produits (b)</i>	1960		1961	
				Continento <i>Continent</i> Porto		Continento <i>Continent</i> Porto	
				t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8
Existentes em 31-XII — <i>Existantes au 31-XII</i>			Total	19 721	15 044	20 153	16 404
Total	17	17	Chapa — <i>Plaque</i>	4 380	4 499	4 900	5 072
Em actividade — <i>En activité</i>	16	15	Lápis (Ponteiros) — <i>Crayons</i> (c) gr	179	821	174	727
— de 21 operários — <i>ouvriers</i>	10	8	Lousas escolares — <i>Ardoises scolaires</i> (c) gr	2 827	6 488	2 615	7 009
De 21 a 50	2	3	Soletos — <i>Tuiles</i> (c) gr	57 897	1 773	68 020	2 011
De 51 a 100	2	1	Outros n. e. — <i>Autres n. e. a.</i>	4 277	1 463	4 932	1 585
De 101 a 200	1	3		36 167		38 111	
De 201 a 400	1	..		8 058		7 532	
Inactivas — <i>Inactives</i>	1	2					

(a) Todas no distrito do Porto — *Toutes dans le district du Porto*. (b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*. (c) Gr — grossa — *Grosse*.

III. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

469. — Materiais consumidos e distritos — *Matériaux consommés et districts*

339.1 — Artigos de lousa — *Articles en ardoise*

1961

Materiais — <i>Matériaux</i>	Continento <i>Continent</i> Porto		Materiais	Continento <i>Continent</i> Porto	
	t	1 000 esc		t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	4 601	Lousa trabalhada (continuação — <i>suite</i>)		
Lousa em bruto — <i>Ardoise en brut</i>	45 295	682	Em obra — <i>En ouvrage</i>	347	419
De pedreira própria — <i>De carrière propre</i>	44 586	40	Outras n. e. — <i>Autres non classés ailleurs</i>	×	1 068
Adquirida — <i>Achetée</i>	709	642	Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	876
Lousa trabalhada — <i>Ardoise travaillée</i>	2 607	1 975	Total despendido em 1960	×	4 559
Em chapa — <i>En plaques</i>	2 260	1 556			

IV. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

470. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

339.1 — Artigos de lousa — Articles en ardoise

1961

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existant au 31-XII	n.º	Unidade Unité	Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — Moteurs primaires cv	2	205	Total despendido — Total dépensé		666
Combustível líquido — Combustible liquide	2	205	I — Combustíveis — Combustibles	×	55
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques »	311	1 902	II — Energia eléctrica — Energie électrique (a) 1 000 kWh	792	581
Em actividade — En activité. . . »	259	1 517	III — Lubrificantes — Lubrifiants t	7	30
III — Geradores eléctricos — Générateurs électriques kVA	3	120	Total em 1960		693
IV — Transformadores eléctricos — Transformateurs électriques. »	7	620	Combustíveis	×	50
Total em 1960			Energia eléctrica. (a) 1 000 kWh	827	607
Motores primários. cv	2	205	Lubrificantes t	6	36
Motores eléctricos. »	278	1 542			
Transformadores eléctricos . . kVA	6	550			

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

V. — PESSOAL — Personnel

471. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

339.1 — Artigos de lousa — Articles en ardoise

1961

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos				< 18 anos
n.º								1 000 esc		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total.	46	46	46	..	..	..	50	n	603
Por categorias — Par catégories:									
Dirigente — Dirigeant:									
Remunerado — Rémunéré	1	1	1	..	..	..	1	n	6
Não remunerado — Non rémunéré . .	19	19	19	..	..	..	22	n	—
Outro — Autre:									
Remunerado	25	25	25	..	..	..	26	n	597
Não remunerado.	1	1	1	..	..	..	1	n	—

Operário — Ouvrier

Total.	669	549	543	6	120	90	30	678	193 928	5 537
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	666	547	541	6	119	89	30	675	193 102	5 497
Ao mês — Au mois.	3	2	2	..	1	1	..	3	826	40
Não remunerado.	..	..	..	..	..	..	..	4	×	—
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	53	49	49		4	4		59	n	595
Operário	682	575	565	10	107	81	26	797	223 833	5 751

339.2 — ARTIGOS DE FIBROCIMENTO — *Articles en fibrociment (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

472. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — <i>Désignation</i>	1960	1961	Designação	1960	1961
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Etablissements en activité</i> n.º	3	3	IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 esc	70 988	70 293	2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	182	172
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> »	14 869	15 262	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 esc	6 971	6 989
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> »	25 377	24 594
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	603	569	VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> »	1 440	1 343
			VII — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> cv	2 469	2 496

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Etablissements*

473. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

339.2 — Artigos de fibrocimento — <i>Articles en fibrociment</i>				1961
Fábricas — <i>Usines (a)</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	De 101 a 200 operários <i>ouvriers</i>	201 a 400	
1	2	3	4	
Districtos — <i>Districts</i>				
Total	3	2	1	
Lisboa	2	1	1	
Porto	1	1	..	
Total em 1960	3	1	2	

(a) Todas em actividade e com força motriz — *Toutes en activité, et avec force motrice.*

III. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS — *Production. Consommation de matériaux*

474. — Produção e materiais consumidos

Production et matériaux consommés

339.2 — Artigos de fibrocimento — <i>Articles en fibrociment</i>						1961
Produtos — <i>Produits (a)</i>	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Materiais — <i>Matériaux</i>	t	1 000 esc	
1	2	3	4	5	6	
Total	t	20 637	70 293	×	24 594	
Chapas — <i>Tôles</i> 1 000 m²	860	33 634	Fundamentais — <i>Fondamentales</i>	×	20 841	
Onduladas para coberturas — <i>Ondulées toitures</i> »	772	31 738	Cimento — <i>Ciment</i>	14 126	7 482	
Lisas — <i>Lisses</i> »	85	1 787	Amianto — <i>Amiante</i>	2 201	13 004	
Decorativas — <i>Décoratives</i> »	3	109	Corantes — <i>Colorants</i>	9	46	
Tubos para água sob pressão — <i>Tuyaux pour eau sous pression</i> 1 000 m	844	21 197	Outros — <i>Autres</i>	×	309	
Tubos para esgoto, ventilação, etc. — <i>Tuyaux pour égout, ventilation, etc.</i> »	332	5 911	Em combinação com o fibrocimento — <i>En combinaison avec le fibrociment</i>	483	3 490	
Reservatórios para líquidos — <i>Réservoirs pour liquides</i> 1 000	20	3 203	Metais e ligas — <i>Métaux et alliages</i>	471	2 967	
Complementos de coberturas — <i>Complements de toitures</i> t	795	3 306	Borracha — <i>Caoutchouc</i>	12	523	
Acessórios de tubos para esgoto, etc. — <i>Acessoirs de tuyaux pour égout, etc.</i> »	140	773	Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	263	
Outros artigos — <i>Autres articles</i> »	463	2 269	Total despendido em 1960	×	25 377	
Total em 1960 »	20 143	70 988				

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

475. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

339.2 — Artigos de fibrocimento — Articles en fibrociment

1961

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existant au 31-XII	n.º	Unidade Unité	Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
I — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> cv	345	2 681	Total despendido — <i>Total dépensé</i>		1 343
Em actividade — <i>En activité</i> . . .	327	2 496	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . t	×	99
			Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i> . . .	114	36
II — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> . . . kVA	4	1 130	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> . . . (a) 1000 kWh		
			Comprada — <i>Achetée</i> . . .	1 646	1 211
Total em 1960			III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>		
Motores eléctricos . . . cv	341	2 654	Óleos e massas — <i>Huiles et graisses</i> . . . t	5	33
Transformadores eléctricos . . . kVA	4	1 130	Total despendido em 1960 . . .		1 440

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

V. — PESSOAL — Personnel

476. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

339.2 — Artigos de fibrocimento — Articles en fibrociment

1961

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total (a)	211	183	183	28	28	215	n	8 273
Per categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i>	17	17	17	..	..	17	n	1 452
Outro — <i>Autre</i>	194	166	166	28	28	198	n	6 821

Operário — Ouvrier

Total	564	449	436	13	115	111	4	569	172 084	6 989
Per formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	510	441	428	13	69	66	3	519	156 934	6 561
Ao mês — <i>Au mois</i>	8	8	8	..	..	..	..	9	2 775	184
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	46	..	..	..	46	45	1	41	12 375	244
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	298

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	217	187	187	30	30	220	n	7 898		
Operário	580	466	454	12	114	109	5	603	181 954	6 971

(a) Todo o pessoal é remunerado — Tout le personnel est rémunéré.

339.3 — ARTIGOS DE CIMENTO E DE MARMORITE E RESPECTIVOS AGLOMERADOS

Articles en ciment et en marmorite et agglomérés respectifs

I. — DADOS GERAIS — Données générales

477. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	72	84 588	19 423	1 575	449	15 439	32 145	1 501
Coimbra	4	4 731	1 637	176	51	1 414	1 556	94
Faro	8	3 599	766	78	20	628	1 852	48
Lisboa	18	43 568	10 054	615	180	7 403	13 591	774
Porto	15	16 260	3 669	355	101	3 056	7 060	338
Setúbal	12	2 921	897	130	33	884	1 140	77
Outros — Autres	15	13 509	2 400	221	64	2 024	6 946	170
Aveiro	3	...	...	...	...	...	...	...
Beja	2	...	...	...	...	...	...	...
Évora	1	...	...	...	...	...	...	...
Leiria	2	...	...	...	...	...	...	...
Portalegre	2	...	...	...	...	...	...	...
Santarém	2	...	...	...	...	...	...	...
Vila Real	2	...	...	...	...	...	...	...
Viseu	1	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	66	77 824	17 874	1 513	440	14 344	35 519	1 342

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

478. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

339.3 — Artigos de cimento e de marmorite e respectivos aglomerados

Articles en ciment et en marmorite et agglomérés respectifs

1961

Fábricas em cimento e em mármore e aglomerados respectivos															
Fábricas Usinas	Existentes em 31-XII Existentes au 31-XII	Em actividade — En activité						Fábricas	Existentes em 31-XII	Em actividade					Inactivas
		Total	— de 21 operários ou- vriers	21 a 50	51 a 100	201 a 400	Inac- tivas			Total	— de 21 operários	21 a 50	51 a 100	201 a 400	
Distritos Districts															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Total . . .	73	72	46	22	3	1	1	Lisboa . . .	18	18	10	7	..	1	..
Aveiro . . .	3	3	2	..	1	..	..	Portalegre . . .	2	2	2	..	..	..	..
Beja . . .	2	2	2	..	..	..	..	Porto . . .	15	15	7	7	1	..	..
Braga . . .	1	..	..	..	..	..	1	Santarém . . .	2	2	1	1	..	..	..
Colmbra . . .	4	4	..	3	1	..	..	Setúbal . . .	12	12	11	1	..	..	..
Évora . . .	1	1	1	..	..	..	..	Vila Real . . .	2	2	1	1	..	..	..
Faro . . .	8	8	7	1	..	..	..	Viseu . . .	1	1	1	..	..	..	..
Leiria . . .	2	2	1	1	..	..	..	Total em 1960	68	60	43	17	5	1	2

III. — PRODUÇÃO — Production

479. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

339.3 — Artigos de cimento e de marmorite e respectivos aglomerados

Articles en ciment et en marmorite et agglomérés respectifs

1961

Produtos — Produits	Continente Continent			Lisboa			Porto			1960		
	Unidade Unité	t	1 000 esc	Unidade	t	1 000 esc	Unidade	t	1 000 esc	Unidade	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total		×	84 588		×	43 563		×	10 260		×	77 801
I — Artigos de cimento — Articles en ciment		×	70 131		×	32 499		×	15 863		×	66 332
Ladrilhos (mosaicos) e acessórios — Carreaux (mosaïques) et accessoires	1 000 m ²	562	23 008	15 639	215	8 163	5 686	60	2 493	2 075	548	22 518
Manilhas, tubos e acessórios — Tuyaux, tubes et accessoires	1 000 m	474	40 032	19 210	220	23 349	13 562	72	5 206	1 577	430	35 717
Postes e colunas — Poteaux et colonnes	1 000	29	20 017	18 393	11	9 084	9 535	...	...	...	27	18 521
Vigas — Poutres	1 000 m	520	11 818	8 588	141	3 569	2 357	374	8 074	6 017	397	8 767
Outros — Autres		×	8 301	×	×	1 359	×	×	6 194	×	×	9 241
II — Artigos de marmorite — Articles en granito		×	14 457	×	×	11 069	×	×	397	×	×	11 475
Ladrilhos (mosaicos) e acessórios	1 000 m ²	255	11 793	8 814	192	9 167	6 667	14	453	313	206	9 074
Postes e colunas	n.º	2 603	1 896	6 127	2 046	1 583	4 143	...	...	...	2 085	1 567
Outros		×	516	×	×	259	×	×	84	×	×	610
III — Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication		×	62	×	×	52	×	×	5	×	×	×

(a) Ver também cap. 333 «Olaria, porcelana e faiança» — V. également chap. 333 «Poterie, porcelaine et faïences».

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

480. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

339.3 — Artigos de cimento e de marmorite e respectivos aglomerados

Articles en ciment et en marmorite et agglomérés respectifs

1961

Produtos — Produits	Continento Continent		Lisboa		Porto		1960	
	Unidade Unité	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — Materiais — Matériaux								
Total despendido — Total dépensé		32 145		13 591		7 060		35 519
Cimento — Ciment t	21 069	13 292	8 214	4 719	4 449	2 960	24 609	16 211
Brita, seixo para betão — Cailloux, gravier pour le béton m ³	24 431	1 683	11 902	766	3 161	241	24 306	1 533
Areia — Sable »	35 264	1 366	15 445	708	8 511	238	31 891	1 278
Metais e ligas — Métaux et alliages	×	13 095	×	5 601	×	3 502	×	13 429
Ferro e aço — Fer et acier t	2 755	11 898	1 251	5 564	569	2 672	2 687	12 976
Outros — Autres	×	1 197	×	37	×	830	×	463
Outros	×	2 756	×	1 768	×	116	×	2 994
Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	×	53	×	29	×	3	×	74
II — Combustíveis, energia eléctrica e lubrificantes — Combustibles, énergie électrique et lubrifiants								
Total despendido		1 501		774		338		1 342
Combustíveis — Combustibles	×	303	×	53	×	192	×	267
Energia eléctrica — Énergie électrique (a) 1000 kWh	1 459	1 063	1 030	648	121	109	1 313	948
Lubrificantes — Lubrifiants t	21	135	12	73	6	37	19	127

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

V. — PESSOAL — *Personnel*

481. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

339.3 — Artigos de cimento e de marmorite e respectivos aglomerados

Articles en ciment et en marmorite et agglomérés respectifs

1961

Distritos, categorias e formas do remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existên- cia média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H		M						
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
			n.º							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	246	228	228		18	18		233	n	3 084
Por distritos — <i>Par districts</i> :										
Lisboa	100	86	86		14	14		96	n	2 651
Porto	48	46	46		2	2		45	n	583
Outros — <i>Autres</i>	98	96	96		2	2		92	n	750
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	17	17	17		..	..		15	n	644
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	96	94	94		2	2		92	n	—
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado	129	113	113		16	16		123	n	3 340
Não remunerado	4	4	4		..	..		3	n	—
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	1 561	1 365	1 229	136	196	174	22	1 575	449 331	15 439
Por distritos:										
Lisboa	603	487	454	33	116	109	7	615	179 762	7 403
Porto	351	326	304	22	25	24	1	355	101 008	3 086
Outros	607	552	471	81	55	41	14	605	168 561	4 950
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 527	1 337	1 201	136	190	168	22	1 540	438 966	14 915
Ao mês — <i>Au mois</i>	12	12	12	..	..	..	..	13	3 668	241
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	22	16	16	..	6	6	..	22	6 697	283
Não remunerado	..	..	..	..	..	..	..	1	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
Total em 1960										
Administrativo, técnico e de escritório	221	203	203		18	18		222	n	3 530
Operário	1 493	1 285	1 185	100	208	190	18	1 513	435 999	14 344

339.4 — CAL HIDRÁULICA — *Chaux hydraulique (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

482. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Etablissement en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos <i>Moteurs électriques</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>			
				n.º	1 000	1 000 esc			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	7	27 889	4 398	461	131	3 985	7 104	7 197	1 551
Coimbra	5	17 988	2 959	302	87	2 724	4 727	5 420	800
Leiria	1	9 857	1 315	130	37	1 142	2 367	1 737	751
Vila Real	1	44	124	29	7	119	10	40	..
Total em 1960	8	26 334	4 108	461	131	3 707	6 147	(b) 5 675	1 503

(a) Origem — *Source: I. N. E.*

(b) Rectificado — *Rectifié.*

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

483. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes suivant le nombre d'ouvriers

339.4 — Cal hidráulica — *Chaux hydraulique*

1961

Distritos — <i>Districts</i>	Fábricas — <i>Usines</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>					Inactivas <i>Inactives</i>
			Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	
1	2	3	4	5	6	7	8	
Total	8	7	2	2	..	3	1	
Coimbra	5	5	1	2	..	2	..	
Leiria	2	1	..	..	..	1	1	
Vila Real	1	1	1	..	..	..	..	
Total em 1960	10	8	3	2	1	2	2	

III. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS

Production. Consommation de matériaux

484. — Produção, materiais consumidos e principais distritos

Production, matériaux consommés et principaux districts

339.4 — Cal hidráulica — *Chaux hydraulique*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Colmbra	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5
I — Produção — <i>Production (a)</i>	143 500	27 889	100 640	17 988
Idem 1960	130 137	26 334	93 714	17 979
Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication.</i>	×	115	..	..
II — Materiais — <i>Matériaux</i>				
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	7 104	×	4 727
Calcáreo e marga — <i>Calcaire et marnes</i>	187 191	648	147 309	40
Gesso — <i>Plâtre</i>	1 106	71	×	×
Outras — <i>Autres</i>	×	216	×	209
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables.</i>	×	6 169	×	4 478
Total despendido em 1960	×	6 147	×	4 629

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valcur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

485. — Equipamento industrial existente

Outillage existant

339.4 — Cal hidráulica — *Chaux hydraulique*

1961

Equipamento	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>		Em actividade <i>En activité</i>	
	Unidade <i>Unité</i>	Capacidade de produção <i>Capacité de production</i>	Unidade	Capacidade de produção
		t		t
1	2	3	4	5
Britadores de pedra — <i>Casseurs de pierre</i> n.º	4	(a) 570	3	(a) 400
Moinhos — <i>Broyeurs</i> »	16	(a) 883	11	(a) 388
Penelros mecânicos — <i>Tamises mécaniques</i> »	6	(a) 326	5	(a) 251
Fornos — <i>Fours</i> { » m²	41 1 653	(b) 580	39 1 523	(b) 550

(a) Referida a 8 horas — *Rapportée à 8 heures.* (b) Referida a 24 horas.

V. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

486. — Força motriz instalada; consumo de energia e lubrificantes e principais distritos
Force motrice installée; consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

339.4 — Cal hidráulica — Chaux hydraulique

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	1960		1961		Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	1960		1961	
	n.º	Unidade Unité	n.º	Unidade Unité		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — Moteurs primaires cv	5	423	4	382	Total despendido — Total dépensé		5 675		7 197
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques »	96	1 768	92	1 614	I — Combustíveis — Combustibles	×	3 997	×	4 244
Em actividade — En activité	86	1 503	91	1 551	1 — Carvão — Charbon t	29 819	3 211	34 646	3 335
III — Geradores (dínamos) — Génér- ateurs (dynamos) (a) kW	1	60	2	63	Coimbra »	25 849	2 072	31 637	2 343
IV — Transformadores eléctricos — Transformateurs électriques . . kVA	3	510	3	510	2 — Outros — Autres	×	786	×	909
					II — Energia eléctrica — Energie électri- que	2 775	1 448	3 407	2 760
					Comprada — Achetée (b) 1 000 kWh	2 775	1 448	3 407	2 760
					Coimbra »	1 761	828	2 247	2 063
					III — Lubrificantes — Lubrifiants t	17	230	17	193

(a) kW — Quilowatt — Kilowatt.

(b) Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VI. — PESSOAL — Personnel

487. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários
Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

339.4 — Cal hidráulica — Chaux hydraulique

1961

Distritos, categorias e formas do remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>							Existên- cia média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	24	22	22	2	2	23	n	413
Por distritos — Par districts:								
Coimbra	18	17	17	1	1	16	n	235
Leiria	4	4	4	..	..	5	n	173
Vila Real	2	1	1	1	1	2	n	5
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	1	1	1	..	..	1	n	50
Não remunerado — Non rémunéré	6	6	6	..	..	6	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	17	15	15	2	2	16	n	363

Operário — Ouvrier

Total	448	445	433	12	3	3	..	401	130 967	3 985
Por distritos:										
Coimbra	305	303	296	7	2	2	..	302	87 380	2 724
Leiria	126	125	120	5	1	1	..	130	37 054	1 142
Vila Real	17	17	17	..	..	..	..	29	6 533	119
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	447	444	432	12	3	3	..	460	130 655	3 962
Ao mês — Au mois	1	1	1	..	..	..	..	1	312	23

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	28	26	26	2	2	2	25	n	401
Operário	445	442	426	16	3	3	461	130 590	3 707

34 — INDÚSTRIAS METALÚRGICAS DE BASE

Industries métallurgiques de base

341 — INDÚSTRIAS BÁSICAS DO FERRO E AÇO

Industries de base du fer et de l'acier

341.4/5 — TREFILADOS DE FERRO E AÇO E TUBOS DE AÇO

Tréfilés en fer et en acier et tuyaux en acier (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

488. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Designação — Désignation	Unidade Unité
1	2
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> n.º	5
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 esc	300 395
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i>	12 405
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :	
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	651
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	197
3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 esc	9 282
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	193 321
VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>	8 715
VII — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> cv	5 432

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS

Établissements. Production. Consommation de matériaux

489. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos

Usines existantes. Leur production et matériaux consommés

341.4/5 — Trefilados de ferro e aço e tubos de aço

Tréfilés en fer et en acier et tuyaux en acier

1961

Designação — Désignation	Unidade Unité	1 000 esc
1	2	3
I — Estabelecimentos — <i>Établissements</i> existentes em 31-XII — <i>Existants au 31-XII</i> (a) n.º	5	
II — Produção — <i>Production</i>	×	300 395
Ferro e aço trefilados e tubos de aço — <i>Tréfilés en fer et en acier et tuyaux en acier</i> t	48 078	297 645
Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>	×	2 750
Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	×	(.) 3 596
III — Materiais — <i>Matériaux</i> Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	193 321
Ferro e aço — <i>Fer et acier</i> t	50 134	182 780
Zinco — <i>Zinc</i> t	1 220	8 332
Outros — <i>Autres</i>	×	1 533
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	676

(a) Um no distrito de Aveiro, dois no de Lisboa e dois no do Porto — *Un dans le district de Aveiro, deux dans celui de Lisbonne et deux dans celui de Porto.*

(.) Não adicionável para obtenção do total — *Ne doit pas être additionné pour obtention du total.*

III. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

490. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

341.4/5 — Trefilados de ferro e aço e tubos de aço — Tréfilés en fer et en acier et tuyaux en acier

1961

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade Unité	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
I — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> cv	573	5 435	Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	8 715
Em actividade — <i>En activité</i>	572	5 432	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	3 947
II — Geradores — <i>Générateurs</i>			Carvão — <i>Charbon</i> t	2 487	1 874
Caldelras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a) m²	1	37	Líquidos — <i>Liquides</i>	×	2 021
III — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> kWh	9	4 900	Outros — <i>Autres</i>	×	52
			II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (b) 1 000 kWh	8 502	4 607
			III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	16	161

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe.*

(b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

IV — PESSOAL — Personnel

491. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

341.4/5 — Trefilados de ferro e aço e tubos de aço — Tréfilés en fer et en acier et tuyaux en acier

1961

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunera- ções pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
	n.º									1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	98	89	89		9	9		96	n	3 123
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	4	4	4		1	1		4	n	240
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	6	5	5					5	n	—
Outro — <i>Autre</i>										
Remunerado	88	80	80		8	8		87	n	2 883
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	687	687	667	20	..	..	..	651	197 012	9 282
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	679	679	659	20	..	..	..	643	194 774	9 080
Ao mês — <i>Au mois</i>	8	8	8	..	..	..	..	8	2 238	202

35-350 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS METÁLICOS COM EXCEÇÃO DE MÁQUINAS E MATERIAL DE TRANSPORTE

Fabrication des ouvrages en métaux à l'exclusion des machines et du matériel de transport (a)

350.2 — CUTELARIA — *Coutellerie*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

492. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
1	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc
Total	44	28 099	7 983	1275	321	7 486	9 987	1 021
Braga	37	22 188	6 250	1083	270	5 958	7 389	839
Outros — <i>Autres</i>	7	5 911	1 733	192	51	1 528	2 598	182
Colimbra	1	...	...	...	...	...	...	...
Leiria	3	...	...	...	...	...	...	...
Lisboa	2	...	...	...	...	...	...	...
Porto	1	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	44	27 299	7 490	1 336	341	7 086	9 683	1 314

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

493. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

350.2 — Cutelaria — *Coutellerie*

1961

Distritos <i>Districts</i>	Fábricas <i>Usines</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>				Inactivas <i>Inactives</i>
			Total	-- de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	
1	2	3	4	5	6	7	8
Total	45	44	23	12	9	1	1
Braga	37	37	19	11	7	..	..
Colimbra	1	1	1	..	..	..	..
Leiria	3	3	1	1	1	..	..
Lisboa	2	2	2	..	..	..	..
Porto	2	1	..	..	1	1	1
Total em 1960	44	44	20	13	11	..	..

III. — PRODUÇÃO — *Production*

494. — Produção e principais distritos

Production et principaux districts

350.2 — Cutelaria — *Coutellerie*

1961

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente <i>Continent</i>			Braga			1960		
	1 000	t	1 000 esc	1 000	t	1 000 esc	1 000	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	×	×	28 099	×	×	22 188	×	×	26 799
Colheres — <i>Cuillères (b)</i>	1 666	133	6 973	1 523	127	6 188	1 541	99	6 715
Facas — <i>Couteaux</i>	1 871	187	10 202	1 708	166	8 744	1 928	182	10 503
Garfos — <i>Fourchettes (b)</i>	1 345	82	5 145	1 266	78	4 553	1 287	76	5 020
Navalhas — <i>Couteaux</i>	712	117	2 862	231	13	817	675	44	2 316
Tesouras — <i>Ciseaux</i>	229	28	1 199	220	26	1 050	208	23	1 107
Cutelos e machetes — <i>Coutelles et haches</i>	32	18	332	7	3	127	91	57	735
Outros n. e. — <i>Autres n. e. a</i>	×	×	1 336	×	×	668	×	×	367
Resíduos de laboração vendidos — <i>Residus de fabrication vendus</i>	×	×	30	×	×	21	×	×	36
Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés aux compte d'autre</i>	×	×	20	×	×	20	×	×	×
Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	×	×	74	×	×	74	×	×	×

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valueur calculée au prix de vente par la fabrique.* (b) Não inclui colheres e garfos de alumínio — *N'englobe pas des cuillères et des fourchettes en aluminium.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

495. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

350.2 — Cutelaria — *Coutellerie*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Braga		1960	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
	2	3	4	5	6	7
I — Materiais — <i>Matériaux</i>						
Total despendido — <i>Total dépensé.</i>	×	9 987	×	7 389	×	9 683
Metais e ligas — <i>Métaux et alliages</i>						
Aço — <i>Acier</i> t	554	7 562	389	5 937	492	6 528
Ferro — <i>Fer</i> >	41	236	28	169	56	299
Outros n. e. — <i>Autres n. c. a.</i> >	27	473	20	312	45	780
Guarnição para cabos — <i>Garniture pour manches</i> >	55	504	38	255	76	472
Outros n. e. — <i>Autres n. c. a.</i> >	59	550	40	390	×	696
Artigos semi-fabricados — <i>Articles semi-fabriqués</i>	×	443	×	167	×	711
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables.</i>	×	219	×	159	×	197
II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>						
Total despendido	×	1 021	×	839	×	1 314
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	482	×	393	×	750
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) 1 000 kWh	625	510	502	416	598	511
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	3	29	3	25	6	53

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

V. — PESSOAL. — *Personnel*

496. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

350.2 — Cutelaria — *Coutellerie*

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existên- cia média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées do travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémun- érations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	76	75	75		1	1		76	n	497
Por distritos — <i>Par districts:</i>										
Braga	55	54	54		1	1		56	n	292
Outros — <i>Autres</i>	21	21	21		..	..		20	n	205
Por categorias — <i>Par catégories:</i>										
Dirigente — <i>Dirigeant:</i>										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	11	11	11		..	..		13	n	251
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	40	39	39		1	1		40	n	—
Outro:										
Remunerado	19	19	19		..	..		17	n	246
Não remunerado.	6	6	6		..	..		6	n	—
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	1 325	1 310	1 172	138	15	14	1	1 275	321 195	7 486
Por distritos:										
Braga	1 140	1 133	1 026	107	7	7	..	1 083	269 873	5 958
Outros.	185	177	146	31	8	7	1	192	51 322	1 528
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération:</i>										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 310	1 295	1 157	138	15	14	1	1 256	315 745	7 274
Ao mês — <i>Au mois</i>	15	15	15	.	..	..	..	19	5 450	212
A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établis- sement</i>	×	×	×	×	×	×	×	×	×	68
Não remunerado.	11	11	10	1	..	..	..	9	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
Total em 1960										
Administrativo, técnico e de escritório	73	71	71		2	2		75	n	404
Operário	1 307	1 306	1 182	174	11	9	2	1 336	340 982	7 086

350.3 — LIMAS — *Limes (a)*

1. — DADOS GERAIS — *Données générales*

497. — Síntese dos principais elementos inquiridos
Aperçu des principaux éléments relevés

		1961	
Designação — <i>Désignation</i>		Unidade Unité	
1		2	
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i>	n.º	7	
II — Produção — <i>Production</i>	1 000 esc	40 083	
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i>	"	10 922	
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i>	n.º	937	
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i>	1 000	296	
3 — Salários — <i>Salaires</i>	1 000 esc	10 307	
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	"	16 378	
VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>	"	2 949	

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMO
DE MATERIAIS. ENERGIA E LUBRIFICANTES
*Établissements. Production. Consommation de matériaux.
Énergie et lubrifiants*

498. — Fábricas existentes. Produção. Materiais,
energia e lubrificantes consumidos
*Usines existantes. Production. Matériaux, énergie et lubrifiants
consommés*

		1961	
Designação — <i>Désignation</i>		Unidade Unité	1 000 esc
1		2	3
I — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>			
Existentes em 31-XII — <i>Existants au 31-XII (a)</i>	n.º	8	
II — Produção — <i>Production</i>			
Total		×	40 083
Limas e grossas novas — <i>Limes et râpes neuves</i>	1 000	8 707	39 817
Limas e grossas repicadas — <i>Limes et râpes retouillées</i>	"	39	217
Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>		×	2
Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i>		×	47
Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>		×	1 343
III — Materiais — <i>Matériaux</i>			
Total despendido — <i>Total dépensé</i>			16 378
Aço — <i>Acier</i>	t	1 314	16 198
Limas usadas — <i>Limes usées</i>	1 000	27	155
Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>		×	20
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>		×	5
IV — Energia e Lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>			
Total despendido		×	2 949
Combustíveis — <i>Combustibles</i>		×	2 588
Sólidos — <i>Solides</i>	t	513	241
Líquidos — <i>Liquides</i>		×	2 257
Gasóleo — <i>Gas-oil</i>	1 000 l	633	1 431
Outros — <i>Autres</i>		×	90
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique (b)</i>	1 000 kWh	633	357
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	kg	319	4

(a) Seis no distrito de Leiria e dois no do Porto — *Six dans le district de Leiria et deux dans celui de Porto*. (b) kWh — *Kilowatt-heure*. Não adicionável para obtenção do total — *Ne doit pas être additionné pour obtention du total*.

III. — PESSOAL — *Personnel*

499. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

350.3 — Limas — *Limes* 1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>							Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total.	32	30	30	2	2	31	n	615		
Por distritos — <i>Par districts</i> :										
Leiria	30	28	28	2	2	30	n	615		
Porto	2	2	2	..	..	1	n	—		
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	2	2	2	..	..	2	n	25		
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	6	6	6	..	..	5	n	—		
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado.	24	22	22	2	2	24	n	590		
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total.	1 023	903	859	44	120	118	2	937	296 198	10 307
Por distritos:										
Leiria	1 002	882	838	44	120	118	2	920	291 817	10 121
Porto	21	21	21	..	..	..	..	17	4 381	186
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 021	902	858	44	119	117	2	935	295 563	10 276
Ao mês — <i>Au mois</i>	2	1	1	..	1	1	..	2	635	31

350.4 — ARTIGOS DE ALUMÍNIO E DE AÇO INOXIDÁVEL — *Articles en aluminium et en acier inoxydable (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

500. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Etablissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Material consumido <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 esc	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	36	33 175	8 293	880	249	7 512	23 514	2 032
Aveiro	6	11 512	2 311	270	87	2 174	9 385	409
Porto	24	19 654	4 349	447	121	3 816	12 734	1 486
Outros — Autres	6	2 009	1 633	163	41	1 522	1 395	137
Braga	2	...	...	...	...	...	...	...
Lisboa	4	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	36	30 970	6 408	890	239	5 777	18 966	1 926

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Etablissements*

501. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

350.4 — Artigos de alumínio e de aço inoxidável — *Articles en aluminium et en acier inoxydable*

1961

Fábricas — Usines Distritos — Districts	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>					Inactivas <i>Inactives</i>
		Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	
1	2	3	4	5	6	7	8
Total	40	36	23	6	6	1	4
Aveiro	6	6	3	..	2	1	..
Braga	2	2	1	..	1	..	..
Lisboa	5	4	2	1	1	..	1
Porto	27	24	17	5	2	..	3
Total em 1960	37	36	24	6	5	1	1

III. — PRODUÇÃO — *Production*

502. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

350.4 — Artigos de alumínio e de aço inoxidável — *Articles en aluminium et en acier inoxydable*

1961

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Porto		1960	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	×	33 175	×	11 512	×	19 654	×	30 970
I — Artigos de alumínio — <i>Articles en aluminium.</i>	935	31 039	×	10 160	555	18 947	839	29 075
Domésticos — <i>Domestiques</i>	793	25 543	313	9 644	430	14 376	682	23 556
Outros — <i>Autres</i>	142	5 496	12	516	125	4 571	157	5 519
Fundido — <i>Fondu</i>								
Domésticos	140	3 878	6	248	111	3 022	177	5 767
Outros	47	1 307	3	129	44	1 178	56	1 469
Chapa — <i>Tôle</i>								
Domésticos	653	21 665	307	9 396	319	11 354	505	17 789
Outros	95	4 189	9	387	81	3 393	101	4 050
II — Artigos de aço inoxidável — <i>Articles en acier inoxydable (b)</i>	2	227	..	..	2	227	1	125
Domésticos	2	227	..	..	2	227	1	125
III — Produtos intermédios ou secundários — <i>Produits intermédiaires ou secondaires</i>	×	406	×	300	×	48	×	1 017
IV — Resíduos de laboração vendidos — <i>Residus de fabrication vendus</i>	×	1 340	×	1 052	×	269	×	753
V — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i>	×	163	..	..	×	163	×	×
VI — Produtos em via de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	×	1 212	×	682	×	50	×	×

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valcur calculées au prix de vente par la fabrique.*

(b) Ver também cap. 350.9.1 — *Voir également chap. 350.9.1.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

503. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants et principaux districts

350.4 — Artigos de alumínio e de aço inoxidável — *Articles en aluminium et en acier inoxydable*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Porto		1960	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — Materiais — <i>Matériaux</i>:								
Total despendido — <i>Total dépensé</i> .		23 514		9 385		12 734		18 966
Metais — <i>Métaux</i> :								
Alumínio — <i>Aluminium</i> .	t	1 263	21 351	524	8 123	677	12 040	947
Aço — <i>Acier</i> .	»	31	612	27	478	4	134	6
Outros — <i>Autres</i> .	»	139	967	33	486	17	314	142
Outros.	x	110	x	34	x	65	x	125
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> .	x	247	x	89	x	142	x	285
Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i> .	x	227		175	x	39		
II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>:								
Total despendido		2 032		409		1 486		1 926
Combustíveis — <i>Combustibles</i> .	x	1 308	x	288	x	930	x	1 124
Líquidos — <i>Liquides</i> .	x	555	x	118	x	415	x	560
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> .	(a) 1 000 kWh	578	426	103	110	428	269	1 199
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> .	t	24	298	o	11	24	287	16

(a) kWh — Quillowatt-hora — Kilowatt-heure.

V. — PESSOAL — *Personnel*

504. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

350.4 — Artigos de alumínio e de aço inoxidável — *Articles en aluminium et en acier inoxydable*

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total.	93	86	86		7	7		98	n	781
Por distritos — <i>Par districts</i> :										
Aveiro.	22	21	21		1	1		22	n	137
Porto	52	48	48		4	4		58	n	533
Outros — <i>Autres</i>	19	17	17		2	2		18	n	111
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	11	11	11		..	..		12	n	266
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	40	37	37		3	3		42	n	—
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado	33	29	29		4	4		35	n	515
Não remunerado.	9	9	9		..	..		9	n	—
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total.	867	630	521	109	237	193	44	880	249 139	7 512
Por distritos:										
Aveiro.	269	218	164	54	51	34	17	270	86 998	2 174
Porto	433	287	254	33	146	127	19	447	120 856	3 816
Outros.	165	125	103	22	40	32	8	163	41 285	1 522
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	862	625	516	109	237	193	44	870	246 532	7 380
Ao mês — <i>Au mois</i>	5	5	5	..	..	..	..	10	2 607	132
A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établisse- ment</i>	×	×	×	×	×	×	×	×	×	2
Não remunerado.	8	7	4	3	1	1	..	8	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
Total em 1960										
Administrativo, técnico e de escritório	84	78	78		6	6		87	n	631
Operário	859	609	543	66	250	194	56	890	238 667	5 777

350.5 — ARTIGOS DE ARAME, PARAFUSOS, PREGARIA, ETC. — *Articles en fil de fer, vis, clous, etc. (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

505. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total da remuneração <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	39	186 313	30 387	1 900	562	21 725	104 929	3 601
Faro	3	4 940	244	24	8	219	3 672	58
Lisboa	12	133 037	22 376	1 329	401	16 118	65 872	2 673
Porto	17	44 055	7 271	503	148	5 036	32 263	746
Setúbal	3	2 622	451	38	6	308	1 691	84
Outros — <i>Autres</i>	4	1 659	45	6	1	44	1 431	40
Braga	1	...	...	...	...	...	...	...
Coimbra	1	...	...	...	...	...	...	...
Santarém	1	...	...	...	...	...	...	...
Viseu	1	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	34	148 350	25 193	1 619	482	17 713	89 690	3 007

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

506. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

350.5 — Artigos de arame, parafusos, pregaria, etc. — *Articles en fil de fer, vis, clous, etc.*

1961

Distritos — <i>Districts</i>	Fábricas — <i>Usines</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>						Inactivas <i>Inactives</i>
			Total	— de 21 operários ouvírcs	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	
			3	4	5	6	7	8	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	47	39	23	4	5	3	4	8	
Braga	4	1	1	..	..	..	..	3	
Coimbra	1	1	1	..	..	..	..	..	
Faro	5	3	3	..	..	..	..	2	
Lisboa	13	12	4	2	..	2	4	1	
Porto	19	17	10	1	6	1	..	2	
Santarém	1	1	1	..	..	..	..	..	
Setúbal	3	3	2	1	..	..	..	..	
Viseu	1	1	1	..	..	..	..	..	
Total em 1960	40	34	19	4	5	3	3	6	

III. — PRODUÇÃO — *Production*

507. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

350.5 — Artigos de arame, parafusos, pregaria, etc. — *Articles en fil de fer, vis, clous, etc.*

1961

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente — <i>Continent</i>			Lisboa			Porto		
	Unidade <i>Unité</i>	t	1 000 esc	Unidade	t	1 000 esc	Unidade	t	1 000 esc
	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	×	×	186 313	×	×	133 037	×	×	44 055
Brocha, carda, cravinho e semilha — <i>Semences, clous, petits clous et semences</i>	×	283	4 312	×	227	3 715	×	40	489
De ferro — <i>En fer</i>	×	281	4 192	×	225	3 695	×	40	489
Parafusos — <i>Vis</i>	1 000	362 793	2 719	281 766	2 363	43 810	80 644	315	5 066
De ferro	311 555	2 198	34 779	235 381	1 857	30 043	75 796	301	4 341
Porcas soltas — <i>Scrous séparés</i>	37 925	564	12 247	30 997	481	11 055	6 113	59	795
De ferro	31 863	486	9 486	25 192	406	8 377	5 856	56	712
Pregos, cavilhas, serezetes e balmases — <i>Clous, chevilles, broquettes, clous de tapissier</i>	×	8 489	55 724	×	4 261	28 395	×	3 745	24 235
De ferro	×	8 470	54 657	×	4 243	27 419	×	3 744	24 144
Rebites — <i>Rivets</i>	×	173	2 852	×	160	2 698	×	13	154
De ferro	×	147	1 954	×	137	1 859	×	10	95
Rede de arame — <i>Toile en fil de fer</i>	×	781	9 290	×	371	4 302	×	410	4 988
De ferro	×	780	9 285	×	371	4 299	×	409	4 986
Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i>	×	×	52 398	×	×	38 974	×	×	8 251
De ferro	×	×	25 821	×	×	15 561	×	×	5 087
Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>	×	×	165	×	×	88	×	×	77
Total em 1960	×	×	148 350	×	×	102 709	×	×	37 110

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

508. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie, et lubrifiants consommés et principaux districts

350.5 — Artigos de arame, parafusos, pregaria, etc. — *Articles en fil de fer, vis, clous, etc.*

1961

Produtos — Produits	Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Porto		1960	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — Materiais — Matériaux:								
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		104 929		65 872		32 263		89 690
Aço — <i>Acier</i>	t	2 649	14 370	2 555	13 564	93	787	720
Cobre — <i>Cuivre</i>		16	449	15	434	1	15	11
Ferro — <i>Fer</i>		14 363	76 260	7 591	39 798	5 384	29 799	14 591
Arame — <i>Fil de fer</i>		11 693	63 946	5 303	29 835	5 116	28 134	11 532
Latão — <i>Latton</i>		201	4 525	169	4 147	32	378	145
Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i>	X	8 676	X	7 628	X	1 142	X	8 414
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	X	649	X	401	X	142	X	311
II — Energia e lubrificantes — Énergie et lubrifiants:								
Total despendido		3 601		2 673		746		3 007
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	X	1 403	X	1 109	X	236	X	1 102
Líquidos — <i>Liquides</i>	X	779	X	686	X	49	X	846
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) 1 000 kWh	2 460	1 878	1 663	1 350	723	439	2 188	1 694
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	40	320	30	214	7	71	31

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

509. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

350.5 — Artigos de arame, parafusos, pregaria, etc. — *Articles en fil de fer, vis, clous, etc.*

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Existên- cia média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remune- rações pagas Rémun- érations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
	n.º								1 000 esc	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	364	295	295	69	69	351	n	8 662
Por distritos — <i>Par districts:</i>								
Lisboa	249	194	194	55	55	235	n	6 258
Porto	102	88	88	14	14	103	n	2 235
Outros — <i>Autres</i>	13	13	13	..	..	13	n	169
Por categorias — <i>Par catégories:</i>								
Dirigente — <i>Dirigeant:</i>								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	17	17	17	..	..	17	n	666
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	37	35	35	2	2	39	n	—
Outro — <i>Autre</i>								
Remunerado	306	239	239	67	67	291	n	7 996
Não remunerado	4	4	4	..	..	4	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	1 937	1 486	1 282	204	451	408	43	1 900	561 637	21 725
Por distritos:										
Lisboa	1 389	1 077	909	168	312	298	14	1 329	400 888	16 118
Porto	490	351	318	33	139	110	29	503	147 973	5 036
Outros	58	58	55	3	..	..	..	68	12 776	571
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération:</i>										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 902	1 455	1 256	199	447	404	43	1 864	550 383	21 047
Ao mês — <i>Au mois</i>	35	31	26	5	4	4	..	36	11 254	678
Não remunerado	4	4	4	..	..	..	..	4	X	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	72

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	321	258	258	63	63	307	n	7 520
Operário	1 772	1 414	1 207	207	358	301	57	1 619 482 375 17 713

350.9 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS METÁLICOS n. e.

Fabrication de produits métalliques n. c. a.

350.9.1 — ARTIGOS DE FERRO ESMALTADO — *Articles en fer émaillé*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

510. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Matérias consumidas <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	9	143 326	22 600	1 774	518	18 146	53 646	9 135
Aveiro	2	15 833	3 238	276	80	2 873	7 857	898
Lisboa	3	68 830	4 583	319	94	3 820	25 908	5 147
Porto	4	58 663	14 779	1 179	344	11 453	19 881	3 090
Total em 1960	7	128 734	22 251	1 830	551	17 182	43 999	8 858

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

511. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

350.9.1 — Artigos de ferro esmaltado — *Articles en fer émaillé*

1961

Fábricas — <i>Usines (a)</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	De 21 a 50	De 51 a 100	De 101 a 200	De 201 a 400	De 401 a 800
Distritos — <i>Districts</i>						
1	2	3	4	5	6	7
Total	9	3	1	..	3	2
Aveiro	2	1	..	..	1	..
Lisboa	3	1	1	..	1	..
Porto	4	1	..	..	1	2
Total em 1960	7	2	1	..	2	2

(a) Todas em actividade — *Toutes en activité.*

III. — PRODUÇÃO — *Production*

512. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

350.9.1 — Artigos de ferro esmaltado — *Articles en fer émaillé*

1961

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente — <i>Continent</i>			Lisboa			Porto		
	n.º	t	1 000 esc	n.º	t	1 000 esc	n.º	t	1 000 esc
	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	x	x	143 326	x	x	68 830	x	x	58 663
I — Artigos domésticos — <i>Articles domestiques</i>	x	2 813	92 363	x	1 385	49 466	x	1 202	36 894
Aparelhos de aquecimento — <i>Appareils de chauffage (b)</i>									
Fogões — <i>Fourneaux</i>	81 191	2 140	74 215	58 923	1 361	47 552	20 751	740	25 215
Outros — <i>Autres</i>		112	3 263	x	1	181		18	821
Louças de cozinha — <i>Articles de cuisine (c)</i>	x	337	8 191	x	x	x	x	290	7 039
Outros	x	224	6 694	x	23	1 733	x	154	3 819
II — Artigos sanitários — <i>Articles sanitaires</i>	x	2 882	28 760	x	2 085	18 260	x	82	3 217
Banheiras — <i>Baignoires</i>	36 522	2 850	28 062	24 954	2 085	18 256	2 945	66	2 617
Outros	x	32	698	x	0	4	x	16	600
III — Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i>	x	423	9 980	x	17	478	x	351	8 683
IV — Produtos intermédios ou secundários — <i>Produits intermédiaires ou secondaires</i>	x	x	8 511	x	x	509	x	x	6 323
De alumínio — <i>De aluminium</i>	80 299	65	2 544	x	15	509	80 299	25	1 007
De aço inoxidável — <i>De acier inoxydable</i>	30 071	20	3 048	x	..	..	30 071	20	3 048
Outros	x	x	2 919	x	x	..	x	x	2 268
V — Resíduos de fabricação vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>	x	x	613	x	x	117	x	x	447
VI — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i>	x	x	3 099	x	x	..	x	x	3 099
VII — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	x	x	2 005	x	x	1 214	x	x	791
Total em 1960	x	x	128 734	x	x	66 584	x	x	48 806

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.* (b) Referente aos aparelhos produzidos em fábricas de esmaltagem. Além desta produção há a considerar a dos estabelecimentos que não esmaltam chapa (adquirem-na já esmaltada) e cuja produção está indicada no quadro «Produção de algumas indústrias, cap. 399.9 — *Se rapporte seulement aux appareils produits dans les fabriques d'émaillage. Outre cette production, il faut tenir compte de celle des établissements qui n'émaillent pas les tôles (il les acquièrent déjà émaillés) et dont la production est indiquée sur le tableau «Production de quelques industries», chap. 399.9.* (c) Cafeteiras, panelas, frigideiras, tachos, etc. — *Cafetières, marmites, poêles, casseroles, etc.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

513. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants et principaux districts

350.9.1 — Artigos de ferro esmaltado — *Articles en fer émaillé*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Porto		1960	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — Materiais — <i>Matériaux</i>								
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		53 646		25 908		19 881		43 999
Ferro — <i>Fer</i>	6 906	33 302	3 640	16 463	2 183	11 081	6 236	28 843
Fundido — <i>Fondu</i>	3 655	16 978	2 594	11 105	203	1 217	3 637	16 258
Em chapa — <i>En tôles</i>	3 125	15 617	984	4 989	1 917	9 628	2 536	12 185
Noutros estados — <i>En d'autres profils</i>	126	707	62	369	63	336	63	400
Aço — <i>Acier</i>	47	1 677	1	13	46	1 664	..	..
Alumínio — <i>Aluminium</i>	80	1 828	16	450	34	740	..	..
Outros metais e ligas — <i>Autres métaux et alliages</i>	51	1 114	45	892	6	222	..	..
Esmaltes — <i>Emaills</i>	1 190	11 158	555	6 021	532	3 962	1 125	8 981
Líquidos — <i>Liquides</i>	613	4 456	162	1 382	461	3 074	505	2 700
Outros — <i>Autres</i>	577	6 702	393	4 639	81	888	620	6 281
Corantes (óxidos) — <i>Colorants</i>	3	213	2	28	1	150	3	382
Outros n. c. — <i>Autres n. c. a.</i>	×	1 680	×	950	×	529	×	4 672
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	1 132	×	455	×	627	×	1 121
Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>	×	1 542	×	636	×	906	..	..
II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>								
Total despendido		9 135		5 147		3 090		8 858
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	6 783	×	4 298	×	1 735	×	6 246
Líquidos	×	3 148	×	2 506	×	566	..	..
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) 1 000 kWh	4 459	2 096	1 133	610	3 111	1 348	4 402	2 348
Lubrificantes	25	256	24	239	1	7	24	264

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

514. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

350.9.1 — Artigos de ferro esmaltado — *Articles en fer émaillé*

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunérations</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remun- erações pagas <i>Rémun- érations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	184	153	153	31	31	177	n	4 454
Por distritos — <i>Par districts</i>:								
Aveiro	12	12	12	..	..	12	n	365
Lisboa	45	34	34	11	11	39	n	763
Porto	127	107	107	20	20	126	n	3 326
Por categorias — <i>Par catégories</i>:								
Dirigente — <i>Dirigeant</i>:								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	9	9	9	..	..	9	n	591
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	5	4	4	1	1	6	n	..
Outro — <i>Autre</i>:								
Remunerado	169	139	139	30	30	162	n	3 863
Não remunerado	1	1	1	..	..	o	n	..

Operário — *Ouvrier*

Total	1 799	1 264	1 179	85	535	483	53	1 774	517 904	18 146
Por distritos:										
Aveiro	257	205	191	14	52	49	3	276	80 025	2 873
Lisboa	338	273	246	27	65	54	11	319	94 166	3 820
Porto	1 204	786	742	44	418	379	39	1 179	343 713	11 453
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i>:										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 784	1 251	1 167	84	533	480	53	1 755	511 831	17 717
Ao mês — <i>Au mois</i>	15	13	12	1	2	2	..	19	6 073	429
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	116

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	153	133	133	20	20	194	n	5 039		
Operário	1 633	1 134	1 030	104	499	426	73	1 830	550 655	17 212

37.370 — CONSTRUÇÃO DE MÁQUINAS, APARELHOS, UTENSÍLIOS E OUTRO MATERIAL ELÉCTRICO
Construction de machines, appareils et fournitures électriques

370.1 — FIOS E CABOS ISOLADOS — Fils et câbles isolés (a)

I — DADOS GERAIS — Données générales

515. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Établissements en activité	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consumidos Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Énergie et lubrifiants	Motores eléctricos Moteurs électriques
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires	1 000 esc	1 000 esc	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	11	287 545	21 343	960	286	13 107	183 625	5 173	3 566
Lisboa	6	261 627	20 655	904	270	12 599	161 651	4 983	3 294
Porto	5	26 018	688	56	16	508	21 974	190	272
Total em 1960	11	220 448	19 362	921	294	11 888	164 029	4 602	3 328

(a) Origem — Source: I. N. E.

II — ESTABELECIMENTOS — Établissements

516. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

370.1 — Fios e cabos isolados — Fils et câbles isolés

1961

Distritos Districts	Fábricas Usines (a)	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII	Em actividade — En activité				Inactivas Inactives
			Total	— de 21 operários ouvriers	21 a 50	201 a 400	
1	2	3	4	5	6	7	8
Total	11	11	7	1	3	..	..
Lisboa	6	6	3	..	3	..	..
Porto	5	5	4	1	..	..	..
Total em 1960	11	11	7	1	3	..	..

(a) Todas com força motriz — Toutes avec force motrice.

III. — PRODUÇÃO — Production

517. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

370.1 — Fios e cabos isolados — Fils et câbles isolés

1961

Produtos — Produits (a)	Continente Continent		Lisboa		Produtos (a)	Continente		Lisboa	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc		t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	×	287 545	×	261 527	I — Cabos e condutores eléctricos (cont. — suite)				
I — Cabos e condutores eléctricos — Câbles et conducteurs électriques . .	9 978	254 676	8 879	228 960	Para bobinagem — Pour bobinage	136	7 142	135	7 115
Para transmissão de luz e energia — Pour transmission de lumière et d'énergie	6 961	171 586	5 900	147 496	Para outros fins — Pour d'autres fins	23	1 329	23	1 329
Para sinalização e campainhas — Pour signalization et sonneries	40	1 670	28	1 344	II — Produtos intermédios ou secundários — Produits intermédiaires ou secondaires	1 687	30 962	1 678	30 707
Para telégrafos e telefones — Pour télégraphes et téléphones	2 772	70 616	2 761	70 111	Artigos de matérias plásticas — Articles en matières plastiques (b)	9	255	..	..
Para T. S. F. — Pour T. S. F.	9	502	7	383	Metais trellados — Métaux trellés	794	20 247	794	20 247
Para automóveis e motores térmicos — Pour automobiles et moteurs thermiques	34	1 689	22	1 047	Outros — Autres	884	10 460	884	10 460
Para reclamationes luminosas — Pour réclamationes lumineuses	3	142	3	135	III — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de fabrication vendus	×	1 907	×	1 860
					IV — Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication	×	11 642	×	11 318
					Total em 1960	×	220 448	×	194 244

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (b) Ver também cap. 399.5 «Artigos de matérias plásticas» — V. également chap. 399.5 «Articles en matières plastiques». Não adicionável para obtenção do total — Ne doit pas être additionné pour obtention du total.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

518. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

370.1 — Fios e cabos isolados — Fils et câbles isolés

1961

Produtos — Produits	Continento Continent		Lisboa		Produtos	Continento		Lisboa	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc		t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total despendido — Total dépenses	×	183 625	×	161 651	III — Substâncias protectoras — Substances protectrices.	4 210	28 992	4 014	27 279
I — Fio de cobre — Fil en cuivre	4 197	104 848	3 706	91 482	Chumbo — Plomb.	3 230	21 858	3 054	20 291
II — Substâncias isoladoras — Substances isolantes	3 408	47 487	2 971	40 735	Outras	980	7 134	960	6 988
Borracha virgem (folha fumada) — Caoutchouc vierge (feuille fumée) (a)	58	1 466	58	1 466	IV — Outros	×	1 928	×	1 928
Fios têxteis — Fils textiles	370	6 959	362	6 785	V — Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	×	370	×	227
Matérias plásticas — Matières plastiques (b)	1 327	19 132	921	13 229	Total despendido em 1960	×	164 029	×	141 835
Papel — Papier	346	5 003	333	4 808					
Outros — Autres	1 307	14 927	1 297	14 447					

(a) Ver também cap. 30 «Indústria da borracha» — V. également chap. 30 «Industrie du caoutchouc». (b) Ver também cap. 399.1 «Botões, marcas e similares» e cap. 399.5 «Artigos de matérias plásticas» — V. également chap. 399.1 «Boutons, marques et similaires», et chap. 399.5 «Articles en matières plastiques».

V. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

519. — Força motriz instalada e principais distritos e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et principaux districts et consommation d'énergie et lubrifiants

370.1 — Fios e cabos isolados — Fils et câbles isolés

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	1960		1961		Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	1960		1961	
	n.º	Unidade Unité	n.º	Unidade		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores eléctricos — Moteurs électriques	634	3 330	677	3 568	Total despendido — Total dépenses	×	4 602	×	5 173
Em actividade — Em activité	632	3 328	675	3 566	I — Combustíveis — Combustibles	×	1 789	×	2 121
Lisboa	553	3 058	595	3 294	II — Energia eléctrica — Energie électrique				
II — Geradores — Générateurs					Comprada — Achetée (b) 1 000 kWh	3 266	2 614	3 694	2 767
Caldeiras a vapor — Chaudières à vapeur (a)	7	259	8	262	III — Lubrificantes — Lubrifiants	20	189	23	285
III — Transformadores eléctricos — Transformateurs électriques	13	1 663	12	1 657					

(a) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe. (b) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VI. — PESSOAL — Personnel

520. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

370.1 — Fios e cabos isolados — Fils et câbles isolés

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémun- érations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
			n.º							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau										
Total	259	194	194		65	65		253	n	8 236
Por distritos — Par districts										
Lisboa	240	178	178		62	62		235	n	8 056
Porto	19	16	16		3	3		18	n	180
Por categorias — Par catégories:										
Dirigente — Dirigeant										
Remunerado — Rémunéré	16	16	16					16	n	1 055
Não remunerado — Non rémunéré	10	9	9		1	1		9	n	—
Outro — Autre										
Remunerado	231	167	167		64	64		226	n	7 181
Não remunerado	2	2	2					2	n	—
Operário — Ouvrier										
Total	988	789	747	42	199	196	3	960	286 003	13 107
Por distritos:										
Lisboa	928	746	714	32	182	180	2	904	269 643	12 599
Porto	60	43	33	10	17	16	1	56	16 360	508
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	980	782	740	42	198	195	3	953	283 971	13 036
Ao mês — Au mois	8	7	7		1	1		7	2 032	71
Não remunerado	7	7		7				3	x	—
Total em 1960										
Administrativo, técnico e de escritório	250	190	190		60	60		239	n	7 474
Operário	914	719	684	35	193	192	3	921	291 314	11 888

370.2 — ACUMULADORES ELÉCTRICOS — *Accumulateurs électriques (a)*

L — DADOS GERAIS — *Données générales*

521. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 esc	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	28	87 484	6 426	470	130	4 615	46 183	2 345
Coimbra	4	741	119	13	3	67	465	38
Lisboa	12	83 176	5 988	422	118	4 278	43 418	2 199
Porto	5	828	132	13	4	118	475	37
Outros — <i>Autres</i>	7	2 739	187	22	5	152	1 825	71
Aveiro	3	...	...	...	...	...	...	...
Leiria	1	...	...	...	...	...	...	...
Santarém	1	...	...	...	...	...	...	...
Setúbal	2	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	29	72 142	5 611	428	119	3 941	40 354	1 931

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

522. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

370.2 — Acumuladores eléctricos — *Accumulateurs électriques*

1961

Distritos <i>Districts</i>	Fábricas <i>Usines (a)</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>					Inactivas <i>Inactives</i>
			Total	— de 21 operários <i>Ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	201 a 400	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	28	28	25	1	1	1	1	..
Aveiro	3	3	3	..	..	..	..	..
Coimbra	4	4	4	..	..	..	..	..
Leiria	1	1	1	..	..	..	..	..
Lisboa	12	12	9	1	1	1	1	..
Porto	5	5	5	..	..	..	..	..
Santarém	1	1	1	..	..	..	..	..
Setúbal	2	2	2	..	..	..	..	..
Total em 1960	29	29	26	1	1	1	1	..

(a) Não inclui estabelecimentos militares — *Non compris les établissements militaires.*

III. — PRODUÇÃO — *Production*

523. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

370.2 — Acumuladores eléctricos — *Accumulateurs électriques*

1961

Baterias — <i>Batteries (a)</i>	Continente — <i>Continent</i>		Lisboa		Outros — <i>Autres</i>		1960	
	1 000	1 000 esc	1 000	1 000 esc	1 000	1 000 esc	1 000	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total		87 484		83 176		4 308		72 142
I — Construção — <i>Construction</i> :								
Baterias — <i>Batteries</i>	103	36 054	102	35 254	1	800	83	27 143
Elementos — <i>Éléments</i>	409		403		6		332	
II — Reconstrução — <i>Reconstruction</i> :								
Baterias	13	5 281	9	3 215	4	2 066	13	4 566
Elementos	55		39		16		50	
III — Produtos intermédios ou secundários vendidos — <i>Produits intermédiaires ou secondaires vendus</i> :								
Placas — <i>Plaques</i>	6 808	19 836	6 484	18 466	324	1 370	5 553	23 082
Blocos — <i>Blocs</i>	107	8 484	107	8 444	0	40	80	5 803
Outros — <i>Autres</i>	X	17 829	X	17 797	X	32	X	11 548
IV — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>		382		382				X

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

524. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

370.2 — Acumuladores eléctricos — *Accumulateurs électriques*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Produtos	Continente		Lisboa	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Materiais — <i>Matériaux</i>									
Total despendido — <i>Total dépenses</i>	×	46 183	×	43 418	I — Materiais (continuação — <i>suite</i>)				
Borracha virgem (folha fumada) — <i>Caoutchouc vierge (feuille fumée)</i> (a) t	69	1 095	67	1 068	Outros — <i>Autres</i>	×	1 961	×	1 884
Blocos — <i>Blocs</i> 1 000	116	9 382	114	9 235	Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	386	×	381
Oxidos de chumbo — <i>Oxydes de plomb</i> t	770	9 132	724	8 771	Total despendido em 1960		46 354		43 418
Placas de chumbo — <i>Plaques de plomb</i> 1 000	6 390	18 146	6 061	16 670	II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>				
Metals e ligas — <i>Métaux et alliages</i> t	519	2 994	428	2 504	Total despendido	×	2 345	×	2 199
Separadores — <i>Séparateurs</i> :					Combustíveis	×	1 037	×	966
De matérias plásticas — <i>En matières plastiques</i> 1 000	4 388	1 693	4 178	1 577	Energia eléctrica (b) 1 000 kWh	1 765	1 308	1 687	1 233
Outros — <i>Autres</i> »	5 738	1 394	5 607	1 328	Lubrificantes t	..	..	..	..
					Total despendido em 1960		1 031		1 813

(a) Ver também cap. 30 «Indústria da borracha» e cap. 370.1 «Fios e cabos isolados» — V. également chap. 30 «Industries de caoutchouc», et chap. 370.1 «Fils et câbles isolés». (b) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

V. — PESSOAL — *Personnel*

525. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

370.2 — Acumuladores eléctricos — *Accumulateurs électriques*

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>							Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remu- nerações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	91	80	80	11	11	89	n	1 811		
Por distritos — <i>Par districts</i> :										
Lisboa	69	60	60	9	9	67	n	1 710		
Outros	22	20	20	2	2	22	n	101		
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	8	8	8	..	..	8	n	442		
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	25	25	25	..	..	24	n	—		
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado	55	44	44	11	11	54	n	1 369		
Não remunerado	3	3	3	..	..	3	n	—		
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	479	379	238	41	100	89	11	470	129 874	4 615
Por distritos:										
Lisboa	428	328	297	31	100	89	11	422	118 126	4 278
Outros	51	51	41	10	..	..	..	48	11 748	337
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	472	372	331	41	100	89	11	463	127 819	4 525
Ao mês — <i>Au mois</i>	7	7	7	..	..	..	..	7	2 055	90
Não remunerado	..	..	..	..	..	..	..	1	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	194
Total em 1960										
Administrativo, técnico e de escritório	88	76	76	12	12	97	n	1 670		
Operário	454	362	309	53	92	80	12	428	118 583	3 941

38 — CONSTRUÇÃO DE MATERIAL DE TRANSPORTE

Construction de matériel de transport

381 — CONSTRUÇÃO NAVAL E REPARAÇÃO DE NAVIOS — *Construction navale et réparation des navires*

381.1 — CONSTRUÇÃO E REPARAÇÃO DE BARCOS METÁLICOS

Construction et réparation de bateaux métalliques (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

526. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Designação — <i>Désignation</i>	1960	1961	Designação	1960	1961
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Etablissements en activité</i> n.º	18	20	IV — Pessoal operário remunerado (Continuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> (b) 1 000 esc	711 191	688 126	2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	3 475	3 344
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> >	241 299	247 037	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 esc	198 611	203 107
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	105 138	97 607
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	10 486	10 517	VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>	11 752	12 980
			VII — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> cv	18 780	19 907

(a) Origem — *Source*: I. N. E. (b) Valor da obra realizada — *Valeur de l'ouvrage réalisé*.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Etablissements*

527. — Estaleiros existentes, segundo o número de operários

Chantiers existants, suivant le nombre d'ouvriers

381.1 — Construção e reparação de barcos metálicos — *Construction et réparation de bateaux métalliques*

1961

30.1 — Construção e Reparação de Barcos Navais										
Distritos <i>Districts</i>	Estaleiros navais <i>Chantiers navals (a)</i>	Existen- tes em 31-XII <i>Exis- tants au 31-XII</i>	— de 21 opera- rios <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	801 a 1 600	1 601 a 3 200
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Conjunto — *Ensemble*

Total	20	2	..	2	1	7	4	2	2
Aveiro	2	..	..	..	1	1	..	..	..
Coimbra	1	..	..	..	..	1	..	..	..
Lisboa	12	2	..	2	..	4	2	1	1
Setúbal	4	..	..	..	..	1	2	..	1
Viana do Castelo	1	..	..	..	..	..	..	1	..
Total em 1960	18	1	1	2	1	6	3	2	2

Construção — *Construction*

Total	9	..	..	1	1	2	1	2	2
Aveiro	2	..	..	..	1	1	..	..	..
Coimbra	1	..	..	..	..	1	..	..	..
Lisboa	3	..	..	1	..	..	..	1	1
Setúbal	2	..	..	..	..	..	1	..	1
Viana do Castelo	1	..	..	..	..	..	..	1	..

Reparação — *Réparation*

Total	11	2	..	1	..	5	3	..	..
Lisboa	9	2	..	1	..	4	2	..	..
Setúbal	2	..	..	..	..	1	1	..	..

(a) Todos em actividade e com força motriz. Os estaleiros que constroem e reparam estão classificados na «Construção» — *Tous en activité et avec force motrice. Les chantiers de construction et réparation sont classés dans la «Construction».*

III. — PRODUÇÃO — *Production*

528. — Construções e reparações — *Constructions et réparations*

381.1 — Construção e reparação de barcos metálicos — *Construction et réparation de bateaux métalliques*

1961

Designação — <i>Désignation</i>	Obra realizada — <i>Travaux effectués</i>		Obra concluída — <i>Travaux terminés</i>					1960
	n.º	1 000 esc (a)	n.º	TAB (b)	Porte «Dead-weight»	Potência instalada — <i>Puissance installée</i> cv	1 000 esc (c)	Obra realizada — 1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	×	688 126	×	×	×	×	×	711 191
I — Construção de novas unidades — <i>Construction de nouvelles unités</i>	56	245 708	25	11 041	7 867	15 645	135 150	242 629
1 — Barcos:	19	21 252	13	4 250	4 358	7 215	(e) 22 820	52 030
Para pesca — <i>De pêche (d)</i>	9	126 805	3	2 881	2 628	3 780	44 175	129 988
Para passageiros e carga — <i>De passagers et charges</i>	25	60 471	9	3 910	881	4 650	68 155	19 510
Para outros fins — <i>A d'autres fins (f)</i>	3	37 180	..	..	..	..	..	41 101
2 — Dragas — <i>Dragues</i>	×	442 418	×	×	×	×	×	468 562
II — Reparação, conservação e beneficiação — <i>Réparations, entretien et améliorations</i>	×	442 418	×	×	×	×	×	468 562

(a) Corresponde ao valor incorporado durante o ano nas obras em curso e terminadas — *Correspondant à la valeur incorporée durant l'année aux travaux en cours et terminés.* (b) TAB — Tonelagem de arqueação bruta — *Tonnes de jaugeage brut.* (c) Corresponde ao valor total de venda ou ao valor total por que ficar à empresa se se destinar ao seu serviço — *Correspondant à la valeur totale de vente ou à la valeur à laquelle il est revenu à l'usine, s'il est destiné à son service.* (d) Inclui 7 barcos com casco de madeira com 795 TAB no valor de 2 425 contos — *Y compris 7 embarcations avec coque en bois, de 795 TAB, d'une valeur de 2 425 000 escudos.* (e) Não inclui o valor de 2 barcos com casco de ferro — *Non compris la valeur de 2 embarcations avec coque en fer.* (f) Inclui um barco com casco em plástico — *Y compris une embarcation avec coque en plastique.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

529. — Materiais consumidos — *Matériaux consommés*

381.1 — Construção e reparação de barcos metálicos — *Construction et réparation de bateaux métalliques*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	t	1 000 esc	Produtos	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	97 607	Madeira — <i>Bois</i> :		
Aço — <i>Acier</i> :			Pinheiro — <i>Pin.</i>	m ³	8 689
Laminado e perfilado — <i>Laminé et profilé</i>	8 138	36 155	Outras — <i>Autres</i>	»	2 168
Outros formatos — <i>Autres formats</i>	×	3 127	Eléctrodos para soldadura — <i>Electrodes pour soudure</i>	1 000	6 766
Ferro — <i>Fer</i> :			Fios e cabos eléctricos — <i>Fils et câbles électriques</i>	1 000 m	226
Laminado e perfilado	1 718	7 575	Tintas, vernizes e esmaltes — <i>Peintures, vernis et émaux</i>	t	638
Outros formatos	×	1 620	Acetileno e oxigénio — <i>Acétylène et oxygène</i>	1 000 m ³	394
Cobre e bronze — <i>Cuivre et bronze</i>	139	3 179	Outros — <i>Autres</i>	×	5 125
Outros metais e ligas — <i>Autres métaux et alliages</i>	×	6 908	Total despendido em 1960	×	105 138

V. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

530. — Força motriz instalada nos estaleiros e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée dans les chantiers et consommation d'énergie et lubrifiants

381.1 — Construção e reparação de barcos metálicos — *Construction et réparation de bateaux métalliques*

1961

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade <i>Unité</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	101	4 260	Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	12 980
Em actividade — <i>En activité</i>	88	3 506	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> :		
Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	88	3 506	Carvões — <i>Charbons</i>	t	1 328
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	2 302	19 937	Líquidos — <i>Liquides</i>	×	2 704
Em actividade	2 294	19 907	Outros — <i>Autres</i>	×	558
III — Geradores eléctricos — <i>Générateurs électriques</i>			II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>	(b) 1 000 kWh	12 802
Dínamos — <i>Dynamos</i>	16	290	Própria — <i>Propre</i>	»	290
Alternadores — <i>Alternateurs</i>	9	890	Comprada — <i>Achetée</i>	»	12 512
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	71	12 681	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> :		
			Óleos e massas — <i>Huiles et graisses</i>	t	67
			Total despendido em 1960		11 752

(a) kW — Quilowatt — *Kilowatt*.

(b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VI. — PESSOAL — *Personnel*

531. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

381.1 — Construção e reparação de barcos metálicos — *Construction et réparation de bateaux métalliques*

1961

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existente na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémuné- rations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
			n.º							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11 1 000 esc

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	1 236	1 153	1 153	83	83	1 208	n	43 930
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	46	46	46	..	..	46	n	3 981
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	7	7	7	..	..	12	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	1 183	1 100	1 100	83	83	1 150	n	39 949

Operário — *Ouvrier*

Total	10 538	10 367	9 910	457	171	89	82	10 517	3 343 572	203 107
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	10 302	10 134	9 677	457	168	86	82	10 275	3 264 208	193 233
Ao mês — <i>Au mois</i>	236	233	233	..	3	3	..	242	79 364	9 874
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	732

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	1 136	1 038	1 038	98	98	1 146	n	42 688		
Operário	10 345	10 252	9 839	413	93	92	1	10 486	3 474 828	198 611

385 — MOTOCICLOS e BICICLETAS — *Motocycles et bicyclettes*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO

Établissements. Production

532. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

533. — Fábricas existentes e sua produção

Usines existantes et leur production

385 — Motociclos e bicicletas — *Motocycles et bicyclettes* 1961

Designação — <i>Désignation</i>	Unidade — <i>Unité</i>
1	2
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i>	n.º
Distritos — <i>Districts</i>	26
Aveiro	20
Braga	1
Faro	1
Porto	4
II — Produção — <i>Production</i>	1 000 esc
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i>	14 504
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>	n.º
1 — Existência média anual — <i>Effectif moyen annuel</i>	1 477
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i>	530
3 — Salários — <i>Salaires</i>	1 000 esc
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	77 292
VI — Combustíveis, energia e lubrificantes — <i>Combustibles, énergie et lubrifiants</i>	3 386

Designação	n.º	1 000 esc
1	2	3
I — Estabelecimentos		
Existentes em 31-XII — <i>Existantes au 31-XII</i>	26	
Distritos		
Aveiro	20	
Braga	1	
Faro	1	
Porto	4	
II — Produção	×	157 459
Bicicletas — <i>Bicyclettes</i> (a)	15 493	33 539
Conjuntos — <i>Ensembles</i> (a)	31 569	18 128
Quadros — <i>Cadres</i>	78 374	12 443
Outras peças — <i>Autres pièces</i>	×	92 797
Outra — <i>Autre</i>	×	305
Resíduos de laboração vendidos — <i>Residus de laboration vendus</i>	×	247
Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cour de fabrication</i>	×	2 532

(a) Inclui 9 351 bicicletas e conjuntos motorizados — *Englobe 9 351 bicyclettes et ensembles motorisés.*

III. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

534. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

385 — Motociclos e bicicletas — *Motocycles et bicyclettes*

1961

Designação	Toneladas	1 000 esc	Designação	Unidades	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
I — Materiais — <i>Matériaux</i>			I — Materiais (continuação — <i>suite</i>)		
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	77 292	2 — No fabrico de bicicletas e conjuntos — <i>Dans la fabrication de bicyclettes et ensembles</i>	×	51 910
1 — No fabrico de acessórios — <i>Dans la fabrication d'accessoires</i>	×	24 352	De produção própria — <i>Production propre</i>	×	25 309
Aço — <i>Acier</i> :			Adquiridos — <i>Acquis</i>	×	26 601
Em tubo — <i>En tuyaux</i>	593	6 328	3 — Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>	×	820
Noutros estados — <i>En d'autres états</i>	1 011	7 493	4 — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	201
Fer — <i>Fer</i>	709	3 003	II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>		
Tintas e diluentes — <i>Peintures et diluants</i>	97	1 668	Total despendido	×	3 386
Outros — <i>Autres</i>	×	5 860	Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	1 583
			Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a)	1 000 kWh	1 410
			Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	393

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

IV. — PESSOAL — *Personnel*

535. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitement et salaires

385 — Motociclos e bicicletas — *Motocycles et bicyclettes*

1961

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência média anual — <i>Effectif moyen annuel</i>							Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunc- rações pagas <i>Rémun- rations payées</i>
	HM	H			M				
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos		
			n.º						1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>									
Total	156	144	144		12	12		n	1 747
Por categorias — <i>Par catégories</i> :									
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :									
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	11	11	11		..	..		n	320
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	49	49	49		..	..		n	—
Outro — <i>Autre</i> :									
Remunerado	93	81	81		12	12		n	1 427
Não remunerado	3	3	3		..	..		n	—
Operário — <i>Ouvrier</i>									
Total	1 477	1 302	1 110	253	115	93	22	530 497	12 757
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i>									
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 227	1 117	927	190	110	88	22	462 915	10 393
Ao mês — <i>Au mois</i>	250	245	183	62	5	5	..	67 582	2 364
Não remunerado	—	—	—	..	..	..	..	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	..	..	..	..	—	6

39 — INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS DIVERSAS — Industries manufacturières diverses
391 — FABRICAÇÃO DE INSTRUMENTOS DE MEDIDA — Fabrication des appareils de mesure
391.2 — BALANÇAS E MEDIDORAS DE LÍQUIDOS — Ballances et mesures pour liquides (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

536. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Établissements en activité	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Matérias consumidas Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Énergie et lubrifiants
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	Existência média anual Effectif moyen annuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires	1 000 esc	1 000 esc
				n.º	1 000	1 000 esc		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	29	27 594	6 678	514	131	5 524	10 918	622
Braga	16	4 313	1 224	140	33	1 162	2 346	102
Lisboa	10	21 918	5 201	326	91	4 119	8 192	499
Porto	3	1 363	253	48	7	253	380	21

(a) Origem — Source — INE.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO

Établissements. Production

537. — Fábricas e oficinas existentes e sua produção

Usines et ateliers existantes et leur production

391.2 — Balanças e medidoras de líquidos — Ballances et mesures pour liquides 1961

Produtos — Produits (a)	n.º	1 000 esc
1	2	3
I — Fábricas existentes em 31-XII — Usines existantes au 31-XII (b)	30	—
II — Produção — Production	×	27 594
Balanças e básculas — Ballances et bascules	11 172	23 146
Automáticas — Automatiques	3 381	15 895
De balcão — De magasin	3 136	11 370
Outras — Autres	245	4 525
Outras	7 791	7 251
Medidoras de líquidos — Mesures pour liquides	2 354	4 035
Outras	×	394
Resíduos de laboração vendidos — Résidus de fabrication vendus	×	19
Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication	×	328

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculé aux prix de vente par la fabrique. (b) 29 em actividade nos distritos de Braga, Lisboa e Porto e 1 inactiva no de Braga. Das fábricas em actividade, 23 possuem menos de 21 operários, 2 com 21 a 50 operários e 4 com 51 a 100 operários — 29 usines en activité dans les districts de Braga, Lisbonne et Porto et 1 inactive dans le district de Braga. Parmi les usines en activité, 23 employaient moins de 21 ouvriers, 2 employaient 21 à 50 ouvriers, et 4 usines disposaient de 51 à 100 ouvriers.

III. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ

Consommation de matériaux. Force motrice

538. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés

391.2 — Balanças e medidoras de líquidos — Ballances et mesures pour liquides 1961

Produtos — Produits	Unidade Unité	1 000 esc
1	2	3
I — Materiais — Matériaux		
Total despendido — Total dépensé	×	10 918
Aço — Acier	50	1 009
Ferro — Fer	760	4 185
Outros metais — Autres métaux	32	731
Madeira — Bois	20	261
Outros produtos — Autres produits	×	1 512
Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — Travaux commandés à d'autres établissements	×	3 109
Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	×	111
II — Energia e lubrificantes — Énergie et lubrifiants		
Total despendido	×	622
Combustíveis — Combustibles	×	415
Energia eléctrica — Énergie électrique		
Própria — Propre (a) 1 000 kWh	3	×
Comprada — Achetée	155	175
Lubrificantes — Lubrifiants	8	32

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

IV. — PESSOAL — Personnel

539. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

391.2 — Balanças e medidoras de líquidos — Ballances et mesures pour liquides 1961

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência média anual — Effectif moyen annuel					Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées
	HM	H			M		
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	≥ 18 anos		
1	2	3	4	5	6	7	8
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau							
Total	89	76		76	13	n	1 154
Por categorias — Par catégories:							
Dirigente — Dirigeant:							
Remunerado — Rémunéré	8	8		8		n	404
Não remunerado — Non rémunéré	35	34		34	1	n	—
Outro — Autre:							
Remunerado	45	33		33	12	n	750
Não remunerado	1	1		1		n	—
Operário — Ouvrier							
Total	517	514	416	98	3	131 527	5 524
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:							
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	511	508	410	98	3	129 567	5 361
Ao mês — Au mois	6	6	6			1 660	163
Não remunerado	3	3	3			×	—
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	—	—	—	126

399. — INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS n. e.

Industries manufacturières non classées ailleurs

399.1 — BOTÕES, MARCAS E SIMILARES — Boutons, marques et similaires (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

540. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade	Produção	Total de remunerações	Pessoal operário remunerado			Materiais consumidos	Energia e lubrificantes
	<i>Établissements en activité</i>	<i>Production</i>	<i>Total de rémunérations</i>	Existência média mensal	Dias de trabalho	Salários	<i>Matériaux consommés</i>	<i>Énergie et lubrifiants</i>
	n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	33	24 537	5 306	808	205	4 594	10 985	790
Braga	8	7 955	1 553	252	64	1 304	4 058	275
Porto	16	9 658	2 613	418	104	2 394	3 802	287
Outros — Autres	9	6 924	1 140	138	37	896	3 125	228
Aveiro	8	...	...	...	...	...	...	...
Lisboa	1	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	33	23 373	4 877	846	217	4 266	10 360	707

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

541. — Fábricas em regime industrial segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

399.1 — Botões, marcas e similares — Boutons, marques et similaires

1961

Distritos Districts	Fábricas Usines	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII	Em actividade — En activité					Inactivas Inactives
			Total	— de 21 operários ouvriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	
			3	4	5	6	7	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	36	33	21	9	1	2	3	
Aveiro	9	8	6	2	..	..	1	1
Braga	8	8	5	2	..	1	..	..
Lisboa	1	1	..	1	..	..	..	..
Porto	18	16	10	4	1	1	2	2
Total em 1960	36	33	19	9	3	2	3	

III. — PRODUÇÃO — Production

542. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

399.1 — Botões, marcas e similares — Boutons, marques et similaires

1961

Produtos — Produits (a)	Continente — Continent		Braga		Porto	
	1 000 gro	1 000 esc	1 000 gro	1 000 esc	1 000 gro	1 000 esc
	2	3	4	5	6	7
1	2	3	4	5	6	7
Total	×	24 537	×	7 955	×	9 658
Botões — Boutons (b)	1 256	20 105	291	7 780	461	7 952
Concha — Nacre	28	525	5	328	21	123
Corozo — Corozo	126	584	52	231	74	353
Matérias plásticas — Matières plastiques	1 073	17 488	232	7 068	339	6 121
Galalite — Galalithe	129	6 642	97	3 860	26	1 446
Outros — Autres	944	10 846	135	3 208	313	4 675
Outros	20	1 508	2	153	27	1 355
Outros n. e. — Autres n. e. a.	×	4 248	×	175	×	1 686
Resíduos de laboração vendidos — Résidus de laboration vendus	×	184	..	..	×	20
Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication	×	115	..	..	×	20
Total em 1960	×	23 373	×	8 394	×	8 906

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (b) Ver também cap. 399.5 «Fabrico de artigos de matérias plásticas» — V. également chap. 399.5 «Fabrication d'articles en matières plastiques».

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

543. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

399.1 — Botões, marcas e similares — *Boutons, marques et similaires*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Braga		Porto		1960	
	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc	t	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — Materiais — <i>Matériaux</i>:								
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	10 985	×	4 058	×	3 802	×	10 360
Concha — <i>Nacre</i>	7	244	4	186	1	7	7	213
Corozo — <i>Corozo</i>	59	259	8	117	51	142	165	454
Matérias plásticas — <i>Matières plastiques</i>	244	8 757	80	3 668	80	3 015	207	8 326
Metais — <i>Métaux</i>	59	1 340	2	60	15	408	41	907
Outras — <i>Autres</i>	×	78	×	15	×	63	×	167
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	307	×	12	×	167	×	293
II — Combustíveis, energia eléctrica e lubrificantes — <i>Combustibles, énergie électrique et lubrifiants</i>:								
Total despendido		790		275		287		707
Combustíveis e lubrificantes — <i>Combustibles et lubrifiants</i>	784	185	×	73	×	78	×	144
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) 1 000 kWh	×	605	304	202	259	209	756	563

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

544. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

399.1 — Botões, marcas e similares — *Boutons, marques et similaires*

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remu- nerações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
	n.º								1 000 esc	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	89	80	80	9	9	87	n	712
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Braga	29	28	28	1	1	29	n	249
Porto	41	35	35	6	6	39	n	219
Outros — <i>Autres</i>	19	17	17	2	2	19	n	244
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	6	6	6	..	..	6	n	188
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	42	40	40	2	2	41	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	39	32	32	7	7	38	n	524
Não remunerado	2	2	2	..	..	2	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	808	320	279	41	488	378	110	808	205 002	4 594
Por distritos:										
Braga	262	112	105	7	150	130	20	252	64 169	1 304
Porto	405	161	133	28	244	179	65	418	103 491	2 394
Outros	141	47	41	6	94	69	25	138	37 342	896
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	794	306	266	40	488	378	110	792	200 506	4 421
Ao mês — <i>Au mois</i>	9	9	8	1	..	..	..	10	2 948	118
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	5	5	5	..	..	..	..	6	1 548	55
Não remunerado	2	2	2	..	..	..	..	4	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	88	80	80	8	8	86	n	611		
Operário	824	319	287	32	505	400	105	846	216 755	4 266

399.2 — ARTIGOS DE ESCRITÓRIO — Articles de bureau (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

545. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Distritos — Districts	Estabele- cimentos em actividade <i>Établis- sements en activité (b)</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remune- rações <i>Total de rémuné- rations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumi- dos <i>Matériaux consom- més</i>	Energia e lubrifi- cantes <i>Énergie et lubri- fiants</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
				n.º	1 000 esc	1 000 esc		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	9	13 145	1 929	145	42	1 127	6 788	281
Lisboa	6	8 520	1 396	76	22	650	4 726	90
Outros — Autres	3	4 625	533	69	20	477	2 062	191
Aveiro	1	...	...	...	...	...	...	...
Porto	2	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1960	9	11 831	1 740	129	38	989	6 142	271

(a) Origem — Source: I. N. E. (b) 6 com menos de 21 operários, 2 com 21 a 50 e 1 com 51 a 100 — 6 avec moins de 21 ouvriers, 2 avec 21 a 50 ouvriers, 1 autre avec 51 a 100 ouvriers.

II. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — Production. Consommation de matériaux. Force motrice

546. — Produção, materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Production, matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

1961

399.2 — Artigos de escritório — Articles de bureau

Produtos — Produits	Continente Continent		Lisboa		Materiais, combustíveis, etc. Matériaux, combustibles, etc.	Continente		Lisboa	
	Unidade Unité	1 000 esc	Unidade	1 000 esc		Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Produção — Production (a):					I — Materials — Matériaux:				
Total	×	13 145	×	8 520	Total despendido — Total dépensé.	×	6 788	×	4 726
Tintas — Encre:					Anilinas e pigmentos — Anilines et pigments	Kg	3 059	401	2 105
Para escrever — Pour écrire	1 000 l	38	640	37	603	t	142	1 000	1
Outras — Autres	»	12	513	12	507	»	36	891	36
Colas — Colles (b)	t	29	1 204	28	1 177				
Lápis — Crayons					Tecidos para fitas — Tissus pour rubans	1 000 m	657	592	657
Grafite — Grafite (c) gro	42 373	2 833	..	..	Outros — Autres	×	2 171	×	1 244
Outros — Autres (c) »	30 571	1 031	..	..	Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	×	1 733	×	1 728
Outros	×	6 907	×	6 218	Total despendido em 1960	×	6 142	×	3 809
Produtos intermédios ou secundários vendidos — Produits intermédiaires ou secondaires vendus	×	17	×	15	II — Combustíveis, energia eléctrica e lubrificantes — Combustibles, énergie électrique et lubrifiants:				
Total despendido em 1960	×	11 831	×	7 578	Total despendido	×	281	×	90
					Combustíveis — Combustibles	×	235	×	80
					Energia eléctrica — Énergie électrique (d) 1 000 kWh	66	42	6	10
					Lubrificantes — Lubrifiants	o	4	×	..
					Total despendido em 1960	×	271	×	83

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (b) Ver também cap. 319.5 «Colas, grudes e gelatinas» — V. également chap. 319.5 «Colle, colle forte et gelatines». (c) gro. — grossa — grosse. (d) kWh — Kilowatt-hora — Kilowatt-heure.

III. — PESSOAL — Personnel

547. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

1961

399.2 — Artigos de escritório — Articles de bureau

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau										
Total	48	38	38		10	10		38	n	802
Por distritos — Par districts:										
Lisboa	41	31	31		10	10		31	n	746
Outros — Autres	7	7	7					7	n	56
Por categorias — Par catégories:										
Dirigente — Dirigeant:										
Remunerado — Rémunéré	2	2	2		2	2		3	n	122
Não remunerado — Non rémunéré	7	5	5					8	n	—
Outro — Autre:										
Remunerado	38	30	30		8	8		26	n	680
Não remunerado	1	1	1					1	n	—
Operário — Ouvrier										
Total	145	60	56	4	85	66	19	145	42 387	1 127
Por distritos:										
Lisboa	72	24	23	1	48	43	5	76	22 240	650
Outros	73	36	33	3	37	23	14	69	20 147	477
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	145	60	56	4	85	66	19	145	42 387	1 127
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Total em 1960										
Administrativo, técnico e de escritório	38	29	29		9	9		40	n	751
Operário	132	59	57	2	73	60	13	129	38 349	989

399.5 — ARTIGOS DE MATÉRIAS PLÁSTICAS — *Articles en matières plastiques (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

548. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1961

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Établissements en activité	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consumidos Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Énergie et lubrifiants
				Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires		
n.º	1 000 esc	1 000 esc	n.º	1 000	1 000 esc	1 000 esc	1 000 esc	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	127	285 242	40 577	4 063	1 152	32 751	126 294	8 210
Aveiro	7	10 269	1 127	146	41	985	3 501	311
Braga	6	10 045	2 104	296	85	1 909	5 646	476
Leiria	25	74 445	6 971	870	248	5 984	38 317	2 302
Lisboa	42	135 193	22 507	1 819	617	17 392	53 335	3 685
Porto	34	24 814	4 445	605	170	3 744	10 081	553
Outros — Autres	14	30 476	3 423	327	91	2 737	15 414	883
Total em 1960	128	261 335	32 479	3 516	994	26 093	132 516	7 320

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

549. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

399.5 — Artigos de matérias plásticas — *Articles en matières plastiques*

1961

Fábricas Usines (a)	Exis- tentes em 31-XII Exis- tantes au 31-XII	— de 21 ope- rários ou- vriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	+ de 400	Fábricas (a)	Exis- tentes em 31-XII	— de 21 ope- rários	21 a 50	51 a 100	101 a 200	+ de 400
Distritos Districts							Distritos						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Aveiro	Total	127	71	34	15	6	1	Portalegre	2	1	1		
Braga		7	5	1	1			Porto	34	24	9	1	
Coimbra		1	1	1	3			Santarém	2	2			
Evora		1		1				Setúbal	3	1		2	
Faro		1						Viana do Castelo	2	1	1		
Leiria		2	2					Viseu	1		1		
Lisboa		25	10	9	4	2							
		42	23	10	4	4	1	Total em 1960	128	79	28	13	7

(a) Todas em actividade — *Toutes en activité*.

III. — PRODUÇÃO — *Production*

550. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

399.5 — Artigos de matérias plásticas — *Articles en matières plastiques*

1961

Produtos — <i>Produits (a) e (b)</i>	Continente <i>Continent</i>		Braga		Leiria		Lisboa		Porto	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total	×	285 242	×	10 045	×	74 445	×	135 193	×	24 814
Artigos eléctricos — <i>Articles électri- ques (c)</i>	1 000	14 841	42 180	..	123	2 078	12 415	35 953	2 077	3 989
Artigos domésticos — <i>Articles domes- tiques</i>	t	1 932	73 003	105	3 876	1 374	44 159	245	15 324	1 844
Botões — <i>Boutons</i>	(d) 1 000 gro	441	3 357	105	637	1	33	175	566	1 780
Filmes — <i>Films</i>	t	644	18 169	7	188	14	277	574	15 907	..
Tampas para frascos e garrafas — <i>Bouchons pour flacons et bouteilles</i>	1 000	44 933	7 797	..	12 575	3 685	29 688	3 544	2 225	449
Telas — <i>Toiles</i>	t	377	9 485	..	..	..	377	9 485	..	..
Tubo — <i>Tube</i> :										
Rígido — <i>Rigide</i>	×	547	10 123	..	80	2 386	411	5 818	..	1 155
Flexível — <i>Flexible</i>	×	818	23 790	..	160	6 064	347	6 279	54	15 115
Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i>	×	91 812	×	6 344	×	15 485	×	38 804	×	..
Produtos intermédios ou secundários — <i>Pro- duits intermédiaires ou secondaires</i>	×	2 502	..	..	..	..	×	1 351	×	30
Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i>	×	572	..	..	×	4	×	221	×	14
Trabalhos executados por conta alheia — <i>Tra- vaux exécutés au compte d'autrui</i>	×	2 652	..	..	×	273	×	1 941	×	438
Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	×	676	..	..	×	30	×	299	×	347
Total em 1960	×	261 335	×	18 606	×	59 797	×	115 501	×	36 859

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*. (b) Ver também cap. 272 «Artigos de pasta para papel, de papel e de cartão», cap. 300.9 «Artigos de borracha n. e.», cap. 311.5 «Resinas sintéticas e outras matérias plásticas», cap. 370.1 «Fios e cabos isolados», cap. 399.1 «Botões, marcas e similares» — Voir également chap. 272 «Articles en pâte à papier, en papier et en carton», chap. 300.9 «Articles en caoutchouc n. e. a.», chap. 311.5 «Résines synthétiques et autres matières plastiques», chap. 370.1 «Fils et câbles isolés», chap. 399.1 «Boutons, marques et similaires». (c) Interruptores, fichas, cumutadores, rosetas, etc. — *Interrupteurs, fiches, commutateurs, rosettes, etc.* (d) gro. — grossa. Nota — Além da produção mencionada há a considerar a dos estabelecimentos classificados noutros ramos industriais onde se obteve outros artigos no valor de 15 363 contos — *Remarque — Outre la production mentionnée, il faut considérer celle des établissements classés dans d'autres branches industrielles où l'on obtenu d'autres articles d'une valeur de 15 363 000 «escudos».*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

551. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

399.5 — Artigos de matérias plásticas — *Articles en matières plastiques*

1961

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Braga		Leiria		Lisboa		Porto	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
I — Materiais — <i>Matériaux</i>:										
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	126 294	×	5 646	×	38 317	×	53 355	×	10 081
1 — Resinas sintéticas e outras matérias plásticas <i>Résines synthétiques et autres matières plastiques (a):</i>										
Acrílicas — <i>Acryliques</i> t	80	5 848	..	..	1	35	44	2 725	19	1 430
Celulósicas — <i>Celulosiques</i> »	84	2 735	10	346	1	45	41	1 634	3	74
Estirenos — <i>Estirènes</i> »	1 142	22 141	190	3 810	556	10 701	137	2 196	118	2 520
Etilenas — <i>Ethylènes</i> »	2 102	34 432	4	52	885	14 670	853	13 692	74	1 025
Fenólicas — <i>Phénoliques</i> »	168	2 599	..	..	30	420	106	1 698	32	481
Ureias — <i>Urées</i> »	618	11 503	..	..	316	5 714	252	4 806	47	883
Vinílicas — <i>Viniliques</i> »	1 241	19 796	23	255	165	3 296	912	13 150	15	302
Outras n. d. — <i>Autres non spécifiés</i> »	613	11 020	37	744	141	2 397	223	3 248	73	1 137
2 — Produtos químicos — <i>Produits chimiques</i> . .	×	1 390	×	50	×	16	×	1 235	×	7
3 — Produtos em combinação com o plástico — <i>Produits en combinaison avec le plastique:</i>										
Metals e ligas — <i>Métaux et alliages</i> t	273	4 891	o	6	3	119	230	3 947	31	714
Tecidos — <i>Tissus</i> »	20	935	o	11	o	5	20	919	..	..
Outros — <i>Autres</i> »	×	1 582	×	15	×	8	×	59	..	..
4 — Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i>	×	3 733	×	5	×	112	×	2 473	×	679
5 — Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>	×	393	×	100	..	..	×	253	×	40
6 — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	3 296	×	252	×	779	×	1 300	×	789
Total despendido em 1960	×	132 516	×	12 247	×	34 689	×	51 539	×	10 557
II — Combustíveis, energia eléctrica e lubrificantes — <i>Combustibles, énergie électrique et lubrifiants</i>:										
Total despendido	×	8 210	×	476	×	2 302	×	3 685	×	553
1 — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	1 227	×	94	×	114	×	831	×	98
2 — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (b) 1 000 kWh	9 211	6 465	709	369	3 353	1 932	3 320	2 690	481	431
3 — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	48	518	1	13	18	256	22	164	2	24
Total despendido em 1960		7 326		561		1 870		2 866		1 151

(a) Ver também cap. 370.1 «Fios e cabos isolados», cap. 399.1 «Botões, marcas e similares» e cap. 311.5 «Resinas sintéticas e outras matérias plásticas» — V. également chap. 370.1 «Fils et câbles isolés», chap. 399.1 «Boutons, marques et similaires et chap. 311.5 «Résines synthétiques et autres matières plastiques. (b) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

V. — PESSOAL — Personnel

552. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

399.5 — Artigos de matérias plásticas — Articles en matières plastiques

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effec- tif moyen men- suel</i>	Dias de tra- balho <i>Jour- nées de travail</i>	Remu- nera- ções pagas <i>Rému- néra- tions payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
			n.º							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11 1 000 esc

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	598	485	485	113	113	581	n	7 826
Por distritos — Par districts:								
Braga	24	24	24	..	..	26	n	195
Leiria	134	106	106	28	28	126	n	987
Lisboa	262	207	207	65	55	256	n	5 115
Porto	89	77	77	12	12	90	n	701
Outros — Autres	89	71	71	18	18	83	n	828
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	26	26	26	..	..	26	n	1 180
Não remunerado — Non rémunéré	169	161	161	8	8	176	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	396	294	294	102	102	360	n	6 646
Não remunerado	7	4	4	3	3	10	n	—

Operário — Ouvrier

Total	4 181	2 231	1 959	272	1 959	1 413	537	4 063	1 132 175	32 751
Por distritos:										
Braga	293	152	125	27	141	114	27	296	84 669	1 909
Leiria	966	503	437	66	463	316	147	870	247 769	5 984
Lisboa	1 877	995	886	109	882	637	245	1 819	517 475	17 392
Porto	540	267	235	32	273	191	82	605	170 360	3 744
Outros	505	314	276	38	191	155	36	473	131 902	3 722
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine										
	4 103	2 161	1 889	272	1 942	1 405	537	3 982	1 125 239	31 033
Ao mês — Au mois	78	70	70	..	8	8	..	81	26 936	1 718
A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement	x	x	x	x	x	x	x	x	x	193
Não remunerado	10	8	6	2	2	2	..	14	x	—
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	551	443	443		108	108		499	n	6 386
Operário	4 030	2 110	1 926	184	1 920	1 410	510	3 516	993 747	26 093

399,9 — OUTRAS INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS n. e.
Industries manufacturières non classées ailleurs

I. — PRODUÇÃO — Production

553. — Produção de algumas indústrias — Production de quelques industries

Indústrias e produtos <i>Industries et produits</i>	1960		1961		Indústrias e produtos	1960		1961	
	Quantidade <i>Quantité</i>	Valor <i>Valeur</i> (a)	Quantidade	Valor (a)		Quantidade (a)	Valor (a)		
Quantidade em toneladas, salvo outra indicação. Valor em 1 000 esc — <i>Quantité en tonnes, sauf indication spéciale. Valeur en 1 000 «esc»</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A — Continente — <i>Continent</i>									
Indústrias transformadoras — <i>Industries manufacturières</i> :					Carboneto de cálcio 76,5-79,5 % C ₂ Ca — <i>Carbure calcium</i>	4 917	16 226	6 272	20 698
Da alimentação — <i>Des denrées alimentaires</i> :					Corantes orgânicos sintéticos — <i>Colorants organiques synthétiques</i>	228	4 084	226	4 017
Sal refinado — <i>Sel raffiné</i>	953	×	1 664	×	Gases — <i>Gazes</i> :				
Calçado — <i>Chaussures</i> :					Acetileno 99,9 % — <i>Acétylène</i> 1 000 m ³	431	14 373	472	15 763
Alpercatas — <i>Sandales</i> (1 000 pares) — <i>paires</i> :					Hidrogénio 99,8 %:				
Com piso de borracha — <i>Avec semelles en caoutchouc</i>	6	×	15	×	Consumo próprio	99 802	×	73 099	×
Com piso de corda — <i>Avec semelles en cordes</i>	68	×	64	1 325	Venda	58	527	54	497
Produtos químicos (básicos) — <i>Produits chimiques (basiques)</i> :					Oxigénio 99,5 % — <i>Oxygène</i>				
Ácidos — <i>Acides</i> :					Consumo próprio	22 316	×	23 894	×
Azótico — <i>Azotique</i> :					Venda	2 231	19 277	2 374	19 438
48° B (b):					Outros (venda) — <i>Autres (vente)</i>	×	21 907	×	14 662
Consumo próprio — <i>Consommation propre</i>	641	×	529	×	Derivados do sódio — <i>Dérivés du sodium</i> :				
Venda — <i>Vente</i>	128	1 041	270	1 589	Consumo próprio	3 972	×	26 145	×
36°-40° B (b):					Venda	63 618	121 588	64 424	121 019
Consumo próprio	38	×	35	×	Sulfato de cobre 98-99 % SO ₄ CU, 5 OH ₂ — <i>Sulfate de cuivre 98-99 % SO₄ CU, 5 OH₂</i>	18 042	149 647	15 272	121 407
Venda	171	699	200	789	Enxofre moído, ventilado e sublimado — <i>Soufre broyé, ventilé, et sublimé</i>	17 759	45 844	14 143	36 637
Clorídrico — <i>Chlorhydrique</i> :					Óleos essenciais — <i>Huiles essentielles</i> :				
23°-24° B (b):					De eucalipto — <i>d'eucalyptus</i>	82	1 437	64	1 012
Consumo próprio	2	×	2	×	Óleos de gorduras animais e vegetais — <i>Huiles et graisses animales et végétaux</i> :				
Venda	57	143	68	169	De peixe — <i>De poisson (c)</i>	3 058	9 121	3 775	9 060
20°-22° B (b):					Insecticidas D.D.T. — <i>Insecticides D.D.T. (a 100 %)</i>				
Consumo próprio	823	×	838	×	Consumo próprio	61	×	33	×
Venda	2 569	2 633	3 012	3 118	Venda	56	3 134	92	3 216
Sulfúrico — <i>Sulfurique</i> :					Produtos derivados do petróleo e do carvão — <i>Produits dérivés du pétrole et du charbon</i> :				
> 65° B (b):					Emulsões de asfalto — <i>Emulsions d'asphalte</i>	1 808	×	1 858	×
Consumo próprio	91 542	×	115 835	×	Produtos metalúrgicos de base — <i>Produits métallurgiques de base: (d)</i>				
Venda	56 768	48 889	70 320	60 850	Ferro e aço — <i>Fer et acier</i> :				
50°-53° B (b):					1.ª fusão — <i>1ère fusion</i> :				
Consumo próprio	275 460	×	237 293	×	Ferro gusa — <i>Fonte</i>	38 961	71 046	120 200	×
Venda	584	389	126	103	Ligas de ferro — <i>Alliages de fer (e)</i>	2 112	10 712	2 114	11 755
Outros — <i>Autres</i> :									
Venda	1 485	2 695	319	794					

553. — Produção de algumas indústrias (continuação — *suite*)

Indústrias e produtos	1960		1961		Indústrias e produtos	1960		1961	
	Quantidade	Valor (a)	Quantidade	Valor (a)		Quantidade	Valor (a)	Quantidade	Valor (a)
Quantidade em toneladas, salvo outra indicação. Valor em 1 000 esc									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2.ª fusão — 2ème fusion:					Transformadores — Transformateurs:				
Aço — Acier.	5 303	46 433	5 863	50 814	De potência — De puissance:				
Ferro — Fer.	30 923	161 331	31 801	174 624	Total.	n.º 10 568 kVA 315 838	45 424	6 594 276 211	40 840
Metais não ferrosos—Métaux non ferreux:					Até 5 kVA — Jusque 5 kVA.	n.º 9 670 kVA 2 257	1 921	5 747 2 057	1 280
De cobre — Cuivre:					Mais de 5 kVA — Plus de 5 kVA	n.º 898 kVA 313 581	43 503	847 274 174	39 570
Refinado — Raffiné.	5 274	104 462	5 846	109 370	Outros — Autres (h).	n.º 73 540	6 080	93 435	7 260
1.ª fusão:					Material de transporte — Matériel de transport:				
Ouro — Or. kg	78	2 601	120	4 045	Carruagens para caminho de ferro — Wagons pour chemin de fer (i).	n.º 37	20 230	60	85 825
Prata — Argent. »	10 352	9 116	9 439	8 297	B — Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes:				
Chumbo metal — Plomb métal.	905	5 756	1 509	8 523	Indústrias transformadoras — Industries manufacturières:				
Estanho metal — Etain métal.	611	35 014	797	49 414	Da alimentação — Des denrées alimentaires:				
2.ª fusão:					Acúcar — Sucre:				
Alumínio e ligas — Aluminium et alliages.	280	9 184	399	8 329	Açores				
Bronze — Bronze.	1 191	30 746	2 678	32 715	Beterraba — Betterave.	8 632	×	10 226	×
Chumbo e ligas — Plomb et alliages	1 970	23 120	2 690	24 820	Madeira				
Outros metais e ligas — Autres métaux et alliages.	1 770	37 685	2 768	43 249	Canas — Canne.	5 312	×	4 950	×
Produtos metálicos excepto máquinas — Produits métalliques machines exceptés:					Chá — Thé:				
Cabos — Câbles (f)					Açores				
Esquentadores de ferro esmaltado—Chaufe-bains de fer émaillé.	1 000 t	4 57	6 964	4 60	Preto — Noir.	105	×	101	×
Máquinas, aparelhos, utensílios e outro material eléctrico — Machines, appareils et fournitures électriques:					Verde — Vert.	45	×	27	×
Lâmpadas de incandescência — Lampes à incandescence (g).	1 000	8 745	84 964	8 997	Produtos químicos — Industries chimiques:				
Motores — Moteurs.	n.º 27 239 cv 93 717	51 716	29 792 93 683	56 154	Resinosos — Resineux (j):				
					Madeira				
					Aguarrás—Essence de thérbentine	2	11	2	12
					Pez — Colophane.	(i) 10	55	11	64

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée aux prix de vente par la fabrique* (b) °B — grau Beaumé — *dégré Beaumé*. (c) Ver capítulos 204.1, 209.7 e 311.8 — *Voir chapitres 204.1, 209.7 et 311.8*. (d) Inclui a produção das oficinas mineiras — *Y compris la production des ateliers miniers*. (e) Inclui ferro silício e ferro manganês — *Compris fer silice et fer manganèse*. (f) Ver capítulos 233.1 e 341.4/5 — *Voir chapitres 233.1 et 341.4/5*. (g) Valor calculado ao preço de venda ao público — *Valeur calculée au prix de vente au public*. (h) Inclui os transformadores para sinalização, campainha, medida, tubos fluorescentes, soldadura, T. S. F., etc. — *Englobe les transformateurs pour la signalisation, sonnerie, mesure, tubes fluorescents, soudures, T. S. F., etc.* (i) Inclui automotoras e carruagens para passageiros e mercadorias. O valor do aparelho motor das automotoras não está incluído — *Englobe les automotrices et les wagons de passagers et de marchandises. La valeur de l'appareil moteur des automotrices n'est pas englobée*. (j) Elementos relativos à campanha (15 de Maio a 14 de Maio) — *Elements relatifs à la campagne (15 de Mai à 14 de Mai)*. (l) Rectificado — *Rectifié*.

4-40-400 — CONSTRUÇÃO — Construction

400.2 — CONSTRUÇÃO DE EDIFÍCIOS — Construction d'édifices

554. — Edifícios construídos no Continente e nas Ilhas Adjacentes

Edifices construits sur le Continent et dans les Iles Adjacentes (a)

1961

Distritos — Districts Cidades de Lisboa e Porto Villes de Lisbonne et Porto	Total			Para habitação — Pour l'habitation									
	Edifícios Immeu- bles	Pavi- mentos Etages	Super- fície coberta Surface bâtie	Edifícios segundo o número de pavimentos Immeubles d'après le nombre d'étages							Pavi- mentos	Fogos Loge- ments	Super- fície coberta
				Total	De 1 Avec 1	De 2	De 3	De 4	De 5	De + de 5 Avec plus de 5			
	n.º	m²	n.º	n.º									m²
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Total	22 408	35 721	2 123 392	17 201	8 788	6 129	1 056	822	269	137	29 841	29 803	1 588 041
Continente — Continent	20 646	33 185	1 990 156	15 776	7 969	5 591	998	814	268	136	27 727	28 212	1 480 217
Aveiro	1 375	2 049	194 288	1 252	734	464	37	13	1	3	1 854	1 656	161 620
Beja	261	348	28 710	226	163	47	16	1	..	..	306	290	23 016
Braga	928	1 377	76 976	780	390	364	14	5	6	1	1 217	1 045	68 317
Bragança	250	339	23 119	146	73	62	9	2	..	..	232	160	14 967
Castelo Branco	1 067	1 695	81 144	667	259	358	32	16	2	1	1 148	691	45 545
Coimbra	633	1 104	59 751	456	150	223	45	19	18	1	904	746	49 039
Évora	202	365	28 465	266	201	58	7	..	..	..	338	325	24 740
Faro	712	954	78 418	557	382	129	37	9	..	..	787	751	56 234
Guarda	428	621	40 365	273	108	151	11	3	..	..	455	299	25 802
Leiria	1 769	2 173	158 408	1 147	842	253	35	14	3	..	1 524	1 446	100 974
Lisboa	4 452	8 741	413 010	3 605	1 591	985	305	454	176	94	7 854	10 062	326 854
Portalegre	443	559	39 171	350	261	71	18	..	..	..	457	420	27 424
Porto	2 751	4 886	299 728	2 374	906	1 126	208	91	22	21	4 407	3 702	226 143
Santarém	1 978	2 372	153 710	1 172	886	229	39	18	..	..	1 533	1 548	102 988
Setúbal	1 318	2 601	161 271	1 115	496	256	162	150	39	12	2 371	3 513	127 600
Viana do Castelo	510	757	44 263	398	181	208	4	5	..	..	629	413	31 278
Vila Real	378	531	26 570	261	120	133	8	..	..	..	410	279	19 630
Viseu	1 101	1 713	82 789	731	226	474	12	15	1	3	1 301	866	60 046
Ilhas Adjacentes — Iles Adja- centes	1 762	2 536	133 236	1 425	819	538	58	8	1	1	2 114	1 591	105 824
Angra do Heroísmo	350	464	31 190	281	181	95	5	..	..	..	386	317	26 046
Horta	60	79	3 433	33	19	14	..	..	..	..	47	31	1 817
Ponta Delgada	713	1 071	52 824	532	259	232	35	4	1	1	857	539	37 233
Funchal	639	922	45 789	579	360	197	18	4	..	..	824	704	40 728
Aglomerados populacionais — Agglomérations													
Com 2 000 ou mais habitantes — De 2 000 habitants ou plus	6 646	13 933	837 174	×	×	×	×	×	×	×	×	15 110	×
Lisboa (cidade - ville)	1 018	2 304	68 030	1 011	510	259	24	80	63	75	2 292	3 034	65 419
Porto (cidade)	420	1 223	58 198	367	46	91	120	71	19	20	1 112	988	43 887
Outros — Autres	5 208	10 406	710 946	×	×	×	×	×	×	×	×	11 088	×
Com menos de 2 000 habitantes — De moins de 2 000 habitants	15 762	21 788	1 286 218	×	×	×	×	×	×	×	×	14 693	×
Ano de 1960 (b)	21 077	32 988	1 995 594	15 959	8 656	5 097	1 021	829	229	127	27 294	28 128	1 508 328

(a) Inclui os elementos referidos nos quadros 555 a 559 — Englobe tous les données mentionnés sur les tableaux 555 à 559.
(b) Rectificado — Rectifié.

554. — Edifícios construídos no Continente e nas Ilhas Adjacentes (a)

(continuação — suite)

Distritos Cidades de Lisboa e Porto	Para agricultura, silvicultura, caça e pesca Pour l'agriculture, sylviculture, chasse et pêche			Para indústria transformadora Pour l'industrie manufacturière			Para comércio, bancos, seguros e propriedade fundiária Pour le commerce, banques, assurances et affaires immobilières			Para outros fins Pour d'autres fins		
	Edifícios	Pavimentos	Superfície coberta	Edifícios	Pavimentos	Superfície coberta	Edifícios	Pavimentos	Superfície coberta	Edifícios	Pavimentos	Superfície coberta
	n.º		m²	n.º		m²	n.º		m²	n.º		m²
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Total	3 899	4 200	185 079	602	705	206 032	291	427	35 576	415	539	109 764
Continente	3 684	3 950	178 543	551	643	199 649	260	387	32 855	375	478	98 892
Aveiro	18	20	2 679	51	64	23 205	39	86	9 490	15	25	7 294
Beja	14	16	3 537	3	3	435	7	12	739	11	11	983
Braga	118	125	5 914	18	18	2 600	4	5	209	8	12	1 936
Bragança	84	86	6 173	9	9	863	7	7	290	4	6	826
Castelo Branco	364	491	13 404	28	44	20 708	2	2	386	6	10	1 101
Coimbra	143	163	4 662	22	23	4 350	6	6	425	6	8	1 275
Évora	7	7	919	7	7	1 848	9	9	534	3	4	424
Faro	81	82	3 486	18	18	3 033	8	10	1 758	48	57	13 907
Guarda	130	135	8 197	11	15	3 021	2	2	302	12	14	3 043
Leiria	546	559	21 965	40	43	24 530	10	11	1 116	28	36	9 823
Lisboa	616	625	30 974	124	136	32 739	21	23	2 207	86	103	20 236
Portalegre	48	48	3 188	16	17	3 270	19	24	2 537	11	13	2 752
Porto	191	213	8 674	97	113	39 371	33	82	5 626	56	71	19 914
Santarém	750	762	34 029	28	40	10 734	12	15	857	16	22	5 102
Setúbal	57	57	3 973	42	48	16 872	68	76	5 558	36	49	7 268
Viana do Castelo	96	105	5 468	7	11	6 410	4	4	233	5	8	874
Vila Real	100	102	4 368	4	4	1 487	3	4	359	10	11	726
Viseu	321	354	16 933	27	30	4 173	6	9	229	16	19	1 408
Ilhas Adjacentes — Ilas Adjacentes	215	259	6 536	51	62	7 283	31	40	2 721	40	61	10 872
Angra do Heroísmo	37	41	1 887	17	19	1 689	12	12	690	3	6	878
Horta	19	24	609	3	3	221	1	1	203	4	4	583
Ponta Delgada	133	153	3 533	20	22	2 875	7	10	703	21	29	8 480
Funchal	26	41	507	11	18	2 498	11	17	1 125	12	22	931
Aglomerados populacionais												
Com 2 000 ou mais habitantes	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Lisboa (cidade)	1	1	282	25	30	8 019	21	69	4 431	6	11	1 579
Porto (cidade)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Outros	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Com menos de 2 000 habitantes	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Ano de 1960	3 880	4 120	195 390	565	702	166 878	326	429	36 039	347	443	88 059

(a) Inclui os elementos referidos nos quadros 555 a 559.

555. — Casas Económicas — Maisons à Bon Marché

400.2 — Construção de edifícios — Construction d'édifices

1961

Designação — Désignation	Total	Lisboa (cidade) Lisbonne (ville)	Aveiro	Designação	Total	Lisboa (cidade)	Aveiro
1	2	3	4	5	6	7	8
I — Blocos — Blocs	37	21	16	Segundo o número de divisões			
II — Edifícios (Total) — Immeubles	106	42	64	De 5	12	6	6
Segundo o número de fogos — Suivant le nombre de logements				7	6	6	6
De 1 — Avec 1	106	42	64	8	28	28	28
Segundo o número de pavimentos — Suivant le nombre d'étages				9	2	2	2
De 1	64	42	64	Segundo a área de habitação em m² — Suivant la surface d'habitation en m²			
2	42	42	44	De 41 a 50	14	14	14
III — Pavimentos (Total) — Etages	148	84	64	51 a 60	44	44	44
IV — Fogos (Total) — Logements	106	42	64	61 a 70	18	12	6
Segundo o número de divisões — Suivant le nombre de pièces				81 a 90	30	30	30
De 3	14	14	14	V — Superfície coberta-m² — Surface bâtie-m²			
4	44	44	44		6 492	2 863	3 629

(a) Casas construídas ao abrigo dos Decretos-lei n.ºs 23 052, 33 278 e 36 256, respectivamente, de 23-9-933, 24-11-943 e 30-4-947 — Maisons construites aux termes des Décrets-loi n.ºs 23 052, 33 278 et 36 256, respectivement, de 23-9-933, 24-11-943 et 30-4-947.

556. — Casas de Renda Económica e Casas de Renda Limitada

Maisons à «Loyer Économique» et Maisons à «Loyer Limité»

400.2 — Construção de edifícios — Construction d'édifices

1961

Designação Désignation	Casas de Renda Económica Maisons à «Loyer Économique» (a)										Casas de Renda Limitada «Maisons à Loyer Limité» (b)				
	Total	Cas- telo Branco	Évora	Lisboa	Porto	Porto (cida- de) (ville)	San- tarém	Setú- bal	Fun- chal	Total em 1960	Total	Lisboa	Lisboa (cida- de) Lis- bonne (ville)	Porto	Total em 1960
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
I — Edifícios (Total) — Immeu- bles.	95	3	2	2	34	33	40	8	6	64	15	10	8	5	36
Segundo o número de fo- gos — Suivant le nombre de logements:															
Até 5 — Jusqu'à 5	51	..	2	2	1	..	40	..	6	44	5	..	..	5	31
6 a 10	41	..	..	..	33	33	..	8	..	14	9	9	7	..	1
11 a 20	3	3	..	..	..	..	..	..	..	6	..	1	1	..	4
+ de 20 — Plus de 20	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..
Segundo o número de pa- vimentos — Suivant le nombre d'étages:															
De 1 — Avec 1	24	..	..	..	..	..	22	..	2	..	..	..	..	..	3
2	25	..	2	2	..	..	18	..	3	21	5	..	..	5	2
3	14	..	..	..	13	12	..	..	1	13	7	7	6	..	24
4	32	3	..	..	21	21	..	8	..	24	1	1	1	..	2
5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	6	1	1	1	..	1
+ de 5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	1	1	..	4
II — Pavimentos (Total) — Étages	244	12	4	4	123	120	58	32	11	207	51	41	33	10	123
III — Fogos (Total) — Logements	409	48	8	2	241	240	40	64	6	410	58	47	37	11	111
Segundo o número de di- visões — Suivant le nom- bre de pièces:															
Até 4	272	30	8	..	144	144	40	48	2	282	40	39	29	1	15
5 a 10	136	18	..	2	97	96	..	16	3	134	18	8	8	10	81
+ de 10	1	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	16
Segundo a área de habita- ção em m² — Suivant la surface d'habitation en m²															
Até 100	306	48	8	2	141	144	40	64	..	310	7	4	1	3	22
De 101 a 200	97	..	..	..	96	96	..	..	1	106	28	20	13	8	38
201 a 300	2	..	..	..	..	..	..	..	2	..	23	23	23	..	51
+ de 300	4	..	..	..	1	..	..	..	3	..	..	..	..	..	..
IV — Superfície coberta-m² — Sur- face bâtie-m²	27 429	1 098	294	152	22 415	22 248	1 840	1 080	553	25 843	2 164	1 570	1281	588	4 438

(a) Casas construídas ao abrigo da Lei n.º 2 007 de 7-5-945 — Maisons construites aux termes de la Loi n.º 2 007 de 7-5-945.
(b) Casas construídas nos termos dos Decretos-Lei n.ºs 36 212, 36 213 e 36 700, respectivamente, de 7 de Abril e de 23 de Dezembro de 1947. Inclui casas de Renda Condicionada. — Maisons construites aux termes des Décrets-Loi n.ºs 36 212/13 (7-4-947) et 36 700 (23-12-947). Y compris les «Habitations à Loyer Conditionnés».

557. — Casas construídas por Cooperativas de Construção

Habitations construites par des Cooperatives de Construction

400.2 — Construção de edifícios — Construction d'édifices

1961

Designação Désignation	Casas de Renda Económica «Maisons à Loyer Économique» (a)				Casas de Renda Limitada «Maisons à Loyer Limité» (a)		Outras modalidades de construção Autres modalités de construction						
	Total	Porto	Fun- chal	Total em 1960	Porto	Total em 1960	Total	Lisboa	Lisboa (cida- de) Lis- bonne (ville)	Porto	Porto (ci- dade)	Outros	Total em 1960
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
I — Edifícios (Total) — Immeubles	7	1	6	5	5	24	190	52	12	71	36	67	210
Segundo o número de fogos — Suivant le nombre de logements													
Até 3 — Jusqu'à 3	7	1	6	1	3	23	183	48	11	71	36	64	200
4 e 5	..	..	..	4	2	..	1	..	..	..	..	1	7
6 a 10	..	..	..	..	..	1	5	3	..	..	..	2	2
+ de 10	..	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	1
Segundo o número de pavimentos — Suivant le nombre d'étages													
De 1 — Avec 1	2	..	2	..	3	23	23	5	..	9	2	9	25
2	3	..	3	5	5	2	104	26	..	45	20	33	113
3	2	1	1	..	..	18	50	20	11	14	11	16	64
4	..	..	..	..	..	..	9	..	..	3	3	6	6
5	..	..	..	..	..	..	3	..	..	..	..	3	..
+ de 5	..	..	..	..	..	1	1	1	1	..	..	..	2
II — Pavimentos (Total) — Étages	14	3	11	10	10	67	447	132	48	153	87	162	586
III — Fogos (Total) — Logements	7	1	6	17	11	30	348	143	84	93	49	112	328
Segundo o número de divisões — Su- ivant le nombre de pièces													
Até 4	2	..	2	8	1	6	122	45	37	43	18	34	151
5 a 10	4	1	3	9	10	24	215	89	45	48	29	78	164
+ de 10	1	..	1	..	..	..	11	9	2	2	2	..	13
Segundo a área de habitação em m² — Suivant la surface d'habitation en m²													
Até 100	1	..	1	..	3	20	225	98	73	59	29	68	162
101 a 200	2	..	2	17	8	10	78	29	2	20	9	29	117
201 a 300	3	..	3	..	..	..	29	13	9	8	7	8	36
+ de 300	1	1	..	..	..	..	16	3	..	6	4	7	13
IV — Superfície coberta-m² — Surface bâtie-m²	717	167	550	2 558	588	2 265	22 090	6 797	1 474	6 324	3 205	8 969	23 710

(a) Estas construções foram incluídas no quadro n.º 556 — Ces constructions ont été englobées dans le tableau n.º 556.

558. — Casas para Famílias Pobres

Maisons pour Familles Pauvres (a)

400.2 — Construção de edifícios — Construction d'édifices

1961

Designação Désignation	Total geral Total général	Distritos — Districts														Total em 1960
		Aveiro	Castelo Branco	Coimbra	Évora	Faro	Guarda	Lisboa	Lisboa (cidade) Lisbonne (ville)	Portalegre	Porto	San- tarém	Viana do Castelo	Viseu	Angra do He- roísmo	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
I — Blocos — Blocs	224	3	12	1	2	2	5	138	109	17	5	19	6	6	8	133
II — Edifícios (Total) — Immeubles	980	3	22	3	7	2	5	837	711	36	20	19	6	12	8	235
Segundo o número de fogos — Suivant le nombre de logements																
De 1 — Avec 1	926		20		7			831	711	36	20			12		80
2	24	3					5	2				11	3			18
4	17		2					1				6			8	16
6	10			3		2		2					3			16
7																1
8	3							1				2				52
10																5
12																13
15																3
16																29
18																2
Segundo o número de pavimentos — Suivant le nombre d'étages																
De 1	620	3	20		7	2		500	497	36	20	15	3	12	2	102
2	357		2				5	337	214			4	3		6	23
3	3			3												2
4																98
5																10
III — Pavimentos (Total) — Stages	1 343	3	24	9	7	2	10	1 174	925	36	20	23	9	12	14	596
IV — Fogos (Total) — Logements	1 126	6	28	18	7	12	10	859	711	36	20	62	24	12	32	1 450
Segundo o número de divisões — Suivant le nombre de pièces																
De 2	183							183	183							60
3	414	2	4					304	262	26	12	34			32	356
4	471	4	24	18	7	12	10	314	208	10	8	28	24	12		970
5	58							58	58							64
6																1
Segundo a área de habitação em m ² — Suivant la surface d'habitation en m ²																
De 30	383							383	383							36
31 a 40	178	2						124	114			34	18			232
41 a 50	90			18				52	20	4	12	4				646
51 a 60	204	4	10			12		142	136	22		4	6			470
61 a 70	153		18		7		6	100		6	8				8	59
71 a 80	118							58	58	4		20		12	24	7
V — Superfície coberta-m ² — Surface bâtie-m ²	34 545	302	1 755	367	478	630	604	23 718	19 441	2 033	1 095	2 311	260	852	140	33 241

(a) Construídos ao abrigo dos Decretos-Lei n.º 34 488 (6-4-945) e 35 106 (6-11-945). Inclui as casas desmontáveis e casas do «Património dos Pobres» — Construits aux termes des Décrets-loi n.º 34 486 (6-4-945) et 35 106 (6-11-945). Y compris les maisons démontables et les «Maisons du Patrimoine de Pauvres».

559. — Casas para Pescadores

Maisons pour Pêcheurs (a)

400.2 — Construção de edifícios — Construction d'édifices

1961

Distritos — Districts			Distritos		
Designação — Désignation	Setúbal	Total em 1960	Designação	Setúbal	Total em 1960
1	2	3	4	5	6
I — Blocos — Blocs	20	7	IV — Fogos (Total) — Logements	50	18
II — Edifícios (Total) — Immeubles	25	7	Segundo o número de divisões — Suivant le nombre de pièces		
Segundo o número de fogos — Suivant le nombre de logements			De 3		4
De 2 — Avec 2	25	5	4	22	14
4		2	5	28	
Segundo o número de pavimentos — Suivant le nombre d'étages			Segundo a área de habitação em m ² — Suivant la surface d'habitation en m ²		
De 1	11	7	De 31 a 40		4
2	14		41 a 50		14
III — Pavimentos (Total) — Stages	39	7	51 a 60	22	
			71 a 80	28	
			91 a 100		919
			V — Superfície coberta-m ² — Surface bâtie-m ²	4 206	

(a) Construídas ao abrigo da Lei n.º 1 953 (11-2-937) e do Decreto-lei n.º 37 750 (4-11-950) — Construits aux termes de la Loi n.º 1 953 (11-2-937) et du Décret-loi n.º 37 750 (4-11-950).

51 — ELECTRICIDADE E GÁS

ELECTRICITÉ ET GAZ

511 — LUZ E ENERGIA ELÉCTRICA — *Lumière et énergie électrique (a)*

I. — ESTABELECIMENTOS. POTÊNCIA INSTALADA — *Établissements. Puissance installée.*

560. — Centrais existentes e potência dos geradores instalados

Centrales existantes et puissance des générateurs installés

1961

Centrais existentes em 31-XII <i>Centrales existantes au 31-XII</i>	Total			Serviço público <i>Service public</i>		Serviço particular <i>Service privé</i>			
	Centrais <i>Centrales</i>	Dínamos e alternadores <i>Dynamos et alternateurs</i>		Centrais	Dínamos e alternadores		Centrais	Dínamos e alternadores	
		n.º	kW (b)		n.º	kW (b)		n.º	kW (b)
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Distritos — <i>Districts</i>									

Total									
Total	409	746	1 470 768	120	229	1 349 363	289	517	121 405
Aveiro	31	61	21 649	5	9	1 438	26	52	20 211
Beja	10	24	3 761	5	9	412	5	15	3 349
Braga	41	61	156 026	11	19	146 222	30	42	9 804
Bragança	11	22	252 590	7	12	351 269	4	10	1 321
Castelo Branco	14	23	118 455	9	15	117 116	5	8	1 339
Coimbra	21	35	30 780	5	12	27 152	16	23	3 628
Évora	10	17	2 531	6	8	517	4	9	2 014
Faro	21	34	7 598	9	24	5 609	12	20	1 989
Guarda	15	48	47 378	7	18	45 904	8	20	1 474
Leiria	20	35	53 880	8	9	47 944	12	26	5 936
Lisboa	54	106	82 186	3	9	63 761	51	97	18 425
Portalegre	12	15	16 931	10	13	16 766	2	2	165
Porto	64	97	84 450	4	9	66 592	60	88	17 858
Santarém	28	53	207 006	8	17	202 377	20	36	4 629
Setúbal	29	58	39 811	5	9	13 396	24	49	26 415
Viana do Castelo	6	14	75 418	4	10	75 160	2	4	258
Vila Real	8	19	160 803	5	10	148 832	3	9	1 971
Viseu	14	24	19 515	9	17	18 896	5	7	619

Hidráulicas — *Hydrauliques*

Total	117	227	1 203 647	64	134	1 188 109	53	93	15 538
Aveiro	10	21	2 448	2	5	712	8	16	1 736
Beja	23	38	138 838	10	16	133 822	13	22	5 016
Braga	4	11	351 273	3	7	350 480	1	4	793
Bragança	7	12	117 078	6	11	117 008	1	1	68
Castelo Branco	7	14	27 416	4	10	26 824	3	4	592
Coimbra	4	4	1 188	1	1	576	3	3	612
Faro	9	22	46 084	7	18	45 904	2	4	150
Guarda	6	9	48 191	4	5	47 742	2	4	449
Leiria	2	2	145				2	2	145
Lisboa	6	9	16 688	6	9	16 688			
Portalegre	11	23	3 583	2	6	1 136	9	17	2 447
Porto	11	25	203 776	5	14	202 243	6	11	1 532
Santarém	3	3	3 296	2	2	2 856	1	1	440
Setúbal	2	8	74 648	2	8	74 648			
Viana do Castelo	4	10	150 048	3	8	148 664	1	2	1 384
Vila Real	8	17	18 950	7	15	18 806	1	2	144
Viseu									

Térmicas — *Thermiques*

Total	292	519	267 121	56	95	161 254	236	424	105 867
Aveiro	21	40	19 201	3	4	726	18	36	18 475
Beja	10	24	3 761	5	9	412	5	15	3 349
Braga	18	23	17 188	1	3	12 400	17	20	4 788
Bragança	7	11	1 317	4	5	789	3	6	528
Castelo Branco	7	11	1 379	3	4	108	4	7	1 271
Coimbra	14	21	3 364	1	2	328	13	19	3 036
Évora	10	17	2 531	6	8	517	4	9	2 014
Faro	17	40	6 410	8	23	5 033	9	17	1 377
Guarda	6	16	1 294				6	16	1 294
Leiria	14	26	5 689	4	4	202	10	22	5 437
Lisboa	52	104	52 041	3	9	63 761	49	95	18 280
Portalegre	6	6	243	4	4	78	2	2	165
Porto	53	75	80 867	2	4	65 456	51	71	15 411
Santarém	17	28	3 231	3	3	134	14	25	3 097
Setúbal	26	55	36 515	3	7	10 540	23	48	25 975
Viana do Castelo	4	6	770	2	2	512	2	4	258
Vila Real	4	9	755	2	2	168	2	7	587
Viseu	6	7	555	2	2	90	4	5	475
Total em 1960	418	767	1 335 062	129	250	1 232 078	289	517	102 984
Hidráulicas	117	224	1 085 213	64	132	1 069 709	53	92	15 504
Térmicas	301	543	249 849	65	118	162 369	236	425	87 480

(a) Não estão incluídos os elementos referentes às centrais de potência inferior a 50 kW — *Non compris les éléments relatifs aux centrales de puissance inférieure à 50 kW.* (b) kW — Quilowatt — *Kilo watt.* Nota — Cada uma das centrais mistas existentes, no número total de 24 foi tomada na tabela acima, como se de duas centrais se tratasse, uma térmica e uma hidráulica. O número de centrais existentes, tendo em atenção o facto, é pois apenas de 385 — *Remarque — Chacune des centrales mixtes existantes, dont le nombre total est de 24 a été considérée dans le tableau ci-dessus, comme s'il s'agissait de deux centrales, une thermique et une hydraulique. Le nombre des centrales existantes compte de tenu de se fait, est donc seulement de 385.*

561. — Centrais de serviço público existentes, segundo o número de operários

Centrales de service public existantes, suivant le nombre d'ouvriers

511 — Luz e energia eléctrica — *Lumière et énergie électrique*

1961

Distritos — <i>Districts</i>	Exis- tentes em 31-XII <i>Exis- tantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>							Inac- tivas <i>Inac- tives</i>
		Total	— de 21 operá- rios <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	120	106	87	11	3	3	2	..	14
Aveiro	5	2	2	..	..	..	..	..	3
Beja	5	5	5	..	..	..	..	..	..
Braga	11	11	8	2	..	1	..	..	..
Bragança	7	7	6	..	1	..	..	..	..
Castelo Branco	9	8	8	..	..	..	..	..	1
Coimbra	5	5	4	1	..	..	..	..	..
Évora	6	5	5	..	..	..	..	..	1
Faro	9	9	9	..	..	..	..	..	..
Guarda	7	7	7	..	..	..	..	..	..
Leiria	8	8	6	2	..	..	..	..	..
Lisboa	3	2	..	..	1	1	..	..	1
Portalegre	10	9	8	1	..	..	..	..	1
Porto	4	4	2	..	..	1	1	..	..
Santarém	8	7	5	2	..	..	..	..	1
Setúbal	5	2	1	1	..	..	..	..	3
Viana do Castelo	4	4	3	..	..	..	1	..	..
Vila Real	5	4	3	..	1	..	..	..	1
Viseu	9	7	6	2	..	..	..	..	2
Total em 1960	129	106	87	11	3	3	2	..	23

Nota — Cada uma das centrais mistas existentes, no número total de 5, foi tomada na tabela acima, como se de duas centrais se tratasse, uma térmica e uma hidráulica. O número de centrais existentes, tendo em atenção o facto, é pois apenas de 115. *Remarque — Chacune des centrales mixtes existantes, dont le nombre total est de 5, a été considéré dans le tableau ci-dessus comme s'il s'agissait de deux centrales, une thermique et une hydraulique. Le nombre des centrales existantes, compte de tenu de ce fait, est donc seulement de 115.*

562. — Centrais existentes, segundo a potência instalada

Centrales existantes, suivant la puissance installée

511 — Luz e energia eléctrica — *Lumière et énergie électrique (a)*

1961

1961

Centrais existentes em 31-XII Centrales existantes au 31-XII Potência instalada em kW Puissance installée en kW (b)	Total			Hidráulicas Hydrauliques		Térmicas — Thermiques						
	Centrais Centrales	Dínamos e alternadores Dynamos et alternateurs		Centrais	Dínamos e alternadores	Centrais	Dínamos e alternadores					
							Total	Accionados por motores Actionnés par des moteurs				
								Gás pobre Gaz pauvre	Óleos Huiles	Vapor Vapeur		
	n.º	kW (b)	n.º	kW (b)	n.º	kW (b)						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total	409	746	1 470 768	117	227	1 203 647	293	519	267 121	1 520	54 872	210 729
I — Centrais de serviço público <i>— Centrales de service public</i>	120	229	1 349 363	64	134	1 188 109	56	95	161 254	186	9 193	151 875
≤ 1 000 kW (b)	31	124	19 022	32	56	12 217	49	68	6 805	62	6 633	110
De 1 001 a 10 000	16	32	53 636	15	24	50 996	1	8	2 640	80	2 560	..
De 10 001 a 50 000	15	44	324 225	10	29	224 496	5	15	99 729	44	..	99 685
> De 50 000	8	29	952 480	7	25	900 400	1	4	52 080	..	..	52 080
II — Centrais de serviço particular <i>— Centrales de service privé</i>	289	517	1 214 405	53	93	15 538	236	424	105 867	1 334	45 679	58 854
≤ 1 000 kW (b)	270	448	56 912	52	91	14 154	218	357	42 758	1 334	30 513	10 911
De 1 001 a 10 000	17	65	37 124	1	2	1 354	16	63	35 740	..	14 922	20 818
De 10 001 a 50 000	2	4	27 369	..	..	..	2	4	27 369	..	244	27 125
Total em 1960	418	767	1 335 062	117	224	1 085 213	301	543	249 849	1 673	56 040	192 136
Centrais de serviço público	129	250	1 232 078	64	132	1 069 709	65	118	162 369	278	10 216	151 875
Centrais de serviço particular	289	517	1 022 984	53	92	15 504	236	425	87 480	1 395	45 824	40 261

(a) Ver observação (a) da página 253 — *Voir observation (a) de la page 253.* (b) kW — Quilowatt — *Kilowatt.* Nota — Cada uma das centrais mistas existentes, no número total de 24, foi tomada na tabela acima como se de duas centrais se tratasse, uma térmica e uma hidráulica. O número de centrais existentes, tendo em atenção o facto, é pois apenas de 385. *Remarque — Chacune des centrales mixtes existantes, dont le nombre total est de 24, a été considéré dans le tableau ci-dessus comme s'il s'agissait de deux centrales, une thermique et une hydraulique. Le nombre de centrales existantes compte de tenu de ce fait, est donc seulement de 385.*

563. — Aproveitamentos hidroeléctricos (centrais) de potência igual ou superior a 500 cv

Exploitations hydro-électriques (centrales) d'une puissance égale ou supérieure à 500 cv

511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique

1961

Bacias — Bassins Cursos de água — Cours d'eau	Aproveitamentos (centrais) Exploitations (centrales)					Capacidade útil das albufeiras Capacité utile des réservoirs	Potência instalada Puissance installée (cos φ = =0,8)	Energia anual Energie annuel	
	Total	Com albufei- ras de armaze- namento Avec résér- voirs	A fio de água — Au fil d'eau					Produtível Productible (a)	Produzida Produite
			Total	Bene- ficiando de regu- larização de albu- feiras Béné- ficiant de la régula- rization obtenue au moyen de ré- servoirs	Outros Autres				
1	2	3	4	5	6	10 ⁶ m ³	1 000 kW (b)	10 ⁶ kWh (c)	10
I — Aproveitamentos em exploração — Exploitations en activité:									
Total	63	22	41	12	29	2 857,8	1 103,4	4 163	3 396,2
Serviço público — Service public	46	20	26	12	14	2 807,7	1 093,1	4 139	3 376,3
Minho — Coura	1		1		1		0,6	2	3,9
Lima — Lima	1		1		1		74,0	254	274,7
Cávado	5	4	1		1	455,4	217,8	932	683,5
Cávado-Rabagão	1	1				94,8	76,8	230	168,0
Cávado	4	3	1		1	360,6	141,0	702	517,5
Ave	5	1	4	3	1	21,3	25,0	54	73,4
Ave	4	1	3	3	1	21,3	24,0	51	69,8
Bugio	1		1				1,0	3	3,6
Douro	5		5		5		344,1	1 725	1 419,2
Varosa	1		1		1		10,2	40	44,5
Cabrum	2		2		2		3,9	15	13,2
Miranda	1		1		1		150,0	770	625,3
Douro	1		1		1		180,0	900	836,2
Vouga — Vouga	2		2		2		1,2	2	4,9
Mondego	6	1	5	3	2	15,1	46,4	103	146,2
Alva	6	1	4	3	1	15,1	45,9	102	144,7
Celra	1		1		1		0,5	1	1,5
Tejo	17	10	7	6	1	2 092,5	354,8	1 015	698,1
Zêzere	3	2	1	1		1 514,5	282,9	780	436,8
Tejo	1		1		1		32,0	152	173,9
Alforja	4	1	3	3			5,9	11	14,5
Ponsul	1						78,0	3	5,2
Nisa	4	3	1	1			28,1	9	15,6
Ocreza	1	1					101,0	40	38,2
Rala	1	1					205,4	6,0	11,0
Sôr	1	1					164,3	3,2	5
Sorraia	1		1	1			1,1	4	
Tejo e Mondego	1	1					50,1	25,6	46
Unhais (d)	1	1					50,1	25,6	46
Sado	2	2					140,0	2,9	5
Xarrama	1	1					60,0	1,0	2
Santa Catarina	1	1					80,0	1,9	3
Odláxere	1	1					38,3	0,7	1
Serviço particular — Service privé	17	2	15		15	50,1	10,3	24	19,9
Cávado — Borralha	1		1		1		1,4	4	0,8
Ave	9		9		9		5,1	11	11,8
Ave	4		4		4		2,2	5	7,6
Bugio	1		1		1		0,4	1	0,8
Ferro	1		1		1		0,7	1	1,9
Vizela	3		3		3		1,8	4	1,5
Douro — Tuela	1		1		1		0,8	1	1,6
Vouga — Calma	1		1		1		0,9	3	2,2
Mondego — Celra	1		1		1		0,4	1	1,0
Tejo	2		2		2		0,7	1	1,8
Nabão	1		1		1		0,5	1	1,2
Almonda	1		1		1		0,2	0	0,6
Sado — R.ª Campilhas	1	1				21,7	0,4	1	0,4
Arade — Arade	1	1				28,4	0,6	2	0,3
II — Aproveitamento em execução — Exploitations en voie d'exécution:									
Serviço público	3	2	1		1	876,0	322,0	1 489	
Cávado — Rabagão	1	1				776,0	72,0	390	
Douro	2	1	1		1	100,0	250,0	1 099	
Douro	1		1		1		210,0	941	
Távora	1	1				100,0	40,0	158	
III — Aproveitamentos com projecto concluído — Exploitations dont le project est déjà terminé:									
Serviço público	3	2	1		1	2 610,0	479,0	1 272	
Douro	2	1	1		1	310,0	300,0	980	
Coa	1	1				310,0	120,0	230	
Douro	1		1		1		180,0	750	
Tejo — Ocreza	1	1				2 500,0	179,0	292	
Total em 1960	62	22	40	11	29	2 857,8	1 101,8	4 159	3 080,9
Aproveitamentos em exploração	62	22	40	11	29	2 857,8	1 101,8	4 159	3 080,9
Aproveitamentos em execução	3	2	1		1	876,0	322,0	1 489	
Aproveitamentos com projecto concluído	2	2				2 610,0	299,0	522	

(a) Para os aproveitamentos em exploração foi tomada a energia produtível em ano médio seco; mas por deficiência de informação para algumas centrais considerou-se a produção em 1952. Para os aproveitamentos em execução e com projecto concluído foi considerada a energia constante dos respectivos projectos — Pour les aménagements en exploitation on a considéré l'énergie susceptible d'être produite dans une année moyennement sèche; cependant à défaut d'information pour quelques centrales, on a considéré la production de 1952. Pour les aménagements en cours d'exécution ou dont le projet est terminé, on a considéré l'énergie indiquée sur les projets correspondants. (b) kW — Quilowatt — Kilowatt. (c) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure. (d) Na bacia do Mondego (Alto Celra) há uma barragem para derivação de água e o seu aproveitamento é feito pela central de St.ª Luzia — Dans le bassin du Mondego (Alto Celra) il y a un barrage pour la dérivation de l'eau et dont l'aménagement est fait par la centrale de Santa Luzia.

II. — PRODUÇÃO — Production

564. — Produção de energia eléctrica e principais distritos

Production d'énergie électrique et principaux districts

511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique — 1 000 kWh (a) (b)

1961

Designação — Désignation	Conti- nente Conti- nent	Aveiro	Braga	Bra- gança	Lelria	Lisboa	Porto	Santa- rém	Vila Real	1960
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
I — Conjunto — Ensemble:										
Total	3 611 027	60 493	406 075	1 363 201	84 723	25 992	78 303	497 504	364 994	3 263 438
Serviço público — Service public	3 449 986	2 752	392 818	1 361 563	72 347	12	63 927	491 490	364 231	3 112 717
Serviço particular — Service privé	161 041	57 741	13 257	1 638	12 376	25 980	14 376	6 014	763	150 721
II — Termoeléctrica — Thermo-électrique:										
Total	189 240	54 804	5	16	11 944	25 944	67 732	2 518	72	158 612
Serviço público	60 918	653	..	16	1	12	59 470	116	72	45 442
Serviço particular	128 321	54 151	6	..	11 943	25 932	8 262	2 402	..	113 170
III — Hidroeléctrica — Hydro-électrique:										
Total	3 421 778	5 689	406 070	1 363 185	72 779	48	10 571	494 986	364 022	3 104 826
Serviço público (c)	3 389 068	2 099	392 818	1 361 547	72 346	..	4 457	491 374	364 159	3 067 275
Serviço particular (c)	32 710	3 590	13 252	1 638	433	48	6 114	3 612	763	37 551

(a) Observação (a) da página 253 — V. observation (a) de la page 253. (b) kWh — Quillowatt-hora — Kilowatt-heure. (c) Inclui a energia fornecida por algumas instalações de serviço particular às redes públicas — Y compris l'énergie fournie pour quelques installations de service privé aux réseaux publics.

565. — Produção de energia hidro-eléctrica e principais bacias hidrográficas

Production d'énergie hydro-électrique et principaux bassins hydrographiques

511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique

1961

Designação — Désignation	Conti- nente Continent	Lima	Cávado	Mondego	Tejo	1960
1	2	3	4	5	6	7
I — Conjunto — Ensemble:						
Centrais — Centrales	117	1	6	17	31	117
Potência instalada — Puissance installée (a) kW	1 203 647	74 000	259 280	48 098	411 070	1 085 213
Energia produzida — Énergie produite (b) 1000 kWh	3 421 778	274 688	684 540	153 774	764 788	3 104 826
II — Serviço público — Service public:						
Centrais	64	1	4	12	21	64
Potência instalada (a) kW	1 188 109	74 000	257 800	47 326	409 241	1 069 709
Energia produzida (b) 1000 kWh	3 389 068	274 688	683 614	152 397	761 127	3 067 275
III — Serviço particular — Service privé:						
Centrais	53	..	2	5	10	53
Potência instalada (a) kW	15 538	..	1 480	772	1 838	15 504
Energia produzida (b) 1000 kWh	32 710	..	926	1 377	3 661	37 551

(a) kW — Quillowatt — Kilowatt. (b) kWh — Quillowatt-hora — Kilowatt-heure.

566. — Produção de energia termoeléctrica por combustíveis empregados e principais distritos

Production d'énergie thermo-électrique par combustibles employés et principaux districts

511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique — 1 000 kWh (a) (b)

1961

Designação — Désignation	Conti- nente Conti- nent	Aveiro	Braga	Lisboa	Porto	Setúbal	1960
1	2	3	4	5	6	7	8
I — Conjunto — Ensemble:							
Total	189 249	54 805	5	25 944	67 733	22 926	158 612
II — Com combustíveis nacionais — Avec combustibles nationaux:							
Total	122 820	31 870	..	1 411	57 874	18 424	81 482
Carvão mineral — Charbon minéral	62 571	3 000	..	..	57 836	34	46 920
Vegetais (carvões, lenhas e resíduos) — Végétaux (charbons, bois et déchets)	(d) 60 249	(c) 28 870	..	1 411	33	(e) 18 390	34 562
III — Com combustíveis estrangeiros — Avec combustibles étrangers							
Total	66 429	22 935	5	24 533	9 859	4 502	77 130
Carvão mineral	908	..	..	..	..	908	563
Líquidos (óleos, gasolina e petróleo) — Liquides (huiles, essence et pétrole)	65 521	22 935	5	24 533	9 859	3 594	76 567

(a) Ver a observação (a) da página 253 — V. observation (a) de la page 253. (b) kWh — Quillowatt-hora — Kilowatt-heure. (c) Inclui cerca de 28 400 MWh produzidos à custa de licores provenientes do tratamento de madeiras — Y compris environ 28 400 MWh produits à partir de liquors provenant du traitement des bois. (d) Inclui cerca de 10 700 MWh produzidos por recuperação de gases perdidos dos fornos de cimento — Y compris environ 10 700 MWh produits par récupération de gaz des fours de ciment. (e) Inclui cerca de 18 000 MWh produzidos à custa de 54 × 16° Nm³ — Y compris environ 18 000 MWh produits à partir de 54 × 70° Nm³.

III. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

567. — Força motriz instalada nas centrais e principais distritos

Force motrice installée dans les centrales et principaux districts

511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique (a)

1961

Motores — Moteurs	Continente Continent		Braga		Bragança		Leiria		Lisboa		Santarém		Viana do Castelo		Vila Real		1960	
	n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
I — Conjunto — Ensemble:	749	2 073 677	64	207 699	23	495 176	41	226 707	99	125 860	57	353 599	15	110 584	16	158 272	758	1 881 955
Carburante gasoso — Carburant gazeux	29	2 566	..	..	..	..	1	38	1	50	2	388	..	..	..	..	30	2 598
Carburante líquido — Carburant liquide	380	80 050	18	4 867	10	1 734	25	3 500	68	14 193	18	2 642	6	982	5	715	390	80 979
Hidráulicos — Hydrauliques	224	1 683 380	39	182 432	11	493 255	12	219 369	1	100	26	348 549	8	109 462	11	157 557	222	1 523 327
Vapor — Vapeur	116	307 681	7	20 400	2	187	3	3 800	29	111 517	11	2 020	2	140	..	..	116	275 051
II — Serviço público — Service public:	243	1 896 691	20	194 037	13	493 244	14	219 517	9	98 515	18	346 060	11	110 202	11	155 732	249	1 737 062
Carburante gasoso	8	522	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	9	554
Carburante líquido	83	16 424	2	272	6	1 144	6	705	2	765	4	255	1	600	2	265	90	16 763
Hidráulicos	133	1 661 863	15	175 665	7	492 100	8	218 812	..	..	14	345 805	8	109 462	9	155 467	131	1 501 863
Vapor	19	217 882	3	18 100	..	..	..	..	7	97 750	..	..	2	140	..	..	19	217 882
III — Serviço particular — Service privé:	506	170 986	44	13 662	10	1 932	27	7 190	90	27 345	39	7 639	4	382	5	2 540	509	144 893
Carburante gasoso	21	2 044	..	..	..	..	..	..	1	50	2	388	..	..	..	..	21	2 044
Carburante líquido	297	63 626	16	4 595	4	590	19	2 795	66	13 428	14	2 387	4	382	3	450	300	64 216
Hidráulicos	91	21 517	4	6 767	4	1 165	4	557	1	100	12	2 744	..	..	2	2 090	91	21 464
Vapor	97	89 799	24	2 300	2	187	3	3 800	22	13 767	11	2 020	..	..	..	..	97	57 169

Ver observação (a) da pág. 253 — Voir observation (a) de la page 253.

568. — Consumo de combustíveis e principais distritos

Consommation de combustibles et principaux districts

511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique (a)

1961

Designação — Désignation	Conti- nente Continent	Aveiro	Braga	Lisboa	Porto	Setúbal	1960
1	2	3	4	5	6	7	8
Carvão mineral — Charbon minéral	64 562	4 100	..	..	49 183	1 195	49 277
Nacional — National	63 434	4 100	..	..	49 183	67	48 796
S. Pedro da Cova	35 575	1 800	..	..	33 775	..	19 692
Pejão	17 775	2 300	..	..	15 408	67	17 193
Rio Maior	10 084	..	..	..	..	..	11 911
Estrangeiro — Étranger	1 128	..	..	..	..	1 128	481
Carvão vegetal e lenha — Charbon végétal et bois	10 625	930	..	5 215	118	1 814	10 354
Líquidos — Liquides	43 732	21 129	1	9 019	9 218	2 086	44 422

(a) Ver observação (a) da página 253 — Voir observation (a) de la page 253. (b) Inclui 66 856 toneladas de lixívia negra, resíduo do fabrico de celulose — Inclui 66 856 tonnes de lessive noire, résidu de la fabrication de la cellulose.

IV. — DISTRIBUIÇÃO — Distribution

569. — Distribuidores de energia eléctrica para serviço público

Distributeurs d'énergie électrique pour service public

511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique

1961

Entidades fornecedoras Fournisseurs		Total	Autarquias locais Administrations locales	Entidades privadas Entités privées
Tensão da corrente e origem da energia Tension du courant et origine de l'énergie		2	3	4
1				
I — Segundo a tensão da corrente — Suivant la tension du courant.	Em A. T. — En H. T. Em A. T. e B. T. — En H. T. et B. T. Em B. T. — En B. T.	15 46 259	.. 27 146	(a) 15 19 113
Total		320	173	147
II — Segundo a origem de energia — Suivant l'origine de l'énergie.	Produção própria — Production propre Comprada a outros distribuidores — Acheteé à d'autres distributeurs Produção própria e comprada — Production pro- pre et achetée	16 243 62	6 139 28	9 104 34
Total em 1960		317	175	142

(a) Não inclui 5 produtores de serviço particular, que fornecem energia em A. T. (alta tensão) às redes públicas — Non compris 5 producteurs de service privé qui fournissent l'énergie en H. T. (haute tension) au réseaux publics.

570. — Linhas de alta tensão, segundo a voltagem e situação

Lignes à haute tension, suivant le voltage et la situation

511 — Luz e energia eléctrica — *Lumière et énergie électrique*

31-XII-1961

Tensão em kV Tension en kV	Comprimento das linhas Longueur des lignes km	Total	Aéreas — Aériennes				Subterrâneos Souterrains	
			Total	Com postes de... — Avec poteaux de...				
				Ferro Fer	Cimento Ciment	Madeira Bois		Mistos Mixtes
1	2	3	4	5	6	7	8	
Total	17 798	16 203	10 785	3 828	67	1 523	1 595	
2	17	17	16	..	1	..	..	
3	164	62	9	49	..	4	102	
4	19	19	17	1	..	1	..	
5	520	370	208	119	18	25	150	
6	1 242	1 132	574	391	22	145	110	
7	35	7	..	..	7	..	28	
10	1 217	521	111	334	o	76	696	
12	138	138	85	..	18	35	..	
13	122	117	95	20	..	2	6	
15	6 196	5 939	3 897	1 188	o	554	257	
30	4 062	3 826	2 090	1 455	1	280	236	
40	247	247	155	..	..	92	..	
60	1 765	1 754	1 474	271	..	9	11	
130	171	171	171	..	..	..	..	
150	1 193	1 193	1 193	..	..	..	..	
220	690	690	690	..	..	..	..	
Total em 1960 (a)	16 058	14 640	9 940	3 297	67	1 336	1 418	

(a) Rectificado — *Rectifié*.

571. — Linhas de alta tensão, seus comprimentos e principais distritos

Lignes à haute tension, leurs longueurs et principaux districts

511 — Luz e energia eléctrica — *Lumière et énergie électrique*

31-XII-1961

Comprimento das linhas — <i>Longueur des lignes</i> km	Continente <i>Continent</i>	Braga	Coimbra	Lisboa	Porto	Santarém
1	2	3	4	5	6	7
Total	17 798	1 196	1 239	1 940	2 120	1 682
I — Aéreas — <i>Aériennes</i>	16 203	1 162	1 196	915	1 774	1 676
< 25 kV	8 322	772	791	480	1 158	262
26 a 50 kV	4 073	123	71	277	4	578
51 a 100 kV	1 754	70	199	18	352	360
> 100 kV	2 054	197	135	140	260	476
II — Subterrâneas — <i>Souterraines</i>	1 595	34	43	1 025	346	6
Total em 1960	16 058	1 145	1 170	1 729	2 026	1 482

572. — Postos de transformação existentes e principais distritos

Stations de transformation existants et principaux districts

511 — Luz e energia eléctrica — *Lumière et énergie électrique*

31-XII-1961

Postos de transformação <i>Stations de transformation (a)</i>	Continente <i>Continent</i>		Braga		Coimbra		Lisboa		Porto		Santarém		Setúbal	
	n.º	kVA	n.º	kVA	n.º	kVA	n.º	kVA	n.º	kVA	n.º	kVA	n.º	kVA
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Total	6 774	1 387 682	533	82 216	454	97 299	1 521	418 059	1 239	301 325	292	99 727	284	106 371
I — Pertencentes às entidades distribuidoras em alta tensão — <i>Appartenant aux entités distributrices en haute tension</i>	3 223	531 013	196	16 352	334	38 777	1 067	216 072	323	128 835	112	11 365	110	19 034
II — Pertencentes aos consumidores — <i>Appartenant aux consommateurs</i>	3 551	856 669	337	65 864	120	58 522	454	201 987	916	172 490	180	88 362	174	87 337
Total em 1960	6 343	1 162 305	513	77 388	415	89 200	1 407	352 506	1 280	288 871	262	63 417	262	60 627

(a) Inclui apenas os postos de transformação abaixadores que alimentam directamente os receptores. Não inclui os postos destinados a transformações intermédias — *Y compris seulement les stations de transformation abaisseurs de tension qui alimentent les récepteurs. Non compris les stations destinées aux transformations intermédiaires.*

V. — CONSUMO — Consommation

573. — Consumidores e consumo de energia eléctrica e principais distritos

Consommateurs et consommation d'énergie électrique et principaux districts

511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique (a)

1961

Distritos — Districts	Consumidores Consommateurs			Consumo — Consommation							
	Producers particulares Producteurs particuliers	Ligados às redes Liés au réseau		Serviço público — Service public						Serviço parti- cular Service privé (b)	Total
		Em A. T. En H. T.	Em B. T. En B. T.	Iluminação Éclairage		Tracção Traction	Força motriz Force motrice	Electro- química Electro- chimique	Total		
				Parti- cular Privé	Pública Public						
n.º			1 000 kWh (c)								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Consumo em serviço público e particular — Consommation en service public et particulier	269	3 093	1 092 376	701 994	75 691	178 566	1 326 234	681 177	2 963 662	159 853	3 123 515
Aveiro	22	226	90 659	22 130	3 013	..	121 322	226 182	372 647	67 720	430 367
Braga	25	265	47 068	16 761	2 286	614	117 756	..	137 417	13 158	150 575
Lisboa	50	1 013	332 267	196 890	28 607	140 516	341 006	6 194	713 213	25 980	739 193
Porto	57	637	219 313	268 202	12 515	27 096	275 335	16 141	599 289	14 377	613 666
Santarém	17	156	42 950	20 473	3 026	6 390	61 049	268 015	358 953	6 940	364 893
Setúbal	24	134	63 899	20 222	4 012	..	173 390	15 812	213 436	22 785	236 221
Outros — Autres	74	662	296 222	157 316	22 232	3 950	236 376	148 833	568 707	19 893	588 600
											15 635
Consumo nas centrais — Consommation dans les centrales											482 654
Perdas — Pertes.											
Consumo total no Continente — Consommation totale au Continent											3 621 804
Energia importada a deduzir — Énergie importée à déduire											10 778
Produção total no País (continente) — Production totale dans le Pays (continent)											3 611 026
Lisboa (cidade) — Lis- bonne (ville).	31	545	220 627	152 062	21 709	(d) 52 373	186 363	101	412 608	20 085	432 693
Porto (cidade) — Porto (ville)	20	188	87 295	202 855	6 762	27 096	e) 107 046	11 988	355 747	506	356 253
Total em 1960											
Serviço público e parti- cular — Service pu- blic et particulier	274	2 823	1 026 472	641 939	67 319	135 698	1 129 641	672 948	2 647 545	150 106	2 797 651
Lisboa (cidade).	32	493	216 449	148 167	19 134	62 345	160 518	133	390 297	20 002	410 299
Porto (cidade)	21	184	85 509	190 280	6 795	27 011	93 572	5 791	323 449	518	323 967

(a) Ver observação (a) da pág. 253 — Voir observation (a) de la page 253 (b) Não inclui 1 188 mil kWh fornecidos pelas instalações de serviço particular às redes públicas, a que correspondiam, em 1960, 616 mil kWh — Non compris 1 188 000 kWh fournis par les installations de service privé aux réseaux publics, à quoi correspondent, en 1960, 616 679 kWh. (c) kWh — Killowatt-hora — Killowatt-heure. (d) Não inclui a energia consumida nas linhas férreas Lisboa-Cascais, Lisboa-Sintra e Lisboa-Entroncamento — Non compris l'énergie consommée par les lignes des chemins de fer Lisbonne-Cascais, Lisbonne-Sintra et Lisbonne-Entroncamento. (e) Incluída a energia fornecida directamente em A. T. aos consumidores pela U. E. P. e CHENOP — Y compris l'énergie fournie directement en H. T. aux consommateurs par U. E. P. et CHENOP.

574. — Consumo de energia eléctrica para força motriz, por indústrias
Consommation d'énergie électrique pour la force motrice, par industries

511 — Luz e energia eléctrica — *Lumière et énergie électrique (a)*

1961

Indústrias <i>Industries</i>	Energia eléctrica consumida <i>Énergie électrique consommée</i> 1 000 kWh (b)	Total	Nas fábricas alimentadas pelas redes públicas <i>Dans les usines alimentées par les réseaux publics</i>			Nas fábricas com produção particular <i>Dans les usines avec production particulière</i>	1960
			Total	A. T.	B. T.		
1	2	3	4	5	6	7	
Total	1 470 360	1 311 550	1 141 394	170 150	158 810	1 263 119	
Minerais — <i>Minéraux</i>	55 064	48 431	48 170	261	6 633	62 342	
Da alimentação — <i>Des denrées alimentaires</i>	117 960	113 840	88 984	24 856	4 120	109 500	
Da madeira e mobílias — <i>Bois et meubles</i>	31 613	31 115	14 556	16 559	498	25 931	
Da cortiça — <i>Liège</i>	20 038	19 546	16 325	3 221	492	18 170	
Da cerâmica e de materiais de construção — <i>Céramique et matériaux pour la bâtiment</i>	213 034	201 160	190 738	10 422	11 874	198 516	
Vidreiras — <i>Verrières</i>	18 196	18 187	16 988	1 179	29	16 603	
Têxteis — <i>Textiles</i>	291 512	268 706	246 251	22 455	22 806	252 028	
Do vestuário e acessórios — <i>Habillement et accessoires</i>	10 897	10 558	7 077	3 481	339	9 995	
Da elevação de águas — <i>D'élévation des eaux</i>	76 708	76 708	66 833	10 375		56 933	
Dos metais e construção mecânica — <i>Métaux et construction mécanique</i>	99 062	98 790	84 679	14 111	272	102 281	
Do papel — <i>Papier</i>	107 597	46 048	42 648	3 400	61 549	103 852	
Gráficas e do livro — <i>Graphiques et du livre</i>	9 433	9 429	5 350	4 079	4	9 171	
Das peles e artigos de peles — <i>Peaux et articles de peaux</i>	6 867	6 860	4 814	2 046	7	6 790	
Químicas (excluindo a electro-química) — <i>Chimique (n'englobe pas l'électro-chimique)</i>	172 070	146 833	144 704	2 129	25 237	96 918	
Outras — <i>Autres</i>	240 309	215 359	163 777	51 582	24 950	194 089	
Total em 1960.	1 263 119	1 116 494	956 316	160 178	146 625	1 263 119	

(a) Ver observação (a) da página 253 — *Voir observation (a) de la page 253.* (b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

VI. — PESSOAL — Personnel

575. — Instalações eléctricas de serviço público: Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Installations électriques de service public: Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique

1961

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência média anual — Effectif moyen annuel								Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos Ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º										1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	3 453	3 100	3 100		353	353	n	134 907
Por distritos — Par districts:								
Aveiro	59	57	57		2	2	n	1 166
Braga	98	95	95		3	3	n	2 639
Leiria	109	98	98		11	11	n	2 476
Lisboa	1 761	1 526	1 526		235	235	n	70 883
Porto	235	224	224		11	11	n	14 173
Santarém	118	110	110		8	8	n	4 574
Vila Real	100	95	95		5	5	n	5 289
Outros — Autres	973	895	895		78	78	n	33 707
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	118	116	116		2	2	n	—
Não remunerado — Non rémunéré	30	30	30		..	..	n	11 340
Outro — Autre:								
Remunerado	3 299	2 948	2 948		351	351	n	123 567
Não remunerado	6	6	6		..	..	n	—

Operário ligado à produção e transporte — Ouvrier lié à la production et transport

Total	3 718	3 629	3 607	22	89	89	..	991 749	55 565
Por distritos:									
Aveiro	12	12	12	..	..	..	..	3 343	128
Braga	345	345	345	..	..	..	..	91 439	5 187
Leiria	54	52	52	..	2	2	..	14 874	1 128
Lisboa	1 459	1 428	1 428	2	31	31	..	370 618	25 219
Porto	227	226	224	2	1	1	..	62 112	3 453
Santarém	128	126	126	..	2	2	..	37 075	2 271
Vila Real	94	94	94	..	..	..	..	26 271	1 755
Outros	1 399	1 346	1 328	18	53	53	..	386 017	16 384
Por formas de remuneração:									
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	2 889	2 811	2 791	20	78	78	..	740 227	34 332
Ao mês — Au mois	829	818	816	2	11	11	..	251 522	21 173
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—	—	—	—	—	—	—	8 433

Operário ligado à distribuição — Ouvrier lié à distribution

Total	5 060	4 900	4 772	128	160	159	1	1 495 540	70 169
Por distritos:									
Aveiro	165	164	158	6	1	1	..	51 369	1 897
Braga	78	78	46	32	..	..	..	22 569	765
Leiria	147	147	139	8	..	..	..	42 335	1 791
Lisboa	2 010	1 882	1 865	17	128	128	..	586 329	35 902
Porto	328	328	317	11	..	..	..	106 509	5 168
Santarém	455	448	440	8	7	7	..	91 769	2 677
Vila Real	18	18	18	..	..	..	..	5 400	161
Outros	1 859	1 835	1 789	46	24	23	1	589 260	21 808
Por formas de remuneração:									
Ao dia e à semana	4 217	4 070	3 985	85	147	146	1	1 149 313	52 470
Ao mês	843	830	787	43	13	13	..	346 227	17 699
Subsídios diversos	—	—	—	—	—	—	—	—	18 700

Total em 1960

Administrativo, técnico e de escritório	3 096	2 778	2 778		318	318	n	105 885
Operário ligado à produção	2 164	2 106	2 061	45	58	55	\$ 610 276	29 971
Operário ligado ao transporte e distribuição	4 569	4 433	4 355	78	180	133	\$ 1 219 052	58 224

512 — PRODUÇÃO E DISTRIBUIÇÃO DE GÁS

Production et distribution de gaz (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

576. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1961

Designação — <i>Désignation</i>	Unidade <i>Unité</i>	
1	2	
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i>	n.º	1
II — Produção — <i>Production</i>	1 000 esc	166 669
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i>	>	33 275
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>		
1 — Existência média anual — <i>Effectif moyen annuel</i>	n.º	1 389
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i>	1 000	386
3 — Salários — <i>Salaires</i>	1 000 esc	16 166
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	>	46 194
VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>	>	9 822
VII — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	cv	3 414

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS

Etablissements. Production. Consommation de matériaux

577. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos

Usines existantes. Leur production et matériaux consommés

512 — Produção e distribuição de gás

Production et distribution de gaz

1961

Designação — <i>Désignation</i>	Unidade <i>Unité</i>	1 000 esc
1	2	3
I — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>		
Existentes em 31-XII — <i>Existants au 31-XII</i> (a)	n.º	1
II — Produção — <i>Production</i>		
Gás — <i>Gaz</i>	1 000 m³	77 533
Coque — <i>Coke</i>	t	39 912
Creosote — <i>Créosote</i>	>	1 385
Breu de alcatrão — <i>Bras de goudron</i>	>	1 165
Outros — <i>Autres</i>	>	5 106
III — Materiais — <i>Matériaux</i>		
Total despendido — <i>Total dépense</i>	×	46 194
Hulha — <i>Houille</i>	>	69 065
Gás de refinaria de petróleo — <i>Gaz de raffinerie de pétrole</i>	1 000 m³	18 272

(a) Existente em Lisboa (cidade) — *Existant en Lisbonne (ville)*.

III. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

578. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

512 — Produção e distribuição de gás — *Production et distribution de gaz*

1961

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade <i>Unité</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>	Unidade	1 000 esc
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	cv	17	Total despendido — <i>Total dépense</i>	×	9 822
Em actividade — <i>En activité</i>	>	9	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	t	18 020
1 — Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	>	8	1 — Carvão — <i>Charbon</i>	>	18 782
2 — Outros — <i>Autres</i>	>	9	2 — Líquidos — <i>Liquides</i>	>	147
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	>	311	II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i>	(b) 1 000 kWh	3 956
Em actividade — <i>En activité</i>	>	264	Comprada — <i>Achetée</i>	>	3 956
III — Geradores — <i>Générateurs</i>			III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	77
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a)	m²	14			
Em actividade — <i>En activité</i>	>	9			
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	kVA	2			
Em actividade — <i>En activité</i>	>	1			

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

(b) Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

IV. — PESSOAL — *Personnel*

579. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

512 — Produção e distribuição de gás — *Production et distribution de gaz*

1961

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência média anual — <i>Effectif moyen annuel</i>				Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>
	HM	H		M		
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos <i>ans</i>		
						1 000 esc
1	2	3	4	5	6	7
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>						
Total (a)	1 298	1 106	1 106	192	n	17 109
Por categorias — <i>Par catégories</i> :						
Dirigente — <i>Dirigeant</i>	6	6	6		n	692
Outro — <i>Autre</i>	1 292	1 100	1 100	192	n	16 417
Operário — <i>Ouvrier</i>						
Total	1 389	1 272	1 257	15	117	385 906
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :						
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 221	1 104	1 089	15	117	335 506
Ao mês — <i>Au mois</i>	168	168	168			50 400
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>						5 909

(a) Todo o pessoal é remunerado — *Tout le personnel est rémunéré*.

ÍNDICE REMISSIVO

- Acamurçados — Produção, XXVI e XXVII e 146.
 Aceleradores orgânicos de vulcanização — Consumo, 150 e 154.
 Acessórios de telhado — Produção, XXVIII e XXIX e 200.
 Acetileno — Produção, 247; Consumo, 238.
 Ácidos — Produção: Azótico, 247; Clorídrico, 247; Sulfúrico, 247 — Consumo: Azótico, 169; Bórico, 210; Estearico, 154; Fosfórico, 172; Sulfúrico, 169 e 172.
 Aço — Produção, XXVIII e XXIX e 248 — Consumo, 220, 225, 226, 228 e 230.
 Aço inoxidável, artigos de — Produção, 227.
 Aço inoxidável, alumínio e — Produção, 227.
 Aço laminado — Consumo, 238.
 Aço perfilado — Consumo, 238.
 Acrílicas, resinas — Produção, 166 — Consumo, 245.
 Activadores de vulcanização — Consumo, 150 e 154.
 Açúcar — Produção, 248 — Consumo, 59, 65, 68, 91 e 92.
 Açúcar, ramas de — Consumo, 62.
 Açúcar, refinação de — XXII e XXIII e 61 a 63.
 Acumuladores eléctricos — Produção, 235.
 Adubos — XXVI e XXVII e 171 a 173 — Produção, 175.
 Aglomerados de partículas de madeira — 132.
 Água — Consumo, 89.
 Água de Colónia — Produção, 195.
 Aguardentes — Produção, XXII e XXIII e 90 — Consumo, 91.
 Aguarrás — Produção, XXVI e XXVII e 163 e 248 — Consumo, 186 e 188.
 Águas de mesa — 94.
 Águas minero-medicinais — XXII e XXIII e 95 e 96.
 Alabastro — Extração, 24.
 Alcatifas — Produção, 111.
 Alcatrão, massas de — Consumo, 159.
 Alcatrão vegetal — Produção, 159 — Consumo, 154.
 Alcool — Consumo, 91.
 Alcool desnaturado — Produção, 157.
 Alcool industrial — XXVI e XXVII e 157 e 158.
 Alcool puro — Produção, 157 — Consumo, 196.
 Alfarroba — Consumo, 83.
 Alfarroba, grão de — Produção, 83 — Consumo, 194.
 Algodão — Consumo, 103, 108 e 120.
 Algodão, desperdícios de — Consumo, 103.
 Algodão, fio de — Produção, XXIV e XXV e 101 — Consumo, 108, 112, 114, 117 e 121.
 Algodão hidrófilo — Produção, 102.
 Algodão em rama — Consumo, 103.
 Algodão (em rama e cardado) — Consumo, 103.
 Algodão, tecidos de — Produção, XXIV e XXV e 102.
 Algodão, textéis de — Produção, 102.
 Alimentos preparados para animais — XXII e XXIII e 82 a 84 — Produção, 83 e 171.
 Alpercatas — Produção, 247.
 Alumén — Consumo, 139.
 Alumínio — Consumo, 228.
 Alumínio, artigos de — Produção, XXX e XXXI e 227.
 Alumínio e aço inoxidável, artigos de — 227 e 228.
 Alumínio e ligas — Produção, 248.
 Alumínio em pó — Consumo, 169.
 Alumínio, sulfato de — Consumo, 139.
 Alvalades em massa — Produção, 180.
 Amaciadores e plastificadores — Consumo, 150 e 154.
 Amargos e aperitivos — Produção, 90.
 Amêndoas — Produção, XXII e XXIII e 68.
 Amêndoa, miolo de — Consumo, 68.
 Amendoim — Consumo, 72.
 Amendoim, bagaço de — Consumo, 83.
 Amendoim, óleo de — Produção, XXII e XXIII e 72 — Consumo, 74.
 Amendoim, sementes de — Consumo, 72.
 Amendoim, torrefacção de — 78.
 Amianto — Produção, 28 — Consumo, 217.
 Amido — Produção, 86.
 Amidos e féculas — Consumo, 59.
 Amidos, féculas e dextrinas — XXII e XXIII e 86 e 87.
 Amidos, féculas e farinhas — Consumo, 65.
 Amoníaco — Consumo, 89.
 Amónio, nitrato de — Consumo, 169.
 Amónio, sulfato de — Produção, 171 — Consumo, 172.
 Amonites — Produção, 168.
 Ampolas para lâmpadas eléctricas — Produção, 204.
 Ampolas de vidro — Produção, 204.
 Anchovas, conservas de — Produção, 44.
 Anidridos — Produção: arsenioso, 21 e 29; colúmbico, 21; tantálico, 21; tungstíco, XX e XXI e 21.
 Anilinas — Consumo, 103 e 108.
 Anilinas e pigmentos — Consumo, 243.
 Anti-oxidantes e protectores — Consumo, 150 e 154.
 Antracite — Produção, XX e XXI e 14.
 Aparas de cortiça — Produção, XXIV e XXV e 134.
 Aparelhos (tintas) — Produção, 180.
 Aparelhos de aquecimento — Produção, 231.
 Aperitivos e amargos — Produção, 90.
 Arame de ferro — Consumo, 230.
 Areia e saibro — Extração, 24 — Consumo, 204, 210, 213, 220.
 Argila — Extração, 24 — Consumo, 200 e 210.
 Argila e saibro — Extração, 24.
 Aromas — Consumo, 65.
 Aromatizantes — Consumo, 98.
 Arroz — Consumo, 92.
 Arroz branqueado — Produção, XXII e XXIII e 56.
 Arroz em casca — Consumo, 56.
 Arroz, descasque de — XXII e XXIII e 55 a 57.
 Arsénio — Consumo, 204.
 Artefactos de malha — XXV e XXVI e 115 a 118.
 Artefactos de matérias plásticas — Produção, 153, 166, 233 e 244.
 Artigos de aço inoxidável — Produção, 227.
 Artigos de alumínio — Produção, XXX e XXXI e 227.
 Artigos de arame, parafusos, pregaria, etc. — XXX e XXXI e 229 e 230.
 Artigos de borracha — Produção, XXVI e XXVII e 150 e 153.
 Artigos de cartão — Produção, 143.
 Artigos de cimento e de marmorite e respectivos aglomerados — 219 e 220.
 Artigos de escritório — Produção, 243.
 Artigos de fibrocimento — Produção, XXVIII e XXIX e 217.
 Artigos de marmorite — Produção, 219.
 Artigos de matérias plásticas — Produção, 153, 166, 233 e 234.
 Artigos de papel — Produção, XXVI e XXVII e 142.
 Artigos de película celulósica — Produção, 142.
 Artigos regionais — Produção, 108.
 Artigos sanitários — Produção, 231.
 Asfalto, emulsões de — Produção, 247.
 Assentos de cadeira — Produção, 130.
 Atacadores e cordões — Produção, 113.

- Atanados — Produção, XXVI e XXVII e 146.
 Atum — Produção de conservas, XXII e XXIII e 44 — Consumo para conservas, 45.
 Azeite — Consumo, 45.
 Azeite, clarificação e refinação de — XXII e XXIII e 70.
 Azeite virgem — Consumo, 70.
 Azulejos — Produção, XXVIII e XXIX e 200 e 209.
 Bagaço — Produção, 174 — Consumo, 177.
 Bagaço de amendoeira — Consumo, 83.
 Bagaço de coconote — Consumo, 83.
 Bagaços oleaginosos — Consumo, 172.
 Bagaços, óleos de — Produção, 72.
 Balanças e básculas — Produção, 240.
 Balmases — Produção, XXX e XXXI e 229.
 Banha e manteiga — Consumo, 65.
 Banheiras — Produção, 231.
 Barcos, construção de — 5 e 237 a 238.
 Bário, extracção de — 28.
 Bário, sulfato de — Produção, 28.
 Barita, extracção de — 28.
 Basalto, extracção de — 24.
 Básculas e balanças — Produção, 240.
 Baterias — Produção, 235.
 Batons — Produção, 195.
 Batons, massa para — Consumo, 196.
 Bebidas espirituosas — XXII e XXIII e 90 e 91.
 Berilo, minério de — Extração, 21.
 Berilo, óxido de — Produção, 21.
 Bicicletas — Produção, 239.
 Bióxido — Consumo: manganês, 204; titânio, 180.
 Biqueirão — Consumo em conservas, 45.
 Biscoitos e bolachas — Produção, XXII e XXIII e 59.
 Bolachas e biscoitos — XXII e XXIII e 58 a 60 — Produção, 59 — Consumo, 65.
 Bolachas e bolos — Produção, 59, 64 e 68 — Consumo, 65.
 Bolos e bolachas — Produção, 59, 64 e 68 — Consumo, 65.
 Bombons — Produção, 64.
 Borato de sódio — Consumo, 204.
 Borracha — Consumo, 217.
 Borracha, artigos de — Produção, XXVI e XXVII e 153.
 Borracha crepe — Consumo, 150 e 153.
 Borracha, fio de — Consumo, 114.
 Borracha fumada — Consumo, 150 e 153.
 Borracha virgem — Consumo, 150, 153, 234 e 236.
 Botões — Produção, XXX e XXXI e 241 e 244.
 Botões, marcas e similares — 241 a 242.
 Brilhanças — Produção, 195.
 Briquetes — Produção, 14 e 198.
 Brita e seixo — Consumo, 220.
 Brocha, carda, cravinho e semilha — Produção, 229.
 Bronze — Produção, 248 — Consumo, 238.
 Bureis — Produção, 108.
 Butano e propano — Produção, 197.
 Cabos e condutores eléctricos — 233.
 Cabos e cordas — Produção, 119 e 248.
 Cabos e cordas metálicas — Produção, 119.
 Cabos com fio de aço — Produção, 119.
 Cabos eléctricos — Consumo, 238.
 Cabos metálicos — Produção, 119.
 Cacao e chocolate — Consumo, 68.
 Cacao em grão — Consumo, 65.
 Cacao, manteiga de — Produção, 64 — Consumo, 65.
 Cacao em pó — Produção, 64.
 Cacao, torrefacção de — XXII e XXIII e 64.
 Café — XXII e XXIII e 64 a 66 — Consumo, 79.
 Café, torrefacção de — XXII e XXIII e 78 e 79 — Consumo, 79.
 Cairo — Consumo, 120.
 Cairo, fio de — Consumo, 112.
 Caixas de cartão — Produção, 138 e 143.
 Caixas de cartolina — Produção, 138 e 143.
 Cal hidráulica — XXVIII e XXIX e 221 e 222.
 Cal, cloreto de — Consumo, 139.
 Calçado — Produção, XXVI e XXVII e 153 e 247.
 Calcário — Extração, 24.
 Calcário não cristalizado — Extração, 24.
 Calcário e gesso — Extração, 24.
 Calcário e grês — Extração, 24.
 Calcário e margá — Extração, 24 — Consumo, 213 e 221.
 Calcário e saibro — Extração, 24.
 Cálcio, carbonato de — Consumo, 204 e 210.
 Cálcio, carboneto de — Produção, 247 — Consumo, 172.
 Cálcio, cloreto de — Consumo, 89.
 Cálcio, superfosfato de — Consumo, 172.
 Calfes — Produção, XXVI e XXVII e 146.
 Câmaras de ar — Produção, 150.
 Cânhamo — Consumo, 103.
 Cânhamo, estopa de — Consumo, 103.
 Capachos — Produção, 126.
 Capicuas — Produção, XXVI e XXVII e 146.
 Cápsulas — Consumo, 14, 17, 22, 25, 29 e 31.
 Carapau — Produção de conservas, 44 — Consumo, 45.
 Carbonato de cálcio — Consumo, 204 e 210.
 Carbonato de cálcio precipitado — Consumo, 154.
 Carbonato de magnésio — Consumo, 154.
 Carbonato de sódio — Consumo, 204.
 Carboneto de cálcio — Produção, 247 — Consumo, 172.
 Carda — Produção, 229.
 Cargas — Consumo, 139 e 143.
 Cargas e pigmentos — Consumo, 150 e 154.
 Carnes e gorduras — Consumo, 34.
 Carpetes e tapetes — Produção, 111.
 Carruagens para caminho de ferro — Produção, 248.
 Cartão — Produção, XXVI e XXVII e 138 — Consumo, 143 e 182.
 Cartão, artigos de — Produção, 143.
 Cartolina — Produção, 138 — Consumo, 143.
 Cartuchos para caça — Produção, 168.
 Carvão — Extração, XX e XXI e 14 — Consumo, 62.
 Casca de arroz — Produção, 56.
 Cascas vegetais (curtumes) — Consumo, 147.
 Casco de vidro — Consumo, 204.
 Caseína — Produção, 39 — Consumo, 166.
 Cassiterite — Extração, XX e XXI e 21.
 Catalizadores — Consumo, 197.
 Caulino — Extração, 24 — Consumo, 139, 154, 200, 210 e 213.
 Cavala — Produção de conservas, 44 — Consumo, 45.
 Cavilhas — Produção, XXX e XXXI e 229.
 Celulósicas (resinas) — Consumo, 245.
 Centeio, farinha de — Produção, 49.
 Centeio, grão de — Consumo, 52.
 Cera — Produção, 185 e 187 — Consumo, 186 e 188.
 Cerâmica para construção (barro vermelho) — XXVIII e XXIX e 199 a 202.
 Cereais e legumes — Consumo, 83.
 Cerveja — XXII e XXIII e 92 e 93.
 Cevada, torrefacção de — XXII e XXIII e 78 e 79 — Consumo, 79.
 Chá — Produção, 248.
 Chaminés — Produção, 204.
 Chapa de fibrocimento — Produção, XXVIII e XXIX e 217.
 Chapa de lousa — Produção, 215 — Consumo, 215.
 Chapa prensada — Produção, XXVIII e XXIX e 204.
 Chapelaria — XXIV e XXV e 127 a 129.
 Chapéus — Produção, 128.
 Charutos — Produção, 97.
 Chicória — Torrefacção, 78 — Consumo, 79.
 Chocolate, massa de — Consumo, 65.
 Chocolate moldado — Produção, XXII e XXIII e 64.
 Chocolate em pó — Produção, 64.
 Chocolates e cacau — XXII e XXIII e 64 a 66 — Consumo, 68.
 Chouriço — Produção, 34.
 Chumbo — Produção, XX e XXI e 21 — Consumo, 161 e 234.
 Chumbo e ligas — Produção, 248.
 Chumbo, metal de — Produção, 248.
 Chumbo, minério de — Extração, XX e XXI e 21.
 Chumbo, óxidos de — Consumo, 236.
 Chumbo, placas de — Consumo, 236.
 Chumbo, tetratelo de — Consumo, 197.
 Cianamida cálcica — Produção, 171.
 Cigarilhas de capa de tabaco — Produção, 97.
 Cigarros — Produção, XXIV e XXV e 97.
 Cimento — XXVIII e XXIX e 213 e 214 — Consumo, 217 e 220.
 Clarificação e refinação de azeite — XXII e XXIII e 70 e 71.
 Clarificação e refinação de outros óleos alimentares — 72 e 73.
 Clorato de potássio — Consumo, 182.
 Cloreto de cal — Consumo, 139.
 Cloreto de cálcio — Consumo, 89.
 Cloreto de potássio — Consumo, 172.
 Cloreto de sódio — Consumo, 89.
 Cloro — Consumo, 139.
 Cobertores — Produção, 108.
 Cobertores e mantas de lã e mistos de lã — Produção, 108.
 Cobre — Produção, XX e XXI e 21 — Consumo, 230 e 238.
 Cobre, fio de — Consumo, 234.
 Cobre, minério de — Extração, XX e XXI e 21.
 Cobre, sulfato de — Produção, 247.
 Cobre refinado — Produção, 248.
 Coco, óleo de — Produção, XXVI e XXVII e 174 — Consumo, 74 e 191.
 Coconote, bagaço de — Consumo, 83.

Coconote, sementes de — Consumo, 175.
 Coiros e raspas de peles — Consumo, 194.
 Colas — Produção, 193 e 243 — Consumo, 130 e 182.
 Colchas — Produção, 102.
 Colheres — Produção, 224.
 Colúmbio, minério de — Extração, 21.
 Colunas e postes — Produção, 219.
 Concha — Consumo, 242.
 Condutores e cabos eléctricos — Produção, 233.
 Confeitaria — XXII e XXIII e 67 a 69.
 Confeitos — Produção, XXII e XXIII e 68.
 Conservas de carne — XXII e XXIII e 33 a 35.
 Conservas de frutos — Produção, XXII e XXIII e 68.
 Conservas de peixe — XXII e XXIII e 42 a 47.
 Construção de barcos — 5 e 237.
 Construção de edifícios — 249 a 252.
 Construções e reparações navais (estruturas metálicas) — 237 e 238.
 Contraplacados e folheados — XXIV e XXV e 130 e 131.
 Copra, sementes de — Consumo, 175.
 Coque, gás de — Produção, 262.
 Corantes — Produção, 247 — Consumo, 217 e 232.
 Corantes orgânicos — Consumo, 154.
 Cordas e cabos — Produção, 119.
 Cordoaria — XXIV e XXV e 119 e 120.
 Cordões e atacadores — Produção, 113.
 Corozo — Consumo, 242.
 Corte e preparação de pelo — 124 e 125.
 Cortiça — XXIV e XXV e 133 a 136 — Consumo, 135.
 Cosméticos — Produção, 195.
 Crê — Extração, 24 — Consumo, 154.
 Cremes de beleza — Produção, 195.
 Cremes e pomadas para calçado — Produção, 187.
 Cremes e sabões para barbear — Produção, 190.
 Cristal — Produção, 204.
 Cruelra — Consumo, 87.
 Crustáceos e moluscos — Produção de conservas, 44 — Consumo, 45.
 Curtumes — XXVI e XXVII e 145 a 149.
 Cutelaria — XXX e XXXI e 224 e 225.
 Cutelos e machetes — Produção, 224.
 Dentífricos — Produção, 195.
 Derivados do sódio — Produção, 247.
 Descasque de arroz — XXII e XXIII e 55 a 57.
 Desnaturantes — Consumo, 157.
 Desperdícios de algodão — Consumo, 103.
 Desperdícios e mungos — Consumo, 108.
 Destilação de matérias celulósicas — 158 e 159.
 Detergentes e sabões — XXVIII e XXIX e 189 a 192.
 Detritos de peixe — Consumo, 172.
 Dextrinas — Produção, 86 e 87.
 Diábase ofítica — Extração, 24.
 Diatomito — Extração, 28.
 Diluentes e solventes — Produção, 180 — Consumo, 180.
 Dinamites — Produção, 168.
 Discos de cortiça — Produção, 134.
 Dissolventes — Consumo, 175.
 Doces — Produção, 68.
 Dolomite — Extração, 24 — Consumo, 204.
 Edifícios, construção de — 249 a 252.
 Elásticos — Produção, 113.
 Electricidade — Produção, XXX e XXXI e 253 a 261.
 Eléctrodos para soldadura — Consumo, 238.
 Elementos (baterias) — Produção, 235.
 Emulsões de asfalto — Produção, 247.
 Enchidos e ensacados — Produção, 34.
 Energia eléctrica — XXX e XXXI e 253 a 256.
 Ensacados e enchidos — Produção, 34.
 Envelopes — Produção, 142.
 Envelopes e sacos — Produção, 138 e 142.
 Enxofre — Extração, XX e XXI e 28 — Produção, Moído, etc., 247 — Consumo, 139, 150 e 154.
 Esmaltes — Produção, XXVIII e XXIX e 180 — Consumo, 232.
 Espelhos — Produção, 208.
 Espirituosos — Produção, 90.
 Esquentadores — Produção, 248.
 Essências — Consumo, 196.
 Estanho — Produção, XX e XXI e 21.
 Estanho metal — Produção, 248.
 Estanho, minério de — Extração, 21.
 Estanho, óxido de — Consumo, 210.
 Estelos — Consumo, 14, 17, 22 e 29.
 Estirenos (resinas) — Consumo, 245.
 Estopa de cânhamo — Consumo, 103.
 Éter de petróleo — Consumo, 175.

Etilenos (resinas) — Consumo, 166 e 245.
 Explosivos — Produção, 168 — Consumo, 14, 17, 22, 25, 29 e 31.
 Explosivos e pirotecnia — 167 a 170.
 Extração de carvão — XX e XXI e 13 a 15.
 Extração de minerais não metalíferos n. d. — 27 a 30.
 Extração de minerais não metálicos n. e. — 31 e 32.
 Extração de minérios de ferro — XX e XXI e 16 a 18.
 Extração de minérios metálicos com excepção dos minérios de ferro — XX e XXI e 19 a 23.
 Extração de pedra, argila, saibro e areia — 24 a 26.
 Extração de pirites de ferro cupríferas — 29.
 Facas — Produção, 224.
 Fabricação de artigos de borracha — XXVI e XXVII e 150 a 156.
 Fabricação de artigos de pasta de papel, papel e cartão — XXVI e XXVII e 142 a 144.
 Fabricação de pasta para papel, de papel e de cartão — XXVI e XXVII e 137 a 141.
 Fabricação de vidro e de artigos de vidro — XXVIII e XXIX e 203 a 208.
 Faianças e porcelanas — XXVIII e XXIX e 209 a 212.
 Farelo e farinha — Produção, 56.
 Farinhas — Produção: de centeio: 49; lácteas, 39; de milho, 49; de peixe, 44; de trigo, 49 e 51 — Consumo, 59 e 68; de bagaços oleaginosos, 172; de mandioca, 194; de peixe, 172; de trigo, 59 e 76.
 Farinhas, amidos e féculas — Consumo, 65.
 Farinhas e farelo — Produção, 56.
 Farinhas para massas e bolachas — Produção, XXII e XXIII e 51.
 Farinhas para panificação — Produção, 51.
 Farinha de trigo e centeio — Produção, 51.
 Farinha de trigo, centeio e milho — Produção, 51.
 Féculas — Produção, 86 — Consumo, 65, 87, 139 e 194.
 Féculas e amidos — Consumo, 59.
 Féculas, amidos e farinhas — Consumo, 65.
 Feldspato — Extração, 24 — Consumo, 210.
 Feldspato e quartzite — Extração, 24.
 Feltros — Produção, XXIV e XXV e 128 — Consumo, 128 e 139.
 Feltros industriais — Produção, 108.
 Feltros para calçado — Produção, 108.
 Fenólicas (resinas) — Consumo, 245.
 Fermentos e leveduras — Produção, 85.
 Ferro — Produção, 248 — Consumo, 220, 225, 230 e 232.
 Ferro, arame de — Consumo, 230.
 Ferro esmaltado — XXX e XXXI e 231 e 232.
 Ferro laminado — Consumo, 238.
 Ferro, ligas de — Produção, 247.
 Ferro gusa — Produção, 247.
 Ferro, óxido de — Consumo, 204.
 Ferro perfurado — Consumo, 238.
 Fiambres — Produção, 34.
 Fibrana — Consumo, 103 e 108.
 Fibrana, fio de — Produção, 101 e 108.
 Fibras artificiais, fio de — Produção, 101.
 Fibras naturais — Consumo, 103.
 Fibrocimento — XXVIII e XXIX e 217 e 218.
 Figo — Consumo, 157.
 Figo, aguardente de — Consumo, 157.
 Filmes — Produção, 244.
 Fios de — Produção: Algodão, XXII e XXIII e 101; Fibrana, 101; Fibras artificiais, 107; Fibras artificiais e sintéticas, 101; Fibras naturais, 101; Juta, 101; Lã, XXII e XXIII e 107; Misto, 101 e 107 — Consumo: Algodão, 103, 112, 114, 117 e 121; Artificiais, 114; Borracha, 114; Cairo, 102 e 126; Cobre, 234; Fibrana, 103; Fibras artificiais, 103; Fibras naturais, 103; Juta, 112; Lã, 112 e 117; Manilha, 121; Misto, 103, 114 e 117; Nylon, 103 e 117; Rayon, 103, 114 e 117; Seda, 103; Sintéticos, 117; Sisal, 121; Textéis, 234.
 Fios e cabos eléctricos — Consumo, 238.
 Fios, cabos isolados — XXX e XXXI e 233 e 234.
 Fios e guarnições metálicas — Consumo, 114.
 Fitas — Produção, 113.
 Fogo de artifício — Produção, 168.
 Fogões — Produção, 231.
 Folha de flandres — Consumo, 34 e 45.
 Folha fumada, de borracha — Consumo, 150 e 153.
 Folheados e contraplacados — XXIV e XXV e 130 e 131.
 Fosfatos naturais — Consumo, 172.
 Fosfórico, ácido — Consumo, 172.
 Fósforo amorfo — Consumo, 182.
 Fósforos — XXVIII e XXIX e 182 a 184.
 Frascaria — Produção, XXVIII e XXIX e 204.
 Frutas — Produção de conservas, 68 — Consumo, 65.

Frutas cristalizadas — Produção, 68.
 Frutas e legumes — Consumo, 68.
 Frutas verdes — Consumo, 68.
 Fuel-Oil — Produção, 197.
 Fulminantes — Produção, 168 — Consumo, 169.
 Fumados ou cozidos — Produção, 34.
 Gabro — Extracção, 24.
 Galalite — Produção, 241.
 Garfos — Produção, 224.
 Garrafas — Produção, XVIII e XXIX e 204.
 Garrações — Produção, XXVIII e XXIX e 204.
 Gás de coque — Produção, 262.
 Gases incondensáveis — Produção, 197.
 Gasóleo — Produção, 197.
 Gasolina e outros dissolventes — Consumo, 154.
 Gasolinas — Produção, 197.
 Gelatinas — Produção, 124 e 193.
 Gelatinas, gomas e colas — 193 e 194.
 Gelatinas industriais — Produção, 124.
 Gelo — XXII e XXIII e 88 e 89 — Produção, 88.
 Gergelim, óleo de — Produção, XXII e XXIII e 72.
 Gergelim, sementes de — Consumo, 72.
 Germe de milho, óleo de — Produção, 174.
 Germe de milho, sementes de — Consumo, 175.
 Gesso — Extracção, 31 — Consumo, 213 e 221.
 Gesso e calcário — Extracção, 24.
 Ginguba, sementes de — Consumo, 72.
 Glicerina — Produção, 174 — Consumo, 169 e 196.
 Glucose — Produção, 86 — Consumo, 65 e 68.
 Gomas — Produção, 86 e 193.
 Gorduras — Consumo, 59.
 Gorduras e carnes — Consumo, 34.
 Gorduras hidrogenadas — Produção, 74.
 Graúna de alfarroba — Produção, 83 — Consumo, 194.
 Grangelas e confeitos — Produção, XXII e XXIII e 68.
 Granito — Extracção, 24.
 Granito e sabão — Extracção, 24.
 Granulados de cortiça — Produção, XXIV e XXV e 134.
 Grão preto — Torrefacção, 78 — Consumo, 79.
 Grés — Extracção, 24.
 Grés e calcário — Extracção, 24.
 Grude — Produção, 193 — Consumo, 182.
 Guanos — Produção, 44 e 171 — Consumo, 172.
 Guarnições para cabos — Consumo, 225.
 Guarnições e fios metálicos — Consumo, 114.
 Gusa — Produção, 17 e 227.
 Hematite — Extracção, 17.
 Hidrogénio — Produção, 247.
 Hipoclorito de sódio — Consumo, 197.
 Insecticidas — Produção, 247.
 Jet-fuel — Produção, 197.
 Juta, fio de — Produção, 101 — Consumo, 112.
 Juta, tecidos de — Produção, XXIV e XXV e 102.
 Lã — Produção, 107 — Consumo, 108 e 128.
 Lã, fio de — Produção, XXIV e XXV e 107 — Consumo, 112 e 117.
 Lã em rama — Consumo, 108.
 Lã, tecidos de — Produção, XXIV e XXV e 108.
 Lactícinos — XXII e XXIII e 36 a 41.
 Ladrilhos — Produção, 204.
 Ladrilhos de barro — Produção, XXVIII e XXIX e 200.
 Ladrilhos (mosaicos) e acessórios — Produção, 219.
 Lâmpadas de incandescência — Produção, 248.
 Lápis — Produção, 243.
 Lápis de lousa — Produção, 215.
 Latão — Consumo, 230.
 Latex — Consumo, 153.
 Lecitina — Consumo, 65.
 Legumes e cereais — Consumo, 83.
 Legumes e frutas — Consumo, 68.
 Legumes e frutas secas — Consumo, 68.
 Leite — Consumo, 65.
 Leite condensado — Produção, 39.
 Leite inteiro — Consumo, 39.
 Leite e natas — Consumo, 68.
 Leite em pó — Produção, XXII e XXIII e 39.
 Lenhite — Extracção, XX e XXI e 14.
 Leveduras e fermentos — Produção, 85.
 Licores — Produção, 90.
 Ligas de ferro — Produção, 247.
 Ligas e metais — Consumo, 45, 217, 225, 232, 236, 238 e 245.
 Limas — Produção, 226.
 Limonite — Extracção, 17.
 Limpa-metais — Produção, 187.
 Linhaça, óleo de — Produção, 174 — Consumo, 166 e 180.

Linhaça, sementes de — Consumo, 175.
 Linhas para coser — Produção, 101.
 Linho — Consumo, 120.
 Linho, tecidos de — Produção, 102.
 Lithopone — Consumo, 154.
 Lixívia — Consumo, 197.
 Lixívia cáustica — Consumo, 191.
 Loções e tónicos — Produção, 195.
 Louças — Produção: cozinha, 231; doméstica, XXVIII e XXIX e 209; sanitária, XXVIII e XXIX e 209.
 Louças de ferro esmaltado — Produção, 231.
 Lousa — 215.
 Lousa — Extracção, 24.
 Lousa em bruto — Consumo, 215.
 Lousa em chapa — Consumo, 215.
 Lousas escolares — Produção, 215.
 Lubrificantes de moldes (untura) — Consumo, 154, 200 e 210.
 Lúpulo — Consumo, 92.
 Machete se cutelos — Produção, 224.
 Madeira — Consumo, 130, 138, 182, 238 e 243.
 Madeira, pastas de — Produção, 138 — Consumo, 138 e 143.
 Magnésio, carbonato de — Consumo, 154.
 Magnetite — Extracção, XX e XXI e 17 — Consumo, 17.
 Malhas, artefactos de — XXIV e XXV e 115 a 118.
 Malhas exteriores — Produção, 116.
 Malhas interiores — Produção, 116.
 Malte — Consumo, 92.
 Malte, resíduos de — Produção, 92.
 Mancarra, sementes de — Consumo, 72.
 Mandioca — Consumo, 87.
 Mandioca, farinha de — Consumo, 194.
 Manganés — Produção, XX e XXI e 21.
 Manganés, bióxido de — Consumo, 204.
 Manganés, minério de — Extracção, 21.
 Manila — 119.
 Manila, fio de — Consumo, 120.
 Manilhas — Produção, XXVIII e XXIX e 200.
 Manilhas, tubos e acessórios — Produção, 219.
 Mantas e cobertores de lã — Produção, 108.
 Manteiga — Produção, XXII e XXIII e 39 — Consumo, 39.
 Manteiga e banha — Consumo, 65.
 Manteiga de cacau — Produção, 64 — Consumo, 65.
 Marga — Extracção, 24.
 Marga e calcário — Extracção, 24 — Consumo, 213 e 221.
 Margarina — Produção 74 — Consumo, 68.
 Marmelada — Produção, 68.
 Marmelo — Consumo, 68.
 Mármore — Extracção, 24.
 Mármore, artigos de — Produção, 219.
 Massa de chocolate — Produção, 64.
 Massas de alcatrão — Consumo, 159.
 Massas alimentícias — XXII e XXIII e 75 a 77.
 Massas para batons — Consumo, 196.
 Massas, óleos de — Produção, 70.
 Massas de refinação — Consumo, 70.
 Massas de refinação de azeite — Produção, 70.
 Matérias celulósicas, destilação de — Produção, 159.
 Matérias corantes — Consumo, 139.
 Matérias plásticas, artigos de — Produção, 153, 166, 233 e 244.
 Matérias plásticas — Consumo, 234 e 242.
 Medidoras para líquidos — Produção, 240.
 Meias, peúgas e soquetes — Produção, 116.
 Mercúrio — Consumo, 124.
 Metacrilato de metilo — Consumo, 166.
 Metais — Consumo, 228 e 242.
 Metais não ferrosos — Produção, 248.
 Metais e ligas — Consumo, 45, 217, 225, 232, 236, 238 e 245.
 Metais trefilados — Produção, XXX e XXXI e 223.
 Metilo, metacrilato de — Consumo, 166.
 Mica — Produção, 31.
 Milho — Consumo, 87.
 Milho, farinha de — Produção, 49.
 Milho, semente de germe de — Consumo, 173.
 Miolo de amêndoa — Consumo, 68.
 Moagem de farinhas espoadas — XXII e XXIII e 49 a 54.
 Moagem de farinhas em rama — 48 e 49.
 Moagem de pimentão — XXII e XXIII e 80 e 81.
 Moluscos — Conservas de, 44 e 45 — Consumo, 45.
 Moluscos e crustáceos — Produção de conservas, 44.
 Mosaicos — Produção, XXVIII e XXIX e 209.
 Motores — Produção, 248.
 Mungos — Produção, XXIV e XXV e 107.
 Mungos e desperdícios — Consumo, 103.
 Natas e leite — Consumo, 68.

Navalhas — Produção, 224.
 Negro de fumo — Consumo, 154.
 Nitrato de amónio — Consumo, 169.
 Nitrato de potássio — Consumo, 169.
 Nylon — Consumo, 121.
 Nylon, fio de — Consumo, 117 e 121.
 Ocre — Produção, 31.
 Olaria — Produção, XXVIII e XXIX e 200.
 Oleados e telas impermeáveis — Produção, 123.
 Óleo de bagaço — XXVI e XXVII e 177 e 178.
 Óleo(s) — Produção: De amendoim, XXII e XXIII e 72; De bagaço, XXVI e XXVII e 177; De coco, XXVI e XXVII e 174; Essenciais, 247; De gergelim, XXII e XXIII e 72; De germen de milho, 174; de linhaça, 174; de massas, 70; de palmiste, XXVI e XXVII e 174; de peixe, 44, 83, 171 e 247; de purgueira, 174; sulfonados, 190 — Consumo: De coco, 191; de linhaça, 166 e 180; minerais, 154; de palma, 191; de palmiste, 191; de pinho, 159; de resíduos de refinação, 191; de soja, 166.
 Oleos alimentares, clarificação e refinação de outros — Produção, 72.
 Oleos de sementes e de frutos oleaginosos não alimentares — XXVI e XXVII e 174 a 176.
 Ouro — Produção, 248.
 Ouro, minério de — Extracção, XX e XXI e 21.
 Ovos — Consumo, 59 e 68.
 Óxido(s) — Produção: de berilo, 21; de titânio, 21 — Consumo: de chumbo, 236; de estanho, 210; de ferro, 154 e 204; de titânio, 154; de zinco, 150 e 154 e 180.
 Oxigénio — Produção, 247 — Consumo, 238.
 Palhas — Consumo, 138, 143.
 Palma, óleo de — Consumo, 191.
 Palmiste, óleo de — Produção, XXVI e XXVII e 174 — Consumo, 191.
 Papel — Produção, XXVI e XXVII e 138 — Consumo, 139, 143, 169, 182, 234 e 243.
 Papel e cartão — Produção, 138.
 Papel para cigarros — Consumo, 98.
 Papel para embalagem — Produção, 138.
 Papel para escrita — Produção, 138.
 Papel para impressão — Produção, 138.
 Parafina — Consumo, 182 e 186.
 Parafusos — Produção, XXX e XXXI e 229.
 Passadelras — Produção, 111.
 Passamanarias — XXIV e XXV e 113 e 114.
 Pasta de madeira — Produção, 138 — Consumo, 138.
 Pastas dentífricas — Produção, 195.
 Pastelaria — Produção, 68.
 Pedra — Extração, 24.
 Peixe — Produção de conservas, 44 — Consumo, 45, 83 e 172.
 Peixe, detritos de — Consumo, 172.
 Peixe, farinha de — Produção, 44 — Consumo, 172.
 Peixe, óleo de — Produção, 44, 83, 171 e 247.
 Pelaria — Consumo, 147.
 Peles de coelho — Consumo, 124.
 Peles de lebre — Consumo, 124.
 Película celulósica — Consumo, 143.
 Película celulósica, artigos de — Produção, 142.
 Pelo — Produção, 124 — Consumo, 128.
 Pelo, corte e preparação de — 124 e 125.
 Pelo e raspas de couro — Produção, 146.
 Perfumes e produtos de toucador e higiene — 195 e 196.
 Pesca — XXVIII e XXIX e 3 a 12.
 Petróleos — Produção, 197 — Consumo: Bruto, 197; Éter de, 175.
 Peúgas, meias e soquetes — Produção, 116.
 Pez — Produção, XXVI e XXVII e 163 e 248.
 Picados — Produção, XXIV e XXV e 97.
 Pigmentos e anilinas — Consumo, 243.
 Pigmentos e cargas — Consumo, 150 e 154.
 Pigmentos em pó — Produção, 160 — Consumo, 180.
 Pimentão — Consumo, 80.
 Pimentão, moagem de — XXII e XXIII e 80 e 81.
 Pinho, óleo de — Consumo, 159.
 Pirites — Produção: arsenicais, 29; de ferro cupríferas, XX e XXI e 21, 28 e 29 — Consumo, 213.
 Pirotecnia e explosivos — 167 a 170.
 Pita e sisal — Consumo, 120.
 Placas — Produção, 235.
 Placas de chumbo — Consumo, 236.
 Plastificadores e amaciadores — Consumo, 150 e 154.
 Pneumáticos — Produção, XXVI e XXVII e 150 e 151.
 Pólvoras — Produção 168 — Consumo, 169.
 Pólvoras negras — Consumo, 25 e 31.
 Pomadas e cremes para calçado — Produção, 187.

Porcas soltas — Produção, 229.
 Porcos — Consumo, 34.
 Porcelanas electrotécnicas — Produção, XXVIII e XXIX e 209.
 Porcelanas e faianças — XXVIII e XXIX e 209 a 212.
 Porfirites e xistos — Extracção, 24.
 Postes e colunas — Produção, 219.
 Potássio — Consumo: clorato de, 182; cloreto de, 172; nitrato de, 169.
 Pranchas de cortiça — Produção, XXIV e XXV e 134.
 Prata — Produção, 21 e 248.
 Prata, minério de — Extracção, XX e XXI e 21.
 Pregaria — Produção, 229.
 Pregos, cavilhas, serezetes e balmases — Produção, XXX e XXXI e 229.
 Preparação e fabrico de conservas de carne — XXII e XXIII e 33 a 35.
 Preparados para conservação e limpeza. Produtos afins — 187 e 188.
 Produtos de colagem — Consumo, 143.
 Produtos dietéticos — Produção, XXII e XXIII e 39.
 Produtos em grés salgado — Produção, XXVIII e XXIX e 200.
 Produtos refractários — Produção, 200.
 Produtos têxteis — Consumo, 169.
 Propano e butano — Produção, 197.
 Purgueira, óleos de — Produção, 174.
 Purgueira, sementes de — Consumo, 175.
 Quadros de cortiça — Produção, XXIV e XXV e 134.
 Queijo — Produção, XXII e XXIII e 39.
 Quartzo — Extracção, 24 — Consumo, 204.
 Quartzite — Extracção, 24.
 Quartzite e feldspato — Extracção, 24.
 Rapé — Produção, 97.
 Raspas de couro e pelo — Produção, 146.
 Raspas de peles — Consumo, 194.
 Rastilho — Produção, 168 — Consumo, 14, 17, 22, 25, 29, 31 e 169.
 Rayon — Consumo, 103 e 108.
 Rayon, fios de — Consumo, 103, 108 e 114.
 Rayon, tecidos de — Produção, 102.
 Rebites — Produção, 229.
 Rebuçados — Produção, XXII e XXIII e 68.
 Recuperados de borracha — Consumo, 153.
 Rede de arame — Produção, 229.
 Redes — XXIV e XXV e 121 e 122 — Produção, 121.
 Redes para pesca — Produção, 121.
 Refinação de açúcar — XXII e XXIII e 61 a 63.
 Refinação e clarificação de azeite — XXII e XXIII e 70 e 71.
 Refinação e clarificação de outros óleos comestíveis — 72 e 73.
 Refinação de massas — Consumo, 70.
 Refinação de petróleo — 197.
 Refugos — XXIV e XXV e 134.
 Reservatórios para líquidos — Produção, 217.
 Resíduos de malte — Produção, 92.
 Resinas — Consumo, 139 e 180.
 Resinas destiladas — Consumo 163.
 Resinas sintéticas — Produção, 166 — Consumo, 130 e 245.
 Resinas sintéticas e outras matérias plásticas — 166 e 167.
 Resinosos — XXVI e XXVII e 162 a 165.
 Retardadores orgânicos de vulcanização — Consumo, 154.
 Ricino, sementes de — Consumo, 175.
 Rolhas de cortiça — Produção, XXIV e XXV e 134.
 Sabões — Consumo, 108.
 Sabões comuns — Produção, XXVIII e XXIX e 190.
 Sabões e detergentes — XXVIII e XXIX e 189 a 192.
 Sabões especiais óleos sulfonados — Produção, 190.
 Sabonetes e análogos — Produção, XXVIII e XXIX e 190.
 Sacos e envelopes — Produção, 138.
 Sacos — Produção, XXVI e XXVII e 138 e 142.
 Salbro — Extração, 24.
 Sal — Consumo, 34 e 45.
 Sal-gema — Produção, 28.
 Sal refinado — Produção, 247.
 Salgados — Produção, 34.
 Sardinha — Produção de conservas, XXII e XXIII e 44 — Para consumo de conservas, 45.
 Scheelite, concentrados de — Produção, XX e XXI e 21.
 Sebo — Consumo, 191.
 Secantes — Produção, 180.
 Seda, artigos de — Produção, 102.
 Seda, fio de — Consumo, 103.
 Seiras para lagar — Produção, 111 e 126.
 Seixo e brita — Consumo, 220.
 Seleiro — Produção, XXVI e XXVII e 146.
 Selénio — Consumo, 204.

Sementes de — Consumo: amendoim, 72; coconote, 175; copra, 175; gergelim, 72; germe do milho, 175; ginguba, 72; linhaça, 175; mancarra, 72; purgueira, 175; ricino, 175.
Sementes oleaginosas não alimentares, óleos de — Produção, 174.
Semilha — Produção, 229.
Sêmola — Produção, 51.
Serezetas — Produção, XXX e XXXI e 229.
Shortenings — Produção, 74.
Silicato de sódio — Consumo, 191.
Similares de atum — Para conservas — Produção, 44 — Consumo, 45.
Similares de sardinha — Para conservas — Produção, 44 — Consumo, 45.
Sisal — Consumo, 121.
Sisal, fio de — Consumo, 121.
Soda cáustica — Consumo, 139 e 191.
Sódio — Produção: derivados de, 247 — Consumo: Borato de, 204; carbonato de, 204; cloreto de, 89; hipoclorito de, 191; silicato de, 191; sulfato de, 139 e 204.
Soja, óleo de — Consumo, 166.
Sola — Produção, 146.
Solas de borracha — Produção, 153.
Soletos — Produção, 215.
Solventes e diluentes — Produção, 180 — Consumo, 180.
Soquetes, melas e peúgas — Produção, 116.
Substâncias curtientes — Consumo, 147.
Sucedâneos da borracha — Consumo, 153.
Sulfato de — Produção: Amônio, 171; bário, 28; cobre, 247 — Consumo: Alúmen, 139; alumínio, 139; amônio, 172; cálcio, 161; sódio, 139 e 204.
Superfosfato de cálcio — Produção, 171 — Consumo, 172.
Tabaco — XXIV e XXV e 97 a 99.
Tabaco em rolos — 97.
Tachões — Produção, 153.
Taleco — Produção, 28 e 153 — Consumo, 196.
Tampas para frascaria — Produção, 244.
Tapeçaria — XXIV e XXV e 111, 112 e 119.
Tapetes e carpetes — Produção, 111 e 126.
Tecidos — Consumo, 123, 150, 154 e 245; para fitas, 243.
Tecidos de — Produção: Algodão, XXIV e XXV e 102; fibras artificiais, 108; Lã e mistos de lã, XXIV e XXV e 108; linho, 102; juta, XXIV e XXV e 102; rayon, 102; seda, 102.
Telas — Produção, 294.
Telas impermeáveis e oleados — Produção, 123.
Telas metálicas — Consumo, 139.
Telhas — Produção, XXVIII e XXIX e 200 e 204.
Telhas e ladrilhos de vidro — Produção, 204.
Telhões — Produção, XXVIII e XXIX e 200.
Tesouras — Produção, 224.
Tetraetilo de chumbo — Consumo, 197.
Têxtil de algodão e outras fibras — XXIV e XXV e 100 a 105.

Têxteis artificiais — Consumo, 108.
Têxtil de lã e outras fibras — XXIV e XXV e 106 a 110.
Tijoleiras — Produção, XXVIII e XXIX e 200.
Tijolos — Produção, XXVIII e XXIX e 200 e 204.
Tintas — Produção, 180 e 243 — Consumo, 238.
Tintas para cabelos — Produção, 195.
Tintas para decoração — Consumo, 210.
Tintas para escrever — Produção, 243.
Tintas preparadas, vernizes e lacas — XXVIII e XXIX e 179 a 181.
Tintas não preparadas — 160 e 161.
Titânio, minério de — Extração, 21.
Titânio — Produção: Óxido de, 21 — Consumo: Bióxido de, 180; Óxido de, 154.
Tônicos — Produção, 195.
Torrefacção — XXII e XXIII e 78 e 79.
Torrefacção de cacau e café — 64.
Transformadores — Produção, 248.
Trapo — Consumo, 139.
Trefilaria — XXX e XXXI e 223.
Trigo — Produção: Farinha de, 49 e 51 — Consumo: 52; farinha de, 76.
Trincas de arroz — Produção, 56.
Tripas — Consumo, 34.
Tripoli, minério de — Consumo, 154.
Tubos de fibrocimento — Produção, XXVIII e XXIX e 217.
Tubo plástico — Produção, 244.
Tubo de vidro — Produção, 204 — Consumo, 204.
Tubo e manilhas — Produção, 219.
Tubos de aço, trellados de ferro e — 223.
Ureias (resinas) — Consumo, 245.
Vacas-calfes — Produção, XXVI e XXVII e 146.
Vaselina — Consumo, 196.
Velas e outros artefactos de cera, parafina, etc. — 185 e 186.
Vernizes — Produção, XXVIII e XXIX e 180 — Consumo, 238.
Vidraça — Produção, XXVIII e XXIX e 204.
Vidraría para usos domésticos — Produção, 204.
Vidro, casco de — Consumo, 204.
Vidro, tubo de — Consumo, 204.
Vidros — 203 a 208.
Vigas de cimento — Produção, 219.
Vinílicas (resinas) — Consumo, 245.
Volfrâmio, minério de — Extração, XX e XXI e 21.
Volframite, concentrados de — Produção, XX e XXI e 21.
White-spirit — Produção, 197.
Xaropes — Produção, 82.
Xistos — Produção, 24.
Xistos e porfirites — Produção, 24.
Yogurte — Produção, 39.
Zarcão — Consumo, 210.
Zinco, óxido de — Consumo, 154 e 180.

TABLE ALPHABÉTIQUE DES MATIÈRES

- Accumulateurs électriques — Production, 235.
 Acélérateurs organiques de vulcanisation — Consommation, 150 et 154.
 Accessoires de toiture — Production, XXVIII et XXIX et 200.
 Acétylène — Production, 247 — Consommation, 238.
 Acides — Production: Azotique, 247; cholorydrique, 247; sulfurique, 247 — Consommation: Azotique, 169; borique, 210; phosphorique, 172; stéarique, 154; sulfurique, 169 et 172.
 Acier — Production, XXVIII et XXIX et 248 — Consommation, 220, 225, 226, 228 et 230.
 Acier inoxydable et aluminium — Production, 227.
 Acier inoxydable, articles en — Production, 227.
 Acier laminé — Consommation, 238.
 Acier profilé — Consommation, 238.
 Acryliques (résines) — Production, 166 — Consommation, 245.
 Activants de vulcanisation — Consommation, 150 et 154.
 Albâtre — Extraction, 24.
 Alcool — Consommation, 91.
 Alcool dénaturé — Production, 157.
 Alcool industriel — XXVI et XXVII et 157 et 158.
 Alcool pur — Production, 157 — Consommation, 196.
 Aliments préparés destinés aux animaux — XXII et XXIII et 82 à 84 — Production, 83 et 171.
 Allages de fer — Production, 247.
 Allages et métaux — Consommation, 45, 217, 225, 232, 236, 238 et 245.
 Allumettes — XXVIII et XXIX et 182 à 184.
 Alumine — Consommation, 139.
 Alumine, sulfate de — Consommation, 139.
 Aluminium — Consommation, 228.
 Articles en aluminium et en acier inoxydable — 227 et 228.
 Aluminium et alliages — Production, 248.
 Aluminium, articles de — Production, XXX et XXXI et 227.
 Aluminium en poudre — Consommation, 169.
 Aluminium, sulfate de — Consommation, 129.
 Amandes — Production, XXII et XXIII et 68.
 Amande, fruit de — Consommation, 68.
 Amidant — Production, 28 — Consommation, 217.
 Amidon — Production, 86.
 Amidons et féculs — Consommation, 59.
 Amidons, féculs et dextrines — XXII et XXIII et 86 et 87.
 Amidons, féculs et farines — Consommation, 65.
 Ammonites — Production, 168.
 Ammoniaque — Consommation, 89.
 Ammonium — Production: Sulfate de, 171 — Consommation: Nitrate de, 169; Sulfate de, 172.
 Ampoules pour lampes électriques — Production, 204.
 Ampoules en verre — Production, 204.
 Anchois — Consommation pour des conserves, 45.
 Anchois, conserves de — Production, 44.
 Anilines — Consommation, 103 et 108.
 Anilines et pigments — Consommation, 243.
 Anti-oxidants et protecteurs — Consommation, 150 et 154.
 Anthracite — Production, XX et XXI et 14.
 Anydride — Production: Arsenieux, 21 et 29; columbique, 21; tantalique, 21; tungstique, XX et XXI et 21.
 Apéritifs — Production, 90.
 Appareils de chauffage — Production, 231.
 Appareils à l'huile — Production, 180.
 Arachide — Consommation, 72.
 Arachide, huile de — Production XXII et XXIII et 72 — Consommation, 74.
 Arachide, graines de — Consommation, 72.
 Arachide, torrefaction de — 78.
 Ardoise — 24.
 Ardoise en brut — Consommation, 215.
 Ardoises en plaques — Consommation, 215.
 Ardoises scolaires — Production, 215.
 Argent — Production, 21 et 248.
 Argent, minéral de — Extraction, XX et XXI et 21.
 Argiles — Extraction, 24 — Consommation, 200 et 210.
 Argile et gravier — Extraction, 24.
 Aromatisants — Consommation, 98.
 Arsénic — Consommation, 204.
 Articles en acier inoxydable — Production, 227.
 Articles en aluminium — Production, XXX et XXXI et 227.
 Articles de bureau — Production, 243.
 Articles de caoutchouc — Production, XXVI et XXVII et 150 et 153.
 Articles en carton — Production, 143.
 Articles en ciment et en marmorite e agglomérés respectifs 219 et 220.
 Articles en fibrociment — Production, XXVIII e XXIX et 217.
 Articles en fil de fer, vis, clous, etc. — XXX et XXXI et 229 et 230.
 Articles en gromito — Production, 219.
 Articles en matières plastiques — Production, 153, 166, 233 et 244.
 Articles en papier — Production, XXVI et XXVII et 142.
 Articles en pellicule cellulosique — Production, 142.
 Articles régionaux — Production, 108.
 Articles de cuisine — Production, 231.
 Articles sanitaires — Production, 231.
 Asphalte, émulsions de — Production, 247.
 Assouplisseurs et plastificateurs — Consommation, 150 et 154.
 Baignoires — Production, 231.
 Balances et bascules — Production, 240.
 Baryte, extraction de — 28.
 Baryum — Extraction, 28.
 Baryum, sulfate de — Production, 28.
 Bas, chaussettes et soquettes — Production, 116.
 Basalte, extraction de — 24.
 Basanes — Production, XXVI et XXVII et 146.
 Bascules et balances — Production, 240.
 Bateaux, construction de — 5 et 237 à 238.
 Batteries — Production, 235.
 Beurre — Production, XXII e XXIII et 39 — Consommation, 39.
 Beurre de cacao — Production, 64 — Consommation, 65.
 Beurre et graisse de porc — Consommation, 65.
 Béryl, minéral de — Extraction, 21.
 Béryl, oxyde de — Production, 21.
 Bicyclettes — Production, 239.
 Bière — XXII et XXIII et 92 et 93.
 Byoxyde de — Consommation: Manganèse, 204; titane, 180.
 Biscuits — XXII et XXIII — Production, 59 — Consommation, 65.
 Blanc de céruse en pâte — Production, 180.
 Blé — Consommation, 52.
 Blé, farine de — Production, 49 et 51 — Consommation, 76.
 Bois — Consommation, 130, 138, 182, 238 et 243.
 Bois, pâte de — Production, 138 — Consommation, 138 et 143.
 Boissons spiritueuses — XXII et XXIII et 90 et 91.
 Boîtes en carton — Production, 138 et 143.

- Boîtes en carton léger — Production, 138 et 143.
Bombonnes — Production, XXVIII et XXIX et 204.
Bouchons — Production, XXIV et XXV et 134.
Bougies et autres articles en cire, paraffine, etc. — 185 et 186.
Bourate de soude — Consommation, 204.
Bouteilles — Production, XXVIII et XXIX et 204.
Boutons — Production, XXX et XXXI et 241 et 244.
Boutons, marques et similaires — 241 et 242.
Brillatines — Production, 195.
Briques — Production, XXVIII et XXIX et 200.
Briquettes — Production, 14 et 198.
Brisures de riz — Production, 56.
Bronze — Production, 248 — Consommation, 238.
Broquettes — Production, XXX et XXXI et 229.
Bures — Production, 108.
Butane et propane — Production, 197.
Câbles et conducteurs électriques — 233.
Câbles et cordes — Production, 119 et 248.
Câbles et cordes métalliques — Production, 119.
Câbles avec fill d'acier — Production, 119.
Câbles électriques — Consommation, 238.
Câbles métalliques — Production, 119.
Cacao — Torrefaction, XXII et XXIII et 64.
Cacao, beurre de — Production, 64 — Consommation, 65.
Cacao et chocolat — Consommation, 68.
Cacao granulé — Consommation, 65.
Cacao en poudre — Production, 64.
Café — XXII et XXIII et 64 à 66.
Café — Torrefaction, XXII et XXIII et 78 et 79 — Consommation, 79.
Cailloux et gravier — Consommation, 220.
Caire — Consommation, 120.
Caire, fil de — Consommation, 112.
Calcaire — Extraction, 24.
Calcaire et gravier — Extraction, 24.
Calcaire et grès — Extraction, 24.
Calcaire et marne — Extraction, 24 — Consommation, 213 et 221.
Calcaire non cristallin — Extraction, 24.
Calcaire et plâtre — Extraction, 24.
Calcium — Production: Carbure de, 247 — Consommation: Carbonate de, 204 et 210; carbure de, 172; chlorure de, 89; superphosphate de, 172.
Calfs — Production, XXVI et XXVII et 146.
Caoutchouc — Consommation, 217.
Caoutchouc, articles de — Production, XXVI et XXVII et 150 et 153.
Caoutchouc, crepe — Consommation, 150 et 153.
Caoutchouc, fils de — Consommation, 114.
Caoutchouc fumée — Consommation, 150 et 153.
Caoutchouc vierge — Consommation, 150, 153, 234 et 236.
Capsules — Consommation, 14, 17, 22, 25, 29 et 31.
Caramels — Production, XXII et XXIII et 68.
Carbonate de — Consommation: calcium, 204 et 210; calcium précipité, 154; magnésium, 154; sodium, 204.
Carbure de calcium — Production, 247 — Consommation, 172.
Carottes de tabac — Production, 97.
Caroube — Consommation, 83.
Caroube, graine de — Consommation, 194.
Carpettes — Production, 111.
Carpettes et tapis — Production, 111.
Carreaux — Production, XXVIII et XXIX et 194, 200, 204, 209 et 219.
Carrés de liège — Production, XXIV et XXV et 134.
Carton — Production, XXVI et XXVII et 138 — Consommation, 143 et 182.
Carton, articles en — Production, 143.
Carton léger — Production, 138 — Consommation, 143.
Cartouches pour chasse — Production, 168.
Caseine — Production, 39 — Consommation, 166.
Cassitérite — Extraction, XX et XXI et 21.
Catalisateurs — Consommation, 197.
Cellulosiques (résines) — Consommation, 245.
Céramique de construction (argile rouge) — XXVIII et XXIX et 199 à 202.
Céréales et légumes — Consommation, 83.
Chambres à air — Production, 150.
Chamoisés — Production, XXVI et XXVII et 146.
Chanvre — Consommation, 103.
Chanvre, étoupe de — Consommation, 103.
Chapeaux — Production, 128.
Chapellerie — XXIV et XXV et 127 à 129.
Charbon — Extraction, XX et XXI et 14 — Consommation, 62.
Charges — Consommation, 139 et 143.
Charges et pigments — Consommation, 150 et 154.
Ch chauffe-bains — Production, 248.
Chaussettes, bas et soquettes — Production, 116.
Chaussures — Production, XXVI et XXVII et 153 et 247.
Chaux, chlorure de — Consommation, 139.
Chaux hydraulique — XXVIII et XXIX et 221 et 222.
Chevilles — Production, XXX et XXXI et 229.
Chicorée — Torrefaction, 78 — Consommation, 79.
Chiffon — Consommation, 139.
Chlore — Consommation, 139.
Chlorate de potassium — Consommation, 182.
Chlorure — Consommation: de calcium, 89; de potassium, 172; de sodium, 89.
Chocolat, pâte de — Consommation, 65.
Chocolat en poudre — Production, 64.
Chocolats et cacao — XXII et XXIII et 64 à 66 — Consommation, 68.
Chocolats moulés — Production, XXII et XXIII et 64.
Cigares — Production, XXIV et XXV et 97.
Cigarettes — Production, 97.
Ciment — XXVIII et XXIX et 213 et 214 — Consommation, 217 et 220.
Cire — Consommation, 186 et 188.
Cires — Production, 185 et 187.
Ciseaux — Production, 224.
Clarification et raffinage d'autres huiles alimentaires — 72 et 73.
Clarification et raffinage d'huile d'olive — XXII et XXIII et 70 et 71.
Chlorure de chaux — Consommation, 139.
Clous — Production, 229.
Clous, chevilles, broquettes, clous de tapissier — Production, XXX et XXXI et 229.
Clous de tapissier — Production, XXX et XXXI et 229.
Coco, huile de — Production, XXVI et XXVII et 174 — Consommation, 74 et 191.
Coconote, mares de — Consommation, 83.
Coint — Consommation, 68.
Coke, gaz de — Production, 262.
Colles — Production, 193 et 273 — Consommation, 130 et 182.
Colomb, minéral de — Extraction, 21.
Collones et poteaux — Production, 219.
Colophane — Production, XXVI et XXVII et 163 et 248.
Colorants — Production, 247 — Consommation, 217 et 232.
Colorants organiques — Consommation, 154.
Confiserie — XXII et XXIII et 67 à 69.
Confitures — Production, 68.
Conserves de fruits — Production, XXII et XXIII et 68.
Conserves de poisson — XXII et XXIII et 42 à 47.
Conserverie de viande — XXII et XXIII et 33 à 35.
Construction de bateaux — 5 et 237.
Construction d'édifices — 249 à 252.
Construction et réparations navals (charpentés métalliques) — 237 et 238.
Contre-plaqué et placages — XXIV et XXV et 130 et 131.
Coprax, graines de — Consommation, 175.
Corderie — XXIV et XXV et 119 et 120.
Cordes et câbles — Production, 119.
Cordons et lacets — Production, 113.
Corozo — Consommation, 242.
Cosmétiques — Production, 195.
Coton — Consommation, 103, 108 et 120.
Coton déchets de — Consommation, 103.
Coton, brut — Consommation, 103.
Coton, fil de — Production, XXIV et XXV et 101 — Consommation, 108 et 121.
Coton hydrophile — Production, 102.
Coton, textile de — Production, 102.
Coton, tissus de — Production, XXIV et XXV et 102.
Coupe et préparations de pois — 124 et 125.
Courte-pointes — Production, 102.
Couteaux — Production, 224.
Couteles et haches — Production, 224.
Coutellerie — XXX et XXXI et 224 et 225.
Couvertures de laine — Production, 108.
Craie — Extraction, 24 — Consommation, 154.
Crayons — Production, 243.
Crayons d'ardoise — Production, 215.
Crèmes de beauté — Production, 195.
Crèmes de lait — Consommation, 68.
Crèmes et pommades pour chaussures — Production, 187.
Crèmes et savons pour la barbe — Production, 190.
Cristal — Production, 204.
Crustacés — Production de conserves, 44 — Consommation pour des conserves, 45.

Cuillères — Production, 224.
 Cuir — Production, 146.
 Cuir corroyés — Production, XXVI et XXVII et 146.
 Cuir tannés — Production, XXVI et XXVII et 146.
 Cuirs et rognure de peaux — Consommation, 194.
 Cuivre — Production, XX et XXI et 21 — Consommation, 230 et 238.
 Cuivre, fil de — Consommation, 234.
 Cuivre, minéral de — Extraction, XX et XXI et 21.
 Cuivre raffinée — Production, 248.
 Cuivre, sulfate de — Production, 247.
 Cyanamide calcique — Production, 171.
 Déchets de malt — Production, 92.
 Déchets de poisson — Consommation, 172.
 Décorticage du riz — XXII et XXIII et 55 à 57.
 Dénaturants — Consommation, 157.
 Dentifrices — Production, 195.
 Dérivés du lait — XXII et XXIII et 36 à 41.
 Dérivés du sodium — Production, 247.
 Détergents et savons — XXVIII et XXIX et 189 à 192.
 Dextrines — Production, 86 et 87.
 Diabase — Extraction, 24.
 Diatomite — Extraction, 28.
 Diluants et dissolvants — Production, 180 — Consommation, 180.
 Disques (liège) — Production, 134.
 Dissolvants et diluants — Production, 180 — Consommation, 180.
 Distillation des matières celluloseuses — 158 et 159.
 Dolomite — Extraction, 24 — Consommation, 204.
 Dragées — Production, XXII et XXIII et 68.
 Dragées et bonbons — Production, 68.
 Dynamites — Production, 168.
 Eau — Consommation, 89.
 Eau de cologne — Production, 195.
 Eaux minero-médicinales — XXII et XXIII et 95 et 96.
 Eaux de table — 94.
 Eaux de vie — Production, XXII et XXIII et 90 — Consommation, 91.
 Écorces végétaux (Tannerie) — Consommation, 147.
 Écorce de riz — Production, 56.
 Écrous séparés — Production, 229.
 Édifices, construction de — 249 à 252.
 Électricité — XXX et XXXI et 253 à 261.
 Électrodes pour souder — Consommation, 238.
 Éléments (batteries) — Production, 235.
 Élastiques — Production, 113.
 Émaux — Production, XXVIII et XXIX et 180.
 Emulsions d'asphalte — Production, 247.
 Emails — Consommation, 232.
 Encres — Production, 243.
 Encres pour écrire — Production, 243.
 Énergie électrique — XXX et XXXI et 253 et 256.
 Engrais — XXVI et XXVII et 171 à 173 — Production, 171.
 Enveloppes — Production, 142.
 Enveloppes et sacs — Production, 138 et 142.
 Essences — Production, 197.
 Essences et autres dissolvants — Consommation, 150 et 154.
 Essence de térebenthine — XXVI et XXVII et 163 et 248 — Consommation, 186 et 188.
 Étain — Production, XX et XXI et 21.
 Étain métal — Production, 248.
 Étain, oxyde de — Consommation, 210.
 Éthylènes (résines) — Consommation, 166 et 245.
 Estirènes (résines) — Consommation, 245.
 Étaux — Consommation, 14, 17, 22 et 29.
 Éther de pétrole — Consommation, 175.
 Étau de chanvre — Consommation, 103.
 Explosifs — Production, 168 — Consommation, 14, 17, 22, 25, 29 et 31.
 Explosifs et pyrotechnie — 167 à 170.
 Extraction du charbon — XX et XXI et 13 à 15.
 Extraction de minéraux, à l'exclusion des minéraux de fer — XX et XXI et 19 à 23.
 Extraction des minéraux de fer — XX et XXI et 16 à 18.
 Extraction de minéraux non métallifères non spécifiés — 27 à 30.
 Extraction de la pierre à bâtir de l'argile et du sable — 24 à 26.
 Extraction de pyrites de fer euphrifères — 29.
 Fabrication d'articles en pâte à papier, en papier et en carton — XXVI et XXVII et 142 à 144.
 Fabrication de la pâte à papier, papier et carton — XXVI et XXVII et 137 à 141.
 Faïences et porcelaines — XXVIII et XXIX et 209 à 212.

Farines — Production: blé, 49 et 51; lactée, 39; maïs, 49; poisson, 44; seigle, 49 — Consommation: blé, 59 et 76; manioc, 194; poisson, 172.
 Farines, amidons et féculs — Consommation, 65.
 Farines pour panification — Production, 51.
 Farines pour pâtes et biscuits — Production, XXII et XXIII et 51.
 Farine et son — Production, 56.
 Féculs — Production, 86 — Consommation, 65, 87, 139 et 194.
 Féculs et amidons — Consommation, 59.
 Féculs, amidons et farines — Consommation, 65.
 Feldspath — Extraction, 24 — Consommation, 210.
 Feldspath et quartzite — Extraction, 24.
 Ferments et levures — Production, 85.
 Fer — Production, 248 — Consommation, 220, 225, 230, et 232.
 Fer, alliages de — Production, 247.
 Fer blanc — Consommation, 34 et 45.
 Fer émaillé — XXX et XXXI et 231 et 232.
 Fer, fil de — Consommation, 230.
 Fer laminé — Consommation, 238.
 Fer, oxyde de — Consommation, 204.
 Fer perfilé — Consommation, 238.
 Feu d'artifice — Production, 168.
 Feutres — Production, XXIV et XXV et 128 — Consommation, 128 et 139.
 Feuille fumée — Consommation, 153.
 Fibranne — Consommation, 103 et 108.
 Fibranne, fil de — Production, 101.
 Fibres artificielles, fil de — Production, 101.
 Fibres naturelles — Consommation, 103.
 Fibrociment — XXVIII et XXIX et 217 et 218.
 Figue — Consommation, 157.
 Figue, eau-de-vie — Consommation, 157.
 Fils de — Production: Coton, XXIV et XXV et 101; fibranne, 101; fibres artificielles, 107; fibres artificielles et synthétiques, 101; fibres naturels, 101; de jute, 101; de laine, XXIV et XXV et 107; mixtes, 107 et 101 — Consommation: artificielles, 114; caire, 112 et 126; caoutchouc, 114; coton, 108, 112, 114, 117 et 121; cuivre, 234; mixtes, 103, 114 et 117; fibranne, 103; jute, 112; laine, 112 et 117; manille, 121; nylon, 103 et 117; rayon, 103, 114 et 117; synthétiques, 103; sisal, 121; soie, 103; textiles, 234.
 Fils et câbles électriques — Consommation, 238.
 Fils et câbles isolés — 233 et 234.
 Fils à coudre — Production, 101.
 Fils et garnitures métalliques — Consommation, 114.
 Films — Production, 244.
 Flaconnerie — Production, XXVIII et XXIX et 204.
 Fonds de chaises — Production, 130.
 Fonte — Production, 17 et 247.
 Fourchettes — Production, 224.
 Fourneaux — Production, 231.
 Fromage — Production, XXII et XXIII et 39.
 Fruits — Consommation, 68.
 Fruits confits — Production, 68.
 Fruits, conserves de — Production, 68.
 Fruits et légumes — Consommation, 68.
 Fruits verts — Consommation, 68.
 Fuel-oil — Production, 197.
 Fulminants — Production, 168 — Consommation, 169.
 Fumés ou cuits — Production, 34.
 Gabro — Extraction, 24.
 Galalithe — Production, 241.
 Gâteaux — Production, 59, 64 et 68 — Consommation, 65.
 Gâteaux et biscuits — Production, XXII et XXIII et 59.
 Gaz de coke — Production, 262.
 Gaz-oil — Production, 197.
 Gazes incondensables — Production, 197.
 Gélatines — Production, 124 et 193.
 Gélatines, gommes et colles — 193 et 194.
 Gélatines industrielles — Production, 124.
 Gergelin, graines de — Consommation, 72.
 Gergelin, huile de — Production, XXII et XXIII et 72.
 Germe de maïs, graines de — Consommation, 175.
 Germe de maïs, huile de — Production, 174.
 «Ginguba» graines de — Consommation, 72.
 Glace — XXII et XXIII et 88 et 89 — Production, 78.
 Glucose — Production, 86 — Consommation, 65 et 68.
 Glycérine — Production, 174 — Consommation, 169 et 196.
 Gobeletterie — Production, 204.
 Gommes — Production, 86 et 193.
 Goudron, pâtes de — Consommation, 159.
 Goudron végétal — Production, 159 — Consommation, 154.

- Graines de — Consommation: Arachides, 72; caroube, 184; coprah, 175; gergelin, 72; germes de maïs, 175; «ginguba», 72; lin, 175; mancarra, 72; palmiste, 175; pulgère, 175; ricin, 175.
- Graines oléagineuses non alimentaires, huiles de — Production, 174.
- Graisses de porc et beurre — Consommation, 65.
- Graisses — Consommation, 59.
- Granit — Extraction, 24.
- Granit et gravier — Extraction, 24.
- Granulés (liege) — Production, XXIV et XXV et 134.
- Gravier — Extraction, 24.
- Gravier et cailloux — Consommation, 220.
- Grès — Extraction, 24.
- Grès et calcaire — Extraction, 24.
- Grésil — Consommation, 204.
- Grignon — Production, 174 — Consommation, 177.
- Grignon, huiles de — Production, 72 et 177.
- Gromite, articles de — Production, 219.
- Guanos — Production, 44 et 171 — Consommation, 172.
- Guarnitures et fils métalliques — Consommation, 114.
- Guarnitures pour manches — Consommation, 225.
- Haches et coutels — Production, 224.
- Hématite — Extraction, 17.
- Houblon — Consommation, 92.
- Huiles de — Production: Arachide, XXII et XXIII et 72; coco, XXII et XXIII et 174; essentielles, 247; gergelin, XXII et XXIII et 72; palmiste, XXVI et XXVII et 174; pâtes, 170; poisson, 44, 83, 171 et 247; pulgère, 174; sulfonés, 190 — Consommation: coco, 191; lin, 166 et 180; minérales, 154; olive, 45 et 70; palme, 191; palmiste, 191; pin, 159; résidus de raffinage, 191; rian, 175; soja, 166; vierge, 70.
- Huiles alimentaires, clarification et raffinage d'autres — Production, 72.
- Huiles de graines oléagineuses, non alimentaires — XXVI et XXVII et 174 à 176.
- Huile d'olive, clarification et raffinage — XXII et XXIII et 70.
- Hydrogène — Production, 247.
- Hypochlorite de sodium — Consommation, 197.
- Industries du caoutchouc — XXVI et XXVII et 150 à 156.
- Industries du liège — XXIV et XXV et 133 à 136 — Consommation, 135.
- Insecticides — Production, 247.
- Jambon cuits — Production, 34.
- Jet-fuel — Production, 197.
- Jute, fil de — Production, 101 — Consommation, 112.
- Jute, tissus de — Production, XXIV et XXV et 102.
- Kaolin — Production, 24 — Consommation, 139, 154, 200, 210 et 213.
- Lacets et cordon — Production, 113.
- Laine — Production, 107 — Consommation, 108 et 128.
- Laine en brut — Consommation, 108.
- Laine, fil de — Production, XXIV et XXV et 107 — Consommation, 112 et 117.
- Laine, tissus de — Production, XXIV et XXV et 108.
- Lait — Consommation, 65.
- Lait condensé — Production, 39.
- Lait et crème — Consommation, 68.
- Laiton — Consommation, 230.
- Lamps à incandescence — Production, 248.
- Latex — Consommation, 153.
- Lécithine — Consommation, 65.
- Legnite — Extraction, XX et XXI et 14.
- Légumes et céréales — Consommation, 83.
- Légumes et fruits — Consommation, 68.
- Lessive caustique — Consommation, 191.
- Levures et ferments — Production, 85.
- Liège — Consommation, 135.
- Limes — Production, 226.
- Limonite — Extraction, 17.
- Lin — Consommation, 120.
- Lin, huile de — Production, 174 — Consommation, 166 et 180.
- Lin, tissus de — Production, 102.
- Liqueurs — Production, 90.
- Lithopone — Consommation, 154.
- Lotions et toniques — Production, 195.
- Lubrifiants de moules (untion) — Consommation, 154, 200 et 210.
- Magnesium, carbonate de — Consommation, 154.
- Magnetite — Extraction, XX et XXI et 17 — Consommation, 17.
- Maïs — Consommation, 87.
- Maïs, farine de — Production, 49.
- Maïs, graines de germes de — Consommation, 173.
- Malt — Consommation, 92.
- Malt déchets de — Production, 92.
- Mancarra, graines de — Consommations, 72.
- Manganèse — Production, XX et XXI et 21.
- Manganèse, bioxyde de — Consommation, 204.
- Manganèse, minéral de — Extraction, 21.
- Manille — 119.
- Manille, fil de — Consommation, 120.
- Manioc — Consommation, 87.
- Manioc, farine de — Consommation, 194.
- Maquereau — Production de conserves, 44 — Consommation pour des conserves, 45.
- Marbre — Extraction, 24.
- Marc d'arachide — Consommation, 83.
- Marc de coco note — Consommation, 83.
- Margarine — Production, 74 — Consommation, 68.
- Marmelade — Production, 68.
- Marne — Extraction, 24.
- Marne et calcaire — Extraction, 24 — Consommation, 213 et 221.
- Matières cellulosiques, distillation de — 158 et 159.
- Matières colorants — Consommations, 139.
- Matières plastiques — Consommation, 234 et 242.
- Matières plastiques, articles de — Production, 244.
- Mèche — Production, 168 — Consommation, 14, 17, 22, 25, 29, 31 et 169.
- Mercuré — Consommation, 124.
- Mesures pour liquides — Production, 240.
- Métacrylate de méthyle — Consommation, 166.
- Métaux — Consommation, 228 et 242.
- Métaux et alliages — Consommation, 45, 217, 225, 232, 236, 238 et 245.
- Métaux non ferreux — Production, 248.
- Métaux treillis — Production, XXX et XXI et 223.
- Méthyle, métacrylate de — Consommation, 166.
- Meunerie de farines blutées — XXII et XXIII et 49 à 54.
- Meunerie de farines en brut — 48 et 49.
- Meunerie de piment — XXII et XXIII et 80 et 81.
- Mica — Production, 31.
- Minium — Consommation, 210.
- Miroirs — Production, 208.
- Mollusques — Production de conserves, 44 — Consommation pour des conserves, 45.
- Moquettes — Production, 111.
- Moteurs — Production, 248.
- Mungos — Production, XXIV et XXV et 107.
- Nacre — Consommation, 242.
- Nettoyage métaux — Production, 187.
- Nitrate de — Consommation: Ammonium, 169; potassium, 169.
- Noir de fumée — Consommation, 154.
- Noyan de caroube — Production, 83 — Consommation, 194.
- Nylon — Consommation, 121.
- Nylon, fil de — Consommation, 117 et 121.
- Ocre — Production, 31.
- Oeufs — Consommation, 59 et 68.
- Or — Production, 248.
- Or, minéral de — Extraction, XX et XXI et 21.
- Orge — Torrefaction, XXI et XXII et 78 et 79 — Consommation, 79.
- Oxigène — Production, 247 — Consommation, 238.
- Oxyde de — Production: béryl, 21; titane, 21 — Consommation: Etain, 210; fer, 154 et 204; plomb, 236; titane, 154; zinc, 154 et 180.
- Pailles — Consommation, 138.
- Paillasons — Production, 126.
- Palme, huile de — Consommation, 191.
- Palmiste, graines de — Consommation, 175.
- Palmiste, huile de — Production, XXVI et XXVII et 174 — Consommation, 74 et 191.
- Paniers pour pressoirs — Production, 237.
- Panneaux de particules — 132.
- Papier — Production, XXVI et XXVII et 138 — Consommation, 139, 143, 169, 182, 234 et 243.
- Papier pour cigarettes — Consommation, 98.
- Papier, por écrire — Production, 138.
- Papier, pour emballage — Production, 138.
- Paraffine — Consommation, 182 et 186.
- Parfums et produits de toilette et d'hygiène — 195 et 196.
- Passementeries — XXIV et XXV et 113 et 114.
- Pâtes alimentaires — XXII et XXIII et 75 à 77.
- Pâtes de bois — Production, 138 — Consommation, 138.
- Pâtes de chocolat — Production, 64.
- Pâtes dentifrices — Production, 195.

- Pâtes de goudron — Consommation, 159.
 Pâtes, huiles de — Production, 70.
 Pâtes de raffinage — Consommation, 70.
 Pâtes de raffinage d'huile d'olive — Production, 70.
 Pâtes pour rouge à lèvres — Consommation, 196.
 Pâtisserie — Production, 68.
 Peaux — Consommation, 147.
 Peaux de moutons aux chromeau à l'alum — Production, 146.
 Pêche — XVIII et XIX et 3 à 12.
 Peintures — Production, 180 et 243 — Consommation, 238.
 Peintures pour la décoration — Consommation, 210.
 Peintures, vernis et laques — XXVIII et XXIX et 179 à 181.
 Peintures non préparées — 160 et 161.
 Pellicule cellulosique — Consommation, 143.
 Pellicule cellulosique, articles de — Production, 142.
 Petits cigars — Production, 97.
 Pétrole — Production, 197.
 Pétrole brut — Consommation, 197.
 Pétrole, éther de — Consommation, 175.
 Phénoliques (résines) — Consommation, 245.
 Phosphates naturels — Consommation, 172.
 Phosphore amorphe — Consommation, 182.
 Phosphorique, acide — Consommation, 172.
 Pierre — Extraction, 24.
 Pigments — Consommation, 154.
 Pigments et anilines — Consommation, 243.
 Pigments en poudre — Production, 160 — Consommation, 180.
 Piment — Consommation, 80.
 Piment, Meunerie de — XXII et XXIII et 80 et 81.
 Pin, huile de — Consommation, 159.
 Pite — Consommation, 120.
 Placages et contre-plaqué — XXIV et XXV et 130 et 131.
 Planches de liège — Production, XXIV et XXV et 134.
 Plaques — Production, 235.
 Plaques d'ardoise — Production, 215 — Consommation, 215.
 Plaques de plomb — Consommation, 236.
 Plaques pressées — Production, XXVIII et XXIX et 204.
 Plastificateurs et assouplisseurs — Consommation, 150 et 154.
 Plâtre — Extraction, 31 — Consommation, 213 et 221.
 Plâtre et calcaire — Extraction, 24.
 Plomb — Production, XX et XXI et 21 — Consommation, 161 et 234.
 Plomb et alliages — Production, 248.
 Plomb, métal de — Production, 248.
 Plomb, minéral de — Extraction, XX et XXI et 21.
 Plomb, oxydes de — Consommation, 236.
 Plomb, plaques de — Consommation, 236.
 Plomb, tetraéthyle de — Consommation, 197.
 Pneumatiques — Production, XXVI et XXVII et 150.
 Poil — Production, 124 — Consommation, 128.
 Poil, coupe et préparation de — 124 et 125.
 Poil et rognures de cuir — Production, 146.
 Poils de lapin et lièvre — Consommation, 125.
 Pois chiche noir — Torrefaction, 78 — Consommation, 79.
 Poisson — Production de conserves, 44 — Consommation, 45 et 83.
 Poisson, déchets de — Consommation, 172.
 Poisson, farine de — Production, 44 — Consommation, 172.
 Poisson, huile de — Production, 44 et 83.
 Pommades et crèmes pour chaussures — Production, 187.
 Porcelaine electrotechnique — Production, XXVIII et XXIX et 209.
 Porcelaine et faïences — XXVIII et XXIX et 209 à 212.
 Pores — Consommation, 34.
 Porphyrines et schistes — Extraction, 24.
 Potassium — Consommation: Chlorate de, 182; chlorure de, 172; nitrate de, 169.
 Poteaux et colonnes — Production, 219.
 Poterie — Production, XXVIII et XXIX et 200.
 Poudre de lait — Production, XXII et XXIII et 39.
 Poudres — Production, 168 — Consommation, 169.
 Poudres noirs — Consommation, 25 et 31.
 Poutres de ciment — Production, 219.
 Préparation de viande et conserverie de viande — XXII et XXIII et 33 à 35.
 Produits de collage — Consommation, 143.
 Produits diététiques — Production, XXII et XXIII et 39.
 Produits en grès salé — Production, XXVIII et XXIX et 200.
 Produits réfractaires — Production, 200.
 Produits textiles — Consommation, 169.
 Propane et butane — Production, 197.
 Pulgère, graines de — Consommation, 175.
 Pulgère, huile de — Production, 174.
 Pyrites — Consommation, 213.
 Pyrites d'arsenic — Production, 29.
 Pyrites de fer cuprifères — Production, XX et XXI et 21.
 Pyrotechnie et explosifs — 167 à 170.
 Quartz — Extraction, 24 — Consommation, 204.
 Quartzite — Extraction, 24.
 Quartzite et feldspath — Extraction, 24.
 Raffinage et clarification de huile d'olive — XXII et XXIII et 70 et 71.
 Raffinage et clarification d'autres huiles alimentaires — 72 et 73.
 Raffinage de pâtes — Consommation, 70.
 Raffinage du pétrole brut — 197.
 Rayon — Consommation, 103 et 108.
 Rayon, fils de — Consommation, 103, 108 et 114.
 Rayons, tissus de — Production, 102.
 Récupérés de caoutchouc — Consommation, 153.
 Réservoirs pour liquides — Production, 217.
 Résines distillées — Consommation, 163.
 Résines — Consommation, 139 et 180.
 Résines synthétiques — Production, 166 — Consommation, 130 et 245.
 Résineaux — XXVI et XXVII et 162 à 165.
 Rétardateurs organiques de vulcanisation — Consommation, 154.
 Ricin, graines de — Consommation, 175.
 Rivettes — Production, 229.
 Riz — Consommation, 92.
 Riz blanc — Production, XXII et XXIII et 56.
 Riz, décorticage du — XXII et XXIII et 55 à 57.
 Riz, en écorce — Consommation, 56.
 Rognures de cuir et poil — Production, 146.
 Rognures de peaux — Consommation, 194.
 Rouge à lèvres, pâte pour — Consommation, 196.
 Rouges — Production, 195.
 Rubans — Production, 113.
 Sable — Extraction, 24 — Consommation, 204, 210, 213 et 220.
 Sacs — Production, XXVI et XXVII et 138 et 142.
 Sacs et enveloppes — Production, 138.
 Sardine — Production de conserves, XXII et XXIII et 44 — Consommation pour des conserves, 45.
 Salés — Production, 34.
 Sandales — Production, 247.
 Saucisses et saucissons — Production, 34.
 Saurel — Production de conserves, 44 — Consommation pour des conserves, 45.
 Savonnettes et similaires — Production, XXVIII et XXIX et 190.
 Savons — Consommation, 108.
 Savons et détergents — XXVIII et XXIX et 189 à 192.
 Savons spéciaux et huiles sulfonés — Production, 190.
 Savons ordinaires — Production, XXVIII et XXIX et 190.
 Scheelite, concentré de — Production, XX et XXI et 21.
 Schistes — Production, 24.
 Schistes et porphyres — Production, 24.
 Seccatifs — Production, 180.
 Sel — Consommation, 34 et 45.
 Sel-gemme — Production, 28.
 Sel raffiné — Production, 247.
 Seigle — Consommation, 52.
 Seigle, farine de — Production, 49.
 Semelles de caoutchouc — Production, 153.
 Semulles — Production, 51.
 Semences — Production, 229.
 Semences, clous, petits clous et semences — Production, XXX et XXXI et 229.
 Shortenings — Production, 74.
 Silicate de sodium — Consommation, 191.
 Sillium — Consommation, 204.
 Similaires de la sardine — Production de conserves, 44 — Consommation pour des conserves, 45.
 Similaires du thon — Production de conserves, 44 — Consommation pour des conserves, 45.
 Siropes — Production, 82.
 Sisal — Consommation, 120.
 Sisal, fil de — Consommation, 121.
 Sodium — Production: dérivés du, 247 — Consommation: Borate de, 204; carbonate de, 204; chlorure de, 89; hypochlorite de, 127; silicate de, 191; sulfate de, 139 et 204.
 Sole, articles de — Production, 102.
 Sole, fil de — Consommation, 103.
 Soja, huile de — Consommation, 166.
 Son et farine — Production, 56.
 Soquettes, bas et chaussettes — Production, 116.
 Soude caustique — Consommation, 139 et 191.
 Soude, sulfate de — Consommation, 139 et 204.

Soufre — Extration, XX et XXI et 28 — Consommation, 139, 150 et 154.
Soufre (brayé, etc.) — Production, 247.
Spiritueux — Production, XXII et XXIII et 90.
Substances curties — Consommation, 147.
Sucedanés du caoutchouc — Consommation, 153.
Sucre — Production, 248 — Consommation, 59, 65, 68, 91 et 92.
Sucre brut — Consommation, 62.
Sucrerie — XXII et XXIII et 61 à 63.
Suif — Consommation, 191.
Sulfate de — Production: Amonium, 171; baryum, 28; cuivre, 247 — Consommation: Alumine, 139; aluminium, 139; ammonium, 172; calcium, 161; sodium, 139 et 204.
Superphosphate de calcium — Production, 171 — Consommation, 172.
Tabac — XXIV et XXV et 97 à 99.
Tabac haché — Production, 97.
Tabac à priser — Production, 97.
Talc — Production, 28 et 195 — Consommation, 196.
Talons — Production, 153.
Tannerie — XXVI et XXVII et 145 à 149.
Tapis et carpettes — Production, 111 et 126.
Tapissierie — XXIV et XXV et 111 à 112 et 119.
Teintures pour les cheveux — Production, 195.
Tetraethyle de plomb — Consommation, 197.
Textile de coton et d'autres fibres — XXIV et XXV et 100 à 105.
Textile de laine et autres fibres — XXIV et XXV et 106 à 110.
Textiles artificielles — Consommation, 108.
Thé — Production, 248.
Thon — Production de conserves, XXII et XXIII et 44 — Consommation pour des conserves, 45.
Tissus — Consommation, 150, 154, 123 et 245.
Tissus de — Production: Coton, XXIV et XXV et 102; fibres artificielles, 108; jute, XXIV et XXV et 102; laine et mixtes de laine, XXIV et XXV et 108; lin, 102; rayon, 102; soie, 102.
Tissus pour rubans — Consommation, 243.
Titane — Production: Oxyde de, 21 — Consommation: Bioxyde de, 180; Oxyde de, 154.

Titane, mineral de — Extraction, 21.
Toile en fil de fer — Production, 229.
Tolles cirées — Production, 123.
Tolles métalliques — Consommation, 139.
Tôles de fibrocliment — Production, XXVIII et XXIX et 217.
Toniques — Production, 195.
Torrefaction — XXII et XXIII et 78 et 79.
Torrefaction do cacao et café — 64.
Transformateurs — Production, 248.
Tréfilerie — XXX et XXXI et 223.
Tricotage — XXIV et XXV et 115 à 118.
Tripes — Consommation, 34.
Tripoli, mineral de — Consommation, 154.
Tube plastique — Production, 244.
Tubes et tuyaux — Production, 219.
Tube en verre — Production, 204 — Consommation, 204.
Tuiles — Production, XXVIII et XXIX et 200 et 204.
Tuiles et carreaux de verrerie — Production, 204.
Tuyaux — Production, XXVIII et XXIX et 200.
Tuyaux, tubes et accessoires — Production, 219.
Urées (résines) — Consommation, 245.
Vaches — Calfs — Production, XXVI et XXVII et 146.
Vaisselles a usage domestique — Production, XXVIII et XXIX et 209.
Vaseline — Consommation, 196.
Vernis — Production, XXVIII et XXIX et 180 — Consommation, 238.
Verre, tube en — Consommation, 204.
Verrerie — 203 à 208.
Verres de lampes — Production, 204.
Viandes et graisses — Consommation, 34.
Vinilliques (résines) — Consommation, 245.
Vis — Production, XXVIII et XXIX et 229.
Vitres — Production, XXVIII et XXIX et 204.
Vaisselles de fer émaillé — Production, 231.
Wagons pour chemin de fer — Production, 248.
White-spirit — Production, 197.
Wolframite, concentrés de — Production, XX et XXI et 21.
Wolfram, mineral de — Extraction, XX et XXI et 21.
Yogourte — Production, 39.
Zinc, oxyde de — Consommation, 154 et 180.

ÍNDICE SISTEMÁTICO

TABLE DES MATIÈRES

	Págs.		Págs.
Nota introdutória — <i>Introduction</i>	III a VI	12. — Sardinha desembarcada pelas artes inscristas no Grémio dos Armadores da Pesca da Sardinha — <i>Sardine débarquée par les engins de pêche inscrites au Grémio des Armateurs de Pêche à la Sardine</i>	9
Plano — <i>Plan</i>	VII a XIV	13. — Pesca desembarcada nas Ilhas Adjacentes — <i>Pêche débarquée sur les Iles Adjacentes</i>	10
Sinais convencionais — <i>Signes conventionnels</i>	XV	14. — Captura de cetáceos — <i>Capture de cétacés</i>	10
Quadros retrospectivos — <i>Tableaux rétrospectifs</i> :		15. — Viveiros de moluscos e crustáceos — <i>Viviers de mollusques et crustacés</i>	11
I — Pesca desembarcada no Continente nos anos de 1940 a 1961 — <i>Pêche débarquée sur le Continent dans les années 1940 à 1961</i>	XVIII e XIX	IV. — Força motriz — <i>Force motrice</i>	
II — Extracção de minérios no Continente nos anos de 1942 a 1961 — <i>Extraction de minerais sur le Continent dans les années 1942 à 1961</i>	XX e XXI	16. — Força motriz instalada (existente) nas embarcações — <i>Force motrice installée (existante) sur les embarcations</i>	11
III — Produção de algumas indústrias no Continente nos anos de 1943 a 1961 — <i>Production de quelques industries sur le Continent dans les années 1943 à 1961</i>	XXII a XXXI	17. — Força motriz instalada durante o ano nas embarcações — <i>Force motrice installée pendant l'année sur les embarcations</i>	12
0 — PESCA — <i>Pêche</i>		V. — Pessoal — <i>Personnel</i>	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>		18. — Pessoal existente e desastres no trabalho — <i>Personnel existant et accidents du travail</i>	12
1. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	3	I — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS — <i>Industries extractives</i>	
II. — Artes e embarcações — <i>Engins de pêche et embarcations</i>		11-110 — EXTRACÇÃO DE CARVÃO — <i>Extraction du charbon</i>	
2. — Artes mais importantes que laboram no Continente — <i>Engins de pêche les plus importants utilisés sur le Continent</i>	3	I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
3. — Embarcações de pesca existentes e em actividade — <i>Embarcations de pêche existantes et en activité</i>	4	19. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	13
4. — Embarcações construídas durante o ano — <i>Embarcations construites pendant l'année</i>	5	II. — Concessões mineiras — <i>Concessions minières</i>	
5. — Embarcações saídas para a pesca do bacalhau — <i>Embarcations sorties pour la pêche de la morue</i>	5	20. — Concessões mineiras declaradas, segundo o número de operários — <i>Concessions minières déclarées, suivant le nombre d'ouvriers</i>	13
6. — Embarcações na pesca de arrasto — <i>Embarcations occupées à la pêche au chalut</i>	5	21. — Concessões mineiras declaradas e em lavra — <i>Concessions minières déclarées et en activité</i>	13
7. — Embarcações naufragadas — <i>Embarcations naufragées</i>	6	III. — Produção. Consumo de materiais — <i>Production. Consommation de matériaux</i>	
III. — Produção — <i>Production</i>		22. — Produção e materiais consumidos — <i>Production et matériaux consommés</i>	14
8. — Pesca desembarcada no Continente — <i>Pêche débarquée sur le Continent</i>	6 e 7		
9. — Pesca de arrasto desembarcada no Continente — <i>Pêche au chalut débarquée sur le Continent</i>	7		
10. — Pesca desembarcada nas principais capitânias do Continente — <i>Pêche débarquée dans les principales capitaineries du Continent</i>	8		
11. — Pesca do bacalhau — <i>Pêche de la morue</i>	9		

	Págs.
IV. — Equipamento industrial — Outillage	
23. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	14
V. — Força motriz — Force motrice	
24. — Força motriz instalada — <i>Force motrice installée</i>	14
25. — Meios de transporte próprios — <i>Moyens de transport propres</i>	15
26. — Consumo de energia e lubrificantes — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants</i>	15
VI. — Pessoal — Personnel	
27. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	15
12 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS — Extraction des minerais métalliques	
121 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS DE FERRO — Extraction des minerais de fer	
I. — Dados gerais — Données générales	
28. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	16
II. — Concessões mineiras — Concessions minières	
29. — Concessões mineiras declaradas, segundo o número de operários — <i>Concessions minières déclarées suivant le nombre d'ouvriers</i>	16
30. — Concessões mineiras declaradas e em lavra — <i>Concessions minières déclarées et en activité</i>	16
III. — Produção. Consumo de materiais — Production. Consommation de matériaux	
31. — Produção e materiais consumidos — <i>Production et matériaux consommés</i>	17
IV. — Equipamento industrial — Outillage	
32. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	17
V. — Força motriz — Force motrice	
33. — Força motriz instalada — <i>Force motrice installée</i>	17
34. — Meios de transporte próprios — <i>Moyens de transport propres</i>	17
35. — Consumo de energia e lubrificantes — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants</i>	18
VI. — Pessoal — Personnel	
36. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	18

	Págs.
122 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS COM EXCEPÇÃO DOS MINÉRIOS DE FERRO — Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer	
I. — Dados gerais — Données générales	
37. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	19
II. — Concessões mineiras — Concessions minières	
38. — Concessões mineiras declaradas, segundo o número de operários — <i>Concessions minières déclarées, suivant le nombre d'ouvriers</i>	19
39. — Concessões mineiras em lavra — <i>Concessions minières en activité</i>	20
III. — Produção — Production	
40. — Extracção por minérios — <i>Extraction par minerais</i>	21
41. — Produtos obtidos por tratamento de minérios, nas oficinas mineiras — <i>Produits obtenus par le traitement des minerais, dans les ateliers minières</i>	21
IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
42. — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	22
V. — Equipamento industrial — Outillage	
43. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	22
VI. — Força motriz — Force motrice	
44. — Força motriz instalada — <i>Force motrice installée</i>	22
45. — Meios de transporte próprios — <i>Moyens de transport propres</i>	22
46. — Consumo de energia e lubrificantes — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants</i>	23
VII. — Pessoal — Personnel	
47. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	23
14-140 — EXTRACÇÃO DE PEDRA, ARGILA, SAIBRO E AREIA — Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable	
I. — Dados gerais — Données générales	
48. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	24
II. — Pedreiras. Produção — Carrières. Production	
49. — Pedreiras declaradas e em lavra e sua produção — <i>Carrières déclarées et en activité et leur production</i>	24
50. — Pedreiras declaradas, segundo o número de operários — <i>Carrières déclarées, suivant le nombre d'ouvriers</i>	24

	Págs.		Págs.
III. — Consumo de materiais — Con- sommation de matériaux		65. — Meios de transporte próprios — <i>Moyens</i> <i>de transport propres</i>	29
51. — Materiais consumidos — <i>Matériaux con-</i> <i>sommés</i>	25	66. — Consumo de energia e lubrificantes — <i>Con-</i> <i>sommation d'énergie et lubrifiants</i>	30
IV. — Equipamento industrial — Outil- lage		VII. — Pessoal — Personnel	
52. — Equipamento industrial existente — <i>Outil-</i> <i>lage existant</i>	25	67. — Pessoal existente, dias de trabalho, or-	30
V. — Força motriz — Force motrice		denados e salários — <i>Personnel existant,</i> <i>journées de travail, traitements et salaires</i>	
53. — Força motriz instalada — <i>Force motrice</i> <i>installée</i>	25	199 — EXTRACÇÃO DE MINERAIS NÃO METÁLICOS N. E. — Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs	
54. — Meios de transporte próprios — <i>Moyens</i> <i>de transport propres</i>	25	I. — Dados gerais — Données générales	
55. — Consumo de energia e lubrificantes — <i>Con-</i> <i>sommation d'énergie et lubrifiants</i>	25	68. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	31
VI. — Pessoal — Personnel		II. — Concessões. Produção — Conces- sions. Production	
56. — Pessoal existente, dias de trabalho, or-	26	69. — Concessões declaradas, segundo o número de operários — <i>Concessions déclarées, sui-</i> <i>vant le nombre d'ouvriers</i>	31
19 — EXTRACÇÃO DE OUTROS MI- NERAIS NÃO METÁLICOS — Extraction d'autres minéraux non métalliques		70. — Concessões declaradas e em lavra e sua produção — <i>Concessions déclarées et en</i> <i>activité et leur production</i>	31
191/2 — EXTRACÇÃO DE SAL (DE POÇOS DE ÁGUA SALGADA) E DE OUTROS MINERAIS PARA A INDÚSTRIA QUÍMICA — Extraction de sel (des puits d'eau salée) et d'autres minéraux pour l'industrie chimique		III. — Consumo de materiais — Con- sommation de matériaux	
I. — Dados gerais — Données générales		71. — Materiais consumidos — <i>Matériaux con-</i> <i>sommés</i>	31
57. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	27	IV. — Força motriz — Force motrice	
II. — Concessões mineiras — Conces- sions minières		72. — Força motriz instalada — <i>Force motrice</i> <i>installée</i>	32
58. — Concessões mineiras declaradas, segundo o número de operários — <i>Concessions mi-</i> <i>nières déclarées, suivant le nombre d'ou-</i> <i>vrier</i>	27	73. — Meios de transporte próprios — <i>Moyens</i> <i>de transport propres</i>	32
59. — Concessões mineiras em lavra — <i>Conces-</i> <i>sions minières en activité</i>	28	74. — Consumo de energia e lubrificantes — <i>Con-</i> <i>sommation d'énergie et lubrifiants</i>	32
III. — Produção — Production		V. — Pessoal — Personnel	
60. — Extracção por minerais — <i>Extraction par</i> <i>minéraux</i>	28	75. — Pessoal existente, dias de trabalho, or-	32
61. — Produtos obtidos por tratamento de mi- nerais, nas oficinas mineiras — <i>Produits</i> <i>obtenus par le traitement des minéraux</i> <i>dans les ateliers minières</i>	29	denados e salários — <i>Personnel existant,</i> <i>journées de travail, traitements et salaires</i>	
IV. — Consumo de materiais — Con- sommation de matériaux		2-3. — INDÚSTRIAS TRANSFOR- MADORAS — Industries manufacturières	
62. — Materiais consumidos — <i>Matériaux con-</i> <i>sommés</i>	29	20 — INDÚSTRIAS DA ALIMENTAÇÃO, COM EXCEPÇÃO DAS INDÚS- TRIAS DAS BEBIDAS — Industries des denrées alimentaires, à l'exclu- sion des boissons	
V. — Equipamento industrial — Outil- lage		201 — PREPARAÇÃO E FABRICO DE CONSERVAS DE CARNE — Pré- paration de viande et conserverie de viande	
63. — Equipamento industrial existente — <i>Outil-</i> <i>lage existant</i>	29	I. — Dados gerais — Données générales	
VI. — Força motriz — Force motrice		76. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	33
64. — Força motriz instalada — <i>Force motrice</i> <i>installée</i>	29		

	Págs.		Págs.
II. — Estabelecimentos — Établissements		VI. — Força motriz — Force motrice	
77. — Estabelecimentos existentes, segundo o número de operários — <i>Établissements existants, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . .	33	90. — Força motriz instalada — <i>Force motrice installée</i> . . .	40
III. — Produção — Production		91. — Consumo de energia e lubrificantes — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants</i> . . .	40
78. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i> . . .	34	VII. — Pessoal — Personnel	
IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux		92. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . .	40
79. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i> . . .	34	204 — ENLATAMENTO E CONSERVAÇÃO DE PEIXE E OUTROS PRODUTOS DO MAR — <i>Mise en boîte et conserverie de poisson et d'autres produits de la mer</i>	
V. — Equipamento industrial — Outillage		204.1 — CONSERVAS EM AZEITE OU MOLHOS E PELO SAL — <i>Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel</i>	
80. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i> . . .	34	I. — Dados gerais — Données générales	
VI. — Força motriz — Force motrice		93. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . .	42
81. — Força motriz instalada e principais distritos — <i>Force motrice installée et principaux districts</i> . . .	34	II. — Estabelecimentos — Établissements	
82. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i> . . .	35	94. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . .	42
VII. — Pessoal — Personnel		III. — Produção — Production	
83. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . .	35	95. — Produção e centros industriais — <i>Production et centres industriels</i> . . .	44
202 — INDÚSTRIA DE LACTICÍNIOS — <i>Industrie du lait</i>		IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
202.2 — LACTICÍNIOS — <i>Dérivés du lait</i>		96. — Materiais consumidos e centros industriais — <i>Matériaux consommés et centres industriels</i> . . .	45
I. — Dados gerais — Données générales		V. — Equipamento industrial — Outillage	
84. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . .	36	97. — Equipamento industrial existente e principais centros industriais — <i>Outillage existant et principaux centres industriels</i> . . .	46
II. — Estabelecimentos — Établissements		VI. — Força motriz — Force motrice	
85. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . .	37	98. — Força motriz instalada e principais centros industriais — <i>Force motrice installée et principaux centres industriels</i> . . .	46
86. — Postos existentes, segundo o número de operários — <i>Postes existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . .	38	99. — Consumo de energia e lubrificantes, e principais centros industriais — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants, et principaux centres industriels</i> . . .	46
III. — Produção — Production		VII. — Pessoal — Personnel	
87. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i> . . .	39	100. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . .	47
IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux			
88. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i> . . .	39		
V. — Equipamento industrial — Outillage			
89. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i> . . .	39		

Págs.		Págs.
205 — MOAGEM E DESCASQUE — <i>Meunerie et décortique</i>		
205.1 — MOAGEM DE FARINHAS EM RAMA — <i>Meunerie de farines en brut</i>		
I. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>		
101. — Estabelecimentos existentes — <i>Etablissements existants</i>	48	
II. — Produção — <i>Production</i>		
102. — Produção das instalações para consumo público e distritos — <i>Production des installations pour consommation publique et districts</i>	49	
III. — Equipamento industrial. Força motriz — <i>Outillage. Force motrice</i>		
103. — Equipamento industrial existente, e força motriz instalada nos estabelecimentos motorizados — <i>Outillage existant et force motrice installée dans les établissements motorisés</i>	49	
205.2 — MOAGEM DE FARINHAS ESPOADAS — <i>Meunerie de farines blutées</i>		
205.2.1 — MILHO E CENTEIO — <i>Maïs et seigle</i>		
I. — Estabelecimentos. Produção — <i>Etablissements. Production</i>		
104. — Estabelecimentos existentes e sua produção — <i>Etablissements existants et leur production</i>	49	
II. — Equipamento industrial. Força motriz — <i>Outillage. Force motrice</i>		
105. — Equipamento industrial existente e força motriz instalada — <i>Outillage existant et force motrice installée</i>	49	
205.2.2 — TRIGO — <i>Blé</i>		
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>		
106. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	50	
II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>		
107. — Fábricas existentes, segundo a natureza e o número de operários — <i>Usines existantes, suivant la nature et le nombre d'ouvriers</i>	50	
108. — Capacidade de produção diária — <i>Capacité de production journalière</i>	51	
III. — Produção — <i>Production</i>		
109. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	51	
110. — Farinha distribuída para consumo e principais distritos de destino — <i>Farine distribuée pour la consommation et principaux districts de destination</i>	52	
IV. — Consumo de materiais — <i>Consommation de matériaux</i>		
111. — Cereais laborados e principais distritos — <i>Céréales traités et principaux districts</i>	52	
V. — Equipamento industrial — <i>Outillage</i>		
112. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	53	
VI. — Força motriz — <i>Force motrice</i>		
113. — Força motriz instalada e principais distritos — <i>Force motrice installée et principaux districts</i>	53	
114. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	53	
VII. — Pessoal — <i>Personnel</i>		
115. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	54	
205.3 — DESCASQUE DE ARROZ — <i>Décortique du riz</i>		
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>		
116. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	55	
II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>		
117. — Estabelecimentos existentes, segundo o número de operários — <i>Etablissements existants, suivant le nombre d'ouvriers</i>	55	
118. — Capacidade de laboração diária e principais distritos — <i>Capacité d'exploitation journalière et principaux districts</i>	55	
III. — Produção — <i>Production</i>		
119. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	56	
IV. — Consumo de materiais — <i>Consommation de matériaux</i>		
120. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	56	
V. — Equipamento industrial — <i>Outillage</i>		
121. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	56	
VI. — Força motriz — <i>Force motrice</i>		
122. — Força motriz instalada; consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Force motrice installée; consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	56	
VII. — Pessoal — <i>Personnel</i>		
123. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	57	

206 — PASTELARIA — *Pâtisserie*

206.2 — BOLACHAS E BISCOITOS —
Biscuits

I. — Dados gerais — *Données générales*

124. — Síntese dos principais elementos inquiridos
— *Aperçu des principaux éléments relevés* 58

II. — Estabelecimentos — *Etablissements*

125. — Fábricas existentes, segundo o número de
operários — *Usines existantes, suivant le
nombre d'ouvriers* 58

III. — Produção — *Production*

126. — Produção e principais distritos — *Produc-
tion et principaux districts* 59

IV. — Consumo de materiais. Força mo-
triz — *Consommation de maté-
riaux. Force motrice*

127. — Materiais, energia e lubrificantes consu-
midos e principais distritos — *Matériaux,
énergie et lubrifiants consommés et prin-
cipaux districts* 59

V. — Pessoal — *Personnel*

128. — Pessoal existente, dias de trabalho, or-
denados e salários — *Personnel existant,
journées de travail, traitements et salaires* 60

207 — REFINAÇÃO DE AÇÚCAR — *Su-
crerie*

I. — Dados gerais — *Données générales*

129. — Síntese dos principais elementos inquiridos
— *Aperçu des principaux éléments relevés* 61

II. — Estabelecimentos — *Etablisse-
ments*

130. — Fábricas existentes, segundo o número de
operários e capacidade de produção diá-
ria — *Usines existantes, suivant le nombre
d'ouvriers et capacité de production jour-
nalière* 61

III. — Produção — *Production*

131. — Açúcar refinado e principais distritos —
Sucre raffiné et principaux districts 61

IV. — Consumo de materiais — *Con-
sommation de matériaux*

132. — Materiais consumidos e principais distri-
tos — *Matériaux consommés et principaux
districts* 62

V. — Equipamento industrial — *Outil-
lage*

133. — Equipamento industrial existente — *Outil-
lage existant* 62

VI. — Força motriz — *Force motrice*

134. — Força motriz instalada; consumo de ener-
gia e lubrificantes e principais distritos —
*Force motrice installée; consommation
d'énergie et lubrifiants et principaux dis-
tricts* 62

VII. — Pessoal — *Personnel*

135. — Pessoal existente, dias de trabalho, or-
denados e salários — *Personnel existant,
journées de travail, traitements et salaires* 63

208 — FABRICAÇÃO DE CACAU, CHO-
COLATE E PRODUTOS DE CON-
FEITARIA — *Fabrication du cacao,
des chocolats et des produits de
confiserie*

208.1 — CHOCOLATES E CACAUS —
Chocolats et cacaos

I. — Dados gerais — *Données générales*

136. — Síntese dos principais elementos inquiridos
— *Aperçu des principaux éléments relevés* 64

II. — Estabelecimentos — *Etablisse-
ments*

137. — Fábricas em regime industrial, segundo
o número de operários — *Usines en ré-
gime industriel, suivant le nombre d'ou-
vriers* 64

III. — Produção — *Production*

138. — Produção e principais distritos — *Produc-
tion et principaux districts* 64

IV. — Consumo de materiais — *Con-
sommation de matériaux*

139. — Materiais consumidos e principais distri-
tos — *Matériaux consommés et principaux
districts* 65

V. — Equipamento industrial — *Outil-
lage*

140. — Equipamento industrial existente — *Outil-
lage existant* 65

VI. — Força motriz — *Force motrice*

141. — Força motriz instalada, consumo de ener-
gia e lubrificantes e principais distritos —
*Force motrice installée, consommation
d'énergie et lubrifiants et principaux dis-
tricts* 66

VII. — Pessoal — *Personnel*

142. — Pessoal existente, dias de trabalho, or-
denados e salários — *Personnel existant,
journées de travail, traitements et salaires* 66

208.2 — PRODUTOS DE CONFEITARIA
— *Produits de confiserie*

I. — Dados gerais — *Données générales*

143. — Síntese dos principais elementos inquiridos
— *Aperçu des principaux éléments relevés* 67

II. — Estabelecimentos — *Etablisse-
ments*

144. — Estabelecimentos em regime industrial,
segundo o número de operários — *Eta-
blissements en régime industriel, suivant
le nombre d'ouvriers* 67

III. — Produção — *Production*

145. — Produção e principais distritos — *Produc-
tion et principaux districts* 68

	Págs.
IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
146 — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	68
V. — Equipamento Industrial — Outillage	
147. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	68
VI. — Força motriz — Force motrice	
148. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	69
VII. — Pessoal — Personnel	
149. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	69
209 — INDÚSTRIAS ALIMENTARES DIVERSAS — Industries alimentaires diverses	
209.1 — REFINAÇÃO DE AZEITE E OUTROS ÓLEOS ALIMENTARES — Raffinage d'huile d'olive et d'autres huiles alimentaires	
209.1.1 — CLARIFICAÇÃO E REFINAÇÃO DE AZEITE — Clarification et raffinage d'huile d'olive	
I. — Dados gerais — Données générales	
150. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	70
II. — Estabelecimentos — Établissements	
151. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	70
III. — Produção, Consumo de materiais — Production, Consommation de matériaux	
152. — Produção, materiais consumidos e principais distritos — <i>Production, matériaux consommés et principaux districts</i>	70
IV. — Força motriz — Force motrice	
153. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	71
V. — Pessoal — Personnel	
154. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	71
209.1.2 — CLARIFICAÇÃO E REFINAÇÃO DE OUTROS ÓLEOS ALIMENTARES — Clarification et raffinage d'autres huiles alimentaires	
I. — Dados gerais — Données générales	
155. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	72

	Págs.
II. — Estabelecimentos, Produção, Consumo de materiais — Établissements, Production, Consommation de matériaux	
156. — Fábricas existentes, segundo o número de operários; sua produção e materiais consumidos — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers; leur production et matériaux consommés</i>	72
III. — Força motriz — Force motrice	
IV. — Pessoal — Personnel	
157. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	73
209.2 — MARGARINA — Margarine	
I. — Dados gerais — Données générales	
158. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	74
II. — Estabelecimentos, Produção, Consumo de materiais — Établissements, Production, Consommation de matériaux	
159. — Fábricas existentes, sua produção e materiais consumidos — <i>Usines existantes, leur production et matériaux consommés</i>	74
III. — Força motriz — Force motrice	
160. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	74
IV. — Pessoal — Personnel	
161. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	74
209.3 — MASSAS ALIMENTÍCIAS — Pâtes alimentaires	
I. — Dados gerais — Données générales	
162. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	75
II. — Estabelecimentos — Établissements	
163. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	75
III. — Produção — Production	
164. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	76
IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
165. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	76
V. — Força motriz — Force motrice	
166. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	76

Página.		Página.
	IV. — Pessoal — Personnel	
167.	Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	77
209.4	TORREFACÇÃO — Torrefaction	
	I. — Dados gerais — Données générales	
168.	Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	78
	II. — Estabelecimentos — Établissements	
169.	Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	78
	III. — Produção — Production	
170.	Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	78
	IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
171.	Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	79
	V. — Força motriz — Force motrice	
172.	Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	79
	VI. — Pessoal — Personnel	
173.	Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	79
209.6	MOAGEM DE PIMENTÃO — Meunerie de piment	
	I. — Dados gerais — Données générales	
174.	Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	80
	II. — Estabelecimentos — Établissements	
175.	Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	80
	III. — Produção, Consumo de materiais, Força motriz — Production, Consommation de matériaux, Force motrice	
176.	Produção; materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Production; matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	80
	IV. — Pessoal — Personnel	
177.	Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	81
209.7	ALIMENTOS PREPARADOS PARA ANIMAIS — Aliments préparés destinés aux animaux	
	I. — Dados gerais — Données générales	
178.	Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	82
	II. — Estabelecimentos — Établissements	
179.	Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	82
	III. — Produção — Production	
180.	Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	83
	IV. — Consumo de materiais. — Consommation de matériaux	
181.	Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	83
	V. — Força motriz. — Force motrice	
182.	Consumo de energia e lubrificantes — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants</i>	84
	VI. — Pessoal — Personnel	
183.	Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	84
209.8	FERMENTOS E LEVEDURAS Ferments et levures	
	I. — Dados gerais — Données générales	
184.	Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	85
	II. — Estabelecimentos, Produção, Materiais consumidos, Força motriz — Établissements, Production, Matériaux consommés, Force motrice	
185.	Fábricas existentes, sua produção, força motriz instalada e materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Usines existantes, Production, force motrice installée et matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i>	85
	III. — Pessoal — Personnel	
186.	Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	85
209.9	OUTRAS INDÚSTRIAS ALIMENTARES — Autres industries alimentaires	
209.9.1	AMIDOS, FÉCULAS E DEXTRINAS — Amidons, fécules et dextrines	
	I. — Dados gerais — Données générales	
187.	Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	86
	II. — Produção — Production	
188.	Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	86
	III. — Consumo de materiais, Força motriz — Consommation de matériaux, Force motrice	
189.	Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	87

	Págs.		Págs.
IV. — Pessoal — Personnel		V. — Pessoal — Personnel	
190. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	87	200. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	91
209.9.2 — GÉLO — Glace		213 — FABRICAÇÃO DE MALTE E CERVEJA — <i>Fabrication de malt et bière</i>	
I. — Dados gerais — Données générales		213.1 — CERVEJA — Bière	
191. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	88	I. — Dados gerais — Données générales	
II. — Estabelecimentos — Etablissements		201. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	92
192. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	88	II. — Estabelecimentos — Etablissements	
III. — Produção — Production		202. — Fábricas existentes, segundo o número de operários e sua capacidade de produção — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers et leur capacité de production</i>	92
193. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	88	III. — Produção. Consumo de materiais — Production. Consommation de matériaux	
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice		203. — Produção e materiais consumidos — <i>Production et matériaux consommés</i>	92
194. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	89	IV. — Equipamento industrial — Outillage	
V. — Pessoal — Personnel		204. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	92
195. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	89	V. — Força motriz — Force motrice	
21 — INDÚSTRIA DAS BEBIDAS — Boissons		205. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	93
211 — DESTILAÇÃO, RECTIFICAÇÃO E MISTURA DE BEBIDAS ESPIRITUOSAS — <i>Distillation, rectification et mélange de spiritueux</i>		VI. — Pessoal — Personnel	
211.2 — AGUARDENTES PREPARADAS, LICORES E OUTROS ESPIRITUOSOS — Eaux-de-vin préparées, liqueurs et autres spiritueux		206. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitement et salaires</i>	93
I. — Dados gerais — Données générales		214 — INDÚSTRIAS DAS BEBIDAS NÃO ALCOOLICAS E DAS AGUAS GASEIFICADAS — <i>Industries des boissons hygiéniques et eaux gazeuses</i>	
196. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	90	214.2 — AGUAS DE MESA — Eaux de table	
II. — Estabelecimentos — Etablissements		I. — Estabelecimentos — Etablissements	
197. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	90	207. — Estabelecimentos existentes, segundo o número de operários — <i>Etablissements existants, suivant le nombre d'ouvriers</i>	94
III. — Produção — Production		II. — Produção — Production	
198. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	90	208. — Aguas saídas das nascentes para envazilhamento — <i>Eaux issues des sources pour embouteillage</i>	94
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice		III. — Pessoal — Personnel	
199. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	91	209. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	94

	Página
214.3 — ÁGUAS MINERO-MEDICINAIS <i>— Eaux minéro-médicinales</i>	
I. — Estabelecimentos — Etablissements	
210. — Estabelecimentos existentes, segundo o número de operários — <i>Etablissements existants, suivant le nombre d'ouvriers</i>	95
II. — Produção — Production	
211. — Águas saídas das nascentes para envazilhamento e principais distritos — <i>Eaux issues des sources pour embouteillage et principaux districts</i>	95
III. — Força motriz — Force motrice	
212. — Força motriz instalada e principais distritos — <i>Force motrice installée et principaux districts</i>	95
IV. — Pessoal — Personnel	
213. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	96
22-220 — INDÚSTRIA DO TABACO — <i>Industrie du tabac</i>	
I. — Dados gerais — Données générales	
214. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	97
II. — Estabelecimentos — Etablissements	
215. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes suivant le nombre d'ouvriers</i>	97
III. — Produção — Production	
216. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	97
IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
217. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	98
V. — Equipamento industrial — Outillage	
218. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	98
VI. — Força motriz — Force motrice	
219. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	98
VII. — Pessoal — Personnel	
220. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	99

	Página
23 — INDÚSTRIAS TEXTEIS — Industries textiles	
231 — FIAÇÃO, TECELAGEM E ACABAMENTO DE TECIDOS — <i>Filature, tissage et finissage des textiles</i>	
231.1/3 — TEXTIL DE ALGODÃO E OUTRAS FIBRAS — Textile de coton et d'autres fibres	
I. — Dados gerais — Données générales	
221. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	100
II. — Estabelecimentos — Etablissements	
222. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	100
III. — Produção — Production	
223. — Fiação e principais distritos — <i>Filature et principaux districts</i>	101
224. — Tecelagem, acabamentos e principais distritos — <i>Tissage, finissage et principaux districts</i>	102
225. — Acabamentos de tecidos e principais distritos — <i>Finissage de tissus et principaux districts</i>	102
IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
226. — Materiais consumidos na fiação e principais distritos — <i>Matériaux consommés dans la filature et principaux districts</i>	103
227. — Materiais consumidos na tecelagem e acabamentos e principais distritos — <i>Matériaux consommés dans le tissage et finissage et principaux districts</i>	103
V. — Equipamento industrial — Outillage	
228. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	104
VI. — Força motriz — Force motrice	
229. — Força motriz instalada e principais distritos — <i>Force motrice installée et principaux districts</i>	104
230. — Consumo de energia, lubrificantes e principais distritos — <i>Consommation d'énergie, lubrifiants et principaux districts</i>	104
VII. — Pessoal — Personnel	
231. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	105
231.2 — TEXTIL DA Lã E OUTRAS FIBRAS — Textile de la laine et autres fibres	
I. — Dados gerais — Données générales	
232. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	106
II. — Estabelecimentos — Etablissements	
233. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	106
234. — Fábricas em actividade, segundo as secções que laboram — <i>Usines en activité, suivant les sections au travail</i>	107

	Págs.
III. — Produção — Production	
235. — Lavandaria e principais distritos — <i>Blanchisserie et principaux districts</i>	107
236. — Fiação, penteação e principais distritos — <i>Filature, peignage et principaux districts</i>	107
237. — Tecelagem e principais distritos — <i>Tissage et principaux districts</i>	108
IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
238. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	108
V. — Equipamento Industrial — Outillage	
239. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	109
VI. — Força motriz — Force motrice	
240. — Força motriz instalada e principais distritos — <i>Force motrice installée et principaux districts</i>	109
241. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	109
VII. — Pessoal — Personnel	
242. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	110
231.4 — TAPEÇARIAS — Tapisserie	
I. — Dados gerais — Données générales	
243. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	111
II. — Estabelecimentos — Etablissements	
244. — Fábricas e oficinas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines et ateliers en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	111
III. — Produção — Production	
245. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	111
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice	
246. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	112
V. — Pessoal — Personnel	
247. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	112
231.5 — PASSAMANARIAS — Passementeries	
I. — Dados gerais — Données générales	
248. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	113

	Págs.
II. — Produção — Production	
249. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	113
III. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice	
250. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	114
IV. — Pessoal — Personnel	
251. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	114
232 — FABRICAÇÃO DE MALHAS — Bonneterie	
I. — Dados gerais — Données générales	
252. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	115
II. — Estabelecimentos — Etablissements	
253. — Fábricas e oficinas em regime industrial existentes, segundo o número de operários — <i>Usines et ateliers en régime industriel existants, suivant le nombre d'ouvriers</i>	115
III. — Produção — Production	
254. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	116
IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
255. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	117
V. — Equipamento Industrial — Outillage	
256. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	117
VI. — Força motriz — Force motrice	
257. — Força motriz instalada e principais distritos — <i>Force motrice installée et principaux districts</i>	117
258. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	118
VII. — Pessoal — Personnel	
259. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	118
233 — CORDOARIA — Corderie	
233.1 — CORDAS E CABOS — Cordes et câbles	
I. — Dados gerais — Données générales	
260. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	119
II. — Estabelecimentos — Etablissements	
261. — Fábricas e oficinas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines et ateliers en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	119

	Págs.		Págs.
III. — Produção — Production		IV. — Pessoal — Personnel	
262. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	119	274. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	123
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice		239.2 — CORTE E PREPARAÇÃO DE PELO — Coupe et préparation de poils	
263. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	120	I. — Dados gerais — Données générales	
V. — Pessoal — Personnel		275. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	124
264. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	120	II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais. Equipamento industrial. Força motriz — Etablissements. Production. Consommation de matériaux. Outillage. Force motrice	
233.2 — REDES — Filets		276. — Fábricas existentes, sua produção e materiais consumidos. Equipamento e consumo de energia e lubrificantes — <i>Usines existantes, leur production et matériaux consommés. Outillage et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	124
I. — Dados gerais — Données générales		III. — Pessoal — Personnel	
265. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	121	277. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	125
II. — Estabelecimentos — Etablissements		239.3 — SEIRAS E CAPACHOS — Paniers pour pressoirs et paillassons	
266. — Fábricas e oficinas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines et ateliers existants, suivant le nombre d'ouvriers</i>	121	I. — Dados gerais — Données générales	
III. — Produção — Production		278. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	126
267. — Produção	121	II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais. Força motriz — Etablissements. Production. Consommation de matériaux. Force motrice	
IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux		279. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Usines existantes. Leur production et matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> :	126
268. — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	121	III. — Pessoal — Personnel	
V. — Força motriz — Force motrice		280. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitement et salaires</i>	126
269. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants</i>	122	24 — ARTIGOS DE VESTUÁRIO — Articles d'habillement	
VI. — Pessoal — Personnel		243 — FABRICAÇÃO DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO COM EXCEÇÃO DO CALÇADO — <i>Fabrication d'articles d'habillement, à l'exclusion de la chaussure</i>	
270. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	122	243.2 — CHAPÉUS DE HOMEM E SENHORA — Chapeaux d'homme et de dame	
239 — FABRICAÇÃO DE TEXTÉIS N. E. — <i>Fabrication de textiles non classés ailleurs</i>		I. — Dados gerais — Données générales	
239.1 — TELAS IMPERMEÁVEIS, OLEADOS E ENCERADOS — Toiles cirées		281. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	127
I. — Dados gerais — Données générales		II. — Estabelecimentos — Etablissements	
271. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	123	282. — Fábricas existentes, segundo o número de operários e sua capacidade de produção — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers et leur capacité de production</i>	127
II. — Produção. Consumo de materiais — Production. Consommation de matériaux			
272. — Produção e materiais consumidos — <i>Production et matériaux consommés</i>	123		
III. — Força motriz — Force motrice			
273. — Força motriz instalada, energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée, énergie et lubrifiants</i>	123		

	Página.		Página.
III. — Produção — Production		251.4 — AGLOMERADOS DE PARTÍCULAS DE MADEIRA — Panneaux de particules	
283. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	128	I. — Dados gerais — Données générales	
IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux		294. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	132
284. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	128	II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais — Établissements. Production, Consommation de matériaux	
V. — Equipamento industrial — Outillage		295. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos — <i>Usines existantes. Leur production et matériaux consommés</i>	132
285. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	128	III. — Força motriz — Force motrice	
VI. — Força motriz — Force motrice		296. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	132
286. — Força motriz instalada e principais distritos; consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et principaux districts; consommation d'énergie et lubrifiants</i>	129	IV. — Pessoal — Personnel	
VII. — Pessoal — Personnel		297. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	132
287. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	129	259 — ARTIGOS DE CORTIÇA — Ouvrages en liège	
25 — INDÚSTRIAS DA MADEIRA E DA CORTIÇA, COM EXCEPÇÃO DA INDÚSTRIA DO MOBILIÁRIO — Industries du bois et du liège, à l'exclusion de l'industrie du meuble		I. — Dados gerais — Données générales	
251 — TRABALHO MECÂNICO DA MADEIRA — Travail mécanique du bois		298. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	133
251.3 — FOLHEADOS E CONTRAPLACADOS — Placages et contre-plaques		II. — Estabelecimentos — Établissements	
I. — Dados gerais — Données générales		299. — Fábricas existentes, segundo a natureza e número de operários — <i>Usines existantes, suivant la nature et nombre d'ouvriers</i>	133
288. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	130	III. — Produção — Production	
II. — Estabelecimentos — Établissements		300. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	134
289. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	130	IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
III. — Produção. Consumo de materiais — Production. Consommation de matériaux		301. — Cortiça consumida nas fábricas e principais distritos — <i>Liège consommé dans les fabriques et principaux districts</i>	135
290. — Produção e materiais consumidos — <i>Production et matériaux consommés</i>	130	V. — Equipamento industrial — Outillage	
IV. — Equipamento industrial — Outillage		302. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	135
291. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	131	VI. — Força motriz — Force motrice	
V. — Força motriz — Force motrice		303. — Força motriz instalada e principais distritos — <i>Force motrice installée et principaux districts</i>	135
292. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	131	304. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	136
VI. — Pessoal — Personnel		VII. — Pessoal — Personnel	
293. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	131	305. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	136

27 — INDÚSTRIAS DO PAPEL E DOS ARTIGOS DE PAPEL — <i>Industries du papier et fabrication d'articles en papier</i>	
271 — PASTA PARA PAPEL, PAPEL E CARTÃO — <i>Pâte à papier, papier et carton</i>	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
306. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	137
II. — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>	
307. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	137
III. — Produção — <i>Production</i>	
308. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	138
IV. — Consumo de materiais — <i>Consommation de matériaux</i>	
309. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	138
V. — Equipamento Industrial — <i>Outillage</i>	
310. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	139
VI. — Força motriz — <i>Force motrice</i>	
311. — Força motriz instalada e principais distritos — <i>Force motrice installée et principaux districts</i>	140
312. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	140
VII. — Pessoal — <i>Personnel</i>	
313. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	141
272 — ARTIGOS DE PASTA PARA PAPEL, DE PAPEL E DE CARTÃO — <i>Articles en pâte à papier, en papier et en carton</i>	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
314. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	142
II. — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>	
315. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	142
III. — Produção — <i>Production</i>	
316. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	142

IV. — Consumo de materiais. Força motriz — <i>Consommation de matériaux. Force motrice</i>	
317. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	143
V. — Pessoal — <i>Personnel</i>	
318. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	144
29 — INDÚSTRIA DE CURTUMES — <i>Industrie du cuir</i>	
291/2 — CURTIMENTA E ACABAMENTOS DE COIROS E DE PELES — <i>Tanneries et usines d'apprêt des cuirs et des peaux</i>	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
319. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	145
II. — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>	
320. — Fábricas e oficinas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines et ateliers existants, suivant le nombre d'ouvriers</i>	145
III. — Produção — <i>Production</i>	
321. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	146
IV. — Consumo de materiais — <i>Consommation de matériaux</i>	
322. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	147
V. — Equipamento industrial — <i>Outillage</i>	
323. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	148
VI. — Força motriz — <i>Force motrice</i>	
324. — Força motriz instalada e principais distritos — <i>Force motrice installée et principaux districts</i>	148
325. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	148
VII. — Pessoal — <i>Personnel</i>	
326. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	149
30-300 — INDÚSTRIA DA BORRACHA — <i>Industrie du caoutchouc</i>	
300.2 — PNEUS E CÂMARAS DE AR — <i>Pneumatiques et chambres à air</i>	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
327. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	150
II. — Produção — <i>Production</i>	
328. — Produção	150

	Págs.
III. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
329. — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	150
IV. — Equipamento industrial — Outillage	
330. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	151
V. — Força motriz — Force motrice	
331. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	151
VI. — Pessoal — Personnel	
332. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	151
300.9 — ARTIGOS DE BORRACHA N. E. — Articles en caoutchouc n. c. a.	
I. — Dados gerais — Données générales	
333. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	152
II. — Estabelecimentos — Établissements	
334. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	152
III. — Produção — Production	
335. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	153
IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
336. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	153
V. — Equipamento industrial — Outillage	
337. — Equipamento industrial existente e principais distritos — <i>Outillage existant et principaux districts</i>	154
VI. — Força motriz — Force motrice	
338. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	155
VII. — Pessoal — Personnel	
339. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	156

	Págs.
31 — INDÚSTRIAS QUÍMICAS — Industries chimiques	
311 — INDÚSTRIAS QUÍMICAS BÁSICAS, INCLUINDO ADUBOS — Produits chimiques industriels essentiels, y compris les engrais	
311.2 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS QUÍMICOS ORGÂNICOS — Fabrication de produits chimiques organiques	
311.2.1 — ALCOOL INDUSTRIAL — Alcool industriel	
I. — Dados gerais — Données générales	
340. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	157
II. — Produção. Consumo de materiais. Força motriz — Production. Consommation de matériaux. Force motrice	
341. — Produção; materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Production; matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	157
III. — Pessoal — Personnel	
342. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	158
311.2.2 — DESTILAÇÃO DE MATÉRIAS CELULÓSICAS — Distillation de matières cellulosiques	
I. — Dados gerais — Données générales	
343. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	158
II. — Produção. Consumo de materiais. Força motriz — Production. Consommation de matériaux. Force motrice	
344. — Produção; materiais e energia consumidos — <i>Production; matériaux et énergie consommés</i>	159
III. — Pessoal — Personnel	
345. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	159
311.3 — TINTAS NÃO PREPARADAS — Peintures non préparées	
I. — Dados gerais — Données générales	
346. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	160
II. — Estabelecimentos — Établissements	
347. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	160

	Página
III. — Produção — Production	
348. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	160
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice	
349. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	161
V. — Pessoal — Personnel	
350. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	161
311.4 — RESINOSOS — Résineux	
I. — Dados gerais — Données générales	
351. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	162
II. — Estabelecimentos — Etablissements	
352. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	162
III. — Produção. Consumo de materiais — Production. Consommation de matériaux	
353. — Produção, resina destilada e principais distritos — <i>Production, résine distillée et principaux districts</i>	163
354. — Consumo interno de pez e aguarrás — <i>Consommation interne de colophane et d'essence de térébenthine</i>	163
IV. — Equipamento industrial — Outillage	
355. — Aparelhos de destilação existentes — <i>Appareils de distillation existants</i>	163
V. — Força motriz — Force motrice	
356. — Força motriz instalada e principais distritos — <i>Force motrice installée et principaux districts</i>	164
357. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	164
VI. — Pessoal — Personnel	
358. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	165
311.5 — RESINAS SINTÉTICAS E OUTRAS MATERIAS PLÁSTICAS — Résines synthétiques et autres matières plastiques	
I. — Dados gerais — Données générales	
359. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	166

	Página
II. — Estabelecimentos. Produção. Materiais, energia e lubrificantes consumidos — Etablissements. Production. Matériaux, énergie et lubrifiants consommés	
360. — Fábricas existentes. Sua produção, materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Usines existantes. Leur production, matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i>	166
III. — Pessoal — Personnel	
361. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	167
311.7 — EXPLOSIVOS E PIROTECNIA — Explosifs et pyrotechnie	
I. — Dados gerais — Données générales	
362. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	167
II. — Estabelecimentos — Etablissements	
363. — Fábricas e oficinas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines et ateliers en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	168
III. — Produção — Production	
364. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	168
IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
365. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	169
V. — Força motriz — Force motrice	
366. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	169
VI. — Pessoal — Personnel	
367. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	170
311.8 — ADUBOS — Engrais	
I. — Dados gerais — Données générales	
368. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	171
II. — Estabelecimentos — Etablissements	
369. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	171
III. — Produção — Production	
370. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	171
IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
371. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	172

	Págs.
V. — Força motriz — Force motrice	
372. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i> . . .	172
VI. — Pessoal — Personnel	
373. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	173
312 — ÓLEOS E GORDURAS ANIMAIS E VEGETAIS — <i>Huiles et graisses animales et végétales</i>	
312.2 — ÓLEOS DE SEMENTES E DE FRUTOS OLEAGINOSOS, NÃO ALIMENTARES — <i>Huiles de graines et de fruits oléagineux, non alimentaires</i>	
I. — Dados gerais — Données générales	
374. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	174
II. — Estabelecimentos — Établissements	
375. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	174
III. — Produção — Production	
376. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	174
IV. — Consumo de materiais. — Consommation de matériaux	
377. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	175
V. — Força motriz — Force motrice	
378. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	175
VI. — Pessoal — Personnel	
379. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	176
312.3 — ÓLEO DE BAGAÇO — <i>Huile de grignon</i>	
I. — Dados gerais — Données générales	
380. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	177
II. — Estabelecimentos — Établissements	
381. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	177
III. — Produção. Consumo de materiais — Production. Consommation de matériaux	
382. — Produção, materiais consumidos e principais distritos — <i>Production, matériaux consommés et principaux districts</i> . . .	177

	Págs.
IV. — Força motriz — Force motrice	
383. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	178
V. — Pessoal — Personnel	
384. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	178
313 — TINTAS PREPARADAS, VERNIZES E LACAS — <i>Peintures, vernis et laques</i>	
I. — Dados gerais — Données générales	
385. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	179
II. — Estabelecimentos — Établissements	
386. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	179
III. — Produção — Production	
387. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	180
IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
388. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	180
V. — Força motriz — Force motrice	
389. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	181
VI. — Pessoal — Personnel	
390. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	181
319. — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS QUÍMICOS DIVERSOS — <i>Fabrication de produits chimiques divers</i>	
319.2 — FÓSFOROS — <i>Allumettes</i>	
I. — Dados gerais — Données générales	
391. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	182
II. — Produção. Consumo de materiais — Production. Consommation de matériaux	
392. — Produção. Materiais consumidos e distritos — <i>Production. Matériaux consommés et districts</i>	182
III. — Equipamento industrial — Outillage	
393. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	183

IV. — Força motriz — Force motrice

394. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — *Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants* 183

V. — Pessoal — Personnel

395. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 184

319.3 — DERIVADOS DA CERA E PARAFINA — Derivés de la cire et de la paraffine

319.3.1 — VELAS E OUTROS ARTFACTOS DE CERA, PARAFINA, ETC. — Bougies et autres articles en cire, paraffine, etc.

I. — Dados gerais — Données générales

396. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 185

II. — Estabelecimentos — Etablissements

397. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* 185

III. — Produção — Production

398. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 185

IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice

399. — Materiais e energia consumidos e principais distritos — *Matériaux et énergie consommés et principaux districts* 186

V. — Pessoal — Personnel

400. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 186

319.3.2 — PREPARADOS PARA CONSERVAÇÃO E LIMPEZA. PRODUTOS AFINS — Préparations pour l'entretien et nettoyage. Produits similaires

I. — Dados gerais — Données générales

401. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 187

II. — Estabelecimentos — Etablissements

402. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* 187

III. — Produção — Production

403. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 187

IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice

404. — Materiais e energia consumidos — *Matériaux et énergie consommés* 188

V. — Pessoal — Personnel

405. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 188

319.4 — SABÕES E DETERGENTES — Savons et détergents

I. — Dados gerais — Données générales

406. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 189

II. — Estabelecimentos — Etablissements

407. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers* 189

III. — Produção — Production

408. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 190

IV. — Consumo de materiais. — Consommation de matériaux

409. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* 191

V. — Força motriz — Force motrice

410. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — *Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants* 191

VI. — Pessoal — Personnel

411. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 192

319.5 — COLAS, GRUDES E GELATINAS — Colles, colle forte et gélatines

I. — Dados gerais — Données générales

412. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 193

II. — Estabelecimentos — Etablissements

413. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* 193

III. — Produção — Production

414. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 193

IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice

415. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts* 194

	Págs.		Págs.
V. — Pessoal — Personnel		329. — FABRICAÇÃO DE DERIVADOS DO CARVÃO — Fabrication des dérivés du charbon	
416. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	194	329.2 — BRIQUETES E AGLOMERADOS — Briquettes et agglomérés	
319.8 — PERFUMES E PRODUTOS DE TOUCADOR E HIGIENE — Parfums et produits de toilette et d'hygiène		I. — Dados gerais — Données générales	
I. — Dados gerais — Données générales		426. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	198
417. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	195	II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais — Établissements. Production. Consommation de matériaux	
II. — Estabelecimentos — Établissements		427. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos — <i>Usines existantes. Leur production et matériaux consommés</i>	198
418. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	195	III. — Força motriz — Force motrice	
III. — Produção — Production		428. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	198
419. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	195	IV. — Pessoal — Personnel	
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice		429. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	198
420. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	196	33 — INDÚSTRIAS DOS PRODUTOS MINERAIS NÃO METÁLICOS, COM EXCEPÇÃO DOS DERIVADOS DO PETRÓLEO BRUTO E DO CARVÃO — Industries des produits minéraux non métalliques, à l'exclusion des dérivés du pétrole brut et du charbon	
V. — Pessoal — Personnel		331. — FABRICAÇÃO DE MATERIAIS DE BARRO PARA CONSTRUÇÃO — Fabrication de produits en terre cuite pour construction	
421. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	196	331.1 — CERÂMICA PARA CONSTRUÇÃO (BARRO VERMELHO) — Céramique de construction (argile rouge)	
32 — INDÚSTRIA DOS DERIVADOS DO PETRÓLEO BRUTO E DO CARVÃO — Industrie des dérivés du pétrole brut et du charbon		I. — Dados gerais — Données générales	
321. — REFINARIAS DE PETRÓLEO BRUTO — Raffineries de pétrole brut		430. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	199
I. — Dados gerais — Données générales		II. — Estabelecimentos — Établissements	
422. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	197	431. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	199
II. — Estabelecimentos. Produção — Établissements. Production		III. — Produção — Production	
423. — Fábricas existentes e sua produção — <i>Usines existantes et leur production</i>	197	432. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	200
III. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice		IV. — Consumo de materiais. — Consommation de matériaux	
424. — Materiais e energia consumidos — <i>Matériaux et énergie consommés</i>	197	433. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	200
IV. — Pessoal — Personnel			
425. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	197		

	Págs.
V. — Equipamento Industrial — Outillage	
434. — Fornos existentes — <i>Fours existants</i>	200
435. — Outro equipamento industrial existente — <i>Autre outillage existant</i>	201
VI. — Força motriz — Force motrice	
436. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	201
VII. — Pessoal — Personnel	
437. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	202
332. — FABRICAÇÃO DE VIDRO E DE ARTIGOS DE VIDRO — Verrerie	
332.1 — INDÚSTRIAS FUNDAMENTAIS OU DE FUSÃO DE VIDRO — Industries fondamentales ou de fusion du verre	
I. — Dados gerais — Données générales	
438. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	203
II. — Estabelecimentos — Établissements	
439. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários e segundo a capacidade de produção diária — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers et suivant la capacité de production journalière</i>	203
III. — Produção — Production	
440. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	204
IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
441. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	204
V. — Equipamento industrial — Outillage	
442. — Fornos de fusão existentes e capacidade de produção diária (24 h.) das fábricas e principais distritos — <i>Fours à fusion existants et capacité de production journalière (24 h.) des usines et principaux districts</i>	205
443. — Fornos de recozimento (arcas de tempero) existentes e principais distritos — <i>Fours à recuire (arches) existants et principaux districts</i>	205
444. — Gasogénios para aquecimento de fornos — <i>Gazogènes pour le chauffage des fours</i>	205
445. — Outro equipamento industrial existente — <i>Autre outillage existant</i>	206
VI. — Força motriz — Force motrice	
446. — Força motriz instalada e principais distritos — <i>Force motrice installée et principaux districts</i>	206
447. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	206

	Págs.
VII. — Pessoal — Personnel	
448. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	207
332.2 — INDÚSTRIAS ANEXAS OU COMPLEMENTARES DO VIDRO — Industries annexes ou complémentaires du verre	
I. — Dados gerais — Données générales	
449. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	207
II. — Estabelecimentos — Établissements	
450. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	208
III. — Produção. Consumo de materiais — Production. Consommation de matériaux	
451. — Produção e materiais consumidos — <i>Production e matériaux consommés</i>	208
IV. — Força motriz — Force motrice	
452. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	208
V. — Pessoal — Personnel	
453. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	208
333 — OLARIA, PORCELANA E FAIANÇA — Poterie, porcelaine et faïence	
333.2 — PORCELANAS E FAIANÇAS — Porcelaines et faïences	
I. — Dados gerais — Données générales	
454. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	209
II. — Estabelecimentos — Établissements	
455. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	209
III. — Produção — Production	
456. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	209
IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
457. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	210
V. — Equipamento industrial — Outillage	
458. — Fornos e muflas existentes — <i>Fours et moufles existant</i>	210
459. — Outro equipamento industrial existente — <i>Autre outillage existant</i>	211

	Págs.
VI. — Força motriz — Force motrice	
460. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	211
VII. — Pessoal — Personnel	
461. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	212
334 — CIMENTO — Ciment	
I. — Dados gerais — Données générales	
462. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	213
II. — Produção. Consumo de materiais — Production. Consommation de matériaux	
463. — Produção e materiais consumidos — <i>Production et matériaux consommés</i>	213
III. — Equipamento industrial — Outillage	
464. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	213
IV. — Força motriz — Force motrice	
465. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	214
V. — Pessoal — Personnel	
466. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	214
339. — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS MINERAIS NAO METALICOS, NAO DISCRIMINADOS — Fabrication de produits minéraux non métalliques, non classés ailleurs	
339.1 — ARTIGOS DE LOUSA — Articles en ardoise	
I. — Dados gerais — Données générales	
467. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	215
II. — Estabelecimentos. Produção — Etablissements. Production	
468. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários, sua produção e distritos — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers, leur production et districts</i>	215
III. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
469. — Materiais consumidos e distritos — <i>Matériaux consommés et districts</i>	215
IV. — Força motriz — Force motrice	
470. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	216

	Págs.
V. — Pessoal — Personnel	
471. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	216
339.2 — ARTIGOS DE FIBROCIMENTO — Articles en fibrociment	
I. — Dados gerais — Données générales	
472. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	217
II. — Estabelecimentos — Etablissements	
473. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	217
III. — Produção. Consumo de materiais — Production. Consommation de matériaux	
474. — Produção e materiais consumidos — <i>Production et matériaux consommés</i>	217
IV. — Força motriz — Force motrice	
475. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	218
V. — Pessoal — Personnel	
476. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	218
339.3 — ARTIGOS DE CIMENTO E DE MARMORITE E RESPECTIVOS AGLOMERADOS — Articles en ciment et en marmorite et agglomérés respectifs	
I. — Dados gerais — Données générales	
477. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	219
II. — Estabelecimentos — Etablissements	
478. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	219
III. — Produção — Production	
479. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	219
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice	
480. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	220
V. — Pessoal — Personnel	
481. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	220

339.4 — CAL HIDRAULICA — *Chaux hydraulique*

I. — Dados gerais — *Données générales*

482. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 221

II. — Estabelecimentos — *Etablissements*

483. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers* 221

III. — Produção, Consumo de materiais — *Production, Consommation de matériaux*

484. — Produção, materiais consumidos e principais distritos — *Production, matériaux consommés et principaux districts* 221

IV. — Equipamento Industrial — *Outilage*

485. — Equipamento industrial existente — *Outilage existant* 221

V. — Força motriz — *Force motrice*

486. — Força motriz instalada; consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — *Force motrice installée; consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts* 222

VI. — Pessoal — *Personnel*

487. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 222

34 — INDÚSTRIAS METALÚRGICAS DE BASE — *Industries métallurgiques de base*

341. — INDÚSTRIAS BÁSICAS DO FERRO E AÇO — *Industries de base du fer et de l'acier*

341.4/5 — TREFILADOS DE FERRO E AÇO E TUBOS DE AÇO — *Tréfilés en fer et en acier et tuyaux en acier*

I. — Dados gerais — *Données générales*

488. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 223

II. — Estabelecimentos, Produção, Consumo de materiais — *Etablissements, Production, Consommation de matériaux*

489. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos — *Usines existantes. Leur production et matériaux consommés* 223

III. — Força motriz — *Force motrice*

490. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — *Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants* 223

IV. — Pessoal — *Personnel*

491. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 223

35-350 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS METÁLICOS COM EXCEPÇÃO DE MÁQUINAS E MATERIAL DE TRANSPORTE — *Fabrication des ouvrages en métaux à l'exclusion des machines et du matériel de transport*

350.2 — CUTELARIA — *Coutellerie*

I. — Dados gerais — *Données générales*

492. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 224

II. — Estabelecimentos — *Etablissements*

493. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* 224

III. — Produção — *Production*

494. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 224

IV. — Consumo de materiais, Força motriz — *Consommation de matériaux, Force motrice*

495. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts* 225

V. — Pessoal — *Personnel*

496. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 225

350.3 — LIMAS — *Limes*

I. — Dados gerais — *Données générales*

497. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 226

II. — Estabelecimentos, Produção, Consumo de materiais, Energia e lubrificantes — *Etablissements, Production, Consommation de matériaux, Énergie et lubrifiants*

498. — Fábricas existentes. Produção, Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Usines existantes, Production, Matériaux, énergie et lubrifiants consommés* 226

III. — Pessoal — *Personnel*

499. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 226

350.4 — ARTIGOS DE ALUMÍNIO E DE AÇO INOXIDÁVEL — *Articles en aluminium et en acier inoxydable*

I. — Dados gerais — *Données générales*

500. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 227

	Págs.
II. — Estabelecimentos — Établissements	
501. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	227
III. — Produção — Production	
502. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	227
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice	
503. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	228
V. — Pessoal — Personnel	
504. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	228
350.5 — ARTIGOS DE ARAME, PARAFUSOS, PREGARIA, ETC. — Articles en fil de fer, vis, clous, etc.	
I. — Dados gerais — Données générales	
505. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	229
II. — Estabelecimentos — Établissements	
506. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	229
III. — Produção — Production	
507. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	229
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice	
508. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	230
V. — Pessoal — Personnel	
509. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	230
350.9 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS METÁLICOS N. E. — Fabrication de produits métalliques n. c. a.	
305.9.1 — ARTIGOS DE FERRO ESMALTADO — Articles en fer émaillé	
I. — Dados gerais — Données générales	
510. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	231

	Págs.
II. — Estabelecimentos — Établissements	
511. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	231
III. — Produção — Production	
512. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	231
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice	
513. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	232
V. — Pessoal — Personnel	
514. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	232
37-370 — CONSTRUÇÃO DE MAQUINAS, APARELHOS, UTENSÍLIOS E OUTRO MATERIAL ELÉCTRICO — Construction de machines, appareils et fournitures électriques	
370.1 — FIOS E CABOS ISOLADOS — Fils et câbles isolés	
I. — Dados gerais — Données générales	
515. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	233
II. — Estabelecimentos — Établissements	
516. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	233
III. — Produção — Production	
517. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	233
IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
518. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	234
V. — Força motriz — Force motrice	
519. — Força motriz instalada e principais distritos e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et principaux districts et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	234
VI. — Pessoal — Personnel	
520. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	234
370.2 — ACUMULADORES ELÉCTRICOS — Accumulateurs électriques	
I. — Dados gerais — Données générales	
521. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	235

Págs.

II. — Estabelecimentos — Établissements

522. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* 235

III. — Produção — Production

523. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 235

IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice

524. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts* 236

V. — Pessoal — Personnel

525. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 236

38 — CONSTRUÇÃO DE MATERIAL DE TRANSPORTE — Construction de matériel de transport

381 — CONSTRUÇÃO NAVAL E REPARAÇÃO DE NAVIOS — Construction navale et réparation des navires

381.1 — CONSTRUÇÃO E REPARAÇÃO DE BARCOS METÁLICOS — Construction et réparation de bateaux métalliques

I. — Dados gerais — Données générales

526. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 237

II. — Estabelecimentos — Établissements

527. — Estaleiros existentes, segundo o número de operários — *Chantiers existants, suivant le nombre d'ouvriers* 237

III. — Produção — Production

528. — Construções e reparações — *Constructions et réparations* 237

IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux

529. — Materiais consumidos — *Matériaux consommés* 238

V. — Força motriz — Force motrice

530. — Força motriz instalada nos estaleiros e consumo de energia e lubrificantes — *Force motrice installée dans les chantiers et consommation d'énergie et lubrifiants* 238

VI. — Pessoal — Personnel

531. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 238

385 — MOTOCICLOS E BICICLETAS — Motocycles et bicyclettes

I. — Dados gerais — Données générales

532. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 239

Págs.

II. — Estabelecimentos. Produção. — Établissements. Production

533. — Fábricas existentes e sua produção — *Usines existantes et leur production* 239

III. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice

534. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés* 239

IV. — Pessoal — Personnel

535. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 239

39 — INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS DIVERSAS — Industries manufacturières diverses

391 — FABRICAÇÃO DE INSTRUMENTOS DE MEDIDA — Fabrication des appareils de mesure

391.2 — BALANÇAS E MEDIDORAS DE LÍQUIDOS — Ballances et mesures pour liquides

I. — Dados gerais — Données générales

536. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 240

II. — Estabelecimentos. Produção. — Établissements. Production

537. — Fábricas e oficinas existentes e sua produção — *Usines et ateliers existantes et leur production* 240

III. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice

538. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés* 240

IV. — Pessoal — Personnel

539. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées et travail, traitements et salaires* 240

399 — INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS N. E. — Industries manufacturières non classés ailleurs

399.1 — BOTÕES, MARCAS E SIMILARES — Boutons, marques et similaires

I. — Dados gerais — Données générales

540. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 241

II. — Estabelecimentos — Établissements

541. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* 241

	Págs.		Págs.
III. — Produção — Production		399.9 — OUTRAS INDÚSTRIAS TRANS-	
542. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	241	FORMADORAS N. E. — Industries manufacturières non classés ailleurs	
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice		I. — Produção — Production	
543. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	242	553. — Produção de algumas indústrias — <i>Production de quelques industries</i>	247
V. — Pessoal — Personnel		4-40-400 — CONSTRUÇÃO — Construction	
544. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	242	400.2 — CONSTRUÇÃO DE EDIFÍCIOS — Construction d'édifices	
399.2 — ARTIGOS DE ESCRITÓRIO — Articles de bureau		554. — Edifícios construídos no Continente e nas Ilhas Adjacentes — <i>Edifices construits sur le Continent et dans les Iles Adjacentes</i>	249
I. — Dados gerais — Données générales		555. — Casas Económicas — <i>Maisons à Bon Marché</i>	250
545. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	243	556. — Casas de Renda Económica e Casas de Renda Limitada — <i>Maisons à «Loyer Économique» et Maisons à «Loyer Limité»</i>	251
II. — Produção, Consumo de materiais. Força motriz — Production, Consommation de matériaux. Force motrice		557. — Casas construídas por Cooperativas de Construção — <i>Habitations construites par les Cooperatives de Construction</i>	251
546. — Produção, materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Production, matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	243	558. — Casas para Famílias Pobres — <i>Maisons pour Familles Pauvres</i>	252
III. — Pessoal — Personnel		559. — Casa para Pescadores — <i>Maisons pour Pêcheurs</i>	252
547. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	243	51 — ELECTRICIDADE E GÁS — Électricité et gaz	
399.5 — ARTIGOS DE MATÉRIAS PLÁSTICAS — Articles en matières plastiques		511 — LUZ E ENERGIA ELECTRICA — Lumière et énergie électrique	
I. — Dados gerais — Données générales		I. — Estabelecimentos. Potência instalada — Etablissements. Puissance installée	
548. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	244	560. — Centrais existentes e potência dos geradores instalados — <i>Centrales existantes et puissance des générateurs installées</i>	253
II. — Estabelecimentos — Etablissements		561. — Centrais de serviço público existentes, segundo o número de operários — <i>Centrales de service public existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	254
549. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	244	562. — Centrais existentes, segundo a potência instalada — <i>Centrales existantes, suivant la puissance installée</i>	254
III. — Produção — Production		563. — Aproveitamentos hidroeléctricos (centrais) de potência igual ou superior a 500 cv — <i>Exploitations hydro-électriques (centrales) d'une puissance égale ou supérieure à 500 cv</i>	255
550. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	244	II. — Produção — Production	
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice		564. — Produção de energia eléctrica e principais distritos — <i>Production d'énergie électrique et principaux districts</i>	256
551. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	245	565. — Produção de energia hidroeléctrica e principais bacias hidrográficas — <i>Production d'énergie hydro-électrique et principaux bassins hydrographiques</i>	256
V. — Pessoal — Personnel		566. — Produção de energia termoeléctrica por combustíveis empregados e principais distritos — <i>Production d'énergie thermo-électrique par combustibles employés et principaux districts</i>	256
552. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	246	III. — Força motriz — Force motrice	
		567. — Força motriz instalada nas centrais e principais distritos — <i>Force motrice installée dans les centrales et principaux districts</i>	257
		568. — Consumo de combustíveis e principais distritos — <i>Consommation de combustibles et principaux districts</i>	257

	Págs.		Págs.
IV. — Distribuição — Distribution		512 — PRODUÇÃO E DISTRIBUIÇÃO DE GÁS — Production et distribution de gaz	
569. — Distribuidores de energia eléctrica para serviço público — <i>Distributeurs d'énergie électrique pour service public</i>	257	I. — Dados gerais — Données générales	
570. — Linhas de alta tensão, segundo a voltagem e situação — <i>Lignes à haute tension, suivant le voltage et la situation</i>	258	576. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	262
571. — Linhas de alta tensão, seus comprimentos e principais distritos — <i>Lignes à haute tension, leurs longueurs et principaux districts</i>	258	II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais — Etablissements. Production. Consommation de matériaux	
572. — Postos de transformação existentes e principais distritos — <i>Stations de transformation existants et principaux districts</i>	258	577. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos — <i>Usines existantes. Leur production et matériaux consommés</i>	262
V. — Consumo — Consommation		III. — Força motriz — Force motrice	
573. — Consumidores e consumo de energia eléctrica e principais distritos — <i>Consommateurs et consommation d'énergie électrique et principaux districts</i>	259	578. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	262
574. — Consumo de energia eléctrica para força motriz, por indústrias — <i>Consommation d'énergie électrique pour la force motrice, par industries</i>	260	IV — Pessoal — Personnel	
VI. — Pessoal — Personnel		579. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	262
575. — Instalações eléctricas de serviço público: Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Installations électriques de service public: Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	261		

ERRATA

Página Page	Quadro Tableau	Coluna Colonne	Linha Ligne	Onde se lê Où on y voit	Deve ler-se Doit être lu
17	31	—	Chamada (b)	quadro n.º 61	quadro n.º 60
24	48	3	2	83 820	83 947
	49	6	1	83 820	83 947
			17	32	159
83	180	2	11	2 494	2 872
		8	10	2 289	..
			11	..	2 289
85	185	4	8	Total despendido	Total despendido — 1 000 esc.
115	252	3	1	717 763	718 720
			3	148 919	145 169
			9	190 440	190 147
		8	1	421 265	422 245
			3	81 220	82 005
			9	114 476	114 671
139	310	1	2	Destroçadores	Destroçadores
148	323	2	2	703	706
			11	120	125
		3	2	706	703
			11	124	119
		4	2	701	704
			11	118	123
		5	2	704	701
			11	123	118
		8	2	711	714
			11	122	127
		9	2	714	711
			11	126	121
157	340	Chamada (b)	Última	De 1-X-1960 a 30-XI-1961	De 1-X-1960 a 30-IX-1961
158	342	9	Cabeçalho	Combustíveis — <i>Combustibles</i>	Remunerações pagas — <i>Rémunérations payées</i>
256	566	—	Última	54 × 16 ^a Nm ³ e 54 × 70 ^a Nm ³	54 × 10 ^a Nm ³

